



This is a digital copy of a book that was preserved for generations on library shelves before it was carefully scanned by Google as part of a project to make the world's books discoverable online.

It has survived long enough for the copyright to expire and the book to enter the public domain. A public domain book is one that was never subject to copyright or whose legal copyright term has expired. Whether a book is in the public domain may vary country to country. Public domain books are our gateways to the past, representing a wealth of history, culture and knowledge that's often difficult to discover.

Marks, notations and other marginalia present in the original volume will appear in this file - a reminder of this book's long journey from the publisher to a library and finally to you.

Usage guidelines

Google is proud to partner with libraries to digitize public domain materials and make them widely accessible. Public domain books belong to the public and we are merely their custodians. Nevertheless, this work is expensive, so in order to keep providing this resource, we have taken steps to prevent abuse by commercial parties, including placing technical restrictions on automated querying.

We also ask that you:

- + *Make non-commercial use of the files* We designed Google Book Search for use by individuals, and we request that you use these files for personal, non-commercial purposes.
- + *Refrain from automated querying* Do not send automated queries of any sort to Google's system: If you are conducting research on machine translation, optical character recognition or other areas where access to a large amount of text is helpful, please contact us. We encourage the use of public domain materials for these purposes and may be able to help.
- + *Maintain attribution* The Google "watermark" you see on each file is essential for informing people about this project and helping them find additional materials through Google Book Search. Please do not remove it.
- + *Keep it legal* Whatever your use, remember that you are responsible for ensuring that what you are doing is legal. Do not assume that just because we believe a book is in the public domain for users in the United States, that the work is also in the public domain for users in other countries. Whether a book is still in copyright varies from country to country, and we can't offer guidance on whether any specific use of any specific book is allowed. Please do not assume that a book's appearance in Google Book Search means it can be used in any manner anywhere in the world. Copyright infringement liability can be quite severe.

About Google Book Search

Google's mission is to organize the world's information and to make it universally accessible and useful. Google Book Search helps readers discover the world's books while helping authors and publishers reach new audiences. You can search through the full text of this book on the web at <http://books.google.com/>

HN 384C 0

KC

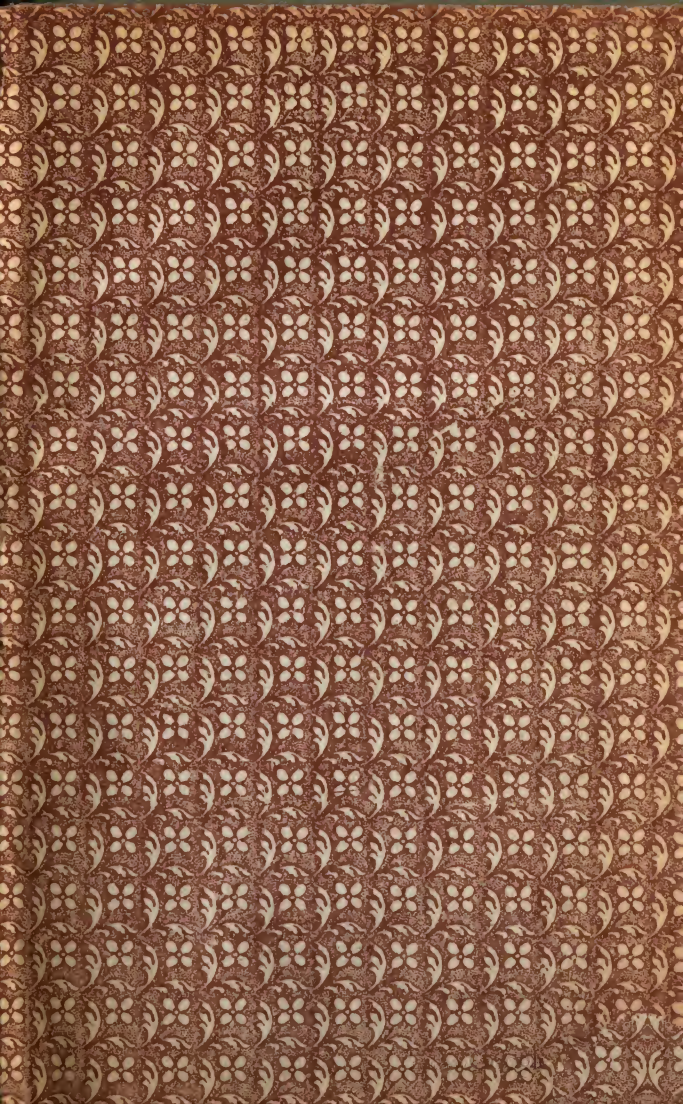
1970

VE

1975



HARVARD
COLLEGE
LIBRARY



ՀԱՄԱՌՕՏ

ՊԱՏՄՈՒԹԻՒՆ ԱՆԳՂԻՈՅ

ՀԱՄԱՌՈՏ

ՊԱՏՄՈՒԹԻՒՆ ԱՆԳՂԻՈՅ

ԱՍՄԷ-ՅԱԼԵՕՐԻ

ԳԱՂՂԻԱՑԻՈՅՆ

ԴՊՐՈՑԱՑ ՀԱՄԱՐ



ՎԵՆԵՏԻԿ

Ի ՍՈՒՐԲ ՂԱԶԱՐ

1862

~~OL-45711.12.5~~

✓
KC 1970
✓





ՅԱՆՈՒՑՈՒՄՆ

Այս գրքիս հեղինակը **Լամէ-Յէօրի** արդի գաղղիացին՝ բնական և պարզ ոճով մը բոլոր հին և նոր ազգաց պատմութիւնը համառօտած է այլ և այլ հատորիկներով, և որպէս զի աւելի աղէկ տպաւորէ տղոց մտքին մէջ սորվեցուցած պատմութիւնները, իւրաքանչիւր ազգի գլխաւոր դէպքերը և գլխաւոր անձինքները միայն ժամանակի կարգաւ մէջ կը բերէ ու այն նիւթերով գլուխները կը բաժնէ. որով տղոց միտքը աւելորդ ծանօթութիւններով չբեռնաւորիր, միանգամայն զուարճութեամբ և ախորժով կը սորվին: **Լամէ-Յէօրիի** դասագրքերը շատ ընդունելի եղած են Գաղղիա, և շատ անգամ տպագրուած. որովհետեւ պատմելու կերպին մէջ ալ անոյշ խորհրդածութիւններով ինքզինքը կը սիրցընէ:

Մենք ալ փորձի մը համար՝ ի լոյս կը հանենք իր Անգղիոյ Պատմութեան Թարգմա-

նութիւնը և կը փափագինք որ ազգային
դպրոցաց ծառայէ . և թէ որ տեանանք որ
ազգայնոց հաճոյ կ'անցնի հեղինակին ոճը,
չենք զանց ըներ նոյն հեղինակին մէկը
դասագրքերն ալ ետեւէ ետեւ հրատարակելու,
ազգային կրթութեան օգտակար
ըլլալու փափաքով:

ՊԱՏՄՈՒԹԻՒՆ ԱՆԳՂԻՈՑ

Ա.

Բ Ր Ե Տ Ո Ն Ք

Քրիստոսէ առաջ 55 թուականէն մինչև
Քրիստոսի 48 թուականը :

Թէ որ ձեռքերնիդ Եւրոպայի ատլաս մը
ունիք , սիրելի աշկերտներս , փնտռեցէք վրան
Գաղղիայէն քիչ մը հեռու մեծ կղզի մը , որուն
վրայ հազիւ հազ վեր 'ի վերոյ տեղեկութիւն մը
ունէին հին ատենի ժողովուրդք , բայց յետոյ ա-
նուանի եղաւ մէջը հանգիպած զանազան գէպքե-
րովը : Առջի բերան այս աշխարհը Կառալաւոր Բէրոյ
Իշխի կ'ըսուէր , որովհետեւ աղուոր մարգագետին-
ներ բռնած էին երկիրը :

Ասոր առջի բնակիչները Կաէս կամ Կաւ կը
կոչուէին . կ'ըսուի թէ վայրենի մարդիկ էին , և
որսորդութեամբ կ'անցընէին կեանքերնին . շան
տեղ աղուէս կը գործածէին սրսի համար : Ժամա-
նակէ մը ետքը Կելթայ ցեղէն ժողովուրդներ , որ
ատենօք Եւրոպայի մեծ մասին մէջ տարածուած
էին , ծովն անցան հասան այս կղզին , և վաճառ-
ցին Կաէլները ինչուան երկրին հիւսիսային ծայ-
րերը , որ ցուրտ և լեռնային գաւառ մըն էր և Աւ-

դիմն կը կոչուէր : Բաժնեցիին մէջերնին նուաճած աշխարհնին . Քիմրիւ ըսուածները արեւմտեան կողմն հաստատեցին ընակութիւննին, իսկ Լփրիւ յիւ հարաւային և արեւելեան ծովափանց վրայ սըփուեցան : Բայց գիտնաք, սիրուն աշկերաններս, որ այս կելտ ժողովրդոց անունը միայն ծանօթ է այսօրուան օրս, որովհետեւ պատմութիւննին այնչափ առասպելախառն է, որ խելացի մարդիկ ամենեկին չեն հաւատար :

Խել մը ատեն Լոգրիացիք և Քիմրիաները (որ ստեպ կամրիացիք ալ կ'ըսուին) խաղաղութեամբ ապրեցան այս կղզւոյն մեծ մասին մէջ . մէյ մ' ալ յանկարծակի նոր ազգ մը թափեցաւ ցամաքը : Ասոնք Բրեքսիւ կը կոչուէին, և Գաղղիոյ Արմիւս ըսուած երկրէն էին, որ Սեյն և Լուա գետոց բերաններուն մէջ տեղը կ'իյնայ :

Բրետոնները վայրենութեան կողմանէ պակաս չէին մնար առջի ժողովուրդներէն . զէնքերնին նիզակ ու սրածայր գայլախաղով զինեալ նետեր էին . իսկ ընակարաննին փայտէ շինուած կլոր ու խեղճ խրճիթներ, որոնց յարկը մեծ ծակ մը բացուած կ'ըլլար՝ ուսկից կրակին ծուխը դուրս կ'ելլար : Շատ մարդիկ ալ մէջերնին կը գտուէին որ ապառաժներու մէջ փորուած քարայրներ կը բնաւ կէին իրենց կանանց, որպէս ու ոչխարներուն հետ խառն :

Ասանկ կեանք մը անցընեղէն վերջը, մի զարմանաք, աղնիւ տղաքս, երբոր կը լծէք որ այդ բիրտ մարդիկը Հիւս-Պրաս անունով աստուած մը կը պաշտէին : Ոչ երբէք տաճարներ կը կանգնէին անոր, հապա բազիլիկներ (ՏՃ. Գաւապոնիէակ) միայն թանձր անտառներու խորերը, խոշոր քարերով ձևացուցած : Այս տձև բազիլիկները, որ ինչուսն հիմա քանի մը երկիր դեռ կը գտուին, Կալէն կ'ըսուէին, և ասոնց վրայ Բրետոնք մարդիկ, կանայք

ու ինչուան պզտի տղայք կը զոհէին իրենց աստուծոյն :

Կի (*) Թփիկը , որ մշտադալար է , և առանց արմատի՝ կաղնիին և ուրիշ քանի մը ծառերու ճիւղերուն վրայ կը տարածուի կը մեծնայ , առ աստուծոյն նուիրուած էր , որուն քուրմերը Դբա-Դբա կ'ըսուէին . ասոնց օգնական էին կրօնական արարողութեանց միջոց Դբա-Դբա-Կի ըսուած կնիկները , որոնց համար կը կարծէին Բրետոնք թէ կրնան ապագան գուշակել , և քանի մը խօսք արտաբերելով՝ մորիկներ հանել . տգէտ ժողովուրդները միշտ կը հաւատան գուշակութիւններու և կախարդութեան :

Բրետոնաց քրմուհիները իրենց ազգին ուրիշ կնիկներէն կը զանազանուէին կտաւէ երկայն հագուստով մը , որ ձեան պէս կը փայլէր . ճակատին ազաւնարօտ (ՏՃ. Կի-Վերձին օրո) ըսուած վայրի խոտովը կը պսակէին , որ նոյնպէս իրենց կուռքին նուիրուած էր , ալ ձեռքերնին ալ ոսկիէ մանգաղ մը կ'առնէին , որով կապնոյն կնի կը կտրէին :

Հիմա ուրիշ բանի անցնելով , տղայքս , որովհետեւ Բրետոնները գրեթէ Կամբրիացոց լեզուով կը խօսէին , թող տուին Կամբրիացիք որ դան իրենց կղզւոյն հիւսիսային կողմը բնակին , ընդ մէջ իրենց բնակութիւններուն և Կալաց լեռներուն , որով անկէ ետքը Գլայփ և Փօլիկ ըսուած գետերով միայն իրարմէ բաժնուեցան :

Այսպէս ուրեմն կը տեսնէք որ Կանաչազարդ բլրոց կղզին զոր ան ատենէն ի վեր Բրետոնք Մեծն ԲԻԻՏԱՆԻԱ անուանեցին , չորս զանազան ազգերու մէջ բաժնուեցաւ , որոնց գիրքը սորվիք նէ աղէկ կ'ըլլայ : Կամբրիացիք կը բնակէին կղզւոյն արեւ-

(*) Կի Բաու իւր Լեդուով է և ինչպէսիկ համայնաբար :

մտեան կողմը • Լոգրիացիք հարաւային ու արեւելեան ասիայի վրայ • իսկ Բրետոններն առ երկու ազգերէն վեր Սոլվէյ ծոցէն սկսեալ ինչուան Գլայտի և Փօրթհի եզերքները • և այս երկու գետերէն տնդին իսկած բոլոր լեռնային գաւառը Կալերուն աշխարհքն էր , զոր հիմա Սկոտիա կը կոչենք :

Կարգացած էք արդեօք գրքերու մէջ , սիրելիք , որ Յուլիոս Կեսար զօրավարն եղաւ որ առաջին անգամ հռոմէական բանակը Բրետոնաց երկիրը տարաւ • և ան չորս դարուն մէջ որ հռովմայեցիք այս մեծ զօրավարին մահուրէն վերջը Բրիտանիոյ կղզին նստեցան , և ոչ իսկ օր մը անցաւ որ պատերազմ չընեն այն գաւառին առջի տէրերուն հետ , որոնք փոխանակ հռոմէական կայսրութեան գլուխ ծռելու , Գլայտին մէկալ կողմը քաշուեր էին , ուսկից ինքզինքնին Պիպ + , Սիպ + կամ Կալէդոն + անուանած , յուսահատաբար հռոմէական արծիւներուն հետ կը ծեծկուէին :

Ամէն տարի գարնան դառնալուն , այս յանգուզն ժողովուրդները խումբ խումբ եղած , ուսիէ շինուած Թեթև նաւակներով գետերէն կ'անցնէին , ուսերնուն վրայ գազաններու մորթեր զարկած , և յանկարծ հռովմայեցւոց բնակած երկրին վրայ կը յարձակէին , քաղաքները կը Թալլէին և անոնց մշակած գաշտերը կ'ապականէին :

Ժամանակաւ այնչափ շատցան Պիկտերուն և Կալեդոնաց տուած մնասներն , որ անոնցմէ ազատելու համար հռովմայ երկու ինքնակալներ , որոնց անունները ծանօթ պիտի ըլլան ձեզի , Ագրիանոս և Սեպտիմոս Սեւերոս , Բրիտանիոյ մէջ երկայն և ամուր պարիսպներ քաշեցին , որոնց հետքերը գեռ ինչուան հիմա կը տեսնուին • բայց բարբարոսները ասով ալ չյոգնեցան իրենց Թըշնամին չարչարելէն • և երբոր Գոթաց Խտալիա արշաւելուն ձայնը ելլելուն պէս՝ Ոնորիոս ու Արկա-

գիտս կայսրները բոլոր դաւառներէն լեզէոնները կանչեցին՝ Հռովմէ Բաւեննա քաղաքները պաշտպանելու համար, ծեր Բրետոնները իրենց առջի յանգգնութիւնն ու քաջութիւնը արթնցնելով՝ կործանեցին այն մեծ պարիսպները և տիրեցին բոլոր աշխարհքը, որուն համար իրենց հայրերը երկայն ատեն պատերազմեր էին Հռովմայեցւոց հետ։ Եւ այսպէս Հռովմայեցւոց երթալէն վերջը միայն քանի մը կնիկ ու պզտի աղաք մնացին բոլոր կղզւոյն մէջ, որոնք մեծնալով մոռցան իրենց հռովմայեցի ըլլալն ու կամբրիայի գրուեցան։

Այս Բրիտանիա մեծ կղզւոյն պատմութիւնն է որ պիտի սկսիմ հիմա ձեզի պատմելու։ Քիչ մը ուշադրութիւն ընելու ըլլաք նէ յօժար կամքով, աղէկ կը սորվիք և անտարակոյս պիտի ընէք, որովհետեւ հիմա խելքերնիդ աւելի բացուած է։

Բ

ԵՕԹՆՊԵՏՈՒԹԻՒՆ

Թուական 448—560։

Երբոր հռովմայեցի լեզէոնները Բրիտանիան իրենց թշնամիներուն ձեռքը թողուցին, սիրելիք, Բրետոնաց գլխաւորը Կուորդէյրն կամ Վորդիկէոն անունով լոգրիացի մըն էր, որ Լոնդին կամ ԼոնՏրա քաղաքին վրայ կը թագաւորէր, երկրին ամենէն մեծ քաղաքն ան ըլլալուն։ Թէպէտ ուղեց աս իշխանն իրեն տակը նուաճել կղզւոյն բոլոր ժողովուրդները, բայց Քիմրիսները յանձն չառին հնազանդելու, և անոր համար շատ տրիւնահեղ պա-

տերազմներ եղան . ինչուան որ գերմանացի ցեղէ վաճառականներ, Թանէդ պղտի կղզին ելելով (ուսկից ցամաք ելած էր կ'ըսեն Յուլիոս Ախար), խոստացան Վորդիկէանի որ իրենց ազգէն բանակ մը օգնութեան խրկեն իրեն, որպէս զի իր ձեռքին տակն առնէ բոլոր Բրիտանիոյ ժողովուրդները :

Այս օտարականները Սախանդ կ'ըսուէին, որ իրենց լեզուով երկայնադանակ յարդիկ կը նշանակէր, վասն զի իրենց գլխաւոր զէնքը կարճ թուր մըն էր, զոր շատ վարպետութեամբ կը բանեցընէին պատերազմներու մէջ : Բրետոն իշխանը անխոհեմութեամբ ընդունեցաւ անոնց օգնութիւնը, և իրենց ծառայութիւններուն փոխարէն խոստացաւ իրենց թողլու Թանէդ կղզին որպէս զի հոն տուն տեղըլան իրենց ընկերակիցներովը . բայց ինչպէս պիտի տեսնէք, շուտով զլջաց այն անծանօթներուն օգնութիւնը ուղեւուն համար :

Վորդիկէանի օգնութիւն խոստացող վաճառական կարծուածները, սիրելի աշկերտներս, Սաքսոնաց ազգին զօրավարներն էին . ասոնք մէկէն նաւերով զինուորներու բազմութիւն մը թափեցին բերին Վորդիկէանի, որոնք նշանաւոր էին իրենց հասակովն ու սաստիկ ուժովը : Հենկիսդ և Հորսա (աս էին խաբեբայ վաճառականներուն անուանները) երկու եղբարք էին կտրիճ ու վայրենի, ինչպէս բոլոր գերմանացի պատերազմողները որոնք երբեմն հոռովմեական կայսրութեան վրայ յարձակեր էին . և իրենց բանակին դրօշը կարմիր էր՝ վրան ճերմակ ձի նկարուած : Սակայն իրենց երգմանը վրայ հաւատարիմ կենալով, առջի բերան Վորդիկէանի օգնեցին իրեն թշնամիներուն դէմ . բայց վերջէն խմբովին ուրիշ Սաքսոններ ալ գալով անոնց հետ միանալու, շատ նեղ եկաւ իրենց Թանէդ կղզեակը և ստիպեցին լողորիացի իշխանը որ մօտը եղած Քէնդ գաւառն ալ իրենց տայ : Անխոհեմ

Վորդիկէնը ճանչցաւ ան ատեն իր սխալմունքը , բայց խիստ ուշ . և երբ ուզեց զէնքով վռնտել զանոնք , բոլորովին յաղթուեցաւ պատերազմի մը մէջ : Հենկիսդ պատերազմին մէջ ինկաւ . իսկ Հորսա՝ ինքզինքը Քէնգի թագաւոր անուանելով , Լոգրիայի մէկ մասին և Լոնտրա մեծ քաղքին տիրեց , և հետզհետէ սաքսոն բանակներ բերել տալով , կամաց կամաց գրեթէ բոլոր Բրիտանիան ձեռք ձգեց :

Թերևս պիտի հարցընէք ինծի , տղաքս , թէ Բնչպէս Սաքսոնները , որ Գերմանիայէն էին , ծովով բանակներ կը կրէին Բրետոնաց կղզին յարձակելու համար . բայց զարմանքնիդ կը դադրի՝ երբ իմանաք որ աս ժողովուրդները Էլպա մեծ գետին բերանը ծնած ըլլալով , որ Հիւսիսային ծովը կը թափի , ճարտար էին պղտի նաւեր շինելու , զորոնք կտրըծու թեամբ ու վարպետութեամբ ալլքներուն վրայէն կը սահեցընէին :

Այս Սաքսոններն առագաստաւոր կամ թիով քաշուած թեթև նաւակներով անանկ փոթորիկներու դէմ կը քալէին , որոնց մեծամեծ նաւերը դժուարաւ կրնային դիմանալ , և յանկարծ աւերել ուղած երկիրներուն ափունքն ելլելով , չորս կողմը կը տարածուէին առանց արգելքի մը նայելու : Ասանկով եղաւ որ աս բարբարոսները բազմութեամբ Մեծին Բրիտանիոյ այլ և այլ մասերուն վրայ յարձակեցան , ուր իրենց գլխաւորները հիմնեցին հետզհետէ , Քէնգի թագաւորութենէն զատ , ուրիշ պետութիւններ որոնց իրենց հասարակաց հայրենեացն անունը տուին : Եւ այսպէս Բրետոնաց կղզւոյն մէջ ձևացան Ուէսդ-Սէքսի կամ արևմտեան Սաքսի թագաւորութիւնը , և Սիւտ-Սէքսի կամ հարաւային Սաքսի թագաւորութիւնը , և ուրիշ երրորդ մըն ալ Էսդ-Սէքսի կամ արևելեան Սաքսի :

Բայց քիչ ատենէն ուրիշ գերմանացի բարբա-

քոսներ, որոնք նոյնպէս Հիւսիսային ծովուն եղբքներէն էին, իրենց դրացի Սաքսոններուն յաջողութիւնները լսելով՝ բռնկեցան ու նոյն ճամբան ըրին. և կտրիճ նաւավար ու քաջ զինուոր ըլլալով, իրենք ալ Նոգրիոյ ափունքը գրաւեցին, ուր Սաքսոնք գեռ չէին տիրած:

Ասոնք Անգղիացիք կ'ըսուէին, և առջի բերանը Քէնդի թագաւորութեան մօտ գաւառ մը բնակեցան, զոր Էսդ-Անգլիա կամ արեւելեան Անգլիա ցոյց երկիր անուանեցին. ատեն անցնելէ վերջը իրենց գլխաւորներէն մէկը Բրիտանիոյ խորերը մտնելով, թագաւորութիւն մը հիմնեց հոն Մերկիա կամ եղտիւրներու երկիր անուամբ, այն աշխարհքին հողին բնութեանը նայելով: Ա երջապէս Անգլիացիք կղզւոյն Հրմպրը ըսուած մեծ գետէն անցնելով, այն գաւառին մէջ նոր թագաւորութիւն մը կանգնեցին Նորթուսթրիա ըսուած, որ ըսելէ Հրմպրի հիւսիսային կողմն իյնող գաւառ:

Այս իրէք պետութիւնները անկէ վերջը Անգլիացոց երկիր կոչուեցան, ուսկից վերջէն Անգլիա անունը ելաւ, ինչպէս որ ինչուան հիմա կ'ըսուի Բրիտանիա կղզին, ինչուան Դուէտ ըսուած գետին եղբքները, որ Սկոտիայէն կը բաժնէ զանիկայ:

Իսկ Բրետոնները, սիրուն տղաքս, ամէն կողմէ նոր տիրապետողներէն վռնտուած, սկզբան քաջութեամբ պատերազմեցան անոնց հետ շատ կամբորիացի զօրավարներու առաջնորդութեամբ, որոնց ամենէն երեւելին եղաւ Արթուր Բրիտանացի: Բայց սա իշխանը որուն վրայ շատ հրաշալի քաջութիւններ կը պատմուին, պատերազմի մը մէջ վրաւորուելով ծածուկ մօտ կղզի մը փոխադրուեցաւ որ Աֆալլաչ կ'ըսուէր, ուր հաւանականաբար վերքերէն մեռաւ. բայց ոչ իր բարեկամները, ոչ թշնամիներն իմացան իրեն մահը:

Երբ տեսան Բրետոնները որ բոլոր Զանգերնին պարապ ելաւ, շտտերնին ծովով Գաղղիոյ Արմորիկա երկիրն անցան ապաստան գտնալու, ուսկից ելեր էին երբեմն իրենց նախնիքը, և կոչեցին զան Փոքր Բրիտանիա. իսկ մնացածները չկրնալով զատուիլ իրենց սիրելի հայրենիքէն, կղզւոյն անբեր ու լեռնային մէկ դաւառը քաշուեցան, որ Կալէսի երկիր կը կոչուէր, և քաջութեամբ ինչուան վերջը դէմ կեցան Սաքսոնաց և Անգղիացւոց յարձակմունքներուն :

Բայց աս ժողովուրդներուն տգիտութիւնն ու թանձրամտութիւնը ասկէ ալ կրնանք տեսնել, որ շատ դարերով այդ դիւրահաւան մարդիկը չհասալով իրենց կարիճ Արթուր գլխաւորին մահուանը, կը յուսային որ օր մը չէ նէ օր մը այն մեծ զօրավարը պիտի գայ զիրենք փրկելու. աս փուռ յուսոյն համար՝ սիրով խեղճութեամբ ու վտանգներով լի կեանք մը անցուցին. ամենեկին ետ չկեցան Սաքսոնաց երկիրն յարձակելէն, անանկ որ ասոնց դէմն առնելու համար՝ ստիպուեցաւ Մերկիայի Թագաւորներէն մէկը, Օֆֆա անունով, իրեն Թագաւորութեան երկիրը ամուր պարսպի մը մէջ առաւ Կալէս երկրին կողմէն, ուր որ աս Քիմրիաներն ու Բրետոններն անուննին փոխեցին և Կալէսացի դրին, զոր գեռ հիմա ալ կու տան Անգղիոյ ան կողմին բնակիչներուն : Ասոր համար է, տղաքս, որ մեր օրերը նոյն կելտ լեզուն թէ ան գոււռին մէջ կը լսենք, թէ գաղղիական Բրիտանիոյ մէջ, ուր ինչուան հիմա մնաց թէպէտ շատ տարիներ ու դիպուածներ անցան ան ժամանակէն ի վեր :

Սաքսոններէն Անգղիոյ մէջ հաստատուած չորս պետութիւնները, և Անգղիացւոց հիմնած իրեք պետութիւնները, մէկ անուամբ ԵՍԹՆԳԵՏՈՒԹԻՒՆ ըսուեցան, այսինքն եօթը Թագաւորութեանց աշ-

խարհ . և յուսամ, տղաքս , որ մօքերնիդ կը պահէք ան պետութեան եօթը դաւառներուն զատ զառ անունները :

Այս եօթը պետութիւններուն վրայ իշխող թագաւորներէն ոմանք՝ Պրէդլապաս կոչուեցան , որ կը նշանակէր կառավար կամ գերագոյն պետ Բրիտանիոյ . բայց գիտնաք որ այս անունը սաքսոն թագաւորներէն անոնց միայն արուեցաւ , որոնց զօրութիւնը Եօթնպետութեան մէկաւ բոլոր թագաւորներէն աւելի գերազանցեց :

Գ.

ՔԷՆԴԻԻ ԹԱԳԱՒՈՐԻՆ

ՄԿՐՏՈՒԹԻՒՆԸ

Թուական 560-787 :

Հազիւ թէ Անկլո-Սաքսոնները (առ անունը կը արուի Բրիտանիա կղզւոյն տիրող գերմանացի ցեղերուն) Եօթնպետութիւնը հաստատեր էին , սիրելիք , յանկարծ Քէնդի թագաւորը՝ Եթեւ բերաւ ըստած՝ լսեց որ նաւ մը Թանէգ կղզեկէն մէջ բազմութիւն օտարականաց թափեր էր :

Աս օտարականները վախնալու մարդիկ չէին . քառասուն քրիստոնեայ քահանաներ էին , զորոնք Գրիգոր Գ պապը Անգլիա խրկեր էր Սաքսոնները քրիստոնէութեան դարձնելու , որոնք ան առեն դեռ հեթանոս էին և սկանաինաւիացի աստուածները կը պաշտէին , այն վայրենի ու կատաղի աստուածները՝ զորոնք բոլոր հիւսիսային Ժողովուրդները կը յարգէին :

Բարբարոս Թագաւորը որ քաջ զինուորներ ունէր , չվախցաւ այնպիսի սակաւաթիւ գնդէ մը . սակայն մարդ խրկեց ան անծանօթներուն՝ իմանալու թէ ինչո՞ւ եկեր էին իր երկիրը . և շատ զարմացաւ երբոր ըսին իրեն թէ անոնց գլխաւորը , որ Օգոստինոս կ'ըսուէր , պատասխաններ էր որ յաւիտենական կեանք և անվախճան Թագաւորութիւն մը բերեր էր իրեն , միայն թէ իրենց խօսքերուն հաւաքայ :

Այս պատասխանին վրայ ափշեցաւ մնաց Եթեւ բերտ , որովհետեւ ինչուան ան ատեն սասանկ կերպ խօսուածք չէր լսած , և սառտիկ փափաք ունեցաւ իմանալու թէ ինչ կրնային ըսել իրեն ան օտարականները : Սակայն չուզեց անոնց հետ աեւ նուեւելու՝ ինչուան որ նախ խորհուրդ չհարցընէ իր Ոստինոս աստուծոյն քուրմերուն . բայց անոնք ըսին իրեն որ չվստահանայ Օգոստինոսի և անոր ընկերներուն , և չընգունի զանոնք իր Թագաւորութեանը մէջ , մանաւանդ Թագաւորական քաղաքին մէջ , որ կ'ըսուէր Քէնդ-Վառա-պա-րի կամ Գէնդլաբլի , այսինքն Քէնդի մարդիկներուն քաղաքը : Մասնաւորապէս յանձնեցին իրեն Թանձրամիտ և ագէտ քուրմերը , որ զգոյշ կենայ ան անծանօթներուն հետ գոց ու առանձին տեղ մը մտնելէն , որպէս զի չըլլայ թէ կախարդութեամբ վնաս մը ընեն իրեն :

Թէպէտ աս բաներէս Եթեւբերտի աչքը պէտք էր վախնար , սակայն իր հետաքրքրութիւնը վախը փարատեց , և իմացուց օտարականներուն որ կու գայ տեսնուելու հետերնին արձակ դաշտի մը մէջ և կաղնիի մը տակ , որուն համար կը կարծէին Սկանտինաւք թէ դիւթութիւններէ ազատ կը պահէ զմարդ , վասն զի իր ճիւղերուն վրայ կը տարածուի սրբազան կ'ութուփը :

Թագաւորը իր ըսած տեղն որ եկաւ , սաստիկ

արմընցաւ ու արտակառեցաւ տեսնելով որ մեծա-
րելի ծերունիներու խումբ մը երկու կարգ շա-
րուած դիմաւորելու կու գային զինքը, ճերմակ
երկայն զգեստներ հագած և առջևնէն արծաթի
երկայն խաչ մը և Քրիստոսի պատկերը տանելով :
Օգոստինոս և իր ընկերները քրիստոնէական օր-
հանութիւններ երգելով մօտեցան Եթելբերտի, և
ըսին իրեն որ եթէ յանձն առնէր մկրտուելու և
թող տար որ իր թագաւորութեանը մէջ աւետա-
րանը քարոզուի, ամէն տեսակ ուրախութիւն պի-
տի ունենար թէ աս և թէ հանգերձեալ կենաց
մէջ :

« Իրաւ աղէկ բաներ են ըսածնիդ, պատաս-
խանեց թագաւորը, բայց ինձի համար անանկ նոր
է ձեր լեզուն, որ չեմ կրնար գիտնալ թէ ըսածնիդ
ճշմարտութիւն է արդեօք. անոր համար առանց
աղէկ մը մտածելու չեմ թողուր իմ հայրենական
կրօնքս : Բայց որովհետեւ անանկ կը տեսնուի որ
մամնաւոր տա բաներս մեզի խօսելու համար՝ հե-
ռու տեղերէ ելեր եկեր էք, հրաման կու տամ
ձեզի որ թագաւորական քաղաքս մօնաք, տուն
ալ կու տամ և հարկաւոր եղած պաշարն, և փոյթ
կը տանիմ որ մէկը ձեզի թեթեւ չարիք մ'ալ չընէ » :

Այս տեսութենէն քանի մը օր վերջը, սի-
րելի աշկերտներս, Օգոստինոս և իր ընկերները
մեծ հանգիսիւ Քէնգի մարգիկներուն քաղաքը
մտան, որուն մօտի հին եկեղեցին՝ որ բրետոն կրօ-
նաւորներ շինած էին հռովմայեցւոց իշխանու-
թեանը ժամանակ, Եթելբերտ անոնց տուաւ :
Բազմութիւն սաքսոններու այս գտարականներուն
խօսքերը մտիկ ընելու վազեցին. և քիչ վերջը՝ թա-
գաւորն ալ անոնց խօսքերէն և սուրբ վարքէն սքան-
չացած, յանձն առաւ մկրտուելու : Իր հպատակ-
ներէն շատերն իր օրինակին հետեւեցան, և քանի
մը տարի վերջը Նորթուոքիան ու Եթելպետու-

Թեան մէկալ տէրութիւնները ընդունեցան քրիստոնէութիւնը , և իրենց կարմիր դրօշին վրայ՝ զոր ատենօք Հենկիսդ և Հորսա Անգղիա բերեր էին , խաչ մը նկարեցին և Քրիստոսի անունը :

Օգոստինոս իր արդիւնաւոր աշխատանքներուն վարձք ընդունեցաւ Գրիգոր պապէն Գէնդըր պրիի եպիսկոպոսութիւնը . և որովհետեւ այս քաղաքն եղաւ առաջին քրիստոնեայ եղողը , անոր համար ասոր եպիսկոպոսը բոլոր սաքսոն քրիստոնէից եպիսկոպոսներէն վեր դասուեցաւ :

Երբոր Սաքսոններն աւետարանը ճանչցան , որ մարդկանց բարի և եղբայրասէր ըլլալ կը սորվեցընէ , իրենց վայրենի բարբը մեղմացընելով՝ սկսան խաղաղ կեանք մը վայելէ : Փոխանակ բարբարոս ազգաց պէս բռնութեամբ ապրելու , սկսան մեծ ժողովքներ կազմել , զորոնք Ուիլդէնալէմս կոչեցին , որ ըսել է խորհուրդ իմաստնոց , որոնց մէջ իրենց ազգին մեծերը՝ Թաւ ըսուած՝ արդարութիւն կ'ընէին դանդաւառ ու բողոք ունեցողներուն :

Ան ատենէն ի վեր , տղաքս , Անգղիա միշտ քրիստոնէական կրօնքը պահեց , և Սաքսոններուն քրիստոնեայ ըլլալէն քիչ տարի վերջը շատ բարեպաշտ ու կրթուած մարդիկ ելան իրենց կրօնաւորներուն մէջ , որոնց կարգը կրնանք սեպել երևելի անձ մը Ալկուինոս անունով , զոր Մեծն Կարոլոս իր արքունիքը կանչեց , և իր Էս-լա-Էարէլի պալատը ժողոված իմաստուններուն գլուխ դրաւ :



ԾՈՎՈՒ ԹԱԳԱՒՈՐՆԵՐԸ

Թուական 787-870 :

Ան ատենները , սիրելի տղաքս , իրեք նաւ ան-
ծանօթ մարդիկներով լեցուն՝ որոնք կատաղի
էին դէմքով և Անգղիացւոց ու Սաքսոնաց լեզուին
նման լեզու մը կը խօսէին , հին Լոգրիային ա-
փունքներուն մէկուն մօտ խարխիս նետեցին : Հոն
մօտ եղող Թանը ուղելով իմանալ թէ ինչ աղգէ էին
այն օտարականները ու ինչ կ'ուզէին , անոնց դէմը
գնաց քիչ մարդ հետն առած . բայց այն անծանօթ-
ները առանց իր հարցմունքներուն պատասխան
տալու՝ վրան յարձակեցան , սպաննեցին զինքը և
իր հետը եղողներէն շատը , բոլոր հանտեղերը
ցրուեցան ու թալլեցին . ետքը շուտով մը նաւեր-
նին մօնելով , աներևոյթ եղան , առանց մէկուն
իմանալուն անոնց ինչ աղգէ ըլլալը :

Այս ծովու աւազակները , որոնք քիչ ատենէն
Անգղիոյ մէջ պիտի ճանչցուէին , Դանիք (հիմա
Տանիարփաթի) էին , որոնք կը բնակէին Պալդիկ
ծովուն կղզիներն ու եզերքները , և տեսաք ալ
Հռովմայեցւոց պատմութեան մէջ որ անկէջ ելան
Գոթք , Վիսիգոթք և Գեպիդք : Տևտոնեան ցեղէն
առաջ եկած բոլոր ժողովուրդներուն պէս՝ իրենք
ալ սկանտինաւիացի առտուածները կը պաշտէին ,
և իրենց բարքը այն վայրենի կուռքերուն կրօնքին
պէս բարբարոս էր :

Այս մարդիկները այծու մորթէ զգեստներ ա-
ռած վրանին , որոնց երկայն ստէններ զարդ կը սե-
պէին , և երկու առագաստով թեթև նաւակներու

մէջ մտած , զոր ճարտար թիավարները ծովուն վրայէն կը սահեցընէին , հեռաւոր ու դժուար ճամբորդութիւններու ձեռք զարնելու կը յանդըգնէին : Եւ ով որ մէջերնէն կարենար իբրեւ հաստատուն դէտնի վրայ շիտակ ու անշարժ կենալնաւուն թիերուն վրայ զոր թիավարները կանոնով կը շարժէին , կամ ով որ նոյն ձեռքով իրիք նետ ետէն ետէ իրենց նաւակներուն երկայնագոյն կայմին բարձրութեամբը վեր կը նետէր ու կը բռնէր , անիկայ , տղաքս , իր ընկերներէն աւելի արդիւնաւոր կը սեպուէր , և կ'ընտրուէր առաջնորդ ամենէն հեռու և ամենէն յոնգուգն արշաւանքներու , և կը կոչուէր Թագաւոր Ծովու : Առանկ պատիւ մը , որ ճարտարութեամբ և ուժով ձեռք կը ձգուէր , հարկու շատ ցանկացողներ կ'ունենար . անոր համար իւրաքանչիւր դանիացի հէներուն (ՏՃ . Գուրսան) խումբն ունէր իր ծովու Թագաւորը , որուն առաջնորդութեամբը Հիւսիսային ու Պալքիկ ծովերուն եզերքներուն վրայ յարձակմունքներ կ'ընէին :

Ան ատենուան ծովու Թագաւորներուն մէջ ամենէն երկեւին Ռակէնար-Լոտպրոկ էր , որ ըսել է Ռակէնար կաշեայ ապիատով , որովհետեւ դանիացի հասարակ նաւաստիներուն պէս այծի մորթէ շինուած երկայնամազ զգեստ մը կը հագնէր : Լոտպրոկ ճամբորդութիւններու մէջ ցուցուցած քաջութեամբը միայն չէր որ այն պատուոյն հասած էր . հապա երբոր սկէպք կ'ըլլար պատերազմիլ ու թալլած տեղերուն բնակիչները ջարդել , անոր մէջ ալ կը ցուցընէր իր կտրւածութիւնն ու կատաղութիւնը : Սաքսի , Փրիզի և Գերմանիոյ ափանց ժողովուրդները շատ անգամ տեսեր էին զինքը որ իրենց երկիրը ցամաք ելած՝ ամէն բան կ'աւրըշտըկէր կը կոչուպտէր . և այնչափ անունը ելած էր , որ խել մը ծովու Թագաւորներ եկան իրեն հպատակեցան :

Լոտարոկ լսելը էր երիտասարդութեան անոնք որ Սաքսոնիք քիչ օրուան ծովու ճամբորդութիւն մը ընելով բարեբեր կղզի մը գտեր էին. ուր մկրտուներ ու հաստատուներ էին. և որովհետեւ Սկանտինաւիացիք կ'արհամարհէին նոր քրիստոնեայ եղած ժողովուրդները, զորոնք անարժան կը սեպէին տեւոտնեան մեծ ցեղին, միտքը դրաւ որ անոնց դացած տեղն երթայ ու հարստութիւննին ձեռքերնէն առնէ: Թէպէտ տարիքն առած էր, երկու նաւ շինել տուաւ՝ իրենց սովորական նաւերէն մեծ, զորոնք իր ծովու ձիերը անուանեց, և իրեն ընկեր առաւ իր ազգին ամենէն յանգուգն պատերազմողները:

Սովորութիւն ունէին բոլոր Հիւսիսային ժողովուրդք բանի մը ձեռք զարնելէն առաջ իրենց կնիկներուն խորհուրդ հարցընել, որովհետեւ կը կարծէին որ անոնք կրնան ապագան գուշակել: Լոտարոկ որպէս զի այս սովորութիւնը պահէ, երբոր նաւ պիտի ելլէր՝ խորհուրդ հարցուց աս ճամբորդութեան վրայօք իր Ասլանկա կնկանը, որուն խրատներուն սովորաբար մեծ վստահութիւն ունէր. բայց Ասլանկա թէպէտ վարժած էր տեսնելու իր էրիկը որ ծովու ու պատերազմի վտանգներուն մէջ ինքզինքը կը նետէր, աս անգամ չուզէլով տխրութիւն մը եկաւ վրան, և լալով երգուընցուց զանիկայ որ Անգղիա չերթայ, վասն զի ներսէն կը զգար որ գէշի պիտի երթար իրեն համար աս ճամբորդութեան ծայրը: Սկզբան մտադրութեամբ ականջ դրաւ Լոտարոկ անոր յորդորներուն, վասն զի իր ազգայնոց պէս ինքն ալ կանոնց խօսքը կը յարգէր. բայց քիչ վերջը չկրնալով զսպել իր բուռն փափաքը, մէկգի դրաւ վախն ու աշխուժութեամբ նաւերուն մէկուն մէջ ցատքելով, հրաման տուաւ որ իր ծովու ձիերուն սանձը թուլցընեն:

Թէ որ գիտնայիք, տղաքս, թէ ինչ անհամար գթուարութիւններ ունի նաւաւարութեան աւրուեստը և թէ հիմնուած է աստղաբաշխութեան, չափաբերութեան և աշխարհագրութեան ուսմանց պէս գթուարին գիտութիւններու վրայ, չէիք զարմանար երբոր լսէիք որ Լոտպրոկ և իր ընկերները անծանօթ ծովերու մէջ իյնալով որոնց յաղթելու համար կտրըճութենէ զատ ուրիշ միջոց չունէին, մահուան մեծ վտանգի մէջ ինկան։ Երբոր Անգղիոյ եզերքները մօտեցան, չկրնալով իրենց երկայն նաւերը անանկ աղէկ քալել՝ ինչպէս որ կը քալէին իրենց թեթև նաւակները թիւրուն օգնութեամբը, կտոր կտոր եղան Նորթուլ բրիոյ ափունքներուն ժայռերէն, և յանգուգն ծովու թագաւորը իրեն ընկերներուն հետ ծովը նետելով ինքզինքը՝ լողալով ափունքն ելաւ, և ուրիշ կերպով չկրցաւ կեանքը խալըսցընել բայց եթէ ասդիս անդին յարձակելով ան երկրին մէջ, ամէն տեղ թալլելով ու փախցընելով Անկլո-Սաքսոնները, որոնք զարհուրած էին այս նոր թշնամիներուն գալուստէն։

Սակայն Նորթուլ բրիացւոց Էլլա թագաւորն իմանալով թշնամեաց քիչութիւնը, մէկէն բանակ մը կազմեց, և թշնամեաց դէմ ելլելով արիւնհանգ պատերազմ մը տուաւ։ Լոտպրոկ՝ իր Ասլանկա կնկանը տուած վերարկուն մէջ պլլուած, չորս անգամ սուրը ձեռքը Սաքսոններուն գնդերուն մէջ մտաւ և ահաւոր ջարդ տուաւ։ Բայց վերջապէս չկրնալով բազմութեանն յաղթել, իր բոլոր ընկերներուն մահը տեսնելէն ետքը, թէպէտ վերքերով ծածկուած՝ բայց ողջ ողջ իր թշնամիներուն ձեռքն ինկաւ։

Որչափ որ Նորթուլ բրիացիք կը վախնային Լոտպրոկի անունէն, այնչափ ալ զարհուրելի վրէժխնդրութիւն ըրաւ Էլլա, յուսալով որ անոր

օրինակովը տարափեցընէ այն բարբարոսներն ուրոնք կրնային գրգռուիլ Լոտպրոկի պէս Անգղիա յարձակելու : Լոտպրոկ իր ճերմակ մազերովն ու վէրքերովը չկրցաւ թագաւորին գթութիւնը շարժել, ու դատապարտուեցաւ վիրապի մը մէջ նետուելու որ լեցուն էր իժերով և թունաւոր կենդանիներով : Բայց ան ահաւոր պատժին միջոց, զոր ուրիշ մարդիկներէն աւելի երկար ատեն կրեց՝ ցաւոց և աշխատութեանց վարժութեամբ պնդացած ըլլալով մարմինը, ծովու ծեր թագաւորին քաջութիւնը բնաւ վայրկեան մը չթուլցաւ : Ինչուան կ'ըսեն թէ ան դժնգակ ցաւերուն մէջ՝ ողբական երգ մը երգէց, ուր կը յիշէր իր կենաց գլխաւոր քաջութիւնները : Ինչպէս սովորութիւն էր Հիւսիսային Ժողովուրդներուն պատերազմողներուն, որոնք մտքերնին դրած ըլլալով թէ մահունէն վերջը Ոտինոսի Ալհալլան պիտի ընդունուին, իրենց կենաց վերջի վայրկեաններուն կը ծիծաղէին, և առանց ցաւոց ձայն մը հանելու շունչերնին կու տային :

Ռակէնար-Լոտպրոկին այս ողբական երգը երկար ատեն երևելի եղաւ տևտունեան Ժողովուրդներուն մէջ : և դանիացի պատերազմողներն իրենց նաւերուն թիերը քաշելու ատեն կամ իրենց թշնամիներուն հետ կռուելու պատրաստութեան միջոցը այն երգն երգելով իրենք զիրենք կը գրգռէին այն երևելի իշխանին վրէժն հանելու :

Լոտպրոկի ահաւոր մահուան ձայնը ինչուան Դանեաց երկիրն հասնելով, բորբոքեց զանոնք Անգղիոյ Սաքսոններուն հետ պատերազմելու : Տարի մը չանցաւ՝ Լոտպրոկի իրեք զաւկները վրէժխնդրութեամբ վառուած և հօրերնուն պէս յանդուգն, ութը ծովու թագաւորներու ժողովելով, որոնք կամ ազգականնին էին և կամ բարեկամնին, և խել մ'ալ զինուոր առնելով, յանկարծ բազմու-

Թեամբ նաւակաց Նորթումբրիոյ ափունքը Թափեցան՝ ժամանակ չապրով Անկլո-Սաքսոններուն պաշտպանութեան : Ելլա Թագաւորը ողջ ողջ առնոց ձեռքը իյնալով, իր Ռակէնարին առւած ասն ջանքներէն աւելի սաստիկները քաշելով մեռաւ . և Մերկիայի ու Արևելեան-Անգլիոյ Թագաւորութիւններուն վրայ ալ ուրիշ դանիացի խումբեր վազելով, Թիրեյին անոնց : Աս արշաւանքէն վերջը՝ միայն Արևմտեան-Սէքսի Թագաւորութիւնը մնաց բոլոր Անգլիոյ մէջ, Դէյֆ ու Սալթոն գետերով Դանեացմէ զատուած , որուն վրայ սաքսոն ցեղը շարունակեց իր Թագաւորութիւնը . բայց ան ալ շատ մեծ դժուարութիւններէ ետքը , ինչպէս որ հիմա պիտի տեսնէք :

Ե

Մ Ե Ծ Ն Ա Լ Փ Ր Ե Տ

Թուական 870-900 :

Մինչդեռ Դանիք հին Եօթնպետութեան գաւառներուն մեծ մասին վրայ կը յարձակէին , արևմտեան Սաքսոններուն վրայ կ'իշխէր Ալփրետ . այս Թագաւորը երիտասարդութեանը ժամանակ Խաալիա և Հոմ շատ անգամ պտրտած էր , ուսկից իր Արևմտեան-Սէքսի հպատակներուն շատ հարկաւոր ծանօթութիւններ բերեր էր , որոնց յարգը չէին ճանչնար Սաքսոնները , որովհետեւ գիտութիւնն ու քաղաքակրթութիւնը գեռ իրենց բանը չէր , և հազիւ Թէ իրենց պապերուն կոպտութիւնը մասամբ Թողուցեր էին . ուստի

մտքերնին դնելով որ գիտուն թագաւոր մը չկրնար քաջութիւն ունենալ, վասն զի այն դարուն պատերազմողները բիրտ ու տգէտ էին, սկսան ատել իրենց Ալիբեա թագաւորը . բայց հիմա պիտի տեսնենք իրենց ատելութեան անիրաւութիւնը, որովհետեւ Ալիբեաի կտրըճութեամբն ու խոհեմութեամբը խալըսեցան :

Սաքսոններուն իրենց թագաւորին դէմ ունեցած հակառակութիւնը ուսումնասէր ըլլալուն համար, թերեւ զարմացնէ զձեզ այսօրուան օրս որ ամէնքը կը յարգեն աղէկ դաստիարակութեան մը օգուտները . սակայն զարմանքնիդ կը դադրի երբ իմանաք որ այն դարուն բոլոր տշխարհ բարբարոսաց ասպատակութիւններուն կամ սաստիկ պատերազմներու ձեռքը մասնուած ըլլալով, մոռցուեր գացեր էին այն գիտութեանց մեծ մասն, որոնք պայծառացուցած էին Հռովմայ և Յունաստանի ամենէն ծաղկեալ գարերը : Նոր ազգերուն գլխաւորները բոլորովին պատերազմի տուած իրենք զիրենք, վայրենի բարբ ստացեր էին և չէին ուզէր կրթուիլ . և թէ որ Գաղղիոյ ու Իտալիոյ քանի մը կրօնաւորներ ետեւէ ինկած չըլլային Յունաց և Լատինաց հին գրքերուն մնացորդները ժողվելու, բոլորովին բարբարոսութեան մէջ պիտի ընկղմէր ամբողջ Եւրոպա : Պէտք է նաև դիտել որ ինչուան Մեծն Կարոլոս և անկէ ալ վերջը, քահանայք և կրօնաւորք միայն եղան, զորոնք կղերկոս կը կոչէին, այսինքն իմաստուն, որոնք կարգաւ ու գրեւ գիտէին . իսկ ուրիշ մարդիկ կ'արհամարհէին ուսմունքն, և անոնց համար եղած կը կարծէին զայն՝ որոնք ոյժ և քաջութիւն չունէին սուր մը վերցընելու կամ պատերազմական ձի մը սանձելու :

Վեհանձն Ալիբեաը քիչ մնաց որ երբ Դանիք մօտեցան զոհ պիտի ըլլար ժողովրդեան իրմէ պա-

դելուս . փուճ տեղ Թաներն և ուրիշ Սաքսոնները կանչեց իրենց հայրենիքը պաշապանելու . ոչ ոք եկաւ . և երբոր այս կտրիճ իշխանը կը կրկնապառկէր իր ջանքը սաքսոն տէրութեան մնացորդն առնարաւ պահելու , իր զարհուրած հպատակները բարբարոսներուն լուծին տակ մտան՝ փառաւոր պատերազմներէ վեր սեպելով նախատական գերութիւն մը : Բայց անշուշտ Աստուծոյ էին այս ձախորդութիւնները , որպէս զի Սաքսոնաց Թագաւորին մեծ սիրտը դուրս ցաւքէ , և այն փառքն որ խաղաղ Թագաւորութեամբ մը պիտի չկարենար ձեռք բերել , ծանր վշտերով ստանայ :

Պարապ տեղը Ալփրեա զէնքով պատերազմելէն ետքը հաւատարիմ զինուորաց սակաւաթիւ խումբի մը հետ՝ գանիացի հէներուն գէմ որոնք Դէյմզը անցեր էին ու Արևմտեան-Սէքսի գաշտերը կ'ապականէին , արձրկեց իր ընկերներն , և ուրիշ ժամանակի Թողուց Անգլիան փրկել , Թէ որ կարելի ըլլար փրկել :

Եւ այսպէս երբ Սաքսոնք յաղթուած ու վհատած , ապաւինելու տեղ մը կը փնտռէին , ոմանք Վալլէս երկրին մէջ , ուրիշները Ծովուն անդիի կողմը՝ Փոքր Բրիտանիոյ մէջ , Ալփրեա մինակուկ և դեղացիի զգեստ հագած՝ իր երկրին ամենէն ազգատ խրճիթներուն մէջ կը քաշուէր , որպէս զի չըլլայ Թէ մէկը Դանեսաց մատնէ զինքը , որոնք կը փնտռէին զինքը որ սպաննեն : Զէնքերն էին միայն իր հարստութիւնը , և խնամքով պահեց զանոնք՝ որ օր մը կարենայ նորէն իր Թշնամիներուն հետ ծեծկուել :

Օր մը հովուի մը կնկէն հիւրընկալութիւն ուղեց . և երբոր աղեղին լարը շտկելու ետեւէ կ'ըլլար , դեղացին իր տանը գործքերուն զբաղած՝ ապրապրեց իրեն որ դուրս հանէ գարիի ալիւրէ շինած նկանակներն , որ մոխրին տակ դրեր էր եփե-

լու համար . բայց հազիւ կնիկը երաւ դնաց , թա-
գաւորը մոռցաւ անոր ըսածն ու նկանակները այ-
րեցան : Երբոր դարձաւ կնիկն ու անսաւ նկա-
նակներն անանկ այրած , սաստիկ բարկացաւ ու
յանդիմանեց Ալփրեստը , և ըսաւ որ Աւելի կտրիճ
ես կարծեմ զասոնք ուտելու քան թէ եփելու :
Ժպտեցաւ թագաւորը ան յանգիմանու թեան վրայ ,
որուն արժանի էր . բայց ձայն չհանեց , որպէս
զի չըլլայ թէ կասկած տայ իր անձին վրայօք :

Չարմանալի ու արտաքոյ կարգի տեսարան մը
չէր , սիրելիք , որ վեհանձն ու կտրիճ թագաւոր
մը սախալուի աս աստիճանի խեղճութիւն ու կա-
րօտութիւն քաշելու , ապասելով որ իր փառքը
ցուցնելու վայրկեանը գայ և հասկըցնէ Դա-
նեաց որ իրենց յիսերիմ թշնամին ինչուան ան տանն
քնանալու հետ եղած էր :

Սակայն քանի որ Սաքսոնները Հիւսիսային
մարդիկներուն տակը մտեր էին , կ'ողբային կու-
լային ան տարիներն որ խաղաղութեամբ իրենց
Ալփրեստ թագաւորին ձեռքին տակ կ'ապրէին , զոր
մեռած կամ կորսուած կը կտրծէին : Օր չէր անց-
նէր որ անգութ Դանիք անոնց եղներն ու ձիերը
չափշտակէին . արօրնին կը կտորէին , կամ եղի տեղ
զանոնք լծելով բռնի՝ գրաստներու (ՏՃ . Պէյլէր)
պէս կը ծեծէին . գեղացիներուն խեղճութեանն ու
բարկութեանը չափ չկար , որոնք անգագար սրը-
տերնէն կը հառաչէին ու կը մաղթէին օգնութիւն
մը , զոր ալ ոչ Աստուծմէ և ոչ մարդիկներէն յու-
սալու կը համարձակէին :

Ան միջոցներուն քանի մը սաքսոններ դէնք
առած՝ կռուոյ մը մէջ սրբազան գրօշ մը յափշտա-
կեր էին , զոր երբեմն Ռակէնար-Լոտարովին իրեք
աղջիկները բաներ էին իրենց ձեռքով , և որուն
վրայ մոգական խօսքեր ըսեր էին որոնցմով իբրեւ
թէ միշտ իրենց եղբայրները պիտի յաղթէին : Դա-

նիք աս ձախորդութենէն սարսափած, քիչ մը քաջութիւննին թուլցաւ :

Ալփրեստին ուզածն ալ աս էր . ուստի յարմար ժամանակ սեսպեց ինքզինքը յայտնելու և իրենքովը ժողվելու հին Բրիտանիոյ մէջ մնացած կրտսի՛ք սաքսոնները : Ծածուկ իմաց տուաւ քանի մը թաներու որոնց վրայ վստահ էր, և օր ու տեղ որոշեց իրենց՝ որ իրենց կալուածներուն գեղացիներուն հետ դան հոն զինուած՝ Դանեաց վրայ յարձկնելու համար :

Բայց վերջին անգամ մ' ալ զէնքերը փորձելէն առաջ, միտքը դրաւ թագաւորը որ անձամբ թշնամեաց բանակին մէջ մտնայ՝ Պարփի կերպարանքով, որոնք Անգլիոյ մէջ ան ատեն տեսակ մը երաժիշտներ էին և դաշտորէից ու գեղերու մէջ պտուտելով պզտի տաւղով մը երկրին հին թագաւորներուն պատմութիւնը կ'երգէին : Այս պարփերուն արդիւնքն էր որ Արթուր թագաւորին քաջութիւնները անմահացան, որուն գեռ յուսով կը սպասէր տգէտ ժողովուրդը իբրեւազատարար, ինչպէս քիչ առաջ ձեզի ըսի, մինչդեռ անիկայ շատ դարերէ 'ի վեր մեռած էր :

Այս պարփերը, որոնց երգերը սիրով մտիկ կ'ընէին Անգլիացիք, հաւասարապէս ընդունելութիւն կը գտնէին բոլոր Բրիտանիոյ մէջ, ինչպէս գեղացւոյն խրճիթը, անանկ զինուորին վրանն և թագաւորներուն պալատը : Այս ճանապարհորդ երաժիշտներուն մէջ ամենէն երևելիներն էին սկովտիացիները, որոնք իրենց կաեչական լեզուովը Ֆինկալի և Օսսիանի՝ Ալպիոնի լեռներուն հին թագաւորներուն՝ հրաշալի դէպքերը կը պատմէին, որոնք՝ այն վայրենի ազգերուն աւանդութեանը նայելով՝ իրենց լճերուն և ձորերուն մառախուղներուն մէջ՝ երևակայութեամբ իրենց պապերուն ուրուականները կը տեսնային, որ պատերազմի

գաշտերուն մէջ մեռած էին , և մըրթիկներուն մոնչիւնը՝ զենքերուն շաշիւնն ու պատերազմողաց աղաղակները կը սեպէին : Սրբազան յարգանք մը կը տրուէր պարփերուն , որոնց պաշտօնն էր նաև սորվեցընել ժողովրդոց իրենց երկրին պատմութիւնը . և բարբարոս Դանիքն ալ անոնցմէ մէկուն չէին համարձակէր ձեռք գալցընելու :

Արդ այս երաժիշտներուն զգեստովը մտաւ Ալփրեստ Թշնամեաց բանակը , որպէս զի կասկած մը չտայ անոնց . հոն իր տաւղովը պատերազմական երգեր երգեց , որոնց շատ հաւնեցան հիւսիսային մարդիկը . և յետ շատ անգամ կրկնել տալու զանոնք , յաղթանակաւ իրենց Վոթրուն Թագաւորին առջև տարին , որպէս զի ինքն ալ լսէ : Այս Վոթրունը Թէպէտ կատաղի և բիրտ զինուոր մըն էր , բայց չկրցաւ անտարբեր մտիկ ընել սաքսոն պարփին երգերը , և խել մը օր իր վրանին մէջ բռնեց զանիկայ , որպէս զի իր երգերովը զուարճացընէ զինքը :

Բնաւ չկասկածեցաւ բարբարոս իշխանը որ ան ծանօթ պարփը՝ այն սաքսոն Թագաւորն էր , զոր երկայն ատեն փնտռելու ետեւէ ինկեր էր մեռցընելու համար : Իսկ Ալփրեստ Դանեաց բանակին մէջ կեցած միջոցը՝ պարապ չանցուց , վասն զի քննեց իմացաւ անոնց զօրաց թիւը . և երբ Թաներուն հետ որոշած օրն հասաւ , վարպետութեամբ փախաւ Թշնամեաց բանակէն ու խառնուեցաւ իրեններուն հետ , որոնք անհամբերութեամբ իրեն կը սպասէին :

Երկրորդ օրուան եղած պատերազմը արիւնահեղ և հաւաւոր եղաւ , և Դանիք յանկարծակիի գալով՝ որովհետև չկարծած միջոցին սաքսոն բանակ մը դիմացնին ելած տեսան , բոլորովին յաղթուեցան : Իրենց Վոթրուն Թագաւորը յանձն առաւ իր գլխաւոր պատերազմողներէն երեսունովը մէկտեղ մկրտուելու . բանակին մեծ մասը ցրուեցաւ

ու Սաքսոններէն ջարդուբուրդ եղաւ, որոնք ամէն
կողմանէ ռաք ելեր էին խմանալով իրենց թաղա-
ւորին դարձը. և Ալփրեա Արևմտեան-Սէքսը օտա-
րականներուն ձեռքէն խաղտելու փառքն ունե-
ցաւ. և Մէծ անունը առին իրեն, ոչ այնչափ այս
յաղթանակին համար՝ որչափ իր իմաստութեամբն
ու առաքինութեամբն Անդլիոյ մէջ հաստատած
երջանկութեանն համար :

Սակայն պէտք չէ կարծէք որ այս յաղթանա-
կով բոլորովն ազատեցաւ Անգլիոյն Հիւսիսային
մարզիկներուն արշաւանքներէն. Ալփրեաի մա-
հուլնէն վերջը ուրիշ գանձացի յեղուղակներ զա-
նազան առեն կոխեցին. Բրիտանիոյ կղզին, և հա-
զիւ թէ հարիւր յիսուն տարի պատերազմէ վերջը՝
Տեառնք վաճառեցան Անգլիայէն Ալփրեաի վերջին
յաջորդներէն մէկուն ձեռքով ու ալ բոլորովն
դադրեցան հոն յարձակելէն :

2

ՍՐԲՈՅՆ ԲՐԻԿԵԱՅ ՕՐԸ

Թուական 1000-1016 :

Թէպէտ Ալփրեա թաղաւորը Դանեաց յաղ-
թեց, ինչպէս որ քիչ առաջ ձեռի պատմեցի, ազ-
նիւ տղաքս, սակայն դեռ երբեմն երբեմն կու
գային գանձացի խումբեր Անգլիոյն ապականելու.
Բայց որովհետեւ գրեթէ միշտ սաքսոն թաղաւորնե-
րէն կը հալածուէին, այս բարբարոսներէն շատը
ձանձրացան աս վտանգաւոր արուեստէն, և քրիս-
տոնեայ ըլլալով բնակութիւննին հաստատեցին ան

Թագաւորութեան մէջ, զոր իրենց պապերն ու իրենք ալ ստէպ աւարշարկեր էին : Նորթուհրիոյ և Երեւելեան-Անգղիոյ գաւառներն ընտրեցին իրենց բնակութիւն . բայց երբոր քաղաքներուն մէջ քաղաքացի եղան և գեղերուն մէջ երկրագործ , բնութիւնին փոխուեցաւ և խառնուեցան սաքսոն ժողովրդեան հետ :

Ասանկով եղաւ , տղաքս , որ Լոգրիոյ և Վաժրիոյ հին բնակիչները , որոնց հետ խառնուեր էին հետզհետէ Սաքսոնք , Անգլիացիք և Դանիք , սկսան ձևացընել անգլիական ազգը , որ հիմա Եւրոպայի տերութեանց զօրաւպաներէն մէկն է . և պէտք է գիտնալ որ Մեծն Ալիքսանդրի Էթելսթան անունով թոռն եղաւ որ բոլորովին վերջացեց Նորթուհրիայէն գանիացի իշխաններն ու առաջին անգամ Եթեպետութեան բոլոր հին աշխարհները նորէն մէկտեղ միացուց :

Դանեացմէ շատը իրենց առջի կեանքը թողէն վերջը , գժուարաւ կը վարժէին այն խաղաղութեան որ իրենց նոր հայրենեաց մէջ կը գանային . հին ծովու Թագաւորներուն քաջութեանց պատմութիւնները լսելով՝ դեռ սրտերնին կ'ելլար , և թէպէտ Անգլիացւոց մէջ հաստատուեր կ'ին , սակայն ստէպ աշուրնին գէպ'ի Ովկիանոս կը դարձընէին : Ինչուան կը պատմեն թէ այս բարբարոսներուն գլխաւորներէն մէկը , որ Էթելսթանէն յաղթուեր էր , աւոր հետ սեղան կը նստէր և մեծ պատուով կը մեծարուէր . առջի բերանը շատ քաղցր եղաւ աւոր այս հանգիստ կեանքը , բայց չորս օրէն վերջը չկրնալով համբերել , ծածուկ պալատէն փախաւ և գանիացի նաւակ մը գտնելով , մտաւ մէջն ու սկսաւ իր յեղուղակութիւնը անանկ ախորժով ինչպէս որ ձուկ մը որ ուռկանին մէջ բռնուելէն ետքը՝ խալըսի ու ջրին մէջ ցատէ : Կրնաք ասկէ գուշակել թէ ինչպէս այսպիսի մարդիկներու սիր-

տը կ'երէր՝ երբ կը տեսնէին որ իրենց անգլէն նաւեր այն կղզւոյն եզերքը կը մօտենային , ուր իրենք իբրեւ բանալի մէջ կեցեր էին . անոր համար երբոր նորէն քանի մը դանիացի նաւեր Քէնդի ամրոցը ներս ու թանկէ գ կղզին ելան , հոնտեղի Դանիքը միացան անոնց հետ իրենց ասպատակութիւնները նորէն սկսելու :

Եթեւրէտ էր ան աստուան Անգղիոյ Թագաւորը , որ Թէպէտ քաջ էր , սակայն ականջ կախեց քանի մը մեծերու խօսքին , որոնք կը վստէին որ նորէն իրենց կալուածները կը վնասուին Թնիամիներէն , և փոխանակ Դանիաց հետ պատերազմելու , շատ ստակ տուաւ անոնց որսկէս զի հեռանան . անոնք սիրով ընդունեցան ան ընծաներն ու շնորհակալ եղան . բայց ուրիշ բարբարոսներու իմացուցին որ կրնային ասանկ դիւրաւ սղէկ աւար մը ձեռք ձգել :

Իրաւջընէ քիչ ատեն վերջը նոր դանիացի նաւատորմի մը Անգղիոյ ամրոցին երեցաւ , որուն առաջնորդ էին երկու ծովու Թագաւորներ , մէկուն անունը Օլաֆ՝ նորուեկիացի , երկրորդինը Սվէն՝ տանիմարգացի . և Ժամանակ չթողուցած Եթեւրէտի որ զօրք պատրաստէ , ստիպեցին զինքը որ որչափ ոսկի և արծաթ ունի իրենց տայ , խոստանալով որ սլ չեն յարձակիր Անգլիա : Խեղճ Թագաւորը բռնադատուեցաւ անոնց ամէն ուղածը կատարելու . և վայրենի Սվէնը մեծ հանգէսով անգղիացի եսլիակոստսէ մը մկրտուելէն վերջը , դարձաւ իր հիւսիսային Թագաւորութիւնը , ուր շուտով մոռցաւ իր քրիստոնէութիւնը և նորէն սկանիանաւիացի չաստուածները պաշտել սկսաւ :

Սակայն իր բանակին Դանիաց մեծ մասը տեսնելով իրենք զիրենք տէր Անգղիացւոց ստացուածքներուն և կենացը , որոնք իրենց Թագաւորին վատութեամբն ան վիճակն հասեր էին ,

յանձն չառին նորէն նաւ մանելու ու իրենց երկիրը դառնալու, հասար շատ անգամ սաքսոն մշակներու անակները մանելով, կը տախտէին զիրենք որ ազէկ կերակուրնին առջեւին հանէն բերեն, անոնց գինւովը կը գինոփային, և իբրեւ շնորհակալութիւն՝ կրակ կու տային խրճիթին և դեղացին ընտանիքովը հանդերձ կ'այրէին: Ա՛լ չկրցաւ դիմանալ ժողովուրդը այսչափ անգթութիւններու և տեսնելով որ Եթեղէա թագաւորնին բոլորովին զբաղած է նոր դանձեր ժողկելու հէնտուն սալու համար և հոգը չէր զիրենք պաշտպանելու, մաքերնին դրին որ իրենք իրենցմէ սարսափելի վրէժ մը առնեն այն անդգամ օտարականներէն: Մի և նոյն օրը, մի և նոյն ժամը, իբրեւ թէ բոլոր Անգղիոյ դաւառներուն մէջ մի և նոյն վայրէկէին թնդանօթ մը նշան տուած ըլլար, վաղեցին Անգղիացիք Դանեաց վրայ, և անխնայ ջարդեցին կոտորեցին զանոնք մինչդէռ առանց կասկածի և վախի մէջերնին կ'առարկէին: Այս սոսկալի ջարդն, որուն առաջին պատճառը Դանեաց բարբարոսութիւնն եղաւ, Սրբոյն Բրիկեայ ասօնին օրն եղաւ, որ Անգղիոյ զլսաւոր սուրբերէն մէկն էր, և հիմա կը տեսնէք թէ ինչ պարագայով ան օրն ահաւոր անուն մը ստացած է Անգղիոյ պատմութեանը մէջ:

Այս կոտորածին զոհերուն մէջ, սիրելի աշկերաներս, Տանիմարգայի թագաւորին քոյրն ալ կար, որ այս րուրը առնելով չկրցաւ բարկութիւնն ու ցաւը տանձել: Հոռաով մը մեծ նաւերու բազմութիւն տորմոյ մը կազմելով, օրոնք ոսկեզօծ պղպնձէ առիւծի, չլու և ուրիշ կենդանիներու ձկնրով իրարմէ կը զանազանուէին, Սվէն քանի մը օրէն Անգղիոյ ափունքը գնաց և կ'ըսէն թէ փրեն նաւը մեծ օձի կերպարանք ունէր, և այս պատճառաւ Յալֆ Լիւտո կը կոչուէր: Այս կատաղի

Թագաւորը՝ իր ազգին ամենէն հուժկու և յանգուգն պատերազմողներն ընտրել էր . և մէկէն Անգղիոյ մեծ մասը կրակի ու արիւնհեղուծեանց թաարոն մը դարձուց : Քաղաքներ , գեղեր , դըղեակներ , եկեղեցիներ՝ թալլուեցան , կողոպտուեցան , բնակիչքը թրէ անցան և կամ լեռներու ու ճահլիճներու մէջ պահոււրտեցան . և ինչուան սրբագոյն անձանց ալ չխնայեցին բարբարոսները : Գէնդերայրիի Էլֆէկ եպիսկոպոսը քաջութեան և առաքինութեան օրինակ մը տուաւ ան ատեն , տղաքս , զոր կ'ուղեմ որ գիտնաք : Երբոր Դանիւոց ձեռքն ինկաւ և սպառնալիք լսեց անոնցմէ որ եթէ իրեն փրկանոց գին մեծ գումար մը ստակի չտար՝ սարսափելի տանջանքներով հոգին պիտի տար , արգիլեց իր բարեկամներուն որ չըլայ թէ Եթելլէա թագաւորէն , որ կը փախչէր ան ատեն և իր թագաւորութեան ողորմելի գնաւորներուն մէջ կը պարտէր , խնդրեն որ իր կեանքը դնէ , ըսելով որ մասնութիւն է ստակ վճարել Անգղիոյ թշնամիներուն այն քանի մը վայրկենին համար որ դեռ երկրիս վրայ պիտի անցնէր :

Օր մը որ Դանիլք իրենց բռնակին մէջ գլխով ցեր էին մօտ սեղուանքներէն յափշտակած տակառներով , հրամայեցին զօրավարները որ Էլֆէկը առջեւին բերեն : Երբ եպիսկոպոսն անպիտան ձիու մը վրայ հեծած՝ մէջերնին երեցաւ , սկսաւ ոռնալ ու սրուալ այն կատաղի բազմութիւնը . « Ոսկի տուր , եպիսկոպոս , ոսկի տուր , չէ նէ կը մեացընենք զքեզ » :

Բայց ծերունին չխռովելով այսպիսի մեծ վտանգէ մը , խաղաղութեամբ պատասխանեց . « Ձեզի խնամութեան ռսկին չտուի , Աւետարանին խօսքերը քարոզելով , զորոնք ձեզմէ շատերը արհամարհեցին . ալ ասկէց վերջը բոլոր խրատներս փուճ են ձեզի համար , և ահա կ'ըսեմ ձեզի որ ձեր ազ-

զը բնաւ արմատ պիտի չձգէ Անդգիոյ մէջ, հա-
պա պիտի անցնի երթայ » . որով ըսել կ'ուզէր որ
Դանիք այն Թագաւորութեան տէր պիտի չըլ-
լային :

Հարկաւ մեծ քաջութիւն պէտք էր ան վայ-
րենի և գինով մարդիկներուն մէջ ասանկ խօսելու
համար . Թէ որ զինուորաց պատերազմներու մէջ
ցուցուցած կտրրճութիւնը միշտ մեծարուած է մար-
դիկներէն . անոր ալ քաջութիւնը որ անհրաժեշտ
վտանգի ատեն մահը աւելի կ'ընտրէ քան Թէ իր
պարագէն ետ կենալը , գրեթէ պատերազմօղնե-
րուն քաջութեանը հաւասար տեսելու է : Թէպէտ
առ առաքինութիւնը , զոր քաղաքական կտրրճու-
թիւն կ'անգւաճեն , զինուորական քաջութեան
չափ մեծ անուն չունի , վասն զի այնչափ գաւ-
ջապքեր , սակայն անով իր յարգը չկորսնցընէր ,
և շատ ուրիշ յատկութիւններ ունի , ինչպէս համ-
բերութիւն , իր պարտուց սէրը , և մէկ խօսքով
հոգւոյ լյժ , որ մարմնոյ ուժէն շատ վեր է : Արդէն
ձեր սորված պատմութիւններուն մէջ առ տեսակ
քաջութեան շատ գեղեցիկ օրինակներ տեսած էք ,
զորոնք կրնաք յարմարցընել հիմակաւոր ըսած
ներուս . քայց աւելի որոշ դազափար տալու հա-
մար ձեզի , օրինակ ըլլայ ըսածներուս Պերտի-
նաքս կայսրը որ զէնքերը Թօթափած՝ ապստամբ
պրետորներուն առջև ելաւ , և Պոլիսնի ծովա-
կալը՝ որ Նիզի գբէն զինքը սպաննելու խըր-
կուած մարդիկներուն առջևը գնաց :

Դժբաղդաբար վայրենի Դանիքը այսպիսի առա-
քինութիւն մը յարգելու վիճակի մէջ չէին . Եւ-
ֆէկի ազնուական պատասխանէն քարկութիւննին
շարժած՝ օտուըներնուն տակը առին ծեծեցին զին-
քը , և տեսակ տեսակ սարսափելի տանջանքներով
չարճարեկէն վերջը , բարբարոս զինուոր մը դգ-
քանի մը որ առաջ մկրտեր եւ Եւֆրատի Գայնի հա-

րուածով մը գլուխը ճղքեց • իսկ ինքը տանջանքնե-
րուն միջոցը կը ջանար չոգիլ որ ազօթէ Աստուծոյ :
Ուղեցին անզգամները որ հոնտեղ մօտ եղած ճա-
հիճին մէջ նետեն մարմինը • բայց Անդրկաղէք սուրբ
ծերունւոյն առաքինութեանը վրայ հիացած , ստա-
կով գնեցին մարմինն և Լոնտրա տարին թաղեցին ,
ուր մեծ ուխտատեղի եղաւ իր գերեզմանը :

Ան ատենները , տղաքս , Եթեղէտ թագաւո-
րը որ անհոգութեամբ չէր ջանար ճար ընել տա ա-
հաւոր չարիքներուն , բոլոր իր հպատակներուն
երեսէն ինկաւ , որոնք զայրացած էին իր բռ-
նած ճամբուն վրայ , և աւելի աղէկ կը սեպէին Դա-
նեաց տակն ըլլալ քան թէ այնպիսի տառապանք-
ներ քաշել • անոր համար սախպուեցաւ Եթեղէտ
իր թագաւորութեան երկրէն ելլելու , և իր Էմմա
կնկոյն , և Եդուարդ ու Ալփրետ զաւկրներովն՝
որոնք զեռ մատղաշ էին , ապաստանեցաւ իր հօր-
քարտոս տայգեր Նորմանտոյ դքսին , որն որ կա-
տալի Ռոլլոնին յաջորդներէն մէկն էր • սս ան
Ռոլլոնն է , որուն ատենօք Կարոլոս Պարզամիտն
Գաղղիոյ թագաւորը թողուց իր թագաւորութեան
մէկ գեղեցիկ նահանգը , ինչպէս ուրիշ պատմու-
թեան մէջ ձեզի պատմեցի :

Է

Ք Ն Ո Ի Դ Դ Ա Ն Ի Ա Յ Ի

Թուական 1016—1035 :

Եթեղէտ թագաւորին իր ընտանեկանը Նոր-
մանտիա երթալէն քանի մը ամիս վերջը , մէյ

մ" ալ վայրենի Սվէնը որ Անգլիոյ Թագաւորի ա-
նունը առեր էր, մեռաւ յանկարծ, և իր իշխանութեանը
Գանուդ կամ Գնուդ որդւոյն Թուլուց, որ
նոյնպէս անխոնջ պատերազմիւ մըն էր: Սաքսոնք՝
ինչպէս Մեծին Ալփրեմի Ժամանակ, անանկ ալ
աս միջոցին զլծացին օտար տէրութեան տակ ըլլալ-
նուն վրայ. և իրենցմէ շատերը Եթեւրեմի քով վա-
զելով, աղաչեցին որ իր Թագաւորութիւնը դառ-
նայ, խօք սւղելով որ առջինէն ազէկ կառավարէ և
Թշնամեաց դէմ դնէ: Մէկէն Թագաւորը խրկեց իր
երկաւասարդ Եդուարդ զաւակը որ իր անունովն
երգուըննայ որ անկէ վերջը կարգով օրէնքով պիտի
Թագաւորէր ինքը. և Անգլիացիք սաքսոն ցեղէն իշ-
խան մը տեսնելով, այնչափ սառտիկ ուրոյնացան, որ
հրաւիրեց իմաստուն ժողովը Թէ Դանեացմէ մէկը
Եթէ անկէ վերջը Անգլիոյ Թագաւորի անունը առ-
նէր, օրէնքէ դուրս պիտի համարուէր, այսինքն ա-
մէնքը զինքը ստաննելու իրաւունք պիտի ունե-
նային: Ա երջապէս քիչ տակնէ վերջը մտաւ Եթեւ-
րէտ իր երկիրը. բայց ինչուան որ մեռաւ նէ՛ իր իշ-
խանութիւնը հին արեւմտեան Սաքսին մէկ պզտի
մասին վրայ եղաւ, և Լոնտրա մեծ քաղաքն ալ
Դանեաց ձեռքը մնաց: Այս Թագաւորիս մահուը-
նէն վերջը, որ իր վերջի տարիները փառք կնքեց՝
Թէպէտ առջինները ամօթով, իր ազոցմէն մէկը
Եդմոնդ Երկաթակող ըսուած՝ պատերազմին մէջ
հազած երկաթի զրահներուն սրածաւաւ, առաւ
Դանեաց ձեռքէն մայրաքաղաքը, և շատ յաղթա-
նակներ կանգնեց անոնց Գնուդ Թագաւորին վրայ:

Այն պատերազմներուն մէկուն մէջ՝ բարբա-
րոսաց զօրավարներէն մէկը դիպուածով բանակէն
զատուած ըլլալով, հարկադրեցաւ անտառ մը քա-
շուելու Սաքսոններուն ձեռքէն ազատելու հա-
մար: Բայց անծանօթ անտառի մը մէջ մոլորելէն
ղիւրին բնի չկայ. զանիացին երկար պտեն ասդին

անդին թափառեւէն վերջը, քիչ մնաց որ տշխա-
տութենէն ու անօթութենէն գետին իյնայ, թէ
որ երկտասարդ հովսէի մը չհանդիպէր որ եղներ
կ'արածէր: « Անուիդ ինչ է, հարցուց պատերազ-
մողն հովսէին, ինքզինքը յայտնեւէն առաջ: —
Կոտուին, պատասխանեց երկտասարդը, և այս
կողմերուն եղանց պահապան Ուլֆնոթին տղան
էմ: Բայց դու գանիացի ես թէ չեմ խաբուիր, և
ետեւէդ ինկոյններուն ձեռքէն փախչելու կը նայիս »:

Ան տառն բարբարոս իշխանը տեսնելով որ
դժուարին էր արթուն երկտասարդը խաբելը,
ուզեց անոր վէհանձնութեանը վրայ վստահանալ
և իր կեանքը անոր ձեռքը յանձնել, և ոտիկէ մեծ
մատնի մը մատէն հանելով, Կոտուինի ընծայեց,
խոստանալով որ աւելի մեծ վարձք կու տայ իրեն
թէ որ զինքը ապահովութեամբ Գանեաց բանակը
տանէր: Ազնուութեամբ հրաժարեցաւ հովսէն ու
չառաւ բարբարոսին ընծան: Բայց օտարականին
խեղճ վեճակէն սիրար շարժած, իր հօրը անակը
տարաւ զինքը որ քիչ հեռու էր, ուր մինչև գիշեր
սլիախ սպասէին՝ որպէս զի առանց վախի ճամբայ
եղան:

Երեկունը Ուլֆնոթ օտարականին մօտեցաւ և
ըստւ. « Իմ միամօր տղաս է որ քեզի սլախ առաջ-
նորդէ քու կիններուդ քով դաւնալու համար: Բայց
որովհետև իր կեանքը վտանգի մէջ կ'ըլլայ թէ որ
մեր հայրենակիցներն իմանան որ գանիացի մը խա-
լըսցուցեր է, բանակիդ մէջ պահէ զինքը, և աղա-
չէ քու թագաւորիդ որ իրեն ծառայութեան մէջ
մայրնէ զինքը »:

Այս խօսքէն վերջը գրկեց ծերունին իր զաւա-
կը. և Կոտուին շուտով գանիացւոյն հետ ճամբայ
եղելով, անանկ ճարտարութեամբ առաջնորդեց
իրեն՝ որ քիչ ատենէն բարբարոսներուն բանակն
հասան:

Սակայն իր ընկերները գտնելուն ուրախու-
թիւնը չմոռցուց գանիացւոյն՝ հովուին աղաչանքը
իր տղան անոր յանձնելու միջոց , և երիտասարդ
Կոստունը իր աթոռին հաւասար բարձրութեամբ
աթոռի մը վրայ նստեցընելով՝ ցուցընելու համար
որ իրեն հաւասար կը սեպէր զանիկայ , ըսաւ որ
անկէ վերջը իբրեւ հայր պիտի նայէր ան երիտասար-
դին վրայ որ իր կեանքը փրկէր էր . և ան օրուրնէն
ի վեր իր երախտագիտութիւնը վայրկեան մը չպակ-
սեցաւ . և Քնուդ Թագաւորին ներկայացընելով
անձամբ իր ազատարարը , զինուորական աստիճան
մը առաւ անոր համար , որուն մէկէն արժանի ցու-
ցուց զինքը Կոստուն քաջութեամբն ու ճարտա-
րութեամբ : Ատեն անցնելէ վերջը այս մարդը , որ
ցած աստիճանէ մը բարձր աստիճան ելեր էր ,
հին Արեւմտեան-Սէքսի Թագաւորութեան կառա-
վարն եղաւ , և պիտի ուեսնէք որ եթէ ուզէր՝ ին-
չուան Անգլիոյ Թագաւորական աթոռն ալ կրնար
ելլել :

Հատ ժամանակ չանցաւ մեռաւ Երկաթա-
կող Եգմոնդը , և ալ ետ կեցան Անգլիացիք Դա-
նեսց դէմ պատերազմելէն , և Քնուդ՝ գրեթէ ան-
խափան բոլոր կղզւոյն տիրելով , վռնտեց վերջին
սաքսոն Թագաւորներուն բոլոր ազգականները , և
սկսաւ խաղաղութեամբ Թագաւորել Անգլիոյ վրայ :
Նոյն միջոցին սուրբ մկրտութիւնն ընդունելով ,
շատ փոյթ ու խնամք կը տանէր քրիստոնէական
կրօնքին , որչափ առաջ խստիւ կը հաւածէր զան :
Նորէն կանգնեց այն եկեղեցիներուն շառը , զորոնք
իր Սվէն հայրն և ինքը այրեր էին . և Էլֆէկ ե-
պիսկոպոսին եղած անգթութիւնը մոռցընելու հա-
մար , զինուորներուն հանել տուաւ քերեզմանէն
հանգուցելոյն մարմինը , զոր Լոնտրայի բնակիչ-
ները կ'ուզէին իրենց քով պահել , ու փառաւոր
գերեզմանի մը մէջ Թաղեց , զոր մասնաւոր Գէն-

դրույրի քաղքին մէջ շիներ էր : Եւ գեռ բաւական չսեպելով տուած յարգանքն Էլֆէկի յիշատակին , ուզեց անձամբ Հռոմերթալ պանդխտի զգեստով , մասնազը ուսը զարկած , և ձեռքն տէրկայն գաւազան մը առած , Պետրոս և Պօղոս առաքելոց գերեզմաններուն վրայ ուխտ կատարելու , և պապին օրհնութիւնն առնելու համար :

Սովորութիւն ունէին , տղաքս , Անգղիոյ Եթնալե տութե հին Թագաւորները՝ որ ամէն տարի Հռովմ ստըկի մեծ գումար մը կը խրկէին . վախճաննին ան էր որ սաքսոն ուխտաւորներուն օգնեն որ հոն կ'երթային , սաքսոն աղքատ տղոց դպրոց մը հաստատեն , և առաքելոց գերեզմաններուն առջև միակերպ մոմեղէններ վառել տան : Այս նուէրքներն սկզբան կամաւոր էին , անանկ որ Դանեաց յարձակմունքներուն ժամանակ դադրեցուցին աւ բայց Քնուգ՝ պապին ախորժելի բան մը ընելու համար՝ բոլոր իր Թագաւորութեանը մէջ հարկ մը հաստատեց , որ Դեմ Սէբոյն Պեպրոյի ըսուեցաւ :

Սակայն Քնուգի վրայ ելած սրբութեան ու զօրութեան համբաւը՝ Նորմանտիոյ դքսին , որ Եթեղլետի այրի կնոջ եղբայրն էր , ահանջն աւ հասաւ . և Հոլքարսոս որ կտոր կտոր կ'ըլլար սիրտը տեսնելով իր քոյրը իր առջի բարձր աստիճանէն վար ինկած , միտքը դրաւ որ Քնուգի հետ զանդեկայ կարգելու ջանայ , որպէս զի Անգղիոյ և Նորմանտիոյ սիրտը տունները խնամութեամբ և սիրով իրարու հետ կապուին : Շատ ուրախացաւ Քնուգ աս բանիս վրայ . և պէտք չէ ալ զարմանալ , վասն զի Էմմա Թագուհին գեռահասակու վայելուչ էր . հաղա ան է զարմանալի , որ Թագուհի ըլլալու համար՝ Թողուց Նորմանտիոյ մէջ իր Ալփրետ և Եդուարդ զաւկըները , որոնց հրաման չկար Անգղիա ոտք կոխելու ինչպէս Եթեղլետի ցեղէն ամէն իշխաններուն . և երբ նոր տղայ մը ունեցաւ , որուն

Հարա-Քնուդ, այսինքն քաջ ցնամ հուժկուն Քնուդ անունը դրին, բողոքովին ժողովաւ իր անջինեկ դաւանները: Այս փառամեղ կնիկը կը յուսար որ Հարա-Քնուդ հօրը կը յաջորդէ իւրոյց, Կաթարոսը ելաւ յոցար, վասն զի երբոր քանի մը տարի վերջը Քնուդ մեռաւ, Հարալա անունով իշխան մը որ ինքզինքը Թագաւորական յեղէն կ'ըսէր, Անդրեայ վրայ Թագաւորեց անոր տեղը, և Էմմայի զուակը Տանիմարգայի մեկ քանի գաւառները միայն ունեցաւ, որոնց իշխանութիւնը պահէր կը իր հայրը:

Ը

ԵՒՈՒԱՐԴ ԽՈՍՏՈՎԱՆՈՂ

Թուական 1035-1054:

Երբոր Մեծին Ալփրեաի ժառանգութիւնը պսպէս Դանեայ ձեռքը կ'անցնէր, սիրելի տղաքս, Եթելքեաի որդիքը իրենց Նորմանտիոյ Հոկթարտոս քեռւոյն քով խաղաղութեամբ կ'ապրէին. մէյ մ'աւ յանկարծ իրենց Էմմա մօրերէնէն ծածուկ նամակ մը եկաւ և արթնցուց իրենց սրտին մէջ ան յոյսն որ շատ թաւենէ ի վեր կորուսէր էին իրենց հայրենիքը մօտեցու: Ախմաքսէր, մայրեքնին որ իրենց ընտանեաց հին քարեկառնիքէն շատերը, օտարին տերութենէն ձանձրացած, անոնց մէ մեկուն Անգղիա երևնալուն կը սպասէին՝ Հարալա Թագաւորը ձգելու և Դանիքը բոլորովին վերստեղու համար կոչելէն:

Այս լուրը մեծ ուրախութիւն պատճառեց կը

կու եղբարց , և Ալփրեա որ սղտիկն էր և աւելի անխոհեմ , ուրիշ տարահովնչանի չուղեց սպասել և նորմանտացի ղինուորներու սղտի խումբ մը ժողվելով , որոնք ծարաւի էին սպտերազմի , շուտով անոնց հետ մէկտեղ Արևմտեան-Սէքսի ափունքն ելաւ , ուր կարծէր թէ շատ օգնականներ պիտի գտնէ :

Այս նահանգին ան ատենուան կառավարը Կոտուինն էր , որուն զարմանալի պատմութիւնը քիչ մը առաջ ձեզի պատմեցի . և թէպէտ Դանեաց քով առաջ դացեր էր , սակայն իր սաքսոն ցեղէ ըլլալը չէր մոռցած , և կը խոթուէր տեսնելով իր հայրենիքը բարբարոսաց ձեռքին տակը . անոր համար ընդ առաջ գնաց Ալփրեաի և խոստացաւ օգնելու իրեն . բայց երբոր տեսաւ որ քովի Նորմանտացիներն Անգլիան մէջերնին բաժնելու կը մտածէին , և յալթուողներուն երկիրներովն ու կողապուտներովը հարստանալու , խոհեմ Կոտուինը իմացաւ մէկէն որ Եթելլեաի որդւոյն Թագաւորութեամբն երկիրը նորէն ուրիշ օտար տէրերու տակ պիտի մտնար , անոր համար մէկէն ետ կեցաւ ինքը :

Կոտուինին քաշուելովը՝ երիտասարդ Ալփրեաին ու իր ընկերներուն բանը բռնաւ , որոնք քանի մը օր վերջը անգէն հանդիսէր առնենին գելլի մը մէջ , վրանին հասան Հարալտ Թագաւորին ղինուորներն ու շղթայի զարկին : Խեղճ Ալփրեաին աչքերը փորեցին Դանիք , բայց սանջանքին սաստկութեանը չկրնալով դիմանալ շուտով մեռաւ . և Նորմանտացիներէն մեծ մասն ալ սանջանքներու մէջ իրենց յանդիսութեանը պատիժը քաշեցին : Իմամ Թագուհւոյն վրայ ալ կասկածուելով որ ինքը եղաւ աս բանիս պատճառը , վաճառուեցաւ աշխարհէն և նաեւ մը Նորմանտիա խրկուեցաւ :

Սակայն Էմմա ասանկ երկու անգամ Անդրիայէն աքսորուէլէն ետքը, փոխանակ իր երկիրը քաշուէլու, Տանիմարգա գնացիր Հարաքնուդ զաւկին քով և կ'ազաչէր իրեն որ Ալփրետ եղբօրը սպանուածիւնն առանց վրէժխնդրութեան չթողու, և կ'ըսէր թէ անոր մահուան գլխաւոր պատճառ Կոտուինն էր որ չուզէց օգնել: Ուշադրութեամբ մտիկ դրաւ Հարաքնուդ մօրը պատմածներուն, և համոզուեցաւ՝ յուսալով որ ան պատրուակաւ դիւրին կ'ըլլար իրեն Անդրիոյ տիրապետելու. նոյն միջոցին Հարալոի մահն ալ վրայ գալով, աւելի դիւրացուց իրեն մտքի գրածը:

Հարաքնուդ դանիացի նաւատորմով մը Անդրիոյ եղերքն ելաւ, իր հօրը մեծին Քնուդայ թոռն ելէլու համար. և որովհետեւ կատաղի ու անգութ մարդ մըն էր, առջն մտածածիւնն ան եղաւ որ Ալփրետի մահուանը մեծ վրէժ մը տունէ, ինչպէս որ մայրը կը գրգռէր: Բարբարոսի մը վայել կատաղութեամբ Հարոլոի մարմինը հանեց գերեզմանէն, և դուխը մարմնէն բաժնէլէն վերջը Դէյմզ գետը նետեց. բայց դանիացի ձկնորսները իրենց թագաւորը սպասուելով, վերուցին դիակն ու իրենց ազգին գերեզմաննոցը թաղեցին. վասն զի անանկ մեծ ատելութիւն կար ան ատեն Դանեսց և Սաքսոններուն մէջ, որ չէին ուզէր գերեզմաննին իրարու հետ խառնել: Իսկ Կոտուինին համար, որ Էմմա թագուհւոյն ըսածին նայելով Ալփրետի սպանութեանը պատճառն եղած էր, հրամայեց Հարաքնուդ որ դատաւորներու առջև տարուի ինքզինքը արդարացնելու համար իրեն վրայ եղած ամբաստանութենէն:

Սաքսոններուն, ինչպէս նաև տևսոնեան ցեղէն եղած ուրիշ ազգերուն շատին սովորութիւնն էր, որ երբ բանի մը վրայօք կ'ամբաստանուէր մէկը, պէտք էր որ դատաւորներուն առջև ծնողացը,

բարեկամներուն և դրացիներուն հետ ելլայ, որոնք իրեն հետ երգում կ'ընէին որ անմեղ էր :

Ուստի Կոտուին ալ խել մը վկաներ հետը՝ վայրենի Հարութնուդին առջևը ելաւ իրեն վրայօք եղած կասկածները սուտ հանելու համար . բայց գիտնալով որ հարստութեան սիրող էր անիկայ, ուղեց փորձել ընծաներով սիրտը կակըղցընելու . և ընծայեց իրեն ոսկեզօծ պղնձէ նաւ մը՝ ութսուն զինուորով, որոնց սաղսւարտները ձոյլ ոսկի էին և որոնք դաստակնին ոսկիէ մեծ ապարանջաններ անցուցած էին . բաց ասկէ՝ անոնցմէ իւրաքանչիւրը ձախ ուսին վրայ ոսկեզօծ տապար մը ունէր, և նիզակ մը աջ ձեռքը : Իրաւցընէ այս նուէրքս անյագ դանիացւոյն սիրտն առաւ, և մէկէն վճռեց թէ Կոտուինի պէս մարդը չկրնար յանցաւոր ըլլալ, և գովասանքներով Արևմտեան-Սէքսի երկիրը նորէն խրկեց ղինքը՝ իր կառավարութիւնը շարունակելու :

Իրաւցընէ Կոտուին բոլորովին անմեղ էր . բայց թագաւոր մը որ արդարութիւնը ստրկով կը ծախէ, սիրելիք, այնպիսին պատուաւոր թագաւորութիւն մը չկրնար ունենալ . Հարութնուդինչուան իր վերջին օրը ուրիշ բանի խնամք չտարաւ՝ բայց եթէ դանձ գիղելու, որ և իցէ միջոց արդար սեպելով : Դանիք իր օրինակին նայելով՝ սկսան կողոստել ու չարչարել Սաքսոնները, ինչպէս Սվէնի արշաւանացը ժամանակ . և երբ անգղիացի մը յանկարծ բարբարոս մը սարսնէր ինքզինքը պաշտպանելու համար, մէկէն 'ի մէկ կը թալլէին իր ունեցածը չունեցածը և Գլուխ Գայլն անունը կու տային անոր, որ կ'ուղէր ըսել թէ հրաման կար ամենուն վնասակար անբանի մը պէս զինքը մորթելու : Բարեբաղդաբար Հարութնուդին կեանքն և իշխանութիւնը քիչ քչեց, և իր մահը Դանեաց Այդդեայէն բոլորովին հալածուելուն առիթն եղաւ :

Այս լուրը լսածին պէս, անգլիացի լանսդ
մը կազմեց Կոտուին իր չորս տղոցմոքը, որոնք ի
րեն պէս կտրին պատերազմողներ էին. քաղաք
քաղաք հալածելէն վերջը զԴանիս, վերջապէս
առիպեց զիրենք որ նաւ մանեն և իրենց Հիւսիս
այլին հայրենիքն երթան: Ասանկով, տղաքս,
Ուլֆնոթ հովուն զաւակը, Անգլիաց տղապարտն
եղաւ, և թէ որ այն ատեն ուզէր թափել իր գլուխ
իր դէնէլ ուրախութեամբ կը հաղանգէին իրեն
Անգլիացիք. բայց կտրին զօրաւորն աւելի ընտրեց
Եթեքիտի վերջին տղան թագաւորեցընելու իր
հօրը նսաած գահին վրայ. և Եդուարդ եղաւ աւ
ռաջին սաքսոնը որ Դանիացմէ ետքը թագաւորեց:
Եդուարդ իր բարերարին նրախոտագետ բնաւ
համար՝ անոր Եգիթա օրօքիւն աղջկը հարս ա
ռաւ իրեն. և որովհետեւ շատ զաւակ ծնունդ առնէր
և մահաւանդ նշանաւոր սրբութիւն, Եդուարդ
խոստովանող ըսին իրեն: Հատ օգտակար եղաւ
Անգլիացւոց իր թագաւորութիւնը. անանկ որ
միացընէլ առաւ անոնց Դանիաց հասակցած չա
րիքն ու մեծար:

Թէպէտ Վր սիրէին Անգլիացիք զԵդուարդ իր
կատարելութեանցն համար, բայց չէին կրնար
քաշել անոր նորմանաւոց վրայ ցուցուցած մաս
նաւոր սէրը, որոնց երկէքն անցուցեր էր իր կեան
քին վեժ մասը: Իսկ մը նորմանացի, արարմներ
և բախտախնդիրներ իրեն հետ Անգլիա եկան էին
մասնակից ըլլալու իր փառքին. և որովհետեւ իր
արարածաց ատենը հագացեր էին զմիքը, չէր կրն
նար Եդուարդ անոնց խնդիրքներուն չէ բռնել և
պատէս նորմանացի ետիպիպոյսներ ու նորման
անցի, կառավարներ հաստատեց, ինչուան աշ
խատէին նաւահանգիստներն ու բնակիչը նորման
աղջիկ պունդիր կը պահէին: Ետք Եդուարդն
կը դադարեցնէր ան բանէն. և Գոստայն աւել

կ'աղաչէր Թագաւորին որ հեռացնէ ան օտարա-
կանները, որոնց հպարտ ճամբան օրէ օր զգուեղի
կ'ըլլային Անգղիացւոյ. բայց մաիկ չէր ընէր Ե-
գուարդ բարեկամին խրատներուն, և Կոստանի
երեսը զարնելով կ'ըսէր. Թէ իր Ալփրեա եղբօրը
մահուանը մամնակից եղած էր: Կոտուին չէր կրը-
նար առանց կիրք ելլելու ըսել աս զրօրարտու
Թիւնը. վասն զի առաքինի մարդու մը անկէց ա-
ւելի ցաւալի բան չկրնար ըլլալ՝ որ չըրած յան-
ցանքն ուրիշներն իրեն ան:

Վերջապէս անանկ զայրացաւ զԺոռութիւնը
Թագաւորին ու Կոտուինի մէջ, որ Եգուարդ զիջա-
նելով իր մտերիմ նորմանտացիներուն տուած խոր-
հրդոյն՝ Թաներու Ժողովքի ձեռքով վնասեց իր
Թագաւորութենէն այն մարդն ուսկից ընդունէր էր
իր Թագը: Կոտուինի ընտանիքը մասնակից եղան
դատապարտութեանը. իր զաւկըները հօրերնուն
հետ աքսորուեցան. և Թագաւորն իր առջի ճամ-
բէն խոտորելով մեծ յանցանք մըն ալ ըրաւ, այս-
ինքն Կոտուինի աղջիկն՝ Եգիթան իր կնուծենէն
արձրկեց, և կուստաստանի մը մէջ փակեց, իր օտար
ազգի խորհրդականներուն մոիկ ընելով, որոնք
հեգնօրէն կ'ըսէին Թէ չէր վստիւր որ այս խաթունը
վեառուրներու վրայ քնանայ, մինչդեռ իր հայրն
ու եղբարքը գլուխնին դնելու տեղ մը չունէին:

Բայց մինչդեռ Կոտուին և իր տղաքը Եգուար-
դի տկարութեանը և քաղերախտութեանը զոհ
կ'ըլլային, Եգուարդին այցելութեան եկաւ իշխան
մը, որուն անունը քիչ ատենէն շատ պիտի հռչա-
կուէր. և այս մարդն էր Գուլիելմոս Նորմանտոյ
դուքսը, Անգլիոյ Թագաւորին ազգական, և որդի
երեւելի նորմանտացի իշխանի մը, որ Ռոպերդ Սա-
տանայ կ'ըսուէր, և որուն վրայ Թերեա անհաւա-
տալի պատմութիւններ լսած էք:

Այս Ռոպերդը իր գէշ բնութեանն և երի-

տառարգութեանը ժամանակ ըրան չարութիւննէն
բուն համար Սատանայ կոչուած էր. երբոր տա-
րիքն առաւ, որտանց գլխում ըրաւ և մեղքերուն
Թողութիւն առնելու համար՝ ուղեց մերկ սաքով
ուխտի կրթալ Երուսաղէմ՝ բոց մահը վայ գա-
լով չկրցաւ կատարել առ աւխալ, և ժառանգ Թա-
ղալ ետժը տարեկան տղայ մը, որ վերի ըսած Գու-
լիերէնա գաւքսն էր։ Նորմանապի պարանձերն խեղ-
նալով Բաղերգ Սատանային մահը, իրենց իշ-
խան Ճանչցան առ աղան՝ ձեռքերնին պնոր ձեռ-
քերուն մէջ գնելով, ինչպէս որ էր ան ասանուան
սովորութիւնը, և խոտաւցան հաւատարմութեամբ
Ծառայելու։ Գաւլիերէնա մեծնալով հորը պէս շար-
չէր երևար. բոց իր մտազալ հասակէն ի վեր այն-
պիսի խորամանկութիւն մը կը ցուցնէր պղտի
բաներուն մէջ ալ, որ երբեք չէ տեսնուած։

Աւտի առ իշխանը, որ այրական հասակն ա-
ռեր էր այն ատեն, ուղեց իր Նորմանայի գլխու-
թեանէն գուրա Ճամբարգութիւն մը ընել, և Մնդ-
ղիա գնաց, ուր տեսնելով որ իր ազգայնաց ձեռքն
էր գրեթէ բոլոր երկիրը՝ շատ ուրախացաւ, Թա-
ղաւորն ի պատիւ անոր գալտեսանը, խել մը Մնդ-
ղիայ Թաղաններ, ձիեր և արօի շներ ընծայեց, ու
բոնք շատ յարգի էին. ան ատեն նորմանապի
դքսին միտքն ինկաւ որ օր մը կրնար ինքը Թա-
ղանգել այն գեղեցիկ Թաղաւորութիւնը, որուն
աղնիւ բաները կ'ընծայէր իրեն իր ազգականը։
Գուլիերէնոս բաղմութիւն մարդկանց հետը՝ պառ-
տեցաւ Մնդղիայ քաղաքներն ու գղեակները. վեր-
ջը նաւ մանկելով իր գլխութեան երկիրը գարձաւ։

Կառուին նեղացած Եգուարգին ապերախառ-
թեանը վայ, ուղեց զէնքով իրաւունքն ասանալ.
և գնառակէն քանի մը ամիս վերջը, լաւեցաւ որ
սաքսոն իշխանը Քէնգի եղերքն ելեր էր իր տղայը
հետ մեկտեղ, և թէ խել մը զինուոր մեկէն հետը

միացեր էին, որոնք երգուընցած էին իրեն հետ
ապրելու կամ մեռնելու: Քաջ Կոտուինին դէմ
ելլելու համար իր Նորմանաացիներէն զատ ուրիշ
զինուոր չգտաւ Եգուարդ. և Կոտուին երազու-
թեամբ Դէյմզէն ինչուան Լոնտրա հասնելով ցա-
մաք հանեց իր բանակը, և ստիպեց Թագաւորը որ
խաղաղութիւն ընէ իր ընտանեացն հետ, որուն
ձեռքով Թագաւորութիւնն ստացեր էր: Իմաստնոց
նոր ժողովք մը աքսորելոց դատապարտութեանը
հրովարտակը ջնջեց, և հրամայեց որ ամէն աստի-
ճանի նորմանաացի նոյն վայրկենին աշխարհքէն
գուրս ելլան. և որոշուեցաւ որ Կոտուին և իր զաւ-
կրները նորէն իրենց աւջի ստացուածքն ու պա-
տիւր ունենան, միայն թէ հաւանի ինքը պատանդ
սալու Թագաւորին իր կրտսեր որդին, որուն ա-
նունն էր Ուլֆնութ, և իր անդրանիկ տղան զաւ-
կրներէն մէկը, զորոնք Եգուարդ երկուքն ալ Գու-
լիելմոս դքսին պահպանութեանն յանձնեց: Այն
ատեն Եգիթա Թագուհին վանքէն ելաւ ու Թա-
գաւորական աթոռը նստաւ, և ներեց իր էրկանը:

Այս անկեղծ հաշտութենէն վերջը, տղաքս, ոչ
ոք կրնար կարծել որ Եգուարդին և Կոտուինի մէջ
ալ թեթեւ հակառակութիւն մ'ալ պիտի ելլէր.
բայց դեռ չէր մոռցած Թագաւորը իր Ալփրետ եղ-
բոր խեղճ մահը, որ միշտ մոգին մէջ կը նորոգուէր,
և ամէն անգամուն որ պղտի բան մըն ալ այն դժ-
բաղդ դէպքը կը յիշեցնէր իրեն, Եգուարդ խո-
ժոռ աչքով մը կը նայէր իր պաշտօնէին վրայ:

Օր մը հարկինքի միջոց երբ Կոտուին Եգուարդի
քով նստեր էր, մատուցակը (ՏՃ. Գաբէհէաբ) ¹
գինի բաժնելու համար սեղանին մօտենալու ատեն
մէկ ոտքը սահեցաւ, և անշուշտ պիտի լինար, եթէ
ճարտարութեամբ մէկալ սրունքին չկրթընէր.
« Հա՛ հա՛, ըսաւ Կոտուին ծիծաղելով, յարմար
ատեն եղբայրը եղբօրն օգնութեան եկաւ: — Այ՛

տարակոյս , վրայ բերաւ թագաւորը գոյնը նե-
տելով ու գաթան կերպով մը հայելով Կոտուինին ,
եղբայր մը միշտ իր եղբօրը օգտակար է , և Աս-
տուած ասար որ իմ եղբայրս ալ գեւ ողջ ըլլար » .
բայց Կոտուին թագաւորին տագունութիւնը տես-
նելով , « Տէր արքայ , ըսաւ լուրջ կերպով , ինչո՞ւ
ամէն անգամ որ ոչինչ բառ մ'ալ անդարմանելի
թշուառութիւն մը կը յիշեցնէ , բարկութեամբ
երեսս կը հայլս , իբր թէ յանցաւորն ես ըլլայի :
Լաւ ուրեմն , ահա թէ որ քու սիրելի Ալփրե-
տիդ մահուանը հաղորդ եղայ նէ ես , Աստուած
ասայ որ Զմարիտ հրաշքով մը այս հացին պատառը
հիմա խլպէ ղիս » : Աս ըսաւ ու բերանը տարաւ
պատառը Կոտուին , և մէկէն գետինը տապըլորկե-
լով հողին փչեց հեղձամղձուկ :

Կոտուինի թշնամիները ձայն հանեցին ժողովըր-
դեան մէջ որ արդար պատիժ էր այս զիպուածը
Ալփրետի սպանութեանն հաղորդ ըլլալուն . բայց
պէտք է զիանալ որ Կոտուինի յանկարծական մա-
հը միայն ստոյգ է , իսկ միւս պատմուած պարա-
գաները ինքնահնար գիւտեր են :

Թ

ՀԱՐՈՒՏԻ ԵՐԴՄՈՒՆՔԸ

Թուական 1054—1065:

Կոտուինի մահուամբն ազատեցաւ Երուսղոյ
թագաւորն իր մեծ վախէն՝ միանգամայն բարկու-
թենէն ալ . և անկէ վերջը բարիք չմնաց որ անոր
որդւոյն ջանէ , որոնք իրենց հօրը պէս երկնազաւթ

չէին երևնար իրեն : Այս ասոց անդրանիկը Հարոյտ անուամբ՝ Արևմտեան-Սէքսի կառավար դրաւ , և երրորդ եղբայրնին որ Դոսդիկ կ'ըսուէր , Նորթուսթրիոյ կառավար . և այսպէս իր Թագաւորութեան ամենէն հարուստ և նշանաւոր ընտանիքն ըրաւ զանոնք :

Սակայն աս երկասարգներուն մէջ, զորոնք Անգլիացիք Վոսուինի չափ կը սիրէին , ամենէն աւելի ճարտարն ու կարիճը հարոյտ էր , զոր Եգուարդ իրաւամբք իր Թագին ամրագոյն նեցուկը կը կարծէր : Ան միջոցին Վամբրիացի ազգին մնացորդները, որոնք ինչպէս գիտէք Վալէս խոսպան երկիրը կը բնակէին , Օֆֆա անուամբ սաքսոն Թագաւորին շինած սլարիսպն անցնելու համար ձախեցան , որ զիրենք Մերկիայէն կը բաժնէր , և դրացի դաւառները կ'աւրըշարէին . հարոյտ՝ Թագաւորին հրամանովը վրանին վազեց ու բոլորովին ջարդութեամբ ըրաւ , և պայման դրաւ որ եթէ զինեալ կամ բրիսցի մը անկէ վերջը պարիսպէն ասդին գտնուէր , աջ ձեռքը պիտի կարուէր : Ստիպուեցան Վալք հնազանդելու աս խիստ պայմանին , և երկայն առէն իրենց արշաւանքները դադրեցուցին :

Թէ որ հարոյտ այս գէպքիս մէջ ինքզինքը ճարտար քաղաքագէտ ու կարիճ զօրավար ցուցուց , ուրիշ զիպուածի մը մէջ ալ իր արդարութեան և ճշմարտութեան տուած պատիւն ու սէրը փայլեցուց : Իր Դոսդիկ եղբայրը , որ կատաղի և գոռոզ բնութիւն մը ունէր , սաստիկ խստութեամբ վարուած ըլլալով Նորթուսթրիացոց հէա , յուսահատեցան անոնք ու ձեռքերնին զէնք առած՝ Դոսդիկի սլաշաճնակալներէն ձեռքերնին եկածը սպաննեցին , և զինքն ալ հարկադրեցին փախչելու :

Հարոյտ՝ Թագաւորին հրամանովը ապստամբներուն վրայ քալեց շատ զինուորներով . բայց պատերազմելէն ու կաթիլ մը թնդղիացի արիւն Թա-

գիւղէն առաջ, ուղեց ապառաժաւթեան դաշտն իմանալ, իւրաքանչիւրին յանձնեց իրաւամբ քա-
տելու համար : Ան ատեն խմաւոր հաճեալք լսին
իրեն հորթու մորիացիք որ իր հազարիկ ելբայրն ընծ
անիրաւութիւններն ու բռնութիւնները պատճառ
եղան իրենց աստատմանը, և աղաչեցին իր
րենց հետ գերիներու պէս վարուիլ իշխանը նորին
չգարձնէ, զուրցելով որ իրենք աւելի մահը կրն
արէին քան թէ անոր հաղանդիլը, և թէ իրենց
նախնիքը ազատ ապրելու կամ մեռնելու սորվե-
ցուցեր էին զիրենք :

Իմաստուն Հարութը լսելով ճշմարտութեմը,
խնդրեց թագաւորէն որ Դոսդիկը վերցնէ իշխա-
նութենէն, որով զեզծած էր անիկայ, և ասանկով
արգարութիւնն իր ընտանեաց շահէն աւելի վեր
գրաւ : Հարութի այս առաջինի գործքովը Եգուար-
գայ և բոլոր Անգղիացւոց սէրն աւելի շատցաւ իր
վրայ . բայց Դոսդիկը մահացու թշնամի եղաւ ի-
րեն, որ ատենգը իր և թագաւորութեան կործա-
տեանը պատճառ եղաւ, ինչպէս սկիտի պատմեմ
ձեզի :

Հատ տարիէ 'ի վեր Հարութը իր քաղքը բնու-
թեամբն ու ճարտարութեամբը կարգ գրեր էր
Անգղիա, և Եգուարգ ծերութեան հասած բոլոր
իր թագաւորութեան հոգերն անոր յանձնէր էր .
մէյ մ' ալ յանկարծ օր մը յիշելով որ իր ելբայրն
և եղբորորդին առաջ տարուընէ 'ի վեր պատանդ
մնացեր էին հորմանտիոյ դքսին քով, ուղեց հոր-
մանտիա երթալ աղաչելու Գուլիելմոսին որ ար-
ձրկէ զիրենք :

Բայց Անգղիայէն ելլելէն առաջ, պէտք էր թա-
գաւորէն հրաման ատնել . ուստի Եգուարգայ առ-
ջն ելաւ Հարութ խնդրելու համար որ հրաման
այս քանի մը ամիս հեռանալու՝ իր ազգականները
խալըսելու համար : Բայց թագաւորն իրաւամբը

վախնալով որ չըլլայ թէ յանկարծ անոր ծառայու-
թիւններէն ու գործունէութենէն զրկուած մը-
նայ, ըսաւ իրեն որ թերեւ մեծ թշուառու-
թեանց գուռ ըլլար այս ճամբորդութիւնը թէ
իրեն և թէ թագաւորութեանը համար. « Չեմ
ուզեր փափաքիդ արգելք ըլլալ, վրայ բե-
րաւ տխրութեամբ ազնիւ թագաւորը. բայց
քեզմէ ազէկ կը ճանչնամ Գուլիելմոս գուքսը
որ խորամանկ և ամբարտաւան մարդ մըն է, և
բոլոր սրտանց խրատ կու տամ քեզի որ չվատա-
հիս վրան » : Դժբաղդաբար Հարոլտ ամենեւին
կոսկած չունենալով, ինչպէս սովորական է վէհ-
անձն բնութեան տէր մարդկանց, չուզեց մտիկ
ընել ծերունի թագաւորին խորհուրդներուն, զո-
րոնք սլարզ բարեկամութենէ առաջ եկած կը սե-
պէր՝ և ոչ թէ իրաւացի խոհեմութենէ, և սկսաւ
ճամբու պատրաստութիւնները տեսնել, այսինքն
հրամայեց իր զինակիրներուն որ պատրաստ ըլլան
որսորդութեան կազմածքովը իրեն հետ երթալու,
բազէններն ու շները մէկտեղ առած, ինչպէս ան
ատեն սովորութիւն էր :

Եւ խրոխտ ձիու մը վրայ հեծած, թռչունը ա-
փին մէջ, և որսի շներն ալ առջևը ձգած, Սըսէքսի
եզերքը գնաց Հարոլտ, ուսկից Նորմանտիա եր-
թալու համար նաւ մտաւ. բայց այս ճամբորդու-
թիւնը սուղի նպտաւ իրեն. վասն զի մրրիկ մը
զինքը Գաղղիոյ ափունքը նետելով Սոմ ըսուած
գետէն քիչ հեռու, այն տեղւոյն իշխանը, զոր կոման
Բոնթիէոյ կ'անուանէին, այսպիսի նշանաւոր մար-
դու մը ազատութեանը մեծ գին ընդունելու յու-
սով բանտեց զինքը, ինչուան որ Նորմանտիոյ
գուքսը իմանալով Հարոլտի գերութիւնը, գրեց
կոմսին ու ազատեց Անգղիոյ թագաւորին պատ-
գամաւորը :

Սակայն Կոտուինի տղուն շնորհք մը ընելու

Համար չէր, տղաքս, որ խորամանկ Գուլիելմոսը փութացաւ Բոնիթիէոյ կոմսին բանտէն անդղիացի իշխանը հանելու, հապա անոր գալստեան լուրը իրեն սրտին մէջ արթնցընելով իր հին փափաքը որ մը Անդղիոյ թագը յափշտակելու, ուղեց Հարոլտի ճամբորդութենէն օգուտ քաղել, որ այն թագաւորութեան ամենէն զօրաւոր իշխանն էր. անոր համար ոչ սէր և ոչ ընծայ խնայեց. աղաչեց որ քոյրերէն մէկը հարսնութեան տայ իր պարուններէն ամենէն հարուստին, իսկ իր աղջիկն ալ որ ծաղկահասակ և սիրելի իշխանուհի մըն էր՝ ուղեց կարգել հետը, և հաւանեցաւ եղբայրն ու եղբօր որդին արձրկելու, ինչպէս խնդրեր էր հարօրո՜ւ բայց այս ամէն շնորհներուն մէկ պայման մը միայն դրաւ՝ որ հարուստ ալ Եգուարդի մահուընէն վերջը օգնէ իրեն Անդղիոյ թագաւորութիւնն առնելու. վասն զի կ'ըսէր թէ իր պապանեկութեանը և Անդղիա ըրած ճամբորդութեանը ժամանակ խոստացեր էր իրեն Եգուարդ իր սիրելի Գուլիելմոսին թողու իր թագը:

Ան ատեն իմացաւ հարուստ որ իմաստութեամբ խրատեր էր զինքը ծերունի թագաւորը նորմանտացի իշխանին վրայ չվստահանալու. բայց իր աննենգ բնավորութեամբը չէր կրնար ըմբռնել թէ ինչ որոգայթներ կրնար Գուլիելմոս իրեն լարել. վասն զի առաքելնի և արքայ մարդիկը խաբէլէն դիւրին բան չկայ, որովհետեւ չեն կրնար զիմացիկնին այնպիսի նենգաւոր մարդ կարծել, որ ճշմարտութեան ու մարդասիրութեան կերպարանքն առնելով իրենց մնասէ. այսպէս եղաւ հարոլտի ալ:

Ընդհանուր սովորութիւն էր ան ատեն, աղնիւ աչկերոմներս, Եւրոպայի քրիստոնեայ աշխարհներուն մէջ, որ երբոր անդարձ խոստմունք մը պիտի տային, սրբոց նշխարքը վկայ կը բռնէին: Այս

պիսի սրբազան բաներու վրայ եղած երգմունքը գրուած խոսամունքներուն տեղ կը բռնէր, որ այսօրուան օրս դաշնագրութիւն կ'ըսուին . և ով որ իր երգմանը գեմ ընէր, երգմանազանց կը սեպուէր և կը բանագրուէր, այսինքն քրիստոնէից հազորդակցութենէն կը կտրուէր : Այն նշխարքը, որոնց վրայ երգում կ'ընէին, պզտի սակրի կտուրուանքներ էին պզտց գերեզմաններէն հանած, կամ զգեստի կտորներ, որոնք սրբոց դործածելէն վերջը, խնամքով և պատուով կը պահեն հաւատացեալք ջերմեռանդութեան համար : Արդ ասանկ երգումով մը նենգաւոր Գուլիելմոսն ուղեց սօխպել զհարուտ, առանց անոր գիտնալուն, իր գիտաւորութեանն յաջողելուն օգնելու . և ահա աս կերպով ըրաւ :

Պայէօ քաղցին պալատի մը ընդարձակ գահլիճներէն մէկուն մէջ հրաւիրելով գաւառը խել մը նորմանաացի պարոններ, կանչեց նաև զանգղիացիին իբրև թէ պատուելու համար զինքը՝ ինչպէս որ իր աստիճանը կը պահանջէր . բայց երբ ներս մտաւ հարուտ, զարմանցաւ ձեռք տեսնելով տաշտ մը՝ վրան գտնելով կերպաս մը ձգուած, թէպէտ չէր գիտէր թէ ի՞նչ բանի պիտի ծառայէր անիկայ :

Ան առնն գաւառը երկու սուրբ նշխարքի տուփեր գնել տուաւ կերպասին վրայ, և բռնագատեց զհարուտ բարձր ձայնով բոլոր հոնտեղիններուն առջև երգուըննալու որ Եդուարդի մահաբնէն վերջը պիտի օգնէ Գուլիելմոսի Անգղիոյ գահը նստելու : Այս յանկարծական հրաւերքէն քար կտրեցաւ Կոտուինի տղան . բայց չկրնալով փախուստ տալ, զիջաւ զքսին թախանձանացը . և ձեռքը սրբոց նշխարքներուն վրայ գնելով ըրաւ խոսամունքը :

Այս հանգիսաւոր խոսամունքը խորամանկ նորմանաացւոյն բաւական պէտք էր ըլլար, թէպէտ

տեսաւ որ ահամայ ըրաւ զայն Հարողս . բայց որ
պէս զի Հարողս աւելի խիստ երգտամով մը կա-
պուի , նոյն վայրկենին վերուց տալովն վայրէն տա-
կիէ կերպասն ու մէջի եզած բոլոր սրբոց նշխարք-
ները տեսնուեցան , զորոնք կամաւ հոնտեղի եկե-
ղեցիներէն բերել աուեր էր : Իսեղճ սաքսոնը սառ-
սափեցաւ և գոյնը նետեց այս անակնկալ գէպքին
վրայ , որովհետեւ իմացաւ թէ ինչ որոգայթի մէջ
ձգեց զինքը նենգաւոր Գուլիելմոսը , և ցաւեցաւ
բայց խիստ ուշ՝ Եգուարդ Թապաւորին խրատը
մտիկ չընեկուն :

Այս դիպուածէս քիչ վերջը , որ խարդախաւ
Թեան ծայրն էր , Հարողս անմխիթար սրտիւ գար-
ձաւ իր եղբորորդւոյն հայրենիքը . և նորմանտա-
ցի դուքսը դեռ քովը պահեց անոր Ռուֆնոթ եղ-
բայրը , խոստանալով արձրեկեալ երբ խոստմունքը
կատարէր Հարողս :

Չեմ կրնար , տղաքս , բացատրել ձեզի ծեր Ե-
գուարդին բարկութիւնն , երբ լսեց Հարողսի բեր-
նէն այն նենգագործ խաբէութիւնը : « Քեզի չքով
ես , ըսաւ դառնութեամբ ծերունին , որ եթէ Գու-
լիելմոսի վտահիս , ձախորդ պիտի ըլլայ այդ ձա՞մ
բորդութիւնը թէ՛ քեզի և թէ՛ մեր աղջիկն : Հիմա
ինմի ուրիշ բան չմնար բայց եթէ ազօթեկու որ
գուշակած չարիքս իմ կենդանութեանս ատեն
չհանգիստին » :

Մահայն այս գէպքիս լուրը բոլոր Մեգդիա տա-
րածուելով , խոր տխրութիւն մը պատեց ժողովրդ-
դեան վրայ , իբրեւ թէ քիչ ատենէն մեծամեծ Թը-
շուառութիւններ պիտի Թափէին իրենց աշխարհ-
քը : Ամենուն դէմքին վրայ սարսափ նկարուած
էր , և որովհետեւ ամէն կարգի մարդիկ ազէտ էին
այն ժամանակ , նոյն օրերը տեսնուած գիտաւոր
աստղը չարագուշակ բան մը սերպուեցաւ , և սասա-
կացուց ժողովրդեան վախը : Միանգամայն առ ալ

կը ձանձրնուէր ժողովրդեան մէջ՝ թէ սաքսոն պարփերն ասե՛նօք գուշակած էին որ հին Բրիտանիան դեռ անգամ մըն ալ ծովուն մէկալ կողմէն եկող օտարականներուն իշխանութեանը տակ պիտի մանէր․ սասանկով ժողովրդեան վրայ վճատութիւն տրեց :

Այս զիպուածներուն միջոց հանդիպեցաւ Եղուարդ Թագաւորին մահը, որ տխուր մայածութեամբք ու դաւն գուշակութիւններով աչքը գցեց․ և հասարակաց տխրութիւնը վերջին ծայրն հասաւ : Հարողա՛, քաջն Հարողա միայն անխռով կեցաւ, և միաբան խորհրդով, որովհետեւ Եղուարդ ժառանգ չէր թողուցած, Անգլիացիք դահը նրատեցուցին զինքը : Կարրճութիւնը ձեռք առաւ Հարողա, և ասորդային ամէն ձախորդութիւններն աչքին առջև նկարելով ամենայն զգուշութիւն ու հնարք բանեցուց անոնց տռչեն առնելու․ և իրաւցընէ արժանաւոր ցուցուց ինքզինքը Թագաւորական բարձր աստիճանին :

Ժ

ՀԱՍԴԻՆԿՍԻ ՊԱՏԵՐԱԶՄԸ

Թուական 1066 :

Գուգիկմօս գուգար Նորմանաիոյ Ռուան մայրաքաղաքին քովը որսի էր, երբ պատգամաւոր մը եկաւ և Միգգիոյ մէջ եղած բաներն իմացուց․ սաստիկ զգացմունքէն ազնող՝ զոր պատրաստեր էր քաշելու, ձեռքէն ելաւ․ և տեսան չորս կողմը եղողներն որ սաստիկ ծանր աւ խոր մօտածմանց մէջ

ինկաւ : Բայր մտաւ թիւնն այն գեղեցիկ թա-
գաւորութեանը վրայ գարձուց փառամալ իշխանը ,
որուն ակրապետելու կը փափաքէր երկայն ատե-
նէ 'ի վեր . և առանց վայրկեան մը կորսնցնելու ,
գետական խրկեց Հարսլաօ ' յիշեցնելու համար այն
երգմունքը , զոր սրբոց նշխարքներու վրայ ըրաւ :

« Իրաւ է որ , պատասխանեց սպարոն թագա-
ւորը , խոստացայ Գուլիելմոսի թագաւորութիւնը
իրեն տալու Եգուարդին մահուընէն վերջը , բայց
չէի գիտէր ան ատեն որ Անգղիացիք ինձի պիտի
տային իրենց բնիկ թագաւորութիւնը , և ես չեմ
կրնար թողուլ զայն առանց իրենց հաւանութեանը .
իսկ թէ որ քրօջս համար կը հարցնես , զոր խոս-
տացեր էի իր պարտներէն մէկուն հարսնացունե-
լու , մեռաւ աս տարի և հիմա գիտեմ միայն կրնամ
խաւրել » :

Նորմանտացի պատգամաւորն առանց ուրիշ
յաջող պատասխան մը առնելու ետ գարձաւ . իսկ
Գուլիելմոս սաստիկ բարկացաւ աս բանէս , մա-
նաւանդ երբոր իմացաւ որ իր աղջկան տեղ , որ հե-
տը պիտի կարգուէր , ուրիշ սպարոն օրիորդ մը կին
առեր էր : Ան վայրկեանէն երգուընցաւ որ տարին
չլմրնցած պատժէ զՀարոլտ , և շուտով խել մը
նաւեր շինել առաւ , և չէ թէ միայն նորմանտացի
պարոնները կանչեց իր քանակը , հաղա Գաղղիոյ
նահանգներէն ալ բազմութիւն մարդկան , ոմանց
գետիններ ու գղեակներ խոստանալով , ուրիշնե-
րուն եպիսկոպոսութիւն և արքայութիւն . ոմանց
անգղիացի ազնուական օրիորդներ հարուստ օժ-
տով , ուրիշներուն ոսկի և արծաթ որչափ որ կ'ու-
զէին . և այսպէս ամէն աշխարհքէ խել մը բազ-
դախնդիրներ վողեցին եկան քովը , և քիչ ատե-
նուան մէջ ահաւոր բանակ մը ձևացուցին :

Ան ատենուան Հռոմայ սրբազան պապին ա-
նունն էր Ալեքսանդր Բ , յաջորդ Նիկիոսայոսի որ

քանի մը տարի առաջ տը Հօգովել Դանդրեաիին
զուկըներուն իշխանութիւն տուեր էր Նորաշիւի և
Սիկիլիոյ պետութիւնները հիմնել Իտալիոյ մէջ,
զոր ուրիշ գրքի մէջ թերեւ կարգացեր էք : Աղէք
սանդր քահանայապետը շատ դո՛հ էր Նորմանաւ
ցւոց վրայ, ընդ հակառակն դժկամակեր էր վեր-
ջին իրէք սաքսոն թագաւորներուն, որոնք դագ-
րեր էին Ս. Պետրոսի տարեկան դրամն հասուցա-
նելէն, զոր սահմաններ էր Դանիալի Քնուզը :

Գուլիելմոս այս պապէն հրաման խնդրեց Անդ-
ղիոյ տիրապետելու, պատճառանք բերելով որ
կ'ուզէ պատժել զՀարոլտ սրբոց նշխարքներուն
վրայ տուած երգմանը դէմ ընելուն համար : Աղէք
սանդր հաւանեցաւ իր խնդիրքին, և օրհնեալ գրօշ-
մը խրկեց, զոր ստենօք Իտալիոյ Նորմանաւցիներ
ուն տուեր էր. և բանագրեց զՀարոլտ ու բոլոր
իրեն ծառայողները :

Ինչպէս գիտէք, մեծ վտանգներու մէջ կ'իյնար
բանագրուողը, վասն զի բոլոր քրիստոնեայք կը
հեռանային իրմէ իր պատժոյն հազարդ չքլալու հա-
մար . բայց Անգլիոցիք նեղացած նորմանտացի իշ-
խանին անիրաւութեանը վրայ, չէ թէ թողուցին
իրենց թագաւորը, հապա իր քովը վաղէցին սպառ-
նացեալ վտանգներուն դէմն առնելու համար, և
բոլոր աւերութեան մեծերը որչափ որ զինուոր
կար ժողվեցին . այսպէս ծովուն երկու կողմէն թէ
Անգլիոյ մէջ և թէ Նորմանաիոյ, մեծ պատրաս-
տութիւններ կ'ըլլային, որոնց ծայրը ուր պիտի
երթար դեռ ոչ ոք գիտէր :

Բայց մինչդեռ կտրիճ Հարոլտը կը պատրաս-
տուէր նորմանտացւոյն արշաւանքին դէմ դնելու,
յանկարծակի նոր թշուառութիւն մը հասաւ իր
թագաւորութեան վրայ . անզգամ Դոսգիկը ամէն
տեղ պտըտելէն վերջը իր եղբօրը դէմ թշնամիներ
զինելու, որովհետեւ չէր կրնար ներել անոր Նոր-

Թումբրեպցւոց կազմը բռնեւրան համար, ճորտեկիոյ ծոգու (Թագաւորներուն ամենէն երկեքին ոչ նախան առած՝ բազմութեամբ հէնեբու Անգղիա վարեց : Հարողտ բազկց այս պատերազմին աղաւտիլ, և խաղաղութեան գեազան արմըկեց Դուգիկին . բայց անիկայ բրտութեամբ մերժեց խաղաղութիւնը . և հարկ եղաւ պատերազմիլ : Ահաւոր ծեծ մը եղաւ Անգղիաւոց և Դանեայ մէջ Եորք քաղքին որարխաներուն առի, Հրմպրդի եղեքներէն քիչ հետու . ուր բոլորովին ճարգուեցան բարբարոսները . անոնց մեծերն աւ Դուգիկի մեռան, և Հարաւ՝ Թեպիա վերաւորուած, սակայն կ'ուրախանար զԱնգղիա աղետեւրան այն նոր արշաւանքէն . մէյ մ' ալ պատերազմին իրեք օր վերջլսեց որ Նորմանսիոյ դուքսը անձամբ բազմութեամբ ետ մը Յրսէքսի ծովափուկքը . Հասգինկա քաղաքին քովը Թափեր էր, որուն անունը քիչ տանէին նշանաւոր պիտի բլլար :

Մեծ ցուցուց ինքզինքը Գուլիելմոս ան միջոցին՝ որ բաղքը պիտի որոշէր իր վիճակը . իր ճարտարութիւնը, խորամանգութիւնը, հանդարտ կերպը, կարծեալ Թէ պարտգաներուն ծանրութեանը համեմատ կ'աւելնային . և ան մարդն որ երգմունք մը ընել տալու համար՝ անանկ խաբէութիւններու ձեռք զարկեր էր, հիմա սրատերազմներէ աւ զտանգէ չէր վախնար : Նուէն Անգղիոյ ամուկքը ելլելու առեն, ոտքը սահեցաւ և ձեռքի վրայ ինկաւ . « Զարմանալու ինչ բան կայ, կանչեց ծիծաղելով իր իյնալը տեսողներուն, որոնք փէշ դուշակութիւն սեղեցին զայն . պէտք չէ որ իմ երկիրս բռնեմ » : Երբոր բանակը մեկտեղ հաւաքուեցաւ, իր պարոններուն գլուխն անցաւ, և որոշեց Հասգինկա պատերուն առի Հարաւսին ապաւելու :

Անգղիացի Թագաւորն ալ իր առջի կատարելու

Թիւնները չէր մոռցած . արդարասէր էր, վեհանձն, ստորնագոյն զինուորներուն հետ ալ սիրով կը վարուէր, որոնք յօժարութեամբ կու տային կեանքերնին իրեն և հայրենեաց համար . Թէ՛ օրինակ և Թէ՛ յոյս էր իր բանակին ու ազգին : Նորման, տալուց գաղն երբ խնացուեցաւ, մեկէն իր երկու եղբայրները Քիոֆվենկ ու Կուրթ քովը վաղկւելին . « Հարուր, ըսին, մեզի կ'իյնայ պատերազմիլ և քեզի կեանքիդ խնայել . քանի մը օրուան համար հեռացիր բանակէն, և մեզի Թոզ որ առաջ մենք փորձենք զինքերը » Թէ որ յազմուինք, օգնէ մեզի . Թէ որ մեռնինք, վրէժնիս առ » : Ամենքը զարմացան այս կտրիճ նախրմանը վրայ . բայց Հարուր անանկ մարդ չէր որ չուզէր անոնց վտանգներուն հաղորդ ըլլալու :

Երբոր Նորմանտացոց դէմ կ'ելլար պզտի երկամի օղակներով անտակ մը կարճ զլեւտ հագած խիտ խիտ հլուսեալ, և դուխր ծանր սողաւարտ մը գրած օր գրեթէ երեսը կը ծածկէր այն ատենուան պատերազմողներուն սովորութեանը սրտ, քանի մը ապառն ձիաւորներ որոնք ինչուան Թըշ նամեաց բանակը առաջ գացեր էին՝ խնաց տուին որ Նորմանտացոց բանակը զոքիւրէն առելի քահանաներ կային, կարծեւրով որ ան նորմանտացիներն որոնք կարճ մազով ու մօրուքնին ածիլած էին՝ կրօնաւոր էին, վասն զի Անգղիացոց մեջ պատերազմողները մազերնին ու մօրուքնին կը ձգէին : « Սի՛ խաբուիք, որպտախանեց Հարուր պազ արեամբ, քահանայ կարծած մարդիկնիւզ մէյմէկ կարիճ զինուորներ են, և քիչ առնեն ինչ ըլլալնին պիտի խմանանք » :

Քանի մը վայրկեան վերջը Գուզիւմոս ու Հարուր անանկ սարսափելի պատերազմ մը տային, որ շատ տարիներէ 'ի վեր չէր տեսնուած : Հարուր իր եղբայրներովը, որոնք արժանաւոր էին իրեն

հետ մեռնելու, երկար ատեն թշնամիներուն գէմ դրաւ, որոնցմէ շատը իրենց ձիերուն տակ կոխկրուտուեցան. քիչ մը ատեն յազթուլթիւնն իրեն կողմը երեցաւ, անանկ որ ձայն ելաւ 'Կորմանտա-ցւոց մէջ որ Գուգիւլմոս սպաննուեր էր. մէյ մ' ալ պատերազմողներուն մէջ նետուեցաւ զուգար երե-սին պահպանակը վերուցած, որպէս զի ամենքը տեսնեն զինքը, կարգաւօրեց պատերազմն ու ջաթ-ուբուրդ ըրաւ զԱնգղիացիս: Լեռնի վրէնէ ու Կուրթ ե խել մը տաքսոն զինուորներ ե մեծեր, ե կարծի ու առաքինի Հարուտն ալ, ինկան պատերազմին մէջ. բայց մնացորդները փախան յազթականնե-րուն ձեռքէն, զարհուրելով իրենց կորսնցուցած անթիւ զինուորներուն մահաւանը վրայ:

Այսպէս եղաւ, սիրելիք, Հասգինկսի երեւիք պատերազմը, որ հին Բրիտանիան 'Կորմանտա-ցւոց ձեռքը առաւ, ե բոլորովին ջնջեց այն կզգիէն սաքսոն ցեղին թագաւորութիւնը: Այս յազթու-թանէն քիչ օր վերջը 'Կորմանտայ գուգար Անգ-ղիոյ թագաւորի անունն առաւ, ե անկէ աւելի փառաւոր անուն մըն ալ՝ Գուգիւլմոս Ալլադհաթաւ, որով երեւիք է պատմութեան մէջ:

Սակայն յազթուլթիւնն ուրախութենէն ինքիբմէ գուրս ելած, միջնցուց իր փառքը անարժան գործ-քով մը. Հարուտ թագաւորին մայրը՝ իր թշուառ տղուն գիտելը խնդրեց Գուգիւլմոսէն ոտկայ կշիռ-քով, իսկ 'Կորմանտացին սկզբան բարբարոսութեամբ մերժեց անոր արցունքները. բայց շուտով ամբողջով իր անգթութեանը վրայ, ե հրաման տուաւ վանքի մը երկու կրօնաւորներու, զոր Հարուտ հիմներ էր, փնտռելու զինքը գիտններուն գէղե-րուն տակ: Շատ օր անվախճան եղաւ բարի կրօ-նաւորներուն փնտռելը, ինչուան որ տիկին մը, Եգիթա Կարապաղիզ անուամբ՝ որ Հարուտի բա-րեկամուհին եղած էր, ճանչցաւ զինքը մեռնելու

րուն մէջ : Վեհանձն Հարուստի ոսկերաց վրայ իր հիմնած վանքին մէջ աստուածային պաշտօնը կատարուեցաւ , և իրեն հետ Բրիտանիոյ Սաքսոններուն իշխանութիւնն ալ դերդման իջաւ :

Այս շքեղ յաղթանակին յիշատակը յաւերժացնելու համար , հրաման տուաւ Գուլիելմոս որ այն տեղը ուր Մեծին Ալփրեատի վերջին յաջորդին դիակը գտան արիւնալից ու բզբքաած , խորան մը կանգնեն , և ժամանակ անցնելէ վերջը վանք մ' ալ հիմնեց զոր կոչեց Ալֆայոլֆիան Պապերադի : Դուր քաղքէն քիչ հեռաւ Լուառայ եղերքն եզափ Մարմուզիէ վանքին գաղղիացի կրօնաւորներն եղան այս մենապառնին առջի բնակիչները , որոնց ամէն բարիք ըրաւ Աշխարհակալը : Նոր վանքը հիմնող Զարտարապետները եկան իմացուցին Գուլիելմոսի որ ջրհոր շինելու համար որչափ որ խորը փորեցին ջուր չգտան . « Աշխատեցէք , աշխատեցէք , պատասխանեց զուարթութեամբ Թագաւորը , և թէ որ Պատերազմի վանքին կրօնաւորներուն ջուր պակսի , գինին ողջ կենայ » :

Հասցինկսի պատեքազմէն առաջ հանգիտած ան ամէն գիտաւածները , տիրելիք , որոնք օգնեցին Նորմանտացոց Անգղիոյ տիրապետելուն , մեծ գորդի մը վրայ Մաթիլտ Թագուհին՝ Գուլիելմոսի կինը՝ տեսողով նկարեց : Այս գորդին վրայ , որ խնամքով պահուեցաւ և ուսկից կրնանք իմանալ թէ ինչ աստիճանի հասած էին ան պատենուան տիկնայքը ասանկ ձեռագործներու մէջ , խել մը մարդիկ և ամէն տեսակ բան կը տեսնուի , և մինչև այսօրուան օրս խնամքով Պայէօ քաղքին մայր եկեղեցին կը պահուի , որուն որ ինքը Թագուհին ընծայ տուաւ կ'ըսեն :

ԺԾ.

ԱՆԻԾԵԱԼ ԶԱՌԱԿԸ

Թուական 1066-1087 :

Թէպէտ Հասգիւնեոի պատերազմովն ու Հարու-
տի մահուամբը բոլորովն կորսուեցաւ Սաքսոնաց
ուժը, սակայն պէտք չէ կարծել, ազաքս, որ Նոր
մանտացիք Անգլիոյ տիրապետեցաւ. այլ արգելք
չունեցան. մեծ ժողովուրդ մը ընկձեւ ինչ
մէկ օր մը բաւական չէր. դեռ շատ տարիներ ան-
ցան ու բարձր կզգին անոնց. իշխանութեանը տակ
չէր, և խել մը անընդհատ ու տաք պատերազմնե-
րէ ետքը կրցաւ Գուլիելմոս Աշխարհակալը շինար-
տապէս Անգլիոյ Թագաւոր բռնել :

Սակայն Գուլիելմոս չէր մտցած ան խոստմունք-
ներն որ իր հեռն եկող պատերազմազներուն ըրեր
էր, և փութաց անոնց բաժնեկէս սպաննուած կամ
փախած Սաքսոններուն տուները, կալուածները
և տուայուածքները. Գէնգրոպըրիի եպիսկոպոսու-
թիւնը և Անգլիոյ ամենէն հարուստ արքայութիւն-
ները նորմանացիներու շնորհեց, և անոնց պա-
րօններէն ու զինուորներէն շատը անունինն փո-
խեցին նւ իրենց ինկած կալուածին անունն տալն :
Այս աշխարհակալներուն մէջ, որոնք խեղճ յաղ-
թուողներուն ինչքերովն անյադութեամբ կը հա-
րստանային, Վիլպեր անունով ասպետ մը միայն
Ռւրիշին բանը յափշտակել չեմ ախորժիլ զրկելով,
ինչպէս որ աղքատ եկաւ՝ անտե՛կ ալ գաղձաւ իր
աշխարհը, ուր իր անշահասիրութեանն համար
փառօք ապրեցաւ, իր հօրմէն ստացած պղտի ժա-
ռանդութեանը մէջ, մինչքեւ անգին Նորմանաիոյ

ամենէն հասարակ զինուորները առանց խղճմտանքի հարուստ ու զօրաւոր կ'ըլլային յԱնգղիա :

Գուլիէլմոսի իր ազդայնոց ըրած առատաձեռնութեանը նայելով, որ այն խելճ Թագաւորութիւնը կողոպտելով կը հարստացնէր զանոնք, սկսան ամէն ասօրիճանէ նորմանտացիք Անգղիա վազել, որոնք առանց պատերազմին մէջ մտած ըլլալով՝ մաս կ'ուզէին աւարէն : Այնպիսիներ կային ասոնց մէջ, որ պզտի բեռերնին շալաւնին առած, իրենց կնկալէք՝ աղախիններն ու ինչուան շուները Անգղիա բերին, և ճոխ կալուած մը յափշտակելով՝ անգլթութեամբ անոր սաքսոն տէրը գետին բանելու կ'աշխատցնէին, որ և ոչ իսկ ձայն հանելու կը համարձակէր :

Ան ատենները խել մը անգղիացիք՝ տեսնելով բոլոր ստացուածքնին յափշտակուած, կը Թողուին երկիրնին և ընտանիքով Սկոթլոնդ Ժայռերը կամ Կալէս աշխարհին ճահիճները կը դիմէին : Իսկ ուրիշներ ալ նաւ մանելով՝ աւելի տղէկ կը սեպէին իրենց հայրենիքէն հեռու երթալ մեռնիլ, քան թէ տեսնալ զԱնգղիա տն անյուզ օտարականներուն աւարաւուծութիւններուն մատնուած : Գաղղիա, Գերմանիա և Բրիտանիա լեցուեցան սաքսոն փախըստականներով : Նոյնպէս Կոստանդնուպոլիս ալ, ուր կ'երթային Յունաց կայսրներուն թիկնապահ ըլլալու և Վարինի կամ Վարանֆադի անունով զօրաւոր գունդ մը ձեւացուցին :

Իսկ ուրիշներն ալ չկարենալով հաւատալ որ Նախախնամութիւնը բոլորովին Նորմանտացուց անգլթութեանը պիտի Թողուր զԱնգղիա, պզտի գնդեր ձեւացուցած լեռներու և անտառներու մէջ Ժողովուեցան, և անկէջ Թշնամեաց կալուածներուն վրայ կը վազէին, և կը յափշտակէին արջառ, ցորենն ու ինչ որ կը գտնային : Նորմանտացիք Օոտլան կոչեցին այս յանդուգն Թշնամիները՝ որոնցմէ

վախնալ սկսան, այսինքն օրէնքէ գուրս, վասն
զի ով որ ուղէր կրնար զանոնք մեռցնել: Թեպէտ
այս աեասկ կեանքէն կատարել և կողքա բարք մը
ստացան Օտար-Լօսերը, ինչպէս են սովորաբար
անասաւանակ մարդիկը, բայց ան քիչ Անգղիա
ցիլըն՝ որ մնացեր էին՝ մտքերնին գրած էին թէ այս
քաղերք վերջապէս պիտի հալածեն աշխարհէն օտա-
րականները, ինչպէս առեւտր Մեծն Ալփրեա ըրեր
էր Գանեաց. բայց բոլորովին հակառակն եղաւ, և
Գուլիելմոս Աշխարհակաջին Թագաւորութեան
վերջերը, որ Հասգինկի պատերազմին վրայ քառն
տարիէն աւելի գեռ ապրեցաւ, բոլոր Անգղիան
Նորմանտացւոց ձեռքն էր. ռոման լեզուն, որ ան
ատեն բոլոր Գաղղիա կը գործածուէր, ապառն լե-
զուն կը յաջորդէր մեծերուն և քահանայից բե-
րանը. և անգղիական ազատութեան վերջին պաշա-
տանները գրեթէ ամէնքն ալ կամ պատերազմի մէջ
մեռած էին, կամ տանջանքներով հագինին վշած.
վասն զի Գուլիելմոս ձեռքն ինկածը անազգով կը
չարչարէր:

Սակայն Անգղիոյ ժողովուրդն ան աստիճանի
յարգութիւն կու տար ան կարիճ պատերազմա-
ներուն, որ անոնց գլխաւորներուն գերեզմանները
սպքսոն գեղաղցներուն համար մեծ ուխտաւորելի
եղան, ինչպէս հռոմայեցի կայսերաց միջոց մար-
տիրոսաց գերեզմանները:

Գուլիելմոս Թագաւորը, սիրելի աշխրաներս,
իրեք զաւակ ունէր, որոնց անուններն էին՝ մեկուն
Գուր-Հեմ, այսինքն սրունքը կարճ, և այս էք
անգրանիկը. Գուլիելմոս Ռոմֆորտ կամ Ընկ՝ մեռ-
ղերուն գանին համար, երկրորդն էր. իսկ եր-
րորդն էր Հենրիկոս:

Աշխարհակալն՝ Անգղիա անցնելէն տասը ան վախ-
ճանին համար որ պատմեցինք, ժողովեց Նորման-
տիոյ պարոնները իր Փայէօ քաղքին մէջ, և ըսաւ

անանց . « Թերեւս ընելու պատերազմներնուս մէջ
սպաննուիմ ես , վասն զի կ'ուզեմ կտրիճ աւարի
ստպեալի մը սիս պատերազմիլ . բայց զձեզ անտե-
րունչ չեմ թողուր . և ահաւասիկ իմ անդրանիկ տը-
ղաս' Ռոսպերգ' որ քիչ ատենէն կը մեծնայ . և խո-
հական մարդ կ'ըլլայ , ինծի յաջորդ կ'ընարեմ թէ
որ հաճոյ է Սատուծոյ . արդ զինքը իրրեւ ձեռնա-
ընդունեցէք , և սպարտաընէ իմ 'Նորմանտիայ գքսու-
թիւնս իրեն կաւ տամ . » Աւրախու թեամբ հաւա-
նեցան պարտններն իրենց իշխանին այս որոշմանը
վրայ , և երիտասարդին հաւատարիմ մնալու եր-
դուրննալէն վերջը , իրենց ձեռքերը դքսին ձեռացը
մէջ գրին , որ թերեւս ուրիշ պատմութեանց մէջ ալ
հանգիպած էք . կարուածատեղրութեան ժամանակ
այս կերպով հպատակն իր մեծարանքը կը ցուցը-
նէր . տիրոջ :

Բայց Ռոսպերգ պատանին խռովասեր և վայրագ
ընտելեան մը ունէր , ինչպէս գրեթէ բոլոր նոր-
մանապոցնիկը . և հօրը իրեն տուած խոստմունքը
չմոռնալով , երբոր Անգլիոյ Թագաւոր Էդուարդ
Խարհակալը՝ աղաչեց որ իրեն շնորհէ 'Նորմանտիայ
գքսութիւնն ինչպէս ըսեր էր իր պարտններուն .
բայց Թագաւորը չառաւ սրգովեցաւ այս խնդրոցին
վրայ , և արգիլէնք որ մի մ' ալ ան բանին վրայդ
խօսք չբանայ . Ան ատենէն ոխ մը պահեց Ռոսպերգ
աս բանիս վրայ , և միտքը գրաւ որ յաբուար առե-
նին վրէժն առնէ :

Այս դիպուածիս վրայ քանի մը օր անցնեցէն
վերջը , Ռոսպերգի եղբայրքը 'Նորմանտիա գալով
այն տունը որուն առաջին դստիկոնը կը բնակէր
ինքը , կամացուկ մը վերի պատշգամն ելան և սկսան
մեծ ազմուկ հանել զինքը պատուհանը բերելու
համար . երբոր քանի մը բարեկամներով երեցաւ
Ռոսպերգ , ջուր թափեցին վերէն վրան , որով առի-
պուեցաւ ներս քաշուիլ չթրջուելու համար . բայց

Ռուսերդ որ համբերել չէր գիտեր, բարկացաւ այս կատակին վրայ զոր մահացու նախատինք մը կը տեսէր, սակը ձեռքը վազեց որ եղբայրները ապահնէ, և մեծ շփոթութիւն մը փրթաւ։ Գուլիկընս թագաւորն որ այն ատեն հանակուանքն էր, տեղեկանալով եղած խռովութեան վրայ վազեց եկաւ որ խաղաղեցնէ, բայց մեծաւ դժուարութեամբ ու հազիւ հազ օտիպեց զանոնք որ ոգւրերնին պատեանորդ դնեն։ խոյ Բոսպորգ Ծածուկ փախչելով երկրորդ գիշերը, անաւ գեղերուն վրայ վազել, և յանկարծակի յարձակմամբ հօրը շատ քաղաքներուն տիրեց։

Սակայն Բոսպորգի ընկերները որոնք ամէն աշտնդգամ մտորդիկ էին, տեսնելով որ իրենց տիրոջը տառին հաաաւ՝ հանգստութեամբ ապրելու համար, և ձեռնածունքուն ու երաժիշտներուն ստակը տալու, օրոնք իրենց խաղերուն ու երգերովը կը զուարճացնէին զանոնք, սկսան ծանր խօսքերով գրգռել զինքը։ « Գեղեցիկ տղայ թագաւորի, կ'ըսէին անգագար, ուրեմն իդաւցնէ տղեկ կը պահէ եղեր հայրդ իր գանձերը՝ որ և ոչ բարեկամացդ բաշխելու սկուգ մը ունիւ։ քուկդ չէ՛ նորմանտիան, ինքը քեզի տուաւ »։ Ստտիկ վերաւորեցաւ Բոսպորգ այս հեղնութիւններէն, ինքն որ անհամբեր և անապարծ էր, ինչպիսի են շատ երիտաւորացներ, և միտքը դրաւ հօրն արքունիքը գառնալ՝ նորէն խնդիրը կրկնելու։

Գուլիկընս թէկերը բացած ընդունեցաւ իր զաւակը, վասն զի միշտ պատրաստ է հայր մը իր որդւոյն ներելու։ Բայց երբոր Բոսպորգ նորէն նորմանտիոյ վրայ խօսք բացաւ, « Ինչո՞ւ այդ բանիդ վրայդ կը խօսիս, պատասխանեց քաղցրութեամբ թագաւորը։ զիս այնչափ ծերացած կը տեսնես որ կատաղարեւ բոլոր թագաւորութիւնս։ Մահաւր նէս ետե գաւ ես իմ Ժառանգս։ և լաւ կ'ըլլայ որ

աւելի մոտիկ ընեա խեղացի մարդիկներու խօսքին՝ քան թէ արիւններու որոնք չորս կողմք առեր են » : Բայց աս հանձարեղ խրատներուն համար չէր եկած խռովարար Ռոպերդը . ուստի նոյն մշտքով ետ դարձաւ , երգուննալով թէ ալ թագաւորին երեսը պիտի չտեսնէր որ արգարութիւնն տաքի տակ կ'առնէ կ'ըսէր , և օտարականներու ձեռքով իր մտքի դրածն առաջ պիտի տանէր :

Իրաւընէ , աղաքս , այս անխելքը Նարմանախոյ մօտ գլխիկ մը մէջ հառտաաւելով բնակութիւնը , բախտախնդիրներու գնդի մը գլուխ անցաւ և հոն տեղի արտորայքը կ'աւրըշարէր . միանգամայն կը ջանար որ իրեն սքսոյ իր հօրը լաւագոյն ծառաները՝ խոստանալով անոնց մեծամեծ վարձքեր , թէ որ քովը գային :

Գուլիելմոս թագաւորը Անգղիա գործած էր երբ իմացաւ իր տղան գէշ ճամբան և իր պարոններուն շատին մատնութիւնը , որոնց այնչափ բարերարութիւններ ըրած էր : Այսչափ ապերախութենէ արդողած՝ որոշեց որ ծովով բանակ մը անցնէ , և անձամբ պաշարեց Ռոպերդի դղեակը ուր խել մը զինեալներով ամրացած էր ապրտամբը և միաքը դրած մահու չափ պատերազմելու քան թէ թողութիւն խնդրելու իր հօրմէն :

Այս պատերազմներէն մէկուն մէջ ուր երկու կողմանէ թէ թագաւորը և թէ իր որդին մէկմէկու գէմկը մղէին իրենց զօրքերը , Ռոպերդ՝ որ միշտ վտանգներու մէջ առաջ կրնետուէր , պատերազմողի մը հանգիպեցաւ զոր չկրցաւ ճանչնալ՝ սաղաւարտը բոլոր երեսը ծածկած ըլլալուն համար : Երիտասարդը այս անձանութիւն հետ գաղանաբար մեծամարտեցին վերջը , թէր վերաւորեց և ձիուն տալէն իյնալ տուաւ . բայց վերաւորեալն իյնալու տալէն աղաղակ մը հանելով , ճանչցաւ Ռոպերդ որ իր Գուլիելմոս հայրն էր : Այն ժոյնէն իմա-

ցաւ յանցաւոր զաւակը իր մեծ անօրէնութիւնը , որովհետեւ քիչ մնացեր էր որ առանց ճանչնալու սպաննէր զանիկայ , և մեկէն ձիւն վար իջնալով օգնեց թագաւորին որ վեր ելլայ , յարգանքը ձեռքը պագաւ , և իր ձին տալէն վերջը որ կարենայ հեռանալ , քաշուեցաւ հոնտեղին , ակամայ լալով : Սկզբան Գուլիելմոսի սիրան եղաւ այս գէպքին վրայ . բայց վերջէն տեսնելով որ ապառաճութեանը վրայ պինդ կը կենար տղան , անիծեց զինքը . և անկէ վերջը երջանիկ վայրկեան մը ջունցաւ Ռոպերդ , ինչպէս որ միշտ տարբարեալ զգուհրնիրուն կը պատահէ :

Կրնա՞ք , սիրելիք , խոսվարար Ռոպերդին բանած ճամբուն խեղճ հասցընել . վասն զի թէ որ իրաւցընէ զհայրը կը սիրէր , ինչո՞ւ անդադար իր հանած շփոթութիւններովն ու ըրած չարութեամբը կը վշտացընէր զանիկայ : Ամէն տաքքինասէր տղայ պէտք է առ բանս մտածէ , որպէս զի չըլլայ որ ան յանցանքներուն միջ իյնայ , որոնք կը տհաճնցընեն զճնաղս :

ԺԲ

ԴՈՒԼԻԵԼՄՈՍ ԱՇԽԱՐՀԱԿԱԼԻՆ

ՅՈՒՂԱՐԿԱԽՈՐՈՒԹԻՒՆԸ

Թուական 1087 :

Սակայն , տղաքս , Գուլիելմոս այնչափ աշխատութիւններով ու հոգերով ծերացաւ , և Բէկպետ արտաքուստ այնպէս կ'երեւար որ կրնայ գետերկայն առնն տարիլ , բայց միշտ շարժման միջ

ըլլալով, իր արտաքոյ կարգի գերութիւնը՝ հիւանդութիւն մը գործաւ իրեն։ Բախշները՝ որոնց խորհուրդ կը հարցընէր, ըսին թէ որչափ կարեւր է նէ կերակուրէ պտւաշանայ, որպէս զի նիհարնայ. բայց որովհետեւ քանի կ'երթար ուժէ կ'իյնար, հարկ եղաւ որ ամիսներով անկողին պահէի։ Ահաբ, կու Գուլիեւրման հիւանդութեան լուրը շուտով ամէն տեղ տարածուեցաւ, և Փիլիպպոս Ա Գազդիոյ Թագաւորը չիրնալով ծիծաղը բռնել, ըսաւ թէ Անգղիոյ Թագաւորին անկողնէն ելլալը՝ մեծ հանգիսի պատճառ պիտի ըլլայ։

Երբոր այս խօսքս Գուլիեւրման ականջն հասաւ, ստատիք բարկացաւ. և որովհետեւ արգէն առիթ ալ ունէր զանդատելու Գազդիացւոյ վրայ՝ Նորմանտիոյ երկրէն մաս մը յափշտակելուն համար, մարդ խրկեց շուտ մը առ Փիլիպպոս որ ըսէ՝ թէ երբոր հիւանդութենէն ելլալու ըլլայ, կ'ուխակէ որ երթայ Բարիլլու Նորդ-Տամ ըսուած եկեղեցւոյն մէջ, պատարագ մը տեսնայ, ու տասը հազար նիզակ ալ կերոններու տեղ հետ տանի. այսինքն՝ առանց ուշացընելու մոյրաքաղաքին վրայ դիմէ բազմութեամբ զորաց, որոնց գլխաւոր զէնք այն ատենն նիզակն էր։

Եւ յիրաւի, այս սպառնալեացս վրայ հազիւ քաշի մը ամիս անցաւ չանցաւ, Գուլիեւրմոս բանակ կազմեց, և էրդ գետակն անցնելով՝ որ Նորմանտիոյ ու Գազդիոյ մէջ տեղ կ'իյնայ, Սեյն գետին վրայէն սկսաւ գէպ 'ի Բարիլլ երթալ։ Ամառուան ամենէն ազնի ժամանակն էր, հունձքերն արեւէն ապրասկացած կը ծածանէին և ծառերն ալ հասուն պտուղներով ընծաւորուած էին. բայց Գուլիեւրմոս փոխանակ խնայելու տնտես, հրաման տուաւ ձիաւոր զօրքերուն՝ որ տանակոխ ընեն հունձքերը, չափահաս ծառերը կտրեն, և արմաւ տաքի խլեն աչքերնուն հանգիպած որթերը։ Ա

սանկով Աշխարհակալին այս անգամ չատ ահաւոր
եղաւ, և ուր որ տաք կոխեցին Նորմանտայիք Գաղ-
ղիոյ երկրին մէջ, աւերեցին ու ապականեցին :

Ամենէն առաջ Նորմանտացւոյ առջև Գաղղիոյ
Մանթ ըստած քաղաքն հանդիպեցաւ, Սեյն գե-
տին ափանց վրայ, զուարճալի և կանաչողարդ
գետ 'ի վայրի մը վրայ շինուած : Գուլիելմոս՝ Փի-
լիպպոսի գէմուենեցած ատելութեամբը կուրցած,
հրամայեց որ քաղաքին չորս կողմէն կրակ տան ա-
ռանց եկեղեցեաց անդամ խնայելու : Տրուած հրա-
մանն անվրէպ 'ի գործ դրուեցաւ. և այն անգամ
քիչ մը առաջ խաղաղութեան մէջ էր, շուտ մը
անապատ դարձաւ. այլ եկեղեցիներ թէ ինչպէս
արդեօք իր բարբարոս յաղթանակին միջոց պո-
տիժը գտաւ :

Ենչդեռ այս կոտորածէս ետեւ Անգղիոյ թա-
գաւորը՝ զուարճանալով մը քաղաքին բոլորքեալ
աւերակներուն վրայէն ձիովք էր քալէր, ձին վար
ինկաւ, և անանկ ծանր վէքք տառաւ փորին Գու-
լիելմոս, որ բռնիքները մէկէն խնայան որ կեանքը
վտանգի մէջ է. ուստի ճար ճարակ ըրին ու տա-
րին զինքը իր Ռուանի մօտ շինած վանքը :

Հոն խնայաւ Գուլիելմոս որ վերջը մօտեցեր է.
և զջալով անպարտ քաղաքին հասուցած չարեա-
ցը վրայ, և յանկարծահաս պատուհասին զարհու-
րած՝ որով Աստուած զինքը պատժեց, ստրկի մեծ
գումար մը խրկեց Մանթի բնակչացը՝ իրենց տա-
ներուն ու եկեղեցիներուն շինութեանն օգնելու
համար, և շատ ողորմութիւններ ալ Անգղիոյ աղ-
քատաց բաժնել հրամայեց, անշուշտ ըրած անի-
րաւութիւնները քաւելու գիտմամբ :

Միանգամայն ապահով ըլլալով որ մահը մօտ է,
անկողինն առջև կանչեց իր երկու պզտի որդիքը,
Գուլիելմոս Շէկն ու Հենրիկոսը, և այսպէս բաժնեց
անոնց իրեն ժառանգութիւնը :

«Նորմանտիան, ըսաւ, ձեր Ռոպերդ եղբօրը մասն է, որովհետեւ իշխաններն ալ հպատակեցան իրեն՝ իբրեւ իրենց օրինաւոր տիրոջը • իսկ դու Գուլիեւմօս՝ որ միշտ հլու գտնուեցար, կը փախաբիւմ որ Անգլիոյ [Թագաւորութեան աթոռը դու նստիս, զորն որ սրովս ստացայ :

— Իսկ ես, հայր, աղաղակեց սրտանին՝ Հենրիկոս, Ժառանգութիւն մը բնաւ պիտի չունենամ՝ որ ոչ երկիրներէդ և ոչ գլխակներէդ մաս հանեցիր ինծի : — Քեզի շատ դանձ կը [Թողում, ըսաւ հոգեվարք հայրը դաշն ձայնով մը, որ ուղածիդ ծառայեցընես, ու եղբայրներէդ ետե՛ կարգը քեզի կ'իյնայ [Թագաւորելու » :

Պատանին Հենրիկոս շատ գոհ չեղաւ յասխօսքերէն, վասն զի պարապ խոստամունք կը սեպէր • հանդերձ այսու շուտ մը գնաց որ կշռէ հօրը իրեն [Թողուցած ոսկին ու արծաթը, և երկըթէ հաստատուն սնտուկի մէջ գրած, ամուր կղպանքներով կղպեց ու բանալիները խնամքով պահեց :

Այսպէս շաբաթներով հասդինկսի յալ[Թողը մահուան տխուր սրատրաստութիւնները կը տեսնար, և չորս կողմն առած քահանայից ու բժիշկներուն կերպարանքէն կ'իմանար որ իր վերջին Ժամը զարնելու վրայ էր • և բոլոր ունեցածը չունեցածը բաժնելէն ետեւ որդւոցը, հրաման տուաւ որ մահուանը չսպասեն, հապա իւրաքանչիւր ոք իր Ժառանգութիւնն առնէ : Բայց շատ զարմանալի բան է որ միայն ինքը անխռով ու խաղաղ կը կենար իր կենաց յետին օրը, մինչդեռ իր չորս կողմի եղպները, և անոնց հետ բոլոր Նորմանտիա ահուգողի մէջ էին : Ոչ միայն իշխանները, հապա նաեւ յետին նորմանտացի հպատակները ոտրոսալմամբ կը մատծէին [Թէ ինչ պիտի հանգիպէր Գուլիեւմօսի մահուանէն ետեւ • և գրեթէ բոլորն ալ մինակ [Թողով հոգեվարք [Թագաւորին, կը վազէին բեր-

գերնին կը փախին ունեցած թանկագին բաներնին . ամենուն այնպէս կ'երեւար՝ որ Նորմանական զօրութիւնը , զոր ան աստիճանի բարձրութեան հասուցեր էր Գուլիերմոս , իրեն հետ մէկտեղ պիտի վերնար . և մէկ մարդու մը մահը բոլոր երկրին մահը, կը սեպուէր :

Բայց ասոնք դեռ բան չեն . երբոր Գուլիերմոս վերջին շունչը տուաւ , իր բժիշկներն ու ծառաները , որոնք ինչուան ան ատեն քովէն չէին բաժնուած , մէկէն ձիերնին հեծած առններնին վազեցին , որպէս զի ունեցածնին շունեցածնին գետինը թաղեն , ինչպէս թէ աւերն ու կործանումը զրոներնին հասած ըլլար : Ան միջոցին անանկ խառնակութիւն մը տիրեց , որ ինչ որ մեջտեղ կը գրանուէր թագաւորին տնտեսկներուն մէջ , կահկաբառիք , զէնք . զգեստ , կտաւեղէն , ու ան արծաթի ու ոսկիէ ամաններն որ հիւանդութեան ատեն թագաւորին ծառայած էին , ծառաները կողոպտեցին ու առին հետերնին տարին : Իսկ թագաւորին մարմինը գետին ձգուած՝ մերկ տարածուեր էր . և ժամերով անանկ մնալէն ետէ , Ռուանի կրօնաւորներն եկան որ իրենց բարերարին թաղման հանդէսը կատարեն՝ երախտագիտութեան պարտքերնին կատարելով . դրին մարմինը նաւակի մէջ ու առին Գան քաղաքը տարին , որ Նորմանական գլխաւոր քաղաքներէն մէկն էր , որպէս զի իր շինել տուած Ս . Ստեփանոսի եկեղեցւոյն մէջ թաղեն :

Թաղման հանդէսը լմրննալու վրայ էր . և երբոր թագաւորին մարմինը թագաւորական զգեստներով հագուեցուցած այն ժամանակի սովորութեան համեմատ՝ եկեղեցնայ մէջ տեղը փորուած գերեզմանը պիտի իջեցնէին , թաղման մէջէն Ասլէն անունով նորմանական մը տխառ պտուղ . և Եսպիսկոպոսք և Կլերիկոսք , այդ կրիկոսք խնդ . ու

լովհետեւ հարս տաճը վրան շինուած էր . անիկայ՝
 քոր հիմա կ'ուզէք հոն թաղել, անիրաւութեամբ
 առանց ստակը տալու յափշտակեց զայն ինծմէ,
 ուստի կ'աքզիլեմ օր հոս չթաղուի » : Այս խօս-
 քերէս մեծ շփոթութիւն ծագեց հոն եզոզնե-
 րուն մէջ . հանգէսն ընդհատեցաւ, և եպիսկո-
 պոսները մարդուն արգարացի խնդիրքը դո՛հ ընե-
 լու համար՝ վաթսուն արծաթի դրամ շուտ մը
 ձեռքը գրին, որ ան ժամանակին համար շատ
 բան ըսել էր, և ասանկով անիկայ ալ հաւանեցաւ
 Անդգիոյ տիրապետողին համար գերեզման ծախսե-
 լու : Եւ ան ալ այնչափ նեղ էր՝ որ հազիւ հազ
 հրելով ու բռնութեամբ կրցան մէջը մտցընել թա-
 դաւորին մարմինը . և յուղարկաւորութեան եկող-
 ները սոսկալով, ձգեցին հեռացան, և Գուլիելմոս
 Աշխարհակալին գիակին քովը քանի մը կրօնաւորե-
 զաա մարդ չմնաց :

ԺԳ

ՆՈՐ ԱՆՏԱՌԸ

Թուական 1087—1100 :

Գուլիելմոս Շէկը, ազնիւ սղաքս, ինչպէս որ
 հայրը պատուիրէր էր՝ գէտ ՚ի Անդգիա ճամբայ
 ելեր էր . և հոն չհասած՝ հօրը մահուան լուրն
 տռնելով, աճապարեց ճամբան ու Ուինչէսթըր
 բերդը վաղեց, ուր տիրեց Թագաւորին գանձին :

Հոն քովը ժողվելով ան իշխաններն՝ որոնց Գու-
 լիելմոս Անդգիոյ մէջ երկիրներ տուած էր, ա-
 ռաջարկեց որ զինքը ճանչնան անկէ ետեւ իրենց
 Թագաւոր : Իշխաններէն շատերն առանց ընդգի-

մութեան հաւանեցան . իսկ մաշտմանը փամա-
կորութեամբ յանձն չառին , բռնով որ Անդրիոս
զահր Ռոպերդ Գուրդ-Հէօզի Կիլիսայ Սշխարհա-
կալին անդրանիկ զաւակն ըլլալով , ինչպէս այն
առնեալն կալուածատեարց սովորութիւնն էր՝ որ
առջինեկ զաւակներն հօրն իշխանութիւնը կ'առնէր :

Իշխաններուն անմիաբանութիւնը վերջապէս
մեծ պատերազմի առիթ եղաւ , ուր Շէկն յաղթե-
լով , բոլոր խռովարարները Անդրիոսէն պատրեց
ու ոմանց ալ բերդերը քանդեց , և ստիպեց իր Ռո-
պերդ եղբայրն յանձն առնելու՝ որ հրաժարի
Թագաւորութենէն քանի որ Շէկն ողջ է : Խոս-
տանալով որ մահուընէն ետե իրեն կը թողու զայն :
Արքայազուն պատանին այս երկրորդ անգամ իր
հօրենական ժառանգութենէն զրկուեցաւ . և Նոր-
մանախա քաշուեցաւ , ապառնելով յարմար առթի՝
որ Նորէն մէջտեղ ելլայ զԳուլիսլիմոս աթոռէն վար
ձգելու համար :

Ճիշդ այս ժամանակներս կ'իյնայ , տղաքս , որ
Պետրոս անունով ճգնաւորը սկսաւ քարոզել որ
խաչակրաց բանակ մը ժողվուի և երթայ Երուսա-
ղէմ՝ Քրիստոսի սուրբ գեցեղմանը անհաւատից
ձեռքէն խալըսցընէ : Ռոպերդ Գուրդ-Հէօզ որ
անհանդարտ բնաւորութեամբը շարժմունք կը սի-
րէր , առջիններէն մէկն եղաւ որ Գլերմանի ժողով-
քը դնաց , ուր Ուրբանոս Բ պապին ձեռքէն խաչ
առաւ , և ժողովուրդը միաբերան կը պոռար՝ Թէ
Աստուած այսպէս կ'ուզէ : Ռոպերդ՝ Կոստ-
Ֆրուա տը Պուլէոնի և Դանդրետիկարիձ ընկերնե-
րէն մէկն եղաւ , սուրբ քաղցին համար եղած
պատերազմներուն մէջ : Իսկ Շէկն Գուլիսլիմոս եղ-
բորն հեռաւորութիւնը յարմար առիթ տեսելով՝
քանի մը անգամ Նորմանախոյ դքսութեան վրայ
յարձակեցաւ , և կը յուսար աւար քեչ առնեալն
մէջ բողորովն ձեռք ձգէ զայն :

Հաստեղս Կէտք է ձեզի պատմեմ թէ Լինչպէս Անգղիոյ նոր Թագաւորը խառութեամբ և անգթութեամբ կը վարուէր հարստակացը հետ, և թէ Լինչպէս առանց խղճմտանքի կը կողոպտէր զանոնք, իր խելքին զիշածը կատարելու համար: Ամենէն աւելի խելճ՝ Անգղիացիք անոր խառութենէն ու բռնութենէն կը չարչարուէին, որովհետեւ Թագաւորին ականջն հասած էր որ միակերպ անոնց մէջ խօսք կայ ու երանի կու տան իրենց պապերուն, որ Եղուարդ խոստովանողի Թագաւորութեան տակ ապրեր էին: Միանգամայն Օուդ-Լօսո և աքսորեալներն, որ Նորթուսթրիոյ և Կալէքսի երկրին անտառներուն մէջ և լեռներուն վրայ ապաստաներ էին, յոյս կու ապին Անգղիացւոց որ օր մը չէ նէ օր մը Նորմանտացիք կը վճռուին Անգղիայէն. և որովհետեւ այն ժամանակի Ժողովուրդը միամիտ և ազէա էին, սաքսոն գեղացիները կարգէ գուրս առասպելներ ոկսան ասդիս անգին պատմել, զորոնք իրենք Աստուծմէ տուն արբուած կը տեսէին, և որոնցմով կը գուշակէին թէ Նորմանտացւոց իշխանութիւնը երկար պիտի չտևէ հին Բրիտանիոյ վրայ:

Անկէ ետեւ Անգղիացիք ախաբ կը վազէին սաքսոն զբաղակցաց գերեզմաններուն, որոնք Նորմանտացիներէն պայաննուած էին, Աստուծմէ խնդրելու համար հայրենեաց ազատութիւնը: Փախստականներն և Օուդ-Լօսո ապահով էին ազէի ընդունելութիւն գտնելու սաքսոն ցեղի բնակիչներէն, որոնք պատրաստ էին ուտելիքնին ու հագուստնին անոնց հետ բաժնելու. անոր համար Նորմանտացիք ձեռքերնէն եկած չարիքը կ'ընէին անոնց, անանկ որ խիստ պատժով արգիլուած էր բոլոր Անգղիացւոց զէնքով անտառ ելլալը կինճ կամ եղնիկ որսալու համար: Երբոր սաքսոն մը աս հրամանին գէմ կ'ընէր, մէկէն 'ի մէկ կը սպաննէին, կամ զոնէ

աչքերը կը հանէին . իսկ թէ որ մեկը նապաստակ մըն ալ տգաննէր , կամ բանա կը գնէին և կամ աղէկ ծեծ կը քաշէին . և Անդղիացիք միշտ այս կը կրկնէին՝ թէ իրենց անողորմ տէրերը վայրի կենդանեաց աւելի կը խնայեն քան իրենց :

Այն ժամանակները , ազաքս , գրեթէ Եւրոպիոյ ամէն տէրութեանց մէջ երբոր յանցաւոր մը բռնուելու ըլլար , փորձ հրոյ ըսուած պատիժը կու տային իրեն , այսինքն՝ ձեռքին մէջ կասկարմիր կտրած երկըթէ ձողեր կը գնէին ու ձեռքը աղէկ մը այրելէն վերջը՝ խնամքով կտաւնելու մէջ կը պըլլէին , և թէ որ իրեք օրէն վէրքերն անցնէին , անմեղ կը սեպէին զանիկայ , վասն զի կ'ըսէին թէ Աստուած հրաշք ըրաւ՝ որպէս զի արգարութիւնը յայտնէ . քայց երբոր ընդ հափառակն վէրքը դեռ մնալու ըլլար , ինչպէս որ սովորաբար կը պատահէր , պարտաւոր կը սեպուէր , ու այնպէս տատիկ կը տանջուէր , որ հազար անգամ մահը աւելի կ'ընտրէր : Ըէկն Գուլիելմոսի ժամանակ խել մը սաքսոններ այս անլուր պատիժները քաշեցին , և երբոր կը գային անգլիոյ թագաւորին կ'ի մացընէին թէ հրաշքով ռմանցձեռքը չէր այրած . « Ի՞նչ կ'ըլլայ եղեր , կ'ըսէր խնտալով . Աստուած փոյթ չընէր որ անոնց փոխարէնը հապուցանէ , ուտիինծի կ'իյնայ ըստ արժանեաց պատժելու զիրենք » . և ո՞ր և իցէ չնչին պատրուակաւ մը առանց ամենեւին խղճմանիք ընելու տանջել կու տար զանոնք , որուն ծագի կը զարնէին վայրենի՝ Նորման տացիները :

Այլ որչափ որ Գուլիելմոս իր անգլիոյ թագաւորը հաճնելի էր Նորմանտացոց , այնչափ ալ տառիկ եղաւ Անդղիացոց , որոնք գիշեր ցօրեկ կ'ազալէին Աթուծոյ , որ օր մը առաջ աղատէ զիրենք : Ռամիկ ժողովրդէն շատ մարդիկ տեսնալով որ անտան որսի երթալը պատրուակ մը եղեր է թագա-

ւորին՝ որով անմեղները կը սպաննէ , իբրեւ ճշմարիտ կը պատմէին թէ ան անասուններուն մէջ ահռելի տեսարաններ կը տեսնուէին , ինչպէս շատ անգամ տեսնուէր են , կ'ըսէին , սե որսորդներ , սե ձիերու վրայ հեծած , ու սե շներ ալ հետեւնին , որոնք սե եղնիկներու ետեւէն կը վազէին : Ու ասոնց նման հազարումէկ տեսակ ծաղրական պատմութիւններ միակերպ կը լսուէր սաքսոն գեղացիներուն բերանը , որոնք՝ իրենց կարծեացը նայելով գէշ գուշակութիւններ էին Աշխարհակալին ընտանեացն համար :

Հարկ չկայ , ագնիւ աշակերաներս , որ ուրիշ գրքերուս մէջ զուրցածներս նորէն հոս կրկնեմ՝ աս տեսակ առատութեամբ սառնութիւններու վրայօք , որոնք ամենեկին տարբերութիւն չունին այն կախարդի պատմութիւններէն , որոնցմով ատենօք գայեակները պզտի սպաքները կը զուարճացնէին : Աս տեսակ գէպքեր զիւրահաւան և տգէտ մարդկանց մաքին մէջ միայն կը հանգիւլին , և ոչ թէ իրօք . հանդերձ այսու Անգղիացիք հասարակականը՝ քանի կ'երթար Նորմանտացուց վրայ ունեցած ատելութիւննին կը շատնար , ու անոնց տէրութիւնը անասունելի կ'ըլլար իրենց :

Շէկն Գուլիելմոս , որ այնպէս խոտիւ կը պատահասէր որսի ելողները , ինքն ալ անկէ մեծ զուարճութիւն կը զգար , և քանի որ Ուինչէսթըր գլեկին մէջ կը բնակէր , գրեթէ քիչ օր մէջ կուտար առանց մօտի Նոր Աքսուր որսի երթալու , զորն որ Գուլիելմոս Աշխարհակալը անկէլ աուեր էր , ծովուն մօտ տեղոյ մը վրայ , ուր ատենօք երեսուն գեղէն աւելի կար , զորոնք որ մասնաւոր աս քանիս համար քանդեր էր :

Աւաւտ մը երբոր Գուլիելմոս կը պատրաստուէր որսի երթալու , որպէս զի ջրուէ մաքէն խել մը օրէ՛ ի վեր ունեցած ակամայ տխրութիւնը ,

նորմանտացի արքայ մը, անուանը Սէրլոն, եկաւ առջեւն ելաւ, և կ'աղաչէր որ այն օրը տունէն չելլայ, ժամն զի իր միաբաններէն մէկը երազ տեսեր էր առջի գիշերը, որ մէկ օպքսոն կին մը կ'աղօթէր առ Աստուած բոլորովսրտիւ՝ որ աղաթէ զԱնգղիան Գուլիելմոսի լուծէն. և արքան ալ իր կողմանէ կ'ըսէր՝ որ այսպիսի երազ մը գէշ գուշակութիւն էր (Թագաւորին կենաց համար) :

Այս խօսքերս որ լսեց Թագաւորը, արտաքուստ խնտաց, բայց երեսին գոյնը նետեր էր. սակայն վերջը նորէն սիրա ընելով, ծեր կրօնաւորը ճամբայ դրաւ, ապահովցրնելով որ ինքը սաքսոն չէ որ երազներու հաւաայ և անանկ մեծ զուարճաւթիւն մը մէկդի թողու : Խեղճ արքան ամօթով գնաց այսպէս գէշ ընդունուելուն վրայ. և Գուլիելմոս, ուրախ զուարթ ընկերներու հետ մէկ տեղ ձի հեծած, որոնց մէջն էր նաև Հենրիկոս իր պզտի եղբայրը, հոր Անտուր գնաց :

Այսպիսի հանդէսներու ատեն Թագաւորին հետ ընկերողներէն մէկն ալ Կօթիէ Թիոէլ անուանով ասպետն էր, որ շատ քիչ անգամ կը պակսէր : Մինչդեռ որսորդները սկսան առգիտ անդին վազել անտառին մէջ, Գուլիելմոս տեսնալով զինքը մինակ թիոէլի հետ, կանկ առաւ որ խօսակցին միատեղ. մէյ մ' ալ յանկարծ մեծ եղնիկ մը գուրս ելաւ, և երբոր երկուքին մէջանդէն կ'անցնէր, Թագաւորն ուղեց որ զարնէ զանիկայ արածայր նետովն, որ Լոնտրայի ամենէն երեւելի արհեստաւորը նոյն առտու բերեր էր իրեն. այլադեղին լարը փրթելով նետը գէպ 'ի Թագաւորին դարձաւ, ու սիրտը մոնալով մէկէն 'ի մէկ արիւնջուայ զինքը գետին պառկեցուց :

Այս տեսարանէս զարհուրած Կօթիէ Թիոէլ, Թագաւորին մարմնոյն վրայ ինկաւ որպէս զի օգնութիւն ընէ. բայց տեսնալով որ ամենեւին կենդա-

նութեան նշան չտար, միանգամայն վախնալով որ յանցանքը իր վրայ կը ձգեն, մտրակեց ձին ու արագութեամբ մը ծովուն եզերքն հասաւ, ու բարեբաղդաբար պտտրաստ նաւ մը գտնելով՝ յաջողութեամբ նորմանտա անցաւ, մինչդեռ թաղաւորին մարմինը անսասնին ածխագործները գրտնալով՝ կը ստնէին տալու իր մարդիկներուն, որոնք վեր վար թագաւորը կը փնտռէին :

Առջի բերանը՝ երբոր աս գէսքն իմացուեցաւ, շատերը մտքերնին գրին որ թիռէլի բանն ըլլայ այս, սխալմամբ կամ մասնաւոր գիտմամբ : Բայց որովհետեւ ոչ ոք կը սիրէր զԳուլիէլմոս, անոր համար երկայն բարակ չսրսլուեցին :

Իսկ Կօթիէ թիռէլ, սղաքս, այս փորձանքէս ազատելուն համար ՚ի շնորհակալութիւն Աստուծոյ Երուսաղէմ ուխտի դնաց, և իր կենդանութեան միջոց միշտ կը հաստատէր թէ անպարտ է ան յանցանքէն :

ԺԴ

Ս Պ Ի Տ Ա Կ Ն Ա Ի Ը

Թուական 1100—1120 :

Մինչդեռ ածխագործները՝ որոնք անտառին մէջէն գտան թագաւորին մարմինը, պզտի տայլի մը վրայ գրած գէս ՚ի Ուինչէսթըր դղեակը կը տանէին, արքայորդին Հենրիկոս իմանալով եղբորը մահը՝ զարկաւ ձիուն ու քշեց որպէս զի շուա մը դղեակն հասնի ու թագաւորական գանձին տիրէ : Բայց երբոր բանալիներն առնել կ'ուզէր, Գուլիէլմոս տը Պըրդէջլ անունով նորմանտացի ասպետը,

որուն քովն էր, չառաւ՝ լաւելով թէ ալ անկէ վերջը Անգղիոյ Թագաւորական աթոռը բոլոր ունեցած բաներովը Ռոպերդ Գուրգ-Հէօզ շքսին կ'ընայ, ինչպէս որ վերջին Թագաւորը խօսք տուած էր: Բայց Հենրիկոս աս խօսքերուս ականջ չկախեց, ու ձեռքը սուրին տանելով՝ պախպեց աս պետն որ քանձին բանալիները առջևը դնէ, ու շուտ մը ինքզինքը Անգղիոյ Թագաւոր անուանեց Հենրիկոս Ա անուամբ:

Անգղիացւոց այնչափ զԳուրգիւմօս Շէկն առել նուն պատճառը ան էր՝ որ աղքատաց վրայ ամենեկն գութ չունէր, և մանաւանդ որ 'ի ծննդէնէ նորմանտացի էր. անոր համար ուրախութեամբ ընդունեցան նոր Թագաւորը, որովհետև Աշխարհակալին որդւոց մէջ մինակ անիկայ Անգղիա ծնած էր: Հենրիկոս գիղեցիկ էր կերպարանքով, փայլաւ լուչ ու կարծիք, և միանգամայն տն ժամանակին համար բաւականապէս կրթեալ էր, անանկ որ Նորմանտացիք Գեղբի-Կղբի, այսինքն գիտուն, անունը տուն իրեն. բայց աս ալ գիտնալ որ Հենրիկոս երեւելի ուսումնական մարդ մը չէր, որովհետև ան ատենները Եւրոպայի մէջ, կրօնաւորներն 'ի բաց առեալ, շատ քիչ մարդ քիչ մը կարգալ գրելէ զատ բան գիտէին:

Ինչ որ ալ ըլլայ, Հենրիկոս շատ սիրով ընդունուեցաւ Անգղիացւոցմէ, և անով ալ աւելի աչքերնին մտաւ, որ փոխանակ իր նախորդներուն պէս անապոստամբութեամբ վարուելու Անգղիացւոց հետ, ուղեց անոնց հետ խնամութիւն ընել ու կարգուեցաւ Մաթիլտ անունով առաքինի իշխանուհւոյն հետ, որ բարեյիշատակ Հարոլտ Թագաւորին ցեղէն էր: Անգղիացիք տեսնալով սաքսոն աղջիկ մը Թագաւորին հետ սրբօրէնական աթոռը նստած՝ այնչափ մեծ եղաւ խնտումնին, որ սրտերնին կապուեցաւ Հենրիկոսի հետ. և անոր

կնոջը՝ Մեր աղնիւ Մաք թագուհին կ'ըսէին, որ իրենց լեզուով Մաթիլտ կը նշանակէր :

Թագաւորի մը այժն ու զօրութիւնը՝ ամէն պարագայի մէջ իր հպատակներէն կը կախուի : Ուստի Հենրիկոս Ա ալ Անգլիայուց օգնականութեանը կարօտացաւ՝ իր Ռոպերթ Գուրգ-Հէօլ եղբօրը դէմ գնելու համար, որ Գուլիելմոս Շէկին մահը լսելուն պէս՝ գունդ մը նորմանացի զօրքով վազեց եկաւ Պաղեստինէն, Անգլիոյ ամուր ժառանգելու համար : Հարկ եղաւ որ Հենրիկոս անգլիայի զօրքով Նորմանախա անցնի : և հմն երկու եղբայր մէկմէկու հետ զարնուեցան Դինչուրէ գեղին առջևը, ու արիւնահեղ պատերազմին ատեն չկրնալով Նորմանացիք դէմ գնել՝ ցրուեցան, ու Ռոպերթ ալ ողջ ողջ գերի բռնուեցաւ, և եղբայրը Գարտիֆ անունով բերդը խրկեց զինքը, որ Կալէս երկրին ռահմանագլխին վրայ կ'իյնար, ուր քսանըութը տարի խիստ դերութիւն քաշեց :

Ատանկով կասարուեցաւ, աղաքս, Գուլիելմոս Աշխարհակալին՝ ապերախտ Ռոպերթին տուած անէծքն, և միանգամայն Հենրիկոսի տուած խոտովունքը, թէ երբոր կարգդ գոյ կը թագաւորես : Եւ իրաւցրնէ շատ ժամանակ վրան չանցաւ՝ Հենրիկոս Նորմանախոյ ալ տիրեց : և այն իշխաններն ալ որոնք հաւատարմութեամբ ծառայած էին Ռոպերթի, վերջապէս երգուընցան իրեն հպատակութիւն և հաւատարմութիւն, իբրեւ իրենց օրինաւոր տիրոջն ու թագաւորին :

Այն հարուստ նահանգին ալ տիրեցին ետեւ Հենրիկոս, ուզեց որ բոլոր ընտանիքովն Անգլիա փախադրուի, և հրամայեց որ նաւեր պատրաստուին աս յալթանակաւ դարձին համար :

Պէտք է հոս գիտնաք, սիրելի աշկերաներս, որ Հենրիկոս Ա մէկ զաւակ մը միայն ունէր՝ Գուլիելմոս անունով, տասներեւթը տարեկան, որ ան

հասակէն չար բնաւորութեամբն ատելի եղեր էր Անդգիացուց : Կը պատմուի թէ այս արքայորդին կ'ըսէ եղեր միշտ բարեկամներուն թէ երբոր ինքը Թագաւորելու ըլլայ , թող պիտի չտայ որ սպասոն մը՝ ձի կամ եղ գործածէ երկիր հերկելու համար , հապա ամենէն հարուստներն ալ պիտի բռնադատէ որ իրենք իրենց արօրին լծուին : Այս անգութ խօսքս կը սարսափեցնէր զժողովուրդն այսպիսի անձի մը թագաւորութենէն . բայց նայեցէք թէ Աստուած ինչ կերպով թող չառաւ որ այս անարժանը գահ կ'ըլլայ :

Թագաւորն իրեն համար պատրաստուած նաւը մտեր էր . իսկ արքայորդին Գուլիելմոս ալ , իր Ատէլ քրոջը հետ որ սիրելի ու գեղահասակ օրփորդ մըն էր , և ուրիշ խել մը ընկերներով պատրաստուեր էր ուրիշ նաւ մը մտնալու . մէյ մ' ալ ան միջոցին նորմանտացի նաւաստի մը՝ որ Թովմաս Ֆից-Սդէֆըն կը կոչուէր , այսինքն որդի Ստեփանի , Գուլիելմոսի աղջկն ելլաւ ու ըսաւ որ իր պապը այն նաւին նաւապետն եղեր էր , որով Աշխարհակալն Անդգիա տիրելու գացած էր , և թէ այն ծառայութեանը համար մշտնջենաւոր իշխանութիւն տուեր էր Թագաւորն անոր ընտանեացը՝ որ իրենք հոգան Աշխարհակալին ցեղէն Թագաւորներուն և իշխաններուն ճամբորդութիւնը : Այս ըսելով նաւ մը ցուցուց , որուն անունը Սպիտակ Նաւ կը կոչուէր՝ ճերմակ ներկուած ըէլալուն համար , և յիսուն վարժ թիավարներ ունէր :

Գուլիելմոս և քոյրը ուրախութեամբ յանձն առին այն գեղեցիկ նաւուն մէջ մանալու՝ իրենք և Նորմանտիոյ երեւելի իշխանազուններէն երեքհաջիւր հոգիէն աւելի . և որպէս զի այն քանի մը ժամուան միջոց տեղն որ զԳաղգիա Անդգիայէն կը զատէ՝ չձանձրանան , իրենց հրամանովը առապ

գինի բաժնուեցաւ նաւաստեաց, որոնք պարերով ու խաղերով անցուցին ամբողջ օրը :

Երբոր գիշերը կսկսեց, Գուլիելմոս հրաման առաւ Ֆից-Սգէֆընի որ նաւը առաջ քշէ, որպէս զի հօրը հասնի . և երբոր թիափարներն, որ կէս մը գինովներ էին, սաստիկ ոյժ տալով նաւը կը թռուցնէին, մէյ մ' ալ յանկարծ նաւը պինգ մը զարնուեցաւ Նորմանաիոյ ափանցը մօտ ժայռի մը, որուն Ռաֆէ-Կաշվիլ անունը կու տային նաւաստիք :

Այն ատեն, սղաքս, յուսահատութեան ազազակներ փոխանակեցին զուարթ երգերուն, ժտան զի ամէնքն ալ խնացան որ ինչ անազատելի վտանգի մէջ են . ջուրը կատաղաբար սկսաւ նաւուն մէջ մննալ, ու նաւաստեան ալ տեսնալով որ նաւուն բանը բուսած է, գրկեց զԳուլիելմոս ու մակոյկին մէջ գրաւ (որն որ մեծ նաւերուն ետեւ կապած կ'ըլլայ), յուսալով որ գոնէ արքայորդին կարենայ ազատել : Դժբաղդաբար երբոր կը սկըսէին հեռանալ, Գուլիելմոս քրոջը Ատէլին սղաքոց ձայնը լսեց, որ զինքն օգնութեան կը կանչէր . և չկրնալով մահուան բերանը թողուլ զքոյրը, հրամայեց զեկաժարին որ նաւուն մօտեցնէ մակոյկը՝ թող ինչ ըլլայ ըլլայ : Բայց հազիւ մակոյկը նաւուն մօտեցաւ, նաւուն մէջն եղողները անոր մէջ նեաուեցան, և մակոյկը չկրնալով այնչափ ծանրութիւն վերցնել, ջուրերուն տակ աներեւոյթ եղաւ բոլոր մէջիններովը :

Գոնի մը վայրկեան վերջը Սպիտակ Նաւն ալ ընկզմեցաւ : Ողբոց ձայները օգուն մէջ կը թընդային, ու ծովուն ընդարձակութեան վայելէն մինչև թագաւորին եղած նաւը կը հասնէին, որ գեռ շատ չէր հեռացած անկէ . վերջը ոտատիկ շառաչին մը լսուեցաւ, ետքը երկայն հառաչանք մը, վերջը լռութիւն . . . ամէն բան ծովուն տակ դացեր էր :

Այս ահաւոր տեսարանին միջոց՝ երգու հոգի միայն նաւին կայմերուն պրլլուած՝ աղիքներուն վրայ կը լողային . ասոնցմէ մէկը նորմանաացի ասպետ մըն էր ժօֆրուա անուամբ, իսկ միւսը Ռուան քաղքէն մնադործ մը, անունը Պէրոլ : Ասիկայ իր բնական ուժովն ու գոմէշի կաշիէ լայն զգեստովը ինքզինքը վեր կը բռնէր՝ նաւուն կտրուանքներուն պրլլուած . իսկ ցուրտն ու յուսահատութիւնն այնչափ ժօֆրուայի վրայ անհրաժեշտ էր չկրցաւ դիմանալ, և կարճատեւ ապօք մը ընեւէն ետեւ Աստուծոյ իր ընկերոջն ազատութեան համար, ծոգուն յատակին ընկողնցաւ :

Այս միջոցիս, սիրելի տղաքս, թշուառ նաւապետը, որ ակամայ պոսպիտի մեծ աղիտից պատճառ եղաւ, ասդիս անդին ծոգուն խորն իջնալէն ետքը՝ վեր ելաւ լողալով, ու հարցուց մնադործին թէ արդեօք տեսա՞ւ արքայորդին ծովուն վրայ . բայց երբոր ասիկայ պատասխանեց թէ « Ոչ ոք երեցաւ, ոչ արքայորդին, ոչ քոյրը, և ոչ մէկալ իշխանն ընէ մէկը, — Վայ ինծի », պոռաց դժբաղդանապետն, ու կամովին ինքզինքը ջուրը ձգեց, ու անհրկոյթ եղաւ :

Թէ որ հարցընէք, տղաքս, թէ ինչպէս այս ձախորդ դիպումածին մանրամասն պարագաներն ի մոյշուկցան, որ շատ ընտանիքներ սգոյ մէջ խաթեց, գիտնաք որ Պէրոլ սրտամեց զայն ձկնորսներու, որոնք նաւակոծութեան երկրորդ առաւօտը ծովուն եզերքը դափն զինքը՝ նաւուն բեկորներուն վրայ . ու ձկնորսներուն բերնէն շուսով այս աղէտալի լուրը Մոգղիոյ մէջ տարածուեցաւ :

Հենրիկոս Թագաւորը, որուն սիրտն անհամբեր էր իր տղոց վիճակին վրայ, ինչ մը որ չմտցաւ դժբաղդութիւնը . վասն զի պարտաւորութիւնն ոչ ոք կը համարձակէր յայնմիւր իրեն : Պէրոլ ջապէս երիտասարդ սենեկապան մը, որ Թագա-

ւորին սիրելի էր, ծնկան վրայ եկաւ՝ աչքը ար-
ցունքով լեցուած, ու իմացուց թագաւորին տը-
խուր ճշմարտութիւնը: Այս ահաւոր լուրը լսա-
ծին պէս թշուառ հայրը, ինկաւ գետին փռուե-
ցաւ. և երբոր խեղքը վրան եկաւ, կ'ըսուի թէ
անկէ վերջը ամենեւին չծիծաղեցաւ:

ԺԵ

Ժ Օ Ֆ Ր Ո Ւ Ա. Բ Լ Ա Ն Դ Ա Ժ Ն Է

Թուական 1120-1135:

Հենրիկոս Աին ընտանիքէն աղջիկ մը միայն
մնաց Մաթիլտ անուանով, ազնիւ մօրն անուա-
նակից: Դեռ հինգ տարուան հազիւ կար՝ երբոր
հայրը կարգեց զինքը Հենրիկոս Ե Գերմանիոյ կայ-
սեր հետ, որ որդի և յաջորդ էր Հենրիկոսի Դի:

Մէջերնէդ ոմանք, ազնիւ աղաքս, իրաւամբք
կը զտրմանան թէ ի՞նչպէս Հենրիկոս կայսրը հինգ
տարեկան աղջկան մը հետ կարգուեր է, որ հի-
մակուան սովորութեան շատ գէմկ'երեւոյթ. բայց
հին տաւերը այս սովորութիւնը կար արքայից ու
արքայազանց մէջ, որ երբեմն գեռ աղաքն օրօրո-
յին մէջ՝ ծնողքնին անոնց հարսնախօսութիւնը կը
կատարէին, որպէս զի աղջականութեամբ իրա-
րու հետ ունեցած բարեկամութիւննին անբակ-
տրահէն: Այսպէս ահա Մաթիլտ ալ ամուսնացաւ
Հենրիկոս Եին հետ. բայց քանի մը տարիէն մեռ-
նելով Հենրիկոս՝ Մաթիլտ նորէն հօրն արքունիքը
դարձաւ: Թագաւորն ուրախութեամբ ընդունե-
ցաւ զինքը, և պատուել ուղղելով՝ հրաման հա-

նեց որ անկէ ետքն ալ Կայսրոսկի փնտնել տրուի իրեն :

Ժամանակ անցնելէ ետեւ , օր մը Հենրիկոս բռնոր Անգլիացւոց և Նորմանտացւոց մեծամեծները Ուինտոր զգեակը ժողվեց , որ Լոնտրայէն քիչ մը հեռու կ'իյնայ , ու առաջարկեց անոնց որ իրենց Թագուհի ընդունին զՄաթիլտ իր մահուընէն ետեւ , և հիմակուընէ երգուընեան անոր հաւատարմութիւն :

Բայց այսպիսի սովորութիւն չկար Նորմանտացւոց մէջ՝ որ աղջիկ զաւակ մը հօրը ստացուածքին և իշխանութեանը ժառանգ ըլլայ , որովհետեւ ոչ սուր զօրծածել և ոչ ալ պատերազմական ձիու վրայ հեծնալ գիտէին կանայք . անոր համար այս քաջ պատերազմող աղջին , որ զինուորական կարըճութենէն զատ բանի մը յարգ չէր տար , շատ օտար կ'երևար ակար կնոջ մը հնազանդիկը : Բայց Թագաւորին քեռորդիներէն մէկը , Ստեփանոս Պլուա անուամբ , որուն մայրը Աշխարհակալին աղջիկն էր , սիրով ամենէն առաջ ինքը երգուընցաւ , ու իրեն օրինակին բոլոր մնացողներն ալ հետեւեցան ու հպատակութեան խոսամուկը տուին Մաթիլտի :

Ան ժամանակները Ժօֆրուա անունով գաղղիացի երիտասարդ ազնուական մը կար , որուն Բլանդաթնէ մականունը արուած էր , զիւարկը մոշայի ծաղկեալ պզտի ձիւզով մը զարգարելուն համար , որ տեսակ մը դեղին ծաղկըներով անտառի ինքնաբեր թուփ է . փոխանակ այն ժամանակի սովորութեան համեմատ թունոյ փետուըներով զարգարելու :

Ժօֆրուա Բլանդաթնէ որդի էր Գաղղիոյ Անժուի քեզեցիկ գաւառին Ֆուլք անունով կոմսին , որ սւգելով խաչակրաց հետ սուրբ երկիրն երթալ , գրքութիւնն ալ և բոլոր գանձն ալ որդւոյն Թոդուց , յուսալով որ խեղճով կը վարուի . վասն զի

Ժօֆրուա՝ որ գեռ տալանդէց տարեկան կար չկար ,
գէտքին վայելքութեանն ու քաղաքաժողովութեանը
և միանգամայն այլևայլ առիթներով պատերազմ-
ներու մէջ ցուցուցած քաջութեանն համար մեծ
անուն հաներ էր :

Չեմ գիտեր , սիրելի աշակերտներս , թէ ար-
դեօք կարգացած էք Գաղղիոյ պատմութեան մէջ
թէ ինչպիսի արարողութեամբք կ'ընդունուէին
ասպետները , որոնք խորանին առջև երգմամբ կը
խոստանային՝ Աստուծոյ փառացն համար միայն
գործածել սուրերնին , և պաշտպան կենալ տիկ-
նայց ու որբերուն . և թէ ինչպէս ծեր ասպետ մը
երեք անգամ սրով ուսերնուն զարնելէն ետև՝ կը
պազաուէր անոնց հետ : Ժօֆրուայի ասպետու-
թեանը կնքահայր Անգղիոյ թագաւորն ուղեց ըւ-
լալ , որ շատ կը սիրէր զինքը , և ընծայ ըրաւ իրեն
փառաւոր սպանիացի մի մը , զորաւոր զբահ մը ,
զորք մը փռէի սակիէ խման (ՏՃ . Մահմաւ) , պող-
պատե . ժաղաւարտ մը թանկագին ահուճներով
ըջուած , վահան մը՝ որուն վրայ տակի տախճի գլուխ
մը քանդակուած էր , և չքնաղակերտ սուր մըն
ալ , զոր ժամանակէն ամենէն երեսելի արուեստա-
ւորը շինէր էր :

Բլանդամենէ այս զգեստներս հագուելով , ա-
նանկ վեհութիւն մը առաւ , որ ամեն զինքը տես-
նողներուն սիրտն իրեն կը յափշտակուէր . այն-
չափ որ թագաւորն ալ միայքը գրաւ որ իր Մա-
թիլա ազնիւր Անժուի կոմսին հետ կարգէ , որով
հետեւ արժանի կը տեսնար զանիկայ օր մը Անգ-
ղիոյ գահը նստելու : Բայց կարգուելէն ետեւ սէ-
րերնին երկար չքշեց . վասն զի Մաթիլա՝ որ հպար-
տութեամբ լեցուած էր՝ տեսնալով ինքզինքը գաղ-
ղիացի կոմսի մը կին եղած , ինքն որ առաջ կայ-
սրուհի էր , չէր կրնար գոհ ըլլալ :

Հարսանիքէն ետեւ շատ ժամանակ վրան չուն .

յաւ , Հենրիկոս՝ դեռ չծերացած ընդնցուց իր
վշտալից կեանքը Նորմանտիոյ մէջ , ապահով միայր
դնելով որ ետեկէն ազնիւիւր առանց արգելքի մը կը
Թագաւորէ Անգլիոյ վրայ , ինչպէս որ իշխաննե-
րը խօսք տուեր էին . բայց այնպէս չեղաւ . հիմա
կը լսէք պատմութիւնը :

ԺԶ

ԴՐՕՇԻՆ ՕՐԸ

Թուական 1135-1138 :

Հենրիկոս Ա Թագաւորին մահաւունէն անմիջա-
պէս վերջը , սիրելի աղաքս , իր քեռորդին Ստե-
փանոս Պաւա , ան որ Ռաինտորքի ժողովքին մէջ
ամենէն առաջ հաւատարմութիւն երգունցեկա էր
Մաթիլտի , Անգլիա եկաւ , դւր բազմութիւն ե-
պիսկոպոսաց և իշխանաց Թագաւոր հրատարակե-
ցին զինքը Թողլով զԹագուհին : Այսպէս տուած
խօսքերնուն վրայ , չեկցան իշխաններն ու Ստե-
փանոս : Աքտինիանոս շատ սիրելի և վեհանքն բնա-
ւորութիւն ունէր , կարրճութիւնն ալ ամենուն
յայտնի . իրեն զիսաւոր զբաղանքն էր զարդնել
անգղիացի ժողովրդեան՝ Աշխարհակալին ու իրեն
որդւոցն անոնցքն յախշտակամ բոլոր գանձերը ,
և ասկէ զատ հրաման ալ հանեց , որ ամեն անգ-
ղիացի կարենայ որսի ելլալ անտառները՝ որոնք
վայրի կենդանիներով լեցուն էին , և կ'ըսեն թէ
Անգլիացիք անկէ ետքը անանկ անորժաով ետեւ
եղան որսի և անանկ մեծ ջարդ հասուցին վայրի
կենդանեաց , որ այն անտառներուն մէջ որ հա-

ղարներով եղնկներ ու կինձեր կը դանուէին, Գիտունն հէնրիկոսի մահուընէն քանի մը օր վերջը՝ հազիւ մէկ երկու հաս մը կրնար դանուիլ։ Հին Սաքսոնները տեսնալով այսպիսի առատաձեռն թագաւոր մը գահը ելած, շատ ուրախացան․ բայց ուրախութիւննին երկար չքշեց, վասն զի քիչ ատենէն այնպիսի մեծ թշուառութիւններ եկան վրանին, որ մինչև ան ատեն չէին տեսած։

Մինչդեռ Ստեփանոս Ժողովրդեան սիրոյն վրայ վստահացած՝ կը յուսար որ խաղաղութեամբ թագաւորէ Անգլիոյ ու Նորմանտիոյ վրայ, Մաթիլդա՝ որ դեռ իր հօրենական իրաւունքէն չէր հրաժարած, և միանդամոյն կամքը առաջ տանող կնիկ մըն էր, գլուխը Ժողովեց հօրը բարեկամները, որպէս զի սրով ձեռք ձգէ իր Ժառանգութիւնը, և դեռ անոնց հետ ճամբայ չելած, գրեց Սկովտիոյ թագաւորին որ օգնութեան հասնի Ստեփանոսի գէմ։

Անշուշտ պիտի դիմաք, տղաքս, որ Սկովտիացիք, ան ցուրտ ու լեռնային երկրին բնակիչներն՝ որ ատենօք Ալբիոն կը կոչուէր, ուրիշ աղբ չէին՝ բայց եթէ այն վայրագ ու անվախ Կալեդոնները, զորոնք հռովմայ կայսերք ոչ երբէք կրցան յաղթել կամ նուաճել։ Աս կտրիճ լեռնայիները, մառախլով և ձիւնապատ Ժայռերով սլաշտպանուած ըլլալով ըսեմ, ամենեւին բարքերնին ու բնաւորութիւննին չէին փոխած այնչափ տարիներէ՝ ի վեր․ լեզունին ալ նոյն սրահած էին․ զգեստնին բոլոր բոլոր բրդէ լայն վերարկու մըն էր վրան գիծ գիծ՝ որուն Բլէֆ անունը կու տային․ գլուխնին երկայն գլխարկ մը կը գնէին, որուն գագաթը վայրի թշուշտներու փետուրներ կային․ սրունքնին միշտ բաց էր, ռաուընին կէս կօշիկ կը հագնէին, որով լեռներուն վրայ դիւրաւ կ'ըլլային և խորուփոս տեղուանք սահելով կ'իջնային․ սովորական զէնքերնին՝ նիզակն ու սուր էր, և նետ նետելու մէջ շատ

յաջող էին . և բնական ուժին վրայ աւելցրնելով սրտոտութիւնն ալ, ամէն մէկը մէյմէկ վախճալու զինուորներ էին :

Սկովտիացիք , ազնիւ աշկերաններս , իրենց իշխողներուն Լէրս անունը կու տային , ու անոնց իւրաքանչիւրին իշխանութեանը տակ կը ժողովուէին մէյմէկ մեծ ու բազմաթիւ ընտանիք , որ լերան մը վրայ կամ հովտի մը մէջ մէկտեղ բնակելով՝ պզտի ժողովուրդ մը կը ձևանային ու Գլոս կ'ըսուէին : Այս սկովտացի գլաններուն մէջ պահուած մետքեր էին Ֆինիկալ և Օստիան պարփերուն երգերը . և կաէլական լեզուով երգ մը նուագարանի ձայնին հետ լսածնուն պէս , ներսերնին կը բռնկէր ու ամէն վտանգ աչք կ'առնէին :

Ան միջոցին Սկովտիացւոց Թագաւորին անունը Դուլիթ էր , որ Մաթիլտի մօրաքեռորդին ըլլալով , լսեց անոր աղաչանքին ու մեծ բռնակ կազմեց , որ Դուլիտ գետն անցնելով , հասաւ Նոթթուլմորիա , որ այն ժամանակն այլ և այլ գաւառներ կը բաժնուէր , որ ինչուան հիմա կ'ըսուին Ուէտֆ-Մըրլընտ , Գըմպըրլընտ և Նորտհընպըրլընտ , ու գերեց գերոյեց զայն : Ուսկից որ կ'անցնէին Սկովտիացիք , գեղերն ու եկեղեցիները կ'այրէին , անխնայ կը սպաննէին կնիկները , ծերերն ու պզտի աղաքները . կամ անանկ գերութեան մը կը պահէին զանոնք , որ մահուընէն հազար անգամ չտրտոյն էր : Աս անգութ ասպատակողներուն մէջ , Վալլսփայի բնակիչները , որոնք Պիկտաց ազգէն եկած էին , իրենց սաղի կատաղութիւնը պահած էին , և որ տեղւոյ որ մօտենային՝ տարապի և վտի և աւեր կը ձգէին : Դանեաց ասպատակութիւններուն ժամանակէն 'ի վեր' տասնկ փորձանք չէր հասած խեղճ Անգլիացւոց գլուխը :

Երբոր նորմանացի պարոնները սարսափեր մնացեր էին՝ տեսնալով որ վայրագ Սկովտիացիք

կը Մօտենան, ու կը մտածէին որ դոնէ փախչելով ազատին ան բարբարոսներուն ձեռքէն, Եօգք քաղքին Թիւրսդան անունով պատկառելի արքեպիսկոպոսը քովը ժողովեց Հրմպրը գետին եզերաց իշխանները և պատուիրեց որ զօրքերնին բերեն և թշնամւոյն առջևն առնեն : Եւ իրեք օր ծոմով ու աղօթքով անցընելէն ետե՛ս որպէս զի Աստուած իրենց զինուոց յաջողութիւն տայ, զամէնքն ալ երգուրնցընել տուաւ Ծերունին որ աւելի յանձն առնեն ինչուան վերջի մարդը մեռնիլ՝ քան թէ փախչիլ : և որովհետեւ ինքը շատ Ծերացած ըլլալով չէր կրնար հետեւնին երթալ, օրհնեց զիրենք, ու ցուցուց ճամբան որով որ թշնամեաց դէմ պիտի երթային . աս ճամբուն նշան գրուած էր գրօշակ մը՝ սայլի մը վրայ կայնեցուցած, անանկ որ հեռուանց ալ կրնար տեսնուիլ :

Սակայն շատ չանցաւ երկու բանակները մէկմէկու հանգիպեցան Ալէրդըն անունով պզտի քաղքին դիմացը, ուր երկու կողմէն ալ արիւնահեղ պատերազմի մը պատրաստուեցան : Սկով տիպիք իրենց գլխաւորներուն քովը ժողովուած, սրածայր նիզակնին կը խաղցընէին, գմբեթաձև պզտի վահաններ ձեռքերնին առած որոնք թանձր մորթով պատած էին . իսկ Վալլովայի վայրենի բնակիչները՝ երկայն տեգեր միայն առած էին ձեռուրնին, զորոնք դիւբաւ կը գործածէին . և Սկովտիոյ քովի կղզիներուն բնակիչներէն եկած զինուորներն ալ իրենց փայլուն կացքներովը կը զատուէին ուրիշներէն, զորոնք երկու ձեռքով կը շարժէին՝ հին գոթացի ազգերուն պէս :

Նոյն միջոցին, սիրելի աշկերտներս, Անգղիացւոց բանակին մէջ վեհ տեսարան մը կը տեսնուէր . իշխանները զինուորներուն հետ մէկտեղ ծնկան վրայ եկած՝ նոր օրհնութիւն մըն ալ կ'առնէին Թիւրսդան արքեպիսկոպոսին իր տեղը

խրկած եպիսկոպոսէն : Ետքը մէկէն եռանդնալից աշխուժով մը վեր ելլելով կայծակի պէս թշնամեաց վրայ յարձընեցան , և այնպիսի զարհուրելի ջարդ մը տուին , որ Սկովտիացիք հարկադրուեցան ցրուիլ ու փախչիլ : Քիչ մնաց որ Դաւիթ Թագաւորն ալ գերի իյնար , թէ որ խոր գետ մը չարգիլէր ետեւէն վազողները :

Այս արիւնահեղ օրս , որ սովորաբար Դրօշի պատերազմ կ'ըսուի՝ վերոյիշեալ պատճառին համար , աս օգուտն ունեցաւ՝ որ Անգղիոյ մէկալ գաւառներն ազատ մնացին Սկովտիացւոց արշաւանքներէն : Ստեփանոս Պապ , որ աս յաղթութեան մէջ ամենակին մաս չունէր , Անգղիոյ վտանգի մէջ ըլլալուն ու խալըսելուն լուրը նոյն միջոցին մէջ առաւ . բայց շատ ուրիշ թշուառութիւններ ալ հասնելով Անգղիոյ վրայ , Սկովտիացւոց Թագաւորը կրցաւ նորէն ձեռք ձգել ան երեք գաւառները , զորոնք աւրըշտըկեր էր , և իր յաջորդներն ալ երկայն ատեն պահեցին զանոնք , այս պայմանով միայն՝ որ Անգղիացւոց Թագաւորն իրենց գլուխ պիտի ճանչնային :

ԺԷ

Մ Ա Թ Ի Լ Տ Թ Ա Գ Ո Ւ Հ Ի Ն

Թուական 1138-1154 :

Այն միջոցին որ յաղթութեան լուրն Անգղիա տարածուեցաւ , սիրելի աշկերաներս , մէկալ կողմանէ ալ լսուեցաւ՝ որ Մաթիլա Թագուհին Գէնդըրպըրի քաղքին մօտերը ցամաք ելեր է հարիւր

քառասուն ասպետով, որոնց պլուխն էր Ռուսերդ
Կլոսըսդրրի կոմսը, ազգական թագուհոյն, և այն
Ժամանակի սամնէն կարիճ զօրավարներէն մէկը :

Այս բանակս՝ որչափ զօրաւոր ալ ըլլար, սա-
կայն տէրութիւն մը նուաճելու համար շատ քիչ
էր . բայց շատ իշխաններ՝ առաջուց Մաթիլ-
տի բարեկամներէն համոզուած, կը սպասէին որ
գոյ իրենց թագուհին և պատրաստ էին անոր հա-
մար պատերազմելու :

Եւ յիշատի Մաթիլտա Անգղիոյ հոգը կոխելուն
պէս, այդ և այդ կոմսութիւններ (այն Ժամանակ
կոմսութիւն կը թուէին Անգղիոյ գաւառները) ու-
մանք Մաթիլտի և տմայք ալ Ստեփանոսի կողմ
բաժնուած՝ մեծ պատերազմ բացուեցաւ մէջեր-
նին . բայց ամենուն ալ գիտմունքը ոչ եթէ իրենց
տէրերը պաշտպանն էր, հապա աղքատները կե-
ղեքել : Նորմանապի թագաւորներն առաջուց ի
վեր խառնուարկուած էին իրենց իշխաններուն ա-
մուր բերդեր շինել, ու անոնց մէջ ղինեալ զե-
նուորներ պահելը, անոնք Մաթիլտի և Ստեփա-
նոսի մէջ եղած այս կռիւներն իրենց յարմար
առիթ առնելով, բնակարաններնուն չորս կողմը
լայն լայն խրամներ փորեցին, և աշտարակաշէն
թանձր ու բարձր պատերով շրջապատեցին, այն-
պէս որ եթէ ապստամբիլ ուզէին՝ ոչ ոք կրնար
մտասել իրենց :

Աս կերպով այդ խռովայոյզ մարգիկներն Անգ-
ղիոյ մէյմէկ թագաւորներ գործան եղան . և ան
ատենէն սկսան իշխանները թագաւորաց խօսքին
մօտիկ չգնել, ու ինչուան պատերազմիլ անոնց հետ :

Այս իշխաններուն շատերն անգուծ ու վայրագ
մարգիկներ էին, որոնք հատարակաց թշուառու
թիւնն իրենց բանի բերելով՝ առանց խղճմտանք
ընելու կ'այրէին կը մրկէին խեղճ գեղացւոց տու-
ները, կը փճացընէին անոնց հունձքերն ու կը

Զախձախէին մշակութեան գործիքները , այնպէս որ երեսի վրայ ու անմշակ միացին բոլոր գաշտերը , և քիչ մնաց որ իշխաններն ալ անօթութենէ մեռնէին . վասն զի ոչ դք ալ երկիր մշակելի՜ ուղեր : Բայց պէտք էր իրենք զիրենք երանելի սեպէին խեղճ երկրագործները , թէ որ պիտիվար բորբոքած կրակի վրայ չխախուէին , կամ գայլախաղով լեցուն նեղ սնտակի մէջ չփակուէին՝ որ ոսկրնին կը կտարտէր , ունեցած քիչ մը ստակնին յայտնելու համար : Ոչ եկեղեցիներուն կը խնայէին , ոչ վանքերու և ոչ իսկ գերեզմաններու . իսկ մէկ հատիկ հնարք ասոնց գէմ կրցան թա գտնալ կրօնաւորները , որ իրենք ալ վանքերնուն չորս կողմը խրամ բացին և հաստ պատեր քաշեցին , որոնց տակը խեղճ գեղացիներն իրենց հիւղերը շինեցին , յուսալով որ տեղւոյն սրբութեանը պատճառաւ ազատին այն չարագործներուն բարկութենէն :

Վերջապէս՝ ամէն տեսակ վտանգներ անցընելէն ետեւ , Մաթիլտ՝ որ ամենեւին չէր կորսնցուցած իր կտորճութիւնը՝ Վլոսըսգըրի կոմսին օգնութեամբը խել մը մեծ քաղաքներու տիրեց . և Անգղիոյ Թագուհի հրատարակեցին զինքը ան եպիսկոպոսներէն և իշխաններէն շատը , որոնք առաջուց Ստեփանոսի հաւատարմութիւն երգուընցեր էին :

Այս լուրս Ստեփանոսի ականջն որ հասաւ , բարկանալով իշխաններուն ապերախտութեանը վրայ՝ իրմէ այնչափ բարեբներ տեսնալէն ետեւ , գնաց Լինգըրն քաղաքը պաշարեց , որուն իշխանը Մաթիլտի անձնատուր եղած էր . և երբոր տիրելու վրայ էր անոր , Ռոպերդ Վլոսըսգըրի կոմսը վրայ հասաւ և քաղցին պատին տակ մեծ պատերազմ բացուեցաւ . այն պատերազմին մէջ Ստեփանոսի զօրքը բոլորովին ցրուեցան , ինքն ալ վերաւորուած ձիէն վար իյնալով Թշնամեաց ձեռքն ինկաւ , որոնք Մաթիլտի հրամանովը տարին գրին

զինքը Պրիստըլ քաղաքը մուծ բանախ մէջ՝ ծանր
շղթաներով կապկըպած :

Այս Լինգըլնի յաղթութեամբը , որով որ կը
յուսացուէր թէ վերջնաւոր ան անգութ պատե-
րազմները , Անգլիոյ գրեթէ ամէն կոմսութիւն-
ները հպատակեցան Մաթիլտի : Լոնտրայի բնա-
կիչներն ալ պատգամաւորներ խրկեցին , որոնք
քաղքին բանալիները թաղուհւոյն առջև դնելէն
ետեւ՝ կ'աղաչէին որ օր մը առաջ Լոնտրա գայ , որ-
պէս զի քաղաքացեաց հաւատարմութեան երդ-
մունքն ընդունի . թագուհին ալ խօսք տուաւ որ
քանի մը օրէն կու գայ :

Թէպէտ սոմէն բան թագուհւոյն ուզածին պէս
յաջող կ'երթար , սիրելի աշկերաններս , բայց ինչ-
պէս որ գիտէք , աշխարհիս վրայ երջանկութենէն
անհաստատ բան չկայ . և ինչուան հիմա սորված
սլաւամութիւններնուդ մէջ անտարակոյս շատ օրի-
նականեր տեսած էք աս բանիս :

Լոնտրա այն տատենները , սղաքս , հիմակուան
պէս աշխարհիս ամենէն հարուստ ու մարդաշատ
քաղաքներէն մէկը չէր , կամ լաւ ևս ըսենք՝ այլ և
այլ անուաններով քաղաքներու խումբ մը չէր , այլ
Դէյմզ գետին ափանցը վրայ միայն կը տարածուէր ,
և այդ մասն այսօրուան օրս՝ Սիդի կամ Քաղաք կը
կոչուի :

Ուէսթմինսթը , Լոնտրայի ընդարձակ թաղերէն
մէկը , իր անունը պաշտէ մը առաւ զորն որ շի-
ներ էր Սաքսոնաց Եօթնպետութեան ժամանակի
հին թագաւորներէն մէկը . այս շէնքս Դանեաց
մէկ արշաւանքին միջոց այրած ըլլալով , աւելի
վայելուչ կերպով նորէն շինեց զան Եդուարդ Խոս-
տովանողը , և երկար ժամանակ Անգլիոյ թագա-
ւորներուն բնակութիւնն եղաւ : Այս պաշտին
մօտ՝ Դէյմզ գետին մէկ ճիւղովը ձևացած կղզւոյ
մը մէջ շինուած էր մեծ աբբայարան մը , որուն

եկեղեցւոյն մէջ թաղուեր էին Եղուարդ թագաւորն և իր կինը Եղիթա թագուհին, որ հռչակաւոր Կոստոնիին աղջիկն էր: Անկէ վերջը՝ Անդղեացւոց թագաւորներէն ու թագուհիներէն շատը հոն կը թաղուէին, ու անոնցմէ զաւաւ խել մը անուանի մարդիկներ՝ որոնք կամ հանձարով եղեր է և կամ գիտութեամբ հին Բրիտանիոյ պարծանք եղան: Ժամանակաւ Ուէսդմինսդրի պալատին քովերն այնչափ տուններ ու տներ տեսակ շէնքեր շինուեցան, որ թաղ մը ձևացաւ, հին Մէրթի թաղէն սուելի ընդարձակ, և Մէրթի անունով լայն և երկայն փողոցով մը գնաց միացաւ անոր հետ, ու աս փողոցին անունն ալ այն գեղին անունէն առնուած է, որուն տեղւոյն վրայ շինուած է: Գետին քովերը կը տեսնուէր նաև բարձր ու մթին Աշաբալ մը, որուն համար կ'ըսեն թէ Յուդիս Կեսար շինած ըլլայ, զորն որ վերջը Գուլիելմոս Ալխարհակալը անառիկ բերդ մը շինեց էր:

Լինգլիի յաղթութենէն քանի մը օր վերջը, Մաթիլտ թագուհին, ինչպէս որ խօսք տուեր էր, մտաւ Լոնտրա, ու բոլոր մեծամեծները եկան զինքը բարևելու: Անգլիոյ և Նորմանտիոյ տիկին պատուանունը տալով: Ուրիշ ով որ ըլլար նէ, ժողովրդեան ուրախութիւնը տեսնալով գոհ կ'ըլլար: Բայց ինչպէս որ գիտէք՝ Մաթիլտ գոռոզ և ամբարտաւան ըլլալով բնաւորութեամբ, միանգամայն ինքզինքը թագաւորութեան մէջ հաստատուած կարծելով, փոխանակ բարերարութեամբ ու հեզութեամբ ժողովրդեան սիրելի ըլլալու, տիրաբար հրաման տուաւ քաղաքացւոց, որ շուտով արծաթի և ոսկիի մեծ գումար մը բերեն իրեն: « Ափսոս որ, պատասխանեցին անոնք, Ստեփանոս թագաւորը մեր քով բան մը չթողուց անոր համար կ'աղաչեմք զքեզ մեծապէս, ազնիւ տիկին, որ այդչափ գումար ժողովելու բաւական ժամանակ տաա մեզի »:

Այս խօսքերս որ լսեց Մաթիլտ, չկրցաւ զսպել բարկութիւնը . « Աղէկ հասկըցայ ըսածնիդ, զուր ցեց զայրագին ձայնով մը . ձեր մերժելն իմ ուզածս, ան ըսել է որ ամէն բաներնիդ թշնամեացս ձեռքը տուեր էք, օգնելու համար իրենց ձեր օրինաւոր տիրուհւոյն ու թագուհւոյն գէմ » : Ըսաւ ու երեսը գարձուց, և խստիւ պատուիրէլէն ետքը որ անյապաղ բերեն իրեն ինչ գնոց բան որ ունին նէ, Ուէսթմինսթրի պալատը քաշուեցաւ, ու հոն անհամբերութեամբ կը սպասէր որ ուզածը կատարուի, առանց մտքէն անգամ անցընելու թէ կրնայ գլխուն փորձանք մը հանդիպիլ :

Մինչդեռ այս գոռոզ կինը միտքը դրած էր որ Լոնտրայի բնակիչներն իր կամքը կատարելու վրայ են, մէյ մըն ալ յանկարծ լսեց որ եկեղեցիներուն ու վանքերուն բոլոր զանգակներն ուժգնակի կը զարնէին : Այս նշանէս՝ բոլոր քաղաքացիք ձեռքերնուն եկած զէնքն առնելով, տներնէն դուրս ցատքեցին ու հասարակաց հրապարակները ժողվուեցան, ու անկէ Սիդի նեղ ու մութ փողոցները մտան, ուր թագուհւոյն բերած զինուորնեւրուն և ասպետներուն վրայ յարձակելէն ետքը, արքունական պալատին վրայ վազեցին, և դռներէն մէկը կոտրելու փառնին՝ Մաթիլտ Կլոսըսդրի կոմսին և մէկ քանի ձիաւորներու հետ ուրիշ դռնէ մը արտոնիւք փախաւ :

Անկէ քանի մը օր վերջը, Մաթիլտ Օքսֆորտ քաղաքը պաշարուած էր, և վախնալով որ չըզայ թէ թշնամեաց ձեռքն իյնայ, մութ գիշերով մը թանձր ձեան փամանակ ճամբայ ելաւ . ճերմակ զգեստ մը հագած էր, կը դողար վախէն ու ցըրտէն, և երեք ապակե միայն կ'երթային հետը, անոնք ալ նոյնպէս ճերմակ հագուած, որպէս զի պահապաններէն չտեսնուին . վերջապէս հազար ու մէկ վտանգներէ տնցնելով՝ հասաւ Մաթիլտ

տաքով մինչև ծովուն եղերքը, ուր կը սպասէր իրեն պզտի նաւ մը, և անով՝ Նորմանտիա անցաւ:

Իսկ զՍտեփանոս Թագաւորը՝ բարեկամներն հանեցին Պրիսզըլ քաղքին բանաէն, ու նորէն Թագաւոր նստեցուցին. բայց ան միջոցներուն աւոր անգրանիկորդին՝ Եւստաքէոս անուամբ՝ մեռնելով, որուն կը յուսար Թողուլ Անգղիոյ Թագաւորական Թագը, ուղեց կռիւները վերջացընել, և առաջարկեց Մաթիլտի որ իրմէ ետքը յաջորդէ Հենրիկոս Բլանգաֆնէ՝ Ժոֆրուա Ամսուի կոմսին և Թագուհւոյն որդին: Իշխաններն ու եպիսկոպոսները սիրով ընդունելով այս առաջարկութիւնը, վերցուեցան մէջտեղէն այն անհամար աղէտները, որոնցմով շատ տարիներէ ՚ի վեր Անգղիոյ Թագաւորութիւնը կը տաքնապէր:

ԺԸ

Թ Ո Վ Մ Ա Ս Պ Է Ք Է Դ Ի

ՍՊԱՆՈՒԹԻՒՆԸ

Թուական 4434-4470:

Երեւոսաւորդ Բլանգաֆնէն երբոր գահն ելաւ, կոչուեցաւ Հենրիկոս Բ. վասն զի ինքն էր այս անունով Անգղիոյ Թագաւորող երկրորդ իշխանը:

Դեռ ոչ դե այս երկրիս Թագաւորներէն, սիրելիք, ասանկ մեծ իշխանութիւն տնեցեր էր. և աղէկ կ'ընէք թէ որ աշխարհացոյց տախտակի մը վրայ իրեն տակն եզող գաւառները դիտէք: Ստեփանոս Թագաւորին և իր հօրը Ժոֆրուայի մա-

հուրնէն վերջը, հենրիկոս ժառանգեց զԱնդրիա, Նորմանտիա և Անժու. բայց անշուշտ գեռ բաւական չէր իրեն այսչափը. վասն զի իմանալով որ Էլէոնորա տը Նիւյան ըստուած իշխանուհի մը Գաղղիոյ Լուգովիկոս Է Թագաւորին հետ ամուսնանալէն վերջը, բաժնուեր էր անկէ և իր տէրութեան երկիրը դարձեր էր, անոր առջնն ելաւ, և անանկ սիրելի և հանձարեղ երեցաւ անոր, որ հաւանեցաւ Էլէոնորա հետը կարգուելու, ու իր իշխանութիւնն անոր հետ մէկտեղ վայելելու, որ Գաղղիոյ Թագաւորութեան մէկ մեծ մասը կը բաժանգակէր և զոր ան ատեն Ալո-Իփանիա կը կոչէին:

Հենրիկոս Բլանդաժնէ, աղաքս, զոր իր աստիճանն ու բախտը այնչափ բարձր հաներ էին, շատ աչքի զարնող աղէկ յատկութիւններով զարգարուած էր, որոնցմով իր ժամանակին երեւելագոյն մարդիկներէն մէկն եղած էր: Աղնուական քալուածքի մը և վեհաւէտ գէմքի հետ, կը միացընէր բնաւորութեան գեղեցկութիւնները, և բոլոր իր արքունեաց պարոններէն կը զանաղանուէր իր ժուժկալութեամբը, անխոնջ գործունէութեւ, մեծերուն հետ բանեցուցած քաղաքավարութեամբն և պզտիկներուն ալ ցուցուցած սիրովը. ասկէ զատ՝ շնորհալից և քաղցր էր իր խօսակցութիւնը, դիտելոյ հաճոյական կատակներ ընել, և մասնաւորապէս անանկ սուր յիշողութիւն մը ունէր, որ շատ տարիներէ վերջը դիւրաւ կը ճանչնար բազմութեան մէջ իր մի անգամ տեսած անձը: Դժբաղգաբար այս գեղեցիկ յատկութեանց տակը խարգախ հոգի մը և վրէժխնդիր սիրտ մը կը ծածկէր, որ շատ չարիքներու պատճառ եղաւ թէ իրեն և թէ ուրիշներուն. և կ'ըսուի թէ իրեն պէս աներեսաբար սուտ ըսող եղած չէ:

Հիմա որ այս իշխանը ճանչցանք, որուն յաջորդները Անդրիոյ վրայ երկայն ատեն Թագաւո-

րեցին, ձեզի պատմութիւն մը պատմեմ, սիրելիք, որով իմանալ որ ամենէն աղէկ յատկութիւնները շատ վտանգաւոր են երբ միացած ըլլան այնպիսի պակասութեանց հետ, որոնցմէ մարդ պէտք է ամէն խնամքով խորշի:

Հենրիկոս Բի չորս կողմը եզոզ մեծերուն մէջ թովմաս Պէքէզ անունով երիտասարդ ասպետ մը կար, զոր ամենէն աւելի կը սիրէր Թագաւորը իր կտրիճ, զուարթ ու սիրելի բարբին համար, միանգամայն փառաւոր հագուելուն և շատ ծառաներ ունենալուն համար: Ոչ անգլիացի և ոչ նորմանտացի պարոն մը այնչափ աղէկ հագուած տառաւորներ ունէր, այնչափ ձիեր, շներ և ազնիւ բազէներ. և ոչ երբեք թող կու տար որ մէկը իր պալատը դար տեսութեան և առանց անոնցմէ ընծայ առնելու երթար: Անգլիացի մեծերն անոր քովը կը խրկէին իրենց զաւկները անոր տէնեկապան ըլլալու համար, ըստ այն ժամանակին սովորութեանը. և այս երիտասարդներն իր օրինակովը կը սորվէին ազնիւ և հաւատարիմ ասպետ ըլլալ, երբոր ասպետութեան արարողութիւնները կատարելով կը զինէր զանոնք թովմաս: Թագաւորն ալ կ'ուզէր իր քովը տեսնել թովմաս Պէքէզը. պատերազմի մէջ, որսի մէջ, խաղի և ճամբորդութեան մէջ, թովմասի պէս սրիչ մը չկար որ զինքը զուարճացընէր, և թագաւորին իրեն հետ ունեցած մտերմութիւնն անանկ կ'երեւար որ մինչև ցմահ պիտի տեսէր: Հենրիկոս ուզեց որ իր սիրելին թագաւորութեան մեծագոյն պատիւներէն մէկն ունենայ. և բրաւ զինքը Ափետդիւր Անգլիոյ, օրուն պաշտօնն էր թագաւորին հրովորտակներուն տակ արքունի կնիքը դնել: Բայց մարդու մանաւանդ թագաւորներուն զգացմանցը պէս փոփոխակա՛ն բան չկայ, տղաքս. այս երկու անձիքը, որոնք ջերմ սիրելութեամբ իրարու հետ միացեր

էին , որ մը մահուցափ թշնամի պիտի ըլլային մէկ-
մէկու :

Նորէն կը յիշեցնէմ հոս ձեզի , աղիւս տղաքս ,
որ սրբոյն Օգոստինոսի Սաքսոնները քրիստոնէութեան
դարձնելէն վերջը , Գէնդըրպըրիի արքեպիսկոպոսական
աթոռն Անգլիոյ մէջ վեհապոյն աթոռն եղաւ . և այս պատճառաւ Գէնդըրպըրիի
արքեպիսկոպոսը Նախագահ կ'ըսուէր , այսինքն
Անգլիոյ եպիսկոպոսներուն առաջինը : Այս նախագահին
կ'իյնար Թագաւորներուն գլուխը Թագդնել , և անբաւ
հարստութեան տէր կ'ըլլար , զոր սաքսոն և նորմանտացի
իշխաններն այն աթոռին արքեպիսկոպոսաց պարգևած էին :

Այս աստեղները Գէնդըրպըրիի արքեպիսկոպոսը
ծերութենէն մեռաւ . և Հենրիկոս ուզելով իր բարեկամին՝
Թագաւորութենէն վերջը Անգլիոյ ամենէն բարձր
աստիճանը շնորհել , միայքը դրաւ որ զանիկայ
այն փառքն հանէ : Թովմաս Պէքէդ , իրաւն
ըսելով , շատ բարեպաշտ մարդ մը չէր եղած ինչո՞ւ
այն տաէն , և արաքինի եպիսկոպոսի մը պարտքերէն
աւելի գիտէր կտրիճ զօրավարի մը պարտքերը .
բայց երկաստարգութեանը ժամանակ քիչ մը
գիտութեան ետեւ եղած էր , որ ուրիշ ասպետները
չէին ընէր՝ ագէս և պատերազմի մարդիկ
ըլլալով . ուստի Թագաւորը Թախտնձելով ազա՜յց
իրեն որ յանձն առնէ այն պատիւը . և Հենրիկոս
Բին սիրելին ահամայ զիջաւ Անգլիոյ նախագահ
ըլլալու :

Անկէ վերջը , տղաքս , Թովմաս Պէքէդ իր
նոր պարտքերուն սրբութենէն վառուած , բոլորովին
ուրիշ մարդ մը դարձաւ , և վարմունքին կերպն
ալ փոխեց . ասպետներու , սենեկապաններու և
զինակիրներու խմբին տեղ՝ որոնք քանի մը օր
առաջ հետը կը քալէին , ա՛լ ուրիշ ընկեր
չառաւ իրեն՝ բայց եթէ մէկ քանի ծեր քահանաներ
որոնք

երկրին մէջ եղածներուն ամենէն առաքինի և իմաստուններն էին • զգեստը պարզ և պարկէշտ էր , սեղանը անպաճոյճ՝ առանց համադամներու և խորակներու • իր գլխուսը զբաղմունքն էր հիւանդներու և ցաւադարներու այցելութեան երթոյլ , և ալքասներուն ոլորմութիւն բաշխել : Արքեպիսկոպոսին յարգելի վարմունքէն և խոնարհ հագուստէն՝ ոչ ոք կրնար ճանչնալ այն փառաւոր ասպետը , որ ասեմօք իր ծառաներուն ճոխ զարդարանքներովը Անգլիոյ և Նորմանտիոյ հարուստ պարոնները կը գերազանցէր :

Սկզբան զարմացաւ հերիկոս քան թէ ցաւեցաւ իր բարեկամին վրայ անտած փոփոխութեանը վրայ • բայց ինչպէս սակաւ ուրբունեաց մէջ կը պատահի , Թովմատին առջի փառաց վրայ նախանձողները իրեն հեռաւորութիւնն առիթ առնելով զըրպորտութեամբ բամբասեցին զինքը թաղաւորին • անիկայ ալ իր արքունիքը շէնցընող ասպետէն զըրկուած տեսնելով ինքզինքը , ահամայ ասելութիւն մը ունեցաւ արքեպիսկոպոսին գէմ : Հերիկոսի բնաւորութեամբ մարդուն ասելութիւնը , սիրելիք , շուտով բարկութեան փոխուելու ենթակայ էր • և հիմա սկսի տեսնենք թէ ինչպէս թագաւորը մահացու ոխ ունեցաւ իր մտերմին վրայ :

Այն տեսնները սովորութիւն էր Նւրոպիոյ շատ երկրներուն մէջ՝ որ երբ քահանայ մը կամ կղերիկոս մը յանցանք կ'ընէր , քահանաներէ կամ կղերիկոսներէ միայն կրնար դատուիլ , որոնք յանցանքին համեմատ կը պատժէին զինքը : Բայց որովհետեւ հերիկոս Բուզէց որ կղերիկոսներն ալ ուրիշ անգլխացւոց տէս աշխարհական դատաւորներու տակն ըլլան և բարբարոսական տանջանքներով ու հրափորձութեամբ չարչարուին , Թովմատ Գէնգըրպըրիի արքեպիսկոպոսը իբրեւ երկրին նախագահ՝ խոնարհութեամբ ըսաւ իրեն որ այս ըրա-

ծովը Եկեղեցւոյ հնազոյն օրէնքները կը կոխկը-
տէր, և ազաւէց որ անհանկ անիրաւ հրաման մը
չհանէ: Հենրիկոս այս առաջարկութեանը վրայ
բարկացած: Գլարէնաւն քաղաքը ժողովեց բոլոր
Անգլիոյ եպիսկոպոսները, և հոն խառութեամբ
յայտնեց իր կամքը՝ սարսափելի պատիժ սպառ-
նալով դէմ կեցողին: Անոնցմէ շատը թագաւորին
վրէժխնդրութենէն վախնալով՝ հետզհետեւ
բայց թովմաս համարուած ըլլալով որ իր խիղճն
այդ անկանոն գործոյն չէր կրնար աչք գոցել,
չվախցաւ դէմ դնելու և բանադրեց Գլարէնաւնի Սահ-
մաադրութեանց հաւանող եպիսկոպոսները: այս էր
Հենրիկոսի առած հրամաններուն անունը: Այս
հակառակութիւնը քիչ ասեմէն անանկ զայրա-
ցաւ, որ օր մը երբ արքեպիսկոպոսը իր բարեկամ
ներուն սղոյանացը զննեցելով Ուէսթմինսթրի ալ-
լաքը դնացեր էր՝ թագաւորին բարկութիւնն ի-
ջեցնելու համար, յիշեցնելով իրենց առջի բա-
րեկամութիւնը, հոն գտնուող բոլոր եպիսկոպոս-
ներն աւ իշխանները հեռացան իրմէ զարհուրելով,
վասն զի Հենրիկոս իր բարկութեանն ասեմ ըս-
պառնացեր էր մեռցնելու ով որ արքեպիսկոպո-
սին կողմը խօսէրու համարձակէր: Ոմանք ալ վա-
ստութեամբ նախատեսին զնիքը և անարգաբար
վրնաւ ին պաշտպէն: Բայց երբ Լոնտրայի փառոյ-
նէրէն կ'անցնէր, ժողովուրդը արգարոյն քաշած
արհամարհանքներէն աւելի գութ մը և յարգանք
մը վրան զգլով, ծափաձայն ողջունեցին զնիքը,
և յաղթանակաւ ինչուան իր սուկը տարին:

Չմ կրնար, ազաւս, ըսել ձեզի թէ որչափ հա-
րածանքներ քաշեց թովմաս Պէքէգ թագաւորին
ասելութեանը պայաճառաւ: միայն ոս զուրգեմ
որ ստիպուէր Վէնգըրպըրիէն ծածուկ փախչիլ,
ուր գաղանի աղղարարութիւններէ կ'իմանար որ
վտանգի մէջ էր կեանքը, զնայ ապաստանելու

Գաղտնիք էր պահպանուիլ և թաղաւորին չտէր տեսնել
բաժնեւեր եւ նշանաւոր թաղաւորին : Եւ պահպան
պատկարածանին առաջին անգամին ձեռքի տակ : Եւ
սիրով ընթանէր զաւ փայտաւորին , որ ընթանալու
առ , փառաւոր բնակարան մը առաւ իջնէ , և իջնէ
առջեւ եր գաղտնիք ընթաց իր տեղը , ինչպէս շատ
ասով առ յաջորդաց . վասն զի քիչ վերջը խաղաղու
Թիւն ըրին երկու թաղաւորնէր . և Լուսավար
խաղաղաւ Հենրիկոսէն որ աղքատականացան Հեղ
հաշտուի :

Իրաւքնէ քանի մը որ վերջը թաղաւոր Թեթէ և
Անդրէյ թաղաւոր տեսնուեցան փոքրաւ զաւ
Գաղտնիք գաղտնիքն մեկուն մէջ , որ ասոր համար ըն
տրուած էր : Երկուքն առ ձի հեծնէր էին . այն ասեւ
նուաճ թաղաւորնէն համեմատ . և Հենրիկոս երբ
հեռաւորանաւ . աղքատականացաւ . հանեց գլխաւին
և տարաւ թաղաւորնէն . ասոր վաղեց . Թաղաւորն
սիրտը շարժած էր տեսնուիլ . և երբ թաղաւորն
ըսաւ որ անաշտաւ պիտի պատժէր զերկուքն երկուքն
մասնաւորնէր , իջաւ . ձիէն . արդիւնէն աղքատական
պոսն և ոտքը ինչպէս աղքատեց . որ ասին թաղաւորն
նայ և անխորհրդաւ տալէն իր Թաղաւորնէն Թեթէ
Թաղաւորն վեր վերջաց զինքը խաղաղաւորն
և խաղաղաւ իրեն ինչ որ աղքատեց . Թաղաւորն
ցան , Հենրիկոս ըսաւ քանիսն երբ Թաղաւորն
կոպտին զեւ տեսնուի Թիւն աւերիւն . համար
պէտք էր մեկը ամենէն անցնում . և Թաղաւորն
մարդն ըլլար : Բայց հիմա պիտի տեսնուի . Թաղաւորն
լիք , Թե. աղքատեց . անկէն . արեւ ասով տեսնուի
Թաղաւորն , այս խաղաղ :

Քիչ ասանէն վերջը Թաղաւորն Թեթէ Գենդր
պրի գարձաւ , որ մեծաւորն Թեթէ ընդու
նեցան զինքը քաղաքացի գաղտնիքն շատ
բարեկարգ Թիւն ու պատգամաւորն Թիւն :

Սակայն Հենրիկոս Բաղաւորն սրտէն պատմի

որս պահեր էր արքեպիսկոպոսին դէմ, որ համարձակեր էր իր իշխանութեանը դէմ դնելու և երբ Թովմաս Անգղիա դարձաւ, չկրցաւ Թագաւորը լռել իրեն պաշտօնականներուն ունեցած բարկութիւնը: Երբոր իր Թշնամիոյն յաղթանակը միտքը կու գար, կասալութենէն ինքիրմէն դուրս կ'ելլէր և ինչուան օր մը այս խօսքերը բերնէն փախուց իր պաշտօնականներուն. « Ի՞նչ և իմ հօցն կերող այնչափ շողքօրթիներուն մէջ չկայ մէկը որ զիս փրկէ այս խռովարար քահանային ձեռքէն » : Շատերը լսելին այս խօսքերը և ինչոպէս պաշտօնականներուն մէջ չեն պակսիր այնպիսի մարդիկ որ պարտաւոր են ամէն բան ընելու իրենց տիրոջն աչքը մօշտալու համար, իսկ մը ասպետներ միաբանեցան և մտքերնին դրին վերջապէս գոհ ընել Թագաւորը, սարսափելի վրէժ մը առնելով իր Թշնամիէն:

Հազիւ Թէ Թովմասին Գէնդըրպըրի դառնալը ամիս մը եղեր էր, առաւօտ մը տեսաւ որ չորս զինեալ ասպետներ կոստութեամբ իր պալատը մտան, և առանց իրեն բարե տալու գէտինը նշտան և երեսն ի վեր աներկ սաբար կը նայէին և բայց արքեպիսկոպոսն իր անխնով բնաւորութեամբը չվախեալով տեսածէն, մօտեցաւ անոնց ու հարցուց Թէ ի՞նչ կ'ուզեն և ոչ դք կրցաւ պատասխանել, և հեռացան հոնտեղէն քթերնուն ստիկէն սարառնալիքներ մոմաւորով:

Երկրորդ օրը արքեպիսկոպոսին ծառաներն այս օտարականներուն դաշտաենէն խռոված, օրովհետև իմացեր էին որ Թագաւորին պաշտօնակալներէն էին, աղաչելին որ չէր Թայ եկեղեցին՝ ուր մեծ հանդէս մը պիտի կատարէր, վախնալով որ չարիք մը չընեն իրեն այն մարդիկները: Բայց մօտիկ չգրաւ անոնց Թովմաս և հագաւ եկեղեցական զգեստները, և շատ քահանաներով մայր եկեղեցին գնաց, ուր

հազիւ ոտք կոխեց, մէյ մ' ալ այն չորս ասպետները զինեալ ամբոխի մը գլուխ անցած՝ ժողովրդեան մէջէն վրան վազեցին պոռալով թէ « Ուր է մարտիչը » : Այս ահաւոր տեսարանին վրայ՝ արքեպիսկոպոսին չորս կողմն եղողները բաց ի կրէրիկոսէ մը ամէնքն ալ փախան, և եկեղեցոյն մէջ եղող ժողովուրդն ալ փախչող փախչողի եղաւ : Միայն Պէքէզ այն կատաղիներուն գէմն երթալով, խտրել յանդիմանեց զանոնք հաւատացեւոց աղօթքը խափանելնուն համար : Բայց անզգամները պատասխանելու տեղ սուրերնին վերուցին և անանկ ծանր հարուած մը տուին գլխուն, որ ծննկան վրայ ինկաւ թոփմաս, երեսը արեան մէջ թաթխուած : Այն հարուածէն հաւատարիմ կրէրիկոսին թէն ալ ջախջախեցաւ, որ կը ջանար իր մարմնովը զթոփմաս ծածկելու, և գետինը տապալաւ կեցաւ : Սպառնացող թուրեր միայն տեսնելով չորս կողմն արքեպիսկոպոսը, և գիտնալով որ վերջին վայրկեանն հասեր էր, « Յանուն Յիսուսի Քրիստոսի, ազնաւից, պատրաստ եմ մեռնելու » : Դահլիճներուն կատաղութիւնը չմեղմացաւ ամենեւին այս սքանչելի խօսքերէն, և խելճ Պէքէզը անոնց հարուածներուն տակ մեռաւ :

Այս անօրէն սպանութեան ձայնը ամէն տեղ Եւրոպա սարսափ մը տարածեց : Անդրկիսցիք զարհուրեցան, և Հենրիկոս ալ թէպէտ սրտէն կ'ուրախանար այս դիպուածին վրայ, սակայն իրէք որ ամբողջ առանց բերանը բան դնելու մնաց, ցուցնելու համար որ ինքը մաս չունէր ան բանին մէջ : Բայց ոչ ոք իր գլջմանն հաւատաց, գիտնալով իր խարդախ բնաւորութիւնը : Գաղղիոյ այն դաշան ուր վերջին անգամ թապաւորն ու խորեպիսկոպոսը իրարու հետ տեսնուեր էին, Մարգարանդաց կոչուեցաւ, և Հենրիկոս Բլանդաժնէ մինչև ցմահ չկրցաւ ինքզինքը արդարացնել :

Համայն այն ատենուան քահանայապետը, Աղեքսանդր Գ, յիս բանադրելու ազնիւ արքեպիսկոպոսին սպանութեան հաղորդ եղողները, ուզեց պատուել իր յիշատակը մարտիրոս փառաւոր անուամբը, զոր հին քրիստոնէայք, ինչպէս գիտէք, անոնց կու տային՝ որոնք աւելի կ'ընտրէին մեռնիլ քան թէ հաւատքին ուրանալ. և երկայն ատեն արքեպիսկոպոսին գերեզմանն, որ իր եկեղեցոյն տակն էր, մեծ ուխտաւորացութեան տեղ եղաւ. և ինքը Ս. Թովմաս Կանաքէիէնի (Գէնգըրպլըրլիցի) անուանով կոչուեցաւ :

ԺԹ

ԻՌԱՆՏԻՈՅ ԱՇԽԱՐՀԱԿԱԼՈՒԹԻՒՆԸ

Թուական 1170-1173 :

Թէ որ Եւրոպիոյ աշխարհագրական տոխսակի մը վրայ նայիք, աշկերաներս՝ Մեծն Բրիտանիայէն քիչ հեռաւորութեամբ, ուր գիտէք որ Անգլիոյ և Սկոտլիոյ Թագաւորութիւնները կան, ուրիշ մեծ կղզի մըն ալ կը տեսնաք, զոր Հռովմայեցիք Իբէռնիա կը կոչէին, Բրետոնք՝ Իբիւ կամ կանաչ կղզի, իրեն գեղեցիկ դաշտերուն պատճառաւ, իսկ Անգլիացիք՝ ԻՌԱՆՏԱ, և ինչուան հիմա ալ նոյն անուամբ կ'երթայ :

Այս աշխարհիս մէջ, որ մէկ պզտի նեղուցով մը Անգլիայէն կը բաժնուի, ատենօք քաջ և արիասիրտ ժողովուրդ մը կը բնակէր, որ Քիմրիսնէրուն, Լոգրիսացոց և Բրետոնաց պէս Կեղասագէն առաջ եկած կ'երևար, և որուն լեզուն ին-

չուն հիմա ալ մերձակայ ազգաց ըզոռներուն հետ խառնուած չէ ամենեին :

Արիասիրա էին Խաչանտացիք , ուժեղ և վեհանձն բնաւորութեան տէր . կարգէ գոբքս երաժշտութեան սէր ունէին , և իրենց դռները քան զսկով տիացի և անգղիացի դռներն աւելի անոյշ կը զարնէին տաւիղներն : Բոլորովին զառուած ըլլալով Եւրոպայէն , ան միջոցին որ մէկալ երկիրները , հիւսիսայ և հարաւայ աշխարհակալներուն ձեռքը մասնուած և բարբարոսութեան մէջ ընկզմած էին , գեռ Խաչանտացւոց անծանօթ էին մերձակայ ազգաց մէջ տարածուած արուեստներուն մեծ մասը . իրենց տուները պրտուի կամ յարգի խտրէ շինուած էին , իսկ պալատներն ու եկեղեցիները՝ փայտաշէն . բոլոր ուրիշ ազգաց զինուորներուն մէջ սաղաւարտ և զրահ գործածելու սովորութիւնը մոտէր էր , իսկ իրենց մի միակ պատսպարութիւնն էր ուռենիէ վահան մը , և թաւ մազերնուն խիտ հիւսուածքը կը պաշտպանէր գլուխին թշնամեաց հարուածներէն : Իրենց կղզոյն ձիերն ալ սղտիկ էին , թէպէտ թեթեւ ու վազուկ :

Այն ատեններն որ Անգղիոյ վրայ հենրիկոս Բ կը թագաւորէր , քանի մը նորմանտացի ասպետներ , որոնք Գուլիելմոս Աշխարհակալին որդւոցն հետ եկած էին , յետ իրենց ծառայութեանցը փոխարէն կաշուածներ ընդունելու՝ ձանձրացան այն երկար հանգիստէն , որովհետեւ Նորմանտացիք իրենց հարց խռովայոյզ ու բաղձախնդիր բնաւորութիւնը գեռ չէին կորսնցուցած , և էրին կղզին անցան , յուսալով որ յաջողութիւն կ'ունենան հոն :

Երբոր Խաչանտացիք տեսան այս պատերազմողներն , որ երկայն նիզակներով զինեալ էին , գլուխին ծանր սաղաւարտ , կուրծքերնին հիւսեալ լանջապանակով ծածկուած , և ձիերնին ալ մեծահասակ և վերէն վար երկաթով պատած , զար-

մոտցան ու ստրասպիւեցան : Եւ մտքերնին զրին որ այս մարդիկները անշուշտ բնութենէ վեր բան մըն են , և ան ատեն համագոհեցան Նորմանտացւոց վրայ լսած քաջութիւններուն , որոնցմով Գուլիելմոսի տշխարհակալութեան ժամանակ զարհուրեցուցած էին անոնք ՂԱնգլիացիս :

Ան ատենները Իւլանտա այլ և այլ թագաւորներ կային , սիրելի աշկերաներս , և կամ ըսեմ այլ և այլ գլաններու գլուխներ՝ ինչպէս էր Սկոտլանդացւոց , որոնք՝ անընդհատ մեջերսին պատերազմ՝ ունէին : Այս թագաւորներէն մէկը Տէրճէտ անուանով , որուն մայրաքաղաքը Տէրալին էր , ուղեց աս նորմանտացի քաջերէն խել մը հոգի իրեն ծառայութեանը անկել , որոնց ծանրաբեռն սուրերն ու մեծամեծ ձիերը՝ անհրաժեշտ որ և իցէ թշնամեաց պիտի յաղթէին : Տէրմըդ միաբը դրածը մէկէն՝ ի դարձ՝ դրաւ , և բոլոր մերձակայ իշխաններէն աւելի զօրանալով , հաւասարիմ կեցաւ խոսամուկիւն : ու առատապէս վարձատրեց այն օտարականները , որոնց կարըձութիւնը իրեն շատ բանի եկեր էր : Բայց չկրցաւ երեսակայել որ աւաջնոց բախտը՝ ուրիշներուն ալ գալուն պատճառ պիտի ըլլար : Ինչպէս որ քիչ ատենուսն մեջ բովանդակ Իւլանտա նորմանտացի և անգլիացի պատերազմիկներ ստրամուեցան՝ հարստութիւն ձեռք ձգելու զիտմամբ եկած : Աս կարիճներն առին Տըպլին քաղաքը , և շատ չանցաւ կղզւոյն մեծագոյն մասին տէր եղան , բայց ի քանի մը հեռաւոր գաւառներէ , որոնք ճահիճներու կամ լեռներու պատճառաւ անմարմէնալի էին :

Այս պատերազմովն լրան ամենէն աւելի նշանաւոր զօրագլուխն էր Հոբբարտոս անուանով սասպետ մը , որուն պապը քանի մը տարի առաջ Բեմպոֆէ կոմս տիտղոսն ուռած էր , կալէս երկրին ան աւուրնով քաղքին տիրած ըլլալով . աս ան երկիրն

է, որ ինչպէս ըսեր եմ՝ ձեզի՝ ոչ Սաքսոնք, ոչ Դանիք, ոչ Նորմանաւոցիք կրցեր էին ինչուան ան առտեն նուաձեալ: Այս հոխքարածնը, որուն հետ կարգեց Տէրմըգ Թագաւորն իր աղջկեր, ալ անկէ ետե հասարակ իշխան մը ըլլալ յանձն չառաւ, և անկարելի չսեպեց Թագաւորութեան հասնիլը:

Հենրիկոս Բլանդաժնէ, որ ունեցած Թագաւորութիւններովը դեռ դո՛հ չէր, իմանալով այս պատերազմոյն երուն Իւլանտա ունեցած յաջողութիւնը, միաքը դրաւ որ արգելք դնէ ուրիշ բազմախնդիրներու, որպէս զի անոնք ալ առջններուն օրինակին հետեւելով կղզին իրենց չգրաւեն, և խափաւարդիւնք բոլոր իր հպատակոցը, եթէ նորմանաւոցի եղեր է, եթէ անգլիացի, որ անկէ ետե առանց իրեն հրամանին այն աշխարհքը չերթան: Եւ հոխքարտոս Բէմպրոքին ալ սպառնացաւ որ եթէ չհնազանդի իրեն, ինչպէս ամենայն հպատակ պարտեալն է իր տիրոջը, խափա կը պատժուի: Իշխանն ալ Թագաւորին բարկութիւնն իջեցնելու համար՝ հարկ եղաւ որ Իւլանտայ մէջ տիրած աւելերն անոր ընծայ ընէ, և ձեռքն անոր ձեռքին մէջ դրաւ՝ ըստ ան ժամանակի սովորութեանը:

Բէմպրոքի կոմսին հպատակութենէն քիչ ետքը, Հենրիկոս Բ Էրին կղզին անցաւ բազմաթիւ բանակով մը, զոր չորս հարիւր հաւ հազիւ կրցան Անգլիոյ Ս. Դաւիթ հրուանդանէն մինչև Իւլանտայ Ուոլթերք քաղաքը տանիլ, ուր որ Անգլիացւոց բանակը ցամաք ելաւ: Տէրմըգ Թագաւորն այս ահեկ զօրքն որ տեսաւ, եկաւ անգլիացի Թագաւորին ոտքն ինկաւ ու հպատակութիւն յանձն առաւ: Ան ատեն Նորմանաւոցիք կողոստեցին Իւլանտացւոց կալուածներն ու տուները, ինչպէս որ Հասդինկաի պատերազմէն ետքն ալ Սաքսոնները կողոստեր էին: Տըպլին մեծ քաղաքը բացաւ իր դռներն Անգլիացւոց առջև, և

Իռլանդացիք աճաւորներով փայտաշէն փառաւոր պալատ մը շինեցին Անգլիոյ Թագաւորին ընդունելութեանն համար : և բովանդակ կղզին բաց ՚ի քանի մը հեռաւոր գլաններէ Մաթիլա կայսրուհւոյն որդւոյն հնազանդեցաւ : Անկէ ետեւ , սղնիւ սղաքս , Իռլանդիոյ Թագաւորութիւնը միշտ Անգլիոյ Թագաւորութեանը տակ մնաց , և Թէպէտ երբեմն երբեմն մեծամեծ սրատերաղմներ եղան այս երկու ազգաց մէջ , սակայն ոչ երբեք մէկմէկէ զատուեցան :

Ի

ՀԵՆՐԻԿՈՍ ԵՐԿՐՈՐԴԻՆ ՈՐԴԻՔՐ

Թուական 1173-1189 :

Հենրիկոս Թագաւորը , որ կարծես Թէ իր ամէն Թշնամեացը պիտի յաղթէր , իր ընտանեացը մէջ քան զանոնք աւելի նկատահար Թշնամիներ գտաւ : Էլէոնորա Թագուհին չորս զաւակ ծնած էր , բայց չորսն ալ խռովայոյղ և ապստամբ տղաքներ էին : Հենրիկոս , արքայորդւոց մէջէն անգրանիկը , Կլեքսթըն կը կոչուէր՝ իր հօրմէն որոշուելու համար : Երկրորդն էր Հալքարաոս , որ իր կտորճութեանն համար Առիճափէր կ'ըսուէր : Երրորդին անունն էր Ժոֆրուա՝ իրեն պապուն Անժուի կոմսին պէս . իսկ ամենէն աղախկը Յովհաննէս կ'ըսուէր :

Թագաւորը տեսնելով որ չորս կտորիճ երկտաւ սարգներ ունի քովը , ուզեց որ իր կենդանութեան ատեն բաժնէ անոնց իր ժառանգութիւնը , որ արդէն մահուանէն ետքը պիտի ստանային : Կրտսերն Հենրիկոսի Անգլիոյ և Նորմանիոյ Թագաւորու-

Թիւնները տուաւ, և Եորբի արքայակոպոսին օծել տուաւ զանիկայ, որովհետեւ Պէքէզ նախագահը Գաղղիոյ Թագաւորին քով փախած էր, ինչպէս որ պատմեցի: Հալքարտոս Առիւծաբառին՝ Ահուխտանիոյ դքսութիւնն և Մեծուի կոմսութիւնը մաս ինկաւ: Ժօֆրուա, որ Գանսգանս առնուով օրիորդի մը հետ կարգուեր էր, որ էր Բրիտանիոյ (Պրըզաներ) դքսին աղջկը, որոշուեցաւ որ օր մը ինքը Ժառանգէ ան դքսութիւնը, որ Գաղղիոյ ընդարձակագոյն դքսութիւնն էր: Իսկ Յովհաննէս, եղբարց մէջէն յետինը, Թէպէտ կ'ըսուի Թէ հայրը Իռլանտիոյ Թագաւորութիւնն իրեն համար պահած էր, ան ատեն ամենեկին երկիր մը չառաւ, և այս պատճառաւ Լալանք ըսուեցաւ, որ Սէբէիէ ըսել է, ու հոյն անունով հռչակաւոր եղաւ պատմութեան մէջ:

Բայց հազիւ Թէ Հենրիկոս իր երկիրները բաժներ էր, իմացաւ խեղճը որ մեծ սխալմունք ըրեր է: Վասն զի որդւոցը մէջէն իրեք մեծերը ծածուկ Գաղղիոյ Թագաւորին քով փախչելով: Համոզեցին զանիկայ որ իրենց հօրը դէմ պատերազմ բանայ, որպէս զի ստիպեն զինքն որ առանց ուշացընելու ձեռքերնին տայ այն երկիրներն՝ որ խոստացեր էր: և իրենք ալ, իրենք զիրենք միայնակ տէր ճանչնալով այն երկիրներուն՝ Թշնամեաց մէջ խառնուեցան: Թագաւորին հաւատարմներէն մեծ մասը իրենց կողմը շահեցան, որոնք ձգեցին Թագաւորն ու անոնց քով գացին: աս ապերախա տղաքները շատ տարիներ իրենց հօրը դէմ պատերազմելով անցուցին, և կամ սուտումուտ խոստմունքներ ընելով որ կը հնազանդին: Անգլիոյ մէջ ամենուհ կարծիքն ան էր՝ որ Աստուած Թովմաս Պէքէզի մահաւանն համար, այսպիսի չարաչար կերպով պատժեց զհենրիկոս: և ինքն ալ մոքին մէջ համոզուած էր աս բանիս:

Աս սարահուլթենէն ինը տարի ետքը, թագաւորն յուսալով որ եթէ հրապարակական աստուծոյ խորութիւն մը ընէ՝ կրնայ աստուածային բարկութիւնն իջեցընել, որոշեց որ ուխտի երթայ Գէնդըրպըրէյի Ս • Թովմասին գերեզմանը :

Քաղքէն քիչ մը հեռաւորութեամբ՝ ձիէն վար իջաւ, մէկդի դրաւ իր արքայական հագուստները, և կօշիկներն հանելով ծայրէ 'ի ծայր բոսիկ անցաւ քաղաքը, և յատակին դայլախաղներուն հարուածներէն՝ ոտքերն արիւնոտեցան : Ձեռքերը ուսերուն վրայ խաչաձև դրած, և գլուխը ծռած 'ինչսն ստաշխարութեան, գեանադամբաններուն մէջ իջաւ, ուր էր սրբոյն գերեզմանը, և ծունկ չոքած եռանդազին ակօթք ընէլէն ետեւ, մինչև ցգօտին մերկացուցին զինքը իր հագուստներէն և ութսուն եպիսկոպոսէ ու քահանայէ աւելի՝ իւրաքանչիւրը չորս չորս անգամ կաշիէ հաստ խաւրազանով զարկին անոր ուսերուն : Աս արարողութիւնը շատ տալաւորութիւն մը չըրաւ հոնտեղ եղողներուն վրայ, որովհետեւ յայտնի գիտէին թէ սրտանց չէր թագաւորին ցըցուցած զջղումը :

Երբոր դեռ Բշահդաթնէ վերաւորած մնացեր էր եպիսկոպոսաց ձեռքէն ընդունած հարուածներէն, իմացաւ որ իր զօրագլուխներէն մէկը Սկովոխացոյ վրայ մեծ յաղթութիւն մը ըրեր էր, զորոնք իր որդիքները իրեն գէմ գրգռեր էին, և արտաքուստ հաւտալ մը ցուցուց՝ իբր թէ աս յաջողութիւնն իր ուխտագնացութեան հետեանքն էր : Բայց Աստուած որ մարդու ծածուկ խորհուրդներն ալ կը քննէ, գեւ բարկութենէն չէր իջած, և քիչ ետքը թող սոսաւ որ նորանոր թշուառութիւններ ամէն կողմանէ պաշարեն զինքը : Իր որդին Վըրտսերն Հինրիկոս հիւանդութենէ մեռաւ, յետ խել մը անգամ իր հօրը կենացը դուրանելու : Եօֆրուա ալ եղբօրն ետեւէն գերեզման մտաւ • Հռիփարսոս

Ահուխտանիոյ մէջ նորէն ապստամբեցաւ, և Յովհաննէս Լաքլանտ ալ որ հօրը առջև քան զուրիշ եղբայրներն աւելի սիրելի էր, թշնամեաց հետ միացաւ: Իր պզտի որդւոյն այս ապերախտութիւնը ծերունի հօրը մահացու հարուած մը եղաւ. անանկ որ քանի մը օր ետքը ծանր հիւանդ պառկեցաւ, և Գաղղիոյ Շէնճն անունով քաղաքին մէջ մեռաւ, որ Լուառ գետէն քիչ հեռաւորութեամբ կանգնուած է: Ծառաները մօրմինը կողոպտեցին, ինչպէս որ Գուլիէլմոս Աշխարհակալին ըրեր էին, և թաղեցին կուսանոց հռչակաւոր վանքի մը մէջ Փօնդւէլէ-քաղաքին մօտ, ինչպէս որ ինքն ուզած էր կենդանութեան միջոցը:

Այս եղաւ, աշխերտներս, Բշնդաժնէի վախճանը. թէպէտ և հօր, բայց սիրտն ահաւոր յանցանքի մը բեռան տակ ճնշուած, ուրախութեան օր մըն ալ չունեցաւ աշխարհիս վրայ. և անանկ թշուառութեամբ մը մեռաւ, ուսկից աւելի մեծ վիշտ չկրնար ըլլալ հօր մը համար, այսինքն իր որդւոց ապերախտութիւնը:

Երբոր սրտմեցի ձեզի Ստքսոններուն Անգղիա հաստատուիլը, Արթուր անունով Կամբրիացոց հռչակաւոր զօրավարին վրայ խօսեցայ, որ Կալէս երկրին լերանց մէջ արշաւողներուն գէմոգւով չափ սրտաւրազմեցաւ, և յանկարծակի տներեւութացաւ մէջուեղէն, անանկ որ ոչ որ կրցաւ խմանալ իր մահուան ժամանակն ու տեղը:

Անաարակոյս կը յիշէք թէ ինչպէս Բրետոնիք, որոնք դիւրահաւան էին՝ տգէտ ժողովուրդ ըլլալով, հաստատ մարերնին դրած էին թէ Արթուր թագաւորը գեռ կենդանի էր, թէպէտ շատ դարեր անցեր էին այս դիպուածին վրայ. և թէ մէկ օր մը պիտի երևնար յայլթակաճաց ձեռքէն հին Բրիտանիան ազատելու համար: Թէպէտ ծաղրելի կարծիք մըն էր ասիկայ, բայց ինչուան հէնրի-

կոս Բի ժամանակն ալ շատ տարածեալ էր Անգլիոյ մէջ և պարզամիտ մարդիկ կը սպասէին Արթուրի դառնաեանը որ վերջ տայ իրենց թշուառութեանցը :

Բոլոր Անգլիա ան կտրիճ զօրավարին յիշատակովը լցուած էր . Գլմպըրընիա դաւառին մէջ մեծ աշտարակի մը տւերակները մնացած էին , զոր տեղւոյն բնակիչքը Արթուր Բաթաորին կըրախ « Եղանը կ'անուանէին : Սուրբ երկրէն դարձող ուխտաւորներ կ'ապահովընէին որ Սիկկիլոյ մէջ Արթուրի հանգիստը են , և թէ ըսեր է իրենց որ քիչ առնէն ալ իսկի դառնայ Բրիտանիա . ուրիշներն ալ կը պատմէին որ Անգլիոյ անտառի մը մէջ որսորդներու խմբի մը պատահեր են , որոնք Արթուր թագաւորին ընկերակիցներն են եղեր , և իրեն ընդ առաջ կ'երթան եղեր :

Այս առատալէալ պատմութիւններուն ու աս հին յիշատակներուն , զորոնք բրեւտն գեղացիներուն միտքն իրենց դայեակները տոգորած էին , համազմամբ կը հաւտային աս մարդիկները . վասն զի պղտիկսութեան միջոց լսուած պատմութիւնները մարդուն մտքէն հանելը շատ դժուար բան է , անանկ որ առանց ուղելու ալ մարդուս միտքը կու գան . այս պատճառաւ է , ազնիւ տղաքս , որ երբոր կը ստիպուիմ աս տեսակ բաներ մեջտեղ բերել , որոնց յարգ կու տային հին ժողովուրդները , միշտ կ'իմացընեմ ձեզի անոնց սատութիւն . որպէս զի չըլլայ որ այնպիսի անմտակառն միւրրութեանց մէջ լինաք :

Այս Արթուրի դարձին յուսովը սաքսոն գեղացիները շատ անգամ իրենց տէրերուն ու թագաւորին հաստատած օրէնքներուն չէին հնազանդէր . մէյ մ' ալ յանկարծ հէրիկոս Բի թագաւորութեան վերջի տարին ձայն մը մեջտեղ տարածուեցաւ , որ Սըսէքսի հին թագաւորութեան Կլադընպլէի վանքին մէջ , սաքսոն կրօնաւորի

մը երազով յայտնուէր է Արթուրին տակնէրուն տեղի: Ըռնով վանքին տըրան նշանակուած տեղը գնաց, և չափաւոր խորունկութեամբ փորելէն ետքը, մեծ ոսկրներ գտաւ, զորոնք հանգիսիւ Ալապըժալրի վանքը տարին և գերեզմանի մէջ դնուեցին:

Երբոր առ լուրը բոլոր աշխարհին մէջ տարածուեցաւ, Արթուրին դարձին վրաց լաւած աւասակները դադրեցան, իր յիշատակը հին Բրեւոյններուն մօտէն բողբոջին ջնջուեցաւ, և իր քաջութեանց պատմութիւնները՝ պարզ զուարճութեան նիւթեզան հրաշալի պատմութիւններ սիրողներու:

ԻՍ

ՀՈՒՔԱՐՏԱՍ ԱՌԻԻԾԱՍԻՐՏ

Թուական 1189-1192:

Երբոր Հենրիկոս Բ. Թագաւորը Թշուառ կերպով Շինոնի մէջ նիւթեց իր կեանքը, սիրելի աշկերաներս, երկու կենդանի որդւոյր մէջէն անգրամիկը, որ Հոլիքարտոս Սելեծափրան էր, Անգլիոյ Թագաւոր հրաաարակուեցաւ և աճապարեց գնաց Ուէսսէքսսգըր որ հոն Գէնգըրալըրի տըրեափսկոպոճէն պսակուի ըստ սովորութեան: Ոչ երբէք ինչուան ան տանի Թագաւորութեան հանգէսն ան աստիճանի շեղութեամբ հաաարուած էր Անգլիոյ մէջ. Եովհաննէս Լաբլանտ և Թագաւորութեան գլխաւոր պարոնները փառաւորապէս հագուած՝ հոն կը գտնուէին, ձեռուքին բռնած նոր Թագաւորին սուրը, վերադառնալով: գլխարկին

ու կօչկին մորակները . և երբոր արքեպիսկոպոսը
Թազը գլուխը դրաւ , բազմութիւնը ուրախու
Թենէն ինքիրմէն դուրս ելեր էր , յուսալով որ
Հռիփարտոս Աին Թագաւորութեան միջոցը աւելի
խաղաղ պիտի անցնի քան Թէ Տօրը :

Բայց հազիւ Թէ լմինցեր էր հանդէսը , մեծ շփո-
թութիւն մը ծագեց Նոնորա քաղքին մէջ , և քիչ
ատենուան մէջ Թագաւորութեան սահմաններէն
մեծ մասը խռովեց :

Ան առեւնները , ինչպէս դիտէք , բոլոր աշխարհ
Թագաւորներուն և պարոններուն օրինակին նայե-
լով պատերազմէլէն զատ ուրիշ բան չէր մտածէր .
հրեայք միայն , որոնք Տիտոս կայսեր Երուսաղէմն
առնէլէն վերջը՝ ամէն կողմ ցրուեցան , միայն ի-
րենք Եւրոպիոյ մէջ վաճառականութեան ետեւ
էին . այն պատուաւոր և շահեկան արուեստին ,
որ կը հարստացընէ պետութիւնները և առանձնա-
կանները . այսպէս Անգղիոյ մէջ ալ , որ այս-
րուան օրո աշխարհիս մէջ ամենէն աւելի վաճառա-
կանութեան կը պարասի , հարստութիւնն իրենց
քով միայն զիջուած էր . 'ի վերայ այս ամենայնի
ամենէն արհամարհուած էին , և հրէի մը ներ-
կայութիւնը հասարակաց ընկերութեան մէջ դէշ
գուշակութիւն մը կը համարուէր :

Հռիփարտոս Թագաւորն իմանալով որ խորայե-
լացիներէն խել մը հոգի իր Թագաւորութեան
հանդիսին ներկայ գտնուելու յօժարութիւն ու-
նին , իր տաշտօնակալներուն ձեռքով արգիլել
տուաւ անոնց որ չերեան հոն . անոնցմէ մէկ քա-
նին , որոնք ուրիշներէն աւելի հետաքրքիր և ա-
ւելի աներկիւղ էին , յանգընեցան մօրիկ չգնել
այս արգելքին ու Ուէսդմինսթրի տալանը մօնե-
լով ծածուկ , աեսան հանդէսը բոլոր Ժողովրդեան
հետ : Դժբաղդաբար հանդիսին լմննալու միջոց-
ները՝ մէջերնէն մէկ երկուքը ճանչցուելով , Ժողո-

վուրդը անոնց վրայ յարձրկեցան և բզկի բզկի ըրին, ժամանակ չթողլով թագաւորին սրահապան զինուորներուն որ խալըսէն զանոնք :

Մէկէն ի մէկ սրիկաներու խումբ մը, ինչպէս որ կը գտնուի մեծումեծ քաղաքներու մէջ, յաջող առիթը չուզելով փախըրնէլ՝ անոնց ունեցածը չունեցածը յափշտակելու, սկսան Սէրէի ճամբաներուն մէջ վազել, ու անգթութեամբ առջև ինն եկած հրեաները կը սպաննէին : Ետքը անյուսպալ այս սանձարձակ բազմութիւնն իսրայելացի հարուստ վաճառականաց տունները վազեցին, կրակ տուին անոնց, և անողորմաբար տան մէջ գտնուողները մորթեցին : Այս քառոնելի տեսարանները քիչ օրուան մէջ երկրին գլխաւոր քաղաքներուն մէջն ալ նորոգուեցան, և հռիփարտոս չկրնալով ժողովրդեան գրգռութիւնն իջեցընէլ, մեծապէս վշտացաւ որ իր թագաւորութեան առաջին օրերը այսպիսի սպանութիւններով շաղխեցան :

Այս միջոցներս, ազնիւ տղաքս, դժբաղդ լուր մը քրիստոնէայ աղգաց մէջ խռովութիւն ձգեց : Երուսաղէմ քաղաքը, որ ինչպէս գիտէք՝ վաթսուն տարի առաջ առաջին խաչակրաց ժամանակ Կոստանթնուս ար Պուլէոնի ձեռքով աղատեր էր, նորէն Սարակինոսաց ձեռքն ինկեր էր, զորոնք Սալահատին Եգիպտոսի սուլթանը Պալէստին բերեր էր : Այս ձայնն որ ելաւ, գրեթէ բոլոր Եւրոպիոյ թագաւորներն երգումն ըրին, որ նորէն խաչակիր զօրք ժողվեն՝ սուրբ գերեզմանը աղատելու համար : Այս բանիս գլուխ կեցան հռիփարտոս Ա ուրծասիրտը, որ անհանդարտ բնաւորութեամբը շատ կ'ախորժէր սրտաբազմի վրանսները, և Փիլիպպոս-Օգոստոս Գաղլիոյ թագաւորը, որ հօրը Լուդովիկոս Էրին աեղը նոր յաջորդէր էր :

Այս երկու երիտասարդ թագաւորները այնպիսի բարեկամութեամբ մը իրարու հետ միացեր

էին, որ երբոր Հռիփարատս Գաղղիոյ արքունիքն ապաւինեցաւ, մէկզմէկ եղբարք կը կոչէին, նոյն սեզանը կ'ուտէին, մէկ խուց կը պառկէին, որ նոյն ստեն քարեկամութեան և վստահութեան ամենէն մեծ ցոյցն էր: Երկուքն ալ համոզեցին իրենց Թագաւորութիւններուն ամենէն աւելի զօրաւոր պարմաներն՝ որ այս խաչակրութեան մէջ մասն ունենան, և Հռիփարատս շատ ոսկի և արծաթ ստակ գիշած ըլլալով, խել մը նաւեր պատրաստել տուաւ, որոնց մէջ մասաւ մեծ բանակով մը • և քիչ ատենէն Փիլիպպոս-Օգոստոս ալ հասաւ քարեկամին՝ իր պարմաներուն գլուխ տնցած: Գաղղիացի և անգղիացի ասպետները նոյն գրօշներուն տակ կը քալէին, և երկու ազգերն ուրիշ կերպով չէին զանազանուէր, բայց եթէ ձախ ուսերնուն վրայ կրած խաչերուն գոյնէն, որ Անգղիացւոցը Դերմակ էր, իսկ Գաղղիացւոցը կարմիր: Երկայն և տափանիւր ճամբորդութենէ մը ետեւ, երկու նաւատորմիւնքը Պաղեստին ցամաք Թափեցին բանակները, և Հռիփարատս ու Փիլիպպոս միաբան Աքբէս քաղաքը պաշարեցին • բայց Թշնամիներն ալ յարձակողներուն հաւասար քաջութիւն ցուցուցին:

Չեմ կրնար ըսել ձեզի, աշկերպներս, Թէ քանի մէկ աներկիւզ կտրըճութիւններով Հռիփարատս Թագաւորն իր Առի-ճառէք մահանուանը արժանի ցուցուց զինքը • քարէ կարկուտներու ու նետերու հեղեղին տակ կեցած, զորոնք անհաւասաններն իրենց սրամեջներէն վար կը նետէին, միակերպ կը քաջալերէր զօրքերն իր օրինակովը • և Անգղիոյ Թագաւորին գրօշն՝ որուն վրայ ընծաուիւծ նկարուած էր, միշտ աւելի մօտ էր վստանդին: Դժբաղդաբար պատերազմական քաջութեամբ միայն պէտք չէ գոհ ըլլայ Թագաւոր մը, և Հռիփարատս իր շքեղ արիութեան փայլն իրեն դաժան և հպարտ

բնաւորութեամբը կը մթնցընէր, և անանկ բարկասիրտ էր ու խօսքերուն մէջ յանդուգն, որ Փիլիպպոս-Օգոստոս և իշխաններէն ու պարոններէն շատերը որ հոն կը գտնուէին, աւրուեստ հետը : Վերջի պատերազմին մէջ որով քրիստոնեայք Աբբեան յարձակմամբ առին, որուն պարիսպներուն տակ խել մը բազմութիւն ինչուան ան տտեն ինկած մեռած էին ամէն տղգերէ, հոխարտութեամբ իրեն սովորութեանը՝ բանակին առաջին կարգն էր . մէյ մ' ալ յանկարծ քաղքին ուշտարակներուն մէկուն վրայ տեսաւ որ Լէոբուլի Աստուծոյ Գրիգորիոսը կը ծածանէր, որն որ ամենայն վտանգ ոտքի տակ առնելով, առաջինը եղեր էր որ պարիսպներուն վրայ յարձակի և իր դրօշը հոն կանգնէ, յետ Սարակինոսներն անկէջ վազնտելու : Այս տեսնելով, հոխարտութեամբ չկրցաւ բարկութիւնը զսպել, և մէկէն կայծակի պէս պարսպին վրայ յարձակելով, վերցունց Աստուծոյ գրքին դրօշը, ձեռքովը պատուեց, և անոր տեղ իր դրօշակը կանգնեց, ըսելով թէ ով որ սիրտ կ'ընէ՝ թող գայ վերցընէ զմոն հոնկէջ . ոչ ոք յանդգնեցաւ աս բանիս, բայց Լէոբուլոս անկէ ետքը մահացու թշնամի եղաւ իրեն, և երգուրնցաւ որ շուտ կամուշ Անգլիոյ թագաւորէն վրէժն հանէ :

ԻԲ

ԼԵՐԱՆ ԾԵՐԸ

Թուական 1193-1199 :

Այս տաւններս Լիբանանու լեռանց ձորերէն մէկուն մէջ, որ Գազիաֆնը Ասորոյց կրկնէ կը

բաժնէ , անդգամ իշխան մը կար՝ զորն որ Լէրան
Ծէրէ կը կոչէին . մահաճառական էր այս իշխանը , և
այս պատճառաւ կը հալածէր զքրիստոնէայս :

Լէրան Ծերը կը բնակէր շքեղ պալատի մը մէջ ,
չորս կողմը պարտէզ , որուն մէջ անկուած էին
նարնջենիներ , լիմոնի ծառեր , մրտենիներ և ա-
մէն տեսակ հոտաւէտ ծառեր ու ծաղկերներ : Այս
ընդարձակ պարտիզին մէջ անթիւ անհամար օղ-
բիւրներ կը վազէին , որոնց ջուրերը կ'ոռոգանէին
մշտադաւար մարգերը . և անտառներուն մէջ զիշեր
ցորեկ հազարաւոր թռչնոց անոյշ երգերն ու ճը-
ռուողիւնները կը լսուէին :

Աս պալատին , և պարտիզին մէջ՝ ուր մարմա-
րխանէ վրանաձև շինուածքներ կային , խել մը սպի-
տակազգեստ երիտասարդաց բազմութիւն կը բնա-
կէր , զորոնք ի մանկութենէ հոն տարած էին ,
որպէս զի ան հրաշալի Թագաւորութեան Ժողո-
վուրդն ըլլան . հոն ամենայն տեսակ հաճոյից և
զուարճութեանց մէջ կը մեծնային . և ան աստի-
ճանի կը սիրէին զիշխանը զիրենք երջանկացնե-
լուն համար , որ իրենց մի միայն մատածութիւնը՝
զինքը հաճեցնելէ և իրեն հնազանդիւն էր :

Լէրան Ծերուն հպատակները մահուրնէ վախ-
նալ չէին գիտէր , վասն զի իշխանն իրենց հաւտա-
ցուցեր էր՝ թէ երբոր իրեն հրամանները կատա-
րելու միջոց մեռնին նէ , մէկէն արքայութեան մը
մէջ պիտի փոխադրուին , որուն ստորադրութիւնը
գեղեցիկ կերպով կ'ընէր անոնց :

« Ութը սաթէ շինուած դռներէ պիտի մտնաք
ան արքայութեան մէջ , կ'ըսէր խորամանկ ծերը ,
և մէկէն եօթանասուն հազար մարդագետին պիտի
տեսնաք զիմացիդ՝ ամէն տեսակ գեղեցիկ ծաղկը-
ներով զարդարեալ , և անոնց մէջ եօթանասուն
հազար սատափէ կամ բուստէ պալատ : Ամէն մէկ
պալատին մէջ , նոյնչափ թուով տալալիսնէ ճեմե-

լիքներ պիտի տեսնաք, ռոկեզո՞ծ սրահներ, փառաւորապէս զարդարուած սեղաններ, կաթի և մեղրի աղբիւրներ, և ծիրանեգոյն մետաքսէ ճոխ վրաններ, որոնց մէջ կրնաք պառկիլ վարդէ տերեւներով անկողններու վրայ » :

Ասանկով, ողբաք, թա երիտասարդները համոզուած էին որ այնպիսի զուարճուի տեղ մը պիտի երթան մահուանէ վերջը, թէ որ հնազանդին իրենց տիրոջ՝ ինչուան իրենց կենաց վտանգովն ալ, և իրենցմէ ոչ ոք կը տարակուսէր թէ չըլլայ որ ասոնք առասպելներ ըլլան որոնցմով այս վարպետ մարդը կը խաբէր զիրենք, որպէս զի միշտ անխափան իր կամքը կատարեն :

Օր մը Փիլիպպոս-Օգոստոս (Թագաւորէն նուր) բոյ մը եկաւ այս իշխանին պալատը, և Գաղղիոյ Թագաւորին կողմանէ բարեկամութեան սուտարկութիւն ըրաւ : Ծերը նախ պտըսցուց գողղիացին իր պալատին ու պարտիզին մէջ, վերջը բարձր աշտարակի մը ծայրը հանեց, ուր խել մը երիտասարդներ փափուկ անկողններու վրայ հանգիստ կը քնանային :

Լերան Ծերը սղտի նշան մը ըրաւ անոնցմէ երկուքին, որ կարծես թէ իրեն նայուածքէն ալ կը ջանային գուշակել թէ ինչ կրնան ընել զանիկայ հաճեցընելու համար, և մէկէն այս անմիտները աշտարակէն վար ձգեցին զիրենք՝ առանց տարակուսելու և ոչ իսկ մէկ վայրկեան մը : Այս իշխանս ուրիշ բանի համար չզոհեց ան խելճերուն կեանքը, բայց եթէ Փիլիպպոսի նուիրակին ցուցընելու համար՝ թէ ինչէր չեն ըներ ասանկ մարդիկ իրեն հնազանդելու համար :

Թէպէտ ոչ երբէք զուրիշ խաբել կ'ըլլայ, սիրելի աշակերտք, բայց գոնէ կերպով մը կարդարանար Լերան Ծերը՝ թէ որ այս կոյր հնազանդութիւնն ընել տուած ըլլար՝ զանոնք սուտքինի

կամ երջանիկ ընկելու համար միայն, բայց անանկ չէր, հազա զանոնք կը ծառայեցընէր մեծամեծ անօրէնութիւններ գործելու համար. և սակայ հեռաւոր աշխարհներ կը խրկէր զանոնք հրաման տալով՝ որ սպաննեն ան իշխաններն ու թագաւորները՝ որոնցմէ աժդոհութիւն մը ունէր. այսպիսի սպանութիւններ ընկելու համար՝ մէկ խօսք մը զուրցէր բաւական էր և մէկէն իր կատարուէր։ Եւ որովհետեւ ինքզինքը հասաներուն թագաւոր կը կոչէր, անկէջ առաջ եկած է գաղղիարէն լեզուին ասանէն (Գլ. Assassin) բառը, որ կը նշանակէ վատ և նենգաւոր մարդասպան։

Իշխանին առաջին հրամանին՝ սա անպութ մարդիկները սուրերը ծոցերնին ծածկած ծպտեալ կ'երթային. աշխարհներ և ծովեր կ'անցնէին գտնելու համար զանիկայ զորն որ Լէրան Ծերը դատաւարներ էր՝ մահուան. լռելեայն վրայ կը հասնէին, և մահապաշտ հարստածով կը զարնէին զանիկայ հանդիսի միջոց, նաև ինչուան անկողնին մէջ. և իրենց իշխանին տունը չէին գտնար՝ քանի որ սպանութիւնն ի գործ չէր դրուած։ Բովանգակ բանակէ մը աւելի զարհուրելի էին այս անօրէնները, և վայ էր անոնց՝ որոնց որ մահը Լիբանանու Ծերը վճռած էր։

Խեղ մը խաչակրայ զօրագլուխներ ինկած էին ասոնց հարստածներէն. և սպանողներէն մէկ քանին ալ բռնուէր էին երկու թագաւորաց բանակին մէջ. և թէպէտ սաստիկ տանջանքներով չար չարեցին զանոնք՝ իրենց նմանները զարհուրեցընելու համար, բայց օր օրուան վրայ ուրիշ նորեր ալ կը բռնուէին։ Փիլիպպոս հաբարտոսի աներեւոյն գլխութեանէն նեղացած, միաքը գրաւ սր գառնայ իր թագաւորութիւնը, ըսելով թէ պատիւ մը չէր ասանկ խորհուրդէով սպանութիւն ընողներու դէմ պատերազմիլը. թող որ անհրաժեշտ հարկ

ալ էր որ իր երկերը գտնուէ վրանգաց առջի առ-
նեցը համար, և այսպէս մինչև թողցայ. Գաղտն-
ախնու մէջ անգլիացի թագաւորը, որուն անհաղ-
թնամբ եղած էր:

Ալ անկէ ետեւ, տղաք, Հոգեարարս թեպէտ
կարիճ էր և ճարտար, բայց չկրցաւ յաղթութիւն
մը ստանալ Սարակինդսաց վրայ: յետ անգոր-
տեղ Երուսաղէմի վրայ մտիկնալ փորձելու, և իր
բանակին մեծագոյն մասը կորսնչանելու, և ոչ իսկ
սուրբ քաղաքին պատերը կրցաւ տեսնել հեզքէն,
և գարձաւ Աքքեա, ուր իմացաւ մեծաւ բարեբե-
թեամբ որ Յովհաննէս Լաւրանս իրեն հեռագործ
թիւնը բանի բերելով: Գաղտնոյ թագաւորին հետ
միացեր էր՝ իր թագաւորութենէն ցկեկու համար
զինքը, և թէ շատ անգլիացի և նորմանացի պա-
րոններ մէկ խօսք գրած էին իր թշնամեացն հետ:

Երբոր առ ձմեռաց լուրն առաւ Հոգեարարս,
մտնալով իր երգրւմը մինչև ի մահ պատերազմե-
լու սուրբ գերեզմանին ողջաբաւթեանն համար,
ծածուկ տղան նաւ մը մտաւ քանի մը հաւատա-
րիմ ընկերաց հետ, և գնաց գետ ի Եփրատ, չհա-
մարձակելով ոչ Գաղգիա և ոչ Անգլիա ցամաք եւ-
լել, վախնալով որ կրնայ կամ Փիլիպպոսի և կամ
իր եղբորը ձեռքն իյնալ. բայց իր հապարտութիւնն
ոչ բարկախառ քնաւորութիւնը պատճառ եղեր
էին որ սեբէշ շատ անկարծեղի թշնամիներ ալ եւ-
լան իրեն գէմ:

Հոգեարարս Ագրիական ճովուռն Ծաղա անունով
նաւահանգիստը ցամաք ելաւ, ուր չուզէնպով
ճանչցուիլ՝ նորմանացի հասարակ վաճառակա-
նի մը անուն առաւ, և թաղեց իր ծառանե-
րուն որ ցրուն ալ ըլլաց նէ չքան մեծ երեւոյց Անգ-
ղոյ թագաւորին փարդիկներէն են. բայց անխ-
հեմ գործաւորաւ որ իր ծառաներէն մէկը տեսնեցն
քաղաքացիաին խրկեց՝ հիւրընկալութիւն ինչպէ-

լու համար, և անոր ձեռքով մեծ սուտակ քար մը (ՅՃ. ԳԵՐԵԼԸ ԷԿԻՆԴ) խրկեց այս իշխանին ընծայ, զորն որ քիչ աւալ Պաղեստին գնած էր:

Ծաղաղի իշխանը երբոր տեսաւ այս ընծան, ամի շեցաւ թնայ. բայց երբոր թագաւորին ծառան ըսաւ թէ նորմանտացի վաճառական մըն էր որ այս ընծան կը խրկէր իրեն, աւելի մտադրուածեամբ քննեց և մակարերեց թէ ո՞վ պիտի ըլլայ անոր տէրը. « Ըշմարիտը չես ըսեր, ըսաւ խստութեամբ հաւատարիմ ծառային. չէ թէ նորմանտացի վաճառական մը, հապա հոգեբարտոս թագաւորը տուած է քեզի տս թանկագին աղուկը. բայց որովհետեւ այսպիսի ընծայ մը ուզեր է ընել ինծի առանց զիս ճանչնալու, ըսէ որ ես զինքը իմ քաղաքիս մէջ չեմ ընդունիր, հապա արտօրնօք ելլայ երթայ, ապա թէ ոչ՝ գիտեմ որ թշնամիներէ կը պաշարուի »:

Այս իմաստուն խորհրդին մօտիկ ըրաւ հոգեբարտոս, զորն որ վտանգը սկսեւ էր խոհեմջընել. և բայց ի՞նչ երկու ծառաներէն, բոլոր իր մէկալ ու զեկիցները քովէն հեռացնելով՝ շուտով մը ելաւ գնաց անկէ. և անանկ շուտ կ'ընէր իր ճամբորդութիւնը, որ կը յուսար անծանօթ թշնամեաց հակադուծենէն խալըսիլ. բայց Գերմանիայէն անցնելու ատեն, գփռազգարար Աւստրիոյ երկիրն հասաւ, ուր Լէոբոլտ գութար կը թագաւորէր, որուն Աքքեայի պաշարման միջոց մեծ նախաափնք ըրած էր:

Լէոբոլտ գիպուածով մը իմանալով որ օտարական մը հասեր է երկու ծառայի հետ, որոնք ձեռուլնին հարուստ բանուած ձեռնոցներ գրած էին, որ աղնուականները կը գնէին ան ատեն, զինուորներ խրկեց անոնցմէ մէկը բռնել տուաւ, և տանջանքի մատենելով տիրոջն անունը բերնէն առաւ. և մէկէն բռնեց զհոգեբարտոս ու խիստ բանտի մէջ գրաւ, ուր գիշեր ու ցորեկ երկու զինուոր

սուրերնին մերկացած պահպանութիւն կ'ընէին ,
և հրաման ունեին որ եթէ պզտիկորձ մը ընէ փախ-
չելու՝ մեռցնեն :

Անտարակոյս , տղաքս , երբոր ինքզինքը պատի-
սի մութ բանտի մը մէջ տեսաւ , ուր կրնար շատ
տարիներ տառապիլ , սաստիկ զքնաց հոգեարտա-
րած նախատինքին վրայ , որ իր բուն ընկալած
թենէն առաջ եկած էր . վասն զի խոհեմութեամբ
գացած ըլլար նէ , Աստրիոյ գութալ հիմա փոխա-
նակ իրեն մեծանել ջանալու՝ ամենայն սիրով ըն-
դունելութիւն կ'ընէր :

Բայց այս տեսակ խորհրդածութիւններու ժա-
մանակն անցած էր . և շատ ամիսներ այս տխուր
բանալիս մէջ անցունց Անգղիոյ Թագաւորը , մինչ-
դեռ անգին Յովհաննէս Լաբլանա իր փառասիրու-
թեամբը կը վրդովէր զԱնգղիա՝ պահանջելով որ
Թագաւորական Թագն իրեն կ'ընայ , իբրեւ թէ
եղբայրն ազատութիւնը կոցանցուցած ըլլալով՝
մեռած ըլլար . բայց շտո հաւատարիմ պարտնէր
յանն չառին հնազանդիլ անոր , քանի որ հոգ-
եարտոս կենդանի էր . և երկրէն ալ գուրս վերա-
ցին զինքը , զոր խառնակութիւններով և թշուա-
ռութեամբ լեցուցեր էր :

Իսկ Հոգեարտոս մեծ փրկանքով մը նորէն առա-
ցաւ իր ազատութիւնը , և յետ տարի մը գծնդակ
գերութիւն քաշելու՝ գարձաւ Անգղիա , և մեծա-
ուրախութեամբ ընդունեցան զինքը ժողովրդի
ու պարօնները , որոնք ունեցածնին չունեցածնին
տուեր էին՝ զինքը խալըսելու համար , և կը գուր-
գուրային վրան : Բայց այս ուրախութիւնս եր-
կայն չտեսց , վասն զի Հոգեարտոս մէկէն ստի-
պուեցաւ պատերազմի երթալ Փիքիպպոս-Օքսոս-
տոսի գէմ , որ կը սպառնար Ակուխտանիւն , և
Նորմանտիան նուաճել :

Այս պատերազմին մէջ ալ , որ շատ տարիներ

տւեց, Անգլիոյ Թագաւորն իր կարըճութիւնը
ցուցուց • բայց Գաղլիոյ մէջ ամուր բերդ մը պա-
շարելու ատեն, որ Թշնամի իշխանի մըն էր, նետէ
մը վերաւորուեցաւ ուսը • և այս ծանր հարուածը
քանի մը օրուան մէջ զինքը դերեղման խոթեց :

Մեռնելէն առաջ յայտնեց իր յետին կամքն իր
քովը եղողներուն, յարձակմամբ Թշնամույն բեր-
դը առնել տուաւ, և հրաման տուաւ որ բոլոր հոն
գտնուող պաշտօնականներն, և զինուորներն ան-
գլթութեամբ սպաննեն, բաց 'ի ան աղեղնաւորէն
որ զինքը վերաւորեր էր: Այս մարդս, որ Կուրաոն
կ'ըսուէր, քանի որ Թագաւորը կենդանի էր՝ ինքն
ալ կենդանի մնաց • անոր մահուընէն ետքը, պաշ-
տօնակալաց սիրաը ակրութենէն այրած՝ ողջ ողջ
մորթաղերծ ըրին զանիկայ :

Հոլբարտոսի մարմինը, ըստ իրեն հրամանին
որ իր յետին վայրկեաններուն տուաւ, Շինոնի
մօտ Գոնգրովրոլի վանքը սարին, ուր որ իր հայրը
Հենրիկոս Բ Թաղուեր էր, և իր սիրաը Նորման-
տիոյ մայրաքաղաքը՝ Ռուան տարին 'ի փոխարէն
այն քաղքին բնակչաց հաւատարմութեանն որ
միշտ իրեն ցուցուցած էին թէ իր յաջողութեանն
և թէ Թշուառութեանն ստեն :

Քաջի Հոլբարտոսի մահուընէն հարիւր տարի
ետքն ալ, իրեն քաջութեանն համբաւը ան աստի-
ճանի տարածուած էր Ասիոյ մէջ, որ տրաբացի
ձիաւորները՝ Հոլբարտոս մօտ է ըսելով կը սպառ-
նային իրենց ձիերուն • և մարք ալ երբոր տղաք-
նին անհամբարս կը կենային, կ'ըսէին թէ Հիմա
Ասիւծառիրաը կը կանչեմ :

Հոլբարտոս Աին Անգլիոյ վրայ Թագաւորած
Ժամանակը, սիրելի աշակերաք, Օոդ-Լէստ նոյն
երկրին անսառններուն մէջ ապաւինեցան, և ին-
չուան ան ատեն մնաս տալէ չէին դադրած : Ասոնց
գլխաւորը ան միջոցին Ռոպին-հուս անունով մէկն

էր, որուն առասպելախառն պատմութիւնը հին երգերու մէջ պահուած է, զորոնք ինչուան հիմա Անգղիոյ ժողովուրդը երբեմն կ'երգէ: Ռոպին գեշ մարդ էր, ընդ հակառակն խել մը ալքատաց և որբերու բազմութիւն կը կերակրէր, որոնց հիւլերն այրած էին և հունձքերնին ապականած՝ պարոններուն կռիւներուն ժամանակ. բայց մահու չափ կը պատերազմէր թագաւորին զօրացն և անտառաց պահապաններուն հետ: Աս Օոդ-Լո-երուն վերջին գլխաւորին յիշատակը՝ ոչ երբեք բոլորովին ջնջուեցաւ անգղիացի գեղացւոց մտքէն, որ երբեմն 'ի պատիւ իրեն հանդէսներ կը կատարեն և ով որ անոնց մէջ կը գանուի՝ խմելէն և զուարճանալէն զատ ուրիշ բան սլտի չընէ: Երբեմն այս հանդէսներուս մէջ կը ներկայացընեն այն քաջ անձին կտրուածութիւններէն մէկ քանին, ծառերու տերեւազարդ ճիւղերով զարդարուած թատրոնի վրայ. և ինչուան հիմա Նորահնարընտի ծովափանց վրայ պզտի ծոց մը կայ որ Ռոպին-հուտ կ'ըսուի:

ԻԳ.

ԱՐԹՈՒՐԻ ՄԱՀԸ

Թուական 1199-1203:

Երբոր Հաիքարտոս թագաւորը մեռաւ, որով հեռակ որդի չունէր՝ մազ մնաց որ Բլանդաժնէ ցեղը պիտի մարէր. ինչպէս որ պատմեցի ձեզի, Կրտսերն Հենրիկոս և Ժօֆրուա Բրիտանացին իրենց հօրմէն Հենրիկոս Բէն առաջ գերեզման դացեր էին. և Արիւծասիրաբ մահուընէն առաջ, իր Է.

լէոնորա մօրն աղաչանքովը՝ զՅովհաննէս Լաբլանտ իր եղբայրը իրեն յաջորդ որոշեց, որուն անունը մեծ անօրէնութիւն մը մարդուս միտքը կը ձգէ, և անգղիացի ազգին երեւելի գէւաբերէն մէկը:

Արդէն դուք ալ պիտի գիտնաք որ Թագաւորութիւնն ըստ ինքեան Յովհաննէս Լաբլանտին չէր իյնար, վասն զի Ժօֆրուա Բրիտանացին պզտի որդի մը Թողուցեր էր, որուն Գաղղիոյ Բրետոնները Արթուր անունը տուին, որ Թէ իրենց և Թէ անգղիացի Բրետոններուն՝ իրենց հին անուանի զօրավարը կը յիշեցնէր: Իսկ ընդ հակառակն Հենրիկոս Բ ուզեր էր իր անունը դնել իր Թոռանը, բայց Բրիտանիոյ պարոնները յանձն չտուին այս բանս, և սակէց Հենրիկոս մեծապէս պաղեցաւ տղուն վրայ. և Էլէոնորա Թագուհին և մանաւանդ Յովհաննէս Լաբլանտ ալ անոր նայելով իրենք ալ պաղեցան, վասն զի այս ետքինը ազէկ գիտէր որ Արթուր էր Թագաւորութեան բուն ժառանգը: Այսպէս իր մատաղ հասակէն Բրիտանիոյ պզտի գուքսը մեծամեծ վտանգներու մէջ. ինչպէս իր ազգականներուն ատելութեանը պատճառաւ. և մայրը այս բաներէս զինքը ազատելու ուրիշ ճար չգտաւ, բայց եթէ Գաղղիոյ արքունիքը խրկել, և հոն Փիլիպպոս-Օգոստոս իր զաւակներուն հետ մեծցուց զինքը, այս պայմանաւ որ Բրիտանիոյ գքսութիւնն իրեն տայ, որուն մինչև այն ատեն Անգղիոյ Թագաւորները տիրէր էին:

Ճշմարիտն ըսելով ձեզի, սիրելի աշկերաներս, չստ չար մարդ էր Յովհաննէս Թագաւորը, որ բռնութեամբ, խաբախութեամբ, անգթութեան ու ազահութեամբ՝ քիչ ատենուան մէջ բոլոր իր հպատակացն ատելի եղաւ, և մանաւանդ անկլոնորմանտացի պարոններուն, որոնք վայրագ և խռովայոյզ մարդիկ էին, Ստեփաննոս Պուլայի ատենուան պարոններուն պէս՝ որոնց Թոռներն էին:

Այս իշխանները չէին կրնար մասնաւորապէս Յովհաննէսին ան բանին գիտնալ, որ Վախագի իրենց վրայ վստահութիւն ցուցնելու և անպակաս չի առաւելաներ իրեն չմտնելով յայտնի մտար զինուորները իրենցմէ տակի վեր կը գնէր և իր ծառայութեանը կը գործածէր, խոտաւնալով անոնց որ անգղիացի պարոններուն ինչքերն իրենց կու տայ, ինչպէս երբեմն Գուլիելմոս Աշխարհակալը Հասդինկսի պատերազմէն ետե Սաքսոններուն երկիրներն իր ընկերացը բաժնոր էր։ Սպիսկոպոսք և կրօնաւորք իսկ տաղանդացած էին Յովհաննէս թագաւորէն, որոնք Նաա անգամ փորձած էին իրեն բարբարոսութիւնն ու զրէժիմարութիւնը . որովհետեւ Լոբլանտ շատ սրբակաց անձինք բանտերու մէջ անօթութենէ մեռուցեր էր . և ան զարհուրելի տանջանքը խաւական չանպելով, նստե անհետեւ ծանրութեամբ կապարեայ զգեստներ հագցնելու կու տար ան խեղճերուն, և չէր ամբնար ըսելու թէ աս զգեստները ցրտէն կը պահեն զանոնք բանտին մէջ։

Արթուր ան ատենները Փիլիպպոս-Օգոստինոս արքունեաց մէջ բաւական մեծցեր էր, և Բլանդաժնէ ցեղին բոլոր գեղեցիկ յատկութիւնները իր վրայ կը ցուցնէր, առանց պակասութիւններն ունենալու։ Բրետոնները սաստիկ կը սիրէին իրենց պատանի դուքսը . և Յովհաննէս թագաւորը կը վստահար լսելով որ իր եղբորորդոյն գեղեցիկ յատկութիւնները հասակին հետ մէկտեղ կ'առնէին։ Դժբաղցաբար այս ազնիւ երիտասարդը, որ իր կարըճութեամբն իր ցեղին ամենէն քաջերէն վար չէր մնար, ուղեւորամուր բերդի մը յարձակմամբ տիրել, որ հօրեղբօրն էր, անոր զինուորներէն բռնուեցաւ . և Ռուան քաղաքին մէջ մէկ աշտարակ մը տարուեցաւ, ուր հիւարէր անուշով մարդ մը վրան պահապան գրին, որ խիստ և գաժան մարդ մը կը սեպուէր։

Հատ ամիսներ անցուց Արթուր Ռուանի աշտարակին մէջ, և այնպիսի քաղցրութեամբ և համակամութեամբ կը կրէր իր թշուառ վիճակը, որ ինչուան հիւպերի ալ սիրելի եղեր էր. մէյ մ' ալ յանկարծ օր մը աս մարդն իր բանալը մտաւ երկու ձառադէմ զինուորներով, որոնք կրակի մէջ կարմրցուցած սուրեր ունէին ձեռուրնին :

Արթուր ամէն առաւօտ սովորութիւն ունէր որ ժպտելով մը իրեն բանառապետին առջևը կ'ելլար. բայց նոյն օրը անոր տժգոյն և այլայլած կերպարանքէն, և մանաւանդ այս երկու զինուորաց զարհուրեցի երեսէն, մէկէն խմացաւ սր դուրսը մեծ փորձանք գալիք կար :

— « Ի՞նչ ունիս, բարեկամ, ըսաւ հիւպերին. տրտում կ'երեւաս : Աւա՛ղ, էս կարծէի որ ինձմէ աւելի տրտում մարդ չկրնար ըլլալ, և սակայն թէ որ բանտէս դուրս ըլլայի, և ստիպուէի ալ ոչխարներ արածել ինծի անանկ կու գայ որ բոլոր կէնացս մէջ ուրախ կ'ըլլայի : Ի՞նչ յանցանք ունիմ որ խօֆրուա Բլանդաժնէի որդի ծնեմ եմ, և խեղճ հովիւ մը չեմ ծնած : Չէ, չէ, աս իմ յանցանքս չէ, և հազար անգամ աւելի ազէկ էր որ քու որդիդ ըլլայի, հիւպեր, վասն զի վտահ եմ որ զեւ կը սիրէիր » :

Այս խօսքերս լսելով, հիւպերի աչուրները արցունքով լեցուեցան, և իր այլայլութիւնը ծածկելու համար՝ կանաչն իշխանին դարձուց և առանց տեսնուելու սրբեց արցունքն որ երեսին վրայ կը վազէր :

— « Այսօր հիւանդ էս, ազնիւ հիւպեր, ըսաւ նորէն դեռահասակ իշխանը. ինչուան հիմա այսչափ տժգոյն չեմ տեսած զքեզ : Անանկ է'նէ՛քովս կեցիր, էս զքեզ կը հոգամ, և գիշեր ցորեկ հօրս պէս կը խնամեմ զքեզ » :

Բանառապետին սիրաւը չգիմացաւ, սղաքս, և

մէկէն երկու զինուորները դուրս հանել տալով աղաաւարս սկսաւ հեծեծալ, և իշխանին ձեռքը առաւ Լաքլանման նամակը, որ կը հրամայէր իրեն որ առանց ուշադրենելու կարծրացած երկու թով իր եղբորորդւոյն աշուրները փորէ, որովհետեւ ազատել էր որ ան աշուար ասանձանքին չկար նար գիմանալ:

Հարցաւցան ասան Նաթուր. « Հիւսիւք, սիրտդ կը ասնի այս բարբարոս հրամանն 'ի դարձ գնելու »: — Բանաւարեալ ըսաւ կեցաւ, վասն զի գիտէր որ եթէ Թազաւորին հրամանին հնազանդելու չըլլար, զրուիք դադար էր: — « Կը յիշեմ, բարեկամ, շարունակեց Նաթուր, ան գիշերն որ գլխի յաւ ունէիր, և ես չուզեցի քովէդ հեռանալ: Գլուխդ գեղեցիկ թաշկինակ մը կապեցի, որ ասանազ իմ Գանսթանա մայրս առած էր ինծի, և աղաչեցի քեզի որ իմ սիրուն համար պահես զան: Երբոր կը քնանայիր, ձեռքս զգեսագ վրայ կը գնէի զովադնելու համար. և երբոր կը բանայիր աշուրներդ, կը հարցնէի քեզի. Ո՞ր է հիւանդութիւնդ, ի՞նչ կերպով ճար կընայ ըլլալի: Ըստ աղքատ մարդկանց աղաքներ կը գանաւին որ ան տարակոյտ հանգարտ անկողիններն կը կենային, և այս քաղցր խաղերէս մէկն ալ չէին ըսէր քեզի, որ հիւանդի մը համար մեծ միփթարութիւն է. իսկ դու, սիրելի Հիւսիւք, իշխան մը ունէիր որ քեզի կը ծառայէր և կը միփթարէր: Աս բաներէս ետքը, սիրտդ կը քաշէ խեղճ աչքերս այրելու, որ ոչ երբէք կրցեր են և ոչ երբէք պիտի կարենան քեզի բարկութեամբ նայիլ »:

Հիւսիւք լսելով աս բաներս՝ սիրտը կը կտրրանէր, վասն զի անանկ անդուծ չէր՝ որչափ որ գրասնց կ'երևար. բայց երգում՝ տուած ըլլալով Յովհաննէս Թազաւորին որ հնազանդի իրեն, կանչեց երկու զինուորները, հրամայեց որ շղթաներով կա-

պեն զիջեանն , ու 'ի գործ գնեն ան անգութ պա-
տիժն' որուն գատապարտուած էր : Աս որ տե-
սաւ Արթուր , ժաղեց պլլուեցաւ անոր , « Ա՛հ ,
ազատէ զիս , կ'ազազակէր , ազատէ զիս այս արիւն-
արբու մարգկանց ձեռքէն : Կ'ազաչեմ զքեզ յա-
նուն երկնից , մի կապեր զիս : Թէ որ գուրս հանես
աս ահաւոր մարգիկները , որոնց նայուածքը միայն
կը մեռցընէ զիս , կը լռեմ ես , և կը կաաարեմ ինչ
որ կ'ուզես , չեմ շարժիր , որքա գեաին չեմ զար-
ներ . բայց Աստուծոյ սիրուն համար' գուրս հանէ
աս մարգիկները » :

Հիւպեր չկարենալով անոր ազաչանացը մտիկ
չգնել , նշան ըրաւ մարգիկներուն որ նորէն գուրս
ելլին : Բայց ազաչեց Արթուրին որ յանձն առնէ
տանջանքը . ապա թէ ոչ , կ'ըսէր , իրմէն շատ աւելի
բարբարոս մարգիկ կրնան խրկուիլ : — « Ի՞նչ ,
Հիւպեր , ըսաւ պատանին , սիրող կը տանի՞ որ
գու քու ձեռքովդ տանջես զիս : Չե՞ս գիտեր թէ
ինչ ցաւ կը պատճառէ փոշոյ կամ փաղի հատ մը ,
մեծգուկ մը և կամ մազ մը' մարգուս աչքին մէջ սը-
մանալու ըլլայ , և գու աս հրակէզ երկաթներով
աչքերս պիտի փորես » :

Հիւպերի սիրաը կտոր կտոր եղաւ , և վերջապէս
մէկգի նեաեց տանջանաց գործիքները , և յետ
գրկելու Արթուրը՝ քանաց սփոփել զինքը . և խոս-
տացաւ որ թագաւորին կը գրէ թէ կատարուեցաւ
հրամանն և թէ իր եղբորորդին ալ չապրիր :

Դժբաղգարար , աղմիւ տպաքս , անգութն Յով-
հաննէս Լաքլանտ իմացաւ թէ խարուեր է եղեր .
և քիչ տաննէն պատանւոյն մարմինը արիւնիւնաց
գանուեցաւ . Ռուանի աշտարակին տակը . խեղճը
ինքզինքը վար նետեր էր՝ նոր գահիճներու ձեռ-
քէն ազատելու համար , որովհետև հօրեղբայրն
ուրիշ գահիճներ խրկեր էր՝ Հիւպերի չքրածն
'ի գործ գնելու համար . . .

ԻԴ

Մ Ե Մ Հ Ր Ո Վ Ա Ր Տ Ա Կ Ը

Թուական 1203-1216.

Եւ յիշէր արդեօք, աղօթքս, որ կարդայցած ըլլալդ ուրիշ պատմութեանց մէջ՝ թէ կալուածատէրութեան ժամանակ, երբոր մէկ հպատակ մը գէշ բան մը բրած ըլլար ձեռք, իրեն տէրը կրուածնէ ունէր զինքը ասինքն գինաց հանելու՝ որուն գատաւորներն ալ իրեն պէս ուրիշ հպատակներ էին, և իրեն արժանաւորութեանը համեմատ պատիւ էր արուէր. և թէ որ յանցաւորը չներկայանար, ահաբէր կրնար միգին անոր կալուածները ձեռքէն հանել:

Յովհաննէս Լաւրանտ, իբրեւ Նորմանտոյ դուքս հպատակ էր Գաղղիոյ Թագաւորին, և Փիլիպպոս-Օգոստոս իր տէրն էր: Երբոր Բրեհանք խեղճ Ալ Թուրին մահը լսեցին, յուսահատած աղաչեցին Փիլիպպոսի որ իրենց օգնէ՝ անոր մահուանը վերջին գրելու. այս Թագաւորն, որ արդէն առթի կը սպասէր Միգիոյ Թագաւորին դէմ պատերազմ բանալու, խնայուց Լաւրանտի որ զայն ներկայանայ Գաղղիոյ առաջին կարգի պարոններուն ասմենին, որոնք Բէր կ'ըսուէին, այսինքն իրեն հաւատարմէ, և արդարացինէ ինքզինքը կ'առն ամբաստանութեանէն. ապա թէ ոչ ձեռքէն կ'ելլայ իր կալուածը՝ Նորմանտիան, և ուրիշ ինչ երկիր որ ունէր Գաղղիոյ Թագաւորութեան մէջ: Բայց Յովհաննէս Լաւրանտ մտիկ չգրաւ աս հրամանին, և իրեն հաւատարմէն առջև ելլելու տեղ՝ արտարնաք Միգիոյ դէպ պատերազմի պատրաստուելու:

Աս միջոցին Փիլիսոփոս Թադաւորը մեծ բանա-
կով մը Նորմանսիոյ քաղաքներուն ու բերդերուն
մեծ մասին կը տիրէր, որոնք առանց դէմ դնելու
առնուեցան: Բայց երբոր Ռուան քաղաքին դի-
մացն հասաւ, քաղաքացիք խել մը պատերազմե-
րէ ետեւ չբացին Գաղղիացւոց դռները ու Յովհան-
նէս Լաբլանսէն օգնութիւն խնդրեցին: Իրենցմէ
ոմանք դացին Թադաւորը գտնելու, որպէս զի իրեն
առջեւ դնեն իրենց վտանգը. բայց երբոր առջևն
եղան, տեսան որ ուրախ զուարթ ընկերներ չորս
կողմն առեր ու ինքը սագրինջ կը խաղար (ասիկայ
խաղ մըն է, որ ինչպէս գիտէք՝ հնուց ի վեր ճանչ-
ցուած էր). և ուրիշ պատասխան չկրցան առնել
իրմէ՝ բայց եթէ ասիկայ. « Թողուցէք որ ուղած-
նին ընեն Գաղղիացիք, և երբոր ես ուզենամ՝ մէկ
օրուան մէջ՝ կ'առնեմ բոլոր ան տեղերն որ իրենք
չատ տարիներ պատերազմելով կ'առնեն »:

Աս ըսաւ և առանց իսկ նուիրակներուն երեսին
տխրութիւնը դիտելու՝ զիրենք ճամբայ դրաւ ու
խաղը առաջ տարաւ. իսկ նուիրակները նեղանա-
լով այսպիսի տպերախտութեան մը վրայ, տարին
այս պատասխանը Ռուանի բնակչաց, որոնք ան-
յոպաղ հպատակեցան Գաղղիոյ Թադաւորին: Եւ
անկէ ետեւ Նորմանսիա ան Թադաւորութեանն
մասն եղաւ միշտ, ինչպէս ուրիշ շատ նահանգներ
ալ՝ որոնց նոյն միջոցին Փիլիսոփոս-Օգոստոս տի-
րեց. Ակուիտանիան միայն՝ Յովհաննէսի ձեռքը
մնաց:

Լաբլանս Թադաւորը տեսնելով որ քիչ տա-
նէն բոլորովին առանց Թադաւորութեան պիտի
մնայ, և իրաւցընէ պիտի արժանանայ այն մակա-
նուանն որ առեր էին իրեն, վերջապէս մէկգի Թո-
ղուց Թուլութիւնը, և բանակ մը կազմեց՝ Գաղ-
ղիոյ Թադաւորին դէմ պատերազմ բանալու, և իր
իշխանութեան տակ մնացած մասերը պաշտպա-

ներս համար . նաւասարմիչ մը պատրաստեց՝ խել մը օտարական զորավարներով ու զինուորներով, և իր պարաններուն հրամայեց որ իրենք ալ գան առ պատերազմին : Մտաւ ինքը նաւ մը , և բոլոր իր նաւերուն հրաման տուաւ որ ճամբոյ ելլան . բայց հաջիւ Անգղիոյ տփուկէն հեռացաւ , տեսաւ որ պարաններէն ոչ ոք ուզէր և իրեն հետ գալ, և իրարու հետ խառը դռեր են որ ջնառային իրեն՝ մինչև որ յանձն առնէ շնորհիւ անկէ վերջը իշխանները , եպիսկոպոսներն ու հասարակ ժողովուրդը՝ ինչպէս որ կը նեղէր ինչպան ան առնեն , բոլոր Անգղիացւոյ արգարաւթիւն ընկ և իրեն ծառայութեան մէջ եղած օտարական զորավարներն ու զորքերը իրենց երկիրն արձակել : ...

Չեմ կրնար ձեռք բռնել, ազնիւ աղագս , թէ ինչպէս բարկացաւ Յովհաննէս երբոր իմացաւ պարաններուն որոշմանը : Մէկէն հրաման տուաւ զեկափաքին որ չուտով զինքը Անգղիա գարձընէ չուտով իր բանակը ցամաք հանել տուաւ , և ազնիւ զէնքով ապստամբները խանարհեցնել որ իրմէ ներումն խնդրեն : Բայց անոնք այսպիսի անպիտան մարդու մը հնազանդելէն աւելի ազնիւ անպիտան անոր պէմը վազել պատերազմելու համար . շատ քաղաքներ իրենց կողմն անցան , և երբոր Թագաւորը Լոնտոնի պարիսպներուն առջև հասաւ , մայրաքաղաքին ընտելիները գոները չբացին :

Յովհաննէս իմացաւ որ զէնքով անոնցմէ աւելի զօրաւոր չէր . և որովհետեւ պարոնները կը սպառնային որ զինքը աշխարհէն կը վառնան , յանձն առաւ անոնց գլխաւորներուն հետ տեսնուելու ընդարձակ գաշտի մը մէջ՝ Գեյթիլ եղերքը , ընդ մէջ Ալֆրասթի և ուրիշ Սէրթոն անունով քաղաքի մը : Հանրապետեցաւ շնորհելու ինչ որ խնդրէր Էին իրմէ՝ դրամաքով մը , որուն տակը ինքն իր ձեռքովը դրաւ իր Թագաւորական մեծ կնիքը ,

երդուրննալով որ իր խոստմունքներէն պիտի չըպակսի :

Այս գրուածքը , որով Յովհաննէս Լաքլանտ յանձն առաւ որ ալ իշխաններուն բերդերը , ասպետներուն ձիերն և իրենց պատերազմական զէնքերը , և երկրագործներուն արօրը՝ որ անոնց ապրուստն էր՝ չկողտպէ , կոչուեցաւ Անգղիոյ Մեծ հրոժարախի՛ : և անկէ վերջը Անգղիոյ վրայ տիրող ամէն թագաւորները ստիպուեցան որ իրենց թագաւորելու օրը խորանին առջև երդուրննան անոր օրինագրութիւնները պահելու :

Երկրորդ օրը Յովհաննէս , որ պարոնները խաբելու համար այս երդումը տուած էր , Ուիլյէմ իւր զին փախաւ Ժամուկ , որ Սըսսէքսի եզերքներուն մօտ է , և հոն ամէն աշխարհէ զինուոր ժողվելով մեծ բանակ մը կազմեց , որպէս զի վերջին փորձ մըն թլլնէ ապստամբներն ընկձելու : Բայց ամէնքը զայրացան իր աս խարդախութեանը վրայ , և թէպէտ շատ խոստմունքներ ըրաւ անոնց՝ որ զինքը թագաւոր ճանչնան , բայց ոչ ոք իրեն խօսքերուն հաւատաց :

Բայց մինչդեռ Յովհաննէս Լաքլանտ՝ ատելի եղած բոլոր իր հպատակացը , կը պատրաստուէր զէնքով ձեռք ձգելու կորսնցուցածը , անգղիացի պարոններն արոշեցին որ օտար իշխան մը կանչեն իստեցընեն թագաւորական աթոռը , որ իրենց օգնէ անոր յարձակմանցը դէմ դնելու . և Անգղիոյ արքունիական թագը Փիլիպպոս-Օգոստոսի անգլանիկ որդւոյն տուին , որ Լուզովիկոս կը կոչուէր՝ երկասարդ և քաջ :

Լուզովիկոս մէկէն Անգլիա անցաւ՝ իր հօրը թոյլտուութեամբը . և ամէն տեղ ուսկից որ կ'անցնէր , հազարումէկ ծափահարութիւններ կ'ընդունէր . վասն զի Անգլիացիք աւելի կ'ընարէին դադլիացիի մը գլուխը տեսնալ թագը , քան թէ

այնպիսի մարդու մը՝ որ իր եղբայրացին սպաննել տալու սիրտ ունեցեր էր, և մեծ հրովարտակի՞ն տրինագրութիւնը չէր պահէր :

Իսկ Յովհաննէս Անեկիկը բաժնակով մը Անգղիա յամաք ելլելով սկսաւ անդառառներն աւերել: աղկել, և ամէն տեղ ուր որ կ'եղէմար՝ աւրել ու քանգել: Ոչ քաղաքներուն կը խնայէր, ոչ բերդերուն և ոչ վանքերուն այս անգութը. և կարծես թէ կ'ուզէր կործանել այն թագաւորութիւնն՝ որ իր անդգամութիւններովը կորսնցուցեր էր :

Օր մը իր զօրքովն հարտաւած վանք մը մտաւ, և մէջը գտնուած թանկագին բաներն արնակէն ետքը՝ կողոպտակ տուաւ. կրօնաւորներէն խել մը սպաննել տուաւ, և քնացածներուն ալ կենացը խնայեց՝ այս պայմանաւ որ ցուցնեն իրեն ծածկեալ գանձերուն տեղը :

Ան ատեն այս կրօնաւորաց մէկէն ծերագոյնը ուղեց խալըսել իր մնացած կրօնակից եղբայրը. և եկաւ մօտեցաւ Յովհաննէսի քով ու աղաչեց որ ընդունի այն գերազանց գինիէն՝ որ մասնաւոր իրեն ընծայելու համար պահէր էր: Յովհաննէս կ'ուզէր ընծան ընդունել. բայց որովհետեւ կասկածոտ էր, հրամայեց կրօնաւորին որ առաջ ինքը խմէ, միտքը գնելով որ աս զտուշութեամբ կրնայ ապահով ըլլալ թէ գինին թունաւորած չէր: Արօնաւորը մէկէն հնազանդեցաւ. ան ատեն Յովհաննէս ալ առանց տարակուսելու՝ խել մը դուռնի անկեց անկէ մեծ ախորժով: Բայց հապիւ ծարաւն անցուց՝ սկսաւ ներսը կրակի պէս այրիլ, և խմացաւ թէ թոյն էր խմածը, մանաւանդ երբոր տեսաւ որ կրօնաւորն ալ ահաւոր տանջանքներով մեռաւ աչքին առջև: աս մարդն աւերի յանձն առեր էր մեռնիլը, քան թէ ձգել որ Յովհաննէս Անեկիկը գետ երկար ապրի: Քիչ ատենէն թագաւորն ալ թոյնին սաստկութենէն ան-

պատմելի չարչարանքով քանի մը վայրկենի մէջ մեռաւ, առանց միջոց ունենալու իր յանցանաց վրայ զըջալու :

Յովհաննէս Լաթւմանին մահուամբ կարծեա թէ Թիֆլիսացոս-Օդոստոսի որդւոյն պիտի մնար Անդղիոյ Թագը : բայց ուրիշ կերպ դարձաւ բանը . վասն զի բռնաւորը քանի մը զաւակներ ձգած ըլլալով, անդղիացի իշխաններն ՚ի պատիւ Բլանդաժնէի հոյսեալացի ցեղին՝ աւելի լաւ սեպեցին այս աըղոց մէջէն անդրանիկը աթոռ նստեցընել, որն որ հաղիւ տասը տարեկան կար . ապառանի Թագաւորը Հենրիկոս Գ ըստեցաւ, և շատ տարիներ Թագաւորեց :

Գիտնաք, աղաքս, որ Յովհաննէսի մեծ հրովարտակը՝ Թէպէտ Անդղիացւոց համար շնորհեցաւ, սակայն ծայրէ ՚ի ծայր գաղղիարէն լեզուով գրուեցաւ, վասն զի անդղիացի պարոններուն և Թագաւորներուն գործածած լեզուն ինչուան անտունն՝ անիկայ էր . իսկ ռաթիկ ժողովուրդը կը շարունակէր սաքսոն լեզուն խօսելու, հետը մէկտեղ խել մը նորմանացի բառեր ալ խառնելով :

Ի Ե

Ս Ի Մ Ո Ն Մ Ո Ն Ֆ Ո Ր

Թառակաւ 1216-1272 :

Հենրիկոս Գ, աղնիւ պատանիք, իր հօրը չէր նմանէր . քաղցր էր, խաղաղասէր և համբերող . բայց թէպէտ Թագաւորութիւնն առնելու միջոց երգումն ըրաւ որ պահէ մեծ հրովարտակը, շատ

անգամ մոռցաւ այս բանս որ օտարները իրմէ հեռու պիտի բռնէր, և անգղեացի իշխաններուն վրայ միայն վստահութիւն պիտի ցուցնէր : աս անխոհմտութեամբ շատ ձախորդութիւններ եկան երկրին և իր գլուխը : Պարոնները զայրացած աս բանէս, Թշնամացան հետը, և այս խռովագորտներն ալ շփածկեցին տագնալութիւններն :

Օր մը երբոր Թագաւորը Ուեսթմինսթրի պալատը ժողովքի կանչած էր պարոնները, ներս մըտնելու ատեն զարմացաւ մնայ՝ երբոր տեսաւ որ բոլոր ժողովականք ռաբերնէն ինչուպէս գլուխներն զննեալ էին . բայց այս զարմանքը մեկէն վախի փոխուեցաւ՝ երբոր բոլոր իշխանները սուրերնին քաշած չորս կողմն առին : « Ձեր գերբին եմ ես, ազազակեց Թագաւորը : — Ձե, պատասխանեց ապտամբներէն մեկը . բայց չենք ուզեր որ մեզմէ զատ ուրիշները քովդ կանչուին ու Թագաւորութիւնդ կառավարեն » : Հենրիկոս երբոր տեսաւ որ անկարելի է աս ապտամբաց ձեռքէն խալըսելը, ստիպուեցաւ իր օտարական բարեկամներն արձրկելու, և անոնց տեղ անգղեացի իշխաններ գնելու, զորոնք պարոններն որոշեցին, որպէս զի ոչ ոք անկէ ետքը առանց անոնց Թոյլտաւութեանը կարենայ Թագաւորին մօտենալ :

Աս խռովայոյզ պարոններուն մէջ, արոնք զհենրիկոս Գը նեղը խոթեցին, նշանաւոր էր Սիմոն Մոնֆոր անունով իշխան մը, որ Լէյսըսգորրի կոմս էր, և խել մը բերգերու տէր, և իրեն ձեռքին տակ շատ առաւելներ ու զինուորներ ունէր : Աս Լէյսըսգորրի կոմսը, ազնիւ աշակերտք, զազկեացի էր սերնդեամբ, և անուանի Սիմոն Մոնֆորի երկրորդ թրգին, որ հալածեց Ալբրեկանները : Ասիկայ քաջ և յանդուգն պատերազմող մըն էր, բայց ան աստիճանի փառասէր և հպարտ էր, որ Թէպէտ հենրիկոսի փեսայ եղած էր և

Անդրիոյ ամենէն զօրաւոր իշխաններէն մէկն էր , բայց դեռ դո՛ւ չէր այսչափին : Թագաւորին երկ- չոտութիւնը ատենելով՝ սիրտ առաւ , ու միաբը դրաւ Թագաւորութեան ինքնիշխան տէր ըլլալ , և առանց Թագաւորին հրամանին՝ պարսոններու մեծ ժողովք մը գումարեց , ուր ժողովեց նաև լսն- տրայի քաղաքացիներէն և գլխաւոր քաղաքաց բը- նակիչներէն ոմանք :

Այս առաջին անգամն էր , տղաքս , որ Նոր- մանտացեաց աշխարհակալութենէն ետքը՝ պարոն- ներէն ու եպիսկոպոսներէն զատ անձինք սկսան աս տեսակ ժողովքներու մէջ մտնալ , որ անկէջ վերջը Խորհրդարան ըսուեցան . և կը յորդորեմ զձեզ որ չմոռնաք թէ ինչ առթով սկսաւ աս նորութիւնն , որ ժամանակաւ մեծամեծ հետեանքներ պիտի ու- նենար Անդրիոյ համար :

Բայց Հենրիկոս Գ աս ամբարտաւանին լրբու- թեանը չկարենալով համբերել , իրեն հաւատա- րիմ մնացող սակաւաթիւ պարոններն օգնութեան կանչեց , և պատերազմ բացաւ լէյսըսգըրի կու- սակիցներուն դէմ լիւս քաղքին քովերը , ուր որ երկու կողմէն ալ շատ մը զինուոր կորսնցու- ցին . դժբաղդաբար Թագաւորին համար յաջող չգնաց աս պատերազմը , որովհետև յաղթուեցաւ ու Մոնֆորի ձեռքը գերի ինկաւ , իր Եգսւարդ անդրանիկ որդւովը , որ քաջ և սիրելի իշխան մըն էր :

Լէյսըսգըրը աս կերպով Թագաւորութեան տէր ըլլալով , բանտարգելոց հետ ամենայն պատուով վարուեցաւ արտաքուստ . և որպէս զի Անդրիա- ցիք առանց դժուարութեան հնազանդին իրեն , Թագաւորին անուամբը հրաման կու տար պա- րոններուն և քաղաքաց ատենակալներուն՝ որ ի- րեն հարկ և զօրք տան : Բայց ոչ դժ խաբուեցաւ իշխանին նենգութենէն , և ամէն մարդ գիտէր

Անգղոյ մէջ թէ ինքն էր Թագաւորին գործել տուողը :

Այս տակէններս Եգուարդ, զոր Լէյսըսդըր բաժնէր էր հորմէն , Հերբէւր քաղքին մէջ կը առաւարէր , և հրաման չունէր աւանց խել մը պահապաններու ու առաքեալներու ընկերակցութեան գուրս ելլել : Թէպէտ Մանֆոր չհամարձակեցաւ զինքը բանալի մէջ փակել , բայց բանալին քիչ տարբերութիւն ունէր առաւ խառութիւնը :

Եգուարդին հին բարեկամներէն մէկ քանին կրցան ծածուկ խնայքնել իրեն , որ թէ որ կրնայ վարպետութեամբ պահապաններուն ձեռքէն խալլուիլ ու փախչիլ , խել մը պարօններ՝ ձանձրացած Լէյսըսդըրի ամբարտաւանութենէն՝ պատրաստ են իրեն հետ միանալու՝ ծերունի Թագաւորն ազատելու համար : Եգուարդ պատառփունց թէ փախչելու առաջին առիթը չփախչենք , և ըսուանոնց որ պատրաստ ըլլան զինքն ընդունելու :

Քիչ տակէնէն ետքը , իշխանը ձեռացուց թէ շատ ակարժ կը պլայ մի հեծնելու , և հրաման խըզրեց որ Հերֆըրաէն գուրս կարենայ ձիով պարտիլ , միշտ սովորական պահապանները հետը : Բայց որ մը որ Թոյլաւութեամբ սովորականէն քիչ մը տուելի հեռացեր էր քաղքէն , յանկարծ հեռուէն ճերմակ ձիու մը վրայ մէկը տեսաւ , որ պիտարիւր խել մը անգամ օդուն մէջ շարժելէն ետքը , մօտի անտառին մէջ աներեւութացաւ : Աս կրող տեսաւ Եգուարդ , իմացաւ որ իր բարեկամներէն խրկուած է , և մօրակները աւալով ձիուն կողք , որ կայծակի պէս վազող էր , հեռացաւ պահապաններէն , և գիշերը վրայ գալով խալլեցաւ անոնց ձեռքէն :

Արնաք երեւակայել , աղաքս , թէ ինչ աստիճանի բարկացաւ Մանֆոր , երբոր իմացաւ որ Եգուարդ փախեր է և իր բարեկամներուն հետ միանա-

լով անոնց գլուխ անցեր է՝ իր ծերունի հայրը
գերութենէն ազատելու համար, որով շատ տարիէ
ի վեր կը հեծէր՝ Զվագանեցաւ Սիմոն, և հրաման
տուաւ մօտի այնքաններուն որ ձեռքերնին ին-
կած զօրքը բերեն իրեն. բայց երբոր հանգէս ըրաւ
իր բանակին, այնչափ քակաւաթիւ գտաւ, որ իր
կենայր մեջ աճաջին անդամաարակուտեցաւ պա-
տերազմելու: Բայց ետքը ամբողջական յանդգնու-
թեամբը միտ ըրաւ, և որոշեց որ ատանց ժամա-
նակ կորսնցընելու երթայ Եդուարդ իշխանին դի-
մացը:

Երկու բանակներն ալ էլէլէ՛ անունով քաղա-
քին դիմաց ահեղ պատերազմի մը պատրաստուե-
ցան: Լէյսըսդըր ծերունի Հենրիկոսն ալ հետը
մէկտեղ բերեր էր, յուսալով որ թերևս անոր
ներկայութեանը պատճառաւ Եդուարդ պատե-
րազմ չսկսիր. բայց պարտաւր ելաւ յոյսը՝ երբոր
տեսաւ որ թշնամեոյն բազմաթիւ բանակը իր չորս
կողմը սկսեր էին առնել. և զարհուրեցով ազաղա-
կեց. « Աստուած գթայ մեր հոգիներուն, վասն
զի մարմինս թշնամեաց ձեռքն են »:

Յիրաւի քիչ ատենէ ետքը պատերազմն ականաւ,
և թէպէտ Լէյսըսդըր ամենայն ճիգն ըրաւ, բայց
շատ չտեսց՝ բոլոր բանակը խորասկեցաւ, և ինքն
ալ ինկաւ մեռաւ իր սրտի որդւոյն հանդերձ:

Պատերազմին սաստկացած միջոցը, Եդուարդ
իշխանը որ կարճութեամբ կը պատերազմէր,
ասպետ մը տեսաւ որ գետին ապարդողիկեր էր և
զինուորներու ոտքին տակ կոխկրողուելու կամ
անոնց նիզակներէն սպաննուելու վրայ էր, վասն
զի իր զրահներուն բեռան ծանրութեան տակ ճրջ-
մուած՝ չէր կրնար ոտք ելլել: Իշխանն ալ անոր
վրայ վազեց, և երբոր սրովը ախտի զարնէր, լսեց
որ ցաւալի կերպով մը կ'ազաղակէր. « Մի սպան-
նէք զիս, ես ձեր թագաւորը Հենրիկոսն եմ »:

Եղաւորդ հորը ձոյնը շանշնաղով, մինն վար վազեց, օգնեց անոր որ վեր ելաց, իր մին անոր տուաւ, և բոլոր օրը քովէն չհեռացաւ՝ վախճալով որ չբացայ թէ ուրիշ վտանգ մը հանդիպի :

Ախման Մոնֆորի արինազանդ մարմինը գտան մեռելներու գեղին տակ, և զինուորաց կառաւորութեան ձեռքը մասնուէլու վայ էր, երբոր Հենրիկոս իմացաւ իր Թշնամայն մահն ու վեհանշնութեամբ հրաման տուաւ որ փառաւոր Թազումընն, և Էվէշէմփ վանքին մէջ գերեզման մը կանգնել տուաւ անոր :

Թեպէտ լէյտնէնտը իր հպարտութեամբն էր կրին Թաւառութեան առիթ եղաւ, բայց Անգղիացացմէ շատերը կարծեւրով որ Թազաւորին օտարազգի մտերիներուն հեռանալուն պատճառը ինքն եղաւ՝ իբրեւ մարտիրոս պատուեցին զինքը, և շատ տարիներ իր գերեզմանն ուխտաւեղի եղաւ. բայց ան պարոններն ալ՝ որ անոր կողմնակից եղած էին, քիչ առնենէն. ձանձրացան առ յարգութիւնը տալէն ան ամբարտաւանին. տաանկով ամենուն երեսէն ինկաւ անոր գերեզմանը :

Բոլոր ան տեսններն որ ծառայած էին Ախման Մոնֆորի, բայց ի տասը հատէն միայն որ կիսամեռ մնացին Էվէշէմփ պատերազմի դաշտին վայ, ամէնքը պատերազմին օրը սպաննուեցան. Հենրիկոս իր հաւատարիմ ծառայիչը բաժնեց անոնց ստացուածքը, և լէյտնէնտի երկիրներն ու զըզեակները Եղմանտի՝ իր երկրորդ զաւկին տուաւ, որով անիկայ Անգլիոյ հարստագոյն իշխաններէն մէկն եղաւ :

ԻԶ

ԿԱԼԼԷՍԻ ԱՌԱՋԻՆ ԻՇԻԱՆԸ

Թուական 1272-1307 :

Երբոր Սիմոն Մոնֆորի ձեռքէն ազատեցաւ Հենրիկոս Գ, յիսուն տարիէն աւելի էր որ Անգլիոյ գահին վրայ կը թագաւորէր, և գեռ վեց տարի ալ անկէ վերջը խաղաղութեամբ թագաւորեց, և խոր ծերութեան հասաւ :

Այս ժամանակներս Եգուարդ իշխանն որ իր քաջութեանն հետ զօրաւոր և անխոնջ մարմին մը ունէր, չկարենալով երկար ատեն հանգիստ կենալ՝ հրաման խնդրեց իր հօրմէն որ խաչակիր զօրք ժողովէ, և շատ մը անգղիացի ասպետներ իրեն հետ միաձայն ելին : Թագաւորը սրտի ցաւով հրաման տուաւ որ սիրելի որդին քովէն հեռանայ, վասն զի շատ ծերացած ըլլալով յոյս չունէր որ մահուընէն առաջ նորէն զինքը անսնէ իսկ Եգուարդ նաւ մտաւ Պաղեստին երթալու համար :

Նոյն միջոցին, ազնիւ պատանեակք, Սուրբ Յովհաննէս Ակրեայ կամ Աքքեա քաղաքը, զոր անեօք Հոլբարտոս Ա Սարակինոսաց ձեռքէն առեր էր, Եգիպտոսի սուլթանէն պաշարուեր էր, որն որ տհեղ բանաւիով մը յուսահատութեան մէջ ձգեր էր բերդապահները : Անգղիացի իշխանին հասնիլը՝ խաչակրաց սիրտ տուաւ, և Արիւծապըտին եղբօր թոռան սիրելի կերպարանացն ու քաջութեանը վրայ շատ զարմացան. և սուլթանն ալ քանի մը պատերազմներէ ետքը՝ քրիստոնէից հետ տանըհինգ տարուան զինագադարում մը գաշնադրեց :

Բայց Եգուարդ պատերազմէն գուրս աւելի մեծ վտանգներու մէջ ինկաւ։ Օր մը որ Արիոյ արեւուն տաքութենէն այրած՝ իր վրանին տակ կը քնանար, սարակինոս մը որ հոն կը պահուէր՝ գանակով մը զարկաւ անոր աջ թեւը։ Բարեբաղքաբար սպաննողին ձեռքը շարժած ըլլալով Եգուարդի թեւին վրայ ինկաւ հարուածը։ Եգուարդ յաւեն արթննալու ու սպաննողին վրայ նետուելով գետին զարնելն ու զէնքը ձեռքէն առնելը մեկ ըլլաւ։

Առջի բերան վերքը թեթեւ երկցաւ, բայց վերջը տեսան որ օրէ օր զգալի կերպով թեւ կ'աւելնէ։ Եւ բժիշկներն ըսին թէ գանակն որով որ թագաւորը զարնուած էր՝ թունաւորուած է եղեր, և անշուշտ կը մահնի իշխանը, կը զուարթին, թէ որ մէկը մահը աչքն առած՝ չծծէ անոր խոցուածքը ու բոլոր թոյնը գուրս չհանէ։

Մեկէն ի մեկ մեծ վարձ մը խորտակուեցաւ տնոր՝ ով որ աչք առնէր զա վտանգը։ Բայց այնչափ ապահով կը սեպուէր այս փորձա ընողին մահը, որ ոչ որ մեջտեղ երկցաւ, և խեղճ Եգուարդը մահուան դուռը կը տեսնար ինքզինքը։ Մէկ մ' առ իր կինը, որ Ելենորա կ'ըսուէր և առաքելի իշխանուհի մըն էր, միտքը դրաւ որ իր կեանքը զոհէ երեկն ազատելու համար։ Վհանձն արկնող հիսնալի առաքելութեամբք ոչ միայն քանի մը օրուան մէջ իշխանին վերջն առաջացաւ, հասցաւ նաև Ելենորայ տնիկար մնաց թոյնէն։

Փոքր ատեն ետքը Եգուարդ խմանալով իր ծննդունի հօրը մահը, շատ վշտացաւ, և Անդրիա դասնալով, թագաւորական աթոռ նստաւ՝ Եգուարդ Ա անուամբ։ Վասն զի Նորմանտացոյ աշխարհակալ լուծենէն ետքը առաջին Անդրիոյ թագաւորն էր ալ այս անունով։

Ուհագմիւնտքի մէջ պատկուէին ետքը քիչ տալիս անցած էր՝ երբոր Կալէսացիք որ Կամբրիա-

յւոցմէ առաջ եկած էին , և ոչ երբէք նուաճուած էին Անդղիոյ աշխարհականներէն , սրտերազմբայն Եդուարդայ դէմ և անոր երկրին խել մը գաւառներն աւրըշարկեցին : Այս վայրենիներուն իշխանը , որ լէվէլլին կ'ըսուէր , քաջ և յանդուգն սրտերազմող էր . և ամէն անգամ որ Թագաւորն անոր դէմ սրտերազմի կը խրկէր զբաճներով պատած ասպետներ , որոնք մեծ պատերազմական ձիերու վրայ նստած էին , մէկէն զօրքովը հոնտեղի ամենէն բարձր լերան վրայ կը փախչէր , որուն Սիօնափն կը զօւրցեն , որ ըսել է ձիւնապատ գագաթն , և ուր նորմանտացի ձիաւորները չէին կրնար ելլել : Վալլեսայիք իրենց պարփերէն աւգրգրուած էին հանդարտ չթօյլու զԱնդղիա , որոնց սրտերազմական երգերն իրենց յիշեցնէլ կուտային իրենց նախնեաց քաջութիւններն և օտարաց դէմ ունեցած ատելութիւններն :

Հատ առենէ ՚ի վեր , աղնիւ պատանիք , Վալլեսացւոց մէջ , որուն նման գիւրահաւան և տգէտ ազգ չէ եղած , ծաղրական գուշակութիւն մը կար , որ կ'ըսուէր Թէ Միքէլի կամ Մէրլին հին պարփինն էր : Իսկ գուշակութիւնը այս էր . « Երբոր Անդղիացւոց ստակը կըրածէ ըլլայ նէ , ան տունն Վալլէսի իշխանը Թագ առած լոնտրա սկոտի մանայ » :

Գիտնալու է հոս որ խել մը ատեն Անդղիոյ Թագաւորները երկայնաձև կամ քառակուսի ձևով ստակ կոխել տուին . և Եդուարդ Ա եղաւ՝ որ առաջին անգամ հրաման տուաւ անկէց վերջը կրածէ ստակ կոխելու իր երկրին մէջ , ինչպէս որ սովորութիւն է հիմա բոլոր Եւրոպիոյ աշխարհներուն մէջ : Երբոր Վալլեսացւոց տկանջն հառաւ առ բանս , մաքերնին դրին որ Մէրլինի գուշակութիւնը կատարուելու վրայ էր . բայց սասաիկ խաբուեցան , վասն զի իրենց իշխանը յանդգնելով բանակով մը նորէն իր կայանէն դուրս ելլելու , ինկաւ

ժողովուրդի մը մէջ և զօրքը ցրուեցան :
 Լէվէլլինի մարմինը ճանչցուելով գիտնէրուն մէջ ,
 Եգուարդ հրամայեց որ գլուխը կտրեն , և նիւզակի
 մը ծայրն անցուցած տանին Լոնտրա քաղաքը ,
 տրծաթէ շքանակով մը պսակած՝ ծաղրելու հա-
 մար , որպէս զի խնայընէ Կալլեսացւոց թէ այս-
 պէս պէտք էին մեկնել իրենց գաւազակութիւնը :

Աս անակնկալ ձախարդութիւնը Կալլէս երկրին
 ժողովուրդը յուսահատցուց . և որովհետեւ թա-
 գաւորն հրաման տուած էր որ որչափ պար որ
 Անգղիացւոց ձեռքն էինայ , մեկէն սպաննուին ,
 անոր համար անկէց վերջը զանազ գրգռող ջննաց ,
 և վերջապէս յանձն առին Անգղիոյ թագաւորին
 հնազանդիլ , այսու պայմանաւ որ այնպիսի իշխան
 մը գնէ վրանին , որ իրենց աշխարհին մէջ ծնած
 ըլլայ և անգղիարէն խօսիլ չգիտնայ :

Նոյն միջոցին , ակրելի տղաքս , Էլէննորա թա-
 գաւորն որ երկանն հետ պատերազմին տեղը գա-
 ցած ըլլալուն՝ Գէրնէրլէն քաղաքը կը գանուէր ,
 որ Կալլէս երկրին քաղաքներէն մեկն է , հոն
 աղայ մը ծնաւ , որուն անունը հայրը Եգուարդ
 գրաւ :

Երբոր թագաւորը իմացաւ Կալլեսացւոց կամ-
 քը , ժողովել տուաւ անոնց գլխաւորները . և եր-
 բոր եկան քովը , գիրկն տուաւ իր զաւակն որ առ-
 ջի օրը ծնած էր , և ըսաւ անոնց . « Դուք ինձմէ
 իշխան մը կ'ուզէք որ ձեր երկիրը ծնած ըլլայ և
 անգղիարէն խօսիլ չգիտնայ . ահաւասիկ կու տամ
 ձեզի իմ Եգուարդ որդիս , որ Գէրնէրլէն ծնաւ և
 բաւ մը չգիտեր ոչ անգղիարէնէ և ոչ ուրիշ լեզուէ
 մը : Ընդունեցէք ուրեմն զինքը Կալլէսի իշխան , և
 մագերէնիդ պահեցէք որ ասկէ ետեւ այս տխուր
 պիտի ունենան Անգղիոյ գահին ժառանգները » :

Կալլեսացիք մեծաւ սիրով ընդունեցան իրենց
 նորընտիր իշխանը . և թէպէտ շատ տարիներ ալ

դեռ իրենց վայրենութեանը մէջ մնացին, բայց ան ատենէն ՚ի վեր հպատակ միշտ մնացին Անդղիացւոց թագաւորներուն, որ իրենց ուրիշ հպատակներուն պէս կառավարեցին զիրենք:

Կալէս երկրին աշխարհակալութիւնը միայն չեղաւ, աղնիւ տղաքս, Եգուարդ թագաւորին ժամանակի յիշատակաց արժանի գէպքը: Այս թագաւորը կանչուած ըլլալով Սկովտիա դատ մը ընելու համար ինը իշխանաց մէջ, որոնց ամենն ալ իրենց կ'ուզէին առնել Սկովտիոյ թագաւորութիւնը, վրան զի թագաւորնին մեռեր էր և որդի չէր ձգած, Եգուարդ առ առթով ուզեց իրեն գրաւել առ թագաւորութիւնս. բայց Սկովտիացիք յանձն չառին իրեն հնազանդիլ, որով Անդղիացւոց և Սկովտիացւոց մէջ երկարատե պատերազմներ բացուեցան. Եգուարդ պատմութիւնը թէպէտ շատ օգտակար կրնայ ըլլալ, բայց ես զանց կ'ընեմ ձեզի պատմելու, որպէս զի աւելի էական գէպքերու վրայ խօսքս երկնցընեմ:

Այսպիսի միայն գիտցէք, որ Եգուարդ Ա ինքզինքը Սկովտիա Մարշէ (ՅՃ. Չէփթ) կ'անուանէր, իբրեւ թէ անանկ կը ծնծէր զանոնք՝ ինչպէս որ մտաբոլք սալին վրայ կը ծնծէ երկաթը. և անանկ ռի մը պահեց այս ազգին վրայ, որ վերջին վայրկեաններուն յանձնեց իր որդւոյն որ մահաւրնէն ետքը ցուլի կաշւոյ մէջ ամփոփէ իր ոսկորները, և ամեն անգամ որ Անդղիացիք Սկովտիոյ աշխարհին վրայ երթան պատերազմելու, բանակին առջևէն տարտին անոնք: Հարկ չէ ըսել, տղաքս, որ այս ծիծաղական հրամանն ՚ի գործ չգրուեցաւ, և Եգուարդ մահաւրնէն ետքը Ուէսթմինսթըրի եկեղեցւոյն մէջ թաղուեցաւ ըստ սովորութեան:

ԻԼ

ԵՂՈՒԱՐԴ Բ ԵՒ ԻՐ ՄՏԵՐԻՄՆԵՐԸ

Թուական 1307-1325 :

Գերներվոյնցի Եղուարդը, որ առաջինն եղաւ Կապէսի իշխան ըսուելու, աշխարհիս ամենէն թշուառ թագաւորներէն մէկն եղաւ . թէպէտ ինքը հեղ ու խաղաղասէր էր, այլ բոլոր իր կենացը մէջ սաստիկ տառելութիւն քաշեց ուրիշներէն . և ինչպէս որ կը պատահէ տկար և տարաւմ բնաւորութիւն ունեցող մարդկանց՝ ոչ կրցաւ ինքզինքը ժողովրդեան երկիւղալի ընել և ոչ ալ սիրելի :

Եղուարդ Ա իր որդւոյն քով հասակակից իշխանազուն տղաք դրած էր . առնց մէջ Կէյվըսդըն անունով տղայ մը կար, որ իր աղնիւ կերպովը, շնորհալի վարմունքովն ու վարպետ բնաւորութեամբը անանկ սիրելի եղեր էր Կապէսի իշխանին, որ վայրկեան մըն ալ չէր կրնար անցընել առանց զինքը տեսնալու : Զբօսանք, ուսմունք, զուարճութիւն, ճամրորգութիւն, բոլորն ալ իրեն անտանելի բաներ էին առանց իր Կէյվըսդըն բարեկամին, որ զինքը ազէկ շողոքորթել գիտէր և յօժարակամ իր վայ կ'առնէր բոլոր իշխանին յանցանքները, որպէս զի խաղճէ զանկիայ գտաւ խարակին յանգիմանութիւններէն : Բայց այս ասերեսս հպատակութեանը տակ, խորամանկ պալատականը (որովհետեւ դեռահասակ պայապատներն ալ ունին իրենց պալատականները) կը ծածկէր անձնասէր սիրտ մը, չարախորհուրդ հոգի մը, և բոլոր իր առ աէրը ցըցուցած սէրը ուրիշ

վախճանով չէր, բայց եթէ որպէս զի օր մը անոր վարձքն ընդունի :

Եղուարդ Ա դիտած ըլլալով իր որդւոյն բարեկամին քիչ աստիճանի անդգամ, շաղկրատ (ՏՃ. Լաֆալան) և ծոյլ ըլլալը, միշտ իր զաւկին ազգաբարութիւն կ'ընէր որ չհետեւի անոր տուած չար օրինակներուն . և երբոր ծերունի թագաւորին մահը մտնեցաւ, պատուիրեց Եղուարդայ որ հեռացնէ իրմէ զՎէյվըսդըն . ևս առաւել՝ զգուշանայ զանիկայ պատուոյ հասցնելէն, որուն անարժան էր : Եղուարդ Բ խոստացաւ հօրը տուած խորհուրդներուն հետեւելու . բայց թագաւորը մեռածին պէս մոռցաւ զանոնք, և պատուով ու հարստութեամբ բարձրացուց իր մտերիմը :

Ալ անկէ վերջը, սիրելի տղաք, Վէյվըսդըն թագաւորին սիրոյն վրայ ապահով ըլլալով, ցուցուց իր ինչ ըլլալը, այսինքն պարոններուն հետ յանգուգն, իսկ ժողովոգրեալ հետ անդուծ : Եւ դիտաւրով որ ինչ ուզէ կրնայ ընել առ Եղուարդայ, սկսաւ զբարտեղ անոր առջև արքունեայ մեծամեծ անձնիքները, որով ան աստիճանի ատելի եղաւ ամենուն, որ երբ թագաւորն զպարոնները խորհրդարան կանչեց, յանձն չառին երթալ թէ որ Վէյվըսդըն չհեռանայ արքունիքէն, որովհետեւ անոնանցի եղեր էր իր լըրութեամբն ու հպարտութեամբը :

Եղուարդ պարոններուն առ անհնազանդութենէն դժգոհած, և միանգամայն գրգռուած Վէյվըսդընէն, անպաշտօնէր ըրաւ պարոններուն վրէժ-խնդրութեան հոգւով : Բայց երբ պատժել ուզեց, մարդ մը չգտնուեցաւ որ միաբանէր իրեն հետ . ան ատեն ցաւելով իմացաւ թագաւորը որ պաշտպանելոյն պատճառաւ պաշտպանողն ալ կը սկսէր ատելի ըլլալ : Խնդճ թագաւորը յուսահատած ստիպուեցաւ հեռացնել իր սիրելի բարեկամը, և

ըստով պագտուելով հետը, ազգէնց որ Գաղղիա
երթայ քանի մը ամսուան համար, մինչև որ թըշ-
նամբներուն բարկութիւնը հանդարտի: Կէյվըս-
դըն ելաւ Անգղիայէն թագաւորէ մը աւելի պերճ
հանգերձանօք, և իր տասնէ յանգուզն կերպով
երթալն ու թագաւորին ջրցուցած ցաւը՝ աւելի
բարկացուց պարանները:

Հապա ինչ աստիճանի հասաւ անոնց ատելու-
թիւնը, աղաքս, երբոր՝ Եգիպտոս լինալով իր
մտերիմէն զատուած կենալ, գրեց իրեն որ շու-
տով քովը գաւնայ, և առնէ նորէն պատրանքէն
առաջ ունեցած աստիճանն ու պատիւները, և
Կէյվըսդըն ալ միտքը գնկելով որ իր յաղթութիւնը
թշնամբներուն բերանը կը գոցէ, հեռազանգեցաւ
շուտով թագաւորին հրամանին:

Դժբաղդաբար խաբուէր էր անգղամը, ինչպես
որ բնական է ասիկայ անոնց՝ որոնք որ իրենց
հպարտութեամբը միայն կը դատեն ամէն բան. ու-
րովհետեւ հաղիւ թէ սպէ կոխեց Ուէսթմինսթրի
պալատն, ուր թագաւորը մեծ սիրով ընդունեցաւ
զինքը, Լէնգէսդրի կոմսը՝ որ թագաւորին հոր-
եղբայրն էր ու զօրաւոր մարդ, խեղ մը պարտե-
ներու գլուխ անցած զօրք ժողովեց ու գնաց Ե-
գուարդայ վրայ որ իրենձեռքը տայ բարեկամը:

Լէնգէսդրի կոմսը, աղաքս, Եգիպտոս իշխանին
որդին էր, որուն որ իր հայրը Հենրիկոս Գ. ազուհր
էր Սիմոն Մոնթպոթի բերդերն ու կալցւածները.
մտքերնիդ պահեցէք առ ցեղին զօրանալուն սկիզ-
բը, որովհետեւ անդ տեղ պատմութեան մէջ խօսել
հարկ պիտի ըլլայ անոր վրայ:

Երբոր Կէյվըսդընի թշնամիները մօտեցան, Ե-
գուարդ անոնց կատաղութենէն զանիկայ ազատե-
լու համար՝ Շալուալ ըստուած ամուր բերդը խրկեց
զինքը, որ բարձր պարսպով և խորունկ խրամով
շրջապատած էր, և ասով կը յուսար որ ալ ապա-

հով է անոր կեանքը : Բայց երբ տեսաւ Վէյվըսդըն որ պարոնները բերդին չորս զին սլառեր են , սաստիկ վախէն ինքզինքը անոնց ձեռք մատնել մտածեց , յուսալով որ ասանկով քարկուծիւննին կ'իջնայ , և գոհ կ'ըլլան միայն իր ստացուածքները առնելով ու կը ինկայեն իր կենացը : Անմիա՛ր կուրցած չէր կրնար երևակայել դիւտն գալիքը . հազիւ թէ պարոններուն ձեռքն ինկաւ , անոնցմէ քանի մը հոգի զննուորներու բազմութեամբ տարին զինքը լէնդէսդրի դիմացը , որ հրաման տուաւ որ շուտ մը սպաննեն : Պարտաւ տեղ ջանաց Վէյվըսդըն , այն որ երբեմն հպարտութեամբ վարուեր էր Անգղիոյ մեծամեծներուն հետ , 'ի գութ շարժել զիշխանը՝ սլըլուելով անոր ծնկուրներուն , և իր սիրելի լոբա՛ն անուանելով (պատուոյ անուն մըն է , որ մինչև հիմա 'ալ Անգլիա մեծամեծներուն կը տրուի) , բայց լէնդէսդըր աղաչանքին չլսեց , ու կացնով կարել տուաւ գլուխը : Հոն մօտ վանքի մը կրօնաւորներ առին թաղեցին զինքը ողորմութեան համար իրենց ժամուն մէջ . ուր քիչ ժամանակէն վերջը Եգուարդ շերիմ՝ մը կանգնեց անոր . սակայն մարդ մը չգտնուեցաւ որ ցաւի անոր մահուանը վրայ , վասն զի հպարտութիւնը միայն եղաւ իր կորստեան պատճառը :

Անկարելի է , սիրելիք , որ կարենամ բացատրել ձեզի թագաւորին զգացած ցաւը Վէյվըսդընի մահուանը վրայ , և ան ժամանակէն 'ի վեր ունեցած ընդդիմութիւնը լէնդէսդրի կոմսին դէմ : Բայց Եգուարդ ոչ կարողութիւն և ոչ բաւական զօրութիւն ունէր արգարութիւնը պահանջելու համար , և լէնդէսդըր տեսնալով անոր տկարութիւնը , քովը իր մարդիկները դրաւ , որպէս զի ըրածը չըրածը իմացընեն իրեն :

Անկէ վերջը , տղաքս , կարծես թէ Նախախնա մութիւնն ուզեց ամենայն թշուառութիւն թափել

Եղուարդայ և բոլոր իր անբաժնեան վայր : Ինչն ալ հորը պէս պատերազմ բանալով Սեւեփոսաց վայր . բոլորովն չարգուեցաւ զբոլոր Թաղերդ Պփաւ իշխանէն , զորն որ քովտփաւ լեւնական ները Թաղաւորական ամուռ նստեցուցած էին . և Անգղեացիք մեծ ամեմով ու կտարածով ետ գար ձան : Քիչ մը վերջը տհաւոր աով մը եղաւ , և անոր ալ յաջորդեց ժանտախան որ մարդ չձգեց Անգղիա : Համառատ ըսենք , որտրոններն ալ արհամարհելով զԹաղաւորը , պատրուակ մը առած իրեն գէմ ելան ու ամեռակն վար ձգեցին :

Լէնգէտորը ուրիշ մեծամեծներուն հետ սիրելի և աշխոյժ երկառարգ պարան մըն ալ գրած էր խեղճ Եղուարդայ քով Հիւկ Սրէնարը անունով , որուն վայր անանկ սեր ձգեր էր Թաղաւորը , որ կարծես բոլորովն ալ մաքէն ելաւ առջի մակըմի մաւր : Քիչ առննուան մէջ վարպետարդի Սրէնարը անանկ աչքը մտաւ Թաղաւորին , որ քիչ առննուան մէջ Եղուարդ Թաղաւորութեան ամենէն բարձր պատիւներուն հասուց զմերք : Սէրժեպընի օրինակէն խրատուած , պէտք էր որ ստիկայ չափու մէջ բաներ ինքզինքը ու չղեղմաներ իր գեղեցիկ բաղգովը . սակայն առ ալ անխոհեմ գանուեցաւ ու անմիտ անապարծաւթեամբը գրգռեց իրեն գէմ պարոնները , և նաեւ Լէնգէտորը , որ տեսնալով անոր բանած տարրեր ճամբան , միտքը գրաւ զանիկայ ալ պատժել առջինին պէս , և զորք ժողովեց անոր գէմ : Բայց Հիւկ Սրէնարը իր թշնամեաց սպառնալիքներն արհամարհելով , այնչափ սիրտ տուաւ Թաղաւորին՝ որ Եղուարդ ապատմաւ ները զսպեց և ճամբու բերաւ : Լէնգէտորը Սկով տիացուց Թաղաւորէն օգնութիւն խնդրեց , բայց փափաքածին չհասնելով հարկադրուեցաւ ան ալ խարհը փախչելու , և անոնց տերութեան սահմանը կոխելու վրայ էր երբոր Թաղաւորին զինուոր :

ները բռնեցին զինքը և երկաթի շղթաներով Երուսաղայ առջև տարին :

Ինչուան ան ատեն , ազնիւ պատանեակք , չէր հանդիպած Անդգիոյ մէջ որ Թագաւորական ցեղէ իշխան մը մահուան պատիժ ընդունի , անոր համար ոչ ոք կը կարծէր որ Երուսաղայ իր հօրեղբոր որդին սպաննելու միտք ունենայ . բայց Լէնգէսդոր Թագաւորին հրամանաւը գատաւորաց զիմաց հանուեցաւ , և անոնք մասնաւոր պատժոյն գատապարտեցին զինքը , այսինքն է տնարգաւար կախաղան հանել , ինչպէս որ կ'ընէին մարդասպաններուն և գողերուն . և վերջը մարմինը չորս կտոր ընել և տէրութեան չորս գլխաւոր քաղաքները խրկել : Այս զարհուրելի սովորութիւնը ատեն մը այնչափ հասարակ եղած էր Անդգիոյ մէջ , որ Լոնարայի կամրջին վրայ երկըթէ ցիցեր տնկուած էին , որոնք « մասնաւոր անգամները » կ'ըսուէին , որովհետեւ անոնցմէ կը կախուէին ատ տեսակ հասարակաց յանցաւորներուն մարմնոց կտորները :

Սակայն Երուսաղայ իբրեւ շնորհք՝ չուզեց աս նախատական մահուամբ պատժել իր ազգականը , անոր համար օգոթմելի և վատուժ պզտի մոխրագոյն ձիու մը վրայ նստեցուցին զանիկայ , և խախը խայտառակ ընելով խառնիճաղանճին ու զինուորներուն առջև , օրոնց մէջէն անցուցին , Նորահրնալըր լընտի թլուրներուն մէկուն վրայ տարին , և հոն երեսը գէտ 'ի հարաւ գարձընել տալով , ուսկից որ օգնութեան պիտի գային իրեն Սկովտիացիք , մէկ հարուածով մը գլուխը կտրեց գահիճը , որ Լոնարայէն մասնաւոր խրկուած էր :

Ասանկ տհարկու հաճառակորդէ մը խալըսելով Երուսաղայ Գէրնէրգլոնցին , միտքը գրաւ որ ազատեցաւ նորանոր վտանգներէ . բայց Թշուառ Թագաւորին իշասակարագոյն Թշնամիները իր տանը մէջէն պիտի ելլային :

ԻԸ

Պ Է Ր Ք Լ Ի Ի Բ Ե Ր Դ Ը

Թուական 1323-1327 :

Գէրնէրժնցի Եգուարդը երկոսասարգութեան ատեն կարգուած էր իշխանուհւոյ մը հետ, որ շատ շնորհալի օրիորդ մըն էր . ասիկայ էր Եղիսաբեթ կամ Իւսպէլ Գաղղիոյ Փիլիպպոս Դ Թագաւորին (Ցառարականները հալածողին) աղջիկը և երեք Թագաւորներուն քոյրը, Լուգովիկոս Հիւզէնի, Փիլիպպոս Երկայնին և Կարոլոս Գեղեցկին, որոնց պատմութիւնը պատմեցի ուրիշ գրքի մը մէջ : Բայց ցաւալին այն է, որ շատ անգամ գեղեցկութեան տակ մեծամեծ պակասութիւններ կը պատրկին : Ուտաի Թէպէտ Իզապէլ գեղեցիկ էր և վարմունքն ախորժելի, բայց չարութեամբ աղեղցած էր հոգին :

Օր մը Թագուհին հրաման խնդրեց Թագաւորէն, որ եղբորը Կարոլոս Գեղեցկին այցելութեան երթայ Բարիզ, որ նոր Թագաւորներ էր, և ուզեց որ հետը տանի նաեւ Կալէսի իշխանն իր անդրանիկ որդին, որ դեռ տասուերկու տարեկան էր : Թագաւորը դժուարութեամբ հաւանեցաւ բաժնուելու կնոջմէն ու աղին . կարծես Թէ կը գուշակէր խեղճը այն ճամբորդութենէն առաջ գալու մեծ չարիքը :

Գաղղիոյ արքունեաց մէջ ան տոնն անգղեացի աղնուական մը կար Ռոժըր Մորգիմէր անունով, որ քիչ ժամանակ առաջ եկեր էր հոն բերդէ մը փախչելով, ուր որ արգելք էր զինքը Եգուարդ Լէնգէսդրի կուսակից ըլլալուն համար : Այս Մոր

գիմեր ըսածնիս վարպետորդի և հանճարեղ մարդ մըն էր, և մահացու առեկուծիւն ունէր թագաւորին դէմ. ուստի ամէն հնարք բանեցընելով, համագեց զթագուհին որ Եդուարդ Բ-ը ձգէ թագաւորութենէ և տեղը որդիին Վալլէսի իշխանը Անգղիոյ թագաւոր դնէ:

Եդիսաբեթ, որ արդէն ամենևին չէր սիրէր իր էրիկը, թէպէտ թագաւորը իր կողմանէ պատճառ մը չէր տուած, մտիկ ըրաւ Մորդիմէրի խօսքերուն. ուստի երբոր տարին անցաւ ու գիր գրեց իրեն թագաւորը որ դառնայ Անգղիա, թագուհին շուտ մը հնազանդելու տեղը՝ երեք հարիւր օտարազգի զինուորով ցամաք ելաւ Անգղիոյ մէկ կողմը, ուր շատ պարոններ միացան իրեն հետ, որոնք չքաշելով Հիւկ Սթենսըրի բախտը, պազեր էին ծերունի թագաւորէն:

Արնաք երևակայել, տղաքս, թէ ինչ զարմանք և ցաւ ունեցաւ Եդուարդ թագաւորը, երբոր իմացաւ որ թագուհին հասեր է Անգղիա որդւովն հանգերձ, և փոխանակ գալու իրեն հետ դրկուելու՝ զօրք ժողոված իր վրայ կու գար պարոններուն հետ մէկտեղ. Հիւկ Սթենսըրը պատժելու պատրաստէր, քոր կ'ամբաստանէին թէ չար խորհրդատու է թագաւորին: Թագաւորը օգնութեան կանչեց հարստացիները. բայց ոչ ոք մտիկ ըրաւ. ուստի տեսնելով որ ալ ուրիշ ճար չկայ խալըսելու, շուտով Սթենսըրի հետ Պրիսթըլ քաղաքը քաշուեցաւ, ուր կը յուսար որ քանի՜ մը հաւատարիմ ծառայից օգնութեամբը կրնայ դէմ դնել թշնամեաց:

Սակայն թագուհւոյն զօրքը՝ Մորդիմէրի և Յովհաննէս Հէնօլ անունով Ֆլաման իշխանի մը առաջնորդութեամբը, որ քաջ պատերազմող էր, եկաւ մօտեցաւ Պրիսթըլի, որուն բնակիչքը չուզէնալով պաշարման նեղութիւններն ու փրկանքը

քաշել, բացին շուտ մը գռները: Խեղճ Թագա-
ւորը տեսնալով ինքզինքը պնակս թշնամեաց ձեռք
ինկած, ճորով կրցաւ նաւակ մանալու իր մտեր-
մին և քանի մը անձնանուէր ծառայիցն հետ միա-
տեղ, և կ'ուզէր Կալէս երկիրը փախչել: Բայց
հազիւ թէ եղերքէն հեռացան, Մորգիմէրի աք-
պետները շուտով վրայ հասնելով բռնեցին և տա-
րին զինքը Պրիսգըլ, և խիստ բանտի մէջ փակեցին:

Վերարկու մը հաղուեցուցին Արենարքի, որուն
վրայ իր ազգատոհմին կնիքը գլխովայր ձևացուցած
էին. ու քաղքէ քաղաք պարտցուցին զինքը պզտի
ձիու մը վրայ նստեցուցած, Թմբուկներ և փողեր
ղարնելով, մինչև որ հազարումէկ անարգանքներ
ռամկէն քաշելէն ետքը, ազաննուեցաւ մատնիչի
մը պէս, և մարմնոյն կտորները խրկեցին տէրու-
թեան չորս գլխաւոր քաղաքները, և գլուխը Լոն-
տոն Թէյմզ գետին կամրջին վրայ գրին: Իսկ Ե-
դուարդ Բը Լորտ Պերքլի բերդը փակեցին, որ իր
կատաղի թշնամիներէն մէկն էր, մինչև որ Թա-
գաւհւոյն անսուամբ ժողովուած խորհրդարանն ա-
նոր վիճակը որոշէ:

Այս դիպուածներէն, որ բոլոր տէրութիւնը
վախի մէջ ձգեցին, քանի մը օր վերջը պարտնե-
րուն ժողովքը վճռեց որ Գերնէրվենցի Եգուարզն
իյնայ Թագաւորութենէն, և Կալլէսի պատանի
խշտանը Թագաւորէ Եգուարդ Գ անուամբ: Բան-
տէն հանեցին ասարաբաղդ Թագաւորը, որ բնա-
չէր կրնար կարծել թէ այսպիսի ցաւալի վիճակի
մը հանդիպի, և սև զգեստ մը հագցրնելով խորհրդ-
դարանին առջև հանեցին զինքը որ իր վճիռը լսէ:

Ետքը իրեն իմացընէլու համար որ ալ անկէ
վերջը ինքը մեռածի տեղ գրուած էր, իր ծառայ-
ից գլխաւորը կտորեց անոր գլխաց ան գաւազանն
որ իր պաշտօնին նշանն էր. առ բանս Թագաւորաց
յուզարկաւորութեան ատենը միայն կ'ըլլուէր:

Այս տխուր հանդէսէն վերջը, խեղճ Թագաւորը յանձնեցին Պէրքլիի ձեռքը, և հրամայեցին աւոր կենաց ամենահարկաւոր բաներն ալ չտայ աւոր, որպէս զի շուտ մը մեռնի երթայ խեղճութենէ և յուսահատութենէ :

Սակայն Պէրքլի, տղաքս, Թէպէտ բանտարկեալ Թագաւորին Թշնամի էր, բայց բուն ինքը չար մարդ չըլլալով չկրցաւ անկարեկից կենալ, տեսնալով Եդուարդայ զարմանալի համբերութիւնը այնպիսի մեծ Թշուառութեան մէջ. ուստի կըջանար քիչ մը միտթարեալ պահել զանիկայ. բայց այս բոլորովն հակառակ էր Մորդիմերի կամացը, անոր համար միտքը դրաւ որ շուտով վերջընէ այնպիսի վտանգաւոր բանտարկելոյ մը կեանքը :

Թագուհին իմանալով որ Պէրքլի քանի մը օրուան համար բերդէն պիտի հեռանար, հրամայեց որ Թագաւորին բանտին բանալիները երկու բանտապաններու ձեռքն յանձնէ, որոնց անշուշտ դադտուկ հրամաններ տրուած էին : Հետեւեալ գիշերը պահապաններն որ բերդին չորս կողմը կը հսկէին՝ Թագաւորին փախուած խուցէն սղքոյ ձայներ լսեցին, և երկրորդ դըր խմուցաւ Ժողովուրդը որ Գէրնէրվընցի Եդուարդը մեռեր է :

Ահա այս եղաւ, տիրելի աշակերտք, Եդուարդ Աին որդւոյն ցաւալի բախտը, որ ծնած օրէն կտրիճ և քաջասիրտ ազգի մը Թագաւոր դրուեր էր, և որուն ինչ կերպ մահ տնենալը ոչ ոք կըրցաւ իմանալ :

ԻԹ

Ե Դ Ո Ի Ա Ր Դ Գ

Թուական 1327-1331 :

Թէ որ Գաղղիոյ պատմութիւնը սորվեր էք նէ, ազնիւ տղաքս, պէտք է կտրդացած ըլլաք Եգուարդ Գի անունը գաղղիացի Թագաւորաց նշանաւոր գէպքերուն մէջ. ինչպէս Գրէտիի պատերազմին, որ շատ վնասակար եղաւ Գաղղիոյ, նոյնպէս Բուազիէի պատերազմին, որուն մէջ Յովհաննէս Բարի Թագաւորը գերի ինկաւ Անգղիացւոց ձեռքը: Բայց Եգուարդ Գի բաղմտութեամբանակեայ Թագաւորութիւնը ասոնցմով միայն չփառաւորուեցաւ. շատ ուրիշ արժանի յիշատակի գէպքեր ալ կան, որ հիմա կը պատմեմ ձեզի:

Երբոր Իզապէլ Թագուհին և անորէն Մորդիմէրը Թագաւորեցուցին Գէրնէրվընջի Եգուարդայ սնդրանիկ որդին, գեռ անիկայ տոյնչափ տարիք չունէր որ հասկընար ըրած մեծ կորուստը. ապա թէ ոչ անշուշտ իր ազնիւ բնաւորութեամբը կը հրաժարէր այն Թագէն՝ որ հօրը արիւնովը գընուած էր: Իսկ Մորդիմէր քանի որ նոր Թագաւորը տղայ էր՝ քիչ ատենուան մէջ Անգղիոյ ամենէն զօրաւոր և ահարկու իշխանն եղաւ. անիկէջ վերջը զինեալ պահապաններով երեցաւ միշտ ժողովրդեան, առանց խղճմտանաց՝ գլխաւոր պարտն ներն սպաննել տուաւ և ինչքերնին յափշտակեց, և յանդգնեցաւ սպաննել տալու նաև Քէնդի կոմսը, որ Եգուարդ Բին եղբայրն էր և Թշուառ Թագաւորին մահը լալէն զատ յանցանք չունէր:

Սակայն, տղաքս, որչափ որ Թագաւորը կը մեծ-

նար, նոյնչափ ալ ժողովրդեան անօրէն Մորդի մէրի գէմ՝ ըրած բողոքներուն ձայնը կը բարձրանար. ինչուան քանի մը պարոններ՝ ալ անոր անտանելի դողողութենէն զգուած՝ կ'ուզէին հաւատա ցընել որ ծեր թագաւորը դեռ ողջ է, և թէ որոնք որ կարծեն թէ տեսած են անոր գիակը, խաբուած են ուրիշ բանտարգելոյ մը հետ ունեցած նմանութենէն, զորն որ կամաւ սպաննել տուեր էին:

Մորդիմէր ժողովրդեան մէջ խօսաւածները բոլորն ալ գիտէր. ուտի այս ձայներն հանգարտեցընել ուզելով, խորհրդարան մը կազմեց, որուն մէջի պարոններն իրեն կուսակից էին, և արգիլեց որ անկէ վերջը անանկ խօսքեր չխօսուին, մեծ մեծ պատիւներ սպառնալով: Այս սպառնալիքը ժողովրդեան մեծ մասը լռեցուց, այլ սակայն բոլոր Անգլիացիք անհամբերութեամբ կը սպասէին որ թագաւորը տասնըութ տարեկան ըլլայ. որովհետեւ ան տարիքին կը սկսէին Անգլիոյ թագաւորնեւոր տերութեան կառավար ըլլալ:

Նոր թագաւորին պարոններուն մէջ Մոնդէկիւ անունով մէկը կար, որուն հետ թագաւորը մտերմացեր էր. Մոնդէկիւ անհաշտ թշնամի էր Մորդիմէրի հետ և անոր ըրած չարիքները ազէկ գիտէր, անոր համար թագաւորին հետ խօսակցելու տանն՝ շատ անգամ խօսք կը բանար իրեն հօրը թշուառութեամբը վրայ, միանգամայն հասկըցընելով թէ որուն ձեռքով կեանքը կորսնցուցեր էր: Այսպիսի խօսքերը թագաւորին լացը կը շարժէին, և կը գրգռէին զինքը որ վեհօխնդիր ըլլայ հօրը մահուանը. բայց որովհետեւ գեռ իշխանութիւնը ձեռք չէր առած Եդուարդ, մարդու հետ չէր խօսեր իր վեհօխնդրութեանը վրայդ. Մոնդէկիւ միայն գիտէր իր միտքը:

Վերջապէս հասաւ այն ցանկալի վայրկեանը, որ Եդուարդ սկսաւ ինքնագլուխ իշխել. ուստի իր

առջի հոգն եղաւ ժողվել իր քովը հօրը ծառաները, և անոնցմէ շատերուն՝ հաւատարիմ Մոնգէկիւին խորհրդովը յայտնեց իր սարսափելի կերպով զՄորգիմէր պատժելու գիտաւորութիւնը :

Իրիկուն մը որ Մորգիմէր և Իզապել Թագուհին Նօգգիւնկէմ ըստած ամուսն բերդն էին, և իրենց զինուորներուն հաւաաարմութեանը վրայ վստահացած՝ կասկած մը չունէին, մէյ մ'ալ յանկարծ Եդուարդ ներս մտաւ իր բարեկամներովը գետնի տակէն ճամբով մը, որուն բանալիները իրեն տուեր էր բերդին վերակացուն :

Առանց արգելքի մը գնաց մինչև իր մօրը խուցը, որ տեսնալով Թագաւորին հետ եզոզ սուրբ-րով մարդիկները, երեսին գոյնը նետեց և գողգողալով մը Թագաւորին ոտքն ինկաւ ազաւելով որ խնայէ Մորգիմէրի՝ իր սիրելի ազգականին : Բայց Եդուարդ յարգութեամբ մը վեր վերջընելով զԹագուհին՝ հրամայեց որ մէկգի քաջուի . և զՄորգիմէր, որ տերևի մը պէս կը սարսեր, խորհրդաբանին առջև հանել տուաւ . անգլխամբ մատներչաց պատժոյն գատապարտուեցաւ, որուն արժանի էր իր անօրէնութիւններովը, և մարմնը Թիպլոնի Ինչինէրէն կախուեցաւ, ուր որ մինչև հիմա ալ գօգներն ու ազանոգները կը կախեն :

Իսկ Իզապել Թագուհին Թագաւորին մայրն ըլլալուն համար՝ սաստիկ պատժէ խաղտեցաւ . հեռացուցին զինքը արքունիքէն, և Լոնտրպէն քիչ հեռու Ռիզինկա անունով հին բերդ մը պատրուցին, ուր տարին մէկ անգամ այցելութեան կ'երթար իրեն Թագաւորը փառաւոր հանգէսով : Առանկով աս ամբարտաւան կինը, որ երկանը մահուան գաւա-կից եղաւ ; իր կենաց վերջի քառնդեօթը տարիները ցաւովը անցուց, նաև անոնց երեսէն թողուած՝ որոնց բարերարութիւն ըրած էր . վասն զի Աստուած թող չտար որ չարերը հաւատարիմ բարե-

կամներ ունենան, և արգարապէս ապերախտութիւն գտաւ ուրիշներէն, վասն զի ինքն ալ իր խեղճ էրկանը մեծ ապերախտութիւն ըրաւ:

Անկէ վերջը Եգուարգ Գ բուն ինքնագլուխ Թագաւորեց Անգղիոյ, և իր յիսնամեայ Թագաւորութիւնը նոյն տէրութեան ամենէն փառաւոր ժամանակներէն մէկն է:

Լ

ԴԱԼԷԻ ՊԱՇԱՐՈՒՄԸ

Թուական 1331-1347:

Մորգիմէրի սպաննուելէն շատ տարի վերջը, աղնիւ տղաքս, մէկ անկարծելի գիպուածով մը Գաղղիոյ և Անգղիոյ մէջ մեծ պատերազմ մը բացուեցաւ որ գրեթէ հարիւր տարի տեւեց, և շատ մնաստուաւ Գաղղիոյ: Գուցէ ապէկ չգիտնաք այս երկայն կռուին պատճառը, զորն որ ուրիշ գրքի մէջ զուրցած եմ. ուստի հոս բացատրեմ ձեզի:

Գաղղիոյ վերջի Թագաւորները, Լուգովիկոս Հիւգէն, Փիլիպպոս Երկայնը, Կարոլոս Գեղեցիկը, իրենց յաջորդ չէին Թողուցած, և Գաղղիոյ Թագաւորութիւնը վարդապետի Փիլիպպոսի ինկեր էր, որ իրենց մօտ ազգականն էր. վասն զի ինչպէս որ գիտեք՝ Գաղղիոյ մէջ սալիկեան օրէնքը կ'արդելու Թագաւորել կանանց:

Եգուարգ Գ Փիլիպպոս Գեղեցիկին Թոան էր՝ իր մայրն անոր ազնիկն ըլլալով. անոր համար միտքը գրաւար Գաղղիոյ Թագաւորութիւնը իրեն կ'իյնար: Չէր մոռցած ամենեկին թէ ինչպէս իր պատանն.

կուժեան ատենը ահամայ կամեք նոր թագաւորին
յարգութիւն տուեր էր իր Նիյամի գրութեանն
համար. այս յիշատակն իր բարկութիւնը շարժեց
և միտքը գրաւ որ անցնի Գաղղիա մեծ բանակաւ,
ձգէ զՓիլիպպոս ակօսէն ու ինքը տեղն անցնի :
Ահա այսպէս սկսաւ, աղաքս, Գրէսիի հռչակա-
ւոր պատերազմը, ուր որ Եդուարդայ որդին, որ
հազիւ թէ տասնըհինգ տարեկան կար և Սև Իշ-
խան կ'ըսուէր՝ իր զբաժնետուն գոյնէն, մեծ քաջու-
թեամբ պատերազմեցաւ և, ըստ հօրը խօսքին, նոյն
օրը ասպետութեան մարակներն ընդունեցաւ :

Այս յաղթութենէն քիչ օր վերջը, ուր որ եր-
կու ազգէն շատ իշխաններ, պարոններ և ասպեա-
ներ մեռան, Անգղիոյ թագաւորը գէպ 'ի Գալէ
քաղաքը առաջնորդեց իր զօրացը. այս քաղաքը
Գաղղիոյ թագաւորին ծովեզերեայ քաղաքներէն
մէկն էր, որուն քաղաքապետը Յովհաննէս Վիէն
քաջասիրտ ասպետը՝ խօսք տուեր էր պաշտպա-
նելու մինչև ցլերջին շունչ :

Գալէ քաղաքը, աղաքս, ինչպէս ան ատենուան
սովորութիւնն էր, բարձր պարսպով և ջրալից
խրամով մը չընկալատած էր. և պարխապներէն
շատ աւելի մեծ և հասաւտուն ամրութիւն մը ու-
ներ, որ էր բնակչաց կարըճութիւնն ու հայրենա-
սիրութիւնը, որոնք ամէնքն ալ պատրաստ էին
մեռնիլ քան թէ Անգղիոյ թագաւորին տակ իյնալ :
Եդուարդ թէպէտ վստահ էր իր զօրաց թուոյն ու
քաջութեանը, և մեծամեծ թագանօթներուն վրայ,
զորոնք առաջին անգամ Գրէսի գործածած էր,
չնայց որ գէնքով կործանէ Գալէի աշտարակ-
ները. և փայտէ հիւղեր շինել տալով քաղաքին չորս
կողմը, զօրքն անոնց մէջ բնակեցուց՝ հոն ձմերելու
մաքով, և կը սպասէր որ Գալէցիք առանց պատե-
րազմի ստիպուին իրենք իրենցմէ բանալ քաղաքին
դռները :

Իրաւընէ քանի մը ամիս ետքը՝ սոյն սկսաւ տիրել քաղաքին մէջ։ Նախ ձիերը սկսան մորթել և ուտել, վերջը շները, կատուները, նաև միներն ալ, զորոնք համով կերակրոյ մը պէս իրարու ձեռքէն կը յափշտակէին։ Շատ մարդիկ մեռան աւթութենէ՝ առանց մեկու մը բերնէն թշնամեաց անձնատուր ըլլալու խօսք լսուելու։ Բայց Յովհաննէս Վիէն խղճալով խեղճ, ժողովրդեան վերայ, և ապահով ըլլալով Անգղիոյ Թագաւորին վեհանձնութեանը վրայ, հանել տուաւ քաղաքէն խել մը ծերեր, կնիկներ և ազաւ աղաքներ, որոնք այնպիսի խեղճ պարագաներու մէջ պարտաւ տեղը կերող կը սեպուին՝ որովհետեւ չեն կրնար պատել ըստ իրենց։

Եղուարդայ դաւթը շարժեցաւ այն խեղճերուն վրայ, որոնք այնչափ նեղութիւններէն կարծես թէ մարդկութենէ ելն էին, հրաման տուաւ որ հաց ու ստակ բաժնեն անոնց, հիւանդները խնամեց, և թոյլ տուաւ որ հեռանան անկէ, արդիւլով որ ոչ ոք դաշի անոնց։

Սակայն Փիլիպպոս Վալուացին իմանալով Գալէի կտրիճ պաշտպանողներուն կակածալի վեճակը, մտտեցաւ զօգբով և իմացուց Անգղիոյ Թագաւորին թէ կաւ գոյ պատերազմելու։ և երբոր Եղուարդ պատասխան տուաւ թէ կ'ընդունի ուրախութեամբ, Փիլիպպոսի միտքը փոխուեցաւ՝ յիշելով Գրիպի ձախարդութիւնը, և վատութեամբ ետ քաշուեցաւ՝ երեսի վրայ թողլով հաւատարիմ Գալէցիքը։

Ըստ ամիսներ ալ ասանկ սարսափելի նեղութեամբ անցընելէն վերջը, Յովհաննէս Վիէն ալ չկրնալով համբերել այն ողորմ տեսարանին, որ ամէն օր խումբ խումբ քաղաքացիք կը մեռնէին հաց ուղերով իրմէ, ուղեց ուրիշ փորձ մ'ալ ընել Անգղիոյ Թագաւորին գթութեանը։ Հանեց քա-

դաքէն ուրիշ նոր քաղաքներու բազմութիւն մըն ալ, յաւաստով որ առջիններուն պէս ասոնց ալ կ'ողորմի : Բայց Եգուարգ բարկացած ըլլալով քաղքին այնչափ երկայն ժամանակ գէմ դնելուն համար, արգիւից որ ամենեին չհագան զանոնք, և տասնեակով մեռան խեղճերը քաղաքին և Անգղիացւոց բանակին մէջտեղք, եղբարց և բարեկամաց աչքին գիմացը, որոնք չէին կրնար օգնել :

Եգուարգայ ըրած բարբարոսութիւնն անշուշտ տեսիլի կ'ընէ ձեզի զինքը, բայց ամսնս, տասնեկ արգիւիքներ ունի պատերազմը, որ մարդուս ամենէն մեծ ու ահաւոր պատիժն է :

Այս սարսափեցի տեսարանն աչքերնուն առջև տեսնելով Գալէցիք և գիտնալով որ ալ պիտի չօգնէ իրենց Փիլիպպոս Թագաւորը, քաղաքը պաշարուելէն գրեթէ տարի մը ետքը՝ ստիպեցին զՅովհաննէս Վիէն որ Անգղիոյ Թագաւորին ձեռքը տայ քաղաքը՝ անիկայ ալ գոնէ իր Թշուառ ընկերաց մնացորդը ազատելու համար՝ նշաւ պարտւալին աշտարակներէն մէկուն վրայ ու Անգղիացւոց խօսելու նշան ըրաւ . ան ատեն Եգուարգ խրկեց իրենց Ուօդըր Մաւնի անունով կտրիճ՝ տապեալը, որ երթայ գաշինք դնէ քաղաքապետին հետ : Բայց երբոր քաղաքապետը կ'ազաւէր անոր որ ողորմի այն տառապեալ ժողովեցեանը, Մաւնի յայտնեց իրեն՝ Թագաւորին սատարի բարկացած ըլլալն այնչափ տառն հոն ուշանալուն համար, և թէ որոշած է թրէ անցընել Գալէի բոլոր բնակիչները, թէ որ վեց քաղաքացիք բոկոտն և վզերնին չուան անցուցած քաղաքին բանաղները չբերեն իրեն, և անձնատուր ըլլան իր ձեռքը, որպէս զի ուղածն ընէ անոնց :

Ձեզի կը թողում մտածելը, ազնիւ պատանիք, թէ ինչպիսի վհատութեան մէջ ինկան խեղճ քաղաքացիք, երբ Յովհաննէս Վիէն ժողովելով զի-

բենք հասարակաց հրատարակը՝ զուրցեց Անդղիոյ
Թագաւորին պատասխանը . ամէնքը ահի գողի մէջ
դուլինին կախած՝ յուսահատած մնացին, վասն
զի անկարելի կ'երևար իրենց գտնել վեց քաղաքա-
ցիք որ յայտնի մահ մը յանձն առնել ուզենան :
Ամէն կողմէն լալու և հեծեծանաց ձայնէն զտա
ուրիշ բան չէր լսուեր, մինչ զի Ուոդքը Մաւնի ալ,
որ ներկայ էր սրտաշարժ, տեսարանին, չկրցաւ
արցունքը բռնել :

Մէյ մ'ալ յանկարծ հարուստ քաղաքացի մը,
Եւստաքէոս Սէն-Բիէռ անունով, ելաւ այն յու-
սահատելոց բաղմուծեան մէջէն և անխառն գէմ-
քով գնաց քաղաքապետին գիմաց . « Իշխանդ, ը-
սաւ անոր, սիրտ դիմանալու բան չէ՝ որ վեց հո-
գւոյ համար այսչափ կտրիճ մարդիկ մեռնին . ա-
հաւասիկ ես պատրաստ եմ առաջին մեռնողն ըլ-
լալ ժողովրդեան ազատութեանն համար, յուսա-
լով որ Աստուած կ'ողորմի հոգւոյս և իր օղորմու-
թեանն արժանի կ'ընէ զանիկայ » :

Վեհանձն քաղաքացւոյն խօսքերը լսելով բազ-
մութիւնը, անոր չորս գին Թափեցան և ծնկուը-
ներուն կը պղբէին հեծեծալով : Քիչ ատենուան
մէջ Եւստաքէոսի նմաններ ելան . ամենէն առաջ
Յովհաննէս ա' Էր իր մօրաքեւորդին, ետքը երկու
եղբարը Յովհաննէս և Պետրոս Վիդան անուամբ,
նոյնպէս իրեն ազգական . կտրծեա թէ այս առա-
քինի ընտանիքը յանձն առաւ քաղաքացւոց փրկ-
կութիւնը :

Մեծ հաճութեամբ յիշեցի ձեզի այս չորս քա-
ջասիրտ քաղաքացւոց անունները, որոնք օրինակ
եղան աշխարհի իրենք զիրենք նուիրելով հայրե-
նեաց սիրոյն : Բայց կը ցաւիմ որ չեմ կրնար մէ-
կալ երկու գալէցւոց անունը տալ ձեզի, որոնք սի-
րով յանձն առին առջիններուն պէս հայրենեաց
զոհ ըլլալ . այսպիսի անուններ անմահ փառաց

արժանաւոր են , և ուրախութեան աւիթ իրենց ազգակիցներուն :

Յովհաննէս Վիէն ընկճեալ ցաւովք , ձի հեծաւ և մինչև քաղաքին գուռը տարաւ այս վեցը , հետերնին պատուոյ համար տանըհինգ տապեա գրած . հոն Մանի պատուով ընդունելով զանոնք , Եգուարդայ առջև տարաւ : Անգղիացիք այս վեց քաղաքացիներն որ տեսան՝ ժլերնին չուանան , ցուցած , ուղբերնին բողիկ , և լուսութեամբ զինուորներուն մէջէն քաշելով , զարմանքնին ու գուլթերնին շարժեցաւ . Եգուարդայ սիրալ միայն չը շարժեցաւ , և երբոր քաղաքին բանալիներն առջևը գրին , հրաման տուաւ որ մէկէն սպանութեան տեղը տանին զանոնք :

Ան տանն Սև Իշխանը , որ բարձ և մարգասեր էր , որովհետև Ճշմարիտ պատերազմով մը պատերազմի մէջ միայն ահարկու է , եկաւ հօրը ոտքն ինկաւ աղաչելով որ խնայէ այն առաքինի գաղտնիներուն . նոյնպէս բոլոր Թագաւորին քովի մեծամեծներն և առպեաները միացան անոր հետ . բայց Եգուարդ չգիշաւ , հրամայեց որ ոտք ելլան , և խիստ ձայնով մը ըսաւ . « Դահիճը կանչուի » : Երբոր դահիճը կուգար իր սոսկալի պաշտօնն ի գործ դնելու համար , փելիպպոս Թագուհին , Թագաւորին կինը , տեսնալով որ որդւոյն և պարոններուն աղաչանքը չիրցաւ հանգարտել Թագաւորին բարկութեանը , լալով երգուընցուց զինքը չը պղծել յաղթութիւնը այն առաքինիներուն տրեամբը :

« Ա՛հ , կին գու , կանչեց Թագաւորը , գիտե՞ս ինչ կ'ուզես ինծմէ , ինչո՞ւ այսպիսի միջոց առջևս կու գաս արգելք ըլլալու համար վրէժինդրութեանս . բայց որովհետև այդչափ զայ կու տաս ասոնց ազատութեանն համար , քեզի ըլլան և ինչ որ կ'ուզես նէ ըրէ իրենց » :

Աս խօղբերն որ լսեց բազմութիւնը, ուրախու-
թեան աղաղակներով գոչեց. և ազնիւ թագաւհին
մէկէն հետն առաւ զՍէն-Բփէն իր ընկերներուն
հետ մէկտեղ, իր վրանը տարաւ, և ընթրիք տալէն
վերջը. հրամայեց որ մնաքուր զգետաներ տրուին
իրենց, և թող տուաւ որ գառնան իրենց ընտա-
նեաց քով, որոնք մեռած կը սեպէին զերկնք :

Քանի մը օր վերջը Եգուարդ մտաւ Գալէ, ուս-
կից բնակչաց մեծ մասը հանեց, և անոնց տեղ օտա-
րականներ բերաւ բնակեցուց. անկէ ետքը երկու
հարիւր տարիէն աւելի այդ քաղաքը Անգղիոյ թա-
գաւորաց ձեռքը մնաց :

ԼԱ

Ս Ե Ի Ի Շ Խ Ա Ն Ը

Թուական 1347-1377 :

Եգուարդ, Կառլէսի իշխանը, Եգուարդ Գի անգ-
լանիկ որդին, որուն Սէ Էջիան պատուանունը
տրուեցաւ, իր քաջասրտութեամբն ու առաքի-
նութեամբը հօրը թագաւորութեանն աւելի ևս
փայլ տուաւ, և իրաւամբ Անգղիոյ փառքն աւել-
ցընալ անձանց կարգը կրնայ սեպուիլ : Այս իշ-
խանն էր որ Բուաղթէի օրը, ինչպէս որ Գաղղիոյ
պատմութեան մէջ պատմեցի, մեծ յաղթութիւն
ըրար Գաղղիացուց գէմ, և բռնեց անոնց Յովհան-
նէս թագաւորը և շատ վեհանձնութեամբ վարուե-
ցաւ հետը : Բայց իր կեանքը ուրիշ գործքերով
ալ փառաւորեց. և թէ որ թագաւորելու բաղձն

ալ ունեցած ըլլար, դեռ շատ աւելի պատիւ կ'ընէր Բլանդաժնէ անուան :

Երբոր երկայն կռիւներէ ու պատերազմներէ վերջը՝ Պրէտէնէի քաղքին մէջ հաստատուած խաղաղութեամբը դադրեցաւ առ ժամանակ մի Անդլիոյ և Գաղղիոյ մէջ եղած թշնամութիւնը, Սև Իշխանը Վիլյան էր, ուր փառաւոր յաղթութիւններ ըրած էր . ան ժամանակը Կասախլիոյ թագաւոր մը (ասիկայ Սպանիոյ մէջ քրիստոնէիցմէ հաստատուած թալաւորութիւններէն մէկն էր, զորն որ Միջին Դարու Պատմութենէն գիտէք) եկաւ իրմէն օգնութիւն խնդրելու իր եղբօրը դէմ որ զինքը աթուէն վաճնտեր էր :

Այս սպանիացի թագաւորը, աղաքս, շիտակն ըսելով անարժան էր կարեկցութեան . անունը Անգուստին Պետրոս դրեր էին, և իր բարբարոսութիւններովը վայլեցուցեր էր իրեն զանիկայ . իր տէրութեան մեծամեծներէն խել մը անձինք սպաննէէն զատ, սպաններ էր նաև բուն իր կլինն ալ Պլանչ Պուրպոնցին, որ Գաղղիոյ թագաւորին մօտ ազդականն էր, բանտին մէջ թունաւորելով, որպէս զի ուրիշ կնկան հետ կարգուի : Հենրիկոս Դրանսգամար, որ աս անզգամին եղբայրն էր, ալ չգիմանալով անոր բարբարոսութեանցը, Կասախլիոյ թագաւորութենէն վաճնտեց զանիկայ ու ինքը թագաւորեց տեղը :

Թէպէտ Սև Իշխանը շատ գութ մը չգցաց այս անօրէն մարդուն ձախորդութեանը վրայ, բայց իմանալով թէ Պերդուան Տիւկէսպէն հաշակաւոր գունդըստապը, որուն պատմութիւնն արդէն գիտէք, Հենրիկոս Դրանսգամարին օգնութեան պիտի տանի ան բաղդախնդիրներու խումբերը, որ նաև Ռէթ Դաբանա-Բիւնի ալ կ'ըսուէին և երբեմն Գաղղիոյ թագաւորին համար պատերազմեր էին, որոշեց որ ինքն ալ անցնի Կասախլիա, որպէս զի

մէկ փորձ մըն ալ ընէ այն ահարկու խուճերուն գէմ:

Քաջ իշխանին ներկայութիւնն անոնց շատերուն սիրտը իրեն քաշելով իր դրօշակաց տակը զինուորեց, որոնք սիրով կը հնազանդէին այնպիսի զօրավարի մը. անանկով կըցաւ նորէն զԱնգուծ Պետրոսը քիչ մը ատենուան համար թագաւորական ակօռփն վրայ հաստատել. բայց Դրանսդամար առանց ամենեկին յուսահատելու՝ Տիւկէսդէնի օգնութեամբը ուրիշ զօրք ժողովելով բոլորովին յաղթեց. եղբօրը, և պատերազմին մէջ հանդիպելով անոր՝ զարկաւ սպաննեց իր ձեռքովը: Պետրոսի մահուամբը վերջացաւ այս արիւնոլէտ պատերազմը. և երբոր Կաստիլիացիք իրենց թագաւոր Ճանչցան գէներալիոս Դրանսդամար, Անգլիացիք և բաղդախնդիրները հարկադրեցան ելլալ Սպանիայէն, և Եգուարգ դարձաւ նորէն Վիյան եկաւ, ուր նոր պատերազմներու առիթներ կային:

Բայց ամսո՞ս որ Սև իշխանն ալ անկէ վերջը իր շուքը կրնար ըսուիլ. երկարատե ու մահառիթ հիւանդութիւն մը ներքուստ կը հալէր կը մաշէր զինքը. չէիր կրնար այն աշխոյժ զօրավարն ըսել զինքը, որուն իւրաքանչիւր պատերազմը յաղթութեամբ պսակուած էր. կրեսին գոյնը նեւած էր և գէմքը աւրուած, և տկարութենէն չկրնալով ձի հեծնալ, պատգարակով կ'երեւար իր բանակին մէջ: Այսու իր աղէկ յատկութիւններն ալ կորսընցուց. իր քաջութեանն հետ վայրենութիւն ու անգթութիւն մը միացաւ, և երբոր Գաղղիոյ և Անգլիոյ մէջ նորէն պատերազմ բացուեցաւ, Կալէսի իշխանը պազ տրեամբ Լիմօժ քաղաքին բընակիչներէն երեք հազար հոգի սպաննել տուաւ մէկ օրուան մէջ, որոնց միայն յանցանքն էր քաղքին գաները Գաղղիացուց բանալը: Խեղճերուն

կնիկներն ու տղաքները իրենց հետ սպաննուեցան, և քաղաքն ալ մոխիր դարձաւ, և Սև Խշխաւը իր առջի վեհանձնութիւնն յիշելով քանի մը ասպետաց կեանքին խնայեց, որոնց քաջութեանը վրայ պատերազմին միջոցը զարմացեր էր :

Գրեթէ մեռնելու աստիճան հասած, թէպէտ դեռ շատ տարի ալ պիտի ապրէր, Անգղիա փոխադրել տուաւ ինքզինքը, ուր առջի բերանը քիչ մը ուժը վրայ եկաւ : Բայց հիւանդութիւնն անգարմանելի էր, և մեռաւ Գէնդըրպըրֆի մէջ, և ուղեց որ հոն իրեն շիրիմ կանգնեն, որ մինչև հիմա ալ կայ՝ քաղաքին մայր եկեղեցւոյն մէջ :

Եգուարդ Գ իր սիրելի որդւոյն մահաւունէն տարի մը վերջը մեռաւ, տարիքն առած և փառք պսակուած : Իրեն չափ երկայն և աղէկ Թագաւորող քիչ գտնուած է : Մահուընէն քանի մը ամիս առաջ Լոնտրայի բնակչաց արաչանօքը՝ Կալլէսի խխան հրատարակեց Ուիգարտոս Գորտոյի Ան Գլխանին անդրանիկ որդին, որ դեռ տառնալիկ տարեկան էր, զորն որ կը սիրէր ժողովուրդը իր հորը հետ ունեցած նմանութեանը համար : Աւատի իրեն յաջորդ զանիկայ ներկայացուց խորհրդարանին :

Պէտք է գիտնալ, սիրելի աշակերտք, որ մինչև հիմա ալ Եգուարդ Գի անունը միշտ պատուով կը յիշատակուի Անգղիոյ մէջ, բոլոր կենացը մէջ պարոններուն և ժողովրդեան հետ սիրով վարուելուն համար : զգուշացաւ շոգոքօթներէն և պաշտականներէ, որ հօրը մահուանը պատճառ եղած էին : ամենևին պատերազմի մը ձեռք չդարկաւ առանց խորհրդարանին հաւանութիւնն առնելու, որուն անդամները շատցուց գլխաւոր քաղաքացիներով : աս քաղաքներն՝ Անգղիոյ Հասարակութիւններէ կ'ըսուէին : Իրմէ առաջ մէկը չէր եղած որ իրեն պէս ստեպ զժողովուրդը խորհուրդի կանչէ, և ամէն տարի գոնէ

մէկ անգամ մը խորհրդարանը գումարել կու տար, իւրաքանչիւր յապթութենէ ետքը իր առաջին գործն էր յայտնել ժողովոյն՝ պատերազմին ինչ էլք ունենալը . և Անգղիացւոց իր վրայ ունեցած սէրն աւելի կը յաջողցնէր իր բաները . վասն զի Թագաւոր մը սիրելի ըլլալով աւելի կրնայ հնազանդեցնել զժողովուրդը քան եթէ վախցնելով զիրենք :

Եգուարգ Գի յատկութեանց մէջ կ'ուզեմ նաև յիշել, տղաքս, իր առ կանայս ունեցած յարգութիւնն և քաղաքավարութիւնը : Օր մը փառաւոր հանգիս մը տուած միջոցն իր մեծամեծներուն, Սալիգարդի պատկառելի կոմսուհւոյն զանկապաններուն կապին մէկը վար ինկաւ . Թագաւորը մէկէն յարգութեամբ վերցուց զայն գետնէն ու իր ծնկին կապելով՝ ըսաւ բարձր ձայնով մը . « Ով որ չար մտքի կ'երթայ՝ ամենը Թող իրենն ըլլայ » : Եւ աս առթով ասպետութեան կարգ մը հաստատեց, որ տէրութեան առջի կարգի մեծամեծներուն միայն պիտի տրուէր, և ան պատիւն առնող՝ ձախ ծուկիւ պէտք էր երկնագոյն զանկապանի կապ մը կապէր, որուն վրայ գրուած էր Թագաւորին ըսած խօսքերը : Մինչև հիմա զանկապանի կապին պատուոյ կարգը՝ Եւրոպոյ մէջ գլխաւորներէն մէկն է, և ամենէն բարձր աստիճանի մարգկանց միայն կը տրուի :

ԼԲ

ՈՒՕԴ—ԴԱՅԼԸՐ

Թուական 1377—1381 :

Սև Իշխանին որդին, որ Ռեքարաոս Բ անուամբ
Թագաւորեց, Թէպէտ դեռ աղայ էր, բայց անանկ
ազնի անդեկացեր էր Թէ ինչ կերպով պէտք էր
պարոններուն և ժողովրդեան առջին ելլար, որ
Թագաւոր պսակուած օրն ամէնքը զարմացան ի-
րեն վարմանը վրայ : Իր Լոնորա մօտած օրը փա-
ռաւոր հանգէսներ ըրին, որոնցմով ժողովուրդը
յայտնի ջրցուց իր ուրախութիւնը . ցուցի փա-
փաքիք գիտնալ ան ատենուան հանգէսներուն
ինչ ըլլալը, ուստի որչափ որ հարեցի է նե կը ջա-
նամ կարճ կերպով գազափար մը տալ ձեզի :

Ան փողոցներուն մէջ, որչափ որ Թագաւորը
իր մարդիկներովը պիտի անցներ, կանաչութեամբ
և ոստերով կամարներ ձևացուցեր էին, Թաաբոն-
ներ, աղբիւրներ՝ որոնցմէ յարգաւորտ գինի կը
վազեր . քաղաքին մէկ հրապարակին մէջ փայտէ
շքեղ դղեակ մը շիներ էին, որուն վրայէն Թագա-
ւորին տարեկից աղջիկներ բոլորն ալ ճերմակ հա-
գած՝ անոր անցնելու ժամանակը վրան ոսկեզօծ
ծուպեր և գեղեցիկ Թղթէ ծաղիկներ կը նեաէին .
վերջը նոյն աղջիկները Թագաւորին և իր հետին-
ներուն ոսկիէ գաւաթներով գինի հանեցին, զոր
Թագաւորը սիրով ընդունեցաւ . նոյն միջոցին գը-
ղեկին պատէն հրեշտակի Թեւերով աղայ մը վար
սահելով ոսկի Թագ գրաւ Թագաւորին գլուխը :

Ետքը տարին զինքը Ուէսդմինսդրի արքայարա-

նը, որուն յատակը ճոխ գորգով մը ծածկուած էր, և գոնէն ներս մտնալու ատեն հինգ պարոններ արծըթէ կոթով կապոյտ մետաքսէ ամպհովանի մը գլխուն վրան բռնեցին: Գէնգըրպըքի արքայիս կողոսը զինքը թագաւոր պսակելէն տուաջ, ձեռքէն բռնեց ու չորս կողմի ժողովրդեան յըջուց, իրբէ իմանալու համար թէ կ'ազնն զինքը թագաւոր ընդունիլ. հազարաւոր հաւանութեան ձայներ հնչեցին մէկէն եկեղեցւոյն մէջ. ուստի թագաւոր օծելով զինքը՝ հագուցին արքայական պատմուճանը, որն որ բոլոր օրը վրան էր. բայց խեղճ տղան այս երկայն արարողութիւններէն սաստիկ յոգնելով, գրեթէ կիսամեռ իր բնակու թիւնը տարին զինքը: Սակայն կըցաւ երենալ նոյն իրիկուան ճոխ ընթրիքին մէջ, որուն շատ անձինք հրաւիրուած էին, և արքունեաց մեծամեծ իշխանները իրենց պատերազմի մեծղի ձիերուն վրայ հեծած և ծանր զէնքերով զինեալ՝ թագաւորին սեղանին կը ծառայէին:

Գետք է գիտնաք որ Ռիբարտոս Բի օծման ատեն եղած հանգէսներն ուրիշ անգամներ ալ անկէց վերջը տեսնուեցան, և մինչև հիմա ալ Անգղիոյ թագաւորաց թագաւոր պսակուելուն, նոյն պէս մեծամեծներ ձի հեծած և հին ասպետական զինուոր զինեալ՝ նոյն բանը կ'ընեն ինչ որ ատենադ Եգուարգ Գի թողան ըրին նոյն ատենուան պարոնները:

Սակայն, աղտքս, թագաւորի մը աթոռ եղած ատենն եղած ուրախութիւնը՝ նշան մը չէ որ երջանկալից թագաւորութիւն մը պիտի ունենայ. Ռիբարտոս քիչ ատենուան մէջ իր անձին վրայ տեսաւ ասոր փորձը:

Ան միջոյններուն Անգլիացւոց գլուխը շատ թշուճաւութիւններ եկած էին: Քանի մը տարի առաջ մինչդեռ Եգուարգ թագաւորն ալ ողջ էր, այն

աքաղաքէն երկնաւոր պատժմն՝ որ ժանտախտ
կ'ըսուի, և որ Եւրոպայ մէկ մասն ապահանեց
ինչպէս որ Գաղղիոյ պատմութեան մէջ տեսաք,
Լիւզիոյ ալ քիչ ջարդ չտուաւ. կ'ըսեն որ Լոն-
տրայի բնակիչներէն քանի մը ամառան մէջ յիսուն
հազար հոգի մեռած ըլլայ աս հիւանդութեամբ,
որ Արաւածոյ մարդկանց վրայ խորհած ամենէն ա-
հաւոր պատժմներէն մէկն է:

Բայ տակէ, այնչափ կռիւներն ու պատերազմ-
ները այն տափնանի խեղճութեան մէջ ձգէր էին
ղպարոններն, որ պատերազմի ձիեր և արդպատէ
ազէկ զէնքեր գնելու համար՝ անխիղճ կը յափշտա-
կէին իրենց ազգոտ հպատակներուն տրորներն ու
եղները. և շատ անգամ կը ծախէին ալ զանոնք
տնով տեղով, կանամբք և որդւովք: «Ինչ՞ու հա-
մար, կ'ըսէին աս հպատակները, մեր տերերը Թա-
ւիշ և մուշտակ կը հագնին, ազէկ միս կ'ուտեն ա-
զէկ գինիներ կը խմեն իրենց գզեակներուն մէջ. և
մենք որ իրենց նման մարդիկ ենք, սև հացէն զատ
ուրիշ ուտելու բան չունինք, անկողիններս կտոր
մը յարդ, և խմածներս պարզ ջուր »:

Այս խեղճներուն իրաւացի բողոքները Թագա-
ւորին տկանջը չէին հասնէր, Թեպէտ և իմանալու
ալ ըլլար նէ չէր կրնար գարման մը ընել, չէր կըր-
նար ստիպել պարոններն որ գլծով վարուին իրենց
գեղացւոց հետ, որոնք որ նոյն ատենը Պոս+ կ'ը-
սուէին, որ Դանեաց լեզուով գերի ըսել էր: Ին-
չուան ան ատեն տասնէ պարզ տրտնջալով կեցեր
էին աս մարդիկը, մինչև որ Ռիքարտոս Բի Թագա-
ւոր պսակուելէն քանի մը տարի վերջը՝ անկար-
ծելի գիպուածով մը բոլորովին ապստամբեցան:

Ան ատենները, տղաքս, տերութիւնը կառա-
վարող մեծամեծները (որովհետև Թագաւորին
ինքնագլուխ Թագաւորելու ժամանակը գեա չէր
հասած) տեսնելով որ արքունական գանձը գա-

տարկ է, սուրբ մը գրին երկրին վրայ, այսինքն ան ամէն մարդ՝ որ տասնըհինգ տարուընէ վեր է՝ վճարէ տասուերկու փող. և այսպէս ամէն տեղ հարկահաններ խրկեցին, որ այն որոշեալ տուրքը ժողովն, որն որ քիչ տանուան մէջ մեծ գումար մը պիտի ըլլայ. վասն զի տէրութեան բոլոր բնակիչքը, հարուստ և աղքատ, մեծ և պզտի, իշխան և գեղացի՝ ամէնքն ալ հաւասարապէս նոյնը պարտքեան էին վճարելու:

Մարդ գլուխ տասուերկու փող շատ քիչ բան է պիտի ըսէք թերեւ՝ քիչ մը ժամանակի մէջ թագաւորին գանձը լեցընելու համար. սակայն խեղճ գերիները այն աստիճանի չքաւորութեան մէջ ինկած էին, որ մէջերնէն չատերը ան ալ չկրցան փրճարել և հարկահաններուն ձեռքէն բռնութիւններ կը քաշէին: Ասոնցմէ մէկը որ մը համարձակեցաւ ձեռք վերցնելու աղջկան մը վրայ, որ չկրնալով հատուցանել հարկը՝ տարիքը չէր ըսած. մէյ մ'ալ աղջկան հայրը՝ որ ուժով գարդին մըն էր, մէկ հարուածով մը զարկաւ սպաննեց զհարկահանն իր ուռովը:

Աս սպանութիւնը, սիրելի տղաքս, մէկէն արտաքոյ կարգի ապստամբութեան մը ծայրը տաւաւ. Գէնդի կոմսութեան և ուրիշ Լոնտրայի մերձակայ կոմսութեանց գեղացիքը՝ ձեռքերնին իմկած գործիքներովը զինուորելով բանակ մը ձեռացան, իրէք հոգի ալ մէջերնէն իրենց զինաւոր ընտրեցին, որոնց քաջ և անվեհեր բնաւորութիւնը իրենց մեծ վստահութիւն կու տար: Ասոնց անուան էր, Յովհաննէս Պալ, Բակոր Սգրօու, և Աւօգ-Պաղլըր կամ Աւօգըր կըմտորագործ, որովհետեւ ան արհեստն ունէր:

Ասոնք այսպէս զինուորած երկաթապատ գաւառաններով, կաջիններով, գանակներով և ժանդոսած հին սուրերով, Աւօգ-Պաղլըրի առաջնոր-

գութեամբը ֆէնդի կոմսութենէն ճամբայ ելան
և անասն գէպ 'ի Լոնտրոն երթալ, բսելով որ լոյ-
թագաւորը տեսնալու կ'երթան: Ամենեկն անցած
քաղաքներնուն ու գեղերուն միտա չհասուցին .
միայն ճամբան հանգիպած հողագործներն գլ'գոր
ծաւորները հետերնին կ'առնէին : Ապաքէն իրիտա-
նուհին՝ Թագաւորին մայրը, կառքով ուխտա-
գնացութենէ մը գտանալու պտեն՝ առ կատաղինե-
րուն հանգիպելով, շատ նեղութիւն քաղեց անոնց
ձեռքէն, և հազիւ կրցաւ ազատիլ անոնցմէ :

Բոլոր Լոնտրոյի մէջ մեծ վախ ինկաւ երբոր ի-
մացան առ բանակին մտանալը, մինչև բռնագո-
տեցին պատանի Ռիքարտոսն, որ տասներհինգ տա-
րեկան էր ան միջոցին, Աշտարակը քաջուելու .
ասիկայ, ինչպէս որ առաջ լսէ ձեզի, Գուլիելմոս
Աշտարակալը շինել տուեր էր : Սակայն այդ
խռովայոյդ բաղմութիւնը Թէյմը գետին մեկտը
կողմը կանկ տաւ, ուսկից Ուոդ-Դայլըր նուիրակ
խրկեց Թագաւորին ծերունի ապակտ մը զոր բռնի
բերեր էր հետը, խնդրելով որ դոյ լսէ իրենց բո-
ղբը :

Թէպէտ Ռիքարտոս գեռ պատանի էր, սակայն
տարիքին համեմատ քաջարատութիւնը շատ աւել-
ի էր . ծեր տապետին խօսքն որ լսեց, միտքը գրաւ
որ երթայ ապստամբներուն բողբոլ լսելու, թէ
պէտ բարեկամները շատ ջանացին զինքը մոլեկն
փոխելու : Ուստի երկրորդ օրը, առաու կանուխ,
ջերմութեամբ Թագաւոր Աշտարակին մատրան մէջ
պատարագ մը տեսնալէն ետքը, նաւակ մտաւ քա-
նի մը պաշտօնակալ հետը առած, ու հրաման
տուաւ Թիադարներուն որ գէպ 'ի պոնպերուն, կե-
ցած անդն ուղղեն նաւակը . բայց այն բիրտ մար-
դիկը հեռուանց Թագաւորին նաւակը տեսածնուն
պէս՝ ահաւոր ազդականերով հեղեղաբար յարձա-
կելով ծովեզերքը Թափեցան . առ տեսնալով Թա-

գաւորին բարեկամները, չթողուցին զինքը որ ցամաք ելլայ, և դէպ ի Աշտարակը ետ դարձնել տուին նաւակը:

Երբոր տեսան ան կատաղի մարդիկները որ թագաւորն առանց հետեւնին խօսելու ետ դարձեր կ'երթայ, ակաւն բոլոր ուժովն կանչել. « Լոնտրայի վրայ երթանք. Լոնտրա կ'ուզենք երթալ... »: Ոչ ոք իրենց պիտաւորներէն կրցաւ զիրենք հանգարտեցնել. ուստի մոլեգնեալ բազմութիւնը առանց ժամանակ կորսեցնելու քաղաքին կամոտքը դնաց, և առանց ընդդիմութեան մը մտան քաղաք. վասն զի քաղաքացիներէն ոմանք սաստիկ վախերնէն բացին դուռը:

Արդէն կարդացած պատմութիւններնէդ ալ դիտէք, ազնիւ պատանիք, որ ժրջափ վախնալու բան է սանձարձակ խառնիճաղանձ մը, վասն զի ալ ոչ վախ և ոչ պատկառանք կրճանջնայ. ուստի հաղիւ թէ աս գեղացիները տիրեցին Լոնտրայի, ամէն անօրէնութիւն ի գործ դրին: Շատ տուներուց կրտկ տաւին, և շատ մեծամեծներ ապանեցին տնգթութեամբ, իբրև թէ չար խրատ տուած ըլլան թաղաւորին, և ոչ ոք կը համարձակէր անոնց մոլեգնութեանը դէմն առնելու: Վերջը գրեացին պաշարեցին Աշտարակը, և բոլոր այն դիւերը կրկանչէին կը կանչուրուէին՝ սպառնալով թէ կը քանդեն զայն թէ որ թագաւորը չգայ խօսելու հետեւնին: Ռիքարտոս պատասխան տուաւ իրենց՝ որ եթէ կ'ուզեն թող ելլան Լոնտրայէն ու երթան մօտակայ գաղտ մը. հոն թագաւորն ալ շուտով կ'երթայ՝ իրենց արգարուծիւն ընելու համար:

Եւ իրաւքնէ պատանի թագաւորը ձի հեծնալով և հետն երկու եղբարքն առած և քանի մը մեծամեծներ՝ զնաց որոշած տեղը. բայց երբոր ան պատահած զգեստով մարդիկը իրենց չորս դին

կ'աննէին, Թագաւորին հետ եկող մեծամեծները սաստիկ վախերնէն Թողուցին Թագաւորը, և ձիեր նսւն սանձը Թողուցած՝ իրենք զիջենք խաղալուցին :

Բայց Ռեքարտուս ամենէն չփոխաւորով, համար ձակ մտակցու խաղաւորներուն, և աւժով ձայնով մը հարցուց իրենց խաղաթիւնն որտե՞տաւ : « Կ'ուզենք, պատասխան տուին խաղաւորաց զգաւարները, որ աղաւես զմեզ, այսինքն տակէ վերջը ստրուկ կամ գերի չիանշուինք, և չծախեն կենդանւոյ մը պէս զմեզ և մեր կանոցքն ու տղաքը :— Հաա լաւ, պատասխանեց անոնց Թագաւորը, գուցէ դարձէք տեղերնիդ, և խրաղանչիւր գեղէ երկերիս հոգի Թող կենան հա, որ ձեր փափաքած բանին վրայդ գիրեր բերեն ձեզի : Եւ նոյն ատեն գաւնաւորով իր ծառաներուն, որոնք Թագաւորին վանդը տեսնաւորով նորեն գարձիւր եկեր էին, պատուիրեց որ շատ մը Թղթեր գրել տան մեկէն, որոնց տակը Սնգղոց արքանախան կնիքը զարնել տուաւ, և իր ձեռքն ալ ստորագրեց : Որպէս զի անկէ վերջը ոչ մեծամեծներն և ոչ պարանները չնեղեն խեղճ գեղացիները : Եւ պայպէս գեղացիներուն շատերը հանգարտելով՝ դարձան իրեց տեղը . Թագաւորն ալ իրենց զբոշներ տուաւ, որպէս զի անոնց հետեւելով՝ կորցաւորեալ գաւնան երթան ուսկից որ եկեր էին նէ :

Բայց յանգուզն Ուոգ-Դայլըրի գիտաւորաւ Թիւնն առ չէր, սիրելի աշակերտք . անոր համար ապատամբներուն մէջէն ամենէն պակի խաղաղացիները հետը միարանելով համոզեց զիրենք որ առաջ տանին ապատակութիւննին քաղցին մէջ : Եւ երբոր Թագաւորը իրենց մարդ խրիկից որդիքն ալ մեկալնոնց պէս ետ քաշուին երթան, իրենք պատասխան տուին Թէ չեն երթար մին :

ըն որ Թագաւորը չքայ չխօսի նորին հետերնին
Սփփ-Ֆփէյ ըստան գաշոր, ուր իրենք ժող-
վաւած եփն :

Ռիքարտոս նորին եկաւ Կալատամբներուն,
հետն աւած խաւմը մը ձիաւորներ և մէկ քաղաքա-
ցի մըն ալ՝ Ռաւլփորտն անուանով, որ ան առեւ-
նուան քաղաքագետն էր Լանթրայի, որ է ըսել
մայրաքաղաքին տնալին ատենակալը . և մօտենա-
լով անոնց, հարցուց . «Ո՞վ է մեծերնիդ :— Ես եմ »
լիբը կերպով մը պատասխան տուաւ Ռաօգ-Գայ-
քըր . և հետեւած պզտի ձիոյն կուշտերը մտրակով
զարնելով Թագաւորին մօտեցաւ սուրբ խաղարնե-
լով և այնչափ յանգզնութեամբ խօսեցաւ հետը,
որ Ռաւլփորտն որ քանի մը քայլ Թագաւորէն հե-
ռու կեցիր էր, կարծելով թէ կը սպառնայ Թագա-
ւորին կենացը, ձեռքի ըսխառով դիման զարնելն
ու մեռած գետին փակիլ մէկ ըլլաւ : Բայց այս
դեպքն Կալատամբները փոխընկերու տեղ, բարիաւ-
թիւննին աւելի շարժեց, և այսպէս գետինը տա-
րածուած տեսնալով իրենց մեծը, Թագաւորին և
անոր հետիններուն շորագին պատեցին ու օկը-
սան կանչուարտեղ թէ պէտք է զամէնքն ալ
սպաննել :

Ռիքարտոս հրամայեց իր ձիաւորներուն որ կե-
նան իրենք, և ինքը մինակ պն կատաղած մարդկանց
առջին երթալով, որոնք սղազակով իրենց դիմա-
ւորը կ'ուզէին, «Ես եմ, ըսաւ կարրձնութեամբ, ես
եմ ձեր զօրավարն ու Թագաւորը, ինձի միայն
պարտական էք հնազանդելու . ուրեմն եկէք հի-
մա ետեէս գաշոր, որ ըսեմ ձեզի ինչ որ պիտի
ընէք նէ » : Այս բիրտ մարդիկները տեսնալով
պատանի Թագաւորին անվախութիւնը, մաքերնին
գրին որ անտարակոյս մօտ տեղուանք բանակ մը
պատրաստ ունի Թագաւորը զիրենք ջարդելու հա-
մար, թէ որ չհնազանդին իր հրամանացը, ուստի

առանց ձայն մը հանելու՝ գնացին ետեւէն : Բայց այս միջոցիս՝ Թագաւորին հետ եղող պաշտանակաւ ներէն ոմանք, անոր կենացը վրայ վտիւնալով մինչև Լոնտրա դասեր էին և խումբ մը առաջետներ և քաղաքացիք ժողովեր էին, օրոնք մէկէն ձիւրնին հեծնալով հասան ապստամբներուն վրայ, և շատ մը մարդ ջարդեցին անոնցմէ, Թէպէտ Ռիքարտոս շատ ջանաց արդիւլելու զերենք : Քանի մը օրէն վերջը, ապստամբներուն մէկալ մեծերն ալ, Յովհաննէս Պալ և Յակօբ Սդրօու, բանուեցան Թագաւորին զինուորներէն ու ապաննուեցան, և անոնց զլուխն ալ Ուօդ-Դայլըրի գլխին հետ մէկտեղ Լոնտրայի կամրջին վրան դրուեցան ի տես ժողովրդեան :

Անկէ վերջը, տղաքս, բաւական ժամանակ Անգղիա ազատ մնաց այսպիսի շփոթութիւններէ . և ասանկով Ռիքարտոս Բ ան հասակին մէջ յորում ամէն մարդիկ գրեթէ դեռ տղայ են՝ իր արագամտութեամբն ու քաջասրտութեամբը փրկեց տէրութիւնը մեծամեծ չարիքներէ : Քիչ ատեն վերջը, Ուօդ-Դայլըրի մահուրնէն առաջ գնդերուն ազատութեան համար տուած Թղթերը բոլոր ետ ուղեց, խիստ պատիժ գնելով ով որ չուզէնայ ետ դարձնել զանոնք : Բայց ուրիշ գաւթներ կային այս Թագաւորին գլխուն, որն որ պիտի չկարենար յաղթել իր վերջին Թշնամիներուն՝ ինչպէս յաղթեր էր Քէնդի կոմսութեան կղմնորագործին :

ԼԳ.

ՀԵՆՐԻԿՈՍ ԼԵՆԳԵՍԴՐ

Թուական 1381-1399 :

Քաջասրտութիւնն ու մտաց ճարտարութիւնը գեղեցիկ և մեծ յատկութիւններ են թագաւորի մը համար . սակայն, սիրելիք, ասոնք բաւական չեն միշտ թագաւորութիւն մը խաղաղ և երջանիկ ընելու համար . և Ռիքարտոս Բին պատմութեան վերջին մասը պիտի ցուցնէ ձեզի՝ թէ որչափ վատեմբերութեամբ մէջ կ'իյնայ թագաւոր մը՝ երբոր վերոյիշեալ կատարելութեանցն հետ չունի նաև խոհեմութիւն և չափաւորութիւն :

Ռիքարտոս, որ գրեթէ միայնակ իր թագաւորութիւնը ազատեց գեղացւոց ապստամբութենէն, իրեք հօրեղբայր ունէր, որոնք Լէնգէսդրի, Եօրքի և Վլոսըսդրի դքսեր կ'ըսուէին : Ասոնք հռչակաւոր Սև Խշտանին եղբայրներն էին, բայց ասոնցմէ մէկն ալ ոչ անոր հոգւոյն վեհանձնութիւնը և ոչ ազնիւ բնաւորութիւնը ժառանգեր էր, մանաւանդ Վլոսըսդրի դուքսը, որ իր եղբորորդւոյն մանկութիւնն առիթ առնելով կը փափաքէր թագաւորութենէն զրկել զանկայ :

Հարկ է որ ըսեմ թէ Ռիքարտոս պատանին աղէկ յատկութեանց հետ ամենամեծ պակսութիւններ ալ ունէր . անխոհեմ էր, հեշտութեանց ետեմէն ինկած, ան աստիճանի բարկասիրտ՝ որ կատաղութեան կ'երթար, և չէր կրնար ինքզինքը զսպել ոչ սիրոյ և ոչ ատելութեան մէջ . Անգղիոյ թագաւոր մը չեղաւ որ իրեն հասնէր ճոխութեան ու շռայլութեան կողմանէ . իրեն պաշտօն

մէջ տասը հազար ծառայ կար, և կ'ըսուի թէ ասոնցմէ իրեք հարիւր մը խահարար էին: Փոխանակ իր իմաստուն պապուն Եղուարդ Գին հետեւելու, որ խորհրդարանին վրայ մեծ փառահալթիւն կը ցուցնէր, ինքը ան ժողովոյն ահաճութիւն պատճառեց՝ իր պաշտօնականաց ըրած անթիւ շնորհքներովը, մանաւանդ Ռոպերդ Վէա անունով երիտասարդ ըրտին, որուն Իսլանտայի գուքս պատուանունը տուաւ, զոր մինչև ան ասին. ոչ ոք ունեցած էր: Բայց այս բանած անխորհուրդ ճամբովը մեծ Թշուառութիւններ եկան թէ Անգղիոյ և թէ իր գլուխը: Իր մանրիմներէն մեկ մառք կ'զմէ ժողովագրեան և կամ Վլադսլաւի գրքին տանելու թեանը զոհ եղած՝ գահճի ձեռքով ապանուեցան. կէսն ալ օտար երկիրներ ապաստան փնտրեցուստիպուեցան. և երիտասարդ Թագաւորը, որուն չորս կողմը տարտամ բարեկամներ և ծանուկ թշնամիներ առեր էին, տխու բարեբաղդ մեղել ինքզինքը՝ որ հօրեղբայրը ուզէց գոնէ Թագաւորութեան սնտախ պատիւը Թողուլ իրեն վրայ:

Հաս տարի Ռիքարտոս իր հօրեղբայրը լուծը անհամբերութեամբ քաշելէն վերջը, որ մը որ պարոններու ժողով մը գումարներ էր իր Աւետմանագրի պաշտին մէջ, յանկարծ ելաւ հարցուց իր տարիքը Վլադսլաւի գրքին. ան ալ պատասխան տուաւ. « Բարձրութիւնդ (աս պատուանունը կը տրուէր ան ժամանակը Անգղիոյ Թագաւորաց) քանուկերկու տարին լրացուց: → Աւրեմ, ըսաւ Թագաւորը զօրաւոր ձայնով, ինքիրենս առանց ուրիշ օգնութեանն իմ Թագաւորութիւնս կառաւարելու չափ բաւական տարիք ունիմ հիմա. ուստի շնորհակալ եմ ծառայութեանդ, որոնց ասկէ ետեւ հարկաւորութիւն չունիմ »:

Այս խօսքերը, ինչպէս որ անտարակոյս կ'երեւակայէք, ազնիւ աշակերտք, բոլոր ժողովականքը

զարմանքով պատեցին, և Կլոսըսդըր չկրցաւ բան մը ըսել, բայց սրտէն խորունկ վերաւորուեցաւ առ հրապարակաւ եղած նախաախնջին վրայ, և սաստիկ ոխ պահեց:

Ռիքարտոս իշխանութիւնը ձեռք ձգելէն վերջը, առաջին գործադուծիւնն եղաւ իր ան ամէն մտերիմները քովը ժողովել, զորոնք հորեղբայրը հեռացուցեր էր քովէն: Նոր նոր շնորհքներ ըրաւ անոնց, Ռապէրգ վերսի մարմինը Անդրէա բերել տուաւ, որ իր աքաբրանքին մէջ Գաղղիա մեռած էր, և իր առջեւ բանալ տուաւ գաղաղը՝ որուն մէջն որ ամբիպուած էր մարմինը, որպէս զի մէյ մը նայի անոր մահուամբ խանդարած գէմքը՝ փառասոր չիքսի մէջ տեղաւորելն առաջ: Բայց այս իրեն զրոյցած ցաւը՝ բոլոր առջի տհաճութիւնները նորոպեց, որ Թագաւորին իրեն պալատապաններուն ըրած առանձնաշնորհութիւններէն ծնած էին, և Կլոսըսդըր ալ, որ վարպետորդի էր, ինքզինքը Թշնամի հրատարակեց իր եղբորորդւոյն, որուն չէր կրնար ներել զինքը կառավարութենէ հեռացնելուն համար:

Սմէն անգամ որ Թագաւորը զանիկայ քովը կանչեր, ծեր գուքսը գտն ծաղքարանութիւններով իր սիրտը կը վերաւորէր: Թագաւորին Թշնամիները՝ իրեն հորեղբորը բարեկամները կ'ըլլային, և Ռիքարտոս առ բանիս վրայ խիստ նեղացած, միտքը գրաւ որ հարուածով մը առ վիճակէն խալըսի:

Օր մը որ Կլոսըսդըր իր Բլէշի ըստած գլեակը գացեր էր քանի մը ծառաներով, յանկարծ մարդ խրիկեց Թագաւորը որ իրեն հետ տեսնուելու կու գայ, և անմիջապէս ճամբայ ելլելով խումբ մը ձիաւոր զօրքով, հանդիպեցաւ հորեղբորը որ 'ի պատիւ իրեն զինքը գիմաւորելու կու գար: Նշան ըրաւ Ռիքարտոս իրեն հետն եկող իշխաններէն

մեկուն, անիկայ ալ քանի մը զինակիրներով հասաւ դքսին վրայ և զէնքերէն մերկացուց, և քաջքը շելով տարաւ գէպ 'ի Թէյմզ գետը ու բռնագատեց նաւ մը մտնալու, որ անմիջապէս Գալէ տարաւ զինքը, ուր խիստ բանտի մը մեջ դրուեցաւ :

Բայց ասով չափեցաւ Ռիքարտոսի վրէժխնդրութիւնը, և ամբաստանելով իր հօրեղբայրը Թագաւորութիւնն յափշտակել ուղեւումն համար, խորհրդարան մը գումարեց որ զանիկայ գատէ և յանցանքին արժանի պատիժը տայ : Բայց երբոր այս ժողովքն ըլլալու վրայ էր, մէյմ'ալ լսուեցաւ որ Կլոսըսգոր գութար Գալէի մեջ մնաւր է, և ձայն մը տարածուեցաւ ժողովրդեան մեջ թէ Գալէի քաղաքապետը Թագաւորին հրամանաւը մէկ քանի անգգամներու ձեռքով այս գժբաղդ իշխանը բարձրու տակ խղճել տուեր է :

Ստոյգ չեմ կրնար ձեռքի ըսել, ողաքս, թէ Ռիքարտոս Բ իրաւեցնէ այնպիսի մեծ անօրէնութիւն մը ըրած ըլլայ : Բայց այս յայտնի է որ այն վայրէկնէն վերջը Թշուառութիւն չմնաց որ իր գլուխը չգայ, իբրեւ 'ի պատիժ իր հօրեղբօրն սպանութեանը :

Ռիքարտոս երիտասարդ հօրեղբօրորդի մը ունէր, Հենրիկոս Պօլինկարդ անուամբ, որ լէնգէսդրի դքսին որդին էր : Հենրիկոս, որ քաջասիրտ էր և յանգաւգն, տեսնելով թէ լորտերուն և պարոններուն շատը կ'ատեն Ռիքարտոսը, միտքը դրավարպետութեամբ Թագաւորութիւնը յափշտակելու : Բայց Թագաւորը որովհետեւ կը վախեր տնոր կատաղի և խռովայոյզ բնաւորութենէն, պառնառանք առնելով անոր ունեցած գժտութիւնն ուրիշ իշխանի մը հետ՝ հրամայեց որ երկրէն գուրս ելլայ, և մինչև հինգ տարի չերևայ : Բարկատիրա Պօլինկարդը կեղծեց որ առանց արտնջալու կը հնազանդի հրամանին, և Գաղղիա քաղուեցաւ,

մնալով առջի յարմար առթին Ռիքարտոսէն վրէժ առնելու :

Քիչ ատենէն վերջը, սիրելի տղաքս, երբոր թագաւորը իւլանտա գայեր էր բանակով մը՝ հոն տեղ ապստամբած իշխան մը նուաձնելու համար, ան ատեն Հենրիկոս՝ որ հօրը վախճանելովը Լէնգէսգրի գուքս եղեր էր՝ աս պարագայով հետը վաթսուն զինակիր առած պզտի նաւ մը մտաւ Անգղիա ելաւ Ռալֆիւր ըսուած տեղը, Եօքք քաղաքէն քիչ հեռու : Վաթսուն մարդ որչափ ալ քաջ ըլլան՝ խիստ քիչ են թագաւորութեան մը տիրելու համար . բայց Հենրիկոս հազիւ թէ ոտքը ջամաք կոխեր էր, խել մը պարոններ հետը միացան, որոնց սկզբան կ'ըսէր թէ միայն եկած է հօրը ժառանգութիւնն առնելու համար, որ շատ հարստութիւն թողած էր : Բայց քիչ օրէն վերջը երբոր ինքզինքը տեսաւ զօրաւոր բանակի մը գլուխ անցած, որուն Լոնարա քաղաքն ալ աճապարեց դռները բանալու, յանկարծ փոխեց լեզուն, և խորհրդարան մը գումարելով առաջարկեց որ Ռիքարտոսի թագը ձեռքէն առնեն և իրեն տան իբրեւ անոր մօտ ազգականին :

Լէնգէսգրի գալստենէն շատ օր վերջը լսեց Ռիքարտոս իւլանտայի մեջ գլխուն եկած վտանգը . բայց որովհետեւ մեծ բանակ մը հետը ունէր, փուլ թաց Անգղիա անցաւ՝ զէնքով իր գահը պաշտպանելու : Բայց գծապաշտ թագաւորները քիչ բարեկամ կ'ունենան, և Ռիքարտոս ալ երեսէ ձգուեցաւ բոլոր իր զօրքերէն, և քանի մը հաւատարիմ ծառաներ միայն մնացին քովը, որոնք ուղելով մասնակից ըլլալ իր գծապաշտութեանը՝ կը յորդորէին զինքը օտար երկիր մը փախչելու և լաւագոյն միջոցի մը սպասելու : Դժբաղդաբար յանձն չառաւ թագաւորը անոնց խորհրդին հետեիլ, բայց շատ գեշ հետեանք ունեցաւ իր անխոհմտութիւնը :

Հենրիկոս Լէնգէսգրի կողմն եղող ընտերէն մէկը, որ Նորփհնպըւնէփի կոմս կ'ըսուէր, խոստացաւ անոր՝ Թշուառութեան ձեռքը մատնելու : Այս գիտմամբ նենգաւորը, որ վառ մատնութիւն կ'ուզէր բանեցընել քան Թէ յայտնի Ռիքարտտին վրայ երթալ, Թագաւորին քովը գնաց ու խոստացաւ իրեն այնպէս տեղ մը առաջնորդելու, ուր ազատ ըլլայ ամէն վտանգէ :

Ռիքարտտս վառահամարով վրան, ինչպէս որ շատ անգամ Թշուառութեան հանգիպողներուն կը պատահի, հաւանեցաւ հեան երթալու իրեն մնացած քիչուոր հաւատարիմ ծառաներովը . բայց երբոր ընթան մը վրայ հասան, որուն տարտը ծովուն ալիքները կը զարնէին, և ուսկից չէր կրնար փախչելով ազատիլ, մէյ մ'ալ տեսաւ Ռիքարտտ սարսափած որ քիչ մը հեռուէն ձիաւորաց գունդ մը սանձարձակ դէպ 'ի իրեն կու գար :

Ան ատեն գծրազգ Թագաւորը գտնաւորով փէպ 'ի կոմսին, որ լուռ կեցեր էր, ըսաւ . « Կոմս Նորահընպըրլընտի, Թէ որ հաւատցի որ զեա կը մատնես, դեռ ժամանակ կար վեկժը խնդրելու » : Պատասխանելու տեղ կոմսը Թագաւորին ձիուն սանձէն բռնեց, և խնայուց որ Լէնգէսգրը դքսին դիմացը պիտի հանէ զինքը : Նոյն ատեն ձիաւորներն ալ վրայ հասան և Ռիքարտտին չորս կողմը պատեցին, և Նորահընպըրլընտ Թագաւորին Հենրիկոսին առջև հանեց, որ արտաքուստ մեծ յարգութիւն կեղծեց, և Բանդէֆֆաֆր ըսուած բերդը խրկել տուաւ, ուր հրամայեց ամենայն խոտութեամբ պահել :

Աս գիպուածէս քանի մը ամիս վերջը՝ Հենրիկոս Լէնգէսգրը խորհրդարանին ձեռքովը Թագաւոր հրատարակուեցաւ, և Աւետարանագրի մէջ պատկաւեցաւ՝ Հենրիկոս Դ անուամբ : Բայց իրեն Թագաւորական ակնոյն ելլելն այնպիսի անգրէնու-

Թեամբ մը պղծեց , որուն պատիժը կարծես Թէ իր յաջորդները պիտի քաշէին . իմանալով որ Ռի- քարատափն բարեկամները զէնք ատեր են զանիկայ բանաէն ազատելու և նորէն աթոռ նստեցընելու համար , բարբարոսութեամբ հրաման տուաւ որ խեղճ Թագաւորը անթուփեամբ մեռցընեն բան- տին մէջ . և կ'ըսեն Թէ տասնըհինգ օր քաշեց այս ահաւոր պատիժը : Գիշարատոսի մարմինն ըստ ու- վարութեան Լոնարայի ժողովրդեան ցրցուցին , ու քանի մը տարիէն վերջը՝ իր պապերուն գերեզմա- նը գրուեցաւ :

Հոնքարատոս Բին մահուամբ , աղաքս , Բլան- դամեն երեւոյի ցեղէն Թագաւորութիւնը վերջա- ցաւ , որ Հենրիկոս Բէն 'ի վեր Անգղիոյ աթոռ ժառանգեց , երկու հարիւր յիսուն տարիի չափ . Թեպէտ Հենրիկոս Դ ալ նոյն ցեղէն կ'իջնար , ու բովինակ Եղուարդ Գին Թոան էր , բայց հիմնադիր եղաւ նոր ցեղի մը Թագաւորաց , որ ըսուեցաւ Լէն- ֆկադրի փոհ :

ԼԴ

ՀԵՆՐԻԿՈՍ ԵՒ ՄԱՆԿՈՒԹԻՒՆԸ

Թուական 1399—1413 :

Չեմ գիտեր գիտեցիք արդեօք , սիրելիք , Թէ որ չափ Թշուառութեանց հանգիստեցան Անգղիոյ Թա- գաւորներուն շարը , որոնց պատմութիւնը ձեզի պատմեցի : Գուլիելմոս Շէկն որսի ատեն մեռաւ . Հենրիկոս Ա նաւակոծութեամբ որդիքը կորսըն- ցընելուն վրայ սրտին ցաւէն մեռաւ , Հենրիկոս Բ

Թովմաս Պէքէզին սպանութեանը փոխարէն՝ իր բնիկ օրդուոյ ապերախտութեամբը պատժուեցաւ. Ռիքարտոս Արիւծաորորը՝ Աւարիոյ գլխին բան տին մէջ տառապեցաւ. Յովհաննէս Աներկիրը՝ իր եղբորորդին սպաննողը, իր պարոններուն հետ պատերազմելով անցուց իր կեանքը, որոնք իր ձեռքէն առին մեծ հրովարտակը. Հենրիկոս Գ իր երկայն թագաւորութիւնը գրեթէ ամբողջ խիստ գերութեան մէջ անցուց, Սիմոն Մոնֆորի զոհ ըլլալով. Գերնէրօնցի Եղուարդը սպաննուեցաւ իր իգապէշ կնոջն հրամանովը. Եղուարդ Բ իր սիրելի օրդուոյն Սե Իշխանին մահը տեսնելով թշուառութիւնն ունեցաւ, և Ռիքարտոս Բ անթուութեամբ բանտի մէջ մեռաւ. Հենրիկոս Էնգիւզ գրի փառաօրութեանը պատճառաւ:

Այսչափ խեղճ օրինակներ առջեւ տեսնելով այս թագաւորը, ըստ ինքեան պէտք էր սրտէն մարէր թագաւորելու փափաքը. բայց կ'երևայ որ ինքզինքը իր նախորդներէն աւելի խմաստուն էր սեպեր և աւելի բախտաւոր, և թէպէտ անիրաւութեամբ թագաւորական տէրութիւն ելաւ, չուզեց մըտածել թէ ինչ պատիժներ կրնային գալ գլուխը: Իր հնարագիտութեամբն ու պատերազմական քաջութեամբը կը վստահանար խաղաղ թագաւորութիւն մը ունենալու, որուն չկրցաւ հասնիլ:

Հազիւ թէ Հենրիկոս Դ Ուէսդմինսդրի մէջ թագաւոր պսակուեցաւ, ուր բերել տուաւ իր իշխաններուն մէկուն ձեռքովն ան սուրը՝ որով զի նուաժ էր Ռափէնսրիւր ցամաք ելլալու ժամանակ, մահացու թշնամիներէ ինքզինքը պաշարուած տեսաւ: Իսկ մը լորաեր ու պարոններ պատճառանք բերելով թէ Ռիքարտոս Բ գեռ կենդանի է բանտին մէջ, և թէ անոր մահուան ձայնն ու թաղման հանգէսը նոր թագաւորին խաբէութիւնն էր, ապստամբած զէնք առին: Կռու անոնք որ ետան

գով Լէնգէսդրի օգնեւ եին, իրեն դէմ ելան. և Նորտհընպըրընտի կաման ալ, որ մատնիչ եղած էր Ռիքարտսի, անոր մահուանը վրէժխնդիրներէն մէկն եղաւ: Հենրիկոս սկսաւ տանջելով ու չարչարելով Թագաւորել ժողովրդեան վրայ, և Անգգիա իրեն Թագաւորութեան միջոց ամէն տեսակ միջոցերով տուժեց. Բլանգածնէ ցեղին վերջի Թագաւորին մահը:

Պէտք է հոս գիտնաք, ազնիւ տղաքս, որ Ռիքարտսի մահուանէն վերջը՝ Թագաւորութեան ըստ իրաւանց Կիյնար Լիոնէլ Գլարանսի գլխին (որ Սէ իշխանին երկրորդ եղբայրն էր) Թոռանը, փոխանակ իյնալու Հենրիկոս Լէնգէսդրին՝ որուն հայրը Եգոսարգ Գին երրորդ որդին էր: Բայց ան միջոցին Թագաւորութեան օրինաւոր յաջորդը, որ կոմսն Մարչ Կ'ըստէր, եօթը տարուան էր, և Հենրիկոս Դ զանիկայ իր Ռւինտսոր գլխակը փակեր էր, ուր շատ տարիներ անցուց մանկահասակ իշխանը:

Ան աստեանները խել մը իշխաններ, որոնց մէջն էր նաեւ Եօրքի արքեպիսկոպոսը, որոշեցին բանտէն ազատել Մարչ կոմսն ու Թագաւորեցընել. բայց Հենրիկոս իր ճարտարութեամբն ու գործունէութեամբը՝ ձեռք ձգեց յանցաւորները, զեռ քանի որ չէին ժողված իրենց զօրքերը, և Կասգոններ անուշով դատաւոր մը դիմացը կանչելով՝ հրամայեց անոր՝ ի մահ գատապարտել մէկէն Եօրքի արքեպիսկոպոսն և անոր դաւակիցները:

Բայց Կասգոններ արդար և երկիւղած գատաւոր էր, տղաքս, և աղէկ գիտէր որ երկրին օրէնքները չէին հրաման տար գատաւորի մը մահուան դատապարտել արքեպիսկոպոսին ու պարոններուն պէս զօրաւոր իշխաններ. ուստի զուր տեղը Թագաւորին աղաչեւէն վերջը՝ որ խորհրդարանի գիմաց հանէ զանոնք, հաստատութեամբ մերժեց այս

բանիս մէջ Թագաւորին հաղանդելու : Հինրթիկոս
չհամարձակեցաւ անորով այս արկածաբա մարդը
իր կամէրը կատարելու . և արդէլ գառաւորի մը
յանձնեց իր Թշնամիները պատահանելը , որոնք
գիշ օրէն տարանտուցան :

Ասանկով անիրաւութեամբ ամուր ելլաւ Հին
րթիկոս , և անոր վրայ հաստատուն կենտրու համար
կը հարկադրուէր ուրիշ անիրաւութիւններ ալ
ընելու . վասն զի , սիրելիք , ամէն մարդ՝ մանա-
ւանդ Թագաւորները՝ որեւէ և մասնին , որ եթէ
ուզելով մէկ յանցանքի մը մէջ իյնան՝ անկէ վեր-
ջը կը ստիպուին չուզելով ալ արդէլ յանցանքներ
ընելու : Ասանկ հանգիւղեցաւ Հինրթիկոս Լէնգէս-
գրի ալ , և բոլոր կենացը մէջ հանգստութեան և
երջանիկութեան վայրկեան մը չունեցաւ :

Բայց այս Թագաւորիս ամենէն գառն զէշտը և
զաւ իր որդւոյն բանած գէշ ճամբան , վասն զի հօր
մը համար անկէ ցաւալի բան չիայ : Իր անդրանիկ
որդին , Կալլէսի իշխանն՝ որ իր անուամբը Հինրթի-
կոս կը կոչուէր , շուայլ էր և Թեթեամբ , և փո-
խանակ պատուաւոր և կրթեալ պաշտատիաննե-
րու հետ ընկերութիւն ընելու , Լոնարայի ամենէն
անզգամ մարդիկն իր քովը կը ժողովէր : Ու յապէս
գառարկասուն արիկայից զուսն անցած , գիշերնե-
րը մայրաքաղաքին փողոցները կը պտըտէր , գի-
նետուններու մէջ աղաղակ շփոթութիւն կը հա-
նէր , նաւասափներուն ու ռամիկ մարդիկներու
հետ կը կուտէր , ճամբան անցնողներուն կը զար-
նէր , և զանոնք կողապտել ձեւադնելով՝ անոնց ցը-
ցուցած սարսափովը կը զուարճանար : Իր այս գոր-
ծողութիւնները Լոնարայի ժողովագեան վրայ այն-
պիսի վախ մը ձգեր էին , որ մէկը չէր համարձա-
կէր գիշերը կոխելէն վերջը անէն գուրս ելլել , որ-
պէս զի չըլլայ որ Կալլէսի իշխանին և իրեն խմբին
պատահի :

Օգ մը իր ընկերներէն մէկը՝ Թագաւորին զինուորներէն ընտելելով, տարուեցաւ ան Կասպոններ դատաւորին առջեւ, որն որ այնչափ արիութիւն և ուզողութիւն ցըցուց՝ յանձն չառնելով ի մահ դատապարտել Եօրքի արքեպիսկոպոսը։ Դատաւորը բողոք ընողներուն գանգաւոր լսելէն վերջը՝ որոնք աս անդգամէն չարչարուեր էին, խիստ պատիժ մը տուաւ։ Այս վճիռն իմանալով Կալլէսի իշխանը, որ անամօթաբար դատաւորին զիմացն ելեր էր՝ որպէս զի ստիպէ զանիկայ իր ընկերն արձակելու, նուրը քաշեց և սպառնացաւ որ իր հօրը բարկութեանը կը հանդիպի։ Բայց Կասպոններ անանկ վախկոտ մարդ չէր որ անոր սպառնալիքներէն վախնար․ արքայորդոյն զէնքը ձեռքէն առնել տուաւ և հրամայեց որ բանա դրուի։

Բոլոր հոն եղողները կարծէին թէ Հենրիկոս պիտի չհնազանդի և պիտի բռնկի բարկութեամբ՝ ինչպէս որ զինքը կը ճանչնային․ բայց անիկայ թէ պէտ գիւրադրդիւ էր բնութեամբ, իմացաւ որ պէտք էր դատաւորին հնազանդիլ, թէ որ կ'ուզէր, որ օր մը ուրիշներն իրեն հնազանդին՝ երբոր Թագաւոր քրոջ, և տուանց ընդգիմանալու թողուց որ բանա տանին զինքը։ Թագաւորն երբոր իմացաւ իր որդւոյն ըսած նոր անմտութիւնը և Կասպոններ դատաւորին անյողգողք հաստատութիւնը, գոհացաւ Աստուծոյ անանկ որդի մը ունենալուն համար, որ օրէնքները կը յարգէր, ու անանկ դատաւոր մը՝ որ ու իցէ մարդու ազաւանքովը կամ սպառնալիքովն ազդարարութիւնը չէր փոխէր։

Արդէն անգամ մըն ալ, ազաւա, Կալլէսի իշխանը որ խնայելուքն մը չէր ընէր՝ նաև հանգարտ եղած ատենն ալ, լսելով որ հայրը սաստիկ բարկացեր է իրեն դէմ՝ իր բռնած ճամբուն համար, միտքը դրաւ որ երթայ ոտքը իյնայ իր յանձններուն թողութիւն խնդրէ․ բայց փոխանակ

ծանր կերպով և ամփոփ ժողով պալատն երևանալու, ինչպէս որ ճշմարիտ զոյնացողն մը կը վայլէ, իրեն պէս խենթ պատանեաց խմբի մը գլուխն անցած՝ անանկ ներկայացաւ, և երկայն վերաբեկումը առած վրան, որ աւելի բարեկենդանի ծառայելու քան թէ իշխանի մը զգեստ կը նմանէր: Աս վերաբեկումն երկնագոյն մետաքսէ էր, որուն վրայ խել մը կոճակներ կային և անոնց ամէն մէկէն մետաքսէ թելով մը ան ասեղը կախուած էր, որով որ կարուած էր անիգայ. և ամէն մէկ թելը զատ զատ գոյներով էր: Այս այլանդակ զարգարանքին վրայ յայտնի է որ բոլոր պալատականները հազիւ ծիծաղին կրցան բռնել, և թագաւորն ալ վշտագին սրտիւ նայելով իր որդւոյն վրայ, կարծեց որ բռնութիւն խելքը հորանցուցեր է:

« Տէր արքայ, ըսաւ ան աստեան բարձրաձայն Վալլէսի իշխանը թագաւորական աթոռին տուէ ծունկ չոքելով, գիտեմ որ իմ խենթութիւններդ զքեզ բարկացուցած են ինծի դէմ և կ'ուզես վրատահութիւնդ եւ սէրդ վրայէս վերցընել. բայց թէ որ այսպէս է, ըսաւ և վերաբեկումն տակէն գանակ մը հանելով հօրը ձեռքը տուաւ, ես հազար անգամ աւելի կ'ընտրեմ մեռնիլ քան թէ քու բարկութեանդ արժանի ըլլալ. անոր համար կը խընդրեմ քեզմէ որ կեանքս վերցընես ինձմէ, վասն զի ասկէ վերջը անտանելի է ինծի համար »:

Թագաւորը աս սրտաշարժ կերպով ըսուած խօսքերը լսելով, գուժը շարժեցաւ, և հաւատով անոր ցըցուցած զոյնովն, գետին նետոյց գանակը, և աչքերը արցունքով լեցուած՝ ապրտեցաւ որդւոյն, և առջի կենացը վրայ յանգիմանելով զանիկայ, խօզը առաւ որ մէյ մ'ալ նոյն պահու թեանց մէջ չիյնայ:

Բայց հենրիկոս Դին քաջած աստակ տեսակ վտերն ու հոգեարտոսին սպանութեան պատկերը

որ խիղճը կը զարնէր և միշտ աչքին առջևն էր կ'ըսեն , զինքը ժամանակէն առաջ ծերացուցին , և ծանր հիւանդութեամբ անկողին իյնալով իմացաւ որ վեռնեւու վրայ է :

Օր մը թագաւորը քաշած ցաւերէն սաստիկ ընկճած՝ երկայն ատեն խորունկ քուն եղաւ , և երբոր արթնցաւ՝ տեսաւ որ թագը վերուցեր էին , որ սովորաբար անկողնոյն քով բարձի մը վրայ կը կենար , և ծառաներէն մէկուն հարցընելով անոր ինչ ըլլալը՝ պատասխան տուաւ անիկայ որ քնանալու ժամանակը Վալլէսի իշխանը եկեր տարեր էր :

Թագաւորը այս պատասխանը լսելով , չկրցաւ իր արցունքը բռնել , որովհետեւ հասկըցաւ որ որդին անոր համար առեր է զայն՝ որպէս զի աւելի շուտ վալլէ թագաւորութիւնը առանց իր հօրը մահուանը պատելու : Եւ կանչել տուաւ պատանին զիմացը ու ըսաւ անոր խաղաղութեամբ . « Որդեակ , ինչ իրաւունք ունիս աս թագին վրայ , մինչդեռ գիտես որ քու հայրդ ալ ամենեկին իրաւունք չունէր » : Բայց Հենրիկոս ծունկի վրայ դալով անոր անկողնին քով ու յարգութեամբ ձեռքը համբուրելով , ըսաւ . « Դու զայն սրով ստացար և ես ալ սրով զայն պիտի պահեմ » : Եւ թագաւորին սիրտն հանդարտեցաւ այս խօսքին վրայ , վասն զի գիտէր որ Հենրիկոս հանդերձ իրեն պակասութիւններով՝ զգայուն ու վեհանձն սիրտ ունէր . և խորատելով զանիկայ քաղցրութեամբ՝ սորվեցուց անոր թագաւորութեան պարտքերը , ու ներելով անոր յանցանքներուն , քիչ օրէն մեռաւ :

Անկէ վերջը թագաւորեց Վալլէսի իշխանը , որ գահընթելելով անուանեցաւ Հենրիկոս Ե , և թագաւորելէն վերջը պակսութիւններն ուղղեց ու բոլորովին փոխուեցաւ , ինչպէս պիտի տեսնաք պատմութենէն :

ԼԵ

ԱԶԷՆԳՈՒՐԻ ՊԱՏԵՐԱԶՄԸ

Քառական 1413-1422:

Հենրիկոս Ե իր հօրը յաջորդեցին զերկը առաջին ջանքն եղաւ, զերեկը, որ իր երկատարգութեան ժամանակ ըրած անկարգութիւնները մտաշնեւ տայ: Որովհետեւ ազնուահոգի և զինանձն էր, ամեն չտեղեց իրեն պակասութիւններն ուզելը, և անոնց վայր ցաւ ցուցանելը. անոր համար երբոր թագաւորեց, զիմաջը կանչեց բոլոր իրեն անկարգ ընկերները, խնայուց անոնց որ ոչ առնեն եկաւ վարքը փոխելու, ամէն տեսակ բարիք ընելով անոնց՝ արդիւնց որ ոչ զիմաջը չերեան, ինչուան որ իրենց աղէկ կենցաղաւորութեամբը չըրցունեն որ երկրին ամէն պատաւաւոր մարդկանց յարգութեանն արժանի են:

Վերջը կանչել տուաւ կառաւորներ զատաւորը, որուն ձեռքովը անգամ մը բանա մտած էր, ու երբոր սա պատկանելի մարդը աներկելի վատահումեամբ մը առջեւ ելաւ, որն որ սեփական է միշտ իրենց պարտքը կատարողներուն, քաղցրութեամբ ըսաւ անոր թագաւորը. « Մտիկցիք, կ'ուզեմ քեզի շնորհակալ ըլլալ ժողովուրդս արգարութեամբ գտակելու համար, և կը խնդրեմ որ այդ գովելի պաշտօնդ շարունակես »: Աս խօսքերս լսելով ազնիւ գատաւորը, չկրցաւ արցունքը բռնել, և բոլոր Անգլիա ուրախացաւ տեսնելով որ իր նոր թագաւորը յոյս կու տար մեծցումն աղէկութիւններու:

Հենրիկոս Ե ուզեց նաև իր հօրը Բլանգամեն

ցեղին ծառայիցն ըրած անիրաւութեանցը փոխա-
րէն հատուցումն ընել : Հոգեարտոսի պատճառաւ
մեռնողներուն ստացուածքները անոնց որդւոցը
գարձուց, և որոնք որ դեռ կենդանի էին՝ գովեց
անոնց ունեցած հաւատարմութիւնը իրենց գըժ-
բաղդ թագաւորին, և Հոգեարտոսի մարմինը փո-
խադրել տուաւ անոր նախնեաց շիրիմը Ուէսդ-
մինսգրի մէջ, և հանգիսին ինքն ալ անձամբ ներ-
կայ եղաւ : Ազատեց նաև երկտասարդ Մարչ կոմ-
սը, զոր Հենրիկոս Դ երկայն ժամանակէ ի վեր
Ուինտսըր բանա գրած էր՝ թագաւորութեան
բուն ժառանգն ըլլալուն, և այս իշխանին վրայ
ցըցուցած վստահութեամբը : Մարչ՝ որ արգէն բը-
նութեամբ երկջրո էր և անփառասէր՝ իր ունե-
ցած իրաւունքը ձեռք բերելու ետեւ չեղաւ ա-
մենակին :

Սակայն թագաւորը խաղաղութեամբ երկրին
վրայ տիրելէն վերջը, յիշեց հօրը ան խրատն ալ՝
որ յանձներ էր իրեն երկայն ժամանակ հանգիստ
չթողուլ Անգլիացիքն, ազգին իշխաններուն խռո-
վարար բնաւորութեանը պատճառաւ : և որովհե-
տե մեծ քաջութիւն և պատերազմի հանճար ու-
նէր, միտքը դրաւ որ Եգուարդ Գին Գաղղիոյ վրայ
ըրած պահանջմունքներն ինքն ալ ընէ :

Ճիշդ աս ատենս էր, սիրելիք, որ ան երկիրը
մեծ թշուառութեան մէջ էր Կարսլոս 2 թագա-
ւորին անկարողութեանն ու իզապոյ Պաւլիերացի
թագուհւոյն չարասրտութեանը և Օուլէանի ու
Պուրկոնեի դքսերուն իրարու մէջ ունեցած հա-
կառակութեանը պատճառաւ : Աս աղէտալի ժա-
մանակին պատմութիւնը ուրիշ գրքի մը մէջ պատ-
մեցի ձեզի և յուսամ որ չէք մոռցած այն զարհու-
րելի պատահարները, որ քիչ ատենի մէջ իրարմէ
ետե յաջորդեցին :

Անգղիոյ թագաւորը, ազնիւ պատանիք, աղէկ

գիտէր այսպիսի պարագայէ մը օգուտ քաղել. ուս-
տի պատերազմի պատարուակ մը գտնալու համար՝
գետաբան իրկեց Վարդուռ Չին՝ անոր անգրասնիկ
գուտարը Վատարինէն հարսնութեան խնդրելու,
և պահանջելու որ առանց ուշացընելու ետ առայ
Նորմանտիան և Գաղղիոյ ան գաւառները, զորոնք
Փիլիպպոս-Օգոստոս տաննօք յափշտակած էր
Յովհաննէս Լաբլանտի ձեռքէն:

Չեմ կրնար բացատրել ձեզի, թէ ինչպիսի բար-
կուծեամբ այս առաջարկութիւնները մարտեցին
Գաղղիացիք. Հենրիկոս ալ, որ տառը կը ապասէր,
վայրկեան մը չկորսնցուց իր սպառնալիքները զէն-
քով ի դործ գնելու. շուտով բանակ մը նսու-
րու վրայ հանելով, անձամբ եկաւ Նորմանտիոյ
Հարփէօք քաղաքը պաշարեց, որ Սեյն գետին բե-
րանը շինուած էր, բայց չորս ամիսի չափ անոր
առջև կեցաւ, որովհետեւ գաղղիացի ապսեանները
քաջութեամբ կը պաշտպանէին զանիկայ. սակայն
խեղճները շատ գէժ կենալէն վերջը՝ տանալով որ
իրենց օգնութեան հասնող չկայ, որոշեցին դռները
բանալու. Անգղիոյ թագաւորին գիմացը, որ քաղա-
քին բնակիչները դուրս հանեց վարնանց և օտարա-
կաններով լեցուց զայն:

Մինչդեռ Հենրիկոս է տա բերդաքաղաքին քա-
վք արդելուած էր, աշխատութիւնն ու հիւանդու-
թիւնները իրեն բանակին զօրութիւնը այնչափ
նստազած էին, որ երբոր Նորմանտիոյ սիրապեանը
սկսաւ՝ շատ տեղ ծեծուեցաւ, ու Բարիդու վրայ
երթալու գիտմունքը ստիպուեցաւ թողուլ: Ան
ատեն որոշեց գէպ ի Գալէ երթալ, ուր իր նաւե-
րը կը սպասէին իրեն, և թէ որ Գաղղիա թողուր
զնիքը որ առանց արգելքի հեռանայ, մեծամեծ
գծապղծութիւններէ ազատ կ'ըլլար:

Դժբաղդաբար, ժողովքս, Ալպրէ գունդատալը,
որ զօրապետ էր բոլոր գաղղիական բանակին,

իմանալով Անգղիոյ Թագաւորին եւ քաշուիլը, ու զեց օգուտ մը քաղել անոր զլուխն եկած ձախոր-
գութիւններէն, և որոշեց պատերազմի բռնել զա-
նիկայ՝ քանի որ գեռ ծովեղերք չէր հասած և ի-
րաւցընէ քիչ տանէն Սոմի ապոււնքներուն վրայ
երկու բանակներն իրարու գիմաց ելան, Գրէսիի
համբաւաւոր գաշտին մօտ, որ դժբաղդ օր մը բե-
րաւ Գաղղիոյ՝ Փիլիպպոս Վալուացի Թագաւորին
ատենը : Հենրիկոս ուրախացաւ երբոր տեսաւ որ
պատերազմն անհրաժեշտ էր, և Թէպէտ Գաղղիա-
ցոց բանակը տասը անգամ աւելի էր քան իրենը,
զուարթութեամբ պատերազմի պատրաստուե-
ցաւ :

Նոյն օրը Հենրիկոս փայլուն պողպատէ սաղա-
ւարտ գրած էր զլուիը, և ան ժամանակին իշխա-
նաց սովորութեանն համեմատ՝ իր պատերազմա-
կան զգեստին վրայ իրեք ընձառիւծ և իրեք շուշան
ծաղիկ բռնել տուեր էր, ցուցնելու համար որ
ինքը իրաւունք ունէր Գաղղիոյ և Անգղիոյ վրայ
փանգամայն Թագաւորելու : Երբոր զինուորաց
մէջէն կ'տնցնէր յորգորելով պլաւորներն ու զօր-
քը իրենց պարտքը աղէկ կատարելու, լսեց որ
պաշտօնակալներէն մէկը կ'ըսէր իր ընկերոջը՝ Թէ
աւելի յաջող վախճան կ'ունենար պատերազմը,
Թէ որ ան քաջ առաջնորդները հետերին ըլլային՝
որոնք Անգղիա մնացին և « Զէ, չէ, անոնց հոս գլա-
նուիլը մեզի անօգուտ է, ըսաւ անոր Թագաւորը .
Թէ որ Նոթաթնամութիւնը մեր ձեռքը ապ յաղ-
թութիւնը, աւելի փութաւոր է առանց անոնց օգ-
նութեանը զանիկայ ստանալիս . բայց Թէ ընդ-
հակառակն պիտի յաղթուինք, որնէ Անգղիա մեկ
օրուան մէջ իր բոլոր քաջ առաջնորդները մեկտեղ
չկորսնցընէ, և անոնք կը մնան մեր վրէժը խնդրե-
լու : Զեղ տեսնա՞մ ձեր սովորական քաջութեամբը
պատերազմեցէք, և Արտուած մեզի հետ է » : Աս

խաբերը բերնէ բերան կրկնուելով բանակին մէջ այնպիսի քաջաբերութիւն տալին զորաց , որ խել մը աղեղնաւորներ աւելի գիւրգիւթամբ պատե-
րազմելու համար զգետնին հանեցին :

Երկու բանակները պատերազմ սկսելու առե-
նը՝ յանկարծ Անգղիացւոց բանակը կանկ առաւ ,
և իւրաքանչիւր զինուոր շերմաւանդութեամբ
ծունկ չոքելով համառօտ աղօթք մը ըրաւ և գետ
նէն հող աանելով բերանը գրաւ : Արով առ բա-
րեսիրտ և բարեպաշտ մարդիկն իրենց սուրբ հա-
ղորդութիւն աանելու փափաքը կը ցուշնէին , որ
անկարելի էր անանկ առնն : Անկէ վերջը նշանով
մը սօք ելլելով բոլոր բանակը , իւրաքանչիւր մարդ
իրեն կարգին մէջ հաստատ կեցաւ , գաղղիացի
ասպետներուն զարնուելուն սպասելով , որոնք ի-
րենց ձիերովն արագապէս կը մօտենային , սօքեր-
նուն առկ գետինը գողացընելով :

Հոն ալ , ինչպէս 'ի Գրէսի և 'ի Բուազիէ , գաղ-
ղիացի իշխաններուն և պարոններուն սաստիկ թա-
փը պատճառ եղաւ իրենց յաղթուելուն : Ձիեր-
նին Անգղիացւոց աղեղնաւորներէն վերաւորուե-
լով ճմլեցին զիրենք , կամ եւ գառնալով իրենց
զինուորներուն մէջ , ամենամեծ չփութութիւն ու
խառնակութիւն ձգեցին բանակը : Փուճ տեղը զը-
րապետները վաանդի մէջ նետելով իրենք զիրենք
ուզեցին պատերազմը առաջ տանիլ . կամ քաջու-
թեամբ պատերազմելով սպաննուեցան , և կամ
չկրնալով իրենց զէնքերուն ծանրութենէն ոտքի
վրայ ելլալ՝ դերի բռնուեցան : Հենրիկոս անձամբ
կարըճութեան օրինակ կու տար իր զօրացը՝ շաա
անգամ մեռնելու վաանդի մէջ իյնալով . իր սուրը
ձեռքին մէջ խորտակեցաւ , և սազաւարտը կացինի
մը հարուածով երկու ճղքուեցաւ : Բայց այս յաղ-
թութիւնն իր կենաց ամենէն փառաւոր օրը կ'ըլ-
լար , թէ որ անգլթութեամբ մը չպղծէր զանիկայ ,

որուն պատճառ եղաւ մէջտեղ ելած ձայնը՝ թէ Գաղղիացւոց նոր բանակ մը օգնութեան կը հասնի զերեւիք ընկճելու . և Հենրիկոս հաւտալով անոր՝ բոլոր գերիներն սպաննել տուաւ :

Նոյն իրիկունը Հենրիկոս կանչել տուաւ Գաղղիացւոց բանակին մոնեախկներուն գլխաւորը՝ որ Մոնժուա կ'ըսուէր , և հրամայեց որ ըսէ թէ յաղթութիւնը որոնն էր : « Քուկդ է , տէր արքայ » , ըսաւ տխրութեամբ ազնիւ հայրենասէրը : Թագաւորը քիչ մը հեռուն բերդ մը տեսնելով հարցուց անոր անունը , ու Մոնժուա իմացուց որ Ազէնգուր կը կոչուէր : « Աղէկ , ըսաւ ան ատեն Հենրիկոս , կ'ուզեմ որ այսօրուան պատերազմը՝ Ազէնգուրի պատերազմ կոչուի , և մեզմէ ետեւ եկողներն ալ նոյն անունը պահեն » :

Այս արիւնահեղ պատերազմէն Գաղղիոյ համար առաջ եկած աղէտալի հետեանքները մանրամասնաբար չեմ պատմեր հոս , սիրելի աղաքս : Այսչափ միայն գիտցէք որ Հենրիկոս Ե Անգլիա որ դարձաւ , ժողովուրդը զինքը յաղթանակով Լոնտրա մտուց . և քիչ ատենէն աւելի մեծ բանակով մը Հենրիկոս Գաղղիա դարձաւ , ու Օռլէանի և Պուրկոնէի դքսերուն մահուամբը եղած շփոթութիւններն իրեն աղէկ ծառայելով տիրեց Բարիզու և Վարուլս Զը գերի բռնեց : Քիչ ատեն վերջը Գաղղիոյ այս դժբաղդ թագաւորը Իզապոյ չար թագուհւոյն վրայ տալովը՝ Հենրիկոսի հետ կարգեց իր աղջիկը Վատարինէ իշխանուհին , ան պայմանով որ իր մահուընէն վերջը Անգլիոյ թագաւորը տիրէ նաև Գաղղիոյ վրայ :

Բայց ամէն անգամ Աստուած չյաջողցնէր թագաւորաց փառասիրութիւնը , սիրելիք . ան ատենն որ Վատարինէ թագուհւոյն աղայ մը ծնաւ , որուն իր հօրը անունը գրին , Հենրիկոս Ե Բարիզու մէջ վտանգաւոր հիւանդութեամբ մը անկո-

զին ինկաւ, և մայրաքաղաքին մասերը վէճաւան ըստած գղեակը տարուելով հոն մնաւ երկուս- տարգութեան հասակին մէջ, յանձնելով Պէտ- ֆլորդ գետին իր աղբակներն և քաղէ եղող անդ- ղիայի մեծամեծներուն՝ որ աչք ունենան իր զուկին վրայ որ հազիւ ինն ամառան էր, և չմտնան որ որ մը անկիայ երկու թաղաւորութեանց վրայ մէկ- տեղ պիտի իջնէ. բայց քիչ տակնէն կը տեսնուէր թէ ինչ ճակատագիր պատրաստուած է եղեր այս աղան համար, որուն աղապայ վիճակին վրայ մե- ծամեծ անկեղծութիւններ ունէր հայրը:

Հենրիկոս Եին մահաւորէն քանի մը տարի վեր- ջը, Կատարինէ թաղուհին՝ որ Անգղիա եկեր էր, Օուէն Դիւտար անուամբ կառնուցի տաղեակ մը հետ կարգուեցաւ, որ Կառնէի հին թաղաւորնե- րուն ցեղէն կը կարծուէր: Անգղիացիք տեսնելով որ իրենց թաղաւորին այրին հասարակ տաղեակ մը կին եղաւ, սաստիկ բարկացան. բայց դիմանալ որ այս Օուէն Դիւտարէն և Կատարինէ թաղու- հին ցեղ մը ելաւ, որ ժամանակաւ սխառ Անգ- ղիոյ վրայ թաղաւորել:

Լ.Զ

ՆՐԿՈՒՑ ՎԱՐԴԻՑ ՊԱՏԵՐԱԶՄԸ

Թուական 1422-1460:

Հենրիկոս Եին որդին, սերեւիք, պզտըսիկ աղայ մըն էր երբ Դաղղիոյ և Անգղիոյ թաղաւոր կո- չուեցաւ Հենրիկոս Զ անուամբ. բայց ինչպէս շատ անգամ տեսնուած է, այս աղան որ մեծ իշխանու-

Թեան մը սահմանուած կ'երևար, ընդ հակառակն դժբաղդ և ողորմելի կեանք մը ունեցաւ :

Ինչպէս որ Հենրիկոս Ե մեռնելու ատենը պատուիրեր էր, Պէտքըրդ կոմսը ինսամակալի անուամբ Թագաւորեց ազուն տեղ և շարունակեց պատերազմը Գաղղիոյ Կարոլոս Է Թագաւորին դէմ, որ Լուա գետին մէկալ եզերքը քաշուեր՝ յաջող առթի մը կը սպասէր տիրելու համար իր հայրենական Թագաւորութեանը :

Այս ատենա էր, ազնիւ տղաքս, որ Յովհաննա Տ'Արդ քաջասիրտ օրիորդը, որուն պատմութիւնը ձեզի այնչափ ակտրժելի անցաւ Գաղղիոյ Պատմութեան մէջ, եկաւ ներկայացաւ Կարոլոս Էին, իրեն իմացընէլու համար Աստուծոյ կողմանէ : Ինչպէս ան ատեն կ'ըսէին, որ Անգղիացիները Գաղղիայէն պիտի վազնաէր, և զինքը Ռէնս պիտի տանէր, որ պէս զի հոն իր պապերուն պէս ինքն ալ Թագաւոր օծուի : Գիտէք արդէն Թէ ինչ հրաշալի քաջութիւններով ազնիւ Յովհաննան երիտասարդ Թագաւորին և պարօններուն ոգին վառեց, և ստիպեց զԱնգղիացիս Գաղղիայէն դուրս ելլալու : Կարօլոս Է Աղուիտանիան ալ առաւ, որ ինչուան ան ատեն Անգղիացւոց ձեռքը մնացած էր, և հենրիկոս 2 դեռ ազալ հասակին՝ Անգղիա բերուեցաւ, ուր շատ ուրիշ մեծամեծ Թշուառութիւններ պիտի գային գլուխը :

Այս տղան իր հօրը չեղաւ, որ մեծ անուն ձգեց. բնութեամբ անոյշ և զգայուն էր, բայց տկար էր մարմնով և միտքը այնպէս չափաւոր՝ որ առջի սկզբնական գիտութիւնքն իսկ չկրցան սորվեցընել իրեն, որ իր ատենի բոլոր իշխանազանց որդիքը կը սորվէին : Ասկէ զատ ծոյլ էր, և անհնազանդ իր դաստիարակին. անանկ օր ով որ իրեն հետ կը տեսնուէր՝ արտմութեամբ կը գառնար մտածելով որ Անգղիոյ Թագաւորական պոսկն՝ որով այնչափ

մեծահամբաւ Թագաւորներ պատկուեր էին, հիմա այսպիսի ողորմելի պատանւոյ մը ձեռքն ինկեր է:

Սրբոր ամուսնանալու տարիքը հասաւ, հաշա-
կաւոր Կարօլոս Անժուի կոմսին Թաւան՝ Մարգա-
րիտայի հետ, որ շնորհալի ու աւագքնի պիտոյ
մըն էր, կարգուեցաւ. բայց իր երկանէն շատ
տարբեր բնութիւն ունէր այս իշխանուհին. հա-
տառուն էր և բանի գործի մէջ մանաւ, և իր բնու-
թենէն վեր քաջասրտութիւն ունէր՝ զորն որ
գծրազգաբար շատ անգամ իր կենացը մէջ հարկ
եղաւ ի գործ գնել:

Հենրիկոս Զին անկարողութիւնը քիչ տանէն
բոլոր Անգղիա խնաւորու նիւթ մը եղաւ, և շատ իշ-
խաններ, որոնց խառվարար բնութիւնը աղէկ գի-
տէք, որոշեցին իշխանութիւնը ձեռք ձգելու ու
երկրին տէր ըլլալու՝ երկչոտ Թագաւորին ա-
նուամբը:

Հենրիկոսի քովը եղած լորտերուն գլխաւորներն
էին Ալոսըսդըր և Սըմմըրսէզ դքսերը, իր հօրեղ-
բայրները, որ Պէտֆըրդ դքսին մեռնելէն վերջը՝
իբարու ձեռքէն կ'ուղէին առնել խնամակալի տիա-
ղոսը: Ալոսըսդըր, որ երկուքին մէջէն աւելի ճար-
տարն էր, առաջ ինքը ուղածին պէս կը գարձընէր
իր եղբորորդին. բայց քիչ տանէն իր Թշնամի-
ները զօրացան Թագաւորին քով ու անոր աչքէն
հանեցին զինքը:

Ալոսըսդըր անգղիացի խելացի աղջկան մը հետ
կարգուած էր. բայց որովհետեւ իշխանազուն չէր,
անոր համար իրեն Էլէնորա փիկին կը կանչէին:
Ալոսըսդըրի Թշնամիքը ամբաստանեցին այս խեղճ
կինը՝ իբրեւ Թէ խորհուրդ հարցուցեր է կա-
խարդ կնկան մը՝ Թագաւորը սպաննելու կերպին
վրայոք, և Թէ անոր խորհրդովը մոմէ պղտի առ-
ձաններ շինել տուեր է՝ Թագաւորին կերպարան-
քովը, և կրակի առջև դրեր է, միտքը գնելով որ

որչափ մոմը հալի՝ Հենրիկոս ալ այնչափ պիտի հալի և վերջապէս անանկ մաշելով պիտի մեռնի։ Հարկաւոր չէ, սիրելիք, կրկնելու ինչ որ առաջ զուրցած եմ կախարդութեան ստուգեանը վրայ, որուն հին ատենը ծանրադուխ մարդիկ ալ կը հաւտային։ Եւ նոյն ատեն թագաւորն հիւանդացած ըլլալով, մի միայն անոր պատճառը Էլէօնորա տիկնոջ գիւթութիւնը սեպեցին։ Սուտ կախարդը որ խորհուրդ տուեր էր իրեն՝ դատապարտուեցաւ ողջ ողջ այրուելու, որ նոյն ատենուան այսպիսի յանցաւորաց պատիժն էր. և Էլէօնորա ալ իր կեանքը խալըսելու համար, ստիպուեցաւ իրեք օր գլուխը բաց ու բոպիկ ոտքով և ձեռքը վառած ճրագ մը Լոնարայի փողոցներուն մէջ պտըտիլ, և ռամկին նախասիւնները լսել։ Անկէ վերջը բանաւ մը դրուեցաւ, ուր խել մը տարի տառապելէն վերջը՝ մեռաւ։

Սակայն, տղաքս, դեռ Վլոսըսդըրի Թշնամեաց ատելութիւնն ասով չէր կշտացած. ըրին չըրին հաւանեցուցին թագաւորն որ Վլոսըսդըր կ'ուղէ զինքը գահէն ձգել և ինքը թագաւորել. և այս խեղճ իշխանը Աշտարակին մէջ փակուեցաւ, ու քանի մը օր վերջը անկողինն մէջ մեռած դանուեցաւ, առանց իմացուելու թէ բնական մահուամբ մեռեր էր չէ նէ թունաւորուած էր։ Բոլոր Վլոսըսդըրի ծառաները դատապարտուեցան որ գլուխնին կտրուի. բայց Հենրիկոս, որ թէպէտ տկարամիտ՝ բայց բնութեամբ բարի էր և մարդասէր, նոյն օրը քահանայի մը բերնէն քարոզ մը լսելով անիրաւութեանց թողութիւն տալու վրայ, արգիւ լեց որ չմեռցնեն զանոնք, և իր հրամանն անտեսն հասաւ՝ երբոր զանոնք դահճին ձեռքը կուտային։

Միայն Վլոսըսդըրի փառասիրութիւնը չէր որ պէտք էր վախցնէր զՀենրիկոս. իր մէկ ազգակա-

նը, որ էր Հռիփարատու Եօրքի գուբար, քան զան աւելի զօրաւոր էր, մօր կողմանէ Մարչ կոմսին թոռն ըլլալուն համար, որուն կ'իյնար Հռիփարատս Բին մահուընէն վերջը թագաւորել, և այս պատճառաւ բոլոր ան ցեղին իշխանազունները՝ թշնամի էին Լէնգէսգրի ցեղին իշխաններուն :

Այս Հռիփարատսը, ազնիւ տղաքս, մեծ տաղանդ և զարմանալի յատկութիւններ ունէր, բայց ասոնք իրեն ամբարտաւանութեանը հետ միանալով, մեծապէս ազիւաբեր եղան Անգղոյ. վասն զի բանակ մը ժողվելով ստիպելու համար Հենրիկոսն որ զինքը թագաւորութեան պաշտպան գնէ, Հենրիկոսի իրեն գէմ խրկած զօրքերը ցրուեց, ու զանիկայ բռնադատեց որ խորհրդարանին առջև զինքն իր թագաւորութեանը յաջորդ հրատարակէ իր մահուընէն վերջը, թէպէտ քանի մը ամիս առաջ Մարգարիտա թագուհին տղայ մը ունեցեր էր, որուն անունը Եգուարդ կոչուեցաւ և Վալլէսի իշխան տիտղոսն առաւ :

Հենրիկոս Զ հաւանեցաւ ինչ որ իրմէ ուզուեցաւ, և խորհրդարանին առջև յայտարարութիւնն ընելէն ետեւ, Եօրքի գուբոն հետն առած՝ հանգէսով Ս. Պօղոսի եկեղեցին գնաց, որ ամենէն մեծ և հոյակապն էր Լոնտրայի մէջ, որպէս զի այս գրծառութեան լմննալուն վրայ շնորհակալ ըլլայ Աստուծոյ : Անգղիացւոցմէ շատը սաստիկ բարկացան այսպիսի վատութեան մը վրայ, և ալ չուզելով հնազանդիլ այսպիսի ողորմելի թագաւորի մը, գրեթէ բոլոր պարոնները Եօրքի գբօին կողմն անցան :

Բայց թէպէտ Հենրիկոս իր որդւոյն աս մեծ վնասն ըրաւ, բայց Մարգարիտա թագուհին յանձն չառաւ այսպիսի ցածութիւն մը. իր քովը կանչեց բոլոր Լէնգէսգրի ցեղին բարեկամները, որոնցմով մեկտեղ բռնակ մը կազմեց՝ Հենրիկոսն իր պաշտ-

պանին ձեռքէն ազատելու համար, և ահաւոր պատերազմ մը բացուեցաւ երկու կողմին մէջ:

Կարող չեմ պատմելու, պատանեակք, թէ որչափ թշուառութիւններ քաշեց Անգղիա այն առիւնահեղ պատերազմին ատեն, որուն մէջ շատ երևելի լորտեր և անբաւ բազմութիւն խեղճ զինուորներու ինկան, զորանք բռնի պատերազմի կը տանէին իրենց տէրերը: Երկու կողմէն ալ ձեռքը զէնք բռնուած գերին մեկէն կը մորթէին կամ դահճաց ձեռքը կը մատնէին գլուխնին կտրելու համար: Որովհետեւ Լէնգէսգրի տանը կողմն եղողները՝ պատերազմի մէջ զիրար ճանչնալու համար սաղաւարտներնուն վրայ մէյմէկ կարմիր վարդ գրեր էին, Եօրքի դքսին կողմիններն աս տեսնելով իրենք ալ մէյմէկ ճերմակ վարդ գրին. անոր համար այս աղէտալի պատերազմն որ Անգղիոյ այնչափ ազնուականացարիւնը թափեց, Եւրոպայ վարդի պափեցաւ:

Այս արիւնահեղ կռուոյն ժամանակ, սիրելիք, Հենրիկոս մէյ մը Լէնգէսգրի ցեղին բարեկամաց ձեռքն ինկած, մէյ մը Եօրքի դքսին ձեռքը, խաղալիկ մը եղած էր բաղցին. և թէպէտ Հոփքարտոս գեռ հետը յարգութեամբ վարուիլ կը կեղծէր, բայց Հենրիկոս ուրիշ բան չէր՝ բայց եթէ իրեն գերին:

Վերջապէս պատերազմ մը եղաւ Ուէյքֆիլտ քաղաքին քով, ու հոն Եօրքի գուքսը իրեններուն գլուխ անցած քաջութեամբ զարնուելով մեռաւ. իր մահը չփութութիւն ձգեց իրեն բանակին մէջ, և Մարգարիտա մեծ յաղթութիւն ընելով, ճերմակ վարդից բանակին կողմանէ շատ մեծեր մեռան: Մեռելներուն մէջ Հոփքարտոսի մարմինը գտնուելով հրամայեց յաղթական թագուհին որ գլուխը մարմնէն կտրեն ու թղթէ թագով մը սըսակէն՝ անոր փառասիրութիւնը ծաղը ընելու հա-

մար, և վերջը կախել մուսու Եօրք քաղաքին պարզապէն :

Գէղք մը միայն պատմեմ որով խմանաք թէ Բնչանգթուծիւն ցուցուցին Անդղիացիք առ գծեգակ պատերազմին մէջ : Ուէյքֆիլտի ջարգէն վերջը Ռիւզլանտ կոմսը՝ որ երրորդ որդին էր Եօրքի գբոին և հաղիւ թէ առասուերկու տարեկան կար, իր գառտիարակին հետ սաստիկ արագութեամբ կը փախէր . բայց ճամբան Գլէֆֆըրա անունով լորտի մը հանդիպեցան, որ կարմիր վարդից կապ մէն էր և հայրը պատերազմին մէջ մեռեր էր : Գլէֆֆըրա հարցուց փախչողին անունը . խեղճ աղան գողալով ու լալով ոտքն ինկաւ և խոստովանեցաւ որ հօրեարտոտի որդւոցմէ մէկն է : «Անանկ է նէ, պատասխանեց անգուծ մարդը, Բնչապէս որ քու հայրդ պատճառ եղաւ իմ հօրս մահուանը՝ այնպէս ես ալ կ'ուզեմ զքեզ և քու բոլոր եղբայրներդ սպաննել » : Այս զուրցելով հանեց գանակն ու խեղճ աղուն տիրաւ խոթեց, որ մէկէն մեռաւ, և վարժապետէն ալ երգում առնելով որ Ռիւզլանտի արեամբը Թաթիուած Թաշխիւակ մը տանի անոր մօրը ձեռքը տայ՝ խնայեց կենացը :

Այս յաղթութենէն քանի մը օր վերջը, Թագուհւոյն զինուորներն արձրկեցին զՀենրիկոս . բայց նոյն ատեն ան տասիճանի ամենուն երեսէն ինկեր էր անիկայ, որ Մոնդէկիւ տնունով իշխան մը, որուն կեանքը խոսաացեր էր շնորհել իր գերութեանն առնն ըրած ծառայութեանն համար, սպաննուեցաւ իր աչացն առջև, ընդդէմ իրեն կամացն ու աղաչանացը : Դժբաղդաբար, սիրելիք, Ուէյքֆիլտի պատերազմով չմընցաւ Երկուց վարդից պատերազմը, հապա միայն լէնկէսդրի ցեղին իյնալուն առիթներէն մէկն եղաւ :

ԼԵ

ՈՒԱՐՈՒԻՔ ԿՈՄՍԸ

Թուական 1460—1470 :

Ուէյքֆիլտի յաղթութեամբն ու Եօրքի դքսին մահուամբն, սիրելիք, անանկ մը կ'երևար որ Լէն գէսդրի ցեղին կուսակիցները պիտի զօրանային . բայց դեռ Լոնտրայի դռները գոց էին անոնց դէմ, և Հռիփարտոս իրեք սրդի (թողուցեր էր վրէժխնդիր իր մահուանը , որոնց վրայ դրած էին իրենց յոյսը բոլոր անոր կուսակիցները :

Աս ասպետ մեծը Եդուարդ կը կոչուէր , և թէ պէտ դեռ տասներինը տարեկան էր , բայց հանճար և աղէկ յատկութիւններ ունէր , որոնք աւելի դուրս կը ցատքէին իր փառաւոր հագուստներովն ու վայելուչ կերպարանքովը :

Եդուարդ թէպէտ քաջ էր , բայց դեռ պատերազմի փորձ չէր , որ միայն ծեր զօրապետաց տրուած է . բայց քովը Ուարուիք կոմսն ունէր , որ իր հօրը հաւատարիմ բարեկամ եղած էր և Անգղիոյ զօրաւոր իշխաններէն մէկն էր : Այս լորտը լսելով Եօրքի դքսին մահը , մէկէն Եդուարդը խորհրդարանին դիմօցն հանեց , և գահը նստեցուց զինքը իբրև բուն ժառանգ (թագաւորութեան , որովհետեւ հայրը մեռեր էր : Նոր թագաւորը՝ որուն կերպարանքին վրայ ամէնքը կը զարմանային՝ մէկէն Ուէստմինստըր գնաց , ուր բոլոր ժողովուրդն ողջունեց զինքը հազարումէկ ուրախութեան աղաղակներով և բարձրաձայն կը կանչէր . Կէրքէ Էդուարդ Եդուարդ Դ :

Բայց երկույ Վարդից պատերազմը գեւ ընցած չէր . և ժիր Ուարուիք կամին առջի ջանքն եղաւ բանակ մը ժողովել աւ առանց ուշանալու Մարգարեապետի գէտ երթալ, որուն զօրքը Ուէյքֆիլտի պատերազմէն վերջը շատ քիչքան էին , վասն զի Սորքի գլխին մահը տեսնելով, ամէն կողմ աւարածուեր էին՝ ճերմակ Վարդից կողմը եղողներուն առնները կործանելու աւ Թալէլու համար :

Դասուքն անունով պղտի քաղցի մը քով պատերազմ մը եղաւ , որ Բանգէֆրապոք բերդէն քիչ մը հեռու շինուած էր . հոն Ուարուիքի և Եգուարգայ բանակը յարձակեցաւ . Հենրիկոս Ձին զօրաց վայ : Նոյն օրը ձիւնը շատ սառտիկ կու գար , և երկիրը բոլորովն ծածկուած էր , բայց ճերմակ Վարդից կողմակիցներուն եւանդը բանի մը մտիկ չէր ընէր , և արեւմտեց պատերազմէ մը վերջը միայն դիշերը դերէնք կրցաւ գազդեցնել . բոլոր կարմիր Վարդից բանակն յաղթուեցաւ և բընալինջ եղաւ անգուծ Եգուարգայ հրամանովը , որ արդիւնց մէկու մը կենացը չխնայել : Լէնգէս գրեանցմէ մնացածներն առգին անգին ջրուեցան . աւ յաղթողը մէկէն Սորք քաղցին տիրելով վերջընել տուաւ պարսպին վայէն իր հօրը գլուխը , աւ անոր տեղը իր Թշնամի մեծամեծներուն գլուխները կախեց , որ պատերազմէն վերջը կարել տուեր էր . որոնց մէջ էր լորտ Գլէֆֆրտի Ռիւզլանտն սպաննողին գլուխը : Այս աղէտալի կտորածէն քանի մը օր վերջը , խեղճ Հենրիկոս Ձ անգլամ մարգու մը ձեռքով մտանուեցաւ՝ որուն առնն ապաւիններ էր , և Եգուարգ Լոնտրայի Աշտարակը փակեց զինքը խիստ բանտի մը մէջ :

Բայց երբ կարմիր Վարդից բանակն այսպէս յաղթուած էր իր Թշնամիներուն առջևը , քաջատիրա Մարգարիտան հետը առած իր պղտի տղան՝ Կալլէսի իշխանը , և զորիկ մնացած իր հաւատարիմ

ծառայիցմէ , որոնցմէ շատը Դօուգընի պատերազմին մէջ մեռեր էին , ստիպուեցաւ անտառներու մէջէն փախչիլ , որպէս զի Եօրքի զինուորաց ձեռքը չիյնայ , որոնք ամէն կողմ զինքը կը փնտռէին : Օր մը այս փախստականները վայրենի և լեռնոտ երկրէ մը անցած միջոցին գողերու խմբի մը պատահեցան , որոնք կողսպտեցին ինչ որ անոնց վրայ գտան : Թագուհին աւելի յանձն առաւ անոնց ըսած նախատինքները լսել քան թէ ինքզինքը յայտնել . բայց երբոր գողերը կը կռոււտէին իր վրայէն կողոպտած գոհարեղէններուն վրայ , առաւ իր տղան գիրկը և անտառին խորը մտնալով ազատեցաւ անոնց ձեռքէն :

Խեղ մը ժամ այս խեղճ մայրը անթուութենէ ու յոգնութենէ սաստիկ տագնապած և միայն իր տղան ազատելու նայելով ասդիս անդին կը վազէր անծանօթ անտառներուն մէջ . և երբոր գիշերը կը մօտենար և զինքը կը գողացընէր տղուն վիճակին վրայ , մէյ մ'ալ տեսաւ ուրիշ գող մը որ իր վրայ յարձակեցաւ , կարծելով անշուշտ որ դեռ վրան ոսկի կամ ադամանդ կար : Որչափ որ ալ Մարգարիտան վախցաւ այս յանկարծական յարձակմունքէն , բայց յուսահատ քաջասրտութեամբ մը բռնեց տղուն ձեռքէն և գողին տալով ըսաւ . « Բարեկամ , քու թագաւորիդ որդին կը յանձնեմ քեզի . իր թշնամիներէն ազատէ՛ զինքը » : Թէպէտ ցած մարդ էր անիկայ , բայց սիրտը շարժեցաւ թագուհւոյն աս ցուցուցած վստահութենէն , և իր հետն ունեցած քիչ մը ուտելիքը անոնց բաժնելով , զիրենք անտառին մէջէն անանկ ճամբաներով տարաւ , որ թագուհին առանց տեսնուելու անցաւ Եօրքի բանակին մէջէն և գէպ 'ի Գաղղիա երթալու նաւ մտաւ , ուր մեծ պատուով ընդունեցաւ զինքը Լուդովիկոս ԺԱ , որ նոյն ատեն կը թագաւորէր :

Ըն զիսցին որ Թագուհին իր սրբազան Գաղթա-
սարաբներ էր, Եղուարդ Գ հանդիսա կերպով
Ընդգնայ զայս կը Թագաւորէր, բայց Թագաւորի
մը անվայել էր իր բանած ընթացքը: Բազմաթիւ
խէջք զբաւանքի առած, ամէն որ իր զգեստին
մէն ու զերարկութիւն բանաւորը ! Եւ ժողովէր, և
երկրին գործոց խնամքը իր պաշտօնականացը Թա-
գուհի էր. գիշերներն ալ խաւով կ'անցնէր իր
արքունեայ անզգամ մարդիկներուն հետ: Հորը
հին ծառաները քովէն հետացուէր էին, ու նոյն
Պաշտօնէք կ'ամեն ալ որ Բիւր-Միշու անուանուէր
էր, այսինքն Թագաւորայ հաստատող, Լուսաթի-
կա ժԱին արքունիքը իրկուած էր, ան պատճա-
ռանքով որ անոր մէկ մաս ազգականը նոր Թագա-
ւորին հարա խնդրէ:

Ճիշդ ան առենը Թագաւորն իր մօրը Եղբի
գլխուհայն աղելութեան գնաց, որ Լանարայի
մաս գլխիկի մը մէջ կը բնակէր. հան երկաստարգ
կին մը սգայ զգեստ հագած եկաւ իր սաքը խնկաւ՝
իրմէ շնորհք մը խնդրելու համար: Եղուարդ կա-
րեկցութեամբ զանիկայ սաք հանեց և իմացաւ որ
անունը Եղիսաբեթ Վրէյ կը կոչուէր, և լորտի մը
այրին էր, որ ճերմակ վարդից համար պատերազ-
մելու առեն մեռեր էր: Թէպէտ շատ արամած էր
և աչուքները արցունքով լի, բայց Թագաւորը հաւ-
նեցաւ անոր գեղեցիկութեանը, և քանի մը օր վեր-
ջը մոռնալով այն իշխանուհին որուն համար Ուա-
րուիք գացեր էր իրեն ամուսնութեան ուղիւ,
կարգուեցաւ այրւոյն հետ ու Թագուհի ըրաւ զա-
նիկայ: Լանկէ վերջը Եղիսաբեթի ազգականներն
հարստութեամբ լեցուեցան և տէրութեան ամե-
նէն մեծ աստիճաններուն հասան. Թագուհին ալ
իշխանութիւն ունէր ամէն ուղած շնորհքներն ը-
նելու:

Պէտք է հոս գիտնաք, սիրելի աղաքս, որ Ե-

գուարդ երկու եղբայր ունէր, որոնցմէ մէկը Գէորգ կ'անուանէր, մէկալը Հռիփարտոս. և իր թագաւոր օծուելու օրը Ուէսգմինսդրի մէջ, առաջինը Գլարէնսի գուբս կոչեց, երկրորդը Վլասըսդրի գուբս:

Գէորգ Գլարէնս թէպէտ չար չէր, բայց տարտամ և նախանձոտ բնաւորութիւն մը ունենալով կը զայրանար թագաւորին վրայ որ արքունեաց ամէն իշխաններէն վեր և նաև իր եղբարցմէ վեր կը բարձրացընէր թագուհւոյն ազգականները: Ուարուիք կոմսն ալ երբոր լսեց թէ թագաւորը անգղիացի աղջկան մը հետ կարգուեր է՝ մինչդեռ ինքը նոյն վախճանաւ Լուգովիկոս ԺԱին խրկուեր էր, անանկ սաստիկ տհաճեցաւ Եգուարգայ տպերախտութեանը վրայ, որ միտքը դրաւ թագաւորը վախցընելու համար իր մեծ առջիկը Գլարէնսին տալ, որ գեղեցիկ օրիորդ մըն էր և շատ հարստութիւն ալ ունէր:

Եգուարգ քիչ ատենէն վերջը իմացաւ որ Ուարուիք զինքը երեսէ ձգած էր, վասն զի իր թշնամիները ոտք կ'ելլային և Լէնգէսդրի կուսակիցները նոր փորձեր կ'ընէին: Փուճ տեղը անոնցմէ ազնուականները սպաննել տուաւ, և անոնք որ ձեռքը չին կան՝ ստիպեց որ Գաղղիա փախչին: Իր Ուարուիքի վրայ ունեցած կասկածները ճշմարիտ ելան քիչ ատենէն, և ափշեցաւ ու զարհուրեցաւ՝ երբոր իմացաւ որ կոմսն և իր հարազատ եղբայրը՝ Գլարէնսի գուբսը՝ գաղտուկ հաշտուեր ու միաբաներ էին Մարգարիտա Անժուցիին հետ, և այս իշխանուհիս ալ յուսով նորէն հօրը գահը նստեցընելու Վալլէսի իշխանը, որ գրեթէ տասներեւթը տարեկան էր նոյն ատեն, բանակով մը Անգղիա անցեր և Լոնտրայի գուռն հասեր էր:

Այս անակնկալ լուրն առնելով Եգուարգ, ձեռք առաւ իր առջի կտրըճութիւնն և ուզեց քո-

ժողովել իր տանն չին կուտակեցները, բայց իր զորաց մեծ մասը կարմիր վարդից գրոշակը բացին և սկսան կանչել. Աստուծոյ որդի Հենրիխ Խոփաւորը : Ան տանն Եզուարդ հազիւ ժամանակ ունեցաւ փախչելու, և ապաւին մը փնտաւրու Պուրկոններ նահանգը, ուր սիրով ընդունեցաւ զինքը Կարոլոս Յանգուզն համբաւաւոր Թագաւորը : Տկարածօտ Հենրիխոս Զք Լոնարայի աշտարակէն հանուելով նորէն գահը նստեցաւ, ու այս անգամ ալ Լէն. գէսգրի տանը յազմող երեցաւ Եորդի տանը :

ԼԸ

ԵՒՈՒԱՐԴԻ Դ Ի ՊԱՌՆԵՂԻ

Թուական 1470-1483 :

Պլարէնսի գութսը, սիրելիք, տեսնելով իր եղբայրը Անգղիայէն հալածուած, անոր Թշնամեաց հեռ միանալուն վրայ զըջաց, և Ծածուկ իմացուց Եզուարդայ՝ անոր Թշուառութեանը վրայ ունեցած ցաւը. Եզուարդ ալ, որ գեռ շատ բարեկամներ ունէր Անգղիոյ մէջ, որոշեց փորձ մը ընելու իր աթոռը ձեռք ձգելու համար՝ ուսկից իր անխահեմութեամբն ինկած էր : Փոքրիկ բանակ մը գումարեց Պուրկոնեի մէջ, և առաջուրնէ իմացընելով իր դարձը ճերմակ վարդից կուտակեցներուն, Եորդի ծովեզերքը Ռալէնսիւր քաղաքը ցամաքն ելաւ, ուր տեղ որ եօթանասուն տարի առաջ Հենրիկոս Լէնգէսգրը ցամաք ելած էր հոգեարտոս Բը աթոռէն վար ձգելու համար : Դեռ քիչ զօրք ունենալով քովը, հրաման տուաւ իրեններուն որ

կարծիր վարդ դնեն՝ որպէս զի կասկած մը չտայ, ու առջի օրերը շատ զգուշութեամբ առաջ կը քալէր. բայց երբոր Գլարէնսի գուքսը եկաւ իրեն հետ միացաւ բանակով մը, իր հին ծառաները քովը ժողովեցան, և մէկէն Լոնտրայի վրայ գնաց, ազէկ գիտնալով որ այս մայրաքաղաքիս առնուելէն կը կախուէր յաջողութիւնը :

Ուարուիք խմանալով իրեն ցամաք ելլալը, հագիւ թէ ժամանակ ունեցաւ քիչ մը զօրք ժողվելու Եդուարդայ դէմ ելլալու համար, և երկու բանակները իրարու պատահեցան Պառնէդ անունով պզտի քաղքի մը քով, Լոնտրայէն քիչ հեռու :

Այս պատերազմը սկսելու ժամանակ, սիրելիք, Եդուարդ վախնալով անոր գէշ հետեանքէն, և թերեւ չուզելով այնպիսի մարդու մը հետ պատերազմիլ՝ որուն ձեռքով թագաւորական աթոռն ելած էր, ծածուկ մարդ խրկեց անոր ու կ'ուզէր խաղաղութիւն ընել հետը. բայց Ուարուիք սասառիկ բարկացած ըլլալով մտիկ չըրաւ այս առաջարկութեանը, ու յանգիմանելով այս լուրս բերող պատգամաւորը, ըսաւ խստութեամբ. «Գնա ըսէ զքեզ խրկողին, թէ Ուարուիք չնմանիր Գլարէնսի նենգաւոր վարմունքին, և ասկէ վերջը սուրը միայն կրնայ որոշել այս վէճը» : Քիչ ատենէն վերջը տհաւոր պատերազմ մը եղաւ, որուն մէջ Ուարուիք անպատմելի քաջութեամբ պատերազմելէն ետքը ինկաւ մեռաւ առած հարուածներուն տակ, և իր զօրքերն ալ բոլորովին ջրուեցան :

Այս արիւնահեղ պատերազմին իրիկունը, որով բոլորովին կործանեցաւ Լէնգէսդրի առունը, Եդուարդ Դ Լոնտրա մտաւ, և առաջին գործքն եղաւ հրաման տալ որ խեղճ հենրիկոս Զը, որ արգէն Աշտարակը փակուած էր, նոյն վայրկենին խզգուի :

Մարգարիտա Անժուցին և իր որդին փուճ տեղը իրենց փրկութիւնը փախչելով փնտռելէն վերջը, ճերմակ վարդից ձեռքն ինկան : Կալէսի իշխանը Եդուարդայ գիմացն որ հանեցին, թագաւորը հարցուց անոր բարկութեամբ՝ թէ ինչ իրաւամբ համարձակեր է Անգղիա գալու : « Եկայ, ըսաւ ազնուական համարձակութեամբ երիտասարդը, հօրս թագաւորութիւնը և ժառանգութիւնս պաշտպանելու համար » : Այս խօսքերը լսելով Եդուարդ ինքիրմէ գուրս ելաւ և երկընթէ ձեռնոցովը երեսը զարկաւ, և անոնք որ հոն կեցեր էին, որոնց մէջն էին թագաւորին եղբայրները՝ Գլարէնսի և Վլոսըսլորի դքսերը, սրով վրան վաղեցին ու հոնտեղ սպաննեցին :

Մարգարիտա թագուհին, որ ինքը միայն մնացեր էր այս թագաւորական ցեղէն, լոնտրայի Աշտարակը փակուեցաւ, ուր թագաւորը հինգ տարի զինքը խիստ գերութեան մէջ պահեց. և այս գժբալդ կինս՝ թագաւորի սղջիկ, կին և մայր ըլլալէն ետեւ, վերջին շնորհք մ'ալ ձեռք ձգեց՝ որ երթայ Գաղղիոյ մէջ իր օրերը լմնցընէ, ինչպէս որ իրաւցընէ ցաւերէն և տրտմութիւններէն շատ չապրելով մեռաւ :

Բայց երբոր Եդուարդ իր ամէն թշնամեացն յաղթելով հանգիստ սկսաւ թագաւորել, չմոռցաւ Գլարէնսի մատնութիւնը, որ ատեն մը իր հակառակորդացը կողմը բռներ էր. իսկ անիկայ ալ կը գանգատէր որ սղէկ չէր վարձատրուած իր եղբորմէն. և ասանկով անկէ ետքը ամենեւին միաբանութիւն չեղաւ այս երկու եղբարց մէջ : Եդուարդ տեղեկանալով որ Գէորդ իր վրայ գէշ խօսելէն չդադրիր և թէ ծածուկ իր հպատակները կը զինէ, զրպարտեց զինքը իբրեւ մասնիչ խորհրդարանին առջև, որն որ դատապարտեց իշխանը այն յանցանքին տրուած սովորական պատժոյն : Մէկը

չէր կարծէր որ Թագաւորը չներէ իր եղբօրը . բայց անանկ չեղաւ , ու մի միայն շնորհք անիկայ ըրաւ անոր՝ որ ինքն իր մահուան կերպն որոշէ :

Խեղճ Գլարէնս իբրեւ շնորհք մը խնդրեց որ Մալճապէ ըստւած գինւոյն մէջ խղդուի , որովհետեւ ան լաւ գինին ինքը ամէն գինիէ աւելի կ'ախորժէր . և իրաւցընէ մեծ տակ սո մը բերուեցաւ ան գինիէն Աշտարակին մէջ , ու դահիճները գրւեալէն մէջը նետեցին զինքը , ու շուտ մը խըղդուեցաւ :

Դժբաղդ Գլարէնս գբսին մահուընէն քանի մը օր վերջը , գիամամբ ձայն մը տարածուեցաւ Ժողովրդեան մէջ՝ իրրեւ Թէ կախարդ մը գուշակեր է Եգուարգայ Թէ իր որդիքները պիտի սպաննուին անունը Գ գրով սկսած մարդէ մը : Եւ որովհետեւ Գլարէնս գբսին անունը Գէորդ էր , շատ անգղիացիք այս ջնջին և խաբէական խօսքը՝ բաւական արդար պատճառ սեպեցին այն իշխանին մահուանը , որովհետեւ գեռ տգիտութեամբ ու նախապաշարմամբ մտքերնին բռնուած էր :

Այսպէս լմընցաւ , ազնիւ պատանիք , երկուց վարդից արիւնհանգ պատերազմը , որ երեսուն տարիէն աւելի քշեց , և շատ մահուան պատճառ եղաւ : Չէ Թէ միայն անով բոլորովին կործանեցաւ Լէնգէսգրի տունը , հապաճաւ Եօրքի ցեղն ալ անօգուտ վրէժխնդրութիւններով ուղեւորվաւ պահովել իր իշխանութիւնը՝ կործանման գնաց :

ԼԹ

ԵԴՈՒԱՐԴԱՅ ՈՐԴԻՔԸ

Թուական 1483-1485 :

Եդուարդ Դին ղերջի տարիները, սիրելիք, քան զբոլոր իր Թագաւորութեան տարիներն աւելի հանգարաւ եղան . բայց Թագաւորը տեսնելով որ սաստիկ հիւանդութենէ մը բռնուած է՝ աւելից ազատիլն անկարելի կ'երևար , ոկսաւ լափով մը տածել իր երկու որդւոց ապագայ վիճակին վերայ , որոնց անգրանկին անունն էր Եդուարդ՝ իշխան Կալլէսի և առսուիրեք տարուան եր , իսկ երկրորդը Հալքարաոս կոչուէր՝ Եօրքի գուքս և հազիւ ինը տարուան կար :

Եդուարդայ սիրտը սաստիկ աղէկածելով առ բաւիս լըայ , որովհետեւ կարծես թէ կը գուշակէր իր ազոց տխուր ճակատագիրը , մահուան մօտեցած միջոցը կանչեց իր քովը երկուց լարգից մնացած գլխաւորներն ու խոստամունք առաւ անսնդմէ որ մոռնան հին թշնամութիւնները , ու երգուընցոց գլխաւոր լորա իշխաններն որ մեռնիչ ալ պէտք ըլլայ իր աղաքը պաշտպանելու համար՝ յանձն առնեն : Ետքը Թագաւորին խնամակալ որոշեց զՀալքարաոս՝ Կլոսըսգրքի գուքսը , որն սր իր եղբարց մէջ մի փայն ապրողն էր , ինչուան որ պառաանւոյն ինքերին Թագաւորելու տարիքն հասնի : Քիչ ատենէն ղերջը Թագաւորը մեռաւ , ու Կալլէսի իշխանը Անգղիոյ Թագաւոր հրաաարակուեցաւ Եդուարդ Ե անունով :

Հիմա հոս տեղն է որ ճանչընեմ ձեզի թէ ով

էր Վլոսըսդըր դուքսը, որուն յանձնեց թագաւորը իր որդւոցն հոգաբարձութիւնը, և ան ատեն գուք ալ ինծի պէս պիտի ըսէք թէ պատանի իշխաններն աւելի տալահով կ'ըլլային կատաղի գաղաններով լեցուն անտառի մը մէջ՝ քան թէ իրենց հօրեղբորը ձեռքը :

Հռիփարտոս Վլոսըսդըր տգեղ ու գարշելի կերպարանք մը ունէր . կ'ըսեն թէ ծնած ատենը խել մը ակոյս ունի եղեր, որն որ բնականապէս տղու մը չըլլար, և մէկէն խածեալ է իր դայեակը՝ ինչուան նաև արիւն հանելով: Երբոր սկսան քալելու վարժեցընել զինքը, տեսան որ կազ է, և երբոր մեծցաւ՝ տեսան որ կուզ ալ է ու մէկ թևը տձև: Չէր կրնար մխիթարուիլ մայրը տեսնելով թէ ինչպիսի հրէշ մը ծնաւ յաշխարհ, և ոտկայն չէր կրնար գուշակել թէ ինչ վշտեր պիտի պատճառէր իրեն ան տղան :

Դժբաղդաբար Հռիփարտոսի բարբը կերպարանքէն աւելի ահուելի էր . պղտիկութեան ատենէն 'ի վեր ստահակ էր, ծածկասէր և վայրագ . երբոր երիտասարդ եղաւ՝ չար նախանձ մը սկսաւ երկցընել վրան, սնապարծութիւն, և բարկութիւն որ ինչուան կատաղութեան կ'երթար . վերջապէս երբոր մարդու հասակ հասաւ, սկսաւ խաբէական քաղցրութեամբ մը ծածկել իր պաղտութիւնները, և ան ատեն իրաւցընէ վտանգալի եղաւ, վասն զի ամենէն չար ախտը կեղծաւորութիւնն է, որովհետև առաքինութեան կերպարանք իր հագուելընէ ամէն ախտերու :

Ահա այսպիսի մարդու մը ձեռքն յանձնուած էին Եգուարդ Ե և իր Հռիփարտոս եղբայրը . և թէպէտ հօրեղբայրնին մեծ գուլթ ու տէր իր կեղծէր եղբորորդւոցը վրայ, բայց ան ամէն անձինքներն որ կը ճանչնային իրեն ինչ ըլլալը, կը վախէին երկու մանկահասակ իշխաններուն վրայ: Օր

մը որ պաշտօնին մէջ մեծամեծաց բազմութիւն մը ժողոված էր Նիւտարէթ Թագուհայն չորս կողմը, որ իր աշխարհ է խելացի որդւոց խօսակցութիւնը լսեն, մէջը լսեց որ Հոփարտառ տասնիկ կը մամաւոր. « Շատ հանճարաւոր աղագը են տասնիք, պէտք չէ ապրին » :

Բայց պատանւոյն Թագուհար պատկուելու օրը կը մտենար, և հանգիսին պատրաստութիւնները լըննարու վայ էր Ուհագմիսագրի մէջ. մէյ մ'ալ խնամակալը համազէց զՆոգուարդ որ Լոնարայի Աշտարակն երթայ, պատճառ բերելով որ ան մեծ հանգիսին պատրաստութիւն, և մէկէն Նոգրի պատանի գլխին ալ մարդ խրկեց՝ ըսելով որ եղբայրը կը կանչէ զինքը որպէս զի մասնակից ըլլայ իր ուրախութեանցը : Խեղճ աղագը բանին էութիւնը չգիտնալով, ոկզբան ուրախացան մէկանը ըլլալնուն վայ. բայց երբոր իմացուցին իրենց թէ խնամակալին արգիլէր է որ մայրերնին հան չգայ զիրենք տեսնելու համար, իմացան՝ բայց շատ ուշ թէ Աշտարակը իրենց բանան էր :

Նոգուարդայ որդւոց կեանքը, սիրելիք, կը տեսնէր որ վայրագ Հոփարտառին ձեռքն էր. բայց գեռ չէր կրցած հեռացընել անոնցմէ իրենց մօրն ազգականները և ան մէկ քանի հաւատարիմ լորտերն որոնք երգուընցած էին մեռնող Թագուհին՝ կեանքերնին անոնց վայ գնելու : Աս լորտերուն գլխաւորը կը կոչուէր լորտ հասգինկա, և որովհետեւ ճարտար ու կարիճ մարդ էր, նենգաւոր Ալոսրսդրը կը նայէր որ չգայրացընէ զանիկայ. ընդ հակառակն գրսուանց շատ սէր կը ցուցընէր վրան, ու կ'ընէր անոր ան ամէն շնորհքներն որ կը փափաքէր : Հասգինկսի ծածուկ կերպով իմաց տուին որ զգոյշ կենայ չարասիրտ իշխանէն. բայց պարզ մարդիկ միշտ վստահ են և չեն ուզեր հաւատալ թէ ուրիշները իրենց չարիք կրնան ընել :

վասն զի ոչ երբէք իրենք ուրիշի վնասել ուզած են :

Օր մը երբոր խնամակալը Աշտարակին մէջ մեծամեծաց բաղմութիւն մը ժողված էր, որոնց յանձնուած էր պատանի թագաւորին պահպանութիւնը, ամէնքը տեսան որ Յլոսըսդրը ուրիշ անգամներէն շատ աւելի ուրախ և զուարթ էր, և ազնիւ կերպով մը շնորհակալ եղաւ լորտերէն մէկուն՝ քանի մը օր առաջ խրկած պնակ մը ազնիւ ելակին համար: Բոլոր հանդիսականք կարծես թէ կ'ուրախանային Հռիքարտոսի հետ, մէյ մ'ալ յանկարծ անիկայ վայրենի և խիտ կերպ մը առնելով ըսաւ. « Ի՞նչ պատժոյ արժանի կը սեպէք, գոէք լորտեր, զանոնք որ միաբաներ են զիս սպաննելու, զիս որ ամենէն մօտ ազգականն եմ թագաւորին և աէրութեան խնամակալը »: Հասդինկս, որ կասկած մը չուներ մտքէն, մէկէն պատասխանեց թէ մատնչաց պատժոյն արժանի են: « Շատ ազնիկ, պատասխանեց Հռիքարտոս բարկութեամբ գիտցէք, լորտեր, որ նոյն ինքն Հասդինկսը երկուցած կախարզներու օգնութեամբ միտքը գրեր է որ սպաննէ զիս գիւթութեամբ, և ահաւատիկ տեսէք ի՞նչ վիճակ հասուցին զիս իրենց կախարդութիւնները »: Աս ըսելով անղցամը՝ բացաւ մէկ թևը, որն որ 'ի ծնէ սև ու ծուռումուռ էր, և ցըցուց հանդիսականաց, որոնք ափշած մնացին, թէպէտ չէին հաւտար ամենևին անոր ըսածին:

Ան տեսն խնամակալը բուռովը զարկաւ գիմացի ստորին, և մէկէն խուժմը մը զինեալ մարդկանց ներս մտան, և յափշտակելով խեղճ Հասդինկսը, առանց վայրկեան մը թող տալու որ կրնար նէ ինքզինքը արգարացընէ՝ քաշեցին տարին Աշտարակին բակը, ուր կտրեցին գլուխը ծափ մը կռճղին վրայ որն սր դիպուածով հոն գտնուեցաւ:

Հասդինկս լորտին սպանութիւնը, տղաքս, Կլո-

սըսդըրի մտածած անօրէնութեանցն սկիզբն էր . քիչ ատենէն Եղիսաբեթ Թագուհւոյն եղբարքը , զորոնք ցմահ կ'ատէր՝ պատանի իշխանաց պաշտպանութիւն ընելնուն , փակեց Բանդէֆրազդի գըղեկին մէջ , և հոն սպաննել տուաւ ծածուկ դահճի ձեռքով . նոյնպէս նսաւ խել մը մեծամեծներ նոյն գժբազդութիւնն ունեցան , և ոմանք ալ տախտակեցան Գաղղիա ապաւինելու . իսկ Թագուհին իր աղջիկներովը Ուէսգմինսդրի եկեղեցին տապաւինեցաւ , յուսալով որ անգլոյն սրբութիւնը կ'ազատէ զիրենք Հռիփարտոսի բարկութենէն :

Կըսըսդըր իր անգթութիւնը ցըցուց նաև լանտրացի խաթունի մը վրայ որուն անունն էր Յովհաննա Ըօր , և որուն մէկ հատիկ յանցանքն ան էր որ Եգուարդ Դին և Թշուառ Հասգինկսին բարեկամուհին եղած էր : Այս խեղճ կնիկս զրպարտուելով Հռիփարտոսէն իբրև թէ օգնէր էր Հասգինկսի բրած կախարգութեանցը , դատապարտուեցաւ որ Ս . Փօղոսի եկեղեցւոյն դրանն առջևը ամբողջ օր մը կենայ բռալիկ ոտքով , պարզ շապիկ մը հագած , գլուխը ճերմակ լաթ մը ձգած , ձեռքն ալ վառած կերոն մը : Աս կերպով կ'ուզէր Կըսըսդըր խայտառակ ընել զանիկայ բոլոր ժողովըրդեան առջև . բայց որովհետև Ըօր ազնիւ և բարեգործ եղած էր իր հարստութեան միջոցը , ոչ ոք Անգղիացւոցմէ զինքը նախատեց և ոչ վրան ցեխ նետեց , ինչպէս որ Հռիփարտոս հրամայած էր :

Կ'ըսեն թէ աս ապաշխարանքէն ետքը՝ խնամակալն արգիլեց ամենուն՝ մահուան սպառնալիք՝ որ ոչ ոք իր տունն ընդունի զանիկայ և ուտելու բան մը տայ , անանկ որ յետ իրեք օր իրեք գիշեր ամենուն գուռը պարապ անգը զարնելու , նաև անոնց դուռը՝ որոնց որ ատենօք բարեգործութիւն ըրած էր , խեղճ կնիկը անօթութենէ ու ցաւերէն

Հալած մաշած՝ ինկաւ փողոցին վրայ ու մեռաւ . մարդ մը չգտնուեցաւ որ համարձակէր դաւաթ մը ջուր ու քիչ մը ուտելու բան տալու անոր, այնչափ կը վախէին Հռիփարատոսի բարկութենէն :

Ան ատենները խնամակալին բարեկամները ժողովեցին Լոնտրայի քաղաքացիներն ու կը ջանային համոզել զանոնք որ փոխանակ տղու մը հնազանդելու՝ աւելի ազէկ էր որ Հռիփարատոս Վլադսլոյն իրենց Թագաւոր անուանեն , որն որ կ'ըսէին թէ իր հօրը Եօլքի դքսին կենդանի պատկերն էր , ան կտրիճին՝ որ Ուէյքֆիլտի պատեւրազմին մէջ մեռաւ . և թէպէտ բոլոր ուժովնին՝ Սեյնթ արքայի մէջ Հոփարքոս Գ կը պողպային տա մարդիկներն և ստէպ ստէպ կը կրկնէին , ոչ ոք հետեւեցաւ անոնց ձայնին և ամէնքը խռոված տուներնին դարձան :

Վերջապէս քանի մը անգգամ մարդիկ , զորոնք Պլէինկէմ գութար խնամակալին հաւատարիմ բարեկամն ոտք հաներ էր , ստիպեցին Լոնտրայի քաղաքապետը որ իրենց գլուխ ըլլայ , և եկան խընդրեցին Հռիփարատոսէն որ ղինքը Թագաւոր պսակեն Ուէյքֆիլտի մէջ , ուր որ Եդուարդայ օծմանն համար եղած պատրաստութիւնները լմընցեր էին : Նենգաւորը սկզբան մերժել ձևացուց , բայց վերջը անոնց ստիպմունքէն բռնադատուած՝ ընդունեցաւ պսակը , և կոչուեցաւ Թագաւոր , որուն շատոնց ի վեր կը փափաքէր :

Բայց Հռիփարատոս ազէկ գիտէր , սիրելիք , որ Անգղիայից ղինքը իրենց Թագաւոր չեն ընդունիր , քանի որ իր եղբորորդիքը՝ որոնց կ'իյնար Թագաւորութիւնը՝ ողջ էին : Իր Թշնամիներէն աւելի անխեղձ տղոցմէն կը վախնար , որ Աշտարակին բանտին մէջ բանտուած էին , անոր համար միտքը դրաւ որ կեանքերնին վերցընէ : Աս բանս ընկելու համար առջևը կանչեց անպիտան մարդ մը , որուն

անունն էր Նիւրը. և սփռեց զանկոյ ուրիշ իրեն ալ, և երկու անգլաձերսով կատարելու այս անողորմ սպանութիւնը :

Աս իրեքը, որոնց տրուած էր ան իրիկուան համար բանտին կղզանքը, գաղին և երկուքն ալ խաբունի քնոյ մէջ գտան . աղօթագիրք մը բաց կէցած էր քովերնին, զան զի գեւ չէին մտայած թէ մայրերնին իրենց տալըստրած էր աղտիկութեան ատեննին որ աւանց աղօթք ընելու չտաւին : Անանի գեղեցիկ էին աս պատանիքն և անանի խաղաղ քուն կ'ըլլային, որ Նիւրը և իր ընկերներուն սիրան ելաւ, և քիչ մնաց որ այն անգամ մարդիկը ափսի երթային հսկարատան ըսելու թէ մեր բանը չէ այս սպանութիւնը . բայց զբժրախառար խոտապցուած վարձքին յոյսը որաներնին պնդացուց, և մէջերնէն մէկը՝ որ ընկերներէն աւելի անողորմ էր, բարձեր նեակց անմեղներուն վրայ ու անոնց վրայ նստելով խզեց խեղճերը :

Այս աղտի իշխանաց սպանութենէն գրեթէ երկու հարիւր տարի վերջը, երբոր Լոնտոնայի Աշտարակին մէկ մասը կը կործանէին, սանգուի մը տակէն երկու տղա ոսկրներ գտան, և ամէնքն ըսին թէ Նգուարդ Նին տղոյն են : Անգղիոյ նոյն ատենուան թագաւորը հրամայեց որ խնամքով վերցուն, և Ուէսթմինսթրի եկեղեցւոյն մէջ մարմարիոնէ շիրիմ մը կանգնել տուաւ, որուն մէջ գրուեցան :

Խ

Հ Ռ Ի Ք Ա Ր Տ Ո Ս Գ

Թուական 1483 :

Չեմ գիտեր ինչպէս բացատրեմ ձեզի, սիրելիք, թէ որչափ սարսափեցան և բարկացան Անդղիացիք երբոր լսեցին Եդուարդայ տղոցն սպանութիւնը. շատ կոմսութեանց մէջ մեծամեծները ժողովեցին իրենց հպատակներն և պատրաստուեցան այս պզտի իշխանաց վրէժն առնելու : Ան լորտերէն շատը որ ինչուան նոյն ատեն Հռիփարտոսի կողմը բռնած էին՝ միաբանեցան իր թշնամեացն հետ, և նոյն իսկ Պլքինկէմն ալ, որ իր գահ ելլելուն պատճառն եղեր էր, հեռացաւ իրմէ սարսափով :

Բայց Հռիփարտոսի հոգը չեղաւ ամենեկին տեսնելով ամենուին իրեն գէմ ատելութիւնը. իրեն պէս քանի մը անգգամներու օգնութեամբ որոնք իրեն հաւատարիմ էին՝ ապստամբ մեծամեծներուն շատին յաղթեց կամ մեռուց, և որպէս զի իրեն երեսը չգարնեն թէ իրեն չինկած թագաւորութիւնն առեր է, մտածեց որ երթայ գտնայ Եդիսաբեթ թագուհին Ուէսգմինսդրի եկեղեցին, ուր որ ապաւինած էր, և կեղծաւորեալ բարեպաշտութեամբ խնդրէ իրեն անգրանիկ աղջիկը կնութեան :

Այս գժբախտ մայրը, ինչպէս որ կրնաք մականբերել, չկրցաւ տեսնել առանց սարսափի իր որդւոց գահիճը, և սաստիկ բարկութեամբ խօսեցաւ հետը՝ երբոր լսեց իր աղջիկը անոր եղբարցն սպանողին հետ կարգելու առաջարկութիւնը : Բայց

Հռիփարատոս ամենեւին չառնուեցաւ այն խիստ նախապնդներէն՝ որոնք Եղիսարեթի բերնէն կ'ելլէին անէծքով, և անկեղծ զջրով մը ձեռքընելով (որովհետեւ ամենէն աւելի զատ նենգութիւնն իրեն համար գիւրին էր), քաղցր կերպով մը ըսաւ անոր թէ ալ մտնալու էր ան գծաութիւններն որոնք զինքը հեռացուցեր էին երկայն ատեն իր սիրելի աղագականներէն, և աղաչեց անոր շատ թախանձանքով որ գոյ աբբունիքն և առնէ նորէն իր առջի պատիւը, և այնչափ ըրաւ, որ վերջապէս թագուհին խոտաացաւ զիջանիւ իրեն խնդիրքին, բայց չհաւանեցաւ ելլել իր առանձնութենէն, մինչև որ Հռիփարատոս երգուընցաւ Անգղիոյ մեծամեծաց և Լոնտրայի քաղաքապետին գիմարը որ փնտս մը չբհասցընէ ոչ իրեն և ոչ իր աղջկանցը :

Գիտէք, սիրելի աղաք, որ Հռիփարատոս կարգուած էր շատ տարիէ՝ ի վեր մեծանուն Ուարուիքի երկրորդ աղջկանը հետ, որուն անունն էր Աննա Նէվիլ և առաքինի տղջիկ մըն էր: Յանկարծ Հռիփարատոս հրամայեց այս թագուհւոյս որ իր քնակութենէն դուրս չելլէ, և դուրսը ձայն հանեց թէ ծանր հիւանդ էր անիկայ, և քիչ վերջը հռչակել տուաւ թէ մեռեր է: Անգղիացի ժողովուրդը չխաբուեցաւ աս բանիս վրայ, և ամենքը մաքերնին գրին թէ խեղճ թագուհին թոռնաւորուած էր: Այսպէս ահա, ազնիւ աղաք, Հռիփարատոս Գ անօրէնութենէ անօրէնութիւն կը քալէր: Աս գիպուածէն վերջը նորէն վրայ տուաւ Եղիսարեթ թագուհւոյն որ աղջիկն իրեն կնութեան տայ, և թերևս ճարտարութեամբ ձեռքէն առնէր զանիկայ, թէ որ անկարծելի գէտւք մը վերջ չտար իր անօրէնութեանցն ու իր կենացը:

Աս անգղիացի լորտերուն մէջ՝ որ Գաղղիա փախեր էին, երիտասարդ իշխան մը կար Հենրիկոս Դիւտոր անունով, որ Ռիչմընտի կոմս կ'ըսուէր,

և զորն որ իր ծնողքը Պրըդանեի գքսին քով խըրկեր էին Հռիփարտոսի բարկութենէն խալըսելու համար . Հռիփարտոս կ'ուզէր սպաննել զանիկայ, վասն զի հեռուէն տղգականութիւն ունէր Լէնգէսդրի թագաւորական ցեղին հետ : Այս լորտը Գաղղիացի Աստարինէի թոռն էր , հէնրիկոս Եին և Օուէն Դիւտորի այրւոյն . Օուէն Դիւտոր կալ լեսացի ասպետ մըն էր , որուն հետ կարդուեր էր թագուհին՝ հէնրիկոս Եին մահուընէն վերջը :

Հէնրիկոս Դիւտոր, տղաքս, մեծ կտորըճութիւն և հազարումէկ աղէկ յատկութիւններ ունէր , անոր համար իրեն վրայ աչքերնին դարձուցին անգղիացի մեծամեծները Հռիփարտոսի ձեռքէն ազատելու համար . շատ լորտեր իրեն գացին Գաղղիա , խոստանալով օգնել իրեն անձամբ և իրենց հպատակներովը , միայն թէ ուզենայ իրենց գլուխ կենալ , որպէս զի կարենան բռնաւորին գէմ պատերազմիլ . և Պրըդանեի գուքսը նաւեր տուաւ իրեն և ընտիր զինուորաց գունդ մը :

Այլէսի ծովեզերքը հանեց Հէնրիկոս Ռիչմընտ իր պզտի բանակը , ուր ասպահով էր շատ բարեկամներ գանալու , և անգղիացի լորտեր հոն վազելով՝ բազմացուցին իր զօրքը : Երբոր ճամբայ ելաւ , ուսկից որ կ'անցնէր զինքը իբրև Անգղիոյ ազատարարը կ'ընդունէին և ոչ ոք արգիլեց զինքը իր ճամբէն :

Հռիփարտոս շուտով իմացաւ իր թշնամւոյն ցամաք ելելը , և թէպէտ գիտէր թէ Անգղիացիք մահուչափ կ'ատեն զինքը , բայց կը մտածէր որ եթէ Ռիչմընտի յաղթելու ըլլայ , ոչ ոք կը համարձակի անկէ վերջը իր թագաւորութեանը գէմ ելլել : Ուստի ճամբայ ելաւ այնպիսի բանակով մը , որ քան զԴիւտորինը շատ աւելի էր , և երկու կողմի թշնամիքը գիմացէ գիմաց ելան պզտի քաղքի մը քով , որուն անունն էր Պուլտոֆ , Լէյսըսգըրէն քիչ մը հեռու :

Բայց երբոր առ պատերազմին ժամանակը մօտեցաւ, որ պիտի որոշէր թէ արգեօք անզգամը պիտի կորոնցընէ՞ չէ նէ պիտի պահէ թագաւորութիւնը՝ զոր այնչափ չարիքներով գներ էր, հռիքարտոսի վրայ ակամայ սարսափ մը եկաւ. առաջին անգամ իր կենացը մէջ խղճմտանքը կը յանգիմանէր զինքը ըրած անօրէնութեանցն համար : Գիշերները ահաւոր երազներ սկսաւ տեսնալ, բոլոր սպաննած անձիները տժգոյն և արիւնազանգ մարմնով դիմացը կ'ելլէին, երեսը կը զարնէին ըրած յանցանքները և մօտալուտ մահ մը կը սպառնային. շատ անգամ իր ծառաները գիշեր ատեն քովը վազեցին երազին մէջ հանած սաստիկ աղւաղակները լսելով, և տեսան որ քունի մէջ ոտք ելած էր՝ ձեռքը սուրին վրայ, աչուրներն անշարժ ու մոլեգին : Հռիքարտոսէն աւելի ցաւակցութեան արժանի մօրգ չէր կրնար ըլլալ. բայց ո՞վ կրնար գլխաւ անոր վրայ՝ որ միշտ անգութ եղեր էր :

Ազնուական և վեհանձն անձի մը կտորձու թիւնը, սիրելիք, մեծամեծ գործեր ընել կու տայ մարդուս. բայց Հռիքարտոսի մը պէս հրէշին կտորձութիւնն ուրիշ բան չէր բայց եթէ վայրենի գազանութիւն մը, ինչպէս վագրինն և ընձառիւծին՝ երբոր կը յարձրկին որսորդին վրայ բզբքեղու համար : Երբոր տեսաւ Ռիչմընտ կոմսին գունդերը որ կարգաւ առաջ կու գան, տեսակ մը խենթութիւն եկաւ վրան և քանի մը անգամ պոռաց ինքիրմէ գուրս ելած. « Ձի մը, ձի մը, իմ թագաւորութիւնս կու տամ ձիու մը համար » : Երբոր իր պատերազմական ձիուն վրայ նստուցին զինքը, թշնամեաց բանակին մէջ վազեց մոլեգին, առջևի եկածը զարնելով, և կը ջանար որ Դիւտոր առջևն ելլէ : Բայց շուտով յայտնուեցաւ թշնամեաց՝ սաղաւարտին վրայի սակի պսակը տեսնուելով, և մէկէն ձիաւորնիւ չորս կողմը պաշարելով՝ իրենց

Հարուածներուն տակ սպաննեցին : Ասպետ մը
Հռիքարտոսի պսակը յաղթողին տարաւ , և եր-
կրորդ օրն ալ մարմինը ձիու մը վրայ խաչաձև
գրուած՝ ապրանքի մը պէս Լէյօըսդըր տարուե-
ցաւ , ուր կրօնաւորները թաղեցին զինքը իրենց
եկեղեցւոյն մէջ , որպէս զի չըսուի թէ թագաւո-
րական ցեղէ անձ մը անթաղ մնաց :

Հռիքարտոս Գին մահուամբը , տղաքս , վերջա-
ցաւ Եօքքի տանէն թագաւարութիւնը , որն որ
քիչ տարի տևեր էր , և Ռիչմընտ գոգքան երբոր
աթոռ նստաւ՝ կոչուեցաւ Հենրիկոս Է : Իրեն կին
առաւ Եդուարդ Դին անգրանիկ աղջիկը , և ա-
սանկով միացընելով Եօքքի և Լէնգէսդրի ցեղերը ,
եղաւ գլուխ Անգլիոյ նոր թագաւորական ցեղի
մը , զոր կ'անուանեն Դիւտորի ցեղ :

ԽԱ

ՍԻՄՆԷԼ ԵՒ ՈՒԱՐՊԷՔ

Թուական 1485-1509 :

Հենրիկոս Դիւտոր , որ Պոզուորտհի յաղթու-
թեամբը թագաւորական աթոռ ելաւ , ազնիւ պա-
տանիք , Լոնտրայի ժողովուրդէն հազարումէկ ու-
րախութեան ազաղակներով ընդունուեցաւ՝ մայ-
րաքաղաքը մտած միջոցը . բայց թէպէտ ժողո-
վուրդն ուրախ էր , իրեն սիրտը հանգարտ չէր ,
վասն զի զիտէր թէ զեռ Եօքքի ընտանիքէն աղայ
մը ողջ էր , որ իրմէն աւելի իրաւունք ունէր թա-
գաւորելու :

Այս տղան Ուարուիք կոմսն էր , թշուառ
10*

Գլարէնսի դքսին որդին, զոր Եղուարդ Դ խլովա-
ւի ըսուած գինւոյն տակառի մը մէջ խղզել առւեր
էր, ինչպէս որ քիչ մը առաջ պատմեցի ձեզի :
Այս պզտի իշխանս նոյն ատեն տասնըմէկ տա-
րուան էր, և իր կենաց մեծ մասը խիստ բանտի
մէջ անցուցեր էր : Հռիփարտոս Գ իր Թագաւո-
րութեան միջոցը փակեր էր զանիկայ բերդի մը
մէջ, և Հենրիկոս էին առաջին գործողութիւնն ան
եղաւ որ զանիկայ Լոնարայի Աշտարակը բերել
տուաւ : Բայց նոր Թագաւորը կուզ Հռիփարտո-
սին պէս չար չէր և թէպէտ շատ մտածութեան
նիւթ եղաւ իրեն Ուարուիքը, բայց ապրսպրեց որ
ամէն պէտք եղած պատիւը տան անոր :

Աս ատենները, սիրելիք, անգղիացի լորտերը
շատ կորանցուցած էին իրենց նախնեաց խռովա-
րար և պատերազմական բնաւորութիւնը : Երկուց
Վարդից երկայն կռիւները ջնջեր կամ ցրուեր էին
իրենց ամենէն նշանաւոր ընտանիքներէն շաւերը,
և իրենցմէ շատինն ալ դղեակները կործաներ էին
քաղաքական պատերազմներէն : Ուրիշ կողմանէ
ալ, քաղաքացիներն որոնք Սիմոն Մոնֆօրի ժա-
մանակէն ի վեր Թագաւորաց խորհուրդներուն կը
կանչուէին, ալ խորհրդարանին մէջ լորտերէն
զատ մասնաւոր ժողովք մը կը ձևացնէին, որուն
Ժողով Կասաբալօնիէանց անունը կու տային . և այն
զանազանութիւնն որ երկայն ժամանակ եղած էր
նորմանտացի պարոններուն և սաքսոններէն ա-
ռաջ եկած Ժողովրդեան մէջ՝ դրեթէ բոլորովն
վերցուած էր, և բոլոր ազգը կարծես թէ հանդիս-
տեան և հանգարտութեան միայն կը ցանկար :

Հենրիկոս է ճարտար և խոհեմ Թագաւոր ըլ-
լալուն՝ կրնար յուսալ որ աղէկ Թագաւորութիւն
մը ունենայ . բայց մէյ մ'ալ յանկարծ նոյն ա-
տենները ձայն ելաւ թէ Խաչատայի մէջ տղայ մը
Ուարուիքի անուամբ դուրս ելեր է և Թագաւոր
անուանուեր է Եղուարդ Զ անուամբ :

Հենրիկոս Թագաւորը աղէկ գիտէր թէ այն տղան չէր կրնար Գլարէնսի դքսին տղան ըլլալ, վասն զի բուն Ուարուիքը դեռ Լոնտրայի Աշտարակին մէջ բանտուած էր. բայց որովհետեւ շատ անդդիպցիւններ հաւատացին աս բանին, Թագաւորը մտքերնին շտկելու համար ստիպուեցաւ պատանին բանտէն հանել և իր հետը Սուրբ Պօղոս եկեղեցին տանիլ, ուր բոլոր ժողովուրդը կարենայ տեսնել զանիկայ իր քովը. բաց ասկից ազատութիւն տուաւ որ կարենան ամէնքը անոր քովը մօտենալ Ուէսդմինսդրի արքունեաց մէջ, և իրեն հետ խօսիլ. անանկ որ քիչ ատենէն համոզուեցան ամէնքը թէ այն կարծեցեալ Եղուարդ Չը խաբէրային մէկն է եղեր. և երբոր ուզեց ցամաք ելլել Անգղիա, ոչ ոք զէնք առաւ իրեն օգնելու համար, և Թագաւորին առջևը բերուելով՝ հրապարակաւ խոստովանեցաւ իր խաբէութիւնը և յայտնեց թէ իր անունը Լամպերդ Սիմնէլ էր :

Հենրիկոս սաստիկ պատժեց զանոնք որ աս պատրուակաւ շփոթութիւն հաներ էին, բայց Սիմնէլէ հասակին վրայ գլխաւոր, հրամայեց որ արքունեաց խոհակերոցը տանին աշխատելու, և հոն անիկայ որ Անգղիոյ Թագաւոր ինքզինքը անուաներ էր՝ տարիներով շամփուր կը դարձնէր և կամ սաները կը մաքրէր :

Բայց ասով չվհատեցան բնաւ Հենրիկոսի ծածուկ թշնամիները, և երբոր այս Թագաւորը Գաղղիոյ Վարդուս Ը Թագաւորին հետ պատերազմելու զբաղած էր, իմացաւ որ մէկ ուրիշ նոր նախանձորդ մը երևան ելեր էր իրեն ձեռքէն Թագն առնելու համար : Անիկայ քսան տարուան երիտասարդ մըն էր որ օտարազգի նաւով մը Իռլանտա եկեր էր, ուր ձայն հաներ էր թէ ինքը Հոլքարտոս Եօրքի գուքսն է, Եղուարդայ գժբալդ տղոց երկրորդը, զորոնք Դիւրլ խղզեր էր Աշտարակին մէջ շատ տարի առաջ :

Աս նոր խաբերան, որուն բուն անունը Բեյթին Ուսուլէ էր, շատ անիւք ճարտար էր քան զԱլիմ նէլ: Աստ մանրամասն պարագաներով կը պատմէր ասիկայ թէ Բնչպէս հաւատարիմ ծառաներու ձեռքով փոխեր էր Աշտարակէն՝ իր Եղուարդ Ե եղբորը սպանութենէն ետեւ, և անկէ ալ և ալ աշխարհքներ բնակեր էր՝ միշտ անունը ծածկելով, և թէ վերջապէս որոշած էր որ գայ ասնէ Անգղիոյ Թագաւորութիւնը որն որ իրեն կ'իյնար: Զարմանալին առ է որ շատերը՝ որոնք տեսած էին Եօրթի գութալը իր ազայութեանն ատեն, կը զուրցէին որ շատ նմանութիւն ունէր աս մարգուս հետ. անանկ որ խել մը անգղիացիք քիչ մը ատեն հաւատացին թէ կարելի էր որ պղտի Հոկթարտուսը անկարծելի բարերազգութեամբ մը ազատած ըլլայ իր հօրեղբորը խրկած գա՛նձներուն ձեռքէն:

Հենրիկոս Է շատ խռովեցաւ աս բանիս վրայ, ինչպէս որ գութ ալ կրնաք երևակայել, մանաւանդ երբոր իմացաւ թէ այն խաբերան Թագաւոր անուանուեր է իսլանապոլսցմէ Հոկթարտոս Դ անուամբ: Մէկէն զինուոր խրկեց անոր գէտ. բայց անիկայ իմանալով անոնց մօտենալը և արգէն իրեն կողմնակիցներէն երեսի վրայ ձգուած ըլլալով, փախաւ ապաւինեցաւ ի Գողզիտ, ուր մեծ ընդունելութիւն գատւեալ Կարողոս Ըէն, իբրեւ Ճշմարիտ Ժառանգ Անգղիոյ գահուն: Բայց քիչ վերջը Թագաւորն իմանալով Ուարպէթի խաբէութիւնը, հրամայեց որ իր տէրութենէն գուրս ելլէ: Ուարպէթ ան ատեն Սկովտիա անցաւ, որուն Թագաւորը Հենրիկոս Էի վրայ ատելութիւն ունենալուն՝ մեծ պատուով ընդունեցաւ և իրեն քրոջն աղջիկը անոր կնութեան տուաւ, որ առաքինի իշխանուհի մըն էր: Ուր որ կ'երթար Ուարպէթ, « Ճերմակ վարդ » կը կանչէր ինքզինքը, վասն զի կ'ըսէր թէ

վերջին շառաւիղն էր Եօթքի ընտանիքին . և իր շին-
ծու թշուառութեանցը պատմութիւնները շատե-
րուն սիրտը շարժելով, մեծ բազմութիւն մը կող-
մնակիցներու իրեն շահեցաւ, որոնք գաղտուկ կը
գործէին Անգղիոյ մէջ, և առթի կը սպասէին ու
ոպք ելան, ու զինքը թագաւորեցընեն :

Հատ տարի ասանկ խաբէբայ Հռիքարտոս Դը
իր սուտերովք խռովութիւն ձգելէն վերջը, Սկով-
տիոյ թագաւորէն խրախուսուելով որ ստակ և զօրք
առլաւ իրեն, համարձակեցաւ պղտի բանակով
մը Անգլիա մանալու . Հենրիկոս Դիւտոր ալ եր-
կայն ատենէ 'ի վեր աս կ'ուզէր, ուստի մէկէն բա-
նակովն առջնն ելաւ և պատերազմի հրաւիրեց .
բայց հիմա պիտի տեսնէք թէ պէտք չեղաւ սուր
քաշելու :

Ուարպէք, որ թագաւոր ըլլալու կը ջանար,
շատ հեռու էր նաև սովորական կտրըճութենէ . ա-
նանկ որ հազիւ թէ հեռուէն տեսաւ Անգղիոյ ար-
քունական գրօջը, այնպիսի մեծ վախ մը առաւ
զինքը, որ աճապարելով գիշերանց ծածուկ փա-
խաւ իր բանակէն, անցաւ Հենրիկոսին բանակը
ու անոր ոպքը ինկաւ խնդրելով որ միայն կեանքը
չնորհէ իրեն : Այն քիչ զօրքն որ ունէր՝ ցրուե-
ցան, որով բոլորովին օդը ելաւ այս փորձը :

Բայց բաւական չէր Հենրիկոսին զՈւարպէք
բռնելը, կ'ուզէր նաև որ բոլոր Անգլիացուց ցու-
ցընէ անոր խաբէութիւնը . անոր համար երբոր
լոնարա գնաց՝ զանիկայ ալ հեռը տարաւ ու ձիու
վրայ նստեցուցած՝ բոլոր քաղաքը պտրտցուց իրեք
օր, որպէս զի բոլոր ժողովուրդը աղէկ մը տեսնայ
զանիկայ : Վերջը շղթայով կապել առլաւ ամբողջ
օր մը Ուէսգմինսդրի պալատին մեծ սրահին մէջ,
ուր հրաման եղաւ մանալու ժողովրդեան, և հոն
ստիպեց զանիկայ որ բարձր ձայնով կարգայ խել
մը անգամ իր խաբէութեան խոստովանութիւնը,

որան մէջ էր յայտնէր իր բուն անունը , և բաւարարած խորամանկութիւնները , և իր հարը բնութիւնը էր ծանուցանէր , որ Զփամարտոյի հրեայ վաճառական մըն էր :

Այս ապաշխարանքէն ետքը , որ Ուարդէքէ զատ ուր որ ըլլար՝ ամենքն էր մնանէր , Թագաւորը Աշտարակը իրկեց զնոք , ուր շատ տարի կեցաւ խիստ բանասարգելութեամբ : Իսկ անոր կնիկանը՝ սկիւտիայի իշխանուհւոյն հետ Հենրիկոս շատ անուշութեամբ վարուեցաւ , և իր կնոջը՝ Եղիսաբեթ Թագուհիին քովն ընկեր գրաւ , միանգամայն ամէն մեծարանք ցուցնելով . առ խաթմանը երկայն ատեն Անգղիոյ արքունիքը կեցաւ , ուր իրեն երեսին ձերմըկութեանն համար՝ Սպիտակ վարդ բառուցաւ :

Ժամանակ անցնելէ վերջը , Ուարդէք ձանձրանալով բանախն մէջ սկսաւ Ուարուիք կամփն հետ բարեկամութիւն ընել , որ Սեֆէլի գիպուածէն ետեւ նորէն Աշտարակը փախուած էր . և երկուքը միասեղ որոշեցին որ փախչին քանի մը պահապաններու օգնութեամբ , զորոնք ստակով իրենց կողմը շահած էին . բայց ան միջոցին որ բանախն վերջի գոնէն գուրս կ'ելլային , ականսւեցան , և զինուորները ետեւէն վազելով հասան ու նորէն իրենց բանաբ բերին :

Այս անխելք փորձը շատ գեշ եղաւ փախըտաւ կաններուն . վասն զի Հենրիկոս , որ ինչուան նոյն ատեն քաղցրութիւն բանեցուցած էր իր թշնամեացը հետ , որոշեց վերջապէս որ հոգերէն ազատի և դատաւորներուն առջևը հանել տուաւ Ուարուիքը , որոնք 'ի մահ դատապարտեցին՝ առանց գթալու խեղճին ինչուան ան պտեն քաշած վշտերուն : Իսկ Ուարուիք ալ 'ի մահ դատապարտուեցաւ իբրեւ վնասակար օտարական մը . և գեռ չմեռած ստիպեցին որ նորէն կրկնէ բազմութեան գիմաց որ

ինքը խաբեբայ էր, և Թողուծին խնդրէ Թագաւորէն բոլոր իր ըսած սուտերուն համար :

Ասանկ եղաւ, սիրելիք, հպարտ Ուարպէքին վերջը, որ երջանիկ կ'ապրէր, Թէ որ փոխանակ Թագաւորութեան փափաքելու՝ գոհ ըլլար իր հօրը խանութին մէջ աշխատիլ և չափաւոր կերպով ապրիլ :

Հենրիկոս է, որ աս երկուքին մահուրնէն վերջը շատ տարի չապրեցաւ, իրէք զաւակ Թողուցառջինեկը մանչ էր և Գալէսի իշխան մահանունն ունէր, որ ետքը իրեն յաջորդեց. մէկալ երկուքը աղջիկ էին, որոնց մեծը կը կոչուէր Մարգարիտա, և կարգուեցաւ Յակոբ Ե Սկովտիոյ Թագաւորին հետ. երկրորդ աղջիկը Մարիամ կ'ըսուէր և կարգուեցաւ Լուդովիկոս ԺԲ Գաղղիոյ Թագաւորին հետ, որմէ քիչ ամիսէն այրի մնաց, ետքը կրկին անգամ կարգուեցաւ անգղիացի իշխանի մը հետ, որ էր Սեֆֆըք դուքսը : Կ'արժէ որ աս երկուքին անունները մտքերնիդ պահէք, ազնիւ տղաքս, որովհետեւ իրենց զաւակներուն վրայ շատ գիտնալիք կայ :

ԽԲ

ՎՈԼՍԷՑ ԿԱՐԴԻՆԱԼԸ

Թուական 1509-1530 :

Թէպէտ Հենրիկոս է Անգղիոյ ամենէն չար Թագաւորներէն մէկը չեղաւ, սիրելիք, բայց երիտասարդ Ուարուիք կոմսին մահը զինքը ժողովրդեան տանիւ ըրած էր, որովհետեւ անով Բլանդաժնէ ցեղը բոլորովին հատեր էր :

Ետէ զայս, ծերունի Թադաւորը քանի որ տարիքն առաջ գացել էր՝ ժողովաւ ու կառնաւաւ ընտարութիւն մը տեսել էր, և անանկ անցաւ ազատութիւն մը առաջելու էր, որ ամէն տեսակ անկրօնութիւն ընել կուտար իրեն: Երկու ործաթաւէր պաշտօնէից պնտութեամբ, որանց անունն էր Էնտըն և Տըալէյ, և որանց վայր դրած էր իր բարձր վարասութիւնը, Հենրիկոս Դիւտար էլ կեղծօք խեղճ ժողովուրդն անգթութեամբ. անանկ որ թէ որ մէկը յանցանք մը ընէր, կընար տարտալ ընտրութեան պատժէն կը խաղցէ՝ թէ որ այնչափ տասկ ունենար որ կարենար Թադաւորին գնել իր ներսուճը: Ընտր համար երբոր մեծաւ Հենրիկոս, ոչ որ ցուանցաւ վրան, և ամէնքը ուրախացան Կալէտի իշխանին Թադաւորական ամուսնեւուն վրայ, որ յաջորդեց իրեն Հենրիկոս Ը անուամբ:

Նոյն միջոցին Հենրիկոս Ը տառնուրթ տարուան էր. բայց աղնիւ կերպ ունէր, գիտան էր ու հանձարեղ, և ալ որ քովը կ'երթար չէր դադրէր գովելէն իրեն բարի յատկութիւնները. պատանի Թադաւորն աւելի գուրս կը ցտաքէր բարձր հասական և վայելուչ կերպարանքովը: Նոր Թադաւորին առաջին գործքերը հաստատեցին այն աղէկ կարծիքն որ ամէնքն ունէին իր վրայ, և այն խտտութիւնն որ բանեցուց բանա գնել տալով Էնտընը և Տըալէյը, սրանք ծերունի Թադաւորին հնազանդելու պատրուակաւ գրաւեր էին ժողովորդական մէկ մեծ մասին բոլոր ունեցածը, բոլոր Անգլիացուց սիրտն իրեն շահեցաւ: Բայց գիտէք, սիրելիք, որ պէտք չէ միշտ զմարդիկ գատել իրենց առաջին գործքերէն. մոքերնիդ չըզար Հոսվմայեցուց պատմութեան մէջէն որ Ներտն կայսրը ցուան գիր գրել գիտնաղուն վրայ երբոր առաջին անգամ իրեն մահապարտի մը վճիռը բերին որ տակն անունը ստորագրէ:

Ան ատենները Հենրիկոսին քովը մարդ մը կար Վոլսէյ անունով, որ քիչ գանուող ճարտարութիւն ունեցողներէն մէկն էր : Թեպէտ հասարակ աստիճանի մարդ էր, որովհետեւ հայրը Լոնտրայի մօտ պզտի քաղքի մը մէջ մնալաճառ մըն էր, բայց իր տաղանգովն ու յաջողակութեամբը Անգղիոյ ատենագիրութեան, Եորքի արքեպիսկոպոսութեան և կարգինալութեան աստիճաններուն հասաւ : Եւ Հենրիկոս Ը այնպիսի մտերմութեամբ կապուեցաւ հետը, որ խելքը ուրիշ բանի տուաւ և գրեթէ բոլորովին անոր վրայ ձգեց բոլոր իր տէրութեան կառավարութիւնը, և ամէն բան կ'ուզէր Վոլսէյի աջքովը տեսնել :

Ան ժամանակէն ՚ի վեր, աղնիւ աղաքս, Վոլսէյ այնչափ ամբարտաւանութեամբ վարուեցաւ ամենէն մեծ անգղիացի իշխաններուն հետ, որչափ որ հլու և խոնարհ էր թագաւորին առջև. և մինչդեռ Հենրիկոս հաճոյից և ղեկնութեան մէջ ընկղմած՝ անխնայ կը գործածէր իր հօրը ամենայն խնամքով ժողված և իրեն ձգած ստակները, Վոլսէյ թագաւորին բարիք ընել կեղծելով մեծ հարստութիւն կը ժողվէր, և ժողովրդեան մէջ միշտ ոսկիէ ու մետաքսէ բեհեղներ հագած կը պտըտէր, որն որ ոչ ոք ինչուան ան ատեն հագած էր Անգղիոյ մէջ :

Նոյն միջոցին, սիրելիք, բոլոր Եւրոպա խռոված էր այնպիսի ցաւալի գիպուածով մը, որն որ հոգևոր փնասէն զատ՝ երկայն պատերազմներու և թշուառութեանց ալ պատճառ պիտի ըլլար քիչ աւտենէն : Մարտինոս Լուտեր անուամբ գերմանացի կրօնաւորը՝ Քրիստոսի Ճմարիա եկեղեցիէն բաժնուեր էր մոլար վարդապետութիւն մը տարածելով ամէն գիւն, և իրեն հետևողները Գերմանիոյ մէջ՝ Բրոքհաւսէր կամ Բողոքական անունն առեր էին : Ինչուան ան ատեն չէր մտած Անգղիա աս մոլո-

բութիւնը, և Հենրիկոս Ը Վալէյի խորհրդին հետեւելով խոտառացեր էր պապին հաւատարիմ մընալու, որով պապական հաւատոյ փառաւոր անուանը արժանի եղեր էր :

Պէտք է հոս գիտնաք, ազաքս, որ Հենրիկոս Թագաւորը իր պատկուելէն քիչ վերջը կարգուեր էր փերաինանաոս Ուզղափառին աղջկանը հետ. առան Սպանիոյ Թագաւորն է, որ Մաւրիթանացւոց ձեռքէն առաւ Կրանազա քաղաքը և Սպանիոյ մէջէն բոլորովին զերնուեց զանոնք, ինչպէս որ Միջին Դարու պատմութեան մէջ կարգացիք : Աս իշխանուհիս, որ կը կոչուէր Կատարինէ Արափոնացի, ոչ այնչափ երիտասարդ և ոչ այնչափ գեղեցիկ էր. բայց քաղցր, բարեպաշտ, համբերող, առաքինի էր, ու հաղարումէկ ուրիշ բարի յաւկութիւններով զարդարուած, որոնք գեղեցիկութենէն վեր են : Մէկ աղջիկ տղայ մը միայն ունեցաւ ասիկայ Մարիամ անունով, զորն որ իրեն յաջորդ ընտրելու միտքը դրած էր Հենրիկոս, Թէ որ մանչ աղայ չունենար իր Թագաւորութեանը ժառանգ :

Տասնըվեց տարի անցնելէն վերջը առ ամուսնութեան վրայ, Թագաւորն որ ինչուան ան ատեն շատ սիրով կը վարուէր Կատարինէ Թագուհայն հետ, յանկարծ սկսաւ խորշիլ անկէց. նոյնպէս Մաւրիթամ աղջիկն ալ քիչ անգամ քովը կը կանչէր, և ոչ երբէք գորովական խօսք մը կ'ըսէր անոր, ինչպէս որ բնականաբար ազնիւ հօր մը բերնէն կ'ելլէ :

Կ'ուզեմ գիտնաք որ քրիստոնեայ երկիրնեւորու մէջ եկեղեցւոյ արգելք կայ որ մարդ մը իր եղբորը այրւոյն հետ չկարգուի. բանը եկուր նայէ որ Կատարինէն գեռ Հենրիկոսին հետ չկարգուած՝ Անգղիա բերուեր էր անոր անդրանիկ եղբորը հետ կարգուելու համար, որուն անունն էր

Արթուր . բայց ամուսնանալէն առաջ մեռեր էր .
Արթուր :

Ան տատենները Վոլսէյ կարգինալը որ գիտէր
Թէ Հենրիկոս զուարճութիւն կը սիրէ բնութեամբ,
մեծ հանգէս մը տուաւ անոր իր պաշտօններէն մէ-
կուն մէջ, ուր հրաւիրեց Անգղիոյ ամենէն գեղե-
ցիկ խաթունները . ասոնց մէջ մէկ մը կար Աննա
Պուլէն անունով, որ մեծ ցեղէ էր . Թագաւորն
ասոր գեղեցկութեանն այնչափ հաւնեցաւ, որ
մտքին մէջ որոշեց մէկէն որ Վատարինէն Թողու-
ու ան առնէ իրեն կին, և երկրորդ օրը հրամայեց
Վոլսէյի Վզեմէս Է պապէն դրով հրաման խըն-
դրելու որ կարենայ արձրկել Վատարինէ Թագու-
հին, պատճառ բերելով Թէ իր եղբօրը այրին է :
Բայց Վզեմէս պապը իմանալով անոր խնդիրքին
բուն պատճառը, չտուաւ Թագաւորին խնդրած
հրամանը :

Երբոր Հենրիկոս պապին կամէն իմացաւ, բար-
կութենէն կրակ կտրեցաւ, և ինքիրմէն դուրս ե-
լած՝ երգուընցաւ որ անկէ ետեւ Անգղիա դադրի
Հռովմայ սրբազան քահանայապետին հնազանդե-
լէն, և նոր աղանդ մը հնարեց, որուն գլուխ ինքն
եղաւ, և չուզենալով որ Անգղիացիք բողոքական
կոչուին Գերմանիոյ Լուտերականաց պէս, անուն
դրաւ իր մոլորութեանը Անգլիական իշտի : Քիչ
ատենէն Վատարինէ Արակոնացին Թագուհիու-
թենէ ելաւ, և Աննա Պուլէն անոր տեղն անցաւ :

Վոլսէյ շատ Զանք ըրաւ որ Հենրիկոսի միտքը
փոխէ՝ որպէս զի Աննա Պուլէնի հետ չկարգուի և
պապին հետ ալ հաշտուի առանց ուղղափառ հա-
ւատքը Թողու : Բայց Թագաւորը, որ իրեն կա-
մացը դէմ եղած խօսակցութեան չէր կրնար համ-
բերել, Աննա Պուլէնի աղաչանացը զիջանելով, որն
որ իրեն Թշնամին կը սեպէր զկարգինալը, միտքը
դրաւ որ ալ երեսէ ձգէ զՎոլսէյ ու յարմար առ-

Թի մը կը սպասէր , որն որ քիչ ատենէն պատահեցաւ :

Անմիջապէս ան ատենները Թագաւորը հրամայեց կարգինալին որ խրկէ իրեն այն գիրքը՝ որուն մէջ նշանակուած էր բոլոր Թագաւորական գանձը . Վոլսէյ , որ անոր ճիշդ նման գիրք մ'ալ չի նեղ տուած էր՝ իր յատուկ հարստութիւնները նշանելու համար , շփոթմամբ իրենը խաւրեց Թագաւորին : Առջի տեսնելուն Հենրիկոս իմացաւ մէկէն պաշտօնէին սխալմունքը , և իր բնական կատարածութենէն շարժած՝ սկսաւ ուշադրութեամբ մը քննել ան գիրքը , որուն մէջ գրած տեսաւ բազմութիւն մը դրեկաց , պալատներու , կալուածոց , անասուններու , ազամանդներու , և մեծագին կահ-կարասեաց . զարմացաւ մնաց Հենրիկոս , ու ինքն ալ իր հօրմէն քիչ ազահ մը չըլլալով , որոշեց որ պատժէ զՎոլսէյ բոլոր ունեցածները ձեռքէն առնելով :

Եւ իրօք քիչ օրէն ետեւ՝ Թագաւորը զիջանելով Աննա Պուլէնի ազաջանացը , արգիլեց կարգինալին որ մէյ մ'ալ իր առջեւ չերևնայ , պատուիրեց որ շուտով վանք մը քաշուի , և իմացուց իրեն որ պէտք է ձգէ իր բնակութեան համար լոնտրա շինել տուած նոր մէկ փառաւոր պալատը , որն որ անկէ վերջը Անգղիոյ Թագաւորաց բնակարան եղաւ ու Ուայդ-Հալ կոչուեցաւ : Ինչուան նոյն ատեն Անգղիոյ մէջ անկէ աւելի փառաւոր չէիք չէր տեսնուած . խուցերը պատած էին ոսկեհուռն ու արծաթահիւս կերպասներով , և ուրիշ մեծագին կահ-կարասիներէն զատ՝ կար մէջը նաեւ դարան մը լեցուն ոսկեղէն սեղանի անօթներով , որոնք ահուքներով յեռեալ էին :

Աս անկարծելի թշուառութիւնը՝ Վոլսէյին համար կայծակի հարուածի մը պէս եղաւ , վասն զի փառասէր մարդիկ չեն կրնար հաւատալ որ շատ

տարուան աշխատանքով ստացած իշխանութիւն-
նին մէկ վայրկենի մէջ կորսընցընեն : Որոնք որ
ան ատեն քովը գտնուեցան՝ սարսափեցան իր ե-
րեսին տժգունութենէն ու այլայլութենէն , ու
կ'ըսեն թէ հազիւ քանի մը խօսք կրցաւ ըսել . եր-
բոր Լոնտրայէն գուրս պիտի ելլար , Հենրիկոս իր
հին բարեկամին վրայ ունեցած գութն յիշելով՝
մատնի մը խաւրեց անոր , և Վոլսէյ՝ որ քիչ օր
առաջ այնչափ ամբարտաւան ու յանգուգն էր ,
խօնարհութեամբ ձիէն վար իջաւ ու տղմին վրայ
չոքեցաւ , թագաւորին այս վերջին ոիրոյ նշանը
յարգութեամբ ընդունելու համար :

Ահաւասիկ ասանկ յանկարծական կերպով,
տղաքս , Վոլսէյ իր մեծութենէն ինկաւ կործանե-
ցաւ . և միշտ հալածուելով իր թշնամիներէն , ո-
րոնք կը ջանային հրաման առնել թագաւորէն զին-
քը Լոնտրայի Աշտարակը փակելու համար , Լէյ-
սըսդըրի մէջ վանք մը առանձնացաւ , ուր որ վան-
քին մեծաւորին ոտքը իյնալով . « Աբբայ հայր ,
ըսաւ , հոս կու գամ մահկանացու մարմինս հանգ-
չեցընելու համար » :

Անկէ քիչ մը վերջը վտանգաւոր հիւանդու-
թենէ մը բռնուեցաւ , որով իմացաւ թէ քիչ ատե-
նէն պիտի մեռնի . մեռնելէն առաջ աս նշանաւոր
խօսքս ըսաւ . « Ափսոս . թէ որ ես ինչ ոգւով որ
թագաւորին ծառայեցի՝ նոյն ոգւով Աստուծոյ
ծառայած ըլլայի , հիմա զիս ասանկ երեսէ չէր
ձգէր » :

Վոլսէյի մահուրնէն քանի մը ամիս ետքը , Ան-
նա Պուլէն Լոնտրայի Աշտարակը գնաց , ըստ սովո-
րութեան Անգղիոյ թագաւորաց ու թագուհեաց՝
իր թագադրութեան նախընթաց գիշերն հոն անցը-
նելու համար . երկրորդ օրը թագադրութիւնը կա-
տարուեցաւ փառաւոր արարողութեամբք Ուէսթ-
մինսթըրի մէջ . անշուշտ ան ատեն թագուհի ըլլա-

ըվ երջանկութեան ծայրը հասած կարծեց ինք-
զինքը, բայց բիշ տանէն պիտի տեսնէք, սիրե-
լիք, Թէ քանի՞ նստաւ իրեն այն իշխանութիւնն
որուն այնչափ կը փափաքէր :

ԽԳ

Թ Ո Վ Մ Ա Ս Մ Ո Ր Ո Ւ Ս

Թուական 1530—1536 :

Հենրիկոս Ը իր փափաքանոցը հասնելէն ետեւ,
այսինքն Անգղիոյ եկեղեցւոյն գլուխ ըլլալէն ու
Աննա Պուլէնի հետ ամուսնանալէն ետքը, Թերեա
կարծուի Թէ առջինէն աւելի երջանիկ եղաւ .
բայց ինչպէս կրնայ երջանկութիւն դանաղ ով որ
դէշ գործք մը ընէ, մանաւանդ ով որ քրիստոնէա-
կան ուղիղ կրօնքն 'ի հիմանց խախտէ . ան առե-
նէն որ իր չար յօժարութեանցը ձեռքը մատնեց
ինքզինքը, զորոնք Վոլսէյ ինչուան նոյն առեւ սան-
ձեր էր, Հենրիկոս ալ սկսաւ անանկ վարուիլ՝
ինչպէս որ էր բնութեամբ, այսինքն վայրագ, ան-
հանգարաւ, կասկածոտ ու արիւնահեղ :

Ան առեւնները Եզիսաբէթ Պարզըն անուանով
կին մը, որուն Քէնդի տաւր տրուելու մտկանունը կու
տային՝ իր բարեպաշտութեանն համար, անխո-
հեմութեամբ ձայն հանեց ժողովրդեան մէջ Թէ
Հենրիկոս քիչ առեւնէն պիտի մեռնի Կատարինէ
Թագուհւոյն գէմ ըրած անգլթաւթեանը փոխարէն :
Հենրիկոս զանիկայ ու անոնք որ իրեն խօսքերուն
մօտիկ ըրեր էին մեռցընել տուաւ, ու խորհրդա-

լանն ալ իրեն կամքը կատարելու համար՝ պիւ մը այսինքն օրէնք մը հանեց , որով մահուան կը դատապարտէր զայն որ կը համարձակէր թագաւորին մահուանը վրայ խօսիլ :

Այնպիսի փառասիրութեամբ Հենրիկոս անգղիական եկեղեցւոյն գլխաւորութիւնն իր վրայ առեր էր , որ անքաւելի յանցանք կը սեպէր թէ որ իր հպատակներէն մէկը աս բանիս վրայօք թեթեւ կերպով մը գէմ խօսէր . ասանկով Անգղիոյ ամենէն առաքինի մարդիկներէն շատը սպաննուեցան աս պատճառաւ :

Նոյն ատենները Հենրիկոս Ըի արքունիքը երկու պատկառելի ծերունիք կային , զորոնք ամէնքը կը սիրէին ու կը պատուէին իրենց իմաստութեանն ու սակաւագիւտ առաքինութեանցն համար . մէկը Յովհաննէս Ֆիշըր Ռոչըսդըրի եպիսկոպոսն էր , իսկ միւսը Թովմաս Մորուս , որն որ Վոլսէյի իշխանէն վերջը՝ Անգղիոյ ատենագարութեան պաշտօնն առած էր , որուն իր խելքովն ու ազնուական բընասիրութեամբը արժանի էր :

Բայց որովհետեւ Ֆիշըր , որ ան ատեն ութսուն տարեկանէն աւելի կար , համարձակ կը զուրցէր որ Հռովմայ պապն է եկեղեցւոյ գլուխը և թէ քրիստոնէական հաւատքի վերաբերեալ բաներուն մէջ թագաւորն անոր պէտք է հնազանդի , Հենրիկոս ամբաստանեց զանիկայ իբրեւ թէ Եղիսաբեթ Պարզընին գուշակութիւններուն մօտիկ դրեր է , ու Ժողովարանին դիմացը հանել տուաւ , ուր 'ի մահ դատապարտեցին զինքը : Ան ատենուան պապը , որ էր Պօղոս Գ՝ Կղեմէս Էին յաջորդը , Ֆիշըրի քրիստոնէական կորըճութիւնը լսելով ուզեց վարձատրել զանիկայ կարգինալ ընելով , որուն նշան սովորաբար կարմիր գունով ու լայն եզերքով գլխարկ մը կը խաւրուէր . Հենրիկոս ալ ազնիւ եպիսկոպոսին մահը փութացուց , ըսելով թէ « Ա

նանկ ընեմ որ Ֆիշերի կարգինալութեան գլխարկը հասած միջոցը՝ ինքը գլուխ չունենայ ։ և իրաւ-
ջնէ երկրորդ օրը գլխատուեցաւ ծերունին Աշա-
րակին դաւթին մէջ, սւր բանտարկուած էր առ-
րիէ մը աւելի ։

Ուշացողի եպիսկոպոսին վիճակէն գուշակեց
Թովմաս Մորուս թէ իրեն գլուխն ալ ինչ փորձանք
պիտի գար . վասն զի ասանագարութենէն հրաժա-
րեր էր, որպէս զի չափաւրի Հենրիկոսին ամէն օր
հանած անիրաւ հրամանագրաց ատկը Թագաւո-
րական կնիքը գնելու : Ինքն ալ Ֆիշերի պէս ժո-
ղովարանին առջև հանուեցաւ, ուր գլխատուելու
գատապարտուեցաւ . բայց նոյն իսկ գատաւորները
զարմացան ճառքին երբոր տեսան ծերունին որ
Լոնտրայի փողոցներէն կ'անցնէր Աշաւարակէն ոկը-
տեալ ինչուան Ուէսգոմիսոցը, բրգէ հասա ու ո-
ղորմելի զգեստ մը հագած, երեսը նիհարցած եր-
կայն բանտարկելութենէն . խեղճը ճերմակ դա-
ւազանի մը վրայ կրթընած գողցըղալով կ'երթար,
որովհետեւ անգթութեամբ չէին Թողուցած որ իր
աղաքը թեկն բռնեն : Այս առաքինի մարդս չկրցաւ
Թագաւորին բարկութենէն խալըսիլ . և միայն
չնսրհք մը սր ըրաւ իրեն Հենրիկոս՝ աս եղաւ որ
փոխանակ խորհրդարանին վճռոյն համեմատ ասն-
ջանքով սպաննել տալու՝ զահճի ձեռքով գլխա-
տել տուաւ, որն որ չկրցաւ իր անպիտան պաշտօնը
առանց արցունք թափելու կատարել . իսկ գլուխը
Լոնտրայի կամրջին վրայ կախեցին չարագործի մը
պէս ։

Արնսք երեւեպել, աղաքս, թէ ինչ աստիճանի
իրեն գէմ գրգռեց Հենրիկոս բոլոր Անգղիա և
Եւրոպա այս անգութ բարբարոտութեամբ . և
ամէնքը աշխարհիս չարագոյն բռնաւորներէն մէկը
կը տեսնէին զինքը, վասն զի Յիսեր և Կալիգուլա
միայն կը սպաննէին անմեղները ո և իցէ չնչին

պատճառանքով: Բայց Հենրիկոս Ը հոն ալ կանկ չառաւ, և ուրիշ զոհեր ալ ըրաւ իր չարասրբ. տուութեանը:

Աստուծոններս Կատարինէ Արակոնացի Թա. գուհին, որ իրեք տարուէնէ 'ի վեր վանք մը քա. շուած՝ տխրութեամբ ու գառնութեամբ կ'անցը. նէր օրերը, մահուան մօտենալն իմանալով վերջին անգամ մը գրեց Թագաւորին յանձնելով անոր իր Մարիամ աղջիկը և ան հաւատարիմ ծառաներն որոնք իր քովն էին միայնութեան ատենը: Աստ. մակը Հենրիկոսին վրայ մեծ տպաւորութիւն ըրաւ, Թէպէտ գիտէք Թէ ինչ աստիճանի քա. րասիրտ էր. կ'ըսեն Թէ չկրցաւ առանց լալու կար. դալ զան, ու մէկէն իր պաշտօնակալաց մէկը խաւրեց խեղճ իշխանուհւոյն որ մխիթարէ զինքը, բայց Կատարինէ ան միջոցին մեռած էր: Թագա.ւորը սաստիկ ցաւելով, հրամայեց որ բոլոր ար. քունիքը սուգի զգեստ հագնին անոր յուղարկու. րութեան օրը: Կ'ըսեն Թէ Աննա Պուլէն միայն գեղին մեաաքսէ զգեստով համարձակեցաւ հասա. րակաց առջև երևնալ, ըսելով Թէ Աս օրէս Թա. գուհի եղայ, վասն զի սլ նախանձորդ չունիմ:

Բայց այս անգգայ կնիկը չէր կարծէր որ ինքն ալ անգուհի մը բերանն էր, և Թէ որչափ որ յանկարծական կերպով բարձրացեր էր՝ նոյնչափ դահավիժաբար պիտի իյնար գլուխէր վհին մէջ: Պալատի կանանց մէջ մէկը կար, որուն անունն էր Թովմաննա Սէմըր. ասիկայ իր գեղեցկութեամբը Թագաւորին աչքը մտաւ, և Հենրիկոս միտքը դը. րաւ որ զինքը Թագաւորական տէգոն հանէ Ան. նային տեղը, Թէպէտ աղջիկ մը ունեցեր էր անկէ, որուն անունը Եղիսաբեթ գրեր և Կապէսի իշխա. նուհի անուաներ էր:

ԽԴ

Ա Ն Ն Ա Պ Ո Ւ Լ Է Ն

Թուական 1536—1546 :

Ան տաննէրը, տիրէր, Եւրոպա գեւ տաճարու-
թիւն կար պատերազմի նմանութիւններ ձեռքը-
նելու, որոնց մէջ տապեաներ վերէն վար զինուած և
իրենց պատերազմական զարդարուն ձիերուն վայ
հեծած՝ կը ջանային մէկգմէկ վար ձգել: Ան որ իր
նախանձորգները վար կը ձգէր՝ յաղթող կը տե-
պուէր, և իր քաջութեանը մրցանակ որտեղ մը
կ'առնէր Թագուհիէն և կամ մեծ իշխանուհւոյ մը
ձեռքէն :

Հազիւ թէ երեք տաճար անցեր էր Կատարինէ
Արապոնացւոյն մահուանը վայ, Հենրիկոս ուղեց
որ յիշեալ խաղը խաղցընել տայ Կրիշիւ քաղաքին
մէջ, որ թէյմզ գետին վայ շինած է, ու այս հան-
դիսիս հրաւիրեց Անգղիոյ լորտերն ու առաջին
կարգի խաթուանները : Ան օրուան տապեաներուն
մէջ ամենէն աւելի դուրս զատաբաններն էին Ռաշ-
ֆըրդ լորտը՝ Աննայի եղբայրը, և ուրիշ ազնուա-
կան մը Նորրիս անուանով, որ Թագուհւոյն զինա-
կիրներէն մէկն էր :

Աս հանդիսիս ներկայ գտնուելու համար, ուր
կը աեսնուէին ռսկիէ ու արծը թէ փալցելուն զէն-
քերով ծածկուած ասպետներ, որոնք իրենց փե-
տրաւոր գեղեցիկ ձիերը կը լաղցընէին, Աննա Պու-
լէն զարդարուած պատուհանի մը առջև կեցեր էր,
և ամենուն աչքը իրեն վրայ էր : Թագաւորը ծանր
կերպով ու լուռ քովը կեցած էր, և երեսին վրայ
սաստիկ տհաճութիւն մը կ'երևնար :

Երբոր ամէնքը՝ հանգիսին զրադած էին, յանկարծ գիտուածով թագուհւոյն ձեռքէն թաշկինակը վար ինկաւ. մէկէն ասպետներէն մէկը, որ կարծուեցաւ թէ՛ Նորրիս լորտն ըլլայ, վեր առաւ ու երեսը սրբեց անով: Ան ատեն թագաւորին երեսին գոյնը նետեց ու բարկութենէն կը գողար. նոյն վայրկենին ձգեց հանգէսն ու գնաց՝ հրամայելով որ ըսեն թագուհւոյն թէ խաղը չըլնցած՝ նաւ մտնայ ու շուտով Ուէսգմինսգըրը գայ:

Սարսափեցաւ թագուհին երբ այս հրամանը բերին իրեն, որուն ամենեկին չէր սպասէր. մէկէն իմացաւ թէ թագաւորը նեղացեր է իրեն, և գիտէր թէ ինչ աստիճանի վախնալու բան է անոր բարկութիւնը: Հնազանդեցաւ մէկէն առանց ձայն մը հանելու, բայց հազիւ թէ նաւակ մտաւ Լոնտրա երթալու համար, իր ծերունի հօրեղբայրը՝ որ էր Նորֆոլք դուքսը, եկաւ հասաւ իրեն, ու իմացուց թէ Աշտարակը պիտի տանի զինքը:

Չեմ գիտեր ինչպէս սատրագրեմ ձեզի, ազնիւ տղաքս, թէ ինչ աստիճանի ցաւ զգաց խեղճը այս լուրին վրայ. մէկէն իմացաւ որ Հենրիկոս միտքը դրած է որ սպաննէ զինքը: Երբոր Աշտարակն հասաւ, իրեն բանտն եղաւ այն խուցը որուն մէջը ատենօք հանգիստ քնացեր էր պսակման նախընթաց գիշերը. ան աստիճանի յուսահատութիւն եկաւ վրան, որ վախցան թէ խեղքը փախուցեր է. երբեմն իր մահուանը վրայ կու լար, երբեմն ալ բարձր ձայնով կը խնտար, վերջը նորէն կը սկսէր լալ, և ահաւոր հեծութիւններու հետ զուարճաղի խօսքեր կը խառնէր. իր թշուառ վիճակը կարեւի բան չէր որ մարդուս սիրաւ չարժէր. բայց իրեն քովի եղած մարգկանց սիրաւ բանտին քարերէն աւելի կարծր էին:

Առանց պատճառի չէր որ խեղճ կնիկը այնպէս յուսահատեր էր. երկրորդ օրը իմացաւ որ թա-

գաւորը ոչ միայն զինքը ապաննել որոշեր էր, հապա նաեւ իր եղբայրը Ռոչֆորդ լորտը, Նորթհալտը, ու իր ծառաներէն իրէքը՝ զորանք կ'ամբաստանէր իբրեւ թէ իր կենացը դէմ գաւաճանութիւն ըրած ըլլան : Ոչ այո կնկանը ցաւը՝ զոր այնչափ սիրեր էր Հենրիկոս, ոչ այն նամակը զոր Աննա գրեց իրեն որ գտնէ միայն իր Եղիսաբեթ աղջկանը խնայէ, որուն վաղէն Հենրիկոս Կառլէսի իշխանուհի պատուանունը վերուցեր էր նոյն անունը, ասոնցմէ մէկը չարժեցին թագաւորին պղնձէ սիրտը : իր եղբայրն ու բարեկամները ապաննուեցան, ինքն ալ Աշտարակին բակը տարուելով մարմարիոն քարի մը վրայ գլուխը կտրեցին, կաջինով մը զոր ինչուան այս օրս կը ցուցնեն Լոնտոն անոնց որ Աշտարակը տեսնելու կ'երթան :

Ես չեմ ախարժիր, սիրելիք, ձեզի այսպիսի ահաւոր պատմութիւններ պատմել, վասն զի կը վախեմ որ յանկարծ մաքերնիդ կը գնէք թէ ամէն մարդիկ չարագործ են : անոր համար կ'աւելցնեմ ըսելու ձեզի թէ Հենրիկոս Ըին պէս հրէշներ գիշերը գտնուին :

Երբոր թագաւորին իմացուցին թէ մեռաւ, ամենեին ցաւ ըսած բանը վրան չերեցուց : Ճերմակներ հագաւ անոր ապաննուած օրը, ու երկրորդ առաւօտը իրեն կին առաւ զՅովհաննա Սէմլը, որն որ առանց ուզելու պատճառ եղեր էր թագաւհւոյն մահուանը :

Բայց կ'ուզեմ ձեզի ստորագրել հոս թէ ինչ տառիճանի կատաղութեան հասեր էր այս վայրենի բռնաւորը : Որպէս զի ուղղափառ կրօնից հետքը չմնայ իր երկրին մէջ, հրամայեց որ անխնայ վաճնտեն կրօնաւորներն ու կուսանքներն իրենց վանքերէն : վերջը Ժողովրդեան սրբոց նշխարացը տուած յարգութիւնը մարեղու համար, նշխարները ցիրուցան ընել տուաւ, ու անոնց անօթնե-

որուն ոսկին ու ակունքները ինքն առաւ . նոյն իսկ սուրբ Թովմաս Գէնգըրպըրիցիին գերեզմանն ալ, որուն շատոնց 'ի վեր ուխտի կ'երթային այլ և այլ աշխարհներէ ուխտաւորներ , անոր ալ չինայեց . բայց կերպով մը արգար ցուցնելու համար ըրածը , Թովմաս Պէքէզը դատաւորաց առջև կանչեց՝ իբրև թէ գեւ ողջ ըլլար . և որովհետև մեռեալը չէր կրնար երևնալ՝ 250 տարուինէ 'ի վեր մեռած ըլլալով, դատաւորները Հենրիկոսը գոհ ընելու համար՝ որաչեցին որ գերեզմանէն հանեն զինքը ու այրեն թաղաւորին գէմ ըրած անհնազանդութեանը համար, ու մոխիրը քամիի տուին : Ան աւետները Յովհաննա Սէմըր մեռաւ Եգուարդ աւոնոով աղայ մը ձգելով թաղաւորին . Հենրիկոս Եւրոպայի ամէն գեղեցիկ իշխանուհեաց պատկերները բերել տուաւ , ու անոնց մէջէն ընտրեց մէկը որուն անունն էր Աննա Գլէվ : Մէկէն մարդ խրկեց զինքը իրեն կին ուղելու . բայց երբոր Անգղիա հասաւ , չհաւնեցաւ անոր ու մէկէն իր տեղը խաւրել տուաւ :

Քիչ մը վերջը անգղիացի գեաւհասակ օրիորդ մը իրեն կին առաւ , որուն անունն էր Կատարինէ Հօււարա . անկից ալ ձանձրտնալով վրան այնպիսի յանցանքներ ձգեց , որ և ոչ իսկ մաքէն անցեր էր , ու սպաննել տուաւ Աննա Պօպլէնին պէս :

Թէպէտ Հենրիկոս Ը տարիքը շատ առած մարդ մը չէր , բայց ան աստիճանի գէր ու ծանր էր մարմնով, որ չէր կրնար շարժիլ առանց անուով աթոռի օգնութեանը . նոյնպէս այնչափ նեղութիւն կը քաշէր անունը ստորագրելու , որ յանձնեց իր քարտուղարներէն երկուքին որ կապարեայ գրչով գծեն թեթեւ մը ինչ որ ինքը կ'ուզէր գրել , և ուրիշ մըն ալ թանաքով լեցուն գրչով անոնց գրածներուն վրայէն անցնի :

Ծերութիւնը ու հիւանդութիւնը չարդիւնեցին

զինքը որ նորէն կարգուի, ու այրի մը իրեն կին առաւ, որուն անունն էր Կատարինէ Բառ և խելքովն ու հմտութեամբը բոլոր Անգղիոյ մէջ ծանուցեալ էր: Քանի մը ամիս վերջը Կատարինէ գէմ խօսելով իրեն նիւթի մը մէջ, հրամայեց Հենրիկոս խիստ կերպով մը որ խուցը քաշուի: Խեղճ կնիկը կարծեց թէ ալ բանը բուսած է իր նախորդ ներուն լէս: Բարեբաղդաբար նոյն միջոցին թագաւորը սաստիկ հիւանդացաւ ու քիչ օրէն մեռաւ: Մեծ ուրախութիւն պատճառեց իր մահը պալատականաց: Վասն զի իր ամենէն տաւրի սիրելիներն ալ չէին կրնար ապահով ըլլալ իրենց կենացը վրայ:

Այն աստիճանի էր նաև իր վերջի վայրկենին իր ծառայից վրայ ձգած սարսափը, որ թէպէտ ապահով գիտէին թէ հազիւ մէկ երկու վայրկեան կ'ապրի չապրիր, ոչ ոք համարձակեցաւ իմացնել զան իրեն, վասն զի չէին մոռցած այն օրէնքն որ 'ի մահ կը դատապարտէր ով որ համարձակի թագաւորին մահուանը վրայ խօսիլ:

Հենրիկոսի մահը, սիրելիք, շատերու կեանքը խալըսեց, զորոնք Հենրիկոս Աշտարակը բանտերէր. ասոնցմէ մէկն էր Նորֆոլքի դուքսը Աննա Պուլէնի հօրեղբայրը, որուն որդին քանի մը օր առաջ դահճի ձեռքով սպաննուած էր: Աս աղուն յանցանքը ան սեպուեր էր՝ որ իր ազգաառօմին կընքոյն մէջ պսակ մը դնել տուեր էր. Հենրիկոս ասով միտքը գրեթէ որ թագաւորութեան փափաք ունի անկապ: Հենրիկոս գեռ չմեռած հրաման տուաւ որ Նորֆոլքի գլուխն ալ կարեն, բայց բանտապանները մտածելով թէ թագաւորը մեռնելու վրայ է, ուշացուցին հրամանին դործագրութիւնն ու ծեր գքսին կեանքը խալըսեցին:

Հենրիկոս Ըին յիշատակն իր անօրէնութեանց հետ մեկտեղ մէկէն ջնջուեցաւ ամենուն մտքէն,

Թէպէտ իրեն չափ զգուելի և անզգամ Թագաւոր շատ քիչ գտնուած է աշխարհիս վրայ • բայց դժբաղդաբար իրեն հաստատած անգղիական կրօնքն իր մահուրնէն վերջն ալ տուեց , Թէպէտ քանի մը Թագաւորներ ջանացին որ նորէն ուղղափառութիւնը մօցընեն Անգղիոյ մէջ , ինչպէս որ պիտի տեսնէք :

ԽԵ

Ե Դ Ո Ի Ա Ր Դ Զ

Թուական 1546-1553 :

Եդուարդ 2, Հենրիկոս Ըին ու Յովհաննա Սէմըրի որդին , ինը տարուան էր երբ իր հօրը յաջորդեց , և այս պատճառաւ Սըմըրսէդ դուքսն՝ իր մօրեղբայրը՝ խնամակալի անուամբ կառավարութեան գլուխն անցաւ , ինչուան որ գեռահասակ Թագաւորը ինքիւրեն Թագաւորելու տարիքը հասնի :

Բայց ինչպէս որ շատ անգամ կը հանդիպի տղայ Թագաւորաց , շատ լորտեր նախանձեցան խնամակալին բացարձակ իշխանութեանը վրայ , և իր բուն եղբայրը , լորտ Սէմըր , առոնցմէ մէկն էր :

Սըմըրսէդ , շիտակն ըսելով ձեզի , անգուժմարդ չէր , մանաւանդ Թէ իր քաղաքավար ու սիրելի կերպովը ժողովրդեան սիրելի էր , որ միշտ երախաազէտ է այն մեծամեծներուն որոնք ոտքի տակ չեն առներ իրենցմէ վարիմները • բայց շատ բարկացաւ երբոր լսեց որ իր եղբայրը չէր դադրէր իրեն վրայօք գէշ խօսելէն և ըսելէն որ խնա-

մակալը մարդու թող չէր տար գեռահասակ թագաւորին մօտենալու, վախնալով որ չքայ թէ իր վերայ պղտորեն թագաւորին միտքը: Հանդերձ այսու երկու եղբարք կրնային խաղաղութեամբ շարունակել իրենց կեանքը, թէ որ մեջերնին չարասէր ու վտանգաւոր մարդ մը չըլլար, որ մէկուն որ և իցէ չնչին խօսքը մէկալին կը տանէր, որպէս զի իրարու հետ ձգէ զանոնք:

Աս զգուշի գործն ընողը, սիրելիք, Ուարուիք կոմսն էր. բայց կը յուսար որ իր քսութիւններովը վերջապէս անանկ զայրագին ատելութիւն մը կը գրգռէ թագաւորին երկու մօրեղբարցը մէջ, որ խորհրդարանը ստիպուի իրենց պաշտօններէն ձգել զանոնք, ու զինքը խնամակալ ընտրել Սըմմըրսէֆի աեղ:

Այս Ուարուիք կոմսը, ազնիւ տղաքս, այն անուանի կոմսին ընտանիքէն չէր, որուն վրայ այնչափ խօսեր եմ երկուց վտրդից պատերազմներուն մէջ: Ան լորտը որ հիմա առ պատուանունն ունէր, Տըալէյի որդին էր, զոր Հենրիկոս Ը. թագաւորական աթոռ որ ելաւ՝ սպաննել տուաւ անիրաւ արծաթսիրութեանն համար, որով կը կեղեքէր զժողովուրդը. բայց ժամանակաւ Հենրիկոս ցաւելով որ շատ խստութեամբ վարուեր էր անոր հետ, Ուարուիքի կոմս պատուանունը տուաւ անոր որդւոյն ու երկրին առաջին իշխաններուն կարգն հանեց:

Այս փառասէր մարդը դեռ ուրիշ պատիւներու ալ կը ցանկար, և նենգաւոր ու ճարտար ըլլալով, յոյս ունէր որ օր մը չէ նէ օր մը Անգղիոյ ամենէն բարձր աստիճանին կը հասնի, կամ թէ կարելի է նէ՝ նաև թագաւորութեան. ուստի վարպետութեամբ իմանալով թէ Սէմմըր լորտը ծածուկ զօրք կը ժողվէ ու ստակ կը գիզէ խնամակալին ծառաներն իրեն կողմը շահելու համար, մէկէն իմացուց

զան խնամակալին . անիկայ ալ զինուորներով բռնել առաւ իր եղբայրը ու խորհրդարանին առջև հանեց, ուր մահապարտութեան վճիռ տրուելով մէկէն գլուխը կտրուեցաւ :

Բայց ասիկայ բաւական չէր անյագ Ուարուիքի, որովհետեւ չէր կրնար յուսալ որ ձեռք ձգէ փափաքած պաշտօնը, քանի որ Սըմմըրսէզ Թագաւորին խնամակալն էր . ան միջոցին անկարծելի դիպուած մը առջևն ելլելով, կրցաւ կործանել զանիկայ :

Սըմմըրսէզ կոմսը, սիրելիք, խնամակալի պաշտօնը մտնելէն 'ի վեր շատ դանձ գիղեր էր . և որովհետեւ պերճութիւն ու փառաւորութիւն կը սիրէր, սկսեր էր Սգրանփ Թաղին մէջ այնպիսի շքեզ պալատ մը շինել տալ, որ կ'ուզէր որ Անգղիոյ մէջ նմանն եղած չըլլայ :

Այս պալատս աւելի զարդարելու համար, հրամայեց որ եկեղեցիներ աւրեն, նոյն խակ նաեւ գերեզմաններ, և անոնց քարերն ու մարմարիտները իրեն պալատին գործածեն . բայց երբոր բանուորները այս բաներս ընելու վրայ էին, Ժողովուրդը դէմ ելաւ ու վաճառեց զանոնք կռուով ու ծեծով :

Արնաք երեսկայել, ազնիւ տղաք, Թէ ինչ աւտիճանի բարկացաւ խնամակալը երբ իմացաւ իր բանուորներուն ծեծուիլը . և կրքին միջոցը զէնք տուաւ իր բազմաթիւ ծառայից ձեռքը, ու պատանի Թագաւորը Ռփնտսոր բերելով, հրաման խրկեց իր բարեկամներուն օր իրենց հպատակնելովը զան օգնելու իրեն խռովարարները զսպելու համար, բայց մէկն ալ չհնազանդեցաւ իրեն . և Սըմմըրսէզ ինքզինքը այսպէս երեսէ Թողուած տեսնելով անոնցմէ, զսրոնք իրեն ամենէն հաւատարիմները կը կարծէր, այնպէս վհատեցաւ որ երբ իր Թշնամիներէն խրկուած զինուորները եկան զինքը բռնելու՝ առանց ընդդիմութեան Թողուց որ

զինքը Աշտարակը տանին : Բայց գեա ոչ դք հա-
մարձակեցաւ մեծ յանցանք մը վրան գնելու ,
միայն խնամակալութիւնը վայելն առնուեցաւ ու
Ուարուիքի տրուեցաւ , Թէպէտ աւանց տեա-
ղասի : Քիչ ժամանակ վերջը , պատանի Թագաւորը
Նորահնայրըլընտի դուքս անուանեց զՈւարուիք ,
որով ըստ ինքեան անոր փառասիրութիւնը պէտք
էր լեցուէր . բայց գոթադգարար այն տիտան ունե-
ցողներն անյադ են :

Սըմմըրսէզ հազիւ Թէ պաշտօնէն ձգուեր էր ,
չնչին պատճառով մը նորէն Աշտարակը փակուե-
ցաւ իր կնիկովը , ծառաներովն ու խել մը բարե-
կամներով . և իր ծառայիցմէ ոմանք վախնալով որ
գլուխին փորձանք մը կու գայ , զբարտեցին
զանիկայ իւրեւ Թէ զԹագաւորը ուզէր է սպաննել ,
ու Սըմմըրսէզ 'ի մահ գատապարտուելով գլուխը
կարուեցաւ ան հրապարակին մէջ սւր իր եղբայրը
սպաննէր էր : Ժողովուրդը որ կը սիրէր զինքը՝ կու-
լար կ'ողբար անոր մահուան անգն երթալու մի-
ջոցը . ու երբ կտրեցին գլուխը , շատ մարդիկ քո-
վը երթալով Թաշկինակին իրեն արեանը մէջ
Թաթխեցին ու քովերնին պահեցին :

Քալով հիմա պատանի Թագաւորին , Եգուարդ
Զ , որ սիրելի ու ազէկ յատկութիւններ կը ցուցը-
նէր , այնպէս փափուկ ու այնպէս տկար էր ա-
ռողջութեան կողմանէ , որ ամէնքը կ'ըսէին Թէ
չկրնար շատ ապրիլ : Իրմէ վերջը Անգղեյ Թագա-
ւորութիւնը իր Մարիամ ու Եղիսաբեթ քուրե-
րուն կ'իյնար , որոնց մէկը Արահոնացի Վատարի-
նէի աղջիկն էր , միւսն ալ գոթադգ Աննա Պու-
լէնի . բայց Նորահնայրըլընտի դուքսը միտքը
գրած էր որ իր ընտանեացը սնցընէ Թագաւորու-
թիւնը , որ ամենեկին իրաւունք չունէր :

Ան ատենները Յովհաննա Վրէյ անուանով իշ-
խանուհի մը կար , Եգուարդ Թագաւորին մօտ ազ-

գական . ասիկայ թէպէտ հազիւ թէ տասնըվեց տարուան կար , իր ժամանակին ամենէն նշանաւոր կնիկներէն մէկն էր . քաղցր էր բնութեամբ , ամօթխած , վարմունքն ախորժելի , կիրթ և հմուտ . ան հասակէն իրեն լեզուին պէս աղէկ գիտէր գաղղիարէն , լատիններէն , յունարէն և եբրայեցերէն :

Կարելի է թէ գուք հիմա ինծի հարցունէք , սիրելիք , թէ ինչպէս այս իշխանուհիս կրցեր է այսչափ բան ան հասակին սորվիլ , վասն զի սովորութիւն չէ այսօրուան օրս որ աղջկունք այսպիսի բաներ սորվին . բայց պէտք է գիտնալ որ նոյն տեն այսպիսի ուսմունքները սովորական էին աղջկանց համար , ինչպէս որ այս պատմութեանս մէջ դեռ ուրիշ նոր օրինակներով պիտի ցուցնենք մեզի :

Նորտհընպըրընտ տղայ մը ունէր , որ լորտ Կիւֆորտ Տըտլէյ կ'ըսուէր , գրեթէ Յովհաննա Կրէյին տարիքովը . միտքը դրաւ որ զանիկայ իշխանուհւոյն հետ կարգէ , և հաւանութիւն ալ առաւ Յովհաննայէն : Աերջը համոզելով զթագաւորը՝ որ իր Մարիամ ու Եղիսաբեթ քուրերը չէին կրնար յաջորդել իրեն , որովհետեւ Հենրիկոս Ը երկուքին ալ մայրերը կնութենէ արձրկեր էր , կտակ մը ընել տուաւ անոր , որով կը պատուիրէր որ իրմէ վերջը իր ազգականը Յովհաննա Կրէյը յաջորդէ իրեն :

Բայց այն միջոցին որ փառասէր Նորտհընպըրընտը իր փափաքանացն հասնելու ջանք կ'ընէր , Եգուարդ թագաւորը մեռնելու գունդն հասաւ . երեսը որ ընդհանրապէս տժգոյն էր՝ բոլորովին պատի գոյն դարձաւ , լեզուն կապուեցաւ , ու քիչ մը վերջը մեռաւ հիւժողական հիւանդութեամբ , որ Անգղիոյ ցուրտ ու միգամած կլիմային աակ՝ տմէն տարի շատ երիտասարդներ և օրիորդներ կը մեռցնէ :

ԽԶ

Յ Ո Վ Հ Ա Ն Ն Ա Կ Ր Է Յ

Թուական 1553-1558 :

Հագիւ թէ Եդուարդ 2 վերջին շունչը առւեր էր, սիրելիք, Նորտհընպըրլընտ արքունեաց խեղ մը իշխաններուն հետ միացած՝ Յովհաննա Կրէյխ գնաց, գեռ ժողովուրդը թագաւորին մահը չսած :

Ան միջոցին որ իշխանուհին յունարէն գիրք մը նստեր հանգարտ կը կարգար, այս իշխանագունքն իրեն դիմացն ելան, ու առջեւ ծունկ չոքելով իմացուցին իրեն թէ Անգղիոյ թագուհի կը ճանչնան զինքը : Ըստ զարմացաւ ու տխրեցաւ այս բանիս վրայ Յովհաննա . վառն զի ամենեկին չէր իմացած իր աներոջն ըրած ջանքը թագաւորութիւնն իրեն անցընել տալու համար . բայց որովհետեւ խեղացի էր ու իր չափը գիտէր, և ուրիշ կողմանէ ալ կը ճանչնար թէ թագաւորութիւնը Մարիամ ու Եղիսաբէթ իշխանուհեաց կ'իյնար, յանձն չառաւ թագաւորական պատին ու աղաչեց թախանձաւիօք լորտերուն որ զինքը թշուառութեան մէջ չձգեն : Բայց թէպէտ շատ աղաչեց Նորտհընպըրլընտի արտասուալից աչքերով որ այս վիշտս չհասցընէ իրեն, վերջապէս պէտք եղաւ որ մօտիկ ընէ բոլոր հոն եղողներուն, ու իր երկանը Տըսէյի աղաչանացը զոր շատ կը սիրէր :

Չանկիայ թագուհի հրատարակելէն ետեւ՝ Նորտհընպըրլընտի առաջին գործն եղաւ, սիրելիք, հանգիստով Լոնտրայի Աշտարակը տանիլ զինքը, հոն ուղասելու համար ըստ սովորութեան իր թա-

դադրութեան օրուանը • բայց այդ գղեակն երթալու համար քաղքէն անցնելու ատենը՝ որոնք որ Կրէյի քովն էին տեսան որ ժողովուրդը տխուր ու լուռ էր, վասն զի ամէնքն ալ գիտէին թէ բուն թագաւորութեան ժառանգը չէր :

Անգիէն Մարիամ իշխանուհին երբոր իմացեր էր եղբօր մահը, մէկէն ճամբայ ելեր էր Լոնտրա գալու համար • բայց ծածուկ կերպով մը իմացաւ թէ Յովհաննա Կրէյ թագուհի հրատարակուեր էր, և թէ Նորտհընպըրընտի հետ Աշտաբակը գացեր էր, ուսկից Ուէստմինսթըր պիտի երթար թագուհի պսակուելու համար :

Մարիամ շատ երիտաւորդ չէր, և անհաճոյ բնութիւն ունէր, բարկացող և անհաշտելի • բայց հաստատուն էր : Յովհաննա Կրէյին թագուհի հրատարակուիլը սաստիկ բարկութիւնը շարժեց, և առանց վայրկեան մը կորսնցընելու, Լոնտրա երթալու տեղ մօտ գաւառ մը քաշուեցաւ, ուր իր չորս կողմը կանչեց թագաւորութեան բոլոր լորտերն ու քաղաքացիները, ու հրամայեց անոնց որ օգնեն իրեն՝ թագաւորութիւնը ձեռք ձգելու համար : Խեղ մը անգղիացիք հնազանդեցան իրեն ձայնին, և երբ Նորտհընպըրընտ իրեն գէմ ուղեց ելլել քիչ մը ջորքով, ինքը բանակով մը գիմացը ելաւ, և գրեթէ առանց պատերազմի ցրուեց անոր ջորքը : Լոնտրայի ժողովուրդը իր մօտենալը լսելով քաղքին գոնեքը բացին, ու իր Եղիսաբեթ քայրն ալ հազար ձիաւորներու խմբի մը գլուխ կեցած՝ գիմաւորեց զինքը :

Թագաւորները, ինչպէս որ գիտէք, սիրելիք, շատ քիչ անգամ գժքաղցութեան միջոց բարեկամ կ'ունենան • այսպէս զՅովհաննա Կրէյ ալ մէկէն երեսէ ձգեցին զինքը թագուհի անուանողները : Մարիամու հրամանաւ Նորտհընպըրընտի գլուխը կտրուէլէն ետքը, իմացաւ խեղճ Յովհաննան որ

իրեն գլուխն ալ ինչ փորձանք պիտի դար․ մէկէն իր էրիկովը այն Աշտարակը փակեցին զինքը, ուր քանի մը օր առաջ իբրեւ թագուհի մտեր էր :

Մարիամ Դիւտորը կատարինէ Արակոնացւոյն աղջիկն ըլլալով, որ ինչպէս գիտէք Հենրիկոս Ը ին առջի կնիկն եղեր էր, իր մանկութենէն սկսեալ անգղիական կրօնքը կ'ատէր․ անոր համար իր թագաւորութեան առջի օրէն սկսեալ յայտնեց իր առեւտրութիւնը ան ծուռ կրօնքին դէմ, թէպէտ և Անգղիոյ ամենէն մեծ իշխաններն իրենց Հենրիկոս Ը թագաւորին օրինակին հետեւեր ու Եկեղեցիէն հեռացեր էին : Մէկէն հրամայեց որ աստուածային պաշտօնը նորէն հաստատուի եկեղեցեաց մէջ, և ուղղափառ արարողութեամբ պատարագ ընել տուաւ իր առջևը, թէպէտ գիտէր որ Անգղիացւոց ազգին մեծ մասը բողոքովին մոլորահաւատ էր : Ասով շատ անգղիացիք թշնամի եղան Մարիամին, և Լոնտրայի մօտ գաւառներուն մէջ ապստամբութիւններ ելան : Ռամկին մէջ ինչուան մարգիկ եղան որ ելան ըսին թէ Յովհաննա Կրէյը թագաւորեցընէն, որ վեց ամսէ 'ի վեր Աշտարակը փակուած էր իր էրկանը հետ, որովհետեւ թագուհին չէր համարձակած ինչուան տն առնէն սպաննել զանոնք :

Բայց Մարիամ լսածին պէս որ ապստամբները Յովհաննա Կրէյին անունը քերաննին առնելու համարձակեր են, մէկէն որոշեց որ մէջտեղէն վերցընէ զանիկայ, և հրաման խրկեց Աշտարակին վերակացուին որ մեռցընէ Յովհաննան ու իր էրիկը Կիլֆրորտ Տըտլէյ լորտը : Բայց չթողուց որ հասարակաց առջև ըլլայ սպանութիւնը, վախնալով որ չըլլայ թէ խեղճերուն անմեղութիւնը ժողովրդեան գութը սաստիկ շարժելով յափշտակեն զանոնք դահճին ձեռքէն :

Երբոր իմացուցին Յովհաննային որ մահուան

պատրաստուի , ինքզինքը հանդարտ բռնեց . միայն քիչ մը արցունք թափեց իր հրկանը վրայ , զոր անգթութեամբ բաժներ էին իրմէ իրենց բանտ մանալու ատենը , և երբոր Տըտլէյ խնդրեց որ մեռնելէն առաջ անգամ մը տեսնայ զինքը , Յովհաննա չհաւանեցաւ՝ վախնալով որ կտրըճութիւննին կը կորսընցընեն երկուքնին ալ : « Մեր բաժանու մը , ըսել տուաւ անոր , քիչ ատենուան պիտի ըլլայ . քանի մը վայրկենէն աւելի աղէկ աշխարհ մը պիտի գտնանք մէկզմէկ , ուր ալ թշուառութեան վախ չունինք » :

Բայց ահաւոր ժամը մօտ էր հնչելու , և Յովհաննա Աշտարակին պատուհաններէն մէկուն առջև նստած ատենը , տեսաւ որ իր սիրելի Կիլիքըրտը զինուորներով պատած՝ վարը բակէն կ'անցնէր . խեղճ իշխանը տեսնելով իր ամուսինը , ձեռուները իրեն երկընցուց մնաս բարով ըսելու համար . Յովհաննա ալ չկրցաւ բռնել իր հեծեծանքը՝ մտածելով որ վերջին անգամն է որ կը տեսնէր զանիկայ : Քիչ մը վերջը արիւնոտ սայլ մը անցաւ առջևէն , որով իմացաւ թէ բանը բանէն անցեր է . բայց ուզեց հարցընել տեղեկանալ թէ կտրըճութեամբ մեռեր է , և իմանալով ինքն ալ աւելի զօրացաւ :

Քիչ մը վերջը երբ եկան զինքն ալ սպանման տեղը տանելու , Աշտարակին վերակացուն արտասուալից աչքերով աղաչեց անոր որ իբրեւ տխուր և վերջին յիշատակ մը բան մը թողու իրեն . Յովհաննա ալ քանի մը թուղթ տուաւ , որոնց վրայ նոյն միջոցին յունարէն , լատիներէն և անգլիարէն քանի մը տող բան գրած էր , իր հրկանը մահուանը վրայ զգացած ցուր բացատրելու համար : Ա վերջը իր քովի զինուորներուն հետ անշփոթ ելաւ մահուան բեմը , և յետ քանի մը սրտաշարժ խօսքեր ըսելու , որոնց մէջ ամենեւին դանդաղ մը չկար

Թագուհւոյն վրայ՝ որն որ զինքը՝ ի մահ գատապարտեալ էր, ծունկ չոքեցաւ դահճին առջեւ, որն որ մէկ հարուածով մը գլուխը առաւ :

Այսպէս տհա մեռաւ, սիրուն աղաքս, աղնիւ ու խելացի Յովհաննա Կրէյը, որ եթէ Թագաւորեր՝ Թերևս մեծ երջանկութեան պատճառ պիտի ըլլար Անգղիոյ . իրեն մէկ հաաիկ յանցանքն եղաւ, թէ որ որդիական հնազանդութիւնը յանցանք կըրնայ սեպուիլ նէ աս պարագայիս մէջ, Թագաւորութիւնը ահամայ յանձն առնելը, որուն արժանի էր իր առաքինութիւններովը : Ինչպիսի անգթութիւն էր Մարիամու բրածը, որ այսպիսի անձի մը չխնայեց ու աս և ուրիշ գործերով պղծեց իր ուղղափառ հաւատքը :

ԽԷ

Մ Ա Ր Ի Ա Մ Ա Ր Ի Ի Ն Ռ Ո Ի Շ Տ

Թուական 1554-1558 :

Յովհաննա Կրէյին մահը սկիզբն էր Մարիամ Դիւտորի ընելու անգթութիւններուն : Անգղիոյ մէջէն անգղիական մոլորամիտ ազանգը ջնջելու պատրուակաւ, իր Եղիսաբեթ քոյրը երկայն առտն Աշտարակին մէջ փակեց, և խիստ շատ մարդիկ ու կանայք այրել տուաւ, նաև խեղճ պղտի նոր ծնած աղաքներ՝ ըսելով թէ աւելի աղէկ է որ ասանկ մեռնին երթան՝ քան թէ հերետիկոսութեան մէջ մեծնան : Սակայն չկարծէք, որդեապք, որ Աստուած հրաման կու տայ այսպիսի անօրէ.

նութիւններու : Աւետարանը , որ քրիստոնէից բարի և մարդասէր ըլլալ կը սորվեցնէ , կը պատուիրէ նաև քու անձիդ հաւասար սիրել ընկերդ , և չթողուր պզտի մեաս մ'ալ ընելու մեր հաւաաքէն չեղողներուն :

Մարիամ Արիւնդուշտ շատ կը ցանկար իր հօրը հին ծառաներուն արիւնը թափելու , որոնք այն ատեն իրենց աստիճանովն և գիտութեամբը մեծարելի ծերեր էին , և իրենց ամբողջ կեանքը այն թագաւորին համար զոհած էին : Անոնց մէջէն Գրանմէր անունով մէկը , որ Գէնդըրպըրիի արքեպիսկոպոս էր , խիստ բանտ մը դնել տուաւ . և Գրանմէր որովհետեւ աղէկ գիտէր թէ թագուն հին պզտի առթի մը կը սպասէր զինքը մեռցնելու համար , ուստի ամենայն զգուշութիւն կը բանեցընէր և կը ջանար որ այնպիսի բառ մը չըսանէ բերնէն՝ որ իր թշնամիները առիթ առնեն անով իրեն գէմ աւելի զայրացընելու զթագուն հին : Ասանկ տարիներով բանտին մէջ կը պառապէր . բայց թագուն հին այսչափով գոհ չեղաւ , խարդախու կեղծաւոր մարդիկ խրկեց քովը , որոնք գացին ըսին իրեն որ ուզենար նէ՝ կրնար գիւրութեամբ իր ազատութիւնը ձեռք ձգել և հենրիկոս լին ժամանակ արքունիքն ունեցած պատիւները : Ասյուսով յանձն առաւ ծերը ստորագրելու գրուածքի մը որ իրեն բերին և որով կը ծանուցանէր թէ քնքը պապին կը հնազանդի . բայց հազիւ թէ գտորագրեց , մէկէն իմացաւ թէ տոհկայ որոգայթ մըն էր զինքը մեռցընելու համար :

Եւ իրաւցընէ , սիրելիք , քանի մը օրէն ետքը փոխանակ իր բանտին դռները բանալու իրեն , առին դատաւորաց առջև տարին զինքը . իր առջի խօսքն ան եղաւ թէ զըջացեր էր վերի ըստած թուղթը ստորագրելուն վրայ : Գրանմէրին այս խօսքը անանկ կատղեցուց զթագուն հին , որ մէկէն

հրամանն առաւ այրել զինքը իբրեւ հերետիկոս : Երբոր մահուան տեղը կը տանէին զԳրանմէր , ճամբուն վրայ խել մը մարդիկ նախատեցին զինքն ու շաղախ նետեցին վրան . բայց Գրանմէր չտեսնելու զարկաւ :

Գրանմէրի սպանութենէն ետեւ , սիրելիք , խիստ շատ բողոքականներ ամէն հասակէ և ամէն սեռէ նոյն պատիժն ընդունեցան : Ասոնց մէջ Թովմաս Հաւքս անունով մէկը՝ ողջ ողջ այրուելու դատապարտուած ըլլալով , խոստացեր էր իր բարեկամաց որ երբ փայտակոտին վրայ ելլէ՝ նշանով մը իրենց իմացընէ թէ արդեօք տանջանքին ցաւը դէմանալի է : Եւ իրաւքնէ երբ բոցն սկսաւ մաշել զինքը , 'ի տես բոլոր ժողովրդեան խաչաձև երկընցուց թռերն և ան դրքին մէջ կեցաւ ինչուան որ ծուխէն խղճուած ինկաւ , և մեռաւ առանց ձայն մը հանելու : Անօգուտ քաջութիւն էր աս բողոքականաց ցըցուցած կտրըճութիւնը , որովհետեւ ճշմարիտ կրօնից սիրովը չէր բորբոքած սրտերնին , հապա մոլորութեան կը ծառայէին . բայց ուրիշ կողմանէ սաստիկ պախարակելի է թագաւորին , որ Աստուծոյ իրաւունքը կը յափշտակէր :

Թէպէտ այսչափ անողորմ էր Մարիամ , բայց որովհետեւ աշխարհիս մեծ տերութեանց մէկուն թագաւորին էր , շատ մեծամեծներ , իշխաններ և թագաւորներ իսկ կը խնդրէին իրմէ որ իրեն ամուսինն ըլլան : Վասկածոտ Մարիամը շատ մտածեց , և վերջապէս Վարդուս Ե կայսեր անգրանիկ որդին ընտրեց , որ օր մը Սպանիոյ զօրաւոր տերութեան վրայ պիտի թագաւորէր . Փիլիպպոս էր այս իշխանին անունը , և տխուր ու վայրագ բնաւորութեան մը տէր էր և Մարիամին պէս ինքն ալ կ'ատէր բողոքականները : Բայց այս երկուքին միութիւնը երկայն չտևեց , որովհետեւ քիչ ատե-

նէն իշխանը իրեն հօրը յաջորդելու համար Սպանիա կանչուեցաւ, և թողուց գնաց Անգղիայէն :

Այս միջոցներուս անակնունելի դէպք մը հանդիպեցաւ, որ թագուհւոյն կիրքը չարաչար հանեց: Գաղղիոյ և Անգղիոյ մէջ պատերազմը նորէն սկսելով, Փրանկիսկոս Կիզի դուքսը, որ այն դարուն երևելի զօրավարացմէ մէկն էր և որուն վրայօք ուրիշ գրքի մը մէջ ձեզի խօսեր եմ, եկաւ Գալէն պաշարեց և հինգ օրուան մէջ առաւ զան, զոր Եգուարդ Գին առնելէն ետեւ երկու հարիւր տարի անընդհատ Անգղիայիք գրաւեր էին: Մարիամ կրքին սաստկութենէն քիչ օրէն ետքը վատանդաւոր հիւանդութեամբ անկողին ինկաւ, ու մեռաւ: Մեռնելու ատեն իր ամենէն մեծ տրտմութիւնն ան էր՝ որ չկրցաւ Անգղիոյ մէջ ուղղափառ կրօնքը հաստատել, և մանաւանդ որ թագաւորութիւնն իր Եղիսաբեթ քրոջը կ'իյնար, որ բողոքական էր. մեղք որ պղծեց անդթութեամբք իր թագաւորութիւնը:

ԽԸ

Մ Ա Ր Ի Ա Մ Ս Դ Ո Ւ Ա Ր Դ Ա Յ Բ Ա Ն Տ Ա Ր Գ Ե Լ Ո Ւ Թ Ի Ի Ն Ը

Թոռական 1558-1587 :

Մարիամ Արիւնդուշտի յաջորդեց իր քոյրը Եղիսաբեթ. և թէպէտ շատ գոռոզ ու խիստ էր, բայց որովհետեւ առջի թագուհին կ'ատէին, անոր համար մեծաւ հանգիսիւ և ուրախութեամբ ընդունեցան զինքը:

Թագաւորական աթոռին վրայ ելլելուն պէս առջի գործքն եղաւ ազատութիւն տալ ան ամենուն՝ որ Մարիամ կրօնից համար բանտեր էր . և ինքը բողոքական հաւատքով մեծցած ըլլալով, չարաչար կ'ատէր ուղղափառները, որով ժամանակաւ մեծ թշուառութեանց պատճառ եղաւ : Բայց որովհետեւ առջի բերան ամէն փոյթ կ'ընէր Անգղիացւոց սիրելի ըլլալու համար, արգիլեց որ ալ կրօնքի պատճառաւ ոչ ոք հալածեն, և շատ քաղցրութեամբ վարուեցաւ նոյն իսկ անոնց հետ՝ որ իրեն քրոջ կենդանութեան միջոցը զինքը նեղեր էին : Ինչպէս Լոնտրայի Աշտարակին վերակեցուն, որ զինքը այնչափ խստութեամբ պահէր էր բանտարգելութեան միջոցը, վրէժխնդրութեան նշան մը չտեսաւ վրան, երբ պատկուեւին առաջ հոն գնաց Եղիսաբեթ, ինչպէս որ տոբորութիւն էր :

Եղիսաբեթ Թագուհին, սիրելիք, Դիւտորի ցեղին ամէն թագաւորներուն պէս ազնիւ կատարելութիւններ ունէր . բայց դժբաղդաբար գէշ յաւկութիւններու ալ տէր էր . նախանձոտ, վրէժխնդիր և ցասկոտ, ինչպէս որ իր Թագաւորութեան պատմութենէն պիտի տեսնաք, որ քառասունը հինգ տարի քչեց :

Նոյն ատենները գրեթէ բոլոր Եւրոպայի տէրութիւններուն մէջ ուղղափառք և բողոքականք իրարու հետ սաստիկ վէճ ու կռիւ կ'ընէին : Սկոտլիա ալ որ Մեծին Բրիտանիոյ մասն է, ազատ չէր այս խռովութիւններէն . Սկոտլիացւոց մեծ մասը բողոքականութիւնն ընդունէր էին, բայց որովհետեւ ուրիշ շատեր ալ չէին ձգէր իրենց ուղիղ հաւատքը, անոր համար իրարու գէմ ատելութեամբ բռնկած էին : Եւ ան միջոցին Սկոտլիացւոց վրայ Մարիամ Սքոտլարդ անունով գեռահասակ իշխանուհին կը Թագաւորէր, որ Եղիստրեթի ամենէն մօտ ազգականն էր, ժոռոյ զի

Թսոն էր Հենրիկոս Էի, անոր Մարգարիտա առջինէկ աղջըկանը զաւակն ըլլալով, որ ինչպէս որ ըսեր եմ ձեզի՝ Յակոբ Ե Սկովտիացւոց Թագաւորին հետ ամուսնացեր էր։ Հայրն ու մայրը իր պզտիկութեանն ատեն մեռած ըլլալով, Մարիամ որ ան ատենը հազիւ հինգ տարուան կար՝ Գաղղիա տարուեցաւ Թագաժառանգին հետ կարգըւելու համար, որ Հենրիկոս Բի անգրանիկ օրդին էր և անոր յաջորդեց Փրանկիսկոս Բ անուամբ և երկու տարի Թագաւորելէն վերջը մեռաւ։

Մարիամ Սգուարդ տասնըութ տարեկան էր երբ այրի մնաց. և Թէպէտ շատ հաճելի էր իրեն այն երկրին մէջ կենալը, ուր ամենուռն սիրելի եղած էր, իր հօրեղբայրը Վիլի դուքսը ստիպեց զինքը Սկովտիա գառնալու, ուր հպատակներն իրարու հետ պատերազմելու կը պատրաստուէին։

Իսեզ՛ Մարիամը արտասուալից աչքք Թողուց ազուոր երկիրն ուր իր պատանեկութեան ամենէն պքանչելի տարիներն անցուցեր էր, և գաղղիացի նաւ մը մտաւ։ Նաւը յաջողակ քամիէ մը մղուելով արագութեամբ կը սահէր կ'անցնէր, ինքն ալ որչափ ատեն որ կ'ըցաւ տեսնել՝ աշուղները տնկած կը նայէր Գաղղիոյ ափանցը վրայ, որ ալ մէյ մ'ալ պիտի չտեսնէր։ Վ'ըսեն Թէ մինչքեզ ինքը անանկ զբաղած ըլլալով կը նայէր՝ գիշերը յանկարծ վրայ հասնելով, հրամայեց որ իր անկողինը նաւուն վրայ տարածեն, և պատուիրեց նաւաստիներուն որ Թէ որ առաւօտը կանուխ կարենան դեռ հեռուէն որոշել այն ափունքը որն որ վերջին անգամ մ'ալ կ'ուզէր տեսնել, իրեն ձայն տան արթնցընեն։

Խօսքերնիս հիմա Եպիսարեթ Թագուհւոյն վրայ գարձնելով, Թէպէտ Մարիամ իր մերձաւորագոյն աղգականն էր, բայց որովհետեւ կրնար անիկայ իրմէ վերջը նստիլ Անգլիոյ Թագաւորական

աթուր, անոր համար ստափիկ կ'ատէր զանիկայ :

Աս ատելութեան ուրիշ պատճառ մըն ալ կար . Մարիամ Սգուարգ գիւրութեամբ հինգ տարբեր լեզուներ կը խօսէր ու կը գրէր . նոյնպէս նուազարան մը աղէկ կը զարնէր, որուն ձեւ հիմակուան գաշնակին շատ կը նմանէր :

Եղիսաբեթ ալ շատ ուտեալ էր, շատ գիւրութեամբ խել մը օտար լեզուներ կը խօսէր և նուազարանի համար ալ յարմարութիւն ունէր . բայց ինքը ազեղ ըլլալով կը նախանձէր Սկովաացւոց Թագուհւոյն վրայ, և ամէն անգամ որ իր գիմաց գիպուածով մէկն անոր վրայ բերնէն գովեափ խօսք մը հանէր, մէկէն բարկութենէն կը կարմըրէր: Սկովաիոյ գեռական մը՝ Լորա Մէլլիկ անուամբ՝ օր մը իրեն ներկայանալով, Եղիսաբեթ խեղճ մարդը մեծ շփոթութեան մէջ ձգեց հրամայելով որ անկեղծաբար ըսէ Թէ Մարիամ աւելի գեղեցիկ է Թէ ինքը: Դեսպանը, ինչպէս կրնաք ենթադրել, առջի բերան չգիտցաւ ինչ պատասխանելէքը այս յանկարծական հարցմունքին . բայց հանճարեղ մարդ ըլլալուն՝ պատասխան տուաւ Թէ իրեն կ'երևայ որ Անգղիոյ կանանց մէջ ամենէն գեղեցիկն էր Եղիսաբեթ Թագուհին, Սկովաիոյ Թագուհին ալ իր գեղեցկութեամբը Սկովաիոյ ամէն կանանցմէ վեր էր: Այս վարպետորդի շողբորթութիւնը ծիծաղել տուաւ պարծենկոտ Եղիսաբեթին . բայց Մարիամայ գեսպանը երբ իր տեղը դարձաւ՝ մէկէն իմացուց անոր որ Անգղիոյ Թագուհին անհաշտ և անողոք թշնամի էր իրեն:

Ան ատենները, սիրելիք, Մարիամ Սգուարգին գլուխը անթիւ թշուառութիւններ թափեցան որ հոս չեմ ուզեր պատմել՝ բայց Սկովաացւոց պատմութեան մէջ պիտի սորվիք, որովհետեւ հպատակները իր օւղղափառ ըլլալուն համար կ'ատէին զինքը . անանկ որ խեղճ Թագուհին ստի-

պուեցաւ թագաւորութիւնը ձգել հնգամեայ որ-
դւոյն զոր խռովարարները Սկովտիոյ թագաւոր
հռչակեցին Յակոբ Ե անուամբ: Քիչ ատենէն իր
թշնամեացմէ փախչիլ ստիպուելով, Մարիամ
Եղիսարեթի քով եկաւ աղաչելու որ իրեն սպառնա-
կարան մը տայ Անգղիոյ մէջ: Բայց ամբարտաւան
Թագուհին չուզեց տեսնել զինքը և թէպէտ խորն
դիրքը կատարեց՝ բայց սաստիկ խստութեամբ վա-
րուեցաւ հետը: Լոնտրայէն հեռու բերգ մը
տուաւ իրեն բնակութեան, ուր շուտով հասկը-
ցաւ Մարիամ թէ աւելի գերութեան մէջ ինկեր
էր: Բոլոր անհամակներուն որոնց մէջ որ իր վիճա-
կին վրայ գանգատ կը գրէր անոր՝ զանիկայ քոյր
անուանելով, վասն զի երկուքն ալ Թագուհի էին,
ամենեկին պատասխան մը չառաւ, և Մարիամու
մնացած օակաւաթիւ բարեկամներն ալ իմացան
որ ալ անոր բանը բուտած էր և թէ իր ապստամբ
հպատակաց ձեռքէն հարիւր անգամ աւելի գէշ
ձեռք ինկեր էր: Քիչ ժամանակ անցնելէն ետքը բռ-
լորովին արգիլեցին որ իր քովը օտար մարդ չընդու-
նի, և թէ առանց Թագուհւոյն և իր քովի պահա-
պաններուն հրամանին չկարենայ և ոչ տող մը
բան գրել:

Քանի մը հաւատարիմ ծառայից հետ, որոնց
հրաման եղեր էր անոր գերութեանը մասնակցիլ,
երկայն տարիներ անցուց ան ողորմ վիճակին մէջ
Սկովտիոյ Թագուհին առանց կարենալու իջեցընել
իր թշնամւոյն ատելութիւնը. և բանաէ բանա
քաշկուտուելով Անգղիոյ այլ և այլ բերգերուն
մէջ, վերջապէս առին զինքը Ֆոլէրիկէյ անունով
մութ բերդ մը տարին, ուր կնքեց իր թշուառ
կեանքը:

ԽԹ

Յ Օ Թ Է Ր Ի Ն Կ Է Ց

Թուական 1587 :

Քսան տարի եղեր էր, տիրելէքս, որ Մարիամ Սգուարդը գերութեան մէջ կը տառապէր և այսպիսի երկար թշուառութիւն մը չէր կրցած կազաւորենել Եղիսաբեթի անգութ տիրտը :

Այս միջոցներուս Անգղիա շատ դիպուածներ հանդիպեր էին . անգղիական տղանցը որ Եղիսաբեթ նորէն հաստատեց՝ շատ ընդարձակեր էր ան պետութեան մէջ, և ուղղափառաց թիւը քիչցուցեր էր : Բայց ինչպէս որ կը մտկարերէք, մեծ ազգի մը մէջ այդպիսի փոփոխութիւն մը առանց մեծամեծ հակառակութիւններ ու տհաճութիւններ յարուցանելու չկատարուիր . և իրօք ան տուն խել մը անգղիացիք որ իրենց նախնեացը ճշմարիտ կրօնքին յարեալ էին, որչափ Հենրիկոս Ըն ասեր էին՝ նոյնչափ սաստիկ Եղիսաբեթն ալ կ'ատէին . անանկ որ խել մը դաւակցութիւններ յայտնուեցան այս թագուհւոյս գէմ, և թէպէտ դաւակիցներուն մեծ մասը սպաննուեցան, բայց դարձեալ ուղղափառ անգղիացիք կը յուսային որ եթէ թագուհին մեռնելու ըլլար՝ անգղիական տղանքն ալ անոր հետ միատեղ կը կորսուէր կ'երթար, որովհետեւ Մարիամ Սգուարդ իրեն մեր ձաւորագոյն ազգականն և թագաւորութեան ժառանգն ըլլալով, թէ որ յանկարծ Անգղիոյ գահն ելլէր՝ մէկէն կը ջնջէր զանիկայ :

Բայց Եղիսաբեթ իր արթնութեամբը կ'իմանար

ինչ որ կը խօսուէր իր երկրին մէջ, և երբայ լսեց
 թէ իր ծածուկ թշնամիները բոլոր իրենց յոյսը
 բանտարգեալ թագուհւոյն վրայ դարձուցեր են՝
 միտքը դրաւ որ առաջին առթին յագեցնէ իր
 ատելութիւնն որ երկար ատենէ ի վեր ազ-
 դականին դէմ ունէր։ Եւ ահա նոյն միջոցին
 խել մը ուղղափառներ նոր դաւադրութիւն մը
 ըրին մէջերնին զԵղիսաբեթ սպաննելու, և Մա-
 րիամին քաջած տառապանաց վրայ կարեկցելով
 մտքերնին գրին որ զանիկայ ազատելու համար բա-
 նի մը չխնայեն։ Այս անխոհմտեան գլխաւորն
 էր Պէպինկզըն անունով երիտասարդ անգղիացի
 մը, որ իրենց գիտաւորութիւնը ծածուկ նամա-
 կով մը ուղեց յայտնել Մարիամայ և քիչ ատենէն
 պատասխանն ալ առաւ, զոր թագուհւոյն գիրը
 կարծեց․ ընդ հակառակն անոր երկու քարտու-
 ղարները անզգամութեամբ իրենց թագուհւոյն
 գիրը նմանցընելով ուղեր էին դաւադիրները քա-
 ջալերել, առանց անոր բան մը գիտնալուն։ Ետքը
 մատենցին գաղտնիքն Անգղիոյ թագուհւոյն․ Ե-
 ղիսաբեթ բարկութենէն հրամայեց որ Պէպինկ-
 զըն իր կուսակիցներովը բանտը դնեն, և քանի
 մը օրէն ետքը իբրեւ գաւառան սպաննել տուաւ,
 և միտքը դրաւ որ մէջտեղէն վերցընէ Մարիամ
 Սգուարդն ալ, որ իր անձին տապահովութեանն
 արգելք կը սեպէր։

Խեղճ Մարիամ ֆոթէրինկէյ բերդին մէջ և ոչ
 մտքէն կ'անցընէր այն կայծակն որ գլխուն փրթե-
 լու վրայ էր․ մէյ մ'ալ օր մը տեսաւ որ Եղիսա-
 բեթի արքունեաց լորտերէն խել մը հոգի իր քովն
 եկան ու խմացուցին թէ զինքը դատելու եկած են,
 որովհետեւ թագուհւոյն կենաց դէմ դաւառաններ
 էր Պէպինկզընի ու անոր կուսակցաց հետ։ Այդ
 խեղճերուն անունները Մարիամ և ոչ լսած էր․
 և առանց գիտնալու թէ ինչ յանցանքի համար

զինքը կ'ամբաստանեն, սկզբան չուզեց պատաս-
խան տալ այն դատաւորաց որ իրեն հարցփորձ
ընելու իրաւունք չունէին, վասն զի ինքը Սկովտիոյ
Թագուհին էր՝ չէ թէ Անգղիոյ գշխօյին հպատա-
կը: Այսու ամենայնիւ վստահանալով որ կրնայ
դիւրութեամբ ինքզինքը արդարացընել, վերջա-
պէս հաւանութիւն տուաւ որ հարցփորձ ընեն.
բայց շուտով իմացաւ թէ տւելի թշնամեաց պա-
տասխանելիք ունէր քան թէ արդար և խղճմտան
քաւոր դատաւորներու: Փութ տեղը խնդրեց որ իր
առջև հանեն ան երկու գրագիրները որոնք խոս-
տովաներ էին, կ'ըսէին դատաւորք, թէ ինքը շաա-
անգամ նամակագրութիւն ըրեր է Պէպինկդընի
հետ. չկատարեցին իրեն խնդիրքը, և առանց ո՞ր
և իցէ արդարացուցման ականջ կախելու՝ ելան
գացին. որով աղէկ իմացաւ որ ալ իրեն բանը
բուսած է:

Իրաւցընէ, սիրելիք, լորտերուն երթալէն քանի
մը օր ետքը անոնցմէ մէկը Ֆօթէրինկէյ բերգն և
կաւ իմացընելու Մարիամայ թէ խորհրդարանն
առաջարկեր էր Եղիսաբեթ Թագուհւոյն որ զինքը
սպաննել տայ, որովհետեւ փնասակար էր անգղիա-
կան կրօնքին, և թէ Եղիսաբեթ ալ ականջ տա-
լուներ էր զիջանիլ աս բանիս, իրեն հպատակաց
երկիւղը փարատելու համար:

Անգուտ է ձեզի անդրադարձընել թէ Եղի-
սաբեթ ուրիշ բանի համար չէր ուզած խորհրդա-
րանին առջև հանել աս խնդիրը, բայց եթէ որպէս
զի Մարիամայ մահուանը ցանկացող չերևնայ.
բայց իր նենգութեանը վրայ ոչ ոք խաբուեցաւ, ո-
րովհետեւ ամէնքը լաւ գիտէին թէ սրտանց կը փա-
փագէր աչքին առջևէն վերցընել աղագականը: Ան
օրն որ թմբուկի ձայնով հրատարակուեցաւ աս
վճիռը Լոնարայի փողոցներուն մէջ, ամբողջ նոյն
օրը և գիշերն ալ մայրաքաղաքին եկեղեցեացը բո-

ըոր զանգակները զարնել տուին, հրապարակնե-
րուն մէջ կրակներ վառուեցան և Սկովտիոյ ան-
մեզ թագուհւոյն մահը՝ Եղիսաբեթի աչքը մտնա-
լու համար ամէն դի իբրև հասարակաց բարիք մը
հռչակեցին:

Սակայն Մարիամ Սգուարդայ մահուան գա-
տապարտուած ըլլալուն լուրը Եւրոպայի մէջ
տարածուելով, խել մը թագաւորներ փութացին
դեսպան խրկել Եղիսաբեթի իր ըրած անիրաւու-
թեանը դէմ բողոքելու համար. Յակոբ Զ Սկով-
տիոյ թագաւորը՝ Մարիամու որդին՝ սպառնացաւ
զօրքով Անգղիա ոտք կոխել՝ թէ որ իր մօրը ձեռք
դաշընեն. բայց Եղիսաբեթ գիտէր թէ անիկայ
ակար և անզօր մարդ մըն էր, անոր համար ալ անոր
թէ ազաչանքներն ու թէ սպառնալիքները արհա-
մարհէց բանի աեղ չգրաւ: Գաղղիոյ թագաւորը,
որ նոյն ժամանակը հենրիկոս Գ էր, թագուհին
փրկելու համար վրայ տուողներէն մէկն էր, որով
հեաւ անիկայ Գաղղիոյ թագուհի ըսուեր էր. բայց
Եղիսաբեթ մոքին վրայ հաստատուն կեցաւ ու
մտիկ չգրաւ անօր խօսքին:

Երկու ամսէ ՚ի վեր Մարիամ գատապարտուած
էր, և սակայն Եղիսաբեթ չէր յանդրգնած հրաման
տալու որ անօրէն գատակները գործադրուի. ո-
րովհետեւ գիտէր որ եթէ շատ փութացող երև-
նար աս բանիս մէջ, բոլոր յանցանքը իր վրայ պի-
տի ձգուեր: Բայց վերջապէս սրտին առեւլութիւ-
նը ամէն բանի յազմեց և կանչեց իր Տէվիսըն ա-
նունով առենագալիբը ու հրաման տուաւ որ Անգ-
ղիոյ մեծ կնիքը գնէ վճռոյն տակը. և ստորագրե-
լէն վերջը՝ պատուիրեց անոր որ անյապաղ Մա-
րիամու բանտապանին ձեռքն հասցընէ զան. ետքը
սկսաւ զգլալ ձեացընել և սուրհանդակ մը խրկեց
Ետեկէն, որպէս զի Ֆոթէրինկէյ վազէ ու արգիլէ
սպանութիւնը. կամաւ ըրաւ աս բանս Եղիսաբեթ,

վասն զի լաւ գիտէր թէ երբ հակառակ հրամանը հոն հասնելու ըլլայ՝ բանը բանէն անցած կ'ըլլար։

Մարիամու սպասաւորներն իր չորս կողմն առած կեցած էին, երբոր եկան խմացընելու թէ երկրորդ օրը իր գլուխը պիտի կարուէր․ առանց այլալեւու լոնց այդ ցաւալի լուրը և արդիւնց իր ծառաներուն որ չլան․ բայց որովհետեւ անոնցմէ շատերը չէին կրնար իրենց արցունքը բռնել՝ դարձաւ անոնց ու Վփախնակ արտառուելու, ըսաւ քաղցրութեամբ, պէտք էիք ուրախանալ․ միթէ չէք գիտեր աշխարհքի մէջ քաջած ցաւերս, և միթէ մահը վերջ պիտի չըլլայ իմ ամէն տառապանացս : Այս խօսքերս ըսելէն ետեւ բոլոր զանոնք արձրկելով իրմէ, իր երկու կանանցն հետ մէկտեղ՝ զորոնք աւելի կը տիրէր՝ իր խուցը քաշուել ցաւ և բոլոր ան գիշերը որգւոյն և պապին նամակ գրելով անցուց, և երբ յոգնած դադրած գընաց անկողնին վրայ ինկաւ, տեսան որ եռանգնալից կ'աղօթէր Աստուծոյ ու անքուն անցուց նոյն գիշերը :

Ֆոթէրինկէյի ամենէն մեծ սրահին մէջ տեղը շիներ էին սպանման բեմը, վրան ու ծածկացներ տարածած, որուն չորս կողմը կարգաւ շարուեր էին Եղիոսաբեթի խրկած պաշտօնակալները մահուան ներկայ դանուելու համար։ Մարիամ ու զեր էր որ բոլոր իր ծառայիցը թող տան իր վերջին վայրկեաններուն քովը գանուելու․ բայց ընդունելի չեղաւ իր խնդիրը՝ պատճառ բերուելով թէ անոնց լացը կրնայ զինքը խռովել, միայն թոյլ տրուեցաւ որ կարենան քովը մնալ վերոյիշեալ երկու կնիկները և չորս ալ պաշտօնակալ, որոնք միշտ հաւատարմութիւն ցըցուցած էին իրեն : Բայց երբ հարկադրուեցաւ բաժնուիլ ան հաւատարիմ ծառաներէն՝ որոնք իրեն պաաճառաւ բոլոր իրենց կեանքը դժբաղդութեան մէջ անցուցեր

էին, օրհնեց զանոնք որոնցմէ ոմանք ծունկ չդրած էին և ոմանք ալ ոտքը ինկած իր զգեստին ծայրը կը պահէին, և առանց իւրաքանչիւրին մխիթաբան խօսք մը ըսելու չզատուեցաւ անոնցմէ:

Մինչքեւ մահուան սրահը մանելու վրայ էր, մէյ մ'ալ իր ծերագոյն հպատակներուն մէկը տեսաւ, որ էր լորտ Մելիկ, անիկայ որ ճարտարութեամբ պատասխան տուեր էր Եղիսաբեթ թագուհւոյն: Բարի ծերը երբ տեսաւ զինքը, չկրցաւ արցունքը բռնել ու ազաղակեց. « Ա՛հ, ինչպէս այսչափ երկար ապրեցայ՝ որ իմ ազնիւ թագուհւոյս մահը տեսնամ »: Թագուհին, որ ինքզինքը կտրիճ բռներ էր, ջանաց քաղցր խօսքերով մը խիթարել զանիկայ. իր որդւոյն Սկովաիոյ թագաւորին ըսելու խել մը բաներ յանձնեց անոր, ու հետը գրկուելու ատեն սկսաւ արտասուել:

Երբոր բեմն ելաւ, Բաւլէդ անունով պաշտօնակալ մը որ տարիներէ ՚ի վեր իր բանտապանն եղեր էր՝ առաջ անցաւ որ զինքը պինդ բռնէ: « Շնորհակալ եմ, ըտաւ անոր Մարիամ, այս վերջին ծառայութիւնն է որ ինձի կ'ընես, և ասոր պէս հաճոյական ծառայութիւն մը երբէք չէիր ըրած »: Այսպիսի անխռով ոգւով մահուան առջին ելաւ, և քանի մը վայրկենէն իջաւ մահաբեր հարուածը գլխուն:

Ան ահաւոր վայրկենին, հոն եղողները ստեղծմով պոռացին. և երբ գահիճը Մարիամու գլուխը ցուցնելով կանչեց ըստ սովորութեան՝ « Կեցցէ միշտ Եղիսաբեթ թագուհին », մէկ ձայն մը միայն իրեն պատասխանեց. « Թո՛ղ ասանկ մեռնին բոլոր իր թշնամիները », մէկալ ներկայ գտնուողներուն բերանը կղպուեր էր սարսափէ ու գլխութենէ:

Նոյն իսկ ինքն անողորմ Եղիսաբեթը երբոր լսեց թէ ալ իր թշնամին վերցուեցաւ մէջտեղէն,

առաջի խաղցաւ և իման ժամ շարնել :
բայց ետքը յաւարդի որ կանց ան տհաւոր ան-
բնութիւնն ուրիշի վայ ձգել որան ինչն էր
ժոյն պատճառը՝ ամբաստանել իր Յեմարն առ-
նադարէն իր թէ առանց իրեն դիմադրան հա-
ման առանձն ընդ զՅարթաւ արաններս . և որ-
պէս զի Ենդիւս և Եւրոպոս հաւատան առ բանի ,
արդիւնց անոր որ մէյ մ'ալ իր առջիւ շէնց :
Բայց ոչ որ , ինչպէս կանոք երևակայել , հաւա-
տայ նենդաւոր Թազուհայն խաղին և՛ ան որքն
եռն առնել եղա :

Ծ

Է Ս Ս Է Ք Ս Կ Ո Մ Ս Ը

Թառական 1587-1603 :

Եղիտարեթ Թազուհայն , սիրելի արդեակէք , գեւ
կարգուած չէր , և թէպէտ խորհրդարանը շաա
անգամ աղաչեր էր որ իրեն Թազուարութեան
մեծամեծներէն մէկը ընտրէ և կամ օտար իշխան
մը իրեն ամուսին , բայց անիկայ միշտ գէմ կեցեր
էր , որովհետեւ չէր ուզէր երկան հպատակ ըլլալ :

Եւ հաստատուն բնաւորութեամբ ու բարակա-
միտ ըլլալով գժուարաւ կը հետեւեր իր շրտերուն
խորհրդին . պաշտատկաններուն մէջէն մինակ մէ-
կը իշխանութիւն ունէր իր վայ և էր Ռապերդ
Ցըալէյ ըսուածը , կրասերագոյն որդի ան փառա-
սէր Նորահրնպըրըմաին , որ պատճառ եղեր էր
Յովհաննես Կրէյի մահուանը : Այս հանձարեղ

լորտը անանկ սիրելի եղաւ իրեն , որ ամէն տեսակ բարերարութիւններ ըրաւ անոր , տէրութեան առջին պաշտօններուն հասուց , Լէյսըսդըրի կոմս անուանեց , և ինչուան թերեւ կը հաւանէր հետը կարգուելու , թէ որ չվախնար իր իշխանութիւնը բաժնելէն :

Դժբաղդաբար Լէյսըսդըր զեղծաւ առ շնորհքներով , և իր անապարծութեամբը , թեթեամաութեամբն ու ըրած ինքնահաճոյ գործքերովը խել մը անգղիացւոց ատելի եղաւ , և նոյն իսկ Թագուհին անոր անտանելի գոռոզութեանն համար սկսեր էր պաղիլ վրան . մէյ մ'ալ նայիս ան երիտասարդ հասակին մեռաւ գնաց Ռոպերդ : Այս Տըտլէյի ազգատոհմը , որ Դիւտորի Թագաւորական ցեղին միջոց մեծ իշխանութիւն ունեցած էր , գրեթէ բոլորովին անհետ եղաւ արքունեաց մէջէն և բոլորովին կրնար մոռցուիլ ալ , թէ որ Լէյսըսդըրի ազգականներէն մէկը քիչ ատենէն վերջը Եղիսաբեթի աջքը մտած չըլլար նէ :

Օր մը մինչդեռ Թագուհին քանի մը հոգւով իր պարտիզին ծառադարգ ճամբաներէն մէկուն մէջ կը պտըտէր , դիմացը սղտի ճախճախուտ մը գալով չկրցաւ առաջ երթալ . և մինչդեռ ետ գառնալու վրայ էր , մէյ մ'ալ յանկարծ երիտասարդ ազնուական մը վազեց հասաւ ու վրայի երկնադոյն բանուած վերարկուն ան տեղւոյն վրայ տարածեց , որպէս զի Թագուհին կարենայ իր ճամբան շարունակել : Եղիսաբեթ ժպտեցաւ այս քաղաքավարութեան վրայ , և յետ շնորհակալութեամբ մը նայելու երիտասարդին վրայ , անունը հարցուց , և շատ զարմացաւ երբոր լսեց թէ Էսսէքս կոմսն էր , Լէյսըսդըրի ազգական՝ որուն մահուանը վրայ դեռ սիրտը կը կրտրտէր :

Այն օրէն ետեւ , ազնիւ տղաք , Էսսէքս Թագուհւոյն քով կանչուելով խիստ շատ ընծանհրով

ա բարեկեցութիւն ընդունաւ . Զանկարանի որ-
ման ընդունեցաւ . որ ամենայն Երուսղէ Գ հա-
սանակ էր . և զիչ ամենաւան միջ այնչափ հարաւ
առթիւն գնեց . որ Կորնելոյ անկող Թէ բար-
ոյր ստացաւ . և զանկարանի յաւան Կորնելոյ
կենդ որմի ընդին : Բայց զհայտն ընդ որ
մանկարան մըր հաստատան բան չէ . և զայն
խնդրեցինք ա խոյնակեցը կենան զանկարան
ընդ ամենայն շաբաթեան գալաւ : Ինչպէս որ
զիչ ամենայն կըրա Կառէք Կանկին ու . զան զի
ան ստափանի փառափառութեան հարաւ Կոր-
նելոյ . որ Բիշուան յանդիմանեցաւ Թագուհայն ան-
ճառափառութեանը գալիչ . որ Թեպէտ ստափէն սակ-
էր . բայց այսու ամենայնի գեա Կորնելոյ գալա ընդ
մը անկեր որ իր քով մանկարանին մըրա սակի
փառաւոր հարաւան կընայ : Օր մը Կառէք Կան-
կին ամենափառաւոր դիտաւ մը հարան Երուսղէ
Թի գնեցայն կըրա . Թագուհին անանկ ստափի կըր-
կըրա՝ որ բարեկեցութեան բարձր որդառափանայ աւ-
ջն ստափակ մը Բիշուայն անոր : Կառէք Կառան՝
մեղքը ստափին մըրա ստափաւ . բայց իր բարեկեցութե-
բան աղաչանքովն կըրա գնայ :

Այս հրապարակական նախադիմար մահայնու
հարաւան մը կըրա Կառէքի համար . ստափ աւ
Երուսղէն անկեցան որդառափանութեանը մանա-
լով սկսաւ համարակի Թագուհայն մըրա գե-
խաւիչ . և երբոր անկեցայ հրամայեց իրեն որ Իւ-
լանտաւ երթայ բանակին զորադարութեան ընկը-
համար . ինչը մափի չըրաւ հրամանին . և համար-
ձակեցաւ անոր առջին կընկըրա՝ յաւանով որ ստափ
կընալով իր առջի միջանկը կը բարձրանար : Անկա-
կըրաւաւորակ իր ամբարտաւանութեանը մըր-
բան չէր գիտէր ըրածը . Թեպէտ Երուսղէն ամ-
հանեց զինքը . բայց խուցէն գալա կըրան արեւ-
զինուորիներ հասան Կառէքի մըրան բանեցին զինքը

և իր պալատը տարին՝ արգելելով որ տօանց հրա-
մանի թագուհւոյն հոնտեղէն գուրս չելլէ :

Աս ձախորդութիւնն աւելի քաջալերեց իր թը-
նամիները, որ ձեռքերնէն եկածին չափ կը ջանային
առիթ մը չկորսնցընել զանիկայ բոլորովին կործա-
նելու համար : Անոնցմէ ոմանք ձեռքընելով թէ
կ'ուզեն Եղիսարեթի օգտակար խորհուրդներ տալ՝
բաց ի ուրիշ զրպարատութիւններէ սկսան արտըն-
ջալ թէ Էսսէքս խօսակցութեան մէջ միշտ պառ-
կը կանչէր զինքը : Այս զրպարատութիւնն որ լսեց
Եղիսարեթ, ինքիրմէ գուրս ելաւ, վասն զի թէ-
պէտ իրաւցընէ տարւօք էր, բայց չէր ուզէր պա-
սաւ սեպուիլ, և տոննայն խնամքով կը ջանար իր
հասակը պարտըկել :

Էսսէքս կոմսը, սիրելիք, թէպէտ իր տանը մէջ
բանտուած էր, բայց իր թշնամեաց ամէն ըրածը
կը լսէր. և զայրացած անոնց ըրած զրպարատու-
թեանցը վրայ, կերպ մը գտաւ ու իր բարեկամնե-
րուն իմացուց թէ որոշեր էր որ ալ չհամբերէ իր
նախանձորդացը, և աղաչեց անոնց որ երկրորդ
օրը զէնքերնին առած Լոնտրայի Սուրբ Պօղոս ե-
կեղեցւոյն քով ժողվուին, որ անկէ ալ Ուայդ-
հալ երթան, ուր կը բնակէր Թագուհին, և հոն
Եղիսարեթի առջնն ելած՝ ինքզինքը արդարացընէ
անոր գիմաց և իր ամբաստանողները սլառժեղ
տայ : Դժբաղգարար բանը գուրս ելաւ, և Էսսէքսի
կուսակիցները, որոնք բոլորն ալ տաքզլուխ և
խռովայոյզ երիտասարդներ էին, ձեռք ինկան այն
վայրկենին որ ձեռքերնին զէնք՝ կը ստիպէին ըզ-
խառնիճաղանճ՝ ռամիկը որ մինչև Թագուհւոյն սլա-
լաքը իրենց հետ դան : Իսկ Էսսէքսի գալով, երբ
գաղտուկ իր անէն գուրս ելաւ քանի մը բարեկամ-
ներով որոշեալ տեղը երթալու համար, տեսաւ որ
մարդ չկայ հոն. քովիններն ալ երբ Թագուհւոյն
զինուորներուն մօտիկնալը տեսան՝ զարհուրած

բորորն ալ ելան փախան : Ուստի իրեն ալ փախէ-
լէն ուրիշ ճար չմնաց . բայց շուտ մը ետեւէն հասան
ու մէկէն առին Աշատրակը տարին :

Իր թշնամիները ամբաստանեցին զինքը խորհրդ-
դարանին թէ իր գիտմանքն ան եղած էր՝ որ բռն-
նութեամբ պաշտօր մանայ ու թագուհին ոտան-
նէ : Թէպէտ Էսաէքս ոչ երբէք տասնէ միաք ու-
նեցած էր, հապա միայն ուզեր էր իր անօրէն
զրպարտողաց ամբաստանութիւնները թագու-
հւոյն մաքէն վերջնել, բայց խորհրդարանը չու-
ղեց մտիկ ընել իր արգարացուցմանը, և իր գլխա-
ւոր կուսակիցներուն հետ մահուան գաղապար-
տեց զինքը՝ իբրեւ թագուհւոյն կենացը գաւաճան :

Կ'ըսեն թէ Աշատրակին գաւթը մահուան տա-
րուելու տունն, խեղճ երիտասարդը գեւ չէր կրը-
նար հաւատալ թէ թագուհին որ այնչափ բարե-
րարութիւններ ըրեր էր իրեն՝ մահուան ձեռքը
թողուր զինքը, անոր համար ստէպ առգին անգին
կը դարձնէր գլուխը և կընայէր թէ արգեղք սուր
հանգակ մը չըգար իրեն ներումը բերելու համար :
Բայց Եղիսաբեթ անանկ բարկացեր էր, որ ա-
մենեկն մաքէն չանցուց թողութիւն տալու, և թո-
ղուց որ դահճին ձեռքով կորսուի երթայ :

Գիտնալու է հոս որ ան ժամանակն որ գծազգ
Էսսէքսը թագուհւոյն սիրելի եղած էր, Եղի-
սաբեթ իրեն մատնի մը տուեր էր տպահովջը-
նելով զինքը թէ երբոր շնորհք մը խնդրել ու-
ղենայ իրմէ՝ բաւական է ատ մատնին իրեն խոր-
կէ, և ինչ որ ուղենայ՝ կը կատարուի : Թագուհին
որ աղէկ յիշողութիւն ունէր՝ չէր մոռցած ամե-
նեկն իր տուած խոստմունքը և չէր տարակուսէր
որ Էսսէքս իր գլուխը ազատելու համար մատնին
պիտի խրկէր իրեն . բայց երբ տեսաւ որ մահուան
վայրկենին չխրկեց իրեն ան մատնին՝ կարծեց որ
ամբարտաւան երիտասարդը զինքը արհամարհե-

լու համար չէ ուղած ծառայեցընել զանիկայ, և այս մտածութեամբ միայն կրցաւ սիրտն ամուր բռնել ու ներուժն չտալ անոր:

Աս գէպքին վրայ ատեն անցնելէն ետքը Նոգ-դինկէմ դքսուհին որ Էսսէքսի Թշնամեաց գըլ-խաւորներէն մէկուն կնիկն էր, ծանր հիւանդութեամբ մը անկողին իյնալով Թագուհիէն ազա-չանքով խնդրեց որ մէկէն զինքը տեսնելու գայ, որովհետեւ կարևոր գաղտնիք մը ունէր իրեն յայտնելու մեռնելէն առաջ: Եղիսաբեթ, որ միշտ սիրեր էր այդ տիկինը, փութացաւ գնաց. բայց միջափ մեծ եղաւ իր զարմանքին հետ միանգամայն ունեցած ցաւը՝ երբ հոգեվարքը հտնեց ձեռքը տուաւ Էսսէքսի ան մտանին և լալով խոստովա-նեցաւ թէ խեղճ երիտասարդը մահուան տարուելու միջոցն իրեն տուեր էր զան՝ ազաչելով որ նոյն վայրկենին առնէ Թագուհւոյն տանի, որովհետեւ ստոյգ գիտէր որ եթէ անոր ձեռքն հասնելու ըլ-լար մահուրնէ կը խալըսէր. բայց ինքն երկանը խօս-քին մտիկ ընելով մինչև նոյն օրը քովը պահեր էր մատնին ու ձգեր էր որ մեռնի խեղճ կոմսը: Եղի-սաբեթ աս պատմութիւնը լսածին պէս՝ ցաւէն ու բարկութենէն կրակ կտրեցաւ, և երբոր Նոգդին-կէմ տիկինը անոր զայրացած աչուրները տեսնե-լով կ'ազաչէր որ գոնէ իր յետին վայրկեաններուն Թողութիւն տայ, « Աստուած կրնայ քեզի ներել, պատասխանեց Թագուհին գառնութեամբ, բայց ես, ես ոչ երբէք »: Այս ըսելով այլայլած հեռա-ցաւ գնաց հիւանդին անկողնէն, որ քանի մը վայր-կենէ ետքը հոգին տուաւ:

Ան օրէն սկսեալ Եղիսաբեթ տրտմութեամբ ու ցաւօք մաշեցաւ, անանկ որ արտաքոյ կարգի նի-հարցաւ չորցաւ, կերպարանքն աւրուեցաւ ու գոյնը նետեց, և նոյն իսկ զարդարուելու սէրն ալ, որ իր երիտասարդութենէն մինակ ան մնացեր էր

իրեն քով բաղարաճն մուտա : Թէպէտ իր զգեստի
զարաններուն մէջ, կ'ըսեն, երեք հազար զգեստն
տանքի կար՝ ամէն ալ մէկմէկէ անի, և ի՞նչո՞ւ չառ
տանքի անհանգներ, այսու ամենայնիւ կ'ըլլար որ
չարախմբներով հազած զգեստը չէր վաճիւր, և զի
չերները իր խցին գետնին վրայ քանէ քով բաղար
գրած՝ անոնց վրան կը քնանար, միայն գնելով
Թէ երբ մէյ մը անկողին մանկու ըլլայ մէյ մ'ալ
անկէ ելլալէք չունի :

Թագուհւոյն քով եղանակը ամէնքն ալ զարհու-
րեր էին անոր կատաղութեանը վրայ, որ իր հօրը
Հինրէկոս լին յետին տարիները յիշեցնել կու
տար : Թէպէտ ի՞նչո՞ւ պատիժներով արգիլէր էր
ժամանակաւ որ իրեն հետ Թագաւորութեան յա-
ջորդութեանը վրայ ամենեկին չխոսուի, բայց մեռ-
նելէն քանի մը վայրկեան առաջ իր պաշտանէից
տղաշանքին ղեջանելով ըսաւ որ իր գահը Թագա-
ւորի մը կը Թողուր և իրեն ժառանգ ընտրեց իր
մերձաւորագոյն տղապիանը՝ Յակոբ 2 Սկովտից
Թագաւորը, որ էր որդի Մարիամու Սգուարգոյ,
գուցէ ինքզինքը խաբելով Թէ այս արգարութեան
գործքը կրնար մոռցնել տալ Սկովտից Թագա-
ւոյն ըրած անգթութիւնը :

Նշխարեմ Թագուհին, ազնիւ պատանիք, Դիւ-
տարի տանը վերջին Թագաւորոզն եղաւ. իրմէ ետե
Անգղիոյ Թագը Սգուարգեանց տղապառնի մն-
ցաւ, որ Սկովտիայէն ելած էր :

ԾԱ

Վ Ա Ռ Օ Դ Ի Դ Ա Ի Ը

Թուական 1603—1625 :

Դիւտորի տանը Թագաւորութեան միջոց, որ Անդգիոյ գտնուէն վրայ նստաւ հարիւր տասներութ տարի (Պօղոսորտի պատերազմէն սկսեալ մինչեւ Եղիսաբեթի մահը), Եւրոպայի և բոլոր աշխարհիս մէջ մեծամեծ գէպքեր պատահեցան, որոնց մէջ Անդգիոյ տէրութիւնն ալ մտան ունեցաւ :

Այս միջոցիս մէջ, սիրելիք, այլ և այլ աշխարհքէ աներկիւղ ճանապարհորդներ նոր նոր երկիրներ գտնելու ձեռք զարկեր էին, ուր կը յուսային թէ անբաւ հարստութիւններ կրնան գտնել: Կողմնացոյցէն զատ ուրիշ օգնական մը չունենալով, որուն գիւտն ու գործածութիւնը Միջին Դարու պատմութեան մէջ ձեղի ըսեր եմ, տա ճարտար գործիքով Վտագոյ Կամա անուանով բորգուգալքի ճանապարհորդը Բարի Յուսոյ Գլուխը գառւ, որով Եւրոպացւոց գէպ'ի Հնգկաստան նոր ճամբայ մը բացաւ, որ մինչև ան ատենը ուրիշ կերպով չէին կրնար երթալ այդ սակւոյ և ագամանդի երկիրը՝ բայց եթէ ամբողջ Ասիոյ շրջանն ընելով, որ հազարաւոր ու գրեթէ անյաղթելի զփուարութիւններ ունէր :

Անկէ քանի մը տարի առաջ Քրիստափոր Գոլումպոս գննուացի յանգուզն նաւապետը, որուն աւրիական ձեռնարկութիւնն երկար ատեն հիւանդի երազ մը կը կարծուէր, նոր Աշխարհքը գտեր էր, որ քիչ ատենէն ԱՄԵՐԻԿԱ ըսուեցաւ : Անոր

գրած ճամբէն ուրիշ չառ կարիճ ճանապարհորդ-
ներ ալ անցան՝ գնա ուրիշ նոր երկիրներ գալու
հանելու յուսով։ Կը տեսնաք որ շատ փարփեցի
սկսիլ ընդ մեզի այդ կարիճ նաւորներուն հա-
շտի ճանապարհորդութեանց պատճառովնը՝ երբ
տեղէն մեզի պատմելու ըլլամ։

Արդ դիպցէք, սիրելիք, որ Հենրիկոս Էֆ Ան-
գլից գահը նստելուն միջոցները՝ Անգլից տէրու-
թիւնը և ոչ մէկ նաւ մը անէր, և թէ որ ուղինար
հետաւ աշխարհքներ գետարան կամ զինուոր խոր-
կել, հարկադրուած էր անգլիացի կամ ասոր
արքայ ժառանգաններէն նաւ փոխ առնալ։
Բայց Հենրիկոս Դիւտար ազատ ըլլալով հանգերձ
մտաքը գրաւ որ Եւրոպայի ուրիշ Թագաւորաց
սէն նաւեր ջինել ասց և Անգլից տէրութեան ու-
նեցած առաջին նաւը կոչուեցաւ Մէծն Հէլէրիկոս։
Այս նաւա Յովհաննէս Գաարգ անունով ճարտար
նաւորին ձեռքը յանձնուեցաւ, որ Թագաւորին
հրամանաւը երկայն ճամբորդութիւն մը ըրաւ և
խել մը երկիրներ գտաւ, որ մինչև ան ատեն ան-
ծանօթ էին։

Դիւտարի ցեղէն առաջին Թագաւորին տուած
օրինակը, սիրելիք, անօգուտ չեղաւ իրեն յաջորդ-
ներուն։ Հենրիկոս Ը Թէպէտ բաւրոսկին իր նա-
րահնար աղանգը հաստատուելու զբաղէր էր, շատ
ճամբորդութիւններ ընել տուաւ։ Եւր Աշխարհքին
մէջ և Եգիպտոսի ժամանակն ալ ճարտար նա-
ւապետ մը Փրանկիսկոս Տրէյք անունով, յուսա-
լով յափշտակել Ապանիացւոյ ձեռքէն Ամերիկայ-
էն եկած ոսկերարձ նաւերէն մէկ քանին, բո-
լոր աշխարհիս չորս կողմը պտըտեցաւ։ ասիկայ
երկայն ու ժտանդալից ճամբորդութիւն մըն էր,
որուն նպատակն էր բոլոր ծանօթ երկիրները մէյ
մը տեսնալ և թէ որ հնար է ուրիշ անծանօթ-
ներ ալ գտնալ։ Այս նաւարկութեան յաջողու-

Թեամբը վառուած խել մը բազմաթիւ անգղիացիներ, Հիւսիսային Ամերիկա անցան ու հոն տէրութիւն մը հաստատեցին, որուն Եղիսաբեթ Թագուհին ուզեց որ Վիրգինիա անունը տրուի, այն է երկիր Կուսին :

Տրէյքի աշխարհիս չորս կողմը ըրած ճամբորդութիւնը և Վիրգինիոյ տէրութեան հիմնարկութիւնը, սիրելիք շատ նշանաւոր գէպքեր են, աւոր համար նայեցէք որ չմոռնաք : Այս երկայն ու տաժանելի ճանապարհորդութիւնը առաջինն եղաւ, և Թէպէտ անկէ ետքը այլ և այլ ազգէ երևելի նաւորդներ շատ անգամ նոյն բանն ըրին, բայց ինքն եղաւ որ Անգղիացւոց մէջ հեռաւոր ճամբորդութեանց ախորժը մոռուց, որոնք երկար առենէ 'ի վեր աշխարհիս ամէն ազգերը գերազանցեցին նաւարկութեան արուեստին մէջ :

Մարիամ Սգուարդայ որդին Անգղիոյ գահն որ ելաւ, ըսուեցաւ Յակոբ Ա և Թէպէտ մայրն ուղղափառութեան համար այնչափ վիշտ քաշած էր, բայց ինքը նորազանդ կրօնքի մէջ մեծցած էր : Թէ մարմնով և Թէ խելքով շատ տկար էր . մերկ սուրի մը տեսքը երեսին գոյնը կը փոխէր, և առանց ուրիշի ուսին կը թընելու չէր կրնար քովել, բայց չէր կրնար կամօք ուրիշի չարիք մը ընել : Ան աւանդաւոր մեծամեծաց ու ժողովրդեան գլխաւոր զբաղանքը կրօնից վրայ վիճելն ըլլալով, Յակոբ որուն դաստիարակը համոզած էր զինքը Թէ Թագաւոր մը իր տէրութեան ամենէն իմաստնագոյն մարդը պէտք է ըլլայ, ամենայն ոգւով ինքզինքը այս տեսակ վէճերու տուաւ և կը պարծենար Թէ ինքը ամենայն վարպետ աստուածաբանները կ'անցնէր : Այս զբաղանքէն ետե իր ամենէն մեծ զուարճութիւնն էր աքաղաղներու պատերազմը տեսնալը, որ Անգղիոյ մէջ ինչուան հիմա յաճախեալ զբօսանք մըն է, և կամ որսորդութեան կ'եր-

Թոր, որան տնչափ սէր ունէր՝ որ Թագաւորութեան գործադրութեանցը ուշ գնելու ժամանակ չէր ձեռք, անոր համար բոլորովն իր պարտականաց ձեռքը ձգած էր կառավարութիւնը։ Բայց Թագաւորի մը համար, որդեակք, բաւական չէ միայն գիտան ըլլալն ու ազէի գիտաւորութիւն ունենալը, հապա ազէաք է նաեւ որ ինքնին իր հարստակացը ազէկութեանը վրայ մտածէ ու հակէ։ Եւ ահա Յակոբ Արաւորդայ անհազարութիւնը շատ Թշուառութեանց պատճառ եղաւ։

Յակոբայ Անգղեացի վրայ Թագաւորեցին ետեւ ալ բոլորովն վերջացաւ սուղափառութեան համար եղած սպանութիւնները, բայց գեա խիստ շատ անգամ սուղափառաց հետ գեշ վարուելով կը չար չորհէին զանոնք նորադանդք։ Յակոբ Թագաւորը Անգղեա եկած միջոցը հետը խել մը իր հին սկովափայտի ծառաներէն բերեր էր, որոնք խիստ աղքատ ըլլալով և Անգղեացացի շատերուն ճախութիւնը տեսնելով անգագար կը նեղէին իրենց տէրը որ անոնց ինչքերովը հարստացընէ զիրենք, և Յակոբ ալ զանոնք գոհ ընելու համար՝ սուղափառաց ընչից մէկ մասը կ'աղարտեց ու իր սիրելի սկովափայտներուն բաժնեց. բայց ասկից հրամայեց որ ով որ անկէ ետքը անգղեական ազանդը յանձն չտաներ՝ պարտաւորեալ է ամէն տարի մեծ գումար մը ստակ վճարելու, որով կըրցաւ իր չքաւոր ու ծակաչք հայրենակիցներուն աւատաձեռնել։

Յակոբայ աւատաձեռնութեանը զոհ եղող անգղեացացի մէջ Գեղըզպի անունով սուղափառ մ'ալ կը գտնուէր, որ շատ գառնացած էր այս անխրաւութիւններուն վրայ, ուստի ահաւոր գիտաւորութիւն մը գրաւ մտքը, որ էր մէկ անգամով թէ Թագաւորը՝ թէ անոր քովի լորտերը և ամբողջ խորհրդարանը որ խորհրդատու էր շա-

րեաց, ջնջել վերցրնել մէջտեպէն: Գէղըզպի իրենն պէս տժգոհ բարեկամացը յայանեց իր գիտաւորութիւնը, որոնց մէջ կը գտնուէր Ֆառուքս անունով պաշտօնակալ մըն ալ, որ աներկիւզ ու ամենէն դժուարին գործերն առաջ տանելու մարդ էր: Դաւադիրները տասուերկու հոգի էին, և անանկ բռնկած էր մտքերնին իրենց մտածած վրէժխնդրութեամբը՝ որ որոշեցին մէջերնին երթալ ծածուկ փոս մը բանալ Ուէսգմինսդրի պալատին տակը ուր կը հաւաքուէր սովորաբար խորհրդարանը, ու մէջը խիստ շատ վառօդ լեցրնելէն ետեւ, երբ թագաւորը և պալատականքը խորհրդարանը գան՝ յանկարծ կրակը տալ: Սոսկալի մը տածութիւն մըն էր այս, որգեակք, որ այդ անողորմ մարդիկը մտածեցին. վասն զի յայանի գիւտէին թէ զՅակոբ և անոր պալատականքը մուցընենք ըսելով խիստ շատ անմեղներու արիւնն ալ պիտի մոնային ատանկով. բայց կարելի բան չէր արգիլել զանոնք այդ անօրէն գործքէն, և թէպէս կը մակաբերէին թէ ինչ աստիճանի մեծ վտանգի մէջ պիտի իյնային՝ թէ որ բռնուէին, սակայն այսու ամենայնիւ ետ չկեցան:

Ֆառուքս թագաւորին իշխաններուն մէկուն ծառան ձեացընելով ինքզինքը՝ Ուէսգմինսդրի պալատին քով պզտի տուն մը վարձեց, որուն տակը գիշեր ցորեկ ամիսներով անգուշ կ'աշխատէր իր ընկերներովը խոշոր ական մը (ՏՃ. Ճէն+ լալճը) փորելու համար, որ ինչուան պալատին տակն հասաւ, և այսպէսով ինչուան շէնքին գինեատուններէն մէկուն հասան, ուր ծածուկ խել մը վառօգով լեցուն տակառներ մտուցին, որոնց ճայթու մը բաւական էր զբոլոր շէնքը ժողովականաց վրայ կործանելու: Ամբողջ տարի մը գնաց այս վտանգաւոր գործողութիւնը. երբոր ամէն բան կաշմեցաւ պատրաստուեցաւ, դաւոյն գործադրու-

Թեան օրն ալ որոշեցին լմընցաւ : Ֆաուլքս ինքնին յանձն առաւ վառօդին կրակ տալը , Թէպէտ յայտնի գիտէր Թէ ինքն ալ մէկտեղ պիտի մեռնէր :

Գէղըզպիի տասուերկու ընկերաց մէջ Դրէշէմ անունով երիտասարդ ուղղափառ մ'ալ կար որ կը տեսնուէր Թէ ամենայն կերպով հաւան էր այս գաւառնուն Թեան . բայց ասիկայ խորհրդարանին մէջ լորտ Մոնդէկըլ անունով ազգական մը ունէր , զոր խիստ շատ կը սիրէր , և չկրցաւ զիջանիլ որ ասիկայ ալ մէկալնոնց հետ կորսուի եր Թայ : Իրիկուն մը որ լորտ Մոնդէկըլ ուրախ զուարթ իր ընթրիքը կ'ընէր քանի մը բարեկամաց հետ Լոնտրայի քով ունեցած գեղի տանը մէջ , մէյ մ'ալ նայիս ձիու վրայ հեծած բարձրահասակ մարդ մը՝ երեսն ալ զիմակով գոցած՝ իրեն գրանն առջև եկաւ կեցաւ , ու ծառային մէկուն ձեռքը նամակ մը աալով տիրոջն համար՝ քշեց ձին ու շուտ մը աներևոյթ եղաւ : Մոնդէկըլ երբ բացաւ նամակը , որուն գիրը բոլորովին անծանօթ էր իրեն , մեծ զարմանքով կարդաց Թէ չըլլայ որ Թագաւորին խորհրդարան երթալուն օրը ինքն ալ երթայ Ուէսդմինսդըր , որովհետեւ բոլոր հոն գացողները ապահովապէս պիտի մեռնէին : Այս գրուածքը շատ յանկարծակիի բերաւ զՄոնդէկըլ , ինքն որ վախնալու բան մը չունէր՝ որովհետեւ ամենեին մէկուն պզտի չարիք մ'ալ չէր ըրած , և սկզբան կարծեց որ կատակի մտքով պարտապ աեղը զինքը վախցընելու համար ըրած ըլլան . բայց հանգերձ այսու խորհուրդ հարցուց իր բարեկամացը այդ խորհրդաւոր նամակին վրայ , անոնք ալ ըսին որ տուանց վայրկեան մը կորսնցընելու առնէ Թագաւորին տանի :

Կրնաք երեւակայել , սիրելիք , Թէ ինչպէս մեծ եղաւ Յակոբայ զարմանքը երբ լսեց այդ գաւառնաւուն Թիւնը որուն զոհ պիտի ըլլար , և մանաւանդ

երբոր գիշերանց դաղտուկ պաշտօնակալներ խըրկեց որ երթան Ուէսդմինսդրի գետնափորները պարտին, ու անոնք ալ գացին բանը դուրս հանեցին ու Ֆաուքսը ձեռք ձգեցին այն միջոցին որ ձեռքը հրահան առած ամէն բան կը պատրաստէր միտքը դրածն 'ի գործ դնելու համար: Ֆաուքս թէպէտ յանկարծակիի եկաւ, բայց բերնէն բառ մըն ալ չփախուց որով կարենային ճանչնալ իր կուսակիցները. բայց Գէդըզսի և իր ընկերները իմանալով անոր բանտ երթալը ուղեցին որ իրենց զինեալ ծառաներովը իրենց արժանահաս պատու հասէն փախստեամբ ազատին, բայց շուտով զինուորներն անոնց վրայ ալ հասան. շատերը հոն քաջութեամբ դիմամարտելով մեռան, մնացածներն ալ մերկացեալ յամենայն զինուց Աշտարակը տարուեցան, ուր քիչ օրէն ետքը գլուխներն կը տրեցին:

Այս ահաւոր գաւառանութենէն զատ, որուն վառօգի Դաւ կ'ըսեն սովորաբար, Յակոբ Ա ուրիշ վտանգներ ալ ունեցաւ, թէպէտ գեշ թագաւոր մը չէր: Հանգերձ այսու մինչև 'ի խոր ծերութիւն ապրեցաւ, և մեռաւ հիւանդութեամբ քսան տարի ամբողջ Անգղիոյ վրայ թագաւորելէն ետեւ, իրեն յաջորդ թողլով զՎարդուս որդին, որուն գլուխը շատ բան գալիք կար:

Յակոբ Սգուարդայ թագաւորութիւնը, սիրելիք, հռչակաւոր է երեք թագաւորութեանց 'ի մի միանալովը, այսինքն Անգղիոյ, Իռլանտիոյ և Սկոթլանիոյ, որոնք ան ժամանակէն սկսեալ երբեք իրարմէ չզատուեցան և ինչուան այսօրուան օրս Մեծին Բրիտանիոյ թագաւորութիւնը կը կազմեն:

ԾԲ

ԱՍՊԵՏՔ ԵՒ ԿՈՒՆՏ ԳԼՈՒԽՔ

Թուական 1625-1639 :

Երբ Հենրիկոս Ը իր Թագաւորութեան ժամանակ նոր ազանգ մը կանգնելու մոլեգնութեամբ կը բռնադատէր զԱնգղիացիս որ նորազանգ ըլլան, անշուշտ մտքէն չէր անցընէր, սիրելիք, Թէ Խնչ չարիք կը պատրաստէր իր երկրին և իր յաջորդացը. բայց դեռ շատ տարիներ պէտք էր անցնէր որ Անգղիա այնպիսի մեծ ցնցմունքէ մը վերջը հանգարտէր դադրէր, և կը տեսնաք հիմա Թէ ինչէր պատահեցան Կարոլոս առաջնոյն գլուխը, որ յաջորդեց իր հօրը Յակոբ Սդուարդայ :

Երբ Կարոլոս Անգղիոյ, Իռլանտիոյ և Սկոտլիոյ Թագաւորութիւնն ընդունեցաւ, բոլոր իր հպատակները կրօնական սաստիկ կռիւներով իրենց մէջ բաժնուած գտաւ. այն ատենէն որ Թոյլ տըրուեր էր Անգղիացւոց որ կարենան արհամարհելու անգոսնել ան ճշմարիտ կրօնքն որ իրենց նախորդքը պատուեր էին, իրեք Թագաւորութեանց մէջէն խել մը մարգիկ կը կարծէին Թէ ինչպէս որ կ'ուզեն կրնան աղօթել առ Աստուած, ուստի Հենրիկոս Ը ի դրած օրէնքներուն չհպատակելով ազատօրէն մտքերնէն անցածը կ'ընէին : Այսպէս Սկոտլիոյ նորազանգները, որ Երէջական կ'ըսուէին, տեսնելով որ իրենց եպիսկոպոսները հաւսարակաց աղօթից մէջ ուղղափառաց հին արարողութիւնները կ'ուզեն պահել, սկսան ատելութիւն ունենալ անոնց դէմ և մտքերնին դրին որ իրենց կրօնքին համար բաւական էր այնպիսի պաշտօ-

նեաներ ունենալ, որոնք ամենևին քահանայութեան օծումն չունէին :

Ընդ հակառակն Անգղիականները ուղղափառներուն ունեցած արարողութեանց մեծ մասը պահած էին . եպիսկոպոսները իբրև իրենց եկեղեցւոյն մեծերը կ'ընդունէին , և Գէնդըրպըրիի արքեպիսկոպոսը՝ որ Անգղիոյ նախագահն էր՝ գեռ իշխանութիւն ունէր Ուէսզմինսթըրի եկեղեցւոյն մէջ Թագաւորին գլուխը Թագ գնելու :

Բայց այս երկու կրօնքներէն զատ , որ իրարու ծռու աչքով կ'ընայէին , կար ուրիշ երրորդ մ'ալ որ ամենայն կերպով կ'ատէր ամէն հռովմեական պաշտամունքները . ասոր հետևողները կ'ըսուէին Մաքրական կամ Անկախ , զի մաքերնին գրեր էին որ իրենց պաշտօնն էր նորադանդից կրօնքը մաքրել կամ լաւ ևս ըսենք պարզել , և ամենևին որ և իցէ իշխանութեան հնազանդիլ չէին ուղէր , առոր համար Թէ եպիսկոպոսները և Թէ պաշտօնեաները հաւասարապէս ատելով կը վարդապետէին Թէ կրնայ իւրաքանչիւր ոք իր հասկըցածին համեմատ մեկնել Աստուածաշունչը և աղօթքն ալ ըստ իր խղճին ընել : Պատճառ բերելով Թէ կ'ողեն պապական կուսպաշտութեան մնացորդները ջնջել՝ ինչպէս որ իրենք կ'ըսէին , Ամաղեկացի այսինքն Թշնամի Ժողովրդեան Աստուծոյ կոչելով վար կը զարնէին այն ամէնքը որ իրենց հաւատքէն չէին . ամենէն Թանկագին պատկերքները կը պատըռուէին , սրբոց արձաններն ու եկեղեցեաց գունաւորեալ մեծ ապակիները կը ջախջախէին : Այս Մաքրական ըսուածներուն շատերը անանկ կատաղի և վայրագ բնաւորութեան տէր մարդիկ էին , որ ամէն չար ու անօրէն գործքի ձեռք կը զարնէին՝ իրենց վարդապետութիւնը յաղթանակել տալու համար :

Ահաւասիկ այս երեք տեսակ կարծիքի խռովա-

յոյզ և անզգամ մարդկանց մէջ գտաւ ինքզինքը
 Կարոլոս Ա թագաւորական գահ ելած միջոցը :
 Արեկայ քաղցր ու երկչոտ՝ միանգամայն աղնիւ և
 ներողամիա թագաւոր մըն էր և իր հօրը պէս չէր
 սիրէր ամենեկին սատուածաբաններու հետ վիճել,
 և թէպէտ անոր պէս ուսեալ և աշխատասէր էր ,
 բայց ոչ երբէք կը մոռնար որ իր առաջին պարտքն
 էր բոլոր իր կեանքը իր հպատակացը բարեք ընե-
 լու ծառայեցընել : Իրեն մի միայն սփոփանաց ժա-
 մանակն այն էր՝ երբոր իր ամուսնոյն հանրիէ-
 ղի քով կ'անցընէր , որ Գաղղիոյ Հենրիկոս Դ մեծ
 թագաւորին աղջիկն էր , և իր ազաքը չորս կազմը
 առած անոնց աղէկ խրատներ կու տար ու իր օրի-
 նակովը կը կրթէր : Բայց այս յատկութիւններս ,
 որ իրաւցընէ շատ գովելի են հասարակ մարդկանց
 վրայ , սիրելիք , ամէն անգամ բաւական չեն թագա-
 ւորի մը համար , սրուն յանձնուած է մեծ ժողո-
 վերդեան մը վրայ հսկել . այսպէս Կարոլոսի խաղա-
 զասէրքնութիւնը որ հանդարտութեան ժամանակ
 կրնար զինքը շատ սիրելի ընել՝ իրեն գլուխը փոր-
 ձանք բերու , վասն զի չկրցաւ ինքզինքը իր ան-
 թիւ թշնամեացը ահարկու ընել :

Կարոլոսի մէկ մեծ փափաքն ան էր՝ որ իր
 հպատակները վերահաս անհամար չարիքներէն
 պաշտպանելու համար կ'ուզէր երեք թագաւորու-
 թեանց մէջ հաստատել անփոփան ծէսը , այսինքն
 անգղիականաց ունեցած ազօթքներն ու արարո-
 ղութիւնները . բայց երբ Էտիմուրքի՝ Սկովտիոյ
 մայրաքաղաքին՝ Էպիսկոպոսը ուզէց ՚ի գործ . գնել
 թագաւորին հրամանը , այդ քաղքին մայր եկեղե-
 ցոյն մէջ ահաւոր ապստամբութիւն մը ելաւ . հա-
 սարակ աստիճանի կանայք բազմութեամբ հոն
 վազելով՝ Էպիսկոպոսին վրան թափեցան և քարե-
 րով ու գաւազաններով հալածեցին զինքը՝ ըսելով
 թէ այս մարդը կ'առաջառ է ու մահուան արժանի

է : Ետքը կատաղածի պէս քաղցին փողոցներն ին-
կած կը կանչուըռտէին թէ այնպիսի թագաւորի
մը որ հռոմէական հաւատքը կ'ուզէ հաստատել
ալ պէտք չէ հնազանդիլ :

Էտիմպլրկի կանանց ապստամբութիւնը , աղ-
նիւ պատանիք , արհամարհելի բան մը կ'ըլլար ,
թէ որ Երիցական ասիկայ իրենց ձայնը բարձրա-
ցնելու առիթ չառնէին՝ բոլոր եպիսկոպոսները
Սկովտիայէն դուրս վերնտելու համար : Քանի մը
օրէն ետեւ այդ մայրաքաղաքին մօտիկ մէկ դաշտի մը
մէջ հարիւր հազար հոգիէն աւելի մարդ ժող-
վուելով , մեջերնին միաբանութիւն մը հաստատե-
ցին Գլխիէն կամ Դաշնակցութիւն կոչելով զան-
կ խօսք գրին որ բոլոր ուժովն ին վերնտեն եպիս-
կոպոսներն , և նոյն իսկ թագաւորը՝ թէ որ թող
չայս իրենց պաշտօնէիցը որ աստուածային պաշ-
տամունքը կատարեն : Բոլոր անոնք որ այս միա-
բանութեան մէջն էին՝ ըսուեցան Դաշնակիցք , և
քիչ ատենէն ետեւ մեծ բանակ մը կազմեցին , որոնց
գլուխ կեցան սկովտիացի գլխաւոր իշխաններէն
շատերը :

Չեմ գիտեր ինչպէս բացատրեմ ձեզի , սիրե-
լիք , թէ ինչ աստիճանի ցաւ եղաւ ան աղնիւ և
մարգասէր Վարդուսի սրտին՝ երբ լսեց Դաշնակցաց
ըրած բռնութիւններն և իրեն գէմ ունեցած կա-
տաղութիւննին , որովհետեւ չէր մոռցած դեռ իր
Սկովտիա ծնած ըլլալը : Մէկէն Ուէսդմինսդրի
մէջ ժողովք մը ըրաւ և խնդրեց լորտերէն և հա-
սարակութեանց ժողովքէն որ իրեն զօրք ու շատ
ստակ տան որպէս զի երթայ ան ապստամբներուն
հետ պատերազմի : Այս ապստամբ բառին վրայ
մեծ չընջիւն մը լսուեցաւ ժողովականաց մէջ , ուր
խեղ մը անխափէր կային , և հարկ եղաւ որ թագա-
ւորը կրկնէ թէ Սկովտիոյ դաշնակիցները այս ա-
նուանս արժանաւոր էին , որովհետեւ կը յանդգ-

նէին իրենց թագաւորին գէմ զէնք առնուլ : Թագաւորին այս խօսքերն առջի բերան լռեցուցին առ խռովասէր մարդիկը , բայց շուտով սկսան յայտնել թէ իրենք ալ սկովտիացի երիտասններէն քիչ պարարտ չեն ապստամբութեան :

Ան օրէն 'ի վեր անխնայեց սկսան միակերպ կարողութիւն պէտքերի թագաւորին կենացը գէմ գաւազրութիւններ կազմել , որ իրենց մէկ գէշութիւն մ'ալ ըրած չունէր : Յետ մեռցընել տալու երբեմն այդ պատճառանքով երբեմն այն պատճառանքով իր ամենէն հաւատարմագոյն ծառաներն ու սիրելի բարեկամները , հուսկ յետոյ իրեն գէմ ալ զէնքերնին վերուցին և իրենք զիրենք խորհրդարանին բանակը սեպելով պրիւնահեղ պատերազմներ բացին ան անգլիացուց գէմ , զորոնք կարողութիւն պաշտպանութեան կանչեր էր : Աս յետիններո մեծաւ մասամբ Անգլիոյ մեծամեծ ազնուականներէն ու հարուստ բնակիչներէն ըլլալով երկայն ու խոպոպեալ մազեր ունէին և Ասպիտ կոչուեցան . իսկ խորհրդարանին զօրքէն եղողները որովհետեւ մազերնին ինչուան ճակտին սկիզբը միայն կը ձգէին՝ ըսուեցան Կոնս Գլոխեր : Պէտք է քանաք , որդեակք , որ այս երկու անուններուն սկզբնաւորութիւնն ազէկ ապաւորէք մտքերնուդ մէջ , որովհետեւ ասկէ աւելի ընդարձակ և հմտական գրքերու մէջ շատ անգամ կը հանդիպիք :

Երբոր սկովտիացի գաշնակիցները Կոնս գլուխներէն կանչուելով Անգլիա ոտք կոխեցին , կարողութեամբ կամայ կամօք որոշեց որ իր ապստամբ հպատակացը գէմ զէնք առնէ . և որովհետեւ ստակ չունէր զօրքերուն վարձքը տալու համար , բոլոր ունեցած գոհարները և ինչուան իր սեղանի արծաթեղէն սպասները ծախեց . բայց ինչ որ ալ ըրաւ՝ անօգուտ , որովհետեւ Լոնտոնի ռամիկը անխնայեցաւ կողմը անցնելով , ստիպուեցաւ կարողութեամբ մայ-

ուպքադքէն դուրս ելլել, և տեսնելով որ վտանգն
երթալով կը սպստկանար՝ Հանրիէդ Թագուհին և
որդուցը երկուքը Գաղղիա խրկեց :

ԾԳ.

ԿԱՐՈՂՈՍ ԱՌԱՋՆՈՅՆ ՄԱՀԸ

Թուական 1639-1649 :

Ան ատեն, սիրելիք, խորհրդարանին բանակին
մէջ Օլիվիէր Գրոմուէլ անունով պաշտօնակալ մը
կը գտնուէր, որ յամառ էր և վայրագ բնութեամբ
և կրօնական թիւր նախանձայուղութեամբ բռն,
կած էր : Այս Գրոմուէլ ըսածնիս գործըւոր
Ժախողի մը զաւակ էր, և երկայն ժամանակ ինքն
ալ այդ արհեստը բանեցուց . կուպիա և ցած կերպ
մը ունէր, զգեստն ալ գոմէշի թանձր կաշիէ էր,
բայց մեծ քաջութիւն և պատերազմական հան-
ճար ունէր, և հրամանաւոր էր բազմութիւ կըր-
թեալ զօրաց գնդի մը, որոնք շատ անգամ Կանս
Գլոսթըր-ի յաղթութիւն տուած էին : Առջի բե-
րանը թէպէտ քիչ անգամ կը լսուէր խորհրդա-
րանին մէջ իր սուր և ոռնալու ձայնը, բայց շու-
տով իր յանգուգն լեզուովը նշանաւոր եղաւ ատ
Ժողովքին մէջ և մանաւանդ վտանգաւոր առիթ-
ներու մէջ ձեացուցած բարեպաշտութեամբը, ան-
խախտ մէջ բարձր ձայնով աղօթելով, որոնք
կը զարմանային իր կեղծ աստուածապաշտութեանը
վրայ : Գրոմուէլ, որուն վրայ ձեղի շատ ըսելիք ու-
նիմ, իր քաջութեամբն ու ճարարութեամբը ար-
քունական բանակը Մարսդէն-Մար ըսուած տեղը
ցիրուցան ընելուն համար՝ խորհրդարանին բոլոր

զօրքերուն վրայ զօրավար գրուեցաւ . ալ անկէ ետեւ
Կարողութի բանը բուսած էր :

Կարողութի յետ բազում ձախորդութեանց և ա-
ղէտից տեսնալով բոլոր իր հաւատարիմ բարեկամ
ները ցրուած կամ մեռած և Գրոմուէլի զօրաց
դէմ դնելու բանակ չունենալով, որոշեց որ անխա-
նէրան ձեռքը չիյնալու համար, որոնց վայրագ բը-
նաւորութիւնը գիտէր, դադարուկ սկովախացի Դաշ-
նակիցներուն բանակն երթայ, յուսալով թէ ա-
նոնք յիշելով որ իրենց Յակոբ Սդուարդ թագա-
ւորին թոռն էր՝ չարիք մը չընեն իրեն ու թշնամեաց
ձեռքէն փախչելու միջոց մը ցուցնեն . բայց չու-
տով զգաց խեղճ թագաւորը առ աստիճանի ա-
նոնց վստահանալուն վրայ, վասն զի թէպէտ և
առջի բերան չառ պատուով ընդունեցան զինքը,
բայց յետոյ անամբարար առին զինքը սաքկով
խորհրդաւորանին ձեռքը տուին :

Հազիւ թէ Կարողութի անխախտ ձեռքը ինկաւ,
մէկէն որոշեցին անոնք սպաննել զինքը, որպէս
զի գլուխին փարձանք մը չեղայ : Ուստի խորհրդ-
դարանին անդամներէն յիտունի չափ անդուծ և
անզգամ մարգիկ որոշեցին զինքը դատելու հա-
մար, որոնց մէջ ամենէն կատաղին Գրոմուէլն էր .
և թէպէտ Կարողութի իրենց այս յանդգնութիւնն ի-
րեն նախատինք անպելով առջի բերան յանձն չա-
ռաւ պատասխան տալու անոնց, բայց անոնք իբրեւ
յանցաւոր իրենց առջէն հանեցին զինքը :

Կարողութի բնաւ իր կենացը մէջ այնպիսի վեհու-
թիւն չէր ցրցուցած՝ ինչպէս որ ան առեն ցրցուց .
վասն զի երբեմն կը հանգիտի որ երկչոտ բնաւո-
րութիւն ունեցողը՝ դժբաղդութեան միջոց կարը-
նութիւն ձեռք կ'առնէ : Երբ զինքը դատաւորաց
առջև տանելու համար կարգաւ շարուած զինուոր-
ներուն մէջէն կ'անցնէին, բազմութեան մէջէն
ձայներ լսեց որ կ'ըսէին . « Արտուած պահէ զքեզ ,

վեհափառ տէր » : Եւ տեսաւ որ իր պահապաններէն չառերն ալ առանց աչքերնէն արցունք վաղցրնելու չէին կրնար իրեն երեսը նայիլ, և այս մը տածաւթիւնը (թէ շատ անգղիացիներ վրան կը ցաւին՝ զօրացուց իր սիրտը : Բայց թշնամիքը թող չտուին որ իր կտորձաւթիւնն արգեամբք 'ի գործ գնէ . և երբ պատրաստուեցաւ որ սկսի իր վրայ և զած սուտ ամբաստանու(թիւններէն ինքզինքը արգարացընել, չուղեցին անոնք մօտիկ ընել և յետ իրեն իմացընելու (թէ մասնիչ, բռնաւոր, դաւաճան և թշնամի Անգղիոյ ժողովրդեան ըլլալուն համար զինքը կը դատապարտեն 'ի մահ, առանց իրեն բառ մը ըսել թողու առին տարին զինքը :

Բանտը տանելու ատեն երբ զինուոր մը ցած ձայնով ըսաւ իրեն (թէ « Աստուած օրհնէ զքեզ, տէր արքայ », պաշտօնական մը լսելով այս խօսքս՝ ձեռքի գաւաղանովը սաստիկ հարուած մը ինջեցուց զինուորին գլխուն : Ան ատենը (Թագաւորն ալ դարձաւ գէպ 'ի պաշտօնական ու ծիծապելով մը « Պղտի յանցանքի մը համար, ըսաւ, խիստ պատիժ մը » :

Ան օրէն սկսեալ, սիրելիք, մինչև իր մահուան վայրկեանը ոչ երբեք իր քաջութենէն (թուլցաւ Կարոլոս . իր գատաւորներէն (թոյլտուութիւն առնելով վերջին անգամ մ'ալ գրկելու իր երկու պղտի տղաքը, որոնք խորհրդարանին ձեռքն ինկեր էին, ծնկին վրայ առաւ իր պղտի որդին Եօքսի գուքսը, որ ան ատեն հինգ տարեկան էր և տեսնելով որ իր մէ քիչ մը մեծ քոյրը կ'արտասուէ ինքն ալ սաստիկ կու լար, « Որդեակ իմ, ըսաւ իրեն (Թագաւորը, երբոր ետ մեռնիմ՝ կտրելի է (թէ զիս սպաննողները ուղենան զքեզ (Թագաւոր գնել, բայց պէտք է յիշես այն ատեն որ Անգղիոյ գահը անգրանիկ եղբօրդ Կարոլոսին կ'իյնայ որ քսւ մօրդ հետ հիմա Գաղղիա է . ոչ երբեք յանձն առ (Թա-

գաւարութիւնը, որ քանի որ ողջ է եղբայրդ՝ քեզի չիյնար : Իսկ չաղան այս խօսքերը լսելով՝ ալ տւելի լալ սկսաւ ու խոստացաւ իր հօրը որ ըստծը չմոռնայ : Յետոյ Կարողոս բաժնուեցաւ իր աղոցմէն, որոնց քանի մը գոհարներ տուաւ որ գեւ քովը մնացեր էին, և ալ անկէ ետեւ մէյ մ'ալ չտեսան իրենց հայրը :

Այս սրտատուտը տեսարանին գիշերը Կարողոս խոր քնով մը քնացաւ, բայց առաւօտունէ շատ առաջ ելաւ ու արթնցուց իր սենեկապանն և հրաժայեց որ իր տաճնօրեայ զարդարանքին բաները պատրաստէ : Որովհետեւ նոյն ատենը ձմեռուան մէջ էր և նոյն օրն ալ կարգէ գուրս սաստիկ ցուրտ կ'ընէր, երկու շապիկ ուղեց նոյն օրը. « Թէ որ յանկարծ դողամ, ըստ հաւատարիմ ծառային, Թըշ նամիք պիտի կարծեն Թէ կը վախեմ մահուընէ ու պիտի ցնծան. բայց ես կ'ուզեմ որ գիտնան Թէ մահը ինծի համար ահարկու բան մը չէ » :

Քանի մը ժամէն ետեւ եկան խեղճ Թադաւորը Ուայդ-Հալ պալատը տանելու համար, ուր դըւ խառման համար ամէն բան պատրաստուած էր : Երբ չորս կողմը զինուոր՝ պալատին խուցերէն կ'անցնէր, ուր ատենօք գժբազգ չեղած ատենը բնակեր էր, ինչ սաստիկ ցաւ զգաց օրտէն. բայց ռակայն գրեւն այլայլութիւն մը չցըցուց և անխռով ինչուան սպանման բեմին առջին հասաւ, որ սեռով ծածկուած էր. հոն կը ռպասէին իրեն երկու գահիճներ, որոնց երեսը դիմակով ծածկուած էր, վառն զի չէին կրցած գտնել մարդ մը որ բոլոր Անգղիոյ գիմաց իր ձեռքը Թադաւորին վրայ վերցընէ : Չորս կողմի եղողներուն հետ քաղցրութեամբ խօսելէն ետեւ, ծնկան վրայ եկած՝ նշան ըրաւ որ գործողութիւննին կատարեն. և քանի մը վայրկեանէն ետեւ գլուխը գետինն էր :

Իր մարմինը մահուընէն անմիջապէս ետքը իր

բարեկամացը արուեցաւ, և անոնք ալ զմեռսած՝
կապարեայ Թաւշապատ գաղաղի մը մէջ դրին,
վրան ալ այս խօսքս գրուեցաւ. **ԿԱՐՈԼՈՍ**
ԱՌԲԱՅ : Եւ Ուինաստրի եկեղեցւոյն մէջ Թաւ-
շուեցաւ Հենրիկոս Ըի և Յովհաննա Սէմըրի գե-
րեզմաններուն քով :

Կը պատմեն թէ այն վայրկենին որ Կարոլոսի
մարմինը գերեզման պիտի իջեցընէին, Գրոմուէշ-
քանալ տուաւ գաղաղը, կարծես թէ ապահով ըւ-
լալու համար որ չըլլայ թէ իր զոհը ձեռքէն փա-
խած ըլլայ, և յետ քանի մը վայրկեան դիտելու
գիակը առանց վրան զգացման պզտի նշան մը ցու-
ցընելու, « Աղէկ կազմուածքով մարդ է եղեր, ը-
սաւ պազ կերպով մը, և կ'երևայ թէ երկայնա-
կեաց պիտի ըլլար » :

ԾԴ

ԿԱՐՈԼՈՍ ԵՐԿՐՈՐԴԻ ՓԱԽՈՒՍՏԸ

Թուական 1649—1651 :

Երբ երեք Թաղաւորութեանց մէջ իմացուեցաւ
թէ Կարոլոս Ա խորհրդարանին հրամանովն սպան-
նուեր է, ամենուն ալ սաստիկ ցաւ պատճառեց .
բայց բնաւ մէկ տեղ մը տխրութիւնը այնչափ սաւ-
աիկ չեղաւ՝ ինչպէս Սկովաիացւոցը, որոնք իրա-
ւամբ ինքզինքնին կը յանդիմանէին խեղճը իր թըշ-
նամեաց ձեռքը մատնելուն համար, թէպէտ
անշուշտ մտքերնէն անցուցած չէին թէ կարելի
էր որ անոնք զինքը սպաննեն . վասն զի մինչև ան
ատեն տեսնուած բան չէր որ Թաղաւոր մը իբրև

չարագործ իր հպատակներէն սպաննուէր : Նոյն իսկ Դաշնակիցները անտնկ սատարիկ զՉլապին ըրածնուն վրայ , որ մէկէն (Թադաւորին անգրանիկ որդին (Թադաւոր անուանեցին , որ իրենց քով գնաց և Էտիմպըրկի մէջ (Թադաւոր պահուելով ըսուեցաւ Կարողոս Բ :

Այս նոր (Թադաւորս , սիրելի աշակերտք , քաջ և խելացի երիտասարդ մըն էր . և աղէկ հասկընալով (թէ պատերազմով միայն կրնայ իր (Թադաւորութիւնը ձեռք ձգել , բոլոր Սկովտիոյ էէիշտիաններ իր քովը կանչեց . և շուտ մը խել մը աւպետներ ալ որ Մարտըն-Մարի պատերազմին օրը փախեր ցրուեր էին՝ քովն եկան ժողովուեցան : Ասանկով Կարողոս քաջ և հաւատարիմ բանակ մը ունեցաւ , բայց դեռ շատ բան պէտք էր որ (Թադաւորութիւնը կարենար ձեռք ձգել , և անկէ առաջ դեռ գլխուն գալիքներ կային :

Այս ատենս Եւկաբ Խորհրդաբանը (այսպէս կ'անուանէին այդ խռովարար ժողովքը որուն հաստատուիլը տասը տարուէնէ աւելի կար) հրատարակեր էր որ մէյ մ'ալ Անգղիոյ վրայ (Թադաւոր պիտի չնստի և ով որ (Թադաւորութեան վրայ խօսք բանայ՝ մահուամբ պիտի պատուհասուի : Ասանկով Մեծին Բրիտանիոյ (Թադաւորութիւնը հասարակապետութիւն փոխուեցաւ՝ խորհրդարանին իշխանութեան տակը . և երբոր ապստամբներն իմացան (թէ Կարողոս Բ Սկովտիա բանակի մը գլուխ կեցեր է , փութացին անոր դէմ բազմաթիւ զօրք խրկել Գրովուէլի հրամանատարութեանը տակ :

Նոր (Թադաւորին զօրքերը մեծաւ մասամբ լեւընցի էին և Հայանաբէ կ'ըսուէին , որ ըսել է բնակիչ բարձր երկրի , Լոռանաբէներէն որոշելու համար , որ ըսել է բնակիչ ցած երկրի և որոնք Սկովտիոյ դաշտերուն մէջ կը բնակէին Անգղիայէն քիչ հեռու : Աւստի (թէպէտ հայանաբէները քաջ

զինուոր էին, բայց գեռ պատերազմի շատ փորձ
չէին, ուր ընդհակառակն Գրոմուէլի զօրքերը բո-
լոր հին Առաք Գլխիւնէրէն էին, որոնք անվեհեր
պատերազմիկներ էին: Ասկէ զառ՝ Գրոմուէլի բա-
նակին պաշտօնակալքն, որոնց ամէնքն ալ իրենց
սպարապետին պէս նախանձայոյդ հաբակններ էին,
իրենց քարոզութեամբը կը քաջալերէին զինուոր-
ները և պատերազմն սկսելէն առաջ ծով և աղօթք
ընել կու տային:

Այս երկու բանակները Սկովտիոյ սահմանա-
գլխին վրայ Տէնպար ըսուած տեղը առջի անգամ
իրարու հանդիպելով մէջերնին արիւնահեղ պա-
տերազմ մը բացուեցաւ. Սկովտիացիք զարմացած
թշնամեաց պառլարեամբ առաջ գալուն վրայ՝ ա-
կամայ ետ ետ քաշուեցան, և քիչ առնէն տո-
ալ փախստեան փոխուելով գացին իրենց լեռներն
ապաստանեցան, և Գրոմուէլ չուզելով հալածել
զանոնք՝ շիտակ Իտիմպրիկի վրայ վաղեց, որուն
դռները իր առջեւ բացուեցան և շուտով չորս կող-
մի երկիրներն ալ հնազանդեցան իրեն:

Սակայն Վարուլոս գեռ չէր վհատած, և քիչ ա-
ռնէն ետե գունդ մը Իռլանտացուց քաջութեամբ
յանձն առնելով գալ պատերազմիլ իրենց թագա-
ւորին գրօշակին տակ՝ քովը ժողովուեցան, և որո-
շեց թագաւորն որ նոր բանակ մը կազմէ և մէյ
մ'ալ փորձ փորձէ Անգլիոյ վրայ վազելով: Գրո-
մուէլ շուտով իմացաւ անոր դիտաւորութիւնը և
առջեւ առնելու համար ամէն բան պատրաստած՝
սկսաւ թագաւորական զօրաց ետեէն երթալ,
խոստանալով իր զօրքերուն առջինէն ծուլի կա-
տարեալ յաղթութիւն մը:

Ան առնն սեպտեմբերի սկիզբն էր, որ հիւսիսայ-
ին կլիմաներուն տակ վերջին ամիսն է բնութեան
գեղեցկութեանը. և նոյն օրը տարեգարձ ըլլալով
Տընպարի յաղթութեանը, Գրոմուէլ յիշեցուց

իր զօրացն այդ յաղթութիւնը և ըսաւ թէ այն օրը իրենց համար երջանկութեան օր էր: Սկովտիացիք երբ Լոնտրայէն քիչ հեռու Ուորսուդէր ըսուած քաղաքն հասան, կ'ուրախանային թէ անարգել մինչև մայրաքաղաքը պիտի կարենան երթալ, մէյ մ'ալ նայիս խորհրդարանին զօրքը ճամբան յանկարծ փակեց, որով անհրաժեշտ հարկ էր նոր պատերազմ մըն ալ տալ: Դժբաղդաբար դեռ բազմքը Սգուարդեանց կողմը չէր, և Գրոմուէլ իր հանձարովն ու նախագուշակութեամբը ան աստիճանի վստահութիւն մը տուաւ իր զօրացը, որ արդէն դեռ պատերազմ չըրած աներկբայ էին իրենց յաղթութեանը:

Առաւօտանց կանուխ երբ մառախուղը քաշուելով Սկովտիացիք տեսնուեցան որ գէպ 'ի իրենց վրայ կը քալէին, « Ահա առաջ կու գան, կանչեց Գրոմուէլ, Աստուած զանոնք մեր ձեռքը պիտի մատնէ »: Վայրկեան մը ետքը երբ գունդերուն մէջ պտրտելով իր վերջին հրամանները կու տար, տեսաւ որ պաշտօնակալ մը ըստ սովորութեան Ֆաբիանայ ձեռքը Աստուածաշունչ մը առած քարոզ կու տար զինուորներուն և կը յորդորէր որ աներկիւղ պատերազմին Աստուծոյ ժողովրդեան թշնամեացը հետ (այսպէս իրենք զիրենք Աստուծոյ ժողովուրդը կը քարոզէին Ֆաբիաններէ): Գրոմուէլ ան ատեն կեղծաւորեալ ջերմեռանդութեամբ մօտենալով ծունկ չոքեցաւ և ուշադրութեամբ մօտիկ ըրաւ ան մարդուն խօսքերուն: Իբխօսքերն ու ըրած գործը անկախելուն մէջ տարածուելով յաջողութեան ստոյգ նախագուշակութիւններ սեպուեցան:

Իրաւցրնէ, սիրելիք, քիչ ատենէն պատերազմ մը ամէն բան որոշեց. Գրոմուէլի բաղմամբիւ և կրթեալ բանակը անանկ յաղթութիւն մը ըրաւ, որ օրը դեռ իրիկուն չիզած՝ Կարոլուսի յոյսը բո-

լորովին պարապն ելաւ։ Կ'րոնն թէ գժբաղդ թագաւորը իր զօրաց խառնիխուռն փախչելը տեսնելով անոնց մէջ նետուեր է կանչելով։ «Սպաննեցէք զիս, այ վատք, քան թէ ուր պահէք՝ ձեր խայտառակութիւնը աչքով տեսնելու համար»։ Բայց ինչ որ ալ ըրաւ, անօգուտ։ Դոյն օրը Գրոմուէլ հասարակապետութեան ազատարարը հռչակուելով, Անգղիոյ երկրին տէր եղաւ։ Խել մը թագաւորականք պատերազմին մէջ մեռան և տասը հազար հոգիէն աւելի ալ անձնատուր ըլլալով անողորմ Գրոմուէլին հրամանաւը նաւ գրուեցան և Ամերիկա տարուեցան, ուր շատերը ցաւերնէն ու թշուառութենէ մեռան։

Սակայն խեղճ Կարոլոսն իր զօրքերուն հետ պատերազմին գաշտէն հեռանալով առջի բերան ինքն ալ անոնց պէս Սկովտիա կ'երթար։ Բայց ետքը մտածելով որ եթէ այդ ճամբէն չխոտորէր՝ կրնար իր թշնամեաց ձեռքը իյնալ, արտասուած լից աչքք բաժնուեցաւ իր հաւատարիմ ասպետներէն որոնք իրենց հարստութիւնն ու կեանքը իրեն համար զոհեր էին, և մէկ բարեկամով միայն, որ էր Ուիլմըդ լորտը, գացին գեղի տուն մը գտան որ իր ազգատոհմին հին ծառայիցմէ մէկունն էր և որուն տէրը ամենայն պատուով ու մեծարանք ընդունեցաւ զինքը։ Բայց շուտով իմանալով թէ քիչ ատենէն խորհրդարանին զինուորները հոն ալ պիտի գան փնտռելու զթագաւորը, այդ բարի մարդը զիրենք առաւ Բէնտերէլ անունով աղօթեպանի մը քով տարաւ, որ հինգ հատ կարիճ ու ուժով եղբայրներ ունէր։

Երբ իմացան այդ մարգասէր մարդիկը որ եկողը իրենց թագաւորն է, օտքը ինկան իր օրհնութիւնը խնդրելու համար, երգուննալով մեռնիլ ամէնքն ալ թէ որ հարկ ըլլար՝ իրեն ծառայու թեանն համար։ Բայց որովհետեւ կը վախէին որ

չըլայ թէ Կարողոսի հոն ըլլալն իմացուի, առաջարկեցին որ մեկգի ձգէ իր զէնքերն ու զգետները և աղօրեաց աշխատաւորներուն պէտ հագուի: Եւ աւելի աղէկ ծպտելու համար՝ Կոնստանտինոսի ու իրենին ալ գոյն տուին, որպէս զի մորթը արեւն այրած գիւղացիներուն գոյնն առնէ. անկէ վերջը հաստ լաթէ կանաչ զգեստ մը հագցուցին, որ այնչափ հինցած էր՝ որ շատ տեղ ճերմակ կ'երևնար. գլուխը մոխրագոյն սրածայր գլխարկ մը գրին, ոտքին ալ զոյգ մը հին բրդէ գուլպաներ տուին, և ամէն բան կատարեալ ընելու համար՝ կաշիէ կոշտ ոտքի ամաններ հագցուցին. բայց որովհետեւ օրերով շուտ շուտ քաշկէն ոտքերը ուներ էին ու օսանիկ կը ցաւէին, հարկ եղաւ կոշիկներն առգիէն անդիէն ձգելու:

Կրնաք երևակայել հիմա, սիրելիք, որ այդպիսի կերպով ծպտելէն ետեւ շատ զգուար էր որ Մեծին Բրիտանիոյ Թագաւորը ճանչցուէր. Թող որ անգագար հաւատարիմ Բէնտլերէլ եղբարքը կու գային իրեն իմաց տալու, որովհետեւ միշտ իրենց տանը չորս կողմը կը հսկէին վախճալով որ չըլլայ թէ կարմրածորձներէն այսինքն անգղիացի զինուորներէն յանկարծակիի գան, որոնք աղօրիքին մօտերը կը պալտէին, և կ'երևնար թէ կը պատրաստուէին ներս ալ մտնելու: Անգամ մը Կարողոս հազիւ թէ քանի մը վայրկեան ունեցաւ մեր ձախայ անառա մը փախչելու, ուր ճանկրտելով տերևաշառ կաղնիի մը վըայ ելլելով տեսաւ ոտքին տակէն զինուորներուն անցնիլը, որոնք Բէնտլերէլ եղբարց մէկուն և իր կնիկանը հարցուցին թէ արգեօք օտարական մը տեսան հոնտեղերը: Այն ծառը որուն վըայ Կարողոս ապաստանարան մը գտեր էր, երկայն ատեն Թագաւորական Կաշի ըսուեցաւ, և երբ Կարողոս Անգղիոյ գահը ելաւ,

ինչպէս որ վերջը պիտի տեսնենք, Թագաւորականք կարեցին այն ծառը ու մօտ մաս մէջերնին բաժնեցին 'ի յիշատակ Թագաւորին քաշած վը-
սանգին, ուսկից ան ծառը խալըսեր էր զինքը :

Բոլոր նոյն օրը այնպիսի նեղութեամբ ծառին վրայ անցուց Վարդուս . և գիշերուան մութն երբոր կօխեց՝ վար իջաւ, ու սկսաւ մտածել թէ չէր կրնար երկայն ատեն թշնամեաց ձեռքէն խալըսիլ . ուստի երկրորդ օրը որոշեց որ վերջին փորձ մը ընէ լիմ ըստած պզտի նաւահանգիստը ձգելու ինքզինքը, ուր կը յուսար նաւ մը դանելու, ուրով կարենար Գաղզեա անցնիլ : Եւ որովհետեւ չէր կրնար ռաբով քալել ունեցած վէրքերուն համար, ազօրեաց ձիուն վրայ հեծաւ . հետն ալ Բէնտէրէլ վեց եղբարքը գացին, որոնք ամուր գաւազաններով զինեալ էին պէտք եղած միջոցը գործածելու համար : Որպէս զի անցած գեղերուն մէջ իր վրայ կասկած մը չձգէ, իր հաւատարիմ ծառաները երկու երկու ոմանք առջևէն ոմանք ալետեէն կը քալէին, և երբեմն ալ Ուիլմըդ իրենց հետ կու գար կը միանար, որ սովորաբար քիչ մը հեռուէն կը քալէր ծպտեալ կերպարանքով :

Այս վտանգաւոր ճամբորդութեան մէջ Բէնտէրէլ եղբարց քաջասրտութիւնն ու անձնանուէր սէրը զգալ չտուին Թագաւորին ճամբուն ձանձրութիւնը . բայց որովհետեւ վարժած չէր ծանրաքալլ ձիու վրայ փծնալու, ստէպ կը գանգատէր զգացած նեղութեանը վրայ : « Տէր իմ, պատասխանեց անգամ մը քաղցրութեամբ ազօրեպանաց մեկը, չէս գիտեր որ խեղճ անասունը կռնդկին վրայ երեք Թագաւորութեանց ծանրութիւնը կը տանի » : Այս պատասխանիս վրայ ծպտեցաւ Թագաւորը և չյուսահատեցաւ օր մը Թագաւորութիւնը ձեռք ձգելու, որովհետեւ գեռ այգալիսի ազնիւ սրտեր կային Անգղիոյ մէջ : Բէնտէրէլ եւ

բարբըր զինքը մինչև Ուայդկրէվ անունով ծեր ասպետի մը տունը տարին և երգուըննալով միշտ հաւատարիմ մնալու իրեն՝ բաժնուեցան գացին :

Գժբազդաբար գեռ մինչև Լիմ նաւահանգիստը երթալու համար, ուր կը յուսար Գաղղիա անդնելու նաւ մը գտնել, գեռ երկք օրուան քալելու ճամբայ կտր, և Ուայդկրէվ իրեն խորհուրդ տուաւ որ ծառայի զգեստ հագած ճամբայ ելլէ իրեն դրացի Լան անունով տիկնոջն հետ, որն որ կ'ուզէր Լիմ երթալ իր հօրը քով: Ուստի հանեց Կարոլոս վրայէն Բէնտերել եղբարց տուած զգեստը և միջնագոյն մաքուր զգեստ մը հագաւ, և երկրորդ առաւօտը աղէկ ձիու մը վրայ հեծած ճամբայ ելաւ, Լանն ալ ձիուն ետեւը նստեցուցած, վասն զի գեռան ասեն Անգղիոյ մէջ կառաց գործածութիւնը չէր մտած: Ուստի այսպէս ծպտեալ Լիմ նաւահանգիստը հասաւ Թագաւորը, շատ անգամ ճամբուն վրայ զօրքերու և նաւաստիներու պատահելէն ետեւ, որոնք զինքը կը ճանչնային բայց կը ձեռքընէին Թէ իրենց հին ընկերներէն մէկն էր, և այնչափ մարդկանց մէջ մէկը չգտնուեցաւ որ ուղենար Կարոլոս առաջնոյն որդին իր հօրը սպանողաց ձեռքը մատնել:

Բայց գլխաւոր գծուարութիւնը ան էր որ կարենար նաւ մը ճարել որուն նաւապետը առանց ճանչնալու զԹագաւորը յանձն առնէր զանիկայ իր հաւատարիմ Ուիլմըդին հետԳաղղիա տանիլ: Արդէն իր բարեկամները շատ ստակ խոստանալով խել մը նաւապետներու առաջարկեր էին որ իբրեւ խորհրդարանին զինուորներէն հալածուած փախըստական իշխան մը իրենց նաւուն վրայ ընդունին զինքը: Բայց ամէնքը վախնալով Թէ կը բռնուին ու կը պատժուին՝ յանձն չէին առած: Վերջապէս քաջասիրտ նաւաստի մը գտնուեցաւ որ զիջաւ անոնց խնդրոյն և որոշուեցաւ որ երկրորդ օրը ա-

ռաւօտանց կանուխ Թագաւորը ճամբայ ելլէ . բայց Անգղիոյ մէջ անցուցած վերջին գիշերը խիստ վրտանդաւոր եղաւ , վասն զի դացած իջեանին պանդոկապետը գիպուածով իր խուցը մտնալով շուտ մը ճանչցաւ գերիտասարդ Թագաւորը . բարեբաղդաբար աղէկ սրտով մարդ էր , և երբոր Կարօլոսին հետ մինակ մնաց՝ յարգութեամբ ձեռքը պագաւ ու « Տէր , ըսաւ ծանր կերպով մը , Թէ որ ապրինք նէ՝ ես լորտ մը պիտի ըլլամ ու կնիկս ալ լորտուհի մը պիտի ըլլայ , անանկ չէ » : Այս խօսքերուս Թագաւորին գոյնը նետեց , վասն զի տեսաւ որ բաները յայտնուեր են . բայց պանդոկապետը վստահացուց զինքը , և քանի մը ժամէն ետե երթալու ատենը գալով , քանի մը օրուան մէջ նաւակով մը Ֆլէթս անունով Կորմանտիոյ պզտի քաղաքը հասաւ , ուր իրեն պատուոյն պատշաճ յարգութիւնը գտաւ :

ԾԵ

Գ Ր Ո Մ Ո Ւ Է Լ Խ Ն Ա Մ Ա Կ Ա Լ

Թուական 1651-1658 :

Ուորսըսդըրի պատերազմէն ու Կարօլոս Բիփախստենէն ետե , սիրելիք , Երկար խորհրդարանը միայքը դրաւ Թէ ալ ապահով երեք Թագաւորութեանց վրայ ինքնիշխան կրնայ տիրապետել . ան ատեն Գրոմուէլ ալ , որ իր յաղթական բանակէն Անգղիոյ հասարակապետութեան ազատարարը կը հռչակուէր , ալ չուզեց ծածկել իր փառասիրութիւնն ու իմացուց որ կ'ուզէր երկրին տէրն

ըլլալ, և իրեն աւիթ առած ժողովրդեան աժգոհութիւնը, որ այդ ժողովքին գողութեանը և անօգորմ կառավարութեանը չէր կրնար համբերել, միտքը դրաւ որ ցրուէ խորհրդարանն ու իրեն միայն սեփականէ իշխանութիւնը :

Որովհետեւ մէյ մը աղէկ իրեն քաշեր էր իր յաղթական զօրացն ու պաշտօնակալաց սիրտը, շատ գծուարութիւն չքաշեց զանոնք համոզելու որ զխորհրդարանն Ուէսդմինսթրի պալատէն վերնտանն ու անոր տեղը զինքը գնեն հասարակապետութեան վրայ խնամակալ անուամբ : Անգղիոյ ժողովուրդը որ աւելի սիրով յանձն կ'առնէր մէկ մարդու մը առիկ ըլլալ քան թէ կամապաշտ և տնարդար ժողովքի մը՝ տէրութեան այս փոփոխութեան վրայ ուրախացաւ . վասն զի շատ մարդիկ կը գտնուէին սր միապետութեան ժամանակը սիրով կը յիշէին :

Գրոմուէլ, սիրելիք, իրաւամբ խօսելով իր ճարտարութեամբը, զինուորական հանճարովն ու հաստատուն բնաւորութեամբը՝ քան զամենայն մարդիկ աւելի արժանաւոր էր այս բարձր աստիճանին : Այս մարդս՝ որ հասարակ աստիճանի ծնած էր, երբոր լորտ-խնամակալ եղաւ, Եւրոպայի թագաւորաց առջև ինքզինքը յարգելի ըրաւ, հիացուց իր թշնամիներն ալ, և նուաճեց Անգղիացիները, որոնք այնչափ տարիներէ՛ի վեր վարժեր էին խռովութեան ու ապստամբութեան : Մաքիսիս տղանդի զօրքերը զինքը իբրեւ օրինակ տատուած պաշտութեան և ջերմեռանդութեան կը համարէին, և կ'ըսէին թէ « սրբոյ թագաւորութիւնը » սկսած է և պիտի չմըննայ :

Բայց ինչպէս որ շատ անգամ կը պատահի տնմարդկանց որ հասարակ աստիճանէ կը բարձրանան իշխանութեան կը հասնին, այսպէս Գրոմուէլ ալ խնամակալութեան հասնելէն ետքը՝ ոկտաւ

եանէ ըլլալ որ Թագաւորի անունն առնէ : Եւ իր այս գիտմունքն առաջ տանելու համար՝ սորբէրոսայսինքն նախանձայոյզ Տաբախանէրոս խորհրդարան մը կազմեց, և հարցուց անոնց Թէ իրենց խղճմը տանքովը խօսելով Անգղիոյ Ժողովրդեանն համար աւելի աղէկ չէ՞ր որ Թագաւորութիւնն հաստատուի : Հոս մտքերնիդ բերէք Վարդուս առաջնոյն սպանութենէն ետեւ եղած հրամանը Թէ մահուան պատահասով արգելեալ էր որ ոչ ոք Թագաւորութեան նորէն հաստատուելուն վրայ բերնէն խօսք հանէ . ուստի Թէպէտ Գրոմուէլ ամենամեծ վարպետութեամբ գլորտըկեց այդ խօսքը, բայց մէկէն արանջալու ձայներ սկսաւ լսուիլ, և երբ իր քանի մը հին բարեկամաց դիմաց վրայ կու տար Թէ յայտնեն իրենց կարծիքը, անոնցմէ մեծ մասն յայտնի ըսին որ եթէ Անգղիոյ մէջ օր մը Թագաւորութիւնն հաստատուելու ըլլար, Վարդուսի որդւոցը կ'իյնար առիկայ : Խնամակալը անանկ տըհաճեցաւ այս խօսքիս վրայ, որ մէկէն զխորհրդարանն արձըկեց, և մէյ մ'ալ չյանդգնեցաւ աս բանիս վրայ խօսք բանալ :

Սակայն Գրոմուէլ, որգեակք, Թէպէտ չկրցաւ ձեռք ձգել Թագաւորի անունը, բայց Թագաւորի պաշտօնն ամենայն իրօք կը կատարէր . իր ընտանիքովը ամբողջ Ուայդ-Հալ պալատը կը բնակէր, որ ինչպէս որ ըսեր եմ ձեզի՝ Հենրիկոս Ընէն ետեւ Անգղիոյ Թագաւորաց բնակութեանը սահմանուեր էր : Երբ իր դիմացը գեսպաններ կ'ընդունէր, գետնէն քանի մը ոտք բարձր գրուած բազմոցի մը վրայ կը նստէր՝ բոլորովին Թագաւորական դահուան նման . խորհրդարանի Ժողովքներուն մէջ և կամ իր պալատականաց մէջ (վասնի զի ինքն սլ իր պալատականներն ունէր) միայն ինքը զխարկը գլուխը կը գնէր . բնակութեանը չորս զին և նոյնպէս տնէն գուրս ելած միջոցը խել մը

զինուորներ պահպանութիւն կ'ընէին . իր գոմէշի կաշիէ զգեստին տեղ ալ մաքուր սև զգեստ կը հագնէր , և երբեմն ալ զարդարուն զգեստներ վրան կ'առնէր :

Սահայն մինչդեռ այդ մեծութեանց մէջն էր , որոնց այնչափ ետեէ եղեր էր և որոնք կարծես թէ պէտք էին զինքը գոհ ընել , կտակածներով կը մաշէր սիրտն ու ամենեկին հանգիստ չուներ : Ով որ քովը կը մօտենար՝ մէկէն աչքին կը զարնէր անոր ախուր և անհանգիստ կերպը . երբ առջևը օտարական մարդ մը կը մտնէր , Գրոմուէլ մէկէն կը սկսէր անդադար անոր ձեւերը գիտել վախնալով որ չըլլայ թէ դաւաճան մը ըլլայ : Երբ չըջագայութեան կ'ելլար՝ ոչ ոք կրնար գուշակել անոր որ ճամբէն երթալիքը , և ոչ երբեք միշտ նոյն ճամբով իր պալատը կը դառնար , որպէս զի իր թշնամիքը չկարենան դարան պատրաստել :

Կ'ըսեն թէ ամենեկին երկու գիշեր ետեէ ետե նոյն խուցին մէջ չէր պառկէր , և սովորութիւն ըրած էր զգեստին տակ միշտ զէնքեր պահել ինքզինքը պաշտպանելու համար և երկրթէ հասա զրահ մը հագնիլ . որով կը յուսար որ չկարենան իրեն մահացու վէրքեր տալ : Ունեցած վախը չէր թողուր իրեն որ վայրկեան մը խաղաղ քուն վայրէ . շատ անգամ գիշերանց յանկարծ անկողնէն կ'ելլար տեսնելու համար թէ արդեօք իր պահպանները կը քնանան . և Ուայդ-Հալի բնակութիւնը , որ իրեն վրայ ուարժափ կը բերէր Կարոլուս Աին յիշատակովը , անանկ ատելի եղաւ իրեն , որ հրամայեց որ ուրիշ պալատ մը պատրաստեն իրեն :

Գրոմուէլ երկու որդի և շատ աղջիկներ ունէր . բայց այս յետիններուս մէջ Եղիսաբեթ աղջիկը մէկաշնոնցմէ աւելի կը սիրէր : Դիպուածով այս կնիկը՝ զոր իր բանակին զօրավարաց մէկուն լորա Գլէյքովի հետ կարգեր էր , ծանր հիւանդութեան մը մէջ

իյնալով, հայրը քովը ելաւ գնաց և շատ օրեր ու գիշերներ չուզեց անոր տառապանաց անկողնէն բաժնուիլ: Վերջապէս երբ ստիպուեցաւ Ուայդ-հալ գառնալ, ամէնքը տեսան որ երեսը առջինէն աւելի տխրած ու այլայլած էր, և ձայն ելաւ ժողովրդեան մէջ թէ Եղիսաբեթ տղաչած ըլլայ իր հօրը որ ձգէ անխփփէրուն կողմնակցութիւնն և թաւաւորութիւնը Սգուարդեանց տանը թողու, որովհետեւ անոնց կ'իյնար:

Եղիսաբեթի քանի մը օրուրնէ վերջը մեռնիլը ալ բոլորովին Գրոմհուէլը մաղձոտութեան մէջ ընկըզմեց, և անանկ գառնացաւ իր ցաւն ու իր սովորական կասկածոտութիւնը, որ անկողին ինկաւ ծանր հիւանդութեամբ և շուտով մահուան վտանգին մէջ ինկաւ: Սակայն թէպէտ իմացաւ որ ալ ապրելիք չունէր, բայց գրսուանց անոր հակառակը ձևացընելով կ'ըսէր քովիներուն. « Մի կարծէք որ ես կը մեռնիմ. ես կեանքիս մէջ երբեք այսպիսի վստահութիւն չեմ ունեցած ապրելու. Աստուծոյ պարգևն է աս' իմ և ուրիշներուն ըրած աղօթքներուն համար, որոնք իմ աղօթքներէս աւելի ընդունելի են »:

Ահա ասանկ, սիրելիք, այս մարդս մինչև իր յետին վայրկեանները կը ձևացընէր որ երկնային ազդեցութիւններ կ'ունենար, և որպէս զի ամենուն միտքը գնէ որ Աստուած իրեն վրայ հրաշք պիտի գործէր, պատուիրեց իր մատրանապետին որ իր աղօթքին մէջ ալ Աստուծոյ չաղաչէ իրեն առողջութեանը համար, որովհետեւ ստոյգ բան էր անիկայ, հապա Աստուծոյ շնորհակալ ըլլայ՝ զանիկայ պարգևելուն համար:

Սակայն բժիշկները յայտնեցին որ խնամակալը ալ մօտեցած էր մահուան. մէյ մ'ալ նայիս բոլորովին կորսնցուց ինքզինքը ժամերով, անանկ որ ամէնքն ըսին թէ մահուան վայրկեանն հասեր

էր . բայց յանկարծ խեղճը վրան եկաւ և յիշեց
Թէ ամփսք սեպտեմբերի սկիզբներն էր և Թէ նոյն
օրն էր որ շաա աարիներ առաջ յաղթեր էր Թա-
գաւորականաց 'ի Տէպար և 'ի Ուորսըպըր . « Այս
օր իմ յաջող օրս է » աղաղակեց . ետքը քանի մը
վայրկենէն նորէն իր առջի անգգայութեանը մէջ
ինկաւ , և երկրորդ օրը իր յետին շունչը տուաւ :

Գրոմուէլի կենաց վերջին գիշերը նշանաւոր ե-
ղաւ բոլոր Եւրոպայի մէջ հանգիստած սարսափելի
փոթորիկով մը , որ շատ նաւեր ընկղմեց ծովերու
մէջ , Լոնտրայի առաներուն խիստ շատին տանիքը
վերուց տապալեց և այս մայրաքաղաքին մօտերը
շաա ծառեր արմատաքի հանեց : Իննամիսիս բա-
րեկամքը շուտ մը ժողովրդեան մէջ ձայն հանեցին
Թէ Աստուած ուղած էր որ Գրոմուէլի պէս սուրբի
մը աշխարհէս բաժնուիլը հրաշքով մը իմացնէ
ամենուն : Բայց հարկ չէ , սիրելիք , կրկնելը ձեզի
Թէ աս գիպուածն արտաքոյ կարգի բան մը չէր ,
և Թէ Աստուած անանկ մոլենախանձ ու մնլարա-
հաւատ մարդուն համար հրաշք չէր կրնար ընել :

ԾԶ

Ս Դ Ո Ւ Ա Ր Դ Ե Ա Ն Յ Դ Ա Ր Զ Ը

Թուական 1658—1685 :

Իբրեք Անգղիոյ մէջ Թագաւորի մը յուզարկա-
ւորութիւնը այնչափ փառաւոր չեղաւ ինչպէս
Օլիվիէր Գրոմուէլինը , և աս մարդս որ իր կեն-
դանութեան առեն չկրցաւ Թագաւորի անունն ու-
նենալ իրեն մահուընէն ետեւ անանկ պատիւ ըն-
դունեցաւ իր գիակը , որ Թագաւորներուն ալ չէր

տրուէր : Բոլոր սեւերով ծածկուած պալատի մը մէջ գրեր էին գաղաղը, չորս կողմը լեցուն վառած կերոններ, գաղաղին վրան ալ Գրոմուէլի արձաւնը մեղքամով շինած և թագաւորական զգեստներ հագած : Գլխուն քովերը բարձի մը վրայ գրեր էին ոսկիէ թագ մը, աջ ձեռքը թագաւորական գաւազանը տուեր էին և ձախ ձեռքն ալ աշխարհիս գունաւոր, որ Անգղիացւոյ մէջ արքունական իշխանութեան նշանակներէն մէկն է : Ասանկ այս պատկերը ամբողջ ութ շաբաթ ժողովրդեան աչքին առջև կենալէն ետեւ, որոնք բազմութեամբ կը վազէին տեսնալու զանիկայ, առին Գրոմուէլի մարմինը ու մեծ արարողութեամբք մեռելի կառքի մը վրայ դրած Ուէսգմինսդրի եկեղեցին տարին ու թաղեցին թագաւորաց գերեզմաններուն մէջ՝ իր սիրելի Եղիսաբեթին և ուրիշ ազգականներուն քով զորոնք հոն թաղել տուեր էր : Բայց քիչ ատենէն պիտի տեսնէք, որգեակք, որ թէպէտ խնամակալը կեանքը բնական մահուամբ լմընցուց, մահուանէ վերջը եկան գլուխը ան գիպուածներն որոնցմէ կը վախէր՝ կենդանութեան միջոցը :

Գրոմուէլ մեռնելէն առաջ կասկ մը ըրեր էր, որով իր անդրանիկ որդւոյն Հռիբարտոսի կը թողուր խնամակալութեան պաշտօնը. և որովհետեւ սկզբան ոչ ոք աս բանիս գէժ կեցաւ, Հռիբարտոս խնամակալ եղաւ առանց իր ուզելուն : Հռիբարտոս Գրոմուէլ ամենեկին չէր նմանէր իր հօրը. վասն զի ինքը քաղցր, խաղաղասէր և անփառասէր երիտասարդ մըն էր, որ բոլոր իր կեանքը գեղի մէջ անցուցած էր և միշտ փափաքեր էր որ զինքը հոնտեղէն խախտող չըլլայ. անոր համար Օլիվիէրի յուզարկաւորութենէն քիչ օր ետեւ երբ խորհրդարան մը կազմեց և անիկայ սկսաւ տփգոհուլ թիւն ցուցնել թէ խնամակալը առանց իրեն խորհուրդ հարցնելու իրեն յաջորդ ընտրեր էր,

Հռիփարատոս հրաժարեցաւ իշխանութենէն որուն ամենեկին փափաք չունէր և ամենայն սիրով ընտարեց իր աննշան բայց խաղաղ կեանքը :

Այն ատենները Սկովտիա Գեորգ Մընք անուանով անգղիացի զօրավար մը կար , որ ատենօք շատ քաջութեամբ պատերազմեր էր Գրոմուէլի տակ և Օլիվիէր 'ի փոխարէն անոր Ծառայութեանցը՝ Սկովտիոյ կառավարութիւնն իրեն յանձներ էր բոլոր իր իշխանութեան ժամանակը : Մընք վեհանձն ու արդար բնաւորութեամբ մարդ մըն էր , և թէպէտ շատ քիչ կը խօսէր , բայց ճարպիկ ու շատ խոհեմ մարդ էր . անոր համար անգղիացւոց մէջ շատերը կը փափաքէին որ ան ըլլայ խնամաւ կալ , բայց ինքը չէր ուզէր՝ մտածելով Գրոմուէլի անցուցած կեանքը : Երբոր խորհրդարանն իրեն հրաման խրկեց որ Լոնարա գայ խաղաղութիւն հաստատելու համար , որովհետև անխախտ կը սպառնային նորէն խռովութիւն հանելու , սկովտիացի բանակին գլուխ կեցած Ճամբայ ելաւ Մընք գէպ 'ի մայրաքաղաքը գալու . և իր զօրքը փառն ունեցած սէրը ցուցնելու համար զինքը միշտ արդարն Գեորգ Մընք կը կոչէին :

Սակայն ինքը լաւ գիտէր թէ երեք թագաւորութեանց ժողովրդեան մեծ մասը Կարողոս առաջնոյն սպանութենէն առաջ եկած խառնակութիւններէն զրդուած՝ շատ կը փափաքէին որ այդ թագաւորին որդին թագաւորական աթոռն ելլէ , որովհետև իրեն կ'իյնար իրաւունքը . և թէպէտ Մընք գեղ ինչուան այն ատեն մէկու մը չէր իմացուցած իր Ծածուկ գիտաւորութիւնը , բայց պատրաստ կեցեր էր ձեռքէն եկածին չափ օգնելու Կարողոս Բին՝ թէ որ ուզենար անիկայ Անգղիա մտնելու համար փորձ մը ընել : Թագաւորը հոնտեղ ունեցած բարեկամներուն ձեռքով իմանալով բոլոր ազգին պատրաստականութիւնը , մէկէն Մըն-

քին իր պալատականացմէ Յովհաննէս Կրէնձիլ անունով իշխան մը խրկեց որ մեծ փոխարէն խոստանայ անոր՝ թէ որ ուզենայ օգնել իրեն գահ ելլելու :

Մընք խորհրդարանն էր երբ հաւատարիմ Կրէնձիլը ժողովարանին գուռն հասաւ իմացուց որ նոյն վայրկենին շտապողական նամակներ ունի զօրավարին ձեռքը տալու : Բայց Մընք խոհեմութեամբ ներս մտցուց զանիկայ և չուզեց ինքը բանալ նամակները և ժողովքին ձեռքն յանձնելով խնդրեց որ բարձր ձայնով կարգացուին : Առաջին բառին՝ մեկէն նախանձայոյզ Տաբակչեանէրը որ խորհրդարանին անգամ էին սկսան կանչել թէ պէտք է Կրէնձիլ բանտ դրուի որ տղապիսի պատգամաւորու թիւն կ'ընէ . բայց Մընք ընդ հակառակն ըսաւ թէ զԿրէնձիլ իրեն պաշտպանութեանը առկ կ'առնէ , որովհետեւ իր մերձաւոր ազգականն էր , և առաջարկեց մեկէն կանչելու Կարոլոս Թադաւորը՝ ազաչելով որ շուտով գայ իր Թագն առնէ ու դադրեցնէ ան ամէն խռովութիւնները , որ իրեն հեռացած միջոցը ազմրկեր էին զբոլոր Անգղիա : Ամէն կողմէն ուրախութեան ձայներ սկսան լսուիլ , և Կարոլոս Բ որ Գաղղիոյ եզերքներն էր Մընքին պատասխանն առնելու համար , փութաց Անգղիա անցաւ , և ժողովուրդը ուրախութեամբ դիմացն ելաւ ընդունեցաւ զինքը :

Ահա ասանկ , որգեակք , առանց պատերազմի , առանց բռնութեան , և առանց օտարի մը օգնութեան Սղուարդեանց ցեղը նորէն Թադաւորական աթոռին վրայ հաստատուեցաւ , որուն կործանու մը աասնըմէկ տարի առաջ այնչափ Թշուառութեանց պատճառ եղեր էր երեք Թադաւորութեանց : Վեհանձն Մընքը՝ ի փոխարէն իր ծառայութեանցը Ալլաբուլ գութա ըսուեցաւ և Զանկապանի կարգին չգլխան ընդունեցաւ , և բոլոր իր

կենտցը մէջ չմոռցաւ երբէք Վարդուս որ իր Թա-
գաւորելուն պատճառն այդ իշխանն եղեր էր :

Ուայդ-Հալի պալատն որ եկաւ, իր հօրը մա-
հուան յիշատակը միտքը դալով՝ արտասուածից ա-
ջօք ներս մտաւ . քանի մը օրէն ետքը բոլոր իր հա-
ւատարիմ ծառաները քովը վաղեցին, որոնք իրեն
համար իրենց արիւնը Թափեր էին՝ ի Տընպար եւ ի
Ուորսըսդըր . բայց տմենուն այցելութենէն աւելի
սիրելի եղաւ իրեն աղնիւ եւ քաջասիրտ Բէնտերէշ
եղբարց այցելութիւնը, որոնց ձեռքով միայն կրթ-
ցեր էր փախչիլ իր Թշնամեաց ձեռքէն : Դժբաղ-
գաբար այս աղնուատիրա եղբարց երկուքը իրեն
համար մեռեր էին . ուստի Վարդուս իրենց շատ
շնորհակալ ըլլալով ու շատ ընծաներ տալով եր-
կիրնին խրկեց :

Յետ վարձատրելու զանոնք որ հաւատարմու-
թեամբ իրեն ծառայեր էին, սիրելիք, պէտք էր որ
Վարդուս բոլոր իր Թշնամեաց ընդհանուր Թողու-
թիւն մը տար . եւ իրաւցընէ անոնցմէ շատին կեան-
քին խնայեց . բայց նոյն ներողամտութիւնը չբա-
նեցուց այն անիրաւ դատաւորաց վրայ, որ իր խեղճ
հայրը մահուան դատապարտեր էին : Անոնցմէ մէկ
քանին ընտկան մահուամբ մեռեր էին ինչուան այն
ատեն . բայց անոնք որ ողջ մնացեր էին՝ գլխատուե-
լու դատապարտուեցան եւ շնորհք չեղաւ անոնց :
Իսկ Գրոմուէլին դալով, որ բուն արքայասպանու-
թեան գլխաւոր պատճառն եղած էր, Վարդուս
հրամայեց որ անոր մարմինը դուրս հանեն Ուէսդ-
մինսդրի գերեզմաններէն եւ տանին գողերուն ու
մարդասպաններուն պէս Դիպըրնի ցիցերուն կա-
պեն եւ գլուխն ալ Ուէսդմինսդրի պալատին գլխա-
ւոր դրան վրայ դնեն իրեն գաւազիցներուն գլուխ-
ներուն հետ մէկտեղ :

Հանգերձ այս անգութ՝ վրէժինգրութիւննե-
րովս՝ Վարդուս Բ գէշ Թագաւոր մը չէր եւ տեսանք

որ իր երիտասարդութեանը միջոց կարիճ՝ և շատ խելացի էր․ բայց ուրիշ պակասութիւններ ունէր, որ շատ անգամ թէ թագաւորն և թէ իր կառավարած ժողովուրդը կը թշուառացնեն։ Անանկ անփոյթ և անանկ անհոգ էր տէրութեան գործողութեանցը, որ հանգէսներէն և զուարճութիւններէ զատ ուրիշ բանի չէր զբաղէր․ Ուայդ-Հալէն քիչ հեռու, զոր չէր սիրած Խիւսապէսներուն համար, նոր թագաւորական պալատ մը շինել տուաւ, որուն անունը դրաւ Սէնդ-Ճէյն և որուն պարտէզը այսօրուան օրս Լոնտրայի ամենէն գեղեցիկ ճեմելիքներէն մէկն է։ Այդ պարտիզին մէջ ինչուան հիմա Կարոլոսի տնկել տուած ծառազարդ ճամբան կը ցուցնեն, և կը կոչուի ճանապարհ Վնդաիայ, վասն զի ատենօք ան ծառերուն ամէն մէկուն վրայ տեսակ տեսակ թռչուններով լեցուն վանդակներ գրուած էին, որոնց Կարոլոս ի տես ժողովրդեան կերակուր տալով կը զուարճանար․ նոյն ճամբուն մէջ, սիրելիք, այս թագաւորը խել մը ազուր շնիկներու բազմութիւն չորս կողմը առած, որոնց խաղերն ու ցածկը տեսնելները զինքը կը զուարճացնէին, իր օրերուն մեծ մասը անանկ պարապորդ կ'անցընէր, փոխանակ երթալու իր թագաւորութեան գործքերն հոգալու․ անոր համար թէպէտ իր թագաւորութիւնը որ քըսան տարիէն պակաս չեղաւ՝ բաւական խաղաղութեամբ քէց, բայց պէտք չէ տարակուսիլ որ իր անհոգութեանը հետեանքն եղան այն նորանոր խռովութիւնները, որոնք իր մահուրէն ետեւ բոլոր Մեծն Բրիտանիան տակնուվրայ լըին և Սգուարդեանց տանը բոլորովին կործանմանը պատճառ եղան։

Կարոլոս Բի թագաւորութեան ժամանակը նըշանաւոր եղաւ Անգլիոյ համար երկու ձախորդ զիպուածներով․ առաջինն ան է՝ որ աս երեկրը

ահաւոր ժանտամահ մը ունեցաւ, որն որ քանի մը ամսուան մէջ՝ միայն Լոնտրայի մէջ կ'ըսեն թէ հարիւր հազարէն աւելի մարդ ջարդեց. իսկ երկրորդն ան է՝ որ յաջորդ տարին նոյն մայրաքաղաքը սարսափելի կրակ մը հանդիպեցաւ, որ տաս ուիւրեք հազար տունէն պակաս չայրեց և ութսունընը եկեղեցի մոխիր դարձուց, որոնց մէջ նաև Սուրբ Պօղոսի փառաւոր մայր եկեղեցին, որ ետքը նորէն հոյակապ շինուեցաւ: Կրակին այս չափ տարածուելուն պատճառ եղաւ ուժգին մըր: րիկ մը որ անընդհատ շատ օրեր տևեց. միանգամայն ան ատենները Լոնտրայի փայտաշէն տուներուն մեծ մասին տանիքը ձիւթով ծեփած փայտեր էին, որ բոցի ազէկ բորբոք կու տային: Այս կրակը, որուն լոյսը կ'ըսեն թէ Լոնտրայէն տասը փարսախ հեռաւորութեամբ տեղերը կը լուսաւորէր, հինգ օր տևեց, բայց վեց ամսուան չափ միջոց անկարելի եղաւ բոլորովին մարել զան:

ԾԷ

ՅԱԿՈԲ ԵՐԿՐՈՐԳ Ի ՍԷՆ-ՓԵՐՄԷՆ

Թուական 1685-1686:

Կարողոս առաջնոյն յետին վայրկեանները պատմելու ատեն, սիրելիք, յիշեցի նաև իր պզտի որդւոյն Եօբքի դքսին անունն ալ, որմէ խօսք տուեր էր թագաւորն որ քանի որ ողջ ըլլայ իր անդրանիկ եղբայրը՝ ամենևին չքնդուանի Անգղիոյ թագը: Բայց որովհետև Կարողոս Բ իրեն յաջորդ տղայ չթողուց, իր մահունէն ետև Եօբքի դքսին ին-

կաւ Թոռին ժառանգութիւնը, և Յակոբ Բ ա-
նուամբ թագաւորեց :

Այս նոր թագաւորը շատ աղէկ յատկութեանց
տէր էր . և նոյն իսկ իր ընտանեաց մեծամեծ թը-
շուառութեանց առեւնը՝ մեծամեծ քաջութիւններ
ըրեր էր ծովական պատերազմի մէջ և մեծ յաջո-
ղակութիւն ցըցուցեր էր . բայց Գաղղիա կեցած
միջոցը ուղղափառ եղած ըլլալով, այս պատճա-
ռաւ անգղիացւոցմէ շատերը տհաճեցան անոր
թագաւորելուն վրայ . վասն զի կը վախէին որ չըլ-
լայ թէ ուղենայ ուղղափառութիւնը հաստատել
իրենց երկրին մէջ :

Սակայն, որդեակք, թէպէտ իրաւքնէ շատ
եռանդնոտ ուղղափառ էր Յակոբ, բայց չէր ուզէր
բռնութեամբ իր հպատակաց կրօնքը փոխել աաւ-
ուստի միայն գոհ եղաւ օգնելու գաղտուկ անոնց,
որ իրմէ օրինակ առած յուղղափառութիւն կը
գառնային : Անգղիացիք որ գիտէին այս բանս,
կասկածնին աւելի շատցաւ, և թագաւորն ալ իր
ժողովրդեան անիրաւ տժգոհութիւնը տեսնալով՝
իմացաւ որ պիտի չկարենայ անոնց սիրելի ըլլալ :

Հոս պէտք է գիտնաք, սիրելիք, որ Յակոբ Բ
իր երիտասարդութեան միջոցը անգղիացի ախկնաջ
մը հետ կարգուեր էր և երկու զաւակ ունեցեր
էր՝ Մարիամ և Աննա, որ ետեւէ ետեւ Անգղիոյ
վրայ թագաւորեցին : Այս երկու իշխանուհիներէն
առջինը Գուլիելմոս Օրանժի իշխանին հետ
կարգուեցաւ, որ ժամանակին ամենէն գործունեայ
և փառասէր մարդիկներէն մէկն էր . երկրորդն
ալ Գէորգ Տանիմաքացի անունով երեսասարգ
իշխանի մը հետ, որ քաղցր և խաղաղասէր բնաւո-
րութեամբ մարդ մըն էր : Յակոբայ երկու աղջիկ-
ներն ալ նորազանգ էին, նոյնպէս անոնց էրթկնե-
րը : Անոր համար Յակոբ, որ ուղղափառութեան
գարձաւ էր և երկայն տառնէ՝ ի վեր այլի մնացած

էր, որոշեց որ երկրորդ անգամ կարգուի, և ընտրեց Մարիամ Էսդէցի ըսուած խաւարցի իշխանուհին, որ սիրելի և առաքինի կին էր: Բայց Անգղիացիք այս ամուսնութեանս վրայ դժուարեցան լիակշիւ չէին տարակուսէր որ թէ որ թագաւորը մանչ զաւակ մը ունենալու ըլլայ առ թագուհիէն, աղան ուղղափառ կրօնքի մէջ պիտի մեծնայ, ուր ընդ հակառակն թէ որ թագաւորին ազնկներէն մէկը յաջորդելու ըլլար իրեն, նորազանգութեան պաշտպան կ'ըլլար:

Եւ իրաւցընէ, որդեակք, նոր թագուհին որդի մը ծնաւ, որ անուանեցաւ իշխան Կալլէսի և թագաւորութեան յաջորդ հռչակուեցաւ. որով իր անդրանիկ քերց յոյսը փուճ ելաւ, լիակշիւ գիտէք որ Անգղիա այն ատենը կանայք կը թագաւորեն: Երբ յետին թագաւորը որդի թողուցած չէ: Ինչպէս եղաւ այս բանը Հենրիկոս Ըրին մահուանէն ետքն ալ, թէ որ մաքերնիդ կը բերէք որ մէկէն Եդուարդ 2. յաջորդեց իր հօրը, թէպէտ իր երկու քոյրերը Մարիամ Գլուոր և Եղիսաբեթ իրմէ աւելի մեծ էին տարւոյ:

Բայց Օրանժի իշխանը նոր իշխանին ծնունդն որ իմացաւ, չկրցաւ ծածկել իր դժկամութիւնը, լիակշիւ կը յուսար որ օր մը իր Մարիամ ամուսնովը Մեծին Բրիտանիոյ թագը ձեռք կը ձգէ. և որովհետեւ Զարտաք ու ձեռներէց մարդ էր, ծառակ ժողովրդեան մէջ ձայն տարածեց թէ Կալլէսի իշխանը թագաւորին ու թագուհիին օրդին չէր, հասաւ թէ անոնք անոր համար ըրեր էին այս խաբէութիւնը, որպէս զի ապահով ըլլան որ իրենցմէ ետեւ նորազանդ թագուհի մը չ(թագաւորէ: Միանգամայն նոյն միջոցին նեմուար Գուլիերմոսը Անգղիոյ իշխանները խելո՞՞ Յակոբ Բրին դէմ կը դրոյտէր, և մեծամեծ խառամուկներ կ'ընէր անոնց՝ թէ որ թագաւորը դահէն լիակշիւ:

ըլլան, և որպէս զի չտարակուսին իր գիտաւորութեանը վրայ, հոլանտացի բազմաթիւ նաւատորմիդ մը և մեծ բանակ մը կը պատրաստէր. հոլանտացիք վաճառական և ծովային ազգ մըն էին, որ զինքը իրենց վրայ Սիւսի-ապէր գրեթէ էին, այսինքն հոլանտայի կառավար :

Յակոբ Թադաւորը և ոչ միայն կ'անցընէր իր փետային չարարութեամբ պատրաստութիւնները, երբ մէյ մ'ալ յանկարծ իմացաւ թէ գաւազնաւորութիւն մը կայ Կալլէսի իշխանը յափշտակելու տանելու համար, որ նոյն ժամանակը հազիւ քանի մը ամսական էր, և այս ցաւալից լուրը անանկ թէ իրեն և թէ Թադուհւոյն սրտին զարկաւ, որ այս յետինս յանձն առաւ իր աղովը հանդերձ ելլել Գաղղիա փախչիլ. Թշնամեաց ձեռքէն ազատելու համար զանիկայ : Բայց այս բանս շատ գիւրին չէր, վասն զի Թադաւորը լաւ գիտէր որ իր չորս կողմը շնորհ լրտեսներ ու նենդաւորներ կային որ ամէն բան մէկէն Օրանժի իշխանին կը ծանուցանէին. ուստի իմացաւ որ իր կինն ու որդին վերահաս վտանգէն ազատելու համար շատ վարպետութիւն պէտք էր բանեցընել :

Նոյն ժամանակները գիւղուածով արքունեաց մէջ Լոզէօն անունով երիտասարդ գաղղիացի կոմս մը կը գտնուէր, որ սիրելի և աշխուսական կերպ ունէր և շատ կը սիրէր կարգէ գուրս գիւղուածներ : Թադաւորը իրեն առաջարկեց որ իր կինն ու որդին առնէ ու Գաղղիա տանի. և Լոզէօն յանձն առնելով այս վտանդաւոր պաշտօնն, որ իրեն քնութեամբ հաճոյական բան էր, ամէն բան ճարպիկութեամբ պատրաստեց՝ որ արդեւ մը գիւղացիին չելլէ : Ուրիշ անունով մը գնաց Թէյմիլի նաւավարի մը նաւակը վարձեց և ստակի ուժով համոզեց այն մարդը որ գեկահմարի մթին և ցուրտ գիշերով գետին եզերքը իրենց սպասէ, որ

պէս զի՝ կ'ըսէր՝ կարենամ կինս ու տղաս անդիի եզերքը անցընել, ուր կառքի մը մէջ մանալով մերձակայ նաւահանգիստ մը պիտի երթային, որպէս զի անկէջ ալ նաւ մանեն:

Երբ այս վտանգաւոր փախստեան ատենը հասաւ, Թագաւորն ու Թագուհին տկարութիւն մը ունենալ ձեռացուցին և գացին կանուխ պառկեցան. յետոյ երբ պալատին մէջ խօսելու ձայնը բոլորովին դադրեցաւ, կամացուկ մը զգուշութեամբ ելան ու կէս գիշերուան միջոցները Թագուհին պարզ խաւաքի խաթունի մը զգեստ հագնելով ու հետը իր սննեկապան աղախին մը ու արդւոյն գայեակն առած որ տղան գրկեր էր, Յակոբայ տաւաճորդութեամբը գաղտուկ սանդուխէ մը վարինջաւ ինչուան պալատին մէկ պզտի դուռը, ուր հաւատարիմ Լօզէօնը իրենց կը սպասէր: Հան Թագաւորը բարկը տալով Թագուհւոյն և պառկելով որդին, Աստուծոյ և վեհանձն Լօզէօնի ձեռքը յանձնեց զանոնք: Քանի մը վայրկեանէն նաւակին հասան, և նաւավարը թիւրուի ոյժ տալով՝ զիրենք Թէյմզի անդիի կողմն անցուց:

Բայց գժբաղդաբար Լօզէօն կոմսին կառքը գետ չէր հասած որոշուած տեղը: Ուստի սաստիկ խաւարին և հեղեղաբար վազող անձրևին մէջ մնացած խեղճ Թագուհին, մէկու մը տունը չէր կրնար մտնել, վախնալով որ կը ճանչցուի. գնաց հին եկեղեցւոյ մը պատին տակը ապաստանեցաւ, ուր երկայն ատեն ցրտէն գողգողալով ապասեց ու ամէն մէկ վայրկեանին սիրտը կը նետէր որ չըլլայ թէ փշխանիկը ճուալով մերձակայիցմէ մէկը արթնցունէ ու զիրենք միանէ:

Վերջապէս կառքը եկաւ հասաւ: Շուտ մը Լօզէօն զանոնք կառքը մտուց, և քանի մը ժամէն ծովեզերք հասան, և իրենց սպասող նաւն ալ մէկէն զանոնք ընդունելով անվտանգ Գաղղիոյ ափունքը

հասուց : Այս կարճառօտ ծովային ճամբորդու-
թեանս մէջ թէպէտ շատ անգղիացի պատերազմա-
կան նաւեր տեսան որ կրնային զիրենք բռնել ու
լոնտրա տանիլ, բայց նաւապետները և ոչ մը
քերնէն անցուցին թէ այդ ողորմելի նաւուն մէջ
Անգղիոյ Թագուհին և Վալլէսի իշխանը կրնային
ըլլալ, ուստի և ոչ մէջը մտնել պրպարտել ուղեցին :

Կրնաք երեւակայել, ազնիւ աշակերտք, թէ որ-
չափ սրտի անհանգստութիւն քաշեց Յակոբ Բ
ինչուան որ լսեց թէ իր ամուսինն ու որդին յա-
ջողութեամբ Գաղղիա հասեր են . բայց քիչ ատե-
նէն հարկ եղաւ որ իր անձին ապահովութիւնն ալ
մտածէ, երբ լսեց թէ Գուլիելմոս Օրանժի իշխա-
նը անձամբ մեծ բանակի մը գլուխ կեցած Անգղիոյ
ծովեզերքն ելեր է, թէ ծովը բազմաթիւ հոլան-
տացի նաւերէ բռնուած է, և թէ Հոլանտացւոց
բանակը Լոնտրա մօտեցեր է : Պարպալ տեղը թա-
ղաւորը հրամայեց որ գէմ կենալու պատրաս-
տուին . որովհետեւ իմացաւ որ իր զօրքերը չէին
ուղէր պատերազմիլ Գուլիելմոսին գէմ և թէ իր
տրքունեաց մեծամեծներէն խել մը հոգի որ իրեն
տակը հաւատարիմները կը կարծուէին, հակառա-
կորդաց կողմը անցեր էին : Բայց խեղճ թագաւո-
րին աւելի սիրտը ցաւցընողը ան եղաւ՝ երբ լսեց
թէ իր երկրորդ ալքիկը Աննան ալ, որ իրմէ եր-
բէք օր մը զատուած չէր, ամուսնոյն հետ միատեղ
ելեր Գուլիելմոսին բանակը դացեր է . « Այն ին-
ծի, կանչեց դառնութեամբ եղկելի թագաւորը,
ինչ պիտի ըլլամ ես ուրեմն՝ թէ որ իմ բուն զա-
ւակներս զիս երեսէ կը ձգեն » : Քիչ ատենէն ուրիշ
ճար չմնաց՝ բայց եթէ իր սակաւաթիւ հաւատա-
րիմ ծառաներովը Ուայդ-Հալի պալատը փակուիլ,
ուր անպատմելի անձկութեամբ յաղթականին
հրամաններուն կը սպասէր :

Սակայն թէպէտ Օրանժի իշխանին յանդուգն

ձեռնարկութիւնը յաջողեր էր, բայց ինքը լաւ գիտէր թէ իր ազգականը գահէն վար ձգելովը շատ գէշ գործք մը կ'ընէր, և անոր պէս պատկառելի մարդուն առջևը երևնալու երես չունէր։ Բայց որովհետեւ միտքը դրած էր երկրորդ օրը մեկէն Լոնարան առնելու, իր պտշտօնականներէն երեք հոգի թագաւորին խրկեց, որպէս զի երթան զինքը ստիպեն որ նոյն վայրկենին թողու ելլէ Ռւայդ-հալէն և ինչ տեղ որ իրեն յարմար սեպէ՝ ընարէ։

Ահա գիշերն անցեր էր, և Յակոբ շատ օրերէ 'ի վեր առաջին անգամ քուն մտեր էր, մէյ մ'ալ եկան զինքը արթնցուցին Գուլիելմոսի կամբը ծանուցանելու, և խմացընելու համար թէ արդէն հալանտացի զօրքը պալատին դռները առած են։ Յակոբ առանց պզտի գանգատ մը ընելու՝ հնազանդեցաւ ըսածնուն, և յայանեց թէ իր դիտաւորութիւնն էր Գաղղիա անցնիլ թէ որ տղենան թոյլ տալ իրեն։ Այս խնդիրքիս հաւանելով Գուլիելմոս, երկրորդ առաւօտը թագաւորը հալանտացի զինուորաց առաջնորդութեամբը թէյմզի վրայ նաւ մտաւ, հետը քանի մը հաւատարիմ ծառաներ առած որոնք ուղեցին անոր թշուառութեանը մասնակից ըլլալ։ Ան ամէնքը որ տեսան Արտուս առաջնոյն որդին անանկ թշուառութեան հասած՝ մտքերնին բերին անոր ցեղին բոլոր դժբաղդութիւնները և չկրցան արցունքնին բռնել, մանաւանդ որ, աչքերնուն առջև Անգղիոյ թագաւորը բանտարկելոյ մը պէս օտարազգի զինուորաց ձեռքով հայրենիքէն դուրս կը տարուէր։

Թէպէտ Յակոբ փախստական թագաւոր մըն էր, բայց շատ աղէկ հիւրընկալութիւն գտաւ Գաղղիոյ Լուգոմիկոս ԺԴ թագաւորէն, որ իրեն ու թագուհւոյն և որդւոյն բնակութեանը համար Սէն-Ժէրմէնի գեղեցիկ գլեակը տուաւ Բարիդու մօտ, ուսկից քիչ ասորի առաջ ինքը ելեր ու վերսայլ փոխադրուեր էր։

ԾԸ

Պ Օ Յ Ն Ի Պ Ա Ր Տ Ո Ւ Թ Ի Ի Ն Ը

Թուական 1688-1702 :

Հազիւ թէ Յակոբ Բ գնաց Անգղիայէն , տիրելի աշակերտք , մէկէն Օրանժի իշխանը խորհրդարան մը կազմելով Մեծին Բրիտանիոյ Թագաւոր Հոջակուեցաւ , և քանի մը օրէն Աւետմանսդրը երթալով Թագաւոր պատկուեցաւ իր Մարիամ կնոջը հետ և ըսուեցաւ Գուլիելմոս Գ :

Սակայն գեռ դիւրին բան չէր Գուլիելմոսի խաղաղութեամբ տիրելը երկք Թագաւորութեանց , և մէկէն իմացաւ որ խումբ մը մարգիկ , որոնք Յակոբեանք կ'ըսուէին՝ վասն զի Յակոբ Թագաւորին կողմն էին , շատ կը ցաւէին այս իշխանիս իր որդւոցմէն ընդունած ապերախտութեանը վրայ և շատ կը փափաքէին որ նորէն գահ ելլէր : Իսլանտայի մէջ մանաւանդ , ուր միշտ ուղղափառները աւելի բազմութիւ եղած են քան Մեծին Բրիտանիոյ մէկալ աշխարհները , խել մը մեծամեծներ կային որ Սգուարդեանց տանը վրայ մասնաւոր սէր ունէին և շատ վշտացեր էին տեսնելով որ Թագաւորութիւնը անանկ մարդու մը ձեռք ինկաւ , որ նա բազանգութիւնը պիտի ջանար բոլոր երկրին մէջ հաստատել :

Անդին Յակոբ Թագաւորն ալ իր Սէն-Ճէրմէն քաղաքած միջոցը լսեց թէ Իսլանտայիք նորէն զինքը Թագաւոր կ'ուզեն գնել և թէ իրենցմէ շատերը պատրաստ են իրեն օգնելու զէնքով : Թշուառ Թագաւորները միշտ գիւրաւ կը յուսան յաջողութիւն

գանալու. անոր համար Յակոբ ալ շուտով համոզուեցաւ թէ կրնայ նորէն իր թագը ձեռք ձգել, թէ որ կարենայ իռլանտացի Յակոբեանց գլուխ կենալ: Ուստի Լուգովիկոս ԺԴէն, որուն Գուլիելմոս պատերազմ՝ հրատարակէր էր, նաւեր ու զօրք խնդրեց Իռլանտա անցնելու համար: Լուգովիկոս անոնք տալէն զատ՝ հրաման ալ տուաւ որ կարենայ ան գաղղիայի մեծամեծներն ալ հետը ընկեր առնել, որոնք պատերազմելու փափաքով ուզենային հետն երթալ: Լօզէօն կոմսն ալ ասոնցմէ մէկն եղաւ և ուզեց մինչև ցվերջ հուլիստարիմ՝ մը նալ Յակոբի սիրոյն:

Լուգովիկոս իրեն սիրոյն ու առատաձեռնութեամբ նշան մը տալու համար, ստակի մեծ գումար մը ընծայ ըրաւ Յակոբայ, ոսկիէ շքեղ սեղանի սարառներ և գեղեցիկ լանջապանակ մը որ ինքը ատենօք պատերազմի մէջ հագեր էր: Յետոյ երբ Յակոբ քովը գնաց վերջին բարիւր տալու ու իր ընտանիքն անոր խնամոցը յանձնելու, զորոնք հոն Սէն-Ժէրմէն կը ձգէր, « Եղբայր իմ (ասանկ կը կանչէն թաւաւորներն իրարու) ըստ գորովանօք Գաղղիոյ թագաւորը, քեզի համար մէկ բան մը միայն կը փափագիմ, և ան է որ մէյ մ'ալ զքեզ չտեսնեմ », ուզելով հասկըցնել այս խօսքովս թէ կ'ուզէր որ բաները յաջողին որպէս զի ալ Անգղիայէն գուրոջէլէ:

Քանի մը օրէն ետե Յակոբ գաղղիական նաւատորմին մէկ նաւը մտած՝ քիչ ատենէն ետե Իռլանտայի ափանցը վրայ ցամաք ելաւ, և բոլոր հոն տեղի Ժողովուրդը որ ճամբուն վրայ գիզուեր էին՝ ուրախութեան աղաղակներով ընդունեցան զինքը: Իռլանտացի իշխանաց մեծ մասը և բազմաթիւ Յակոբեաններ Անգղիայէն ու Սկովտիայէն վաղեցին ու Տըպլին եկան, որուն գոները իր դիմացը մէկէն բացուեցան և քիչ ատենուան մէջ Յակոբ ինքզին

քը կտրիճ բանակի մը գլուխ տեսնելով Եւրախու-
թեամբ լեցունեցաւ սիրտը: Բայց ախսոս որ այն
միջոցին որ ամէն բան կարծես թէ իրեն յոյս կու-
տար՝ մեծ ձախորդութեան մէջ ինկաւ:

Յակոբայ Իսլանաա հասնելուն լուրը լսածին
պէս Գուլիելմոս, մէկէն փութաց անոր գէմ անդ-
դիացի բանակ մը խրկելու, գերմանացի ծեր զօրա-
վարի մը հրամանատարութեանը տակ, որ ան ա-
ւենական առաջին զօրավարն էր: Շումպէրի (այս էր
զօրագլխին անունը) ութսունուերկու աստեկան
էր, և թէպէտ իր կտրըճութիւնն ու ճարտարու-
թիւնը չէր կորսնցուցած, բայց քիչ շատ առջի ա-
րագաշարժութիւնն ու եռանդը գացեր էր, վասն
զի պէտք է գիտնաք որ յիսուն աստուրնէ 'ի վեր
Եւրոպայի մէջ հռչակաւոր պատերազմ մը չէր ե-
ղած՝ որ ինքը մէջը գտնուած չըլլար: Ուստի Շոմ-
պէրի սաստիկ զարմացած Իսլանաացուց Յակոբայ
սիրոյն համար այն աստիճանի արագ զինուորելուն
վրայ, չուզեց պատերազմ բանալ ու վտանգի մէջ
ձգել ինքզինքը և փութաց Գուլիելմոսի իմաց առ-
լու թէ իր թշնամիքը կարծածէն աւելի զօրաւոր
էին:

Գուլիելմոս առ բանս լսածին պէս՝ չկրցաւ իր
բարկութիւնը սանձել և զանիկայ իբրեւ գանգաղ
ու վախկոտ արհամարհեց, և անձամբ ինքը նաւ-
մանելով հետը ուրիշ նոր բանակ մըն ալ տարաւ
Իսլանաա, և միտքը գրեթէ որ որ զէնքով մէկէն 'ի
մէկ որոշէ թէ արդեօք որին պիտի իյնար թագը:

Եւ իրաւընէ, սիրելիք, երկու բանակները ի-
րարու գէմ գալով գաշտի մը մէջ իրարու հանդի-
պեցան, ուր նեղ բայց խորունկ գետ մը Պոյնը ա-
նունով զանոնք իրարմէ կը բաժնէր: Հոն Գու-
լիելմոս աւելի մօտանց քննել ուղեւոր իր թշնամի-
քը առաջ գնաց. անոնք, որ մէկէն զինքը ճանչցան,
Թնգանթներն իրեն կողմը շտկեցին և քովի ել-

խաններէն խել մը մեռուցին : Ինքն իսկ Թագաւորը երեսը քարի կտոր մը ցաղքերով թեթեւ մը վերաւորուեցաւ :

Չեմ ուզեր , սիրելիք , նկարագրել ձեզի թէ ինչպիսի կառաւորութեամբ կը պատերազմէին երկու բանակները այն օրը , որ խիստ շատ աղայից աւ զինուորներու ջարդ տուաւ երկու կողմանէ ալ . վասն զի գիտէք որ քաղաքական պատերազմներէն աւելի ահաւոր բան չկայ , ուր երկու կողմն ալ կը ջանան աւելի իր թշնամին մեռցընել քան թէ ինքն իր կեանքին խնայել : Առջի բերան Յակոբեանք , որոնց Յակոբ ինքնին քաջութեան օրինակ կ'ըլլար՝ թէպէտ ապստարելով որ Անգղիացւոց տրեանը խռնայեն , կարծեաւ թէ յաղթութիւնը ձեռք կը ձգէին , և Շումլիերի որ առաջին կարգին վրայ կը պատերազմէր՝ խել մը մահացու վէրքեր ընդունելով ինկաւ . բայց երբ Գուլիելմոս նորէն առաջ քշեց իր բանակը , Յակոբայ զօրքը որ նուազեր էին խառն 'ի խուռն եւ քաշուեցան և քանի մը վայրկենէն բոլոր բանակը փախստեամբ ցրուեցաւ դնաց : Ինչո՞ւ Յակոբը որ ստիպուեր էր փախստականաց հետ եւ քաշուիլ , չկրցաւ նորէն զօրքը միացընել և ան օրն օր կը յուսար իր լեռազը նորէն ձեռք ձգել , ան օրը դեռ իրիկուն չեղած՝ բոլորովին յոյսը կտրեց :

Պոյնի կոտորածէն քիչ օր ետե , ուր իր հաւատարիմ ծառայիչը մեծ մասը մեռեր էին , Յակոբ տեսնելով որ ալ անօգուտ էր որ և իցէ փորձ՝ Գաղղիոս դարձաւ առանց իր թշնամիէն հալածուելու : Այս երրորդ և միանգամայն վերջին անգամն էր որ այս դժբաղդ Թագաւորը հալածեալ և փախըաւտական այդ տէրութեան մէջ կը մտնէր . առաջին անգամը՝ երբոր Կարալոս առաջնոյն մահուանէն ետե Գրոմուէլ զինքը դեռ աղայ իր մօրը հանրիւզի քով խրկեց . երկրորդ անգամը՝ երբոր Գուլիելմոս

տրչաւանքին միջոց հոլանտագի զինուորները ինչուան այն նաւն ընկերեցին իրեն՝ որ զինքը Անգլիայէն գուրս պիտի տանէր . և հիմա ալ երրորդ անգամ նոյն Գուլիելմոսէն կը փախչէր, որ Պոյնի յաղթուածեամբը ապահով երից թագաւորուծեանց թագը ձեռք ձգեց :

Լուգովիկոս ԺԴ, որուն վեհանձն բնաւորուծիւնը ամէն սուծի մէջ կ'երևար, շատ մեծ ընդունելութիւն ցրցուց աքսորուած թագաւորին, և ուղելով որ անոր թագաւորական աստիճանը պահէ՝ արքունական ծառաներ, ասպետներ և պահապաններ տուաւ անոր : Անանկ որ Յակոբ երբեմն կը կարծէր թէ գեռ թագաւոր է, վասն զի պալատականներ ու շողորթներ ալ չէին պակսէր քովը : Այսպէս ահա Յակոբ կրօնքի տալով զինքը և Ժամանակին մէկ մասն ալ որպիսի զուարճութեամբ անցընելով որ շատ կը սիրէր, կնքեց իր յետին տարիները, և ինչուան այս օրս գեռ կը ցուցընեն Սէն-Յերմէնի դղեկին մէջ այն խուցը ուր մեռաւ Սքուարդեանց տանը վերջին թագաւորը :

ԾԹ

Ա Ն Ն Ա Թ Ա Գ Ո Ւ Հ Ի Ն

Թուական 1702-1714 :

Գուլիելմոս Գ և թագուհին Մարիամ տղայ չունենալով, իրենց յաջորդեց Յակոբ Բի երկրորդ աղջկն՝ Աննա, և քաջոր, բարեբարոյ ու սիրելի կնիկ ըլլալով, Ժողովուրդը ուրախութեամբ զինքն

ընդունեցաւ . և միշտ Առնի- Ռագուհին Աննա կը կան-
չէին զինքը :

Աննա գոթախտաւար իր պղտիկութեան ատե-
նէն բոլոր իր վստահութիւնը գրեթէ Զըրչիլ ա-
նունով ազնուական կնկան մը վրայ , որ խելացի
էր , բայց այնչափ անձնասէր՝ որ յուսալով որ
կրնայ վարձք մը ձեռք ձգել Օրանտի իշխանէն ,
համոզեց զԱննա թողլու իր թագաւոր հայրը , և
ծածուկ թշնամեաց բանակը անցնելու : Գիտէք
արդէն թէ ինչ աստիճանի ցաւ զգաց Յակոբ աս
բանիս վրայ , և ինքն իսկ Աննա բոլոր կենացը մէջ
չէր կրնար միւրթարուիլ՝ մտածելով իր հօրը
տուած վիշտը :

Այս Զըրչիլ տիկինն իր ժամանակին ամենէն
մեծ զօրավարներէն մէկուն հետ կարգուած էր ,
որ էր Մարըլպըրը գուբը , և անանկ ճարտար զ-
րաժոր էր , որ Եւրոպայի երևելի զօրավարներուն
ամենուն միշտ յաղթեց , և մասնաւորապէս Գառ-
ղիուցւոց ազգին մեծամեծ չարիքներ հասուց ան
պատերազմներուն մէջ՝ որ Նուգովիկոս ԺԴ իր
ծերութեան միջոց ըրաւ իր թոռը Սպանիոյ դա-
հուն վրայ հանելու համար , ինչպէս որ պատմե-
րեմ ձեռքի Գաղղիացւոց պատմութեան մէջ : Աննա
թագուհին լաւ ճանչնալով աս հոչակաւոր մար-
դուն արգիւնքները , ամենայն հարցստութեամբ
ու պարգևներով լցուց զանիկայ , Զանկապանի
կարգին նշանը տուաւ և ուզեց որ երեք թագաւո-
րութեանց առաջին կարգի մեծամեծներուն կար-
գը անցնի :

Մարըլպըրը , որ աղէկ կառարելութեանց տէր
և վեհ սրտով մարդ էր , լաւ ճանչցաւ ու զգաց իր
թագուհւոյն ըրած բարերարութիւնները . բայց
դքսուհին իր ամուսինը , որ բնութեամբ սնապար-
ծին և նախանձոտին մէկն էր , անանկ հպարտա-
ցաւ իր էրկանը տրուած պատիւներուն վրայ՝ որ

իր գոռոզութեամբը բոլոր արքունեաց մեծամեծ լորտերը ահաճեցուց, և իր կամապաշտու-թեամբն ու չարասրտութեամբը թագուհւոյն իսկ անտա-նելի եղաւ : Որչափ ալ քաղցրաբարոյ էր Աննա՝ Չըրչիլ տիկինն իմացաւ թէ ան իր առջի անուշու-թեամբը չվարուի իրեն հետ, և անանկ կառու-ցաւ՝ որ նստաւ իր թագուհւոյն անխելք նամակ մը գրեց, որուն մէջ անոր գէ՛ւ դառնութեամբ կը գանգատէր թէ ալ գագրեցուցիր էր իր բարե-կամութիւնը : Բայց չէ թէ նեղանալով կը ստա-ցուի, որդեակք, անխելքութեամբ կորսընցուցած համարմունքն ու սէրը . անոր համար երբոր ետքը լալով եկաւ թագուհւոյն ոտքը ինկաւ որ իրեն ներէ՛ : Աննա ուրիշ պատասխան չտուաւ բայց եթէ որ ալ մէյ մ'ալ իր գիմացը չերենայ : Բոլոր պա-լատականքը խիստ շատ ուրախացան այս ամբար-տաւան կնկան նուաստանալուն վրայ : Բայց Մա-րըլպըրը դուքսն ալ զոհ եղաւ իր կնոջը . որովհե-տե իր թշնամիները այնչափ գէշ խօսեցան թա-գուհւոյն իր վրայօք, որ սպարապետութեան պաշ-տօնը առաւ իրմէ . այսպէս Չըրչիլ տիկնոջ գէշ բնաւորութիւնը պատճառ եղաւ որ Լուգովիկոս ԺԴ անկէջ վերջը մեծ յաղթութիւններ ըրաւ Անգղիոցեաց վրայ :

Այս ժամանակներս, սիրելիք, Յակոբ Բ շա-տոնց մեռեր էր՝ ի Սէն-Ժերմէն, և մեռնելէն ա-ռաջ խօսք առեր էր Լուգովիկոս ԺԴէն որ իր որդւոյն Գալլէսի իշխանին անունը Յակոբ Գ դնէ, և Անգղիոյ թագաւորի մը պէտք եղած պատիւները տայ անոր : Սակայն պատանին չուզեց ատանունն առնուլ և իր թագաւորական անունը Արպէֆ Սուրբ-Գէորգ անուամբ ծածկեց, զորն որ իր քա-ջութեամբն ու արդիւնքովը փառաւորեց : Սակայն ինքը Եւրոպայի մէջ աւելի Պահանջող անուամբ ծա-նօթ եղաւ ամենուրեւ . վասն զի իրաւքնէ իրաւունք

~~CONFIDENTIAL~~

[illegible]

[The text in this image is extremely faded and illegible.]

[illegible]

Թենէն ազատելու համար՝ գաղղիացի նաւով մը եկաւ իրենց գլուխ կենալու, ըսեց թէ նոյն իսկ ամենէն սաստիկ խռովարարներն ալ խոնարհեր էին, ուստի մէկէն շուտով Գաղղիա դարձաւ, ալ բոլորովին յուսահատելով գահակալութեան ակնկալութենէն: Քիչ ատենէն բոլորովին յաջողեցաւ Սկովտիոյ Անգլիոյ հետ միութիւնը, և ալ անկէ ետեւ այդ երկիրները, որ այնչափ երկար ատենէն ՚ի վեր իրարու թշնամի էին՝ միացան ու մէկ Թագաւորութիւն մը կազմեցին:

Աննա Թագուհին որ ինչպէս ըսի իր երիտասարդութեան ատենը Գէորգ Տանիմարքացի իշխանին հետ կարգուեր էր, շատ տղաքներ ունեցեր էր. բայց թերեւ ՚ի պատիժ իր հօրը դէմ ըրած ապերախտութեանը՝ ամէնն ալ իր աչքին առջև մէկիկ մէկիկ մեռան. և երբոր ալ տարիքը առաւ, շատ փափաքեցաւ որ իր Պահանջող եղբայրը յաջորդէ իրեն, որովհետեւ գիտէր որ ժառանգութիւնը Սգուարգեանց կ'իյնար. բայց իր մեծամեծները դէմ կենալով ստիպուեցաւ իրեն յաջորդ որոշել Գէորգ անունով գերմանացի մը Հաննովէրի Կայսրընտիրը, որ էր Յակոբ Աին մօտիկ ազգականը, ու ասանկ ըլլալուն՝ Սգուարգեանց Թագաւորական տոհմին կրնար կերպով մը ժառանգը տեպուփլ, որովհետեւ Յակոբ Բի որդին Անգլիայէն հալածեր էին:

Ահա ասանկ եղաւ, որդեակք, որ Հաննովէրի ցեղը, որ այսօրուան օրս Մեծին Բրիտանիոյ վրայ կը Թագաւորէ, Աննա Թագուհւոյն յաջորդելու կանչուեցաւ, և ան իշխանն որ դահ ելլելով ըսուեցաւ Գէորգ Ա, շատ տարիներ փառաւորապէս Թագաւորեց:

ԿԱՐՈԼՈՍ-ԵԴՈՒԱՐԴ Ի ՍԿՈՎՏԻԱ

Թուական 1714-1760 :

Գէորգ տառապանի վրայ պատմելու բան մը չու-
նենալով, կ'անցնիմ իր անդրանիկ որդւոյն, որ
Գէորգ Բ անուամբ իրեն յաջորդեց և շատ գէպ-
քերով նշանաւոր եղաւ, որ կրնան ձեռքի, ինչպէս
կարծեմ, ախորժեղի ըլլալ :

Թէպէտ Սգուարդեանց Անգղիոյ գահը ելլելու
համար ըրած վերջին փորձերը բոլորովին անյաջող
գացեր էին, հանդերձ այսու այդ դժբաղդ ազգա-
տոհմէն երիտասարդ և կտրիճ իշխան մը ելլելով,
ուզեց ինքն ալ ձեռք ձգել Անգղիոյ Թագաւորու-
թիւնը. անունն էր Կարոլոս-Եգուարդ, միակ
որդի Սուրբ-Գէորգ ասպետին, որուն ծնունդը իր
ընտանեացն ազէտիցը կերպով մը տառաջին պատ-
ճառն եղաւ :

Այս ժամանակներս, որդեակք, երեսուն տա-
րուընէ 'ի վեր էր որ վեհանձն Լուգովիկոս ԺԴը
մեռեր էր, և իր յաջորդը Լուգովիկոս ԺԵ ամե-
նակին հոգը չէր Սգուարդեանց ինկած ցեղին վրայ :
Եւ սակայն Կարոլոս-Եգուարդ առանց իր հօրը
Թշուառութեանցը յիշատակներէն վհատելու, ի-
րեն ընկեր առած եօթը հաստ հաւատարիմ ծա-
ռաներ, որոնք իրենց կեանքը իրեն համար զոհե-
լու բռնկած էին, պզտի գաղղիացի նաւ մը գանե-
լով եկաւ Սկովաիոյ հիւսիսային կողմը ցամաք ե-
լաւ, որուն բնակիչքը բոլոր բոլոր քանի մը ողոր-
մելի ձկնորսներ էին :

Երբ նաւը մօտեցաւ այդ ծովափանց, մէկէն իշ-

խանը իր բարեկամներովը ցամաք ցառքեց և դէպ ՚ի այն մարդկանց երթալով, որոնք այս նոր օտարականաց գալստեան վրայ ափշած կեցեր էին յայտնեց անոնց թէ ինքը իրենց Յակոբ Թագաւորին թողն էր, և յորդորեց որ ձեռուընին զէնք առնեն որպէս զի զինքը Սկովտիոյ վրայ Թագաւոր դնեն : « Ափսոս , պատասխանեցին այդ խեղճ մարդիկը իրեն ոտքը իյնալով, մենք ինչ ծառայութիւն կըրնանք ընել քեզի . մենք ամէնքնիս բուռ մը հոգի ենք , վարսակի հացով ու ձկնորսութեամբ կ'ապրինք և զմեզ պաշտպանելու համար ամենևին զէնք չունինք : — Ես ալ, պատասխանեց Եգուարդ , մասնակից կ'ըլլամ ձեր աղքատութեանը , կ'օգնեմ ձեզի ձեր աշխատութեանցը մէջ , և ձեզի զէնք ես կու տամ » :

Չեմ գիտեր ինչպէս բացատրեմ, սիրելիք , այս խօսքերուն ըրած տպաւորութիւնը ան պարզամիտ մարդկանց օրաին վրայ, որոնք չէին կշտանար զարմանալէն իշխանին աղէկ և կարիճ կերպին վրայ : Հազիւ թէ իր գալստեան լուրը մերձակայ Ժողովրդոց մէջ տարածուեցաւ , մէյ մ'ալ նայիս խել մը լեռնական լորտեր իր քովը վազեցին , հետերնին բազմութիւն հալածաբէրներու բերած . և իր ընկերներէն մէկն ալ կարմիր մետաքսէ դրօշ մը շինելով, Կարողոս-Եգուարդ քանի մը օրուան մէջ հազարաւոր զօրք ունեցաւ իր ձեռքին տակը , որոնք իրաւցընէ թէպէտ անհրահանգ էին , բայց չէին պակսէր կորըճութենէ և հպատակ էին : Եգուարդ անոնց համարմունքը աւելի քաշելու համար իր վրան , այդ հին Կալեդոնաց սերունդներուն հագած վայրենի և պատերազմական զգեստներն հագաւ , և ոտքով կ'երթար ու աշխատութեանց և ամէն տեսակ նեղութեանց դիմանալու օրինակ կու տար անոնց :

Ան սկովտիացի լորտերուն մէջ , որ իրենց Ժո.

զովուրդները զինուորած էին . նշանաւոր էր Լօ-վաթ անուանով ծեր լորտը , որ ան ատեն ութ-սունըութ տարուան մը կար և ատենօք Յակոբ Բի-տանը Յակոբեանց զլուխ կեցած պատերազմ-քրիր էր . անկէ վերջը Պալմէրինոյ և Տէրվէն-գուօզըր անուանով իշխանները , և ուրիշ ան սկով-տիացի քաջազուն ազնուականներէն շատերը , որ ատենօք Սդուարդեանց կողմն էին :

Այս անակնկալ յաջողութենէս խրախուսած , Եդուարդ միտքը գրաւ որ ան վայրկենին մէկէն Է-տիմալըրկի վրայ վազելով յանկարծակիի բերէ իր թշնամիները : Ուստի լեռներուն մէջէն անցնելով , գիշերները իր զօրաց հետ գետնի վրայ պառկելով , և անոնց ողորմելի կերակուրն ուտելով , առաջ կ'երթար առանց դիմացն ուրիշ արգելք մը ունե-նալու ատ վայրենի անզուանքը , բայց եթէ ահա-գին հէզեզներ և անգունգներ . և վերջապէս հա-սաւ մայրաքաղաքին դրան առջև , որ անարգել ի-րեն դիմացը բացին . ասանկով Սկովտիոյ ափունքը ոտք կոխելէն ետև գեռ ամիս մը չեղած՝ Կարոլուս-Եդուարդ Հօլիքուտ պալատին տէր եղաւ : Արիկոյ իր նախորդներէն մնացած հին թագաւորական պալատն էր , ուր ինչուան այսօր կը ցուցնեն Մարիամ Սդուարդայ պառկելու խուցը :

Սակայն Կարոլուս-Եդուարդայ Սկովտիոյ ա-փունքն հասնելը և մէկէն արագութեամբ Էտիմ-ալըրկի վրայ քալելուն ձայնը երբ Անդգիա տա-րածուեցաւ , մեծ սարսափ ձգեց ամենուն վրայ . վասն զի Գէորգ Բ ան ատեն Գերմանիա գացած էր Լուգովիկոս Ժեի գէմ պատերազմելու հա-մար : Մինչդեռ բոլոր Անդգիա վախէն սարսափած կեցեր էր , խորհրդարանը մեծ վարձք խոստացաւ անոր որ Եդուարդը կարենայ ապաննել ու դուսիք իրեն բերել : Բայց թէպէտ այդ իշխանին քով խեղճ լեռնցիներէն զատ ուրիշ մարդ չկար , ո-

րոնք կրնային շատ հաքստանալ այնչափ ստակով, սակայն այսու ամենայնիւ չգտնուեցաւ մէկը ա- նոնց մէջ որ այգայիսի ահագին անօրէնութիւն մը գործել յանձն առնէր : Երբոր Եդուարդ իմացաւ թէ իր թշնամիները ինչ վատ հրաման հաներ էին իրեն գէմ, և որպէս զի անոնց ցուցընէ թէ ինքը ինչ աստիճանի կը սոսկայ այգայիսի անզգամութե- նէ, ինքն ալ իր կօզմանէ հրաման հանեց թէ ով որ յանդըգնի Գէորգ Հաննովերցիին կենաց ձեռք վերցընելու, թէ որ իր ձեռքը իյնալու ըլլայ՝ գիտ- նայ որ ստակալի կերպով կը պատժուի : Այս մե- ծասրտութիւնը աւելի բաղմամբիւ բարեկամ վաս- տըկցուց երիտասարդ իշխանին քան թէ հարիւր յազթութիւն ըրած ըլլար, և նոյն իսկ Անգղիոյ մէջէն խել մը յակորեաններ զէնքով իրեն օգնելու պատրաստուեցան :

Այս միջոցիս, աղնիւ աշակերտք, անգղիացի բանակ մը կու գար Էտիմպըրկի վրայ, ուր Վարո- լտս-Եդուարդ քանի մը օրուքնէ ի վեր կանկ ա- ուեր էր . երբ անիկայ թշնամեաց մօտենալը լսեց, որոշեց որ իր աներկիւղ լեռնականացը գլուխ կե- ցած գիմացնին ելլէ : Երբոր տեսան ասոնք կարմիր զգեստով Անգղիացիները, առանց մտիկ ընելու իրենց գլխաւորին որ իրենց կատապուլութիւնը կ'ու- ղէր չափաւորել, մէկդի նետեցին իրենց հրացան- ները՝ որով հեռուէն կրնային պատերազմիլ, և ձեռքերնին սուր բոլոր ձայնովնին պոռալով թըշ- նամուոյն վրայ յարձըկեցան . մէկ մասն ալ Անգղիա- ցւոց ձիաւորներուն առաջ գալը տեսնելով, մէկէն գետին պառկեցան ձիերուն սրունքները կըտըրտե- լու համար, թէպէտ վտանգ կար ոտքի առկ եր- թալու կամ ձիաւորներէն սպաննուելու : Այս վայրենի պատերազմելու կերպը անանկ ռարսափե- ցուց Գէորգ Թագաւորին զօրքը, որ կարծելով թէ իրաւընէ բարբարոսացմէ պաշարուեցան՝ խառն

'ի խուռն սկսան փախչիլ և յաղթութիւնը լեռնականաց թողուցին, որոնք անոնց ձգած աւարտովք ճոխացան : Եդուարդ ալ շատ երեւելի եղաւ այս պատերազմին մէջ, որուն անունը գրին Պատերազմ Բրէտըն-Բանսի, որովհետեւ այս անուամբ գեղի մը մօտ եղաւ՝ Էտիմպրրկէն քանի մը փարսախ հետու :

Անկարելի է բացատրելը ձեզի, սիրելիք, թէ ինչ մեծ եղաւ Անգղիոյ սարսափը՝ երբ Բրէտըն-Բանսի յաղթութեան ձայնը լսուեցաւ . ալ ամէնքը կ'ըսէին թէ Սդուարդեանց նորէն դահ ելլելու ժամանակն հասած է : Գէորգ Բ խորհրդարանէն կանչուելով շուա մը Լոնտրա դարձաւ . ան միջոցին ալ քաղքին վաճառականները լեռնականաց անյապուծեանէն վախնալով, զորոնք ամէն վայրկեան հասած կը սեպէին, ամէնքն ալ օրերով գոցեցին իրենց խանութները, և այնպէս մը եղաւ՝ որ կարծես թէ ապտհով Լոնտրա անոնց ձեռքը պիտի երթար : Բայց շուտով ալ քաջալերուեցան Անգղիացիք և հազարաւոր մարդիկ զինուորեցան նոր բանակ մը կազմելու համար, որուն հրամանատարութիւնը Գըմպրըրընտի դքսին յանձնուեցաւ՝ բուն թագաւորին որդւոյն, որն որ փառաւորապէս արիացեր էր Գաղղիոյ դէմ եղած պատերազմներուն մէջ :

Էտիմպրրկ դառնալէն ու քանի մը օր հանգչելէն ետքը, Կարոլոս-Եդուարդ իր յաղթական զօրքերն առած ճամբայ ելաւ դէպ 'ի Լոնտրա առանց իր առջէն արգելք մը ունենալու : Բայց հազիւ թէ մայրաքաղքին երեսուն փարսախ տեղ մնացեր էր, մէյ մ'ալ լսեց թէ Գըմպրըրընտ աւելի բազմաթիւ բանակով մը առաջ կու գար, և ցաւագին սրտով տեսաւ որ իր հայրնախնները որ այնչափ առերկիւղ էին իրենց անտառախիտ և անգունգներով լեցուն երկրին մէջ, Անգղիոյ ընդարձակ դաշ-

տերուն մէջ գծկամակութեամբ առաջ կ'երթային : Արդէն շատը բոլորովին զինքը թողեր էին՝ որպէս զի երթան իրենց լեռներուն մէջ իրենց աւարը բաժնեն . և նոյն իսկ իր բարեկամները խոր հուրդ տուին իրեն Սկովախ ետ գառնալու , որպէս զի կարենայ նոր զօրք ժողվել : Թէպէտ Վարդուս-Եգուարդ շատ ազաչեց անոնց որ երկրորդ օրուան որոշիչ յաղթութիւնը չփախցնեն , բայց հարկ եղաւ որ ետ գառնայ , և ան զգացած ցաւը ստոյգ նախագուշակութիւն մը սեպեց գալու ձախորդութեանց :

Եւ իրաւընէ , ազնիւ պատանեակք , Գրմարըլընտի դուքսը որ շատ մօտիկցեր էր՝ երբ իմացաւ հայանաբերաց նահանջը , ետենէն ինկաւ հալածեալու , ով որ ձեռքը ինկաւ անողորմ մահուամբ սպաննեց , լեռներուն մէջ սախպեց քաշուիլ և վերջապէս կիւտաբն ըստած տեղը անոնց բանակին հասաւ , ուր երկու կողմանէ ալ արիւնահեղ պատերազմի մը պատրաստուեցան : Բայց ասոր վերջը շատ ասարեք եղաւ Բրէտըն-Բանտի պատերազմէն . Կարոլուս-Եգուարդայ քաջութիւնն ու օրինակը չգօրեց ամենեին և իր ամբողջ բանակը ցիրուցան սկսաւ փախիլ . ինքն ալ ստիպուելով իրեններուն հետ խալըսիլ , տեսաւ հեռուէն լեռներուն վրայէն Սկովախոյ քաղաքներն ու գեղերը կրակի տրուած յաղթականներէն , և ականջն հասաւ ան խեղճ բնակչաց ցաւալից աղաղակներն ու հեծութիւնները , որոնք անգութ Գրմարըլընտին հրամանովը կը սպաննուէին , օրն որ Սկովախացուց վրայ բանեցուցած գաղանթութեանը համար հառաւոր ահաւոր մականունն ստացաւ :

Ան առենէն սկսեալ , տիրելիք իմ , Սգուարդեանց յետին իշխանը վիշտերով ու վտանգներով կեանք մը անցուց : Անգղիացուցմէ սաստիկ հալածուած , ճյանդգնեցով ալ մէկդ . մը վստահիլ

ժախէն որ կրնայ մատնուիլ և Թշնամեաց ձեռքն իյնալ, և հետը երկու հաւատարիմ ծառաներէ զառ մարդ չունենալով, հարկադրուեցաւ ժայռէ ժայռ, անտառէ անտառ Թափառական պարտիլ. կերակուրը վայրի պտուղներ էին, և երջանիկ կը համարէր ինքզինքը՝ Թէ որ խեղճ յախաբեան մը յանձն առնէր կերած սե հացէն ու աղած ձկէն իրեն ալ մասն հանել:

Մինչդեռ Կարողոս-Եղուարդ լերանց մէջ առ տանգական պարտելով կը ջանար իր գլուխը Գլմ պըրընտի ձեռքէն խալըսցընել, Մաքէնսի անու նով երիտասարդ սեղովաբացի մը մտածեց վեհանձնութեամբ որ Թագաւորին ետեէն ինկած հալածողները իր վրայ դարձնէ, որովհետեւ զիպաւածով կարգէ դուրս նմանութիւն ունէր Կարողոս-Եղուարդայ հետ: Այս առաքինական գիտմամբ շատ գեղերու մէջ ինքզինքը փախստական Թապաւորը ձկացուց, և շուտ մը անգղիացի զօրքերը կարծելով Թէ որսերնին ձեռք ձգեցին՝ բուն Թագաւորը ձգեցին ու իրեն ետեէն ինկան. երբոր քանի մը օրէն ետե Մաքէնսի խումբ մը անգղիացուցմէ պաշարուած՝ ջանաց օր սրով ճամբայ բանայ, մահացու վէրքեր ընդունելով ինկաւ, ու հագին փչելու տտեն տղազակեց. և Անգլաւմներ, ձեր Թագաւորին որդին մեռուցիք: Զինուորները ալ համոզուած Թէ Կարողոս-Եղուարդայ սպանութեան համար խոստացուած վարձը պիտի ընդունին՝ կտրեցին անոր գլուխը և աճապարանօք Գլմպըրընտի տարին, որն որ ուրախութեամբ զուտ արիւնաթաթաւ աւարը իր կռուքին մէջ գրաւ և շուտ մը ճամբայ ելաւ Լոնարոս երթալու: Սակայն ճամբայ ընելու ատեն միտքը ինկաւ որ տափրիչ մը կանչել տայ, որ շատ անգամ անփութ էր իշխանը, խմանալու համար Թէ արդեօք բուն անոր գլուխն է, բայց այս մարդս երբեք անտա-

զայն՝ ըսաւ թէ անորը չէ . ան ատեն Գրմաղլորընտ իմացաւ որ դէմքի նմանութենէն խաբուեր էր , և բարկացած՝ հրամայեց որ նորէն երթան փախըտական իշխանին ետեւէն , որն որ գեռ շատ հեռու եղած պիտի չըլլար :

Օր մը մինչդեռ խեղճ իշխանը ծովին եզերքը ասդիս անդին կը պարտէր յուսալով որ կրնայ գաղղիացի նաւ մը գտնել ու մէջը մանալ , դիպուածով սկովտիացի օրիորդի մը հանդիպեցաւ Փլորա Մագաօնալտ անուամբ , զորն որ քանի մը ամիս առաջ տեսած էր Հօլիբուտ պալատը այն քիչ ժաւանակին մէջ՝ որ յաջողութիւն ունեցեր էր : Փլորա , որ բարի ու զգայուն արջիկ մ'էր , տեսնելով թագաւորին ատ խեղճ վիճակը՝ չկրցաւ արցունքը բռնել . և որովհետեւ քանի մը օրէն իր ազախնոյն հետ իր մէկ ազգականը տեսնելու պիտի երթար մերձակայ կղզի մը , առաջարկեց Եդուարդայ որ թէ որ կամենայ՝ ատ արջկանայտին հետ աղանդոյն զգեստը հագած , որուն անունն էր Պէթթի Պըրբ , իր ազգականին տունը գայ , որն որ հաւատարիմ յակոբեան մըն էր :

Կարողոս , ինչպէս որ կրնաք մականերեւել , ուրախութեամբ յանձն առաւ այս առաջարկութիւնը և մէկէն իր երկու ընկերներովը Փլորայի ցրցուցած այրը մտաւ , և Փլորա խոստացաւ անոնց որ ամէն օր իրենց ուտելիք բերէ :

Իժադգաբար նոյն օրն իսկ անդղիացի զինուորներ գալով ան երկիրը , խելացի Փլորան խոհեմութեամբ վախնալով որ չըլլայ թէ իշխանին ուր ըլլալն իմացընէ , երկու օր չկրցաւ այրը երթալ և քիչ քնաց որ ատ ժամանակին մէջ Եդուարդ ու իր ընկերները անօթութիւնէ ու ցրտէ մեռնէին , վառն զի հագիւ թէ ծածկուելու զգեստ ունէին : Բայց վերջապէս զինուորները ելան գացին անկէց , և իշխանը Պէթթի Պըրբ զգեստովը Փլորայի հետ անվտանգ

անոր ազգականին տունը գնաց, ուր կիւլտարնի գժրախտ օրուքնէն ետեւ այս առջի անգամն եղաւ որ քանի մը ժամ հանգիստ առաւ :

Սակայն կրնաք երեակայել, աղնիւ աշակերտք, թէ ինչպէս ճանչցուելու վաանդի մէջ էր իշխանը. վասն զի թէպէտ կնկան զգեստ հագեր էր, բայց ինչ ալ ընէր՝ ան իր բարձր հասակը, ան ուժով ձայնը և ան արեւն այրած երեսը չէին կրնար ծածկել զինքը: Փլորա միշտ կը գողար որ չըլլայ թէ բանը գուրս ելլէ, և լսելով թէ երկու գաղղիացի նաւեր տեսնուեր են ցամաքէն քիչ հեռու, շուտ մը նաւակ մը ճարեց, որով Եդուարդ կրցաւ իր ընկերներու հետ քով երթալ և անոնց հետ մէկտեղ ջանալ որ այն նաւերուն մէկուն մէջ մտնայ. բայց ինչպէս յուսահատեցան երբ ծովեղերքը մօտենալով տեսան որ առ երկու նաւերը առագաստներն բացած ծովուն խորերը կը սահին կ'երթան :

Այն առն հարկ եղաւ որ իրենց ան վտանգաւոր և գառն կեանքը նորէն ձեռք առնեն, և թըշուառութիւննին ան աստիճանի հասաւ, որ օր մը մինչդեռ Եդուարդ անօթութենէն հոգին բերանը եկած և հաղիւ վրան գլուխը ցնցոտեօք ծածկած՝ փառաւոր տան մը առջև հասած էր, իմանալով որ առոր բնակիչը Հաննովէրի ցեղին յարեալ ըրտ մըն էր, ամէն վտանգ աչքն առած՝ ան մարդուն դիմացն ելաւ, ու « Արջիկ ելլոյր Յակոբ Բիթոռն է, ըստե կտրի՞ճ՝ ձայնով մը, և քեզմէ եկեր հաց ու զգեստ կը խնդրէ : Ձեռքդ է առնել զինքը իր թշնամեաց ձեռքը մատնել մեռցնել աալու համար. բայց թէ որ քովդ քիչ մը գթութիւն կայ նէ թշուառաց վրայ, օգնէ անոր որ Գաղղիա անցնի, և թէ որ դայ օր մը որ իր հօրը աթոռն ելլէ՝ կրնաս այն տառն իր Ուայդ-Հալ պալատն տանել բերել այն ողորմելի քուրջերը որ հիմա քեզի կը թողու » :

Այս աշխուսական խօսքերս, սիրելիք, անանկ սիրալ շարժեցին այդ մարդուն, որ իր Գէորգ թագաւորին վրայ ունեցած անկեղծ սիրոյն չնայելով՝ չկրցաւ արցունքը բռնել և խօսք տուաւ որ ինչ բանի որ պէտք ունի՝ ինքը կը հոգայ: Եւ քիչ օրէն ետև մէկ ուրիշ գաղղիացի նաւ մըն ալ ծովեզերք մօտենալով, զանիկայ իր բարեկամացը հետ որոնք քովն եկեր էին՝ նաւ դրաւ և ատանկով Վարդուս-Եդուարդայ ազատարարն եղաւ, որ ընդունայն տեղը անոր վեհանձնութեանը չէր ապաւինած:

Այս դժբաղդ իշխանիս ընկերներէն մեծ մասը շատ աւելի ցաւալից բաղդ ունեցան. վասն զի Գըմ պրորընտի դքսին ձեռքը ինկած ըլլալով անգթաբար դահճաց ձեռքը մասնուէցան: Պալմէրինոյ լորտը անզգամներու պատժոյն դատապարտուելով, Բրէսզըն-Բանսի և Նիւլլտընի պատերազմներուն մէջ հագած զգեստովն ուզեց մեռնիլ. և երբ Աշտարակին վերակեցուն իր տանջանաց տարուելու ատեն ըստ սովորութեան կ'աղաղակէր թէ « Կեցցէ արքայն Գէորգ Գ », Պալմէրինոյ արհամարհութեամբ մը դէպ 'ի անոր դառնալով, ուժով ձայնով մը կանչեց. « Կեցցէ արքայն Յակոբ և անոր արժանաւոր որդին »: Տէրվէնդուօզըր լորտն ալ նոյնպէս մահուան դատապարտուելով ուզեց որ իր որդին, որ դեռ տղայ էր, իր մահուանն ատեն քովը գտնուի. « Իմ արեամբս թաթխուած ըլլաս, որդեակ իմ, ըսաւ անոր վերջին համբոյրը տալու ատեն, և իմ օրինակովս սորվէ մեռնիլ քու թագաւորացդ համար »:

Այս սարսափելի տեսարաններս որոնցմով կը ջանային հասարակաց զայրոյթը աւելի գրգռել ընդդէմ յակոբեաններուն, ընդհակառակն ուրիշ բան չըրին՝ բայց եթէ ժողովրդեան կարեկցութիւնն աւելցընել անոնց քաշածներուն վրայ: Ծեր Լովադ լորտը, զորն որ անգղիացի զինուորներն երկայն

ատենն պարապ տեղը ասդին տնդին փնտռելէն ետե՛ տե՛ փորուած ծառի մը մէջ պահուըտած գտան , ուր խեղ մը ամսէ 'ի վեր կ'ապրէր , Լոնտրա բերուելով՝ գլխատման գատապարտուեցաւ , թէպէտ իր ծերութեան պատճառաւ ձեռքը զէնք չէր առած : Բէյնդըր անունով անգղիացի երիտասարդ մը իրեն գատապարտութիւնը լսելով՝ դատաւորաց ոտքը ինկաւ , ազաչելով որ իբրեւ շնորհք մը ձգեն իրեն որ ան ծերուն տեղը ինքը մեռնի , որն որ քիչ տատենուան կեանք ունէր : Հարկ չէ , սիրելիք , ձեզի ըսելը թէ գատաւորք մտիկ չըրին անոր ազաչանքը . բայց այս գէպքը անոր համար պատմեցի ձեզի՝ որ օրինակ մը ըլլայ Անգղիոյ ժողովրդեան այն կտրիճ մարդկանց վրայ զգացած դժութեանը , որոնց յանցանքը ուրիշ բան չէր՝ բայց եթէ իրենց հին թագաւորաց ազգատոհմին հաւատարիմ գտնուիլը :

Կարողոս-Եդուարդ ամէն ձախորդութիւն քաշելէն ետեւ երբ Դազդիա մտաւ , նոյն ընդունելութիւնը չգտաւ ինչ որ իր պապը Յակոբ Բ Պօյնի պատերազմէն դառնալու ատեն ընդունեւ էր . քանի մը տարի ետքը՝ Լուգովիկոս ԺԵ Անգղիոյ թագաւորը գոհ ընելու համար հրամայեց անոր որ աչ իր տէրութենէն դուրս ելլէ . Կարողոս-Եդուարդ ալ գնաց Հռոմ քաշուեցաւ , ուր պապը ամենայն սիրով տեղ առաւ իշխանին , արուն ցեղը շատ անգամ ուղղափառ կրօնից համար արիւն թափեւ էր :

ԿԱ

ԳԵՈՐԳ ԵՐՐՈՐԴԻ ԽԵԼԱԳԱՐԻԼԸ

Թուական 1760-1820 :

Տասնըհինգ տարուան մօտ կար , սիրելիք , քանի որ Կարողութեամբ չուիմ առանձնացած՝ կարծես թէ բոլորովին մոռցած էր թէ ինքը թագաւորեւում համար ծնած էր . մէյ մ'ալ Անգղիոյ Գէորգ Բ թագաւորը մեռնելով , տեղը անցաւ իր անգրանիկ որդին Գէորգ Գ :

Այս իշխանս երբ աշխարհք եկաւ , անանկ տըկար անանկ փափուկ էր , որ հարկադրուեցան բամբակէ տուփի մը մէջ դնել զինքը , և ոչ ոք կը յուսար որ այգալիտի ողորմելի աղայ մը կարենայ ապրիլ . սակայն Նախախնամութիւնը ուրիշ բան սահմաներ էր , վասն զի չէ թէ միայն մեծցաւ անիկայ ու մարգու հասակ առաւ , հապա նաև ինչուան խիստ խոր ծերութիւն ապրեցաւ , և վաթսուին տարուան միջոց ինքն եղաւ Անգղիոյ թագաւորը :

Այն օրն որ Գէորգ Գ ըստ սովորութեան Ուէսթմինստըր գնաց պսակուելու Գէնզըրպըրի արքայիսկոպոսէն , ժողովուրդը որ անոր անցնելու ճամբուն վրայ խռնած կեցեր էր , աչքերնին զարկաւ անոր ազէկ կերպը ու գովասանքէ չէին դադրէր , և գիտնալով անոր ազէկ կատարելութիւններն ու բարեմասնութիւնները՝ անոր թագաւորութեանը վրայ մեծ յոյս առին :

Այսպիսի հանգէսներու մէջ , սիրուն աշակերտք , ինչպէս գիտէք՝ նոր թագաւորին սեղան

նստած միջոցը արքունեաց լորտերը կը ծառայէին սեղանին, հին ատենի զրահներ հագած ու զարդարուն ձիերու վրայ նստած։ Այս իշխաններէն մէկը, որ Թագաւորին անձնապահապետութիւն կ'ընէր, այսինքն վերէն վար զինուած կ'ըլլար՝ նոր Թագաւորին Թշնամիներուն գէմ պատերազմելու համար, երբ ըստ հին սովորութեան իր ձեռնոցներէն մէկը Ուէսդմինսգրի եկեղեցւոյն մէջ տեղ նետեց իբրեւ Թէ ով որ կը յանդրգնէր Թագին համար Թագաւորին հետ վիճելու՝ առաջ անցնի, այն խառն բազմութեան հանգիստեալաց մէջէն օրիորդ մը յանկարծ գուրս ելաւ ու յափշտակեց ձեռնոցն ի զարմանա բոլոր տեսողաց և մէկէն բազմութեան մէջ խառնուելով աներևութացաւ։ Այս անակնուանելի գէպքը քիչ մը ատեն խռովեց հանդէսը․ բայց շուտով մոռցուեցաւ այն չքեղ տեսարանին փառաւորութեամբը, որ բոլոր ժողովականաց ուշադրութիւնը իրեն կը քաշէր։

Ճիշդ այս վայրկեանիս շատ մարդկանց աչքը զարկաւ եկեղեցւոյն սրահներէն մէկուն ետեւը կեցած մէկը, որ Թէպէտ սարդ զգեստ մը հագեր էր, բայց կերպարանքին վրայ Խիւրութիւն և վեհութիւն մը կը ցոլար։ Այն մարդիկներէն մէկը ճանչնալով այս օտարականը՝ յարգութեամբ մը քովը մօտեցաւ ու ցած ձայնով մը ըստւ․ « Չէի կարծէր, իշխանդ, որ կարենամ քեզի հոս հանգիսիլ։ — Լուս կեցիր, պատառախանեց անծանօթ ուղեցի տեսնալ այն Թագաւորութեան սկիզբը՝ որ Անդղիոյ դեղեցիկ օրերու յոյս կու տայ »։ Այս խօսքերս որ ըսաւ օտարականը, աներևոյթ եղաւ բազմութեան մէջ․ և քիչ ատենէն ձայն ելաւ Թէ Կարողոս-Եդուարդ անձամբ ուղեր է ներկայ ըլլալ Հաննովերի տանը երրորդ Թագաւորին օծմանը, և Թէ Գէորգ Գ ալ իմանալով ապագրեր է որ ոչ ոք գուցէ իրեն։

Քանի մը ամսէն ետե Կարողութեան Եղբայրացի Զոյմ գարձաւ և հոն երկայն տարիներ ապրեցաւ, իրեն ազգատոհմին թշուառութեանց յիշատակովը վըշտագնեալ, և չկարենալով երբէք առանց հեղեղաբար արցունք թափելու Սկովտիոյ սիրելի անունը յիշել:

Բայց անդին, սիրելիք, Գէորգ Գի թագաւորութիւնը սկսեք էր ամենայն յաջողութեամբ: Ինչուան ան ատեն Անգղիացիք այն աստիճանի ոյժ ու յառաջդիմութիւն չէին ունեցած. իրենց նաւերը աշխարհիս ամէն ծովերուն մէջ տարածուել էին և Հնդկաստան ալ Անգղիոյ վաճառականութեան կեդրոնն եղած էր, քանի որ Բարի Յուսոյ գլխուն գանուելովը դիւրացեք էր հոն երթալու ճամբան: Իրենց Ամերիկայի մէջ ունեցած գաղութականութիւնները, որոնք Եղիսաբեթի թագաւորութեանը ատենէն ի վեր հաստատուած էին, ինչպէս որ պատմեք եմ ձեզի, լայնածաւալ թագաւորութիւն մը կազմեք էին ու զանազան հարուստ ու վաճառաշահ քաղաքներ կանգնեցնեցին: Կոր աշխարհին այն ընդարձակածաւալ անտառներէն մէկ քանին կտրուելով մշակեք էին առատ հունձք վայելելու համար, և Ամերիկոյ մեծամեծ գետերը, որոնց քով մեր Եւրոպայի գետերը մէյմէկ առուններ են, այլ և այլ ազգաց նաւերովը ծածկուել էին, որ կու գային հոն վաճառականութիւն ընելու: Դժբաղդաբար, սիրելիք, Գէորգ Գ որ իր գեղեցիկ կատարելութիւններովը արժանի էր Մեծին Բրիտանիոյ այդ փառաւոր ժամանակին գիւցազնը սեպուելու, չվայլեց իր ազգին բարեբաստութիւնը, որովհետեւ բոլոր ան թշուառութիւններն որ կրնան մարդուս վրայ գալ իր գլուխն եկան թափեցան: Հազիւ թէ ծերութեան հասաւ չհասաւ, խեղճ թագաւորը գրեթէ բոլորովին աչքին տեսութիւնը կորսնցուց, և այս վիշտը ա-

նանկ խոր տխրութեան մէջ ձգեց զինքը՝ որ դրե-
 թէ ոչ դք և ոչ ինչ կրնար մխիթարել զինքը :
 Գէորգ Թադաւորը շատ ատենէ ի վեր կարգուած
 էր և բազմաթիւ ընտանեաց հայր էր . տասուեր-
 կու որդի ունէր , վեցը իշխան և վեցն ալ իշխա-
 նուհի : Բայց այս յետիններուս մէջ մէկը կար որ
 իր քոյրերէն աւելի կը սիրէր , և էր ամենէն պզտի-
 կը Ամէլիա անուանով , որն որ բոլորովին ինքզինքը
 իր խեղճ՝ կոյր հայրը խնամելու ու մխիթարելու
 տուած էր : Ինքը միայն անոր ձեռք կու տար՝ երբ
 կը հաւանէր հայրը Ուինտորի պալատին պար-
 տէզն իջնալու . և որովհետեւ ծեր Թադաւորը ռաս-
 տիկ կը սիրէր երաժշտութիւնը , Ամէլիա անոյշ
 ձայնով մը սրտաշարժ եղանակներ կ'երգէր ու
 քնարովն ալ կ'ընկերէր անոր , ու ասանկով իր
 հօրը դառն վշտերը մոռցնել կու տար և մաղձո-
 տութիւնը կը փարատէր : Այս Ամէլիա իշխանու-
 հիս , սիրելիք , չմխիչեցնէր ձեզի այն առաքինի Ան-
 տիգոնան որ առաջնորդ եղաւ կոյր և հալածական
 Իգիպոսին , ինչպէս որ պատմեր եմ ձեզի Յունաց
 պատմութեան մէջ :

Բայց ասկէ աւելի դառնակսկիծ փորձանք մը
 խեղճ Գէորգին վրայ հասաւ . իր սիրելի Ամէլիան
 բարակցաւով սկսաւ մաշիլ , որ Անգղիոյ մէջ շատ
 ծաղկահասակներ կը ջարգէ : Թադաւորը որ չէր
 կրնար տեսնել անոր գունատեալ կերպարանքը ,
 քանի մը օր մնացեր էր անոր մահուանը երբ լսեց
 թէ իր քաղցր աղջիկը վտանգի մէջ էր : Խեղճ ծե-
 րունին , որ արդէն այնչափ արժանի էր կարեկցու-
 թեան , իր սիրելի գտները վերջին շունչը տալը
 տեսաւ իր հայրական բազկացը մէջ :

Աս դէպքն անանկ ազդեցութիւն ըրաւ Գէորգ
 Գի վրայ , որ ան օրէն ետեւ՝ սեւամազձոռ և վայրտդ
 եղաւ , և բոլոր իր ընտանեաց իշխանները քովէն
 հեռացնելով ալ անկէ ետեւ իր Ուինտոր պալատ-

տէն գուրս չելաւ երբէք : Հոն շատ անգամ գիշեր
ատեն ողբալից ազագակներով կը պուտար , և երբ
իր բարեկամներն ու ծառաները իրեն օգնութեան
կը վազէին , բարկութեամբ կը վռնտէր զանոնք , և
կամ չէր բանար անոնց իր խցին գուռը : Առանց
մասնաւոր հիւանդութեան նշան մը վրան տեսնուե-
լու , երեսը օրէ օր կը դեղնէր ու կ'աւրուէր . և
երբ տխրութիւնը կը փարատէր , սարսափելի կա-
տաղութիւն մը կու գար վրան , ու ան միջոցներուն
կ'երթար գլուխը պատերուն կը զարնէր . երբեմն
կ'ըլլար որ օրերով չէր ուզէր բերանը բան մը գը-
նել , անանկ որ քիչ ատենէն բոլորովին յայտնի ե-
ղաւ որ Անգղիոյ Թագաւորը սաստիկ խեղագա-
րեր էր :

Չեմ գիտեր ինչպէս բացատրել ձեզի Թէ ինչ
ցաւոց մէջ ընկզմեցան Անգղիացիք՝ երբոր լսեցին
իրենց Թագաւորին կսկծագին վիճակը : Տէրու-
թեան ամենէն հմուտ բժիշկները յիմար Թագա-
ւորին քով կանչուեցան . բայց անոնցմէ շատերը
իրեն կատաղութեանը չգիտնալով չուզեցին ալ
իրենց արհեստովն օգնել անոր : Այս բժիշկներէս
Ուելչիս անուանով մէկը միայն , որն որ խենթերը
բժշկելու յաջողակութեամբը խիստ երևելի էր ,
կերպը դադար բռնագպտելու զԳեորգ որ տրուած
գեղերն առնէ : Երբոր այս ճարտար մարդը կը
տեսնէր որ հիւանդին վրայ քիչ ատենէն վերջին
աստիճանի կատաղութիւն պիտի գար , պզտիկ
ձերմակ գաւազանով մը՝ զոր միշտ քովը կը պա-
հէր՝ ստուի մը վրայ կը զարնէր , և խեղճ Թագա-
ւորը այն Թեթև ձայնէն մէկէն կը սկսէր վե-
րէն վար գողալ , և ինչ որ բժիշկը կ'ըսէր իրեն՝
կ'ընէր :

Ցաւալի տեսարան չէ , որդեակք իմ , որ մեծ
ազգի մը Թագաւորը այսպիսի աղէտալի վիճակի
մը մէջ իյնայ , և հարկ ըլլայ հետը վնասակար ա-

նասնոց պէս վարուիլ, զորոնք վախը միայն կ'արգելու վնասելէն : Ահա ասանկ անցաւ Գէորգ Գիյեախն տասը տարիներն 'ի Ուինտսոր ամէն տեսակ բանի անգգայ ըլլալով՝ բաց 'ի երաժշտութենէն, որ մինչև ան ատեն շատ կ'ախորժէր, այնչափ օրեր ու տարիներ միակերպ իր դղեկին մէջ փակուած անցուց, որուն բոլոր խուցերուն չորս կողմը վերմակով պատած էին, որպէս զի չըլլայ թէ երթայ գլուխը պատին զարնէ ջախջախէ :

Այս իշխանիս երկայն թագաւորութեան միջոցը, աղնիւ աշակերտք, Անգղիոյ համար խիստ նըշանաւոր ու անմոռանալի գէպք մը հանդիպեցաւ ժԼ դարուն վերջերը : Հիւսիսային Ամերիկայի այլ և այլ անգղիական գաղթականութեանց բնակիչները ոտք ելան, ու Գաղղիոյ Լուգովիկոս ժՁ թագաւորին (որուն գլուխն ալ բրդելու ահաւոր մորիկ մը կար) զօրքերուն ու նաւերուն օգնակաւ նութեամբը ալ չուղեցին անգղիական օրինաց հընազանդիլ, զորոնք իրենց վրայօք մասերուն մէջ անարդար կը սեպէին, և բոլորովին անգղիական պետութենէն բաժնուելով Միադէալ Կահահգի Ամերիկոյ անուամբ ընդարձակ և բազմամարդ հասարակապետութիւն մը կանգնեցին, որուն հսկայաքայլ յառաջագիմութիւնը հիմակուան ժամանակիս գլխաւոր աչքի զարնող տեսարաններէն մէկն եղաւ :

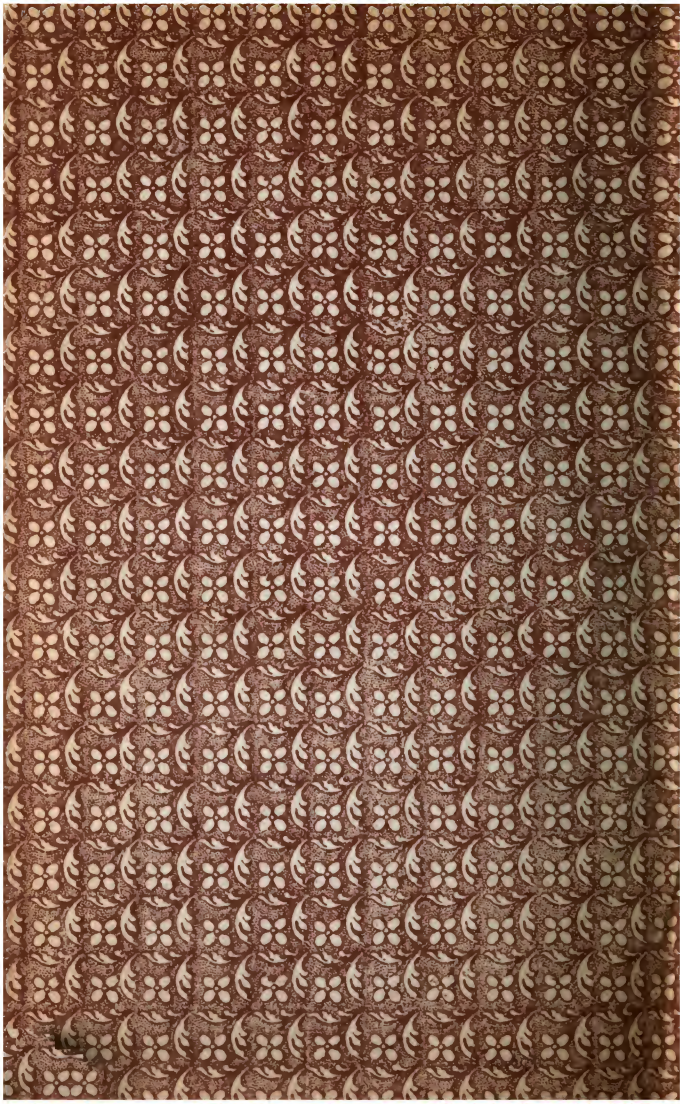
Հոս կը լմընցընէ հեղինակն իր պատմութիւնը և անկէջ ինչուան հիմա եղած գէպքերուն վրայ խօսք մը ըսել ուղեւով այսչափ միայն կ'աւելցընենք որ Գէորգ Գիյեախ յաջորդեց իր որդին Գէորգ Դ, որն որ 1811էն 'ի վեր տէրութեան խնամակալ դրուած էր՝ հօրը խենթութեան պատճառաւ, և մե-

ծին Նաբոլէոնի անկմանը շատ ջանք ըրեր էր :
1830ին մեռնելով, իրեն յաջորդեց եղբայրը՝ Գու-
լիեյրմոս Դ անուամբ, որ 1837ին կնքեց կեանքը . և
Անգղիոյ աթոռն ելաւ իր եղբօրը Քէնզի գքսին
աղջիկն, որ ըսուեցաւ Վիկտորիա Ա և ինչուան
հիմա կը թագաւորէ . և այսօրուան օրս Անգղիա-
ցւոց ազգը ճարտարութեան և ծովային զինուո-
րութեան մէջ Եւրոպիոյ առաջին ազգն է, թէպէտ
ուրիշ կատարելութիւններու կողմանէ ալ մէկալ
ազգերէն վար չմնար :

ՅԱՆԿ ԳԼԽՈՑ

Ա. Բրէքոնի	1
Բ. Եօթնյակաւթիւն	8
Գ. Քէնդի Լագանդին յիշատակին	10
Դ. Ծովու Լագանդեբ	14
Ե. Մէծն Աւերեք	19
Զ. Սեբոյն Բրիլեայ օրը	25
Է. Քնոսդ Դանիայի	31
Ը. Եդուարդ Խոստովանող	36
Թ. Հարուսի Էրզնանի	44
Ժ. Հասարկինի պապերակը	51
ԺԱ. Անիծեալ զաւակը	58
ԺԲ. Գուլիելմո Ալիսարհակաւին յողորմաւորութիւնը	64
ԺԳ. Նոր տնտեսութիւն	69
ԺԴ. Սպիտակ նաւը	75
ԺԵ. Ժօգրոնա Բլանդանի	81
ԺԶ. Դրօշ օրը	84
ԺԷ. Մանիլայ Լագանդին	88
ԺԸ. Թովմաս Պէտերի ապականութիւնը	94
ԺԹ. Իսլանդիոյ ալիսարհակաւութիւնը	103
Ի. Հէնրիկոս Բին որդիք	107
ԻԱ. Հոնիպարաւ Արիւթաւոր	112
ԻԲ. Լէրան ծերը	116
ԻԳ. Արեւոսի ճակը	124
ԻԴ. Մէծ հրովարտակը	130
ԻԵ. Սիմոն Մոնթօր	135
ԻԶ. Կաւլէսի առաջին իշխանը	141

ԻԵ . ԵԴՈՒԱՐԴ Բ Ե ԻՐ ՏԳԵՐԻՏԵՐԸ	146
ԻԸ . ՊԵՐԱՆԻ ԲԵՐԴԸ	152
ԻԹ . ԵԴՈՒԱՐԴ Գ	156
Լ . ԳՈՒԼԻ ԿԱՂԱՐՈՒՄԸ	159
ԼԱ . ՄԵ ԻՆՍԱՆԸ	165
ԼԲ . ՈՇՐ-ՌԱՅԼԸ	170
ԼԳ . ՀԵՆՐԻԿՈՍ ԼԵՆԳԵՍԴԸ	179
ԼԴ . ՀԵՆՐԻԿՈՍ ԵՖԻՆ ՏԱՆԿԱՆԻՆԸ	185
ԼԵ . ԱՆԼԵՆԳՈՐԻ ԿԱՓԵՐԱՎՄԸ	192
ԼԶ . ԵՐԿՈՅ ՎԱՐԴԻՅ ԿԱՓԵՐԱՎՄԸ	198
ԼԷ . ՈՒԱՐՈՒԻ ԿՈՄԸ	205
ԼԸ . ԵԴՈՒԱՐԴ Դ 'Ի ՊԱՌԱՆԷԴ	210
ԼԹ . ԵԴՈՒԱՐԴԱՅ ՈՐԴԻԻԸ	214
Խ . ՀՈՒԻԱՐԿՈՍ Գ . Ն	221
ԽԱ . ՄԻՏԷԼ Ե ՈՒԱՐԱԷԻ	225
ԽԲ . ՎՆԱԿՅ ԿԱՐԴԻՆԱԼԸ	231
ԽԳ . ԹԱՎՏԱՍ ՄԱՐՈՍ	238
ԽԴ . ԱՆՆԱ ՊՈՒԼԷՆ	242
ԽԵ . ԵԴՈՒԱՐԴ Զ	247
ԽԶ . ՅՈՒՄԱՆԻԱ ԿՐԷՅ	252
ԽԷ . ՄԱՐԿԱՄ ԱՐԿԻՆՈՍՈՅԱ	256
ԽԸ . ՄԱՐԿԱՄ ՍԴՈՒԱՐԴԱՅ ԲԱՆԱՐԱՐԳԵԼՈՒԻՆԸ	259
ԽԹ . ՓՈԼԷՐԻՆԻԿՅ	264
Ծ . ԷՍՏԷՏՈՍ ԿՈՄԸ	270
ԾԱ . ՎԱՌՈՐԻ ԴԱՆԸ	277
ԾԲ . ԱՌԱՅԻՐ Ե ԿՈՆԱՐ ԳՆԱԽԻ	284
ԾԳ . ԿԱՐՈՂՈՍ ԱՌԱՅՆՈՅՆ ՏԱԿԸ	289
ԾԴ . ԿԱՐՈՂՈՍ ԲԻ ԴՈՒՆԱՐԱՐԸ	293
ԾԵ . ԳՐՈՏՈՒԷԼ ԽՆԱՄԱԿԱԼ	301
ԾԶ . ՍԴՈՒԱՐԴԵՆՈՅ ԴԱՐՅԸ	306
ԾԷ . ՅԱՆԻԲ Բ 'Ի ՍԷՆ-ԺԵՐՄԷՆ	312
ԾԸ . ՊՅՆԻ ԿԱՐԱՌՈՒԻՆԸ	319
ԾԹ . ԱՆՆԱ ԼԱԳՈՒՆԻՆ	323
Կ . ԿԱՐՈՂՈՍ-ԵԴՈՒԱՐԴ 'Ի ՍԻՆՍԻԿ	328
ԿԱ . ԳԵՐԳ ԳԻ ԽԵԼԱԳԱՐԵԼԸ	339



This book should be returned to
the Library on or before the last date
stamped below.

A fine is incurred by retaining it
beyond the specified time.

Please return promptly.

the 1990s, the number of people in the UK who are employed in the public sector has increased by 1.5 million, from 2.5 million in 1980 to 4 million in 1995. The public sector has become a major employer in the UK, and its growth has been a major factor in the overall growth of the economy.

The public sector has also become a major provider of social services, and its growth has been a major factor in the overall growth of the economy. The public sector has become a major provider of social services, and its growth has been a major factor in the overall growth of the economy. The public sector has become a major provider of social services, and its growth has been a major factor in the overall growth of the economy.

The public sector has become a major provider of social services, and its growth has been a major factor in the overall growth of the economy. The public sector has become a major provider of social services, and its growth has been a major factor in the overall growth of the economy. The public sector has become a major provider of social services, and its growth has been a major factor in the overall growth of the economy.

The public sector has become a major provider of social services, and its growth has been a major factor in the overall growth of the economy. The public sector has become a major provider of social services, and its growth has been a major factor in the overall growth of the economy. The public sector has become a major provider of social services, and its growth has been a major factor in the overall growth of the economy.

The public sector has become a major provider of social services, and its growth has been a major factor in the overall growth of the economy. The public sector has become a major provider of social services, and its growth has been a major factor in the overall growth of the economy. The public sector has become a major provider of social services, and its growth has been a major factor in the overall growth of the economy.

The public sector has become a major provider of social services, and its growth has been a major factor in the overall growth of the economy. The public sector has become a major provider of social services, and its growth has been a major factor in the overall growth of the economy. The public sector has become a major provider of social services, and its growth has been a major factor in the overall growth of the economy.

The public sector has become a major provider of social services, and its growth has been a major factor in the overall growth of the economy. The public sector has become a major provider of social services, and its growth has been a major factor in the overall growth of the economy. The public sector has become a major provider of social services, and its growth has been a major factor in the overall growth of the economy.